Republiek van Suid-Afrika ◆ Republic of South Africa

Staatskoerant
Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer) (Registered at the Post Office as a Newspaper)

Prys 10c Price
Oorsee 15c Overseas
POSVRY – POST FREE

VOL. 17.] PRETORIA, 3 SEPTEMBER 3 SEPTEMBER 1965. [No. 1214.

PARLEMENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

VOLKSRAAD.

Ooreenkomstig artikel *honderd vyf-en-sewentig* van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946, verklaar ek hiermee dat daar weens die bedanking van mnr. Frederik Simon Steyn op 30 Augustus 1965 'n vakature ontstaan het in die verteenwoordiging in die Volksraad van die Kiesafdeling Kempton Park.

R. J. McFARLANE,
Sekretaris van die Volksraad.

Volksraad,
Kaapstad, 31 Augustus 1965.

PARLIAMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

HOUSE OF ASSEMBLY.

Pursuant to section *one hundred and seventy-five* of the Electoral Consolidation Act, 1946, I hereby declare that on account of the resignation of Mr. Frederik Simon Steyn on the 30th August, 1965, a vacancy has occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Division of Kempton Park.

R. J. McFARLANE,
Secretary to the House of Assembly.

House of Assembly,
Cape Town, 31st August, 1965.

PROKLAMASIES

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

No. 210, 1965.]

PIETERSFONTEIN - KEISIESRIVIER - STAATSWATERBEHEERGEBIED, AFDELING MONTAGU, KAAPPROVINSIE.—INSTELLING.

Nademaal dit die voorneme is om 'n staatswaterwerk kragtens subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), te bou, wat bekend sal staan as die Pietersfontein-Keisiesrivier-staatswaterwerk, bestaande uit 'n opgaardam in die Keisiesrivier in die afdeling Montagu, Kaapprovinsie;

En nademaal die Staatspresident kragtens subartikel (1) van artikel *nege-en-vyftig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), die gebied wat elke stuk grond of deel daarvan omvat wat waarskynlik deur genoemde Staatswaterwerk geraak sal word, kan omskryf;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by genoemde subartikel (1) van artikel *nege-en-vyftig* van genoemde Wet, hierby verklaar dat die plaas Pietersfontein S.W. Q. 4 B 53, afdeling Montagu, Kaapprovinsie, met ingang van die datum van publikasie hiervan 'n Staatswaterbeheergebied is wat as die Pietersfontein-Keisiesrivier-staatswaterbeheergebied bekendstaan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Tiende dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. M. K. LE ROUX.

PROCLAMATIONS

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF OF SOUTH AFRICA.

No. 210, 1965.]

PIETERSFONTEIN-KEISIES RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DIVISION OF MONTAGU, CAPE PROVINCE.—ESTABLISHMENT.

Whereas it is intended, in terms of sub-section (1) of section *fifty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), to construct a Government water work to be known as the Pietersfontein-Keisies River Government Water Work, consisting of a storage dam in the Keisies River, Division of Montagu, Cape Province;

And whereas the State President may, in terms of sub-section (1) of section *fifty-nine* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), define the area comprising every piece of land which or portion whereof is likely to be affected by the said Government water work;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said sub-section (1) of section *fifty-nine* of the said Act, I do hereby declare that, as from the date of publication hereof, the farm Pietersfontein S.W. Q. 4 B 53, Division of Montagu, Cape Province, shall be a Government Water Control Area and shall be known as the Pietersfontein-Keisies River Government Water Control Area.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Tenth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. M. K. LE ROUX.

No. 209, 1965.]

VAALRIVIER (OPPERMANSDRIF) - STAATSWATERBEHEERGEBIED, DISTRIKTE BLOEMHOF EN WOLMARANSSTAD, IN TRANSVAAL, EN BOTHAVILLE, WESSELSBRON EN HOOPSTAD, IN DIE ORANJE-VRYSTAAT.—INSTELLING.

Nademaal dit die voorneme is om 'n staatswaterwerk kragtens subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), te bou, wat bekend sal staan as die Oppermansdrift-staatswaterwerke, bestaande uit 'n opgaardam in die Vaalrivier, in die distrikte Bloemhof, Transvaal, en Hoopstad, Oranje-Vrystaat;

En nademaal die Staatspresident, kragtens subartikel (1) van artikel *nege-en-vyftig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), die gebied wat elke stuk grond of deel daarvan omvat wat waarskynlik deur genoemde staatswaterwerk geraak sal word, kan omskryf;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *nege-en-vyftig* van genoemde Wet, hierby verklaar dat die gebied wat in die Bylae hiervan omskryf word met ingang van die datum van publikasie hiervan 'n staatswaterbeheergebied is wat as die Vaalrivier (Oppermansdrif)-staatswaterbeheergebied bekendstaan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Tiende dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. M. K. LE ROUX.

BYLAE.

VAALRIVIER (OPPERMANSDRIFT)—STAATSWATERBEHEERGEBIED: DISTRIKTE BLOEMHOF EN WOLMARANSSTAD, TRANSVAAL, EN BOTHAVILLE, WESSELSBRON EN HOOPSTAD, ORANJE-VRYSTAAT.

Beskrywing van grense:—

Begin by die punt waar die verlenging van die westelike grens van die plaas Klipfontein No. 344 HO (Bloemhof-dorpsgrond) die middel van die Vaalrivier ontmoet, en daarvandaan langs die grense van die volgende plase sodat hulle en hul onderverdelings in die gebied ingesluit word:—

Distrik Bloemhof:—

Klipfontein	No. 344 HO (Bloemhof-dorpsgrond).
Kalkfontein	No. 346 HO.
Rietfontein	No. 348 HO.
Zoutpan	No. 349 HO.
Verlatenkraal	No. 352 HO.

Distrik Wolmaransstad:—

Vlakkraal	No. 353 HO.
Vaalbank	No. 355 HO.
Rustkraal	No. 129 HP.
Honingkrans	No. 131 HP.
Rondevlei	No. 126 HP.
Doornbult	No. 123 HP.
Stroomdrift	No. 124 HP.
Commandodrift	No. 110 HP.
Voetpaddrift	No. 98 HP.
Wolwespruit	No. 93 HP

en daarvandaan tot by die punt waar die verlenging van die oostelike grens van laasgenoemde plaas die middel van die Vaalrivier ontmoet; daarvandaan stroom op met die middel van die Vaalrivier tot by die punt waar die verlenging van die oostelike grens van die plaas Modderfontein No. 365, distrik Bothaville, Oranje-Vrystaat, die middel van die Vaalrivier ontmoet; daarvandaan langs die grense van die volgende plase sodat hulle en hul onderverdelings in die gebied ingesluit word.

Distrik Bothaville:—

Modderfontein	No. 365.
Strydfontein	No. 256.
Regina	No. 115.
Las Vacas	No. 254.
Killarney	No. 745.
Mahomet	No. 601.
Allah	No. 600.
Strydom	No. 603.
Baden	No. 602.
Poortje	No. 604.
Witkrans	No. 267.
Kransfontein	No. 652.

No. 209, 1965.]

VAAL RIVER (OPPERMANSDRIFT) GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DISTRICTS OF BLOEMHOF AND WOLMARANSSTAD, IN THE TRANSVAAL, AND BOTHAVILLE, WESSELSBRON AND HOOPSTAD, IN THE ORANGE FREE STATE.—ESTABLISHMENT.

Whereas it is intended, in terms of sub-section (1) of section *fifty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), to construct a Government water work to be known as the Oppermansdrift Government Water Works, consisting of a storage dam in the Vaal River in the Districts of Bloemhof, Transvaal, and Hoopstad, Orange Free State;

And whereas the State President may, in terms of sub-section (1) of section *fifty-nine* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), define the area comprising every piece of land which or portion whereof is likely to be affected by the said Government water work;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifty-nine* of the said Act, I do hereby declare that, as from the date of publication hereof, the area as defined in the Annexure hereto, shall be a Government Water Control Area and shall be known as the Vaal River (Oppermansdrift) Government Water Control Area.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Tenth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. M. K. LE ROUX.

ANNEXURE.

VAAL RIVER (OPPERMANSDRIFT) GOVERNMENT WATER CONTROL AREA: DISTRICTS OF BLOEMHOF AND WOLMARANSSTAD, TRANSVAAL, AND BOTHAVILLE, WESSELSBRON AND HOOPSTAD, ORANGE FREE STATE.

Description of Boundaries:—

Beginning at the point where the prolongation of the western boundary of the farm Klipfontein No. 344 HO (Bloemhof Townlands) meets the middle of the Vaal River; thence along the boundaries of the following farms so as to include them and their subdivisions in the area:—

District of Bloemhof:—

Klipfontein	No. 344 HO (Bloemhof Townlands).
Kalkfontein	No. 346 HO.
Rietfontein	No. 348 HO.
Zoutpan	No. 349 HO.
Verlatenkraal	No. 352 HO.

District of Wolmaransstad:—

Vlakkraal	No. 353 HO.
Vaalbank	No. 355 HO.
Rustkraal	No. 129 HP.
Honingkrans	No. 131 HP.
Rondevlei	No. 126 HP.
Doornbult	No. 123 HP.
Stroomdrift	No. 124 HP.
Commandodrift	No. 110 HP.
Voetpaddrift	No. 98 HP.
Wolwespruit	No. 93 HP.

to the point where the prolongation of the eastern boundary of the last-mentioned farm meets the middle of the Vaal River; thence upstream along the middle of the Vaal River to the point where the prolongation of the eastern boundary of the farm Modderfontein No. 365, District of Bothaville, Orange Free State, meets the middle of the Vaal River; thence along the boundaries of the following farms so as to include them and their subdivisions in the area:—

District of Bothaville:—

Modderfontein	No. 365.
Strydfontein	No. 256.
Regina	No. 115.
Las Vacas	No. 254.
Killarney	No. 745.
Mahomet	No. 601.
Allah	No. 600.
Strydom	No. 603.
Baden	No. 602.
Poortje	No. 604.
Witkrans	No. 267.
Kransfontein	No. 652.

Distrik Wesselsbron:—

Willows	No. 305.
Leegte	No. 306.
Blauwdrift	No. 300.
Kleinveld	No. 256.
Clerkstroom	No. 297.

Distrik Hoopstad:—

Greylings Request Zuid	No. 1152.
Petrus Stroom	No. 1153.
Greylings Request	No. 13.
Kaaldraai	No. 1154.
Elizabethsrust	No. 47.
O'Brein	No. 241.
Moeder	No. 1276.
De Rots	No. 9.
Helpmekaar	No. 1025.
Smitsrust	No. 415.
Grasvlei	No. 1096.
Ferdinands Rust	No. 752.
Wegdraai	No. 79.
Vrede	No. 746.
Dampoort	No. 448.
Oskamp	No. 1032.
Frischgewaagd	No. 77.
Frederiksrust	No. 1292.
Geluk	No. 1291.
Ellasrust,	No. 1293.
Gewaag	No. 1386.
Ferdinandskraal	No. 386.
Annas Rust	No. 824.
Welgevonden	No. 384.
Franshoek	No. 452.
Streep Bosch	No. 735.
Man Alleen	No. 734.
Kromlaagte	No. 732.
Boomplaas	No. 736.
Bellevue	No. 731.
Nelsley	No. 1309.
Draaihoek	No. 1320.
Kameelvlei	No. 1321.
Nieuwhoudts Rust	No. 514.
De Aar	No. 459.
Nooitgedacht	No. 606.
Ceerust	No. 607.
Uitkoms	No. 1401.
Rietpan	No. 1318.
Rietkuil	No. 443.
Boschplaat	No. 449.
Klippunt	No. 444.
Kameelfontein	No. 74.
Rietvlei	No. 56.
Bultfontein	No. 34

tot by die punt waar die verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde plaas die middel van die Vaalrivier ontmoet; daarvandaan stroom af met die middel van die Vaalrivier tot by die punt waar die verlenging van die oostelike grens van die plaas Oppermansdrift No. 389 die middel van die Vaalrivier ontmoet: daarvandaan langs die grense van die volgende plase sodat hulle en hul onderverdelings in die gebied ingesluit word:—

Oppermansdrift	No. 389.
Oppermansdrift Zuid	No. 810.
Port Arlington	No. 83.
Goede Hoop	No. 809.
Glasgow	No. 808.

tot by die punt waar die verlenging van die westelike grens van laasgenoemde plaas die middel van die Vaalrivier ontmoet; daarvandaan stroom af met die middel van die Vaalrivier tot by die punt van aanvang.

No. 211, 1965.]

VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, TE BEAUFORT-WES, DISTRIK BEAUFORT-WES, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hierdie Sestiende dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

J. F. W. HAAK.

District of Wesselsbron:—

Willows	No. 305.
Leegte	No. 306.
Blauwdrift	No. 300.
Kleinveld	No. 256.
Clerkstroom	No. 297.

District of Hoopstad:—

Greylings Request Zuid	No. 1152.
Petrus Stroom	No. 1153.
Greylings Request	No. 13.
Kaaldraai	No. 1154.
Elizabethsrust	No. 47.
O'Brein	No. 241.
Moeder	No. 1276.
De Rots	No. 9.
Helpmekaar	No. 1025.
Smitsrust	No. 415.
Grasvlei	No. 1096.
Ferdinands Rust	No. 752.
Wegdraai	No. 79.
Vrede	No. 746.
Dampoort	No. 448.
Oskamp	No. 1032.
Frischgewaagd	No. 77.
Frederiksrust	No. 1292.
Geluk	No. 1291.
Ellasrust	No. 1293.
Gewaag	No. 1386.
Ferdinandskraal	No. 386.
Annas Rust	No. 824.
Welgevonden	No. 384.
Franshoek	No. 452.
Streep Bosch	No. 735.
Man Alleen	No. 734.
Kromlaagte	No. 732.
Boomplaas	No. 736.
Bellevue	No. 731.
Nelsley	No. 1309.
Draaihoek	No. 1320.
Kameelvlei	No. 1321.
Nieuwhoudts Rust	No. 514.
De Aar	No. 459.
Nooitgedacht	No. 606.
Ceerust	No. 607.
Uitkoms	No. 1401.
Rietpan	No. 1318.
Rietkuil	No. 443.
Boschplaat	No. 449.
Klippunt	No. 444.
Kameelfontein	No. 74.
Rietvlei	No. 56.
Bultfontein	No. 34

to the point where the prolongation of the south-western boundary of the last-mentioned farm meets the middle of the Vaal River; thence downstream along the middle of the Vaal River to the point where the prolongation of the eastern boundary of the farm Oppermansdrift No. 389 meets the middle of the Vaal River; thence along the boundaries of the following farms so as to include them and their subdivisions in the area:—

Oppermansdrift	No. 389.
Oppermansdrift Zuid	No. 810.
Port Arlington	No. 83.
Goede Hoop	No. 809.
Glasgow	No. 808

to the point where the prolongation of the western boundary of the last-mentioned farm meets the middle of the Vaal River; thence downstream along the middle of the Vaal River to the point of beginning.

No. 211, 1965.]

DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, AT BEAUFORT WEST, DISTRICT OF BEAUFORT WEST, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Under the powers vested in me by section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Sixteenth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

J. F. W. HAAK.

BYLAE.

Begin by die punt waar die verlenging van die suidwestelike grens van Erf No. 1022, Beaufort-Wes, die suidekant van die nasionale pad kruis; daarvandaar algemeen ooswaarts langs die suidekant van genoemde nasionale pad tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidwestelike grense van Erwe Nos. 1204 en 1023, Beaufort-Wes; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en grense en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit die suidoostelike grens van genoemde Erf No. 1022 kruis; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter C op Kaart No. 64/1873 van Erf No. 1, Beaufort-Wes; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van genoemde Erf No. 1022; daarvandaan noordweswaarts langs die suidwestelike grens van genoemde Erf No. 1022 en die verlenging daarvan tot by eersgenoemde punt.

No. 212, 1965.]

INWERKINGTREDING VAN SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *NEGENTIEN* VAN DIE FINANSIEWET, 1962 (WET No. 77 VAN 1962).

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *negentien* van die Finansiewet, 1962 (Wet No. 77 van 1962), verklaar ek hierby dat die wysiging aangebring deur subartikel (1) van artikel *negentien* van genoemde Wet op die eerste dag van Oktober 1965 in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

T. E. DÖNGES.

No. 213, 1965.]

VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, TE MAKWASSIE, DISTRIK WOLMARANSSTAD, PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sestiende dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

J. F. W. HAAK.

BYLAE.

Begin by baken geletter T op Algemene Plan No. A.1415/10 van Makwassiedorp, distrik Wolmaransstad; daarvandaan algemeen noordooswaarts langs die grense van genoemde Makwassiedorp sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter P op genoemde Algemene Plan; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die grense van gedeelte (Kaart No. A.53/07) van gedeelte van die plaas Oersonskraal No. 207—H.O. sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter A op genoemde kaart daarvan; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Makwassiedorp tot by baken geletter Y op genoemde Algemene Plan; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by baken

SCHEDULE.

Beginning at the point where the prolongation of the south-western boundary of Erf No. 1022, Beaufort West, intersects the southern side of the national road; thence generally eastwards along the southern side of the said national road to the point where it is intersected by the prolongation of the south-western boundaries of Erven Nos. 1204 and 1023, Beaufort West; thence south-eastwards along the said prolongation and boundaries and the prolongation thereof to the point where it intersects the south-eastern boundary of the said Erf No. 1022; thence south-westwards in a straight line to beacon lettered C on Diagram No. 64/1873 of Erf No. 1, Beaufort West; thence north-eastwards in a straight line to the south-western beacon of the said Erf No. 1022; thence north-westwards along the south-western boundary of the said Erf No. 1022 and the prolongation thereof to the point first named.

No. 212, 1965.]

COMMENCEMENT OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *NINETEEN* OF THE FINANCE ACT, 1962 (ACT No. 77 OF 1962).

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section *nineteen* of the Finance Act, 1962 (Act No. 77 of 1962), I hereby declare that the amendment effected by sub-section (1) of section *nineteen* of the said Act shall come into operation on the first day of October, 1965.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twentieth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

T. E. DÖNGES.

No. 213, 1965.]

DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, AT MAKWASSIE, DISTRICT OF WOLMARANSSTAD, PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Under the powers vested in me by section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the White Group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Sixteenth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

J. F. W. HAAK.

SCHEDULE.

Beginning at beacon lettered T on General Plan No A.1415/10 of Makwassie Township, District of Wolmaransstad; thence generally north-eastwards along the boundaries of the said Makwassie Township so as to include it in this area, to beacon lettered P on the said General Plan; thence generally southwards along the boundaries of portion (Diagram No. A.53/07) of portion of the farm Oersonskraal No. 207—H.O. so as to include it in this area, to beacon lettered A on the said diagram thereof; thence south-westwards along the boundaries of the said Makwassie Township to beacon lettered Y on the said General Plan; thence south-eastwards in

geletter H op Kaart No. A.3520/05 van Gedeelte 4 van die plaas Klipkuil No. 66—H.P.; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 4 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter B op herroepe Kaart No. A.2385/09 van gedeelte van die plaas Klipkuil No. 65—H.P.; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde gedeelte en gedeelte (Kaart No. A.4518/06) van gedeelte van die plaas Klipkuil No. 65—H.P., sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter A op laasgenoemde kaart; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 4 van die plaas Klipkuil No. 66—H.P. sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter G op genoemde kaart daarvan; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter B op Kaart No. A.3907/12 van Gedeelte 12 van die plaas Klipkuil No. 65—H.P.; daarvandaan langs die grense van genoemde Gedeelte 12 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter D op genoemde kaart daarvan; daarvandaan weswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter U op Algemene Plan No. A.1415/10 van Makwassiedorp; daarvandaan noordweswaarts langs die suidwestelike grens van genoemde Makwassiedorp tot by eersgenoemde baken.

No. 214, 1965.]

OOREENKOMS TUSSEN DIE REGERING VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA EN DIE REGERING VAN SUID-RHODESIË TER VERMYDING VAN DUBBELE BELASTING EN VOORKOMING VAN FISKALE ONTDUIKING TEN OPSIGTE VAN BELASTINGS OP INKOMSTE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *honderd-en-agt* van die Inkomstebelastingwet, 1962 (Wet No. 58 van 1962), verklaar ek hierby dat die ooreenkoms wat in die Bylae van hierdie Proklamasie vervat is, kragtens subartikel (1) van genoemde artikel tussen die Regering van die Republiek van Suid-Afrika en die Regering van Suid-Rhodesië aangegaan is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sesde dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

T. E. DÖNGES.

BYLAE.

Ooreenkoms tussen die Regering van die Republiek van Suid-Afrika en die Regering van Suid-Rhodesië ter Vermyding van Dubbele Belasting en Voorkoming van Fiskale Ontduiking ten opsigte van Belasting op Inkomste.

Die Regering van die Republiek van Suid-Afrika en die Regering van Suid-Rhodesië het uit 'n begeerte om 'n ooreenkoms aan te gaan ter vermyding van dubbele belasting en voorkoming van fiskale ontduiking met betrekking tot belastings op inkomste, as volg ooreengekom:—

Artikel I

(1) Die belastings wat die onderwerp van hierdie Ooreenkoms uitmaak, is die volgende—

(*a*) In die Republiek van Suid-Afrika—

(i) die normale belasting; en
(ii) die provinsiale inkomstebelasting; en
(iii) alle ander belastings op persone of op die inkomste van persone wat in die Republiek van Suid-Afrika gehef word;

(hieronder „Suid-Afrikaanse belasting" genoem);

straight line to beacon lettered H on Diagram No. A.3520/05 of Portion 4 of the farm Klipkuil No. 66—H.P.; thence south-eastwards along the boundaries of the said Portion 4 so as to include it in this area, to beacon lettered B on withdrawn Diagram No. A.2385/09 of portion of the farm Klipkuil No. 65—H.P.; thence south-eastwards along the boundaries of the said portion and portion (Diagram No. A.4518/06) of portion of the farm Klipkuil No. 65—H.P. so as to include them in this area, to beacon lettered A on the last-mentioned diagram; thence south-westwards along the boundaries of the said Portion 4 of the farm Klipkuil No. 66—H.P. so as to include it in this area, to beacon lettered G on the said diagram thereof; thence north-westwards in a straight line to beacon lettered B on Diagram No. A.3907/12 of Portion 12 of the farm Klipkuil No. 65—H.P.; thence along the boundaries of the said Portion 12 so as to include it in this area, to beacon lettered D on the said diagram thereof; thence westwards in a straight line to beacon lettered U on General Plan No. A.1415/10 of Makwassie Township; thence north-westwards along the south-western boundary of the said Makwassie Township to the beacon first named.

No. 214, 1965.]

AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND THE GOVERNMENT OF SOUTHERN RHODESIA FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section *one hundred and eight* of the Income Tax Act, 1962 (Act No. 58 of 1962), I do hereby declare that the agreement set out in the Schedule to this Proclamation has, under sub-section (1) of the said section, been entered into between the Government of the Republic of South Africa and the Government of Southern Rhodesia for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Sixth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

T. E. DÖNGES.

SCHEDULE.

Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of Southern Rhodesia for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income.

The Government of the Republic of South Africa and the Government of Southern Rhodesia desiring to conclude an agreement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion in respect of taxes on income, have agreed as follows:—

Article I

(1) The taxes which are the subject of this Agreement are—

(*a*) in the Republic of South Africa—

(i) the normal tax; and
(ii) the provincial income tax; and
(iii) all other taxes on persons or on the incomes of persons which are chargeable in the Republic of South Africa;

(hereinafter referred to as "South African tax");

(*b*) In Suid-Rhodesië—

(i) die inkomstebelasting; en

(ii) die superbelasting; en

(iii) alle ander belastings op persone of die inkomste van persone wat in Suid-Rhodesië gehef word;

(hieronder „Suid-Rhodesiese belasting" genoem).

(2) Hierdie Ooreenkoms is ook van toepassing op ander belastings van wesenlik soortgelyke aard wat deur een van die Kontrakterende Regerings na die datum van ondertekening van hierdie Ooreenkoms opgelê word.

Artikel II

(1) In hierdie Ooreenkoms, tensy die verband anders aandui, beteken die uitdrukking—

(*a*) „Suid-Afrika" die Republiek van Suid-Afrika;

(*b*) „een van die gebiede" en „die ander gebied" Suid-Afrika of Suid-Rhodesië, na gelang die verband vereis;

(*c*) „belasting" Suid-Afrikaanse of Suid-Rhodesiese belasting, na gelang die verband vereis;

(*d*) „persoon" ook enige liggaam van persone met of sonder regspersoonlikheid;

(*e*) „maatskappy" ook enige liggaam met regspersoonlikheid;

(*f*) (i) „inwoner van Suid-Afrika" en „inwoner van Suid-Rhodesië" onderskeidelik enige persoon wat vir doeleindes van Suid-Afrikaanse belasting gewoonlik in Suid-Afrika woonagtig is en enige persoon wat vir doeleindes van Suid-Rhodesiese belasting gewoonlik in Suid-Rhodesië woonagtig is; maar

(ii) waar as gevolg van die bepalings van subparagraaf (i) 'n individu 'n inwoner van beide gebiede is, word die saak ooreenkomstig die volgende bepalings opgelos—

(*aa*) hy word geag 'n inwoner te wees van die gebied waarin hy 'n permanente tuiste tot sy beskikking het; indien hy 'n permanente tuiste in beide gebiede tot sy beskikking het, word hy geag 'n inwoner te wees van die gebied waarmee sy persoonlike en ekonomiese verhoudings die nouste gekoppel is (hieronder „die tuiste van sy lewensbelange" genoem);

(*bb*) indien die gebied waarin hy die tuiste van sy lewensbelange het, nie bepaal kan word nie, of indien hy nie 'n permanente tuiste in een van die gebiede tot sy beskikking het nie, word hy geag 'n inwoner te wees van die gebied waarin hy 'n vaste verblyfplek het;

(*cc*) indien hy 'n vaste verblyfplek in beide gebiede het of in geen van beide gebiede het nie, word hy geag 'n inwoner te wees van die gebied waarvan hy 'n burger is;

(*dd*) indien hy 'n burger van beide gebiede is, of van geen van beide gebiede nie, besleg die belastingowerhede van die gebiede die vraagstuk deur onderlinge ooreenkoms;

(iii) waar as gevolg van die bepalings van subparagraaf (i) 'n regspersoon 'n inwoner van beide gebiede is, word hy geag 'n inwoner te wees van die gebied waarin sy plek van effektiewe bestuur geleë is; dieselfde bepalings geld vir vennootskappe en verenigings wat kragtens die landswette waardeur hulle beheer word, nie regspersone is nie;

(*g*) „maatskappy van een van die gebiede" en „maatskappy van die ander gebied", 'n maatskappy wat 'n inwoner van Suid-Afrika of 'n maatskappy wat 'n inwoner van Suid-Rhodesië is, na gelang die verband vereis;

(*b*) in Southern Rhodesia—

(i) the income tax; and

(ii) the supertax; and

(iii) all other taxes on persons or on the incomes of persons which are chargeable in Southern Rhodesia;

(hereinafter referred to as "Southern Rhodesian tax").

(2) This Agreement shall also apply to any other taxes of a substantially similar character imposed by either Contracting Government subsequently to the date of signature of this Agreement.

Article II

(1) In this Agreement, unless the context otherwise requires—

(*a*) the term "South Africa" means the Republic of South Africa;

(*b*) the terms "one of the territories" and "the other territory" mean South Africa or Southern Rhodesia, as the context requires;

(*c*) the term "tax" means South African or Southern Rhodesian tax, as the context requires;

(*d*) the term "person" includes any body of persons, corporate or not corporate;

(*e*) the term "company" includes any body corporate;

(*f*) (i) the terms "resident of South Africa" and "resident of Southern Rhodesia" mean respectively any person who is ordinarily resident in South Africa for the purposes of South African tax and any person who is ordinarily resident in Southern Rhodesia for the purposes of Southern Rhodesian tax; but

(ii) where by reason of the provisions of subparagraph (i) an individual is a resident of both territories, then this case shall be solved in accordance with the following provisions—

(*aa*) He shall be deemed to be a resident of the territory in which he has a permanent home available to him; if he has a permanent home available to him in both territories, he shall be deemed to be a resident of the territory with which his personal and economic relations are closest (hereinafter referred to as "his centre of vital interests");

(*bb*) if the territory in which he has his centre of vital interests cannot be determined, or if he has not a permanent home available to him in either territory, he shall be deemed to be a resident of the territory in which he has an habitual abode;

(*cc*) if he has an habitual abode in both territories or in neither of them, he shall be deemed to be a resident of the territory of which he is a national;

(*dd*) if he is a national of both territories or of neither of them, the taxation authorities of the territories shall determine the question by mutual agreement;

(iii) where by reason of the provisions of subparagraph (i) a legal person is a resident of both territories, then it shall be deemed to be a resident of the territory in which its place of effective management is situated; the same provision shall apply to partnerships and associations which under the national laws by which they are governed are not legal persons;

(*g*) the terms "company of one of the territories" and "company of the other territory" mean a company which is a resident of South Africa or a company which is a resident of Southern Rhodesia, as the context requires;

(*h*) „ Suid-Afrikaanse onderneming " en „ Suid-Rhodesiese onderneming " onderskeidelik 'n nywerheids- of handelsonderneming wat deur 'n inwoner van Suid-Afrika gedryf word en 'n nywerheids- of handelsonderneming wat deur 'n inwoner van Suid-Rhodesië gedryf word; en „ onderneming van een van die gebiede " en „ onderneming van die ander gebied " 'n Suid-Afrikaanse onderneming of 'n Suid-Rhodesiese onderneming, na gelang die verband vereis;

(*i*) „ nywerheids- of handelsonderneming ", ook 'n onderneming wat hom besig hou met mynbou-, landbou- of veeboerderybedrywighede of met bankwese, versekering of transaksies in beleggings, en „ nywerheids- of handelswinste ", ook winste uit sodanige bedrywighede of handel maar nie inkomste in die vorm van—

(i) dividende;

(ii) rente;

(iii) huurgeld of tantième, met inbegrip van huurgeld of tantième van kinematografiese of televisiefilms of enige klankopname of reklamemateriaal wat betrekking het op sodanige films, en enige bedrag ontvang of toegeval vir die meedeling van kennis of die onderneming om kennis mee te deel wat regstreeks of onregstreeks in verband staan met die gebruik van sodanige film, klankopname of reklamemateriaal of van enige patent, ontwerp, model, plan, handelsmerk, kopiereg, geheime proses, formule of ander eiendom van 'n soortgelyke aard;

(iv) bestuurskoste;

(v) vergoeding vir persoonlike dienste;

(vi) winste uit die in bedryf hou van vervoerdienste;

(*j*) (i) „ permanente saak " 'n vaste besigheidsplek waarin die besigheid van die onderneming geheel of gedeeltelik beoefen word;

(ii) 'n permanente saak sluit veral in—

(*aa*) 'n plek van bestuur;
(*bb*) 'n tak;
(*cc*) 'n kantoor;
(*dd*) 'n fabriek;
(*ee*) 'n werkwinkel;
(*ff*) 'n myn, steengroef of ander plek van ekstraksie van natuurlike hulpbronne;

(iii) 'n „ permanente saak " sluit nie onderstaande in nie—

(*aa*) die aanwending van fasiliteite alleenlik vir die doel om goedere of handelsware wat aan die onderneming behoort, te stoor, te vertoon of af te lewer;

(*bb*) die instandhouding van 'n voorraad goedere of handelsware wat aan die onderneming behoort, alleenlik met die doel om dit te stoor, te vertoon of af te lewer;

(*cc*) die instandhouding van 'n voorraad goedere of handelsware wat aan die onderneming behoort, alleenlik vir doeleindes van verwerking deur 'n ander onderneming;

(*dd*) die instandhouding van 'n vaste besigheidsplek alleenlik met die doel om goedere of handelsware aan te koop, of vir die versameling van inligting, vir die onderneming;

(*ee*) die instandhouding van 'n vaste besigheidsplek alleenlik met die doel om te adverteer, vir die verskaffing van inligting, vir wetenskaplike navorsing of vir dergelike bedrywighede wat van 'n voorlopige of bykomstige aard is, namens die onderneming;

(*h*) the terms " South African enterprise " and " Southern Rhodesian enterprise " mean respectively an industrial or commercial enterprise or undertaking carried on by a resident of South Africa and an industrial or commercial enterprise or undertaking carried on by a resident of Southern Rhodesia; and the terms " enterprise of one of the territories " and " enterprise of the other territory " mean a South African enterprise or a Southern Rhodesian enterprise, as the context requires;

(*i*) the term " industrial or commercial enterprise or undertaking " includes an enterprise or undertaking engaged in mining, agricultural or pastoral activities or in the business of banking, insurance or dealing in investments, and the term " industrial or commercial profits " includes profits from such activities or business but does not include income in the form of—

(i) dividends;

(ii) interest;

(iii) rents or royalties, including rents or royalties of cinematograph or television films or any sound recording or advertising matter connected with such films, and any amount received or accrued for the imparting of or the undertaking to impart any knowledge directly or indirectly connected with the use of any such film, sound recording or advertising matter or of any patent, design, model, plan, trade mark, copyright, secret process, formula or other property of a similar nature;

(iv) management charges;

(v) remuneration for personal services;

(vi) profits from the operation of transport services;

(*j*) (i) the term " permanent establishment " means a fixed place of business in which the business of the enterprise is wholly or partly carried on;

(ii) a permanent establishment shall include especially—

(*aa*) a place of management;
(*bb*) a branch;
(*cc*) an office;
(*dd*) a factory;
(*ee*) a workshop;
(*ff*) a mine, quarry or other place of extraction of natural resources;

(iii) the term " permanent establishment " shall not include—

(*aa*) the use of facilities solely for the purpose of storage, display or delivery of goods or merchandise belonging to the enterprise;

(*bb*) the maintenance of a stock of goods or merchandise belonging to the enterprise solely for the purpose of storage, display or delivery;

(*cc*) the maintenance of a stock of goods or merchandise belonging to the enterprise solely for the purpose of processing by another enterprise;

(*dd*) the maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of purchasing goods or merchandise, or for collecting information, for the enterprise;

(*ee*) the maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of advertising, for the supply of information, for scientific research or for similar activities which have a preparatory or auxiliary character, for the enterprise;

(iv) 'n onderneming van een van die gebiede word geag 'n permanente saak in die ander gebied te hê indien hy die bedrywigheid uitoefen van die verskaffing van die dienste van openbare verhoogkunstenaars of van atlete soos in Artikel X bedoel, in dié ander gebied;

(v) 'n persoon wat in een van die gebiede namens 'n onderneming van die ander gebied optree—uitgesonderd 'n agent met onafhanklike status op wie subparagraaf (vi) van toepassing is—word geag 'n permanente saak in eersgenoemde gebied te wees indien hy magtiging besit, en dit gewoonlik in daardie gebied uitoefen, om kontrakte namens die onderneming te sluit, tensy sy bedrywighede beperk word tot die aankoop van goedere of handelsware vir die onderneming;

(vi) 'n onderneming van een van die gebiede word nie geag 'n permanente saak in die ander gebied te hê nie enkel omdat hy besigheid dryf in daardie ander gebied deur bemiddeling van 'n makelaar, algemene kommissie-agent of enige ander agent met onafhanklike status, waar sodanige persone in die gewone loop van hul besigheid optree;

(vii) die feit dat 'n maatskappy wat 'n inwoner is van een van die gebiede 'n maatskappy beheer, of deur 'n maatskappy beheer word, wat 'n inwoner is van die ander gebied of wat in die ander gebied besigheid dryf (hetsy deur bemiddeling van 'n permanente saak of andersins) beteken nie op sigself dat enigeen van die maatskappye 'n permanente saak van die ander is nie;

(viii) die feit dat 'n onderneming van een van die gebiede installasie of masjinerie in die ander gebied oprig beteken nie op sigself dat daardie onderneming 'n permanente saak in die ander gebied het nie indien die oprigting 'n integrerende deel van die kontrak vir die lewering van die installasie of masjinerie uitmaak;

(*k*) „winste" belasbare inkomste en in die geval van Suid-Rhodesië ook inkomste onderworpe aan superbelasting;

(*l*) „belastingowerhede" die Sekretaris van Binnelandse Inkomste of sy gemagtigde verteenwoordiger in die geval van Suid-Afrika en die Kommissaris van Belastings of sy gemagtigde verteenwoordiger in die geval van Suid-Rhodesië.

(2) Die uitdrukkings „Suid-Afrikaanse belasting" en „Suid-Rhodesiese belasting" omvat nie 'n bedrag betaalbaar ten opsigte van 'n versuim of weglating betreffende die belastings wat die onderwerp van hierdie Ooreenkoms uitmaak of wat 'n boete opgelê ingevolge die wet van een van die gebiede betreffende daardie belastings, verteenwoordig nie.

(3) By die toepassing van die bepalings van hierdie Ooreenkoms deur een van die Kontrakterende Regerings het 'n uitdrukking wat nie anders omskryf is nie, tensy die verband anders vereis, die betekenis wat daaraan geheg word ooreenkomstig die wette van daardie Kontrakterende Regering betreffende die belastings wat die onderwerp van hierdie Ooreenkoms uitmaak.

Artikel III

(1) Die nywerheids- of handelswinste van 'n onderneming in een van die gebiede is nie aan belasting in die ander gebied onderworpe nie, tensy die onderneming handel of besigheid in die ander gebied dryf deur bemiddeling van 'n permanente saak in daardie ander gebied. Indien hy handel of besigheid dryf soos voormeld, kan belasting deur die ander gebied op daardie winste gelê word, maar slegs op soveel daarvan as wat aan daardie permanente saak toegeskryf kan word.

(iv) an enterprise of one of the territories shall be deemed to have a permanent establishment in the other territory if it carries on the activity of providing the services of public entertainers or of athletes referred to in Article X, in that other territory;

(v) a person acting in one of the territories on behalf of an enterprise of the other territory, other than an agent of an independent status to whom sub-paragraph (vi) applies, shall be deemed to be a permanent establishment in the first-mentioned territory if he has, and habitually exercises in that territory, an authority to conclude contracts in the name of the enterprise, unless his activities are limited to the purchase of goods or merchandise for the enterprise;

(vi) an enterprise of one of the territories shall not be deemed to have a permanent establishment in the other territory merely because it carries on business in that other territory through a broker, general commission agent or any other agent of an independent status, where such persons are acting in the ordinary course of their business;

(vii) the fact that a company which is a resident of one of the territories controls or is controlled by a company which is a resident of the other territory, or which carries on business in that other territory, whether through a permanent establishment or otherwise, shall not of itself constitute either company a permanent establishment of the other;

(viii) the fact that an enterprise of one of the territories is erecting plant or machinery in the other territory shall not of itself constitute a permanent establishment of such enterprise in the other territory, if the erection is an integral part of the contract for the supply of such plant and machinery;

(*k*) the term "profits" means taxable income, and in the case of Southern Rhodesia includes supertax income;

(*l*) the term "taxation authorities" means the Secretary for Inland Revenue or his authorised representative in the case of South Africa and the Commissioner of Taxes or his authorised representative in the case of Southern Rhodesia.

(2) The terms "South African tax" and "Southern Rhodesian tax" do not include any sum payable in respect of any default or omission in relation to the taxes which are the subject of this Agreement or which represents a penalty imposed under the laws of either territory relating to those taxes.

(3) In the application of the provisions of this Agreement by one of the Contracting Governments any term not otherwise defined shall, unless the context otherwise requires, have the meaning which it has under the laws of that Contracting Government relating to the taxes which are the subject of this Agreement.

Article III

(1) The industrial and commercial profits of an enterprise in one of the territories shall not be subject to tax in the other territory unless the enterprise is engaged in trade or business in the other territory through a permanent establishment in that other territory. If it is so engaged tax may be imposed on those profits by the other territory but only on so much of them as is attributable to that permanent establishment.

(2) Wanneer 'n onderneming van een van die gebiede handel of besigheid in die ander gebied dryf deur bemiddeling van 'n permanente saak wat daarin geleë is—

(*a*) word aan daardie permanente saak die nywerheids- of handelswinste toegeskryf wat hy na verwagting in daardie ander gebied kan verkry as hy 'n onafhanklike onderneming is wat hom met dieselfde of soortgelyke bedrywighede onder dieselfde of soortgelyke toestande besig hou en die uiterste voorwaardes beding van die onderneming waarvan hy 'n permanente saak is;

(*b*) onderworpe aan die bepalings van subparagraaf (*a*) word geen winste aan daardie permanente saak toegeskryf wat uit bronne buite daardie ander gebied verkry is nie.

(3) Geen gedeelte van winste wat voortspruit uit die verkoop van goedere of handelsware deur 'n onderneming van een van die gebiede word toegeskryf aan 'n permanente saak wat in die ander gebied geleë is nie uit hoofde van net die aankoop van die goedere of handelsware binne daardie ander gebied.

(4) By die vasstelling van die nywerheids- of handelswinste van 'n permanente saak word as aftrekkings toegelaat alle onkoste, vir sover dit redelikerwys aan die permanente saak toegewys kan word, wat aftrekbaar sou gewees het indien die permanente saak 'n onafhanklike onderneming was, met inbegrip van bestuurs- en algemene administrasiekoste aldus aftrekbaar en toewysbaar, hetsy in die gebied waarin die permanente saak geleë is of elders aangegaan.

(5) Hierdie Artikel is nie van toepassing nie in enige geval waarin sy toepassing tot gevolg sou hê dat inkomste, wat by ontstentenis van sodanige toepassing aan belasting in een van die gebiede onderworpe sou wees, nie aan belasting in enigeen van die gebiede onderworpe sou wees nie.

Artikel IV

Wanneer—

(*a*) 'n onderneming van een van die gebiede regstreeks of onregstreeks in die bestuur, beheer of kapitaal van 'n onderneming van die ander gebied deel het; of

(*b*) dieselfde persone regstreeks of onregstreeks in die bestuur, beheer of kapitaal van 'n onderneming van een van die gebiede en 'n onderneming van die ander gebied deel het; en

in elkeen van die gevalle voorwaardes tussen die twee ondernemings met betrekking tot hul handels- of finansiële verhoudings gestel of opgelê word wat verskil van dié wat tussen onafhanklike ondernemings gestel sou word, kan winste wat by ontstentenis van daardie voorwaardes aan een van die ondernemings sou toegeval het, maar as gevolg van daardie voorwaardes nie aldus toegeval het nie, by die winste van daardie onderneming ingesluit en dienooreenkomstig belas word.

Artikel V

Ondanks die bepalings van Artikels III en IV is winste verkry deur die Regering van of deur 'n inwoner van een van die gebiede uit die in bedryf hou van vervoerdienste in die ander gebied, in daardie ander gebied van belasting vrygestel.

Artikel VI

(1) Enige tantième of huurgeld met inbegrip van tantième of huurgeld ten opsigte van kinematografiese of televisiefilms, of enige klankopname of reklamemateriaal wat in verband staan met sodanige films, of enige ander vergoeding wat ontvang word deur of toeval aan 'n inwoner van een van die gebiede uit hoofde van die gebruik in die ander gebied of toestemming tot die gebruik in daardie ander gebied van 'n patent, ontwerp, model, plan, handelsmerk, kopiereg, geheime proses, formule of ander eiendom van 'n soortgelyke aard, met inbegrip van

(2) Where an enterprise of one of the territories is engaged in trade or business in the other territory through a permanent establishment situated therein—

(*a*) there shall be attributed to that permanent establishment the industrial or commercial profits which it might be expected to derive in that other territory if it were an independent enterprise engaged in the same or similar activities under the same or similar conditions and dealing at arm's length with the enterprise of which it is a permanent establishment;

(*b*) subject to the provisions of sub-paragraph (*a*), no profits derived from sources outside that other territory shall be attributed to that permanent establishment.

(3) No portion of any profits arising from the sale of goods or merchandise by an enterprise of one of the territories shall be attributed to a permanent establishment situated in the other territory by reason of the mere purchase of the goods or merchandise within that other territory.

(4) In determining the industrial or commercial profits of a permanent establishment there shall be allowed as deductions all expenses which would be deductible if the permanent establishment were an independent enterprise in so far as they are reasonably allocable to the permanent establishment, including executive and general administrative expenses so deductible and allocable, whether incurred in the territory in which the permanent establishment is situated or elsewhere.

(5) This Article shall not apply in any case in which its application would have the result that income, which but for such application would be subject to tax in one of the territories, would not be subject to tax in either territory.

Article IV

Where—

(*a*) an enterprise of one of the territories participates directly or indirectly in the management, control or capital of an enterprise of the other territory; or

(*b*) the same persons participate directly or indirectly in the management, control or capital of an enterprise of one of the territories and an enterprise of the other territory;

and in either case, conditions are made or imposed between the two enterprises, in their commercial or financial relations, which differ from those which would be made between independent enterprises, then any profits which would but for those conditions have accrued to one of the enterprises but by reason of those conditions have not so accrued may be included in the profits of that enterprise and taxed accordingly.

Article V

Notwithstanding the provisions of Articles III and IV, profits derived by the Government of or by a resident of one of the territories from operating transport services in the other territory shall be exempt from tax in that other territory.

Article VI

(1) Any royalty or rent, including royalty or rent in respect of cinematograph or television films, or any sound recording or advertising matter connected with such films, or any other consideration received by or accrued to a resident of one of the territories by virtue of the use in the other territory of, or the grant of permission to use in that other territory any patent, design, model, plan, trade mark, copyright, secret process, formula or other property of a similar nature, including any amount

enige bedrag ontvang of toegeval vir die meedeling van kennis of die onderneming om kennis mee te deel wat regstreeks of onregstreeks in verband staan met die gebruik van enige sodanige films, klankopname, reklamemateriaal, patent, ontwerp, model, plan, handelsmerk, kopiereg, geheime proses, formule of ander eiendom van 'n soortgelyke aard, is vrygestel van belasting in daardie eersgenoemde gebied indien sodanige tantième, huurgeld of ander vergoeding aan belasting in die ander gebied onderworpe is.

(2) In hierdie Artikel sluit „tantième", onder andere, ook in 'n betaling van enige aard ontvang as vergoeding vir die gebruik van, of die reg van gebruik van industriële, handels- of wetenskaplike uitrusting of vir inligting aangaande industriële, handels- of wetenskaplike ondervinding, maar sluit nie in enige bedrag betaal ten opsigte van die eksploitering van 'n myn, oliebron of steengroef of van enige ander ekstraksie van natuurlike hulpbronne nie.

Artikel VII

(1) Enige pensioen (uitgesonderd 'n pensioen deur die Regering van Suid-Afrika betaal vir dienste vir hom by die uitoefening van regeringsfunksies verrig) en enige jaargeld, uit bronne binne Suid-Afrika verkry of geag verkry te gewees het, deur iemand wat 'n inwoner van Suid-Rhodesië is, is van Suid-Afrikaanse belasting vrygestel in die mate dat dit ingesluit word in inkomste vir Suid-Rhodesiese belastingdoeleindes.

(2) Enige pensioen (uitgesonderd 'n pensioen deur die Regering van Suid-Rhodesië betaal vir dienste vir hom by die uitoefening van regeringsfunksies verrig of 'n pensioen deur die „Central African Pension Agency" betaal, wat vir doeleindes van Suid-Rhodesiese belasting geag word uit 'n bron binne Suid-Rhodesië te wees) en enige jaargeld, uit bronne binne Suid-Rhodesië verkry of geag verkry te gewees het, deur iemand wat 'n inwoner van Suid-Afrika is, is van Suid-Rhodesiese belasting vrygestel in die mate dat dit ingesluit word in inkomste vir Suid-Afrikaanse belastingdoeleindes.

(3) Die uitdrukking „jaargeld" beteken 'n aangegewe som wat van tyd tot tyd op gegewe tye gedurende lewe of gedurende 'n vermelde of vasstelbare tydsduur betaalbaar is ingevolge 'n verpligting om die betalings te doen as teenprestasie vir geld wat betaal is.

Artikel VIII

(1) Besoldiging (uitgesonderd pensioene) deur een van die Kontrakterende Regerings aan iemand betaal vir dienste wat vir daardie Kontrakterende Regering by die uitoefening van regeringsfunksies verrig is, is vrygestel van belasting in die gebied van die ander Kontrakterende Regering indien sodanige persoon nie gewoonlik in daardie gebied woonagtig is nie of gewoonlik in daardie gebied woonagtig is uitsluitlik met die doel om daardie dienste te verrig.

(2) Enige pensioen deur een van die Kontrakterende Regerings aan iemand betaal vir dienste wat vir daardie Kontrakterende Regering by die uitoefening van regeringsfunksies verrig is, is vrygestel van belasting in die gebied van die ander Kontrakterende Regering indien onmiddellik voor die beëindiging van daardie dienste die besoldiging daarvoor van belasting in daardie gebied vrygestel was, hetsy kragtens paragraaf (1) van hierdie Artikel of andersins, of vrygestel sou gewees het kragtens daardie paragraaf indien hierdie Ooreenkoms van krag was ten tyde van die betaling van die besoldiging.

(3) Die bepalings van hierdie Artikel is nie van toepassing op betalings ten opsigte van dienste wat verrig is in verband met enige handel of besigheid wat deur een van die Kontrakterende Regerings met die oog op winste gedryf word nie.

(4) Vir die doeleindes van hierdie Artikel word besoldiging, betaal deur die Regering van die voormalige Federasie van Rhodesië en Njassaland op dieselfde wyse behandel as besoldiging deur die Regering van Suid-Rhodesië betaal.

received or accrued for the imparting of or the undertaking to impart any knowledge directly or indirectly connected with the use of any such films, sound recording, advertising matter, patent, design, model, plan, trade mark, copyright, secret process, formula or other property of a similar nature, shall be exempt from tax in that first-mentioned territory if such royalty, rent or other consideration is subject to tax in the other territory.

(2) In this Article, the term "royalty" includes, inter alia, a payment of any kind received as consideration for the use of or the right to use industrial, commercial or scientific equipment or for information concerning industrial, commercial or scientific experience, but does not include any amount paid in respect of the operation of a mine, oil well or quarry or of any other extraction of natural resources.

Article VII

(1) Any pension, other than a pension paid by the Government of South Africa for services rendered to it in the discharge of governmental functions, and any annuity, derived or deemed to have been derived from sources within South Africa by an individual who is a resident of Southern Rhodesia shall be exempt from South African tax to the extent that it is included in income for Southern Rhodesian tax purposes.

(2) Any pension (other than a pension paid by the Government of Southern Rhodesia for services rendered to it in the discharge of governmental functions or a pension paid by the Central African Pension Agency which is deemed for Southern Rhodesian tax purposes to be from a source in Southern Rhodesia) and any annuity, derived or deemed to have been derived from sources within Southern Rhodesia by an individual who is a resident of South Africa, shall be exempt from Southern Rhodesian tax to the extent that it is included in income for South African tax purposes.

(3) The term "annuity" means a stated sum payable periodically at stated times, during life or during a specified or ascertainable period of time, under an obligation to make the payments in consideration of money paid.

Article VIII

(1) Remuneration, other than pensions, paid by one of the Contracting Governments to any individual for services rendered to that Contracting Government in the discharge of governmental functions shall be exempt from tax in the territory of the other Contracting Government if the individual is not ordinarily resident in that territory or is ordinarily resident in that territory solely for the purpose of rendering those services.

(2) Any pension paid by one of the Contracting Governments to any individual for services rendered to that Contracting Government in the discharge of governmental functions shall be exempt from tax in the territory of the other Contracting Government if, immediately prior to the cessation of those services, the remuneration therefor was exempt from tax in that territory, whether under paragraph (1) of this Article or otherwise, or would have been exempt under that paragraph if this Agreement had been in force at the time the remuneration was paid.

(3) The provisions of this Article shall not apply to payments in respect of services rendered in connection with any trade or business carried on by either of the Contracting Governments for purposes of profit.

(4) For the purposes of this Article remuneration paid by the Government of the former Federation of Rhodesia and Nyasaland shall be treated in the same manner as remuneration paid by the Government of Southern Rhodesia.

(5) Vir die doeleindes van hierdie Artikel word 'n pensioen betaal deur die „Central African Pension Agency" en wat geag word vir doeleindes van Suid-Rhodesiese belasting uit 'n bron in Suid-Rhodesië te wees, op dieselfde wyse behandel as 'n pensioen deur die Regering van Suid-Rhodesië betaal.

(6) Vir die doeleindes van hierdie Artikel, sluit die uitdrukking „Kontrakterende Regering", in die geval van Suid-Afrika, die Administrasies van die Provinsies van Suid-Afrika in.

Artikel IX

(1) 'n Individu wat 'n inwoner van Suid-Afrika is, is vrygestel van Suid-Rhodesiese belasting op winste of besoldiging ten opsigte van persoonlike (met inbegrip van professionele) dienste wat in enige jaar van aanslag binne Suid-Rhodesië verrig is as—

(*a*) hy vir 'n tydperk of tydperke van hoogstens altesaam 183 dae gedurende daardie jaar in Suid-Rhodesië aanwesig is; en

(*b*) die dienste verrig word vir of namens 'n persoon wat in Suid-Afrika woonagtig is; en

(*c*) die winste of besoldiging aan Suid-Afrikaanse belasting onderworpe is.

(2) 'n Individu wat 'n inwoner van Suid-Rhodesië is, is vrygestel van Suid-Afrikaanse belasting op winste of besoldiging ten opsigte van persoonlike (met inbegrip van professionele) dienste wat in enige jaar van aanslag binne Suid-Afrika verrig is as—

(*a*) hy vir 'n tydperk of tydperke van hoogstens altesaam 183 dae gedurende daardie jaar in Suid-Afrika aanwesig is; en

(*b*) die dienste verrig word vir of namens 'n persoon wat in Suid-Rhodesië woonagtig is; en

(*c*) die winste of besoldiging aan Suid-Rhodesiese belasting onderworpe is.

Artikel X

Ondanks enigiets in hierdie Ooreenkoms vervat, mag inkomste verkry deur openbare verhoogkunstenaars soos teater-, bioskoop-, radio- of televisieartieste en musikante, en deur atlete, uit hulle persoonlike bedrywighede as sodanig belas word in die gebied waarin die bedrywighede uitgeoefen word.

Artikel XI

Die besoldiging verkry deur 'n professor of onderwyser wat gewoonlik in een van die gebiede woonagtig is vir dosering gedurende 'n tydperk van tydelike verblyf van hoogstens twee jaar, aan 'n universiteit, kollege, skool of ander onderwysinrigting in die ander gebied, is vrygestel van belasting in daardie ander gebied indien sodanige besoldiging in sodanige eersgenoemde gebied aan belasting onderworpe is.

Artikel XII

'n Student of besigheidsvakleerling uit een van die gebiede wat voltydse onderwys of opleiding in die ander gebied ontvang, is vrygestel van belasting in daardie ander gebied op betalings wat vir doeleindes van sy onderhoud, onderwys of opleiding aan hom gedoen word deur persone in eersgenoemde gebied.

Artikel XIII

(1) Onderworpe aan die bepalings van die wet in Suid-Rhodesië met betrekking tot die toelating van 'n krediet teen Suid-Rhodesiese belasting van belasting wat in Suid-Afrika betaalbaar is, word Suid-Afrikaanse belasting wat betaalbaar is ten opsigte van winste uit bronne binne Suid-Afrika toegelaat as 'n krediet teen enige Suid-Rhodesiese belasting wat ten opsigte van sodanige winste betaalbaar is.

(2) Wanneer Suid-Rhodesiese belasting betaalbaar is ten opsigte van winste wat uit bronne binne Suid-Rhodesië verkry is deur 'n persoon wat gewoonlik in Suid-Afrika woonagtig is, hef Suid-Afrika òf geen belasting op sodanige winste nie òf staan hy, onderworpe aan sodanige bepalings (wat nie die algemene beginsels hiervan mag raak nie) wat in Suid-Afrika uitgevaardig mag word, die Suid-Rhodesiese belasting toe as 'n krediet teen enige Suid-Afrikaanse belasting wat ten opsigte van sodanige winste betaalbaar is.

(5) For the purposes of this Article a pension paid by the Central African Pension Agency and which is deemed for Southern Rhodesian tax purposes to be from a source in Southern Rhodesia shall be treated in the same manner as a pension paid by the Government of Southern Rhodesia.

(6) For the purposes of this Article the term "Contracting Government" in the case of South Africa, includes the Administrations of the Provinces of South Africa.

Article IX

(1) An individual who is a resident of South Africa shall be exempt from Southern Rhodesian tax on profits or remuneration in respect of personal, including professional, services performed within Southern Rhodesia in any year of assessment if—

(*a*) he is present within Southern Rhodesia for a period or periods not exceeding in the aggregate 183 days during that year; and

(*b*) the services are performed for or on behalf of a person resident in South Africa; and

(*c*) the profits or remuneration are subject to South African tax.

(2) An individual who is a resident of Southern Rhodesia shall be exempt from South African tax on profits or remuneration in respect of personal, including professional, services performed within South Africa in any year of assessment if—

(*a*) he is present within South Africa for a period or periods not exceeding in the aggregate 183 days during that year; and

(*b*) the services are performed for or on behalf of a person resident in Southern Rhodesia; and

(*c*) the profits or remuneration are subject to Southern Rhodesian tax.

Article X

Notwithstanding anything contained in this Agreement, income derived by public entertainers, such as theatre, motion picture, radio or television artistes and musicians, and by athletes, from their personal activities as such may be taxed in the territory in which these activities are exercised.

Article XI

The remuneration derived by a professor or teacher who is ordinarily resident in one of the territories, for teaching, during a period of temporary residence not exceeding two years, at a university, college, school or other educational institution in the other territory, shall be exempt from tax in that other territory if such remuneration is subject to tax in such first-mentioned territory.

Article XII

A student or business apprentice from one of the territories who is receiving full-time education or training in the other territory shall be exempt from tax in that other territory on payments made to him by persons in the first-mentioned territory for the purposes of his maintenance, education or training.

Article XIII

(1) Subject to the provisions of the law in Southern Rhodesia regarding the allowance of a credit against Southern Rhodesian tax of tax payable in South Africa, South African tax payable in respect of profits from sources within South Africa shall be allowed as a credit against any Southern Rhodesian tax payable in respect of such profits.

(2) Where Southern Rhodesian tax is payable in respect of profits derived from sources within Southern Rhodesia by a person ordinarily resident in South Africa, South Africa shall either impose no tax on such profits or, subject to such provisions, which shall not affect the general principle hereof, as may be enacted in South Africa, shall allow the Southern Rhodesian tax as a credit against any South African tax payable in respect of such profits.

(3) Vir die doeleindes van hierdie Artikel word winste of besoldiging vir persoonlike (met inbegrip van professionele) dienste wat in een van die gebiede verrig is, geag winste te wees uit bronne binne daardie gebied, en word die dienste van iemand wat geheel of hoofsaaklik verrig word in vliegtuie of ander voertuie wat deur 'n inwoner van een van die gebiede in bedryf gehou word, geag in daardie gebied verrig te word.

Artikel XIV

Die belastingowerhede van die Kontrakterende Regerings ruil inligting uit, dit wil sê inligting wat ingevolge die onderskeie belastingwette van die Kontrakterende Regerings beskikbaar is, wat nodig is vir die uitvoering van die bepalings van hierdie Ooreenkoms of ter voorkoming van bedrog of vir die toepassing van die wetsbepalings teen wetlike ontduiking in verband met die belastings wat die onderwerp van hierdie Ooreenkoms uitmaak. Aldus uitgeruilde inligting word geheim gehou en aan geen ander persone openbaar gemaak as dié betrokke by die aanslaan en invordering van die belastings wat die onderwerp van hierdie Ooreenkoms uitmaak nie. Geen inligting word uitgeruil wat 'n handelsgeheim of handelsproses aan die lig sou bring nie.

Artikel XV

Hierdie Ooreenkoms word van krag op die datum waarop die laaste van al die dinge wat nodig is om die Ooreenkoms in elke gebied die krag van wet te gee, in beide gebiede gedoen is en geld daarna—

(*a*) in Suid-Afrika, ten opsigte van aanslae vir die jaar van aanslag geëindig op die laaste dag van Februarie 1964 en daaropvolgende jare;

(*b*) in Suid-Rhodesië, ten opsigte van aanslae vir die jaar van aanslag geëindig op die een-en-dertigste dag van Maart 1964 en daaropvolgende jare.

Artikel XVI

Hierdie Ooreenkoms bly vir 'n onbepaalde tydperk van krag, maar enigeen van die Kontrakterende Regerings kan op of voor die dertigste dag van September in enige kalenderjaar na die jaar 1966 kennis van opsegging aan die ander Kontrakterende Regering gee, en in so 'n geval verval hierdie Ooreenkoms—

(*a*) in Suid-Afrika, ten opsigte van enige jaar van aanslag wat begin op of na die eerste dag van Maart in die kalenderjaar wat volg op dié waarin sodanige kennis gegee is;

(*b*) in Suid-Rhodesië, ten opsigte van enige jaar van aanslag wat begin op of na die eerste dag van April in die kalenderjaar wat volg op dié waarin sodanige kennis gegee is.

Ten bewyse waarvan die ondergetekende gevolmagtigdes wat deur hul onderskeie Regerings daartoe gemagtig is, hierdie Ooreenkoms onderteken en hulle seëls daarop aangebring het.

Gedoen in duplo, in die Engelse en die Afrikaanse taal, te Kaapstad, op hede die Tiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

T. E. DÖNGES.

Namens die Regering van die Republiek van Suid-Afrika.

R. B. N. WETMORE.

Namens die Regering van Suid-Rhodesië.

No. 216, 1965.]

WITWATERS-HOOFBESPROEIINGSDISTRIK, DISTRIK NELSPRUIT, TRANSVAAL.—INSTELLING.

Nademaal eienaars van oewergrond aan die Witwaters- en Noord-Sandrivier ingevolge subartikel (1) van artikel *een-en-sewentig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), aan die Minister van Waterwese 'n versoekskrif voorgelê het waarin vermeld word dat dit na die mening van die petisionarisse wenslik is dat 'n gekombineerde stelsel van waterwerke vir die besproeiing van sodanige grond gebou behoort te word;

(3) For the purposes of this Article profits or remuneration for personal, including professional, services performed in one of the territories shall be deemed to be profits from sources within that territory, and the services of an individual whose services are wholly or mainly performed in aircraft or other transport vehicles operated by a resident of one of the territories shall be deemed to be performed in that territory.

Article XIV

The taxation authorities of the Contracting Governments shall exchange such information, being information available under the respective taxation laws of the Contracting Governments, as is necessary for carrying out the provisions of the present Agreement or for the prevention of fraud or the administration of statutory provisions against legal avoidance in relation to the taxes which are the subject of this Agreement. Any information so exchanged shall be treated as secret and shall not be disclosed to any persons other than those concerned with the assessment and collection of the taxes which are the subject of this Agreement. No information shall be exchanged which would disclose any trade secret or trade process.

Article XV

This Agreement shall come into force on the date on which the last of all such things shall have been done in both territories as are necessary to give this Agreement the force of law in each territory and shall thereupon have effect—

(*a*) in South Africa, in respect of assessments for the year of assessment ended on the last day of February, 1964, and subsequent years;

(*b*) in Southern Rhodesia, in respect of assessments for the year of assessment ended on the thirty-first day of March, 1964, and subsequent years.

Article XVI

This Agreement shall continue in effect indefinitely, but either of the Contracting Governments may, on or before the thirtieth day of September in any calendar year after the year 1966, give notice of termination to the other Contracting Government and, in such event, this Agreement shall cease to be effective—

(*a*) in South Africa, in respect of any year of assessment beginning on or after the first day of March in the calendar year next following that in which such notice is given;

(*b*) in Southern Rhodesia, in respect of any year of assessment beginning on or after the first day of April in the calendar year next following that in which such notice is given.

In witness whereof the undersigned plenipotentiaries, being authorised thereto by their respective Governments, have signed this Agreement and have affixed thereto their seals.

Done in duplicate in the English and Afrikaans languages, at Cape Town this Tenth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

T. E. DÖNGES.

For the Government of the Republic of South Africa.

R. B. N. WETMORE.

For the Government of Southern Rhodesia.

No. 216, 1965.]

WHITE WATERS MAJOR IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF NELSPRUIT, TRANSVAAL.—ESTABLISHMENT.

Whereas owners of land riparian to the White Waters and North Sand Rivers have, in terms of sub-section (1) of section *seventy-one* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), submitted to the Minister of Water Affairs a petition stating that in the opinion of the petitioners it is desirable that a combined system of water works should be constructed for the purpose of irrigating such land;

En nademaal al die bepalings van genoemde Wet met betrekking tot sodanige versoekskrif nagekom is;

En nademaal die Staatspresident kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *vier-en-sewentig* van genoemde Wet 'n gebied tot 'n besproeiingsdistrik kan verklaar;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vier-en-sewentig* van genoemde Wet, hierby verklaar dat die gebied soos beskryf in die Aanhangsel van hierdie Proklamasie 'n besproeiingsdistrik uitmaak wat bestaan uit drie subdistrikte en bekendstaan as die Witwaters-hoofbesproeiingsdistrik;

En voorts verklaar ek hierby, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *nege-en-sewentig* van genoemde Wet, dat daar vir genoemde besproeiingsdistrik 'n besproeiingsraad is wat as die Witwaters-hoofbesproeiingsraad bekendstaan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. M. K. LE ROUX.

AANHANGSEL.

BESKRYWING VAN DIE EIENDOMME WAT DIE WITWATERS-HOOFBESPROEIINGSDISTRIK, DISTRIK NELSPRUIT, TRANSVAAL, UITMAAK.

Subdistrik I.

Die volgende onderverdelings van die plaas Etna No. 26—J.U. (84): —

Resterende gedeelte van die plaas.
Gedeeltes 1, 2 en 3.
Gedeelte 8 ('n gedeelte van Gedeelte 4).
Gedeeltes 9 en 11.
Gedeelte 16 ('n gedeelte van Gedeelte 10).
Resterende gedeelte van Gedeelte 10.
Resterende gedeelte van Gedeelte 12.

Die volgende onderverdelings van die plaas Nola No. 24—J.U. (86): —

Resterende gedeelte van die plaas.
Gedeelte 2 ('n gedeelte van Gedeelte 1).
Resterende gedeelte van Gedeelte 1.
Gedeelte 5.
Gedeelte 7.

Die volgende onderverdelings van die plaas Logogotu No. 30—J.U. (148): —

Gedeelte 3.
Gedeelte 1 van Gedeelte A.

Die volgende plase met alle onderverdelings: —

Orbert No. 29—J.U. (207).
Joyce No. 28—J.U. (206).
De Gama No. 25—J.U. (53).

Subdistrik II.

Die plaas Burgers Hall No. 21—J.U. (146) met alle onderverdelings.

Subdistrik III.

Die volgende onderverdelings van die plaas White Waters No. 7—J.U. (93): —

Resterende gedeelte van Gedeelte A.
Gedeelte 4 ('n gedeelte van Gedeelte B).
Gedeelte 13 ('n gedeelte van Gedeelte B).
Resterende gedeelte van Gedeelte B.

Die volgende onderverdelings van Gedeelte 1 van die plaas De Rust No. 12—J.U. (159): —

Gedeeltes 32, 34, 35, 36, 37, 38 (genoem Lentelus); 39, 40, 41, 42, 43 (genoem Dagbreek No. 2); 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51 en 52 (genoem Dagbreek); 53, 54, 55, 56, 57, 58 (genoem Manana) en 59 (genoem Manana); 60 (genoem Dunlop); 61, 62, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 75 en 8.

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

And whereas the State President may, under the provisions of sub-section (1) of section *seventy-four* of the said Act, declare an area to be an irrigation district;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *seventy-four* of the said Act, I hereby declare that the area as described in the Annexure to this Proclamation shall constitute an irrigation district, comprising three sub-districts, known as the White Waters Major Irrigation District;

And under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *seventy-nine* of the said Act, I hereby further declare that there shall be an irrigation board for the said irrigation district to be styled the White Waters Major Irrigation Board.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twenty-fifth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. M. K. LE ROUX.

ANNEXURE.

DESCRIPTION OF THE PROPERTIES COMPRISING THE WHITE WATERS MAJOR IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF NELSPRUIT, TRANSVAAL.

Sub-district I.

The following subdivisions of the farm Etna No. 26—J.U. (84): —

Remaining extent of the farm.
Portions 1, 2 and 3.
Portion 8 (a portion of Portion 4).
Portions 9 and 11.
Portion 16 (a portion of Portion 10).
Remaining extent of Portion 10.
Remaining extent of Portion 12.

The following subdivisions of the farm Nola No. 24—J.U. (86): —

Remaining extent of the farm.
Portion 2 (a portion of Portion 1).
Remaining extent of Portion 1.
Portion 5.
Portion 7.

The following subdivisions of the farm Logogotu No. 30—J.U. (148): —

Portion 3.
Portion 1 of Portion A.

The following farms with all subdivisions: —

Orbert No. 29—J.U. (207).
Joyce No. 28—J.U. (206).
De Gama No. 25—J.U. (53).

Sub-district II.

The farm Burgers Hall No. 21—J.U. (146) with all subdivisions.

Sub-district III.

The following subdivisions of the farm White Waters No. 7—J.U. (93): —

Remaining extent of Portion A.
Portion 4 (a portion of Portion B).
Portion 13 (a portion of Portion B).
Remaining extent of Portion B.

The following subdivisions of Portion 1 of the farm De Rust No. 12—J.U. (159): —

Portions 32, 34, 35, 36, 37, 38 (called Lentelus); 39, 40, 41, 42, 43 (called Dagbreek No. 2); 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52 (called Dagbreek); 53, 54, 55, 56, 57, 58 (called Manana) and 59 (called Manana); 60 (called Dunlop), 61, 62, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 75 and 8.

Die volgende onderverdelings van Gedeelte 2 van die plaas De Rust No. 12—J.U. (159): —

Gedeeltes 82, 83, 87, 88 en resterende gedeelte.

Die volgende verdere onderverdelings van die plaas De Rust No. 12—J.U. (159): —

Gedeelte 79 ('n gedeelte van Gedeelte 3).
Resterende gedeelte van Gedeelte 3.
Resterende gedeelte van Gedeelte 5.
Gedeelte 6 ('n gedeelte van Gedeelte 5).
Gedeelte 63 ('n gedeelte van Gedeelte 4).
Gedeelte 96 ('n gedeelte van Gedeelte 87).
Gedeelte 94 ('n gedeelte van die Gedeelte 74 genoem Fenton Barns).
Resterende gedeelte van gedeelte genoem Fenton Barns.
Gedeelte 95.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER.

No. 1298.] [3 September 1965.

Hierby word bekendgemaak dat dit die Staatspresident behaag het om die behoud van die titel „Edele" deur oud-senator Johannes Jeremias Boshoff, goed te keur.

No. 1299.] [3 September 1965.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE MINISTER VAN VERVOER.

Hierby word bekendgemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die aanstelling, met ingang van 29 Augustus 1965, van Sy Edele J. J. Fouché as waarnemende Minister van Vervoer gedurende die afwesigheid uit Suid-Afrika van Sy Edele B. J. Schoeman.

No. 1303.] [3 September 1965.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE MINISTER VAN FINANSIES.

Hierby word bekendgemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die aanstelling, met ingang van 26 Augustus 1965, van Sy Edele dr. N. Diederichs as waarnemende Minister van Finansies gedurende die afwesigheid uit Suid-Afrika van Sy Edele dr. T. E. Dönges.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 1334.] [3 September 1965.

PLAASLIKE GEREGISTREERDE 3 PERSENT-EFFEKTE 1958/65. SERTIFIKAAT No. 5775 VIR R40 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN MEV. DOROTHY NOEL CRESSY.

Aangesien daar by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde effektesertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat, tensy die oorspronklike binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by hierdie kantoor ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

The following subdivisions of Portion 2 of the farm De Rust No. 12—J.U. (159): —

Portions 82, 83, 87, 88 and the remaining extent.

The following further subdivisions of the farm De Rust No. 12—J.U. (159): —

Portion 79 (a portion of Portion 3).
Remaining extent of Portion 3.
Remaining extent of Portion 5.
Portion 6 (a portion of Portion 5).
Portion 63 (a portion of Portion 4).
Portion 96 (a portion of Portion 87).
Portion 94 (a portion of that Portion 74 called Fenton Barns).
Remaining extent of portion called Fenton Barns.
Portion 95.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

No. 1298.] [3 September 1965.

It is hereby notified that the State President has been pleased to approve of the retention of the title "Honourable" by ex-Senator Johannes Jeremias Boshoff.

No. 1299.] [3 September 1965.

APPOINTMENT OF ACTING MINISTER OF TRANSPORT.

It is hereby notified that the State President has approved of the appointment, with effect from 29th August, 1965, of the Honourable J. J. Fouché as acting Minister of Transport during the absence from South Africa of the Honourable B. J. Schoeman.

No. 1303.] [3 September 1965.

APPOINTMENT OF ACTING MINISTER OF FINANCE.

It is hereby notified that the State President has approved of the appointment, with effect from 26th August, 1965, of Dr. the Honourable N. Diederichs as acting Minister of Finance during the absence from South Africa of Dr. the Honourable T. E. Dönges.

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 1334]. [3 September 1965.

3 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1958/65. CERTIFICATE No. 5775 FOR R40 IN FAVOUR OF MRS. DOROTHY NOEL CRESSY.

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned Certificate of Stock the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that, unless the original is produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

No. 1297.] [3 September 1965.

Staat van Inkomste en Leningsverhalings, ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1965 tot 31 Julie 1965.

Tesourie, Pretoria.

No. 1297.] [3 September 1965.

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period 1st April, 1965 to 31st July, 1965.

Treasury, Pretoria.

Hoofde van Inkomste.	Heads of Revenue.	Begroting, 1965–66. *Estimates, 1965–66.*	Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1965. *Collections for Year ended 31st March, 1965.*	Maand Julie. *Month of July.* 1965.	Maand Julie. *Month of July.* 1964.	Totaal 1 April tot 31 Julie. *Total 1st April to 31st July.* 1965.	Totaal 1 April tot 31 Julie. *Total 1st April to 31st July.* 1964.
		R	R	R	R	R	R
Op Inkomsterekening.	*On the Revenue Account.*						
Doeane en Aksyns—	Customs and Excise—						
Doeaneregte—	Customs Duties—						
Doeane	Customs	118,200,000	108,762,139	10,843,158	9,548,052	43,380,792	35,621,421
Aksyns—	Excise—						
Bier	Beer	16,500,000	15,566,754	1,337,447	904,765	5,651,020	4,575,202
Wyn	Wine	8,500,000	8,019,131	590,612	634,504	2,198,666	2,405,366
Spiritus	Spirits	46,000,000	44,570,233	3,777,548	3,331,094	13,294,992	12,708,771
Asynsuur	Acetic Acid	20,000	25,065	2,622	1,908	11,198	7,398
Sigarette en Sigarettabak	Cigarettes and Cigarette Tobacco	59,000,000	55,371,779	4,783,679	4,404,506	18,481,185	17,664,465
Pyptabak en Sigare	Pipe Tobacco and Cigars	6,000,000	5,552,920	471,603	436,607	1,887,562	1,880,148
Petrol	Petrol	22,100,000	23,063,003	724,965	1,556,541	5,803,243	7,736,837
Keroseen, Distilaatbrandstowwe en Residubrandolies	Kerosene, Distilate Fuels and Residual Fuel Oils	2,900,000	3,031,393	297,660	187,033	1,249,123	1,008,551
Vuurhoutjies	Matches	570,000	562,744	48,330	45,458	211,883	185,473
Lugbuite- en binnebande	Pneumatic Tyres and Tubes	2,800,000	2,329,500	203,151	221,521	856,483	792,041
Motorkarre	Motorcars	22,500,000	26,775,225	1,841,853	2,589,776	8,450,187	10,154,802
Grammofoonplate	Gramophone Records	510,000	485,691	29,240	34,152	122,252	125,285
Gis	Yeast	—	*Dr.* 223,051	—	*Dr.* 3,566	—	*Dr.* 218,114
	R	187,400,000	185,130,387	14,108,710	14,344,299	58,217,794	59,026,225
Diverse	Miscellaneous R	200,000	127,694	178,491	17,944	1,143,292	40,266
	R	305,800,000	294,020,220	25,130,359	23,910,295	102,741,878	94,687,912
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese—	Posts, Telegraphs and Telephones—						
Poswese	Posts	29,310,000	28,764,555	3,086,838	2,950,257	9,405,411	9,216,314
Telegraafwese	Telegraphs	9,860,000	9,456,926	907,013	803,238	3,100,785	2,782,054
Telefoonwese	Telephones	70,000,000	64,906,795	6,033,361	5,773,314	21,091,431	20,274,348
Offisiële Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	Official Posts, Telegraphs and Telephones	3,330,000	3,124,668	245,992	257,671	1,373,810	1,257,672
	R	112,500,000	106,252,944	10,273,204	9,784,480	34,971,437	33,530,388
Binnelandse Inkomste—	Inland Revenue—						
Mynwese—	Mining—						
Lisenses en Mynpagregte	Licences and Mynpacht Dues	379,000	344,722	29,643	21,473	116,175	104,061
Staatsdiamantdelwerye	State Diamond Diggings	2,755,000	2,828,706	89,250	640	512,519	566,616
Inkomstebelasting	Income Tax	559,157,000	507,860,429	59,076,542	60,587,657	161,832,399	148,834,185
Belasting op Onuitgekeerde Winste	Undistributed Profits Tax	650,000	688,125	74,614	47,520	198,000	196,389
Belasting op Buitelandse Aandeelhouers	Non-Resident Shareholders' Tax	13,500,000	12,753,073	872,795	659,919	4,481,507	3,941,898
Lisensies	Licences	5,750,000	5,313,067	73,492	69,066	336,310	471,357
Seëlregte en Gelde	Stamp Duties and Fees	21,500,000	20,772,460	1,652,081	1,654,622	6,773,739	6,797,456
Boedelbelasting	Estate Duties	3,000,000	3,002,830	—	300	3,000,149	3,000,403
Bantoepas- en Kamponggelde	Bantu Pass and Compound Fees	150,000	143,094	11,993	12,001	49,345	47,067
Boetes en Verbeurdverklarings	Fines and Forfeitures	2,950,000	2,768,783	226,525	217,956	939,277	912,604
Erfpag en Plaasbelastings	Quitrents and Farm Taxes	6,000	6,919	—	9	14	38
Huurgelde van Staatseiendom	Rents of State Property	2,500,000	2,716,310	259,231	208,026	619,505	576,745
Bosinkomste	Forest Revenue	3,000,000	3,000,000	—	447,955	3,000,000	3,000,000
Afbetalings van Voorskotte	Recoveries of Advances	620,000	587,556	96,732	45,383	206,000	172,161
Rente	Interest	43,360,000	41,022,168	11,710,252	10,926,245	16,743,063	15,892,747
Kinematograaffilmsbelasting	Cinematograph Films Tax	1,100,000	992,328	101,681	85,881	370,841	323,450
Hereregte	Transfer Duty	22,000,000	21,133,079	1,340,458	1,835,817	5,580,522	7,229,210
Belasting op die Koop en Verkoop van Handelseffekte	Tax on Purchase and Sales of Marketable Securities	4,900,000	4,109,092	216,168	310,150	1,216,585	1,798,328
Belasting op Geskenke	Donations Tax	350,000	389,971	48,958	37,908	154,669	101,345
Departementele en Diverse Ontvangste	Departmental and Miscellaneous Receipts	51,020,000	50,239,555	2,931,007	3,502,182	13,012,140	12,300,901
	R	738,647,000	680,672,267	78,811,422	80,670,710	219,142,759	206,266,961
	R	1,156,947,000	1,080,945,431	114,214,985	114,365,485	356,856,074	334,485,261
(*a*) Suid-Afrikaanse Bantoetrustfonds	(*a*) South African Bantu Trust Fund	4,460,000	3,981,841	348,127	346,569	1,290,023	844,405
(*b*) Nasionale Padfonds	(*b*) National Road Fund	38,200,000	32,559,816	3,113,832	2,598,637	10,340,293	9,108,951
(*c*) Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie	(*c*) South African Broadcasting Corporation	5,900,000	5,560,774	513,725	442,110	1,933,089	1,710,517
(*d*) Rekening vir Bantoevervoerdienste	(*d*) Bantu Transport Services Account	1,424,000	1,312,120	137,384	107,767	515,537	407,283
(*e*) Rekening vir Spesiale Verdedigingstoerusting	(*e*) Defence Special Equipment Account	—	6,015,927	29,361	749,781	54,216	3,314,762
(*f*) Bantoebiernavorsingsfonds	(*f*) Bantu Beer Research Fund	121,000	109,446	2,660	—	13,372	—
	R	50,105,000	49,539,924	4,145,089	4,244,864	14,146,530	15,385,918
	R	1,207,052,000	1,130,485,355	118,360,074	118,610,349	371,002,604	349,871,179
Op Leningsrekening.	*On Loan Account.*						
Mynwese—	Mining—						
Diamantmyne	Diamond Mines	992,000	1,155,963	7,091	—	30,167	136,704
Uitvoerbelasting op Diamante	Export Duty on Diamonds	2,300,000	2,847,273	64,477	168,797	755,440	881,378
Goudmynhuurkontrakte	Gold Mining Leases	32,600,000	31,634,813	424	*Dr.* 16,384	*Dr.* 1,266	52,284
Ander Mynhuurkontrakte	Other Mining Leases	1,000,000	1,965,685	10,613	2,795	32,597	32,519
Bewaarplaas	Bewaarplaas	5,000	5,497	—	—	—	—
Staatsdiamantdelwerye	State Diamond Diggings	1,745,000	2,097,654	*Dr.* 86,416	3,626	17,110	257,355
Boedelbelasting	Estate Duties	12,000,000	10,567,466	895,079	1,071,497	1,153,381	1,273,384
Verkopings van Staatsgrond	Sales of State Land	800,000	473,185	34,889	118,763	170,085	249,445
Agterstallige Invorderings—	Arrear Collections—						
Oorwinsbelasting	Excess Profits Duty	—	1,584	—	—	—	—
Winsbelasting op Vasgoed	Fixed Property Profits Tax	—	399	—	—	—	174
Bosbou	Forestry	8,000,000	7,853,762	976,769	423,474	1,042,313	423,474
Diverse	Miscellaneous	31,958,000	22,291,187	4,187,269	3,610,178	6,470,089	6,134,896
	R	91,400,000	80,894,468	6,090,195	5,382,746	9,669,916	9,441,613
Totaal Inkomste en Leningsverhalings	Total Revenue and Loan Recoveries R	1,298,452,000	1,211,379,823	124,450,269	123,993,095	380,672,520	359,312,792
(*g*) Bantoe-onderwysrekening	(*g*) Bantu Education Account R	22,320,000	21,770,078	1,800,729	1,811,341	7,778,591	7,869,733
TOTAAL	TOTAL R	1,320,772,000	1,233,149,901	126,250,998	125,804,436	388,451,111	367,182,525
Ooreenbrenging met opgaaf gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1204 in *Staatskoerant* van 13 Augustus 1965—	Reconciliation with Statement published under Government Notice No. 1204 in *Government Gazette* of 13th August, 1965						
Onderweg, 31 Maart 1965	In Transit, 31st March, 1965	—	—	—	—	7,191,770	—
Onderweg, 30 Junie 1965	In Transit, 30th June, 1965	—	—	2,077,614	—	—	—
Invorderings soos hierbo	Collections, as above	—	—	126,250,998	—	388,451,111	—
Onderweg, 31 Julie 1965	In Transit, 31st July, 1965 R	—	—	128,328,612	—	395,642,881	—
		—	—	4,811,994	—	4,811,994	—
In Skatkis ontvang	Received into Exchequer R	—	—	123,516,618	—	390,830,887	—

(*a*) Wet No. 41 van 1925, soos gewysig, en Wet No. 56 van 1954.—Act No. 41 of 1925, as amended, and Act No. 56 of 1954.
(*b*) Wet No. 42 van 1935, soos gewysig.—Act No. 42 of 1935, as amended.
(*c*) Artikel 15 van Wet No. 3 van 1952.—Section 15 of Act No. 3 of 1952.
(*d*) Artikel 5 van Wet No. 53 van 1957.—Section 5 of Act No. 53 of 1957.
(*e*) Artikel 1 van Wet No. 77 van 1962.—Section 1 of Act No. 77 of 1962.
(*f*) Artikel 19 *bis* (1) (*a*) van Wet No. 63 van 1962.—Section 19 *bis* (1) (*a*) of Act No. 63 of 1962.
(*g*) Artikel 20 (1) van Wet No. 23 van 1956.—Section 20 (1) of Act No. 23 of 1956.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 1289.] [3 September 1965.

WET TOT REGELING VAN DE TOELATING VAN PERSONEN TOT DE UNIE, 1913.—AMPTENARE GEMAGTIG OM PERMITTE TE ONDERTEKEN.

Die Minister van Binnelandse Sake het ondervermelde amptenare, kragtens subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die Wet tot Regeling van de Toelating van Personen tot de Unie, 1913 (Wet No. 22 van 1913), soos gewysig, gemagtig om tydelike permitte, wat ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vyf-en-twintig* van voormelde Wet uitgereik word, te onderteken vanaf die datum teenoor hulle name vermeld.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

No. 1289.] [3 September 1965.

ADMISSION OF PERSONS TO THE UNION REGULATION ACT, 1913.—OFFICERS AUTHORISED TO SIGN PERMITS.

The Minister of the Interior has in terms of sub-section (2) of section *twenty-three* of the Admission of Persons to the Union Regulation Act, 1913 (Act No. 22 of 1913), as amended, authorised the undermentioned officers to sign temporary permits issued in terms of sub-section (1) of section *twenty-five* of the Act from the date opposite their names.

Naam/*Name.*	Departement/*Department.*	Met ingang van/ *With effect from.*
J. A. Swanepoel	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/7/1965
B. H. van der Berg	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/7/1965
G. Hurter	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	10/6/1965
M. A. Muller	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/7/1965
W. J. van Zyl	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/7/1965
G. M. Johnson	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	11/5/1965
J. Chatterton	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/5/1965
M. J. C. Smuts	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/5/1965
D. A. Collen	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/6/1965
P. O. Gordon	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	7/5/1965
C. C. Kloppers	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/6/1965
J. C. Venter	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/6/1965
P. W. van Niekerk	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/5/1965
W. Fourie	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/5/1965
F. J. Poolman	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/4/1965
Q. D. Wells	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/6/1965
H. J. Koekemoer	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/6/1965
D. L. E. Umpleby	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/6/1965
G. C. Pitcher	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/6/1965
L. Page	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	30/4/1965
P. I. M. van Wyk	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/6/1965
A. C. S. Barkhuizen	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	30/4/1965
A. J. C. Grobbelaar	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/6/1965
H. B. Howard	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	30/4/1965
H. C. le Roux	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/6/1965
S. H. J. Jooste	Justisie/*Justice*	1/8/1965
J. E. Howse	Justisie/*Justice*	1/8/1965
J. C. G. Fest	Justisie/*Justice*	1/8/1965
J. S. P. Kuhn	Justisie/*Justice*	1/8/1965
J. B. Minnie	Justisie/*Justice*	1/5/1965
C. R. Paulsen	Justisie/*Justice*	1/6/1965
C. van Niekerk	Justisie/*Justice*	1/6/1965
A. J. van Blerk	Justisie/*Justice*	22/7/1965
J. N. Pretorius	Justisie/*Justice*	1/7/1965
T. M. L. Kikillus	Justisie/*Justice*	1/7/1965
H. N. Schoonraad	Justisie/*Justice*	1/7/1965
P. H. S. van Zyl	Justisie/*Justice*	1/8/1965
P. J. Gildenhuys	Justisie/*Justice*	1/7/1965
L. I. Bester	Justisie/*Justice*	1/7/1965
G. H. F. Schröder	Justisie/*Justice*	1/7/1965
H. A. Steyn	Justisie/*Justice*	1/6/1965
J. C. Coetzee	Justisie/*Justice*	1/6/1965
H. H. Janse van Vuuren	Justisie/*Justice*	1/6/1965
J. G. Gericke	Justisie/*Justice*	1/6/1965
J. H. Jordaan	Justisie/*Justice*	1/6/1965
F. J. Botes	Justisie/*Justice*	1/6/1965
G. J. Hofmeyer	Justisie/*Justice*	1/6/1965
J. C. V. Mouton	Justisie/*Justice*	1/7/1965
H. A. Steyn	Justisie/*Justice*	1/8/1965
C. C. B. Enslin	Justisie/*Justice*	1/6/1965
J. W. Engelbrecht	Justisie/*Justice*	1/6/1965
G. J. Botha	Justisie/*Justice*	1/6/1965
D. R. Jacobs	Justisie/*Justice*	1/6/1965
J. B. Smith	Justisie/*Justice*	1/6/1965
D. J. Strauss	Justisie/*Justice*	1/6/1965
D. R. Hamman	Justisie/*Justice*	20/5/1965
H. J. Kilian	Justisie/*Justice*	1/7/1965
S. C. de Bod	Justisie/*Justice*	1/6/1965
G. J. Ellis	Justisie/*Justice*	12/5/1965
G. A. Wortmann	Justisie/*Justice*	5/7/1965
J. C. Wepner	Polisie/*Police*	5/7/1965
D. E. Roets	Polisie/*Police*	5/7/1965
C. J. Fouche	Polisie/*Police*	1/7/1965
H. N. Muller	Polisie/*Police*	1/7/1965
E. J. Smit	Polisie/*Police*	1/6/1965
J. van Jaarsveld	Polisie/*Police*	1/7/1965
A. M. Stander	Polisie/*Police*	1/6/1965
M. W. Prinsloo	Polisie/*Police*	1/6/1965
G. C. H. Dörnbrach	Polisie/*Police*	1/6/1965
P. J. Potgieter	Polisie/*Police*	1/6/1965
P. D. du Toit	Polisie/*Police*	1/6/1965
J. S. Jansen	Polisie/*Police*	1/6/1965
G. W. Pienaar	Polisie/*Police*	1/6/1965
G. W. Terblanche	Polisie/*Police*	1/6/1965

Naam/*Name.*	Departement/*Department.*	Met ingang van/ *With effect from.*
H. W. Huysamen	Polisie/*Police*	1/6/1965
M. C. Smith	Polisie/*Police*	1/7/1965
A. H. de Witt	Polisie/*Police*	1/6/1965
N. J. L. Els	Polisie/*Police*	1/6/1965
W. B. Bezuidenhout	Polisie/*Police*	1/6/1965
J. J. Lerm	Polisie/*Police*	1/7/1965
D. J. H. C. Swarts	Polisie/*Police*	1/7/1965
J. Schonken	Polisie/*Police*	1/7/1965
J. M. N. Calitz	Polisie/*Police*	1/7/1965
J. D. Steenkamp	Binnelandse Sake/*Interior*	1/7/1965
P. D. Hartzer	Binnelandse Sake/*Interior*	1/3/1965
M. E. Els (Mej./*Miss*)	Binnelandse Sake/*Interior*	1/7/1965
M. E. Magee	Binnelandse Sake/*Interior*	1/10/1964
A. J. Stap	Binnelandse Sake/*Interior*	1/8/1965
T. van R. van O. Victor	Binnelandse Sake/*Interior*	5/7/1965
N. W. de Klerk	Binnelandse Sake/*Interior*	10/5/1965
S. P. de Beer	Binnelandse Sake/*Interior*	1/6/1965
J. le R. Loubser	Binnelandse Sake/*Interior*	1/11/1964
D. J. Putter	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/8/1965
J. Z. van Loggenberg	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/8/1965
F. P. Morgan	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/8/1965
T. R. H. Gafney	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/8/1965
S. M. Venter	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/8/1965
J. C. Potgieter	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/*Bantu Administration and Development*	1/9/1965
C. J. J. Venter	Polisie/*Police*	1/8/1965

No. 1290.] [3 September 1965.

WET TOT REGELING VAN DE TOELATING VAN PERSONEN TOT DE UNIE, 1913 (WET No. 22 VAN 1913), SOOS GEWYSIG.

Ingevolge subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die Wet tot Regeling van de Toelating van Personen tot de Unie, 1913 (Wet No. 22 van 1913), soos gewysig, magtig ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Binnelandse Sake, hierby mnr. Ernest Ludwig Behm van die Departement van Indiërsake om Sertifikate van Vrystelling wat uitgereik mag word kragtens subartikel (1) van artikel *vyf-en-twintig* van die Wet en subartikel (4) van Regulasie *twee-en-twintig* van die Regulasies ingevolge die bepalings van die Wet uitgevaardig, vanaf 1 Julie 1965 te onderteken.

J. DE KLERK,
Minister van Binnelandse Sake.

17 Augustus 1965.

No. 1291.] [3 September 1965.

WET TOT REGELING VAN DE TOELATING VAN PERSONEN TOT DE UNIE, 1913 (WET No. 22 VAN 1913), SOOS GEWYSIG.

Ingevolge subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die Wet tot Regeling van de Toelating van Personen tot de Unie, 1913 (Wet No. 22 van 1913), soos gewysig, magtig ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Binnelandse Sake, hierby mnr. H. S. Pelser en mnr. G. F. Engelbrecht van die Departement van Binnelandse Sake om enige orders, lasbriewe, permitte, sertifikate of ander dokumente wat kragtens die bepalings van die Wet en/of Regulasies uitgevaardig ingevolge die Wet, uitgereik mag word, vanaf 1 Januarie 1965 te onderteken.

J. DE KLERK,
Minister van Binnelandse Sake.

17 Augustus 1965.

No. 1306.] [3 September 1965.

DOEANEWET, 1964.—ONBETAAMLIKE, ONWELVOEGLIKE EN AANSTOOTLIKE GOEDERE: LYS No. C.19.

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) (*b*) van artikel *eenhonderd-en-dertien* van die Doeanewet 1964 (Wet No. 91 van 1964), beslis dat onderstaande goedere onbetaamlik, onwelvoeglik of aanstootlik is:—

No. 1290.] [3 September 1965.

ADMISSION OF PERSONS TO THE UNION REGULATION ACT, 1913 (ACT No. 22 OF 1913), AS AMENDED.

In terms of sub-section (2) of section *twenty-three* of the Admission of Persons to the Union Regulation Act, 1913 (Act No. 22 of 1913), as amended, I, JOHANNES DE KLERK, Minister of the Interior, hereby authorise Mr. Ernest Ludwig Behm of the Department of Indian Affairs, to sign Certificates of Exemption which may be issued in terms of sub-section (1) of section *twenty-five* of the Act and sub-section (4) of Regulation *twenty-two* of the Regulations framed under the Act, with effect from 1st July, 1965.

J. DE KLERK,
Minister of the Interior.

17th August, 1965.

No. 1291.] [3 September 1965.

ADMISSION OF PERSONS TO THE UNION REGULATION ACT, 1913 (ACT No. 22 OF 1913), AS AMENDED.

In terms of sub-section (2) of section *twenty-three* of the Admission of Persons to the Union Regulation Act, 1913 (Act No. 22 of 1913), as amended, I, JOHANNES DE KLERK, Minister of the Interior, hereby authorise Mr. H. S. Pelser and Mr. G. F. Engelbrecht of the Department of the Interior to sign orders, warrants, permits, certificates or other documents which may be issued in terms of the Act and/or Regulations framed under the Act, with effect from 1st January, 1965.

J. DE KLERK,
Minister of the Interior.

17th August, 1965.

No. 1306.] [3 September 1965.

CUSTOMS ACT, 1964.—INDECENT, OBSCENE AND OBJECTIONABLE GOODS: LIST No. C.19.

The Publications Control Board has, by virtue of the powers vested in it by sub-section (3) (*b*) of section *one hundred-and-thirteen* of the Customs Act, 1964 (Act No. 91 of 1964), decided that the undermentioned goods are indecent, obscene or objectionable:—

1. *Africanist, The*, deur/*by* The Pan Africanist Congress, Maseru. Alle uitgawes/*All editions.*
2. *Africa Today*, uitgegee deur/*published by* The American Committee on Africa, Inc., New York. Alle uitgawes/*All editions.*
3. *Solidarity*, Vol. IV, No. 2, April–May, 1965, en alle daaropvolgende uitgawes/*and all ensuing editions.*

A. J. VAN WYK,
namens Voorsitter, Raad van Beheer oor Publikasies.

A. J. VAN WYK,
for Chairman, Publications Control Board.

3-10

No. 1304.] [3 September 1965.

WET OP PUBLIKASIES EN VERMAAKLIKHEDE, 1963.—ONGEWENSTE PUBLIKASIES EN VOORWERPE: LYS No. A.26.

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt* van die Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, 1963 (Wet No. 26 van 1963), die onderstaande publikasies en/of voorwerpe as ongewens verklaar:—

	Publikasie/*Publication.*	Deur/*By.*
1.	*Age of Discontent, The*.....	Dacia Maraini.
2.	*Apologists of Neo-Colonialism*—Comment on the open Letter of the Central Committee of the C.P.S.U. (N). Uitgegee deur/*Published by* Foreign Languages Press, Peking	—
3.	*At Fever Pitch*.....	David Caute.
4.	*Becky*.....	Hank Janson.
5.	*Belgrade Revisionist Clique, The—Renegades from Marxism-Leninism and Agents of Imperialism.* Uitgegee deur/*Published by* The Naim Frasheri State Publishing Enterprise, Tirana	—
6.	*Corruption of Innocence, The*.....	Marianne Sinclair.
7.	*Facts About Soviet-Albanian Relations, The.* Uitgegee deur/*Published by* The Naim Frasheri State Publishing Enterprise, Tirana	—
8.	*Is Yugoslavia a Socialist Country?*—Comment on the Open Letter of the Central Committee of the C.P.S U. (III). Uitgegee deur/*Published by* Foreign Languages Press, Peking	—
9.	*Linked in Friendship* (Illustrated Magazine). Versprei deur/*Distributed by* German Democratic Republic	—
10.	*Make War in Madness*.....	Webb Beech.
11.	*Marxist-Leninist Ideology Will Certainly Overcome Revisionism* (II). Uitgegee deur/*Published by* The Naim Frasheri State Publishing Enterprise, Tirana	—
2.	*Modern African Review, The*, March, 1965. Gedruk/*Printed* in the United Kingdom	—
13.	*More on the Differences Bestween Comrade Togliatti and Us*—Some Important Problems of Leninism in the Contemporary World. Uitgegee deur/*Published by* Foreign Languages Press, Peking	—
14.	*Museum of the Chinese Revolution, The* (A Short Guide)—Peking, 1961	—
15.	*Pageant*, Vol. 20, No. 5, November, 1964	—
16.	*Peace, Freedom and Socialism*, Vol. 8, No. 5, May, 1965	—

A. J. VAN WYK,
namens Voorsitter, Raad van Beheer oor Publikasies.

No. 1304.] [3 September 1965.

PUBLICATIONS AND ENTERTAINMENTS ACT, 1963.—UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND OBJECTS: LIST No. A.26.

The Publications Control Board has, by virtue of the powers vested in it by section *eight* of the Publications and Entertainments Act, 1963 (Act No. 26 of 1963), declared the undermentioned publications and/or objects to be undesirable:—

	Publikasie/*Publication.*	Deur/*By.*
17.	*Peaceful Coexistence—Two Diametrically Opposed Policies*—Comment on the Open Letter of the Central Committee of the C.P.S.U. (VI). Uitgegee deur/*Published by* Foreign Languages Press, Peking	—
18.	*Revolution of 1911, The*—A Great Democratic Revolution of China	Wu Yu-Chang.
19.	*Solemn Pledge of the Thirty Million Vietnamese People.* Uitgegee deur/*Published by* Foreign Languages Press, Peking	—
20.	*South Vietnam Liberation National Front Issues Statement on U.S. War Expansion*	—
21.	*Statements by Mao Tse-Tung*—Calling on the People of the World to unite to oppose the Aggressive and Bellicose Polices of U.S. Imperialism and Defend World Peace. Uitgegee deur/*Published by* Foreign Languages Press, Peking	—
22.	*Struggle to Mobilize All Forces in Winning Victory in the Armed Resistance*	Mao Tse-Tung.
23.	*Support the People of Vietnam, Defeat U.S. Aggressors* (II). Uitgegee deur/*Published by* Foreign Languages Press, Peking	—
24.	*Towards the IV International Conference* (Prague, September, 16–19, 1965)—Preparatory Document	—
25.	*Two Different Lines on the Question of War and Peace*—Comment on the Open Letter of the Central Committee of the C.P.S.U. (V). Uitgegee deur/*Published by* Foreign Languages Press, Peking	—
26.	*Whence the Differences?*—A Reply to Thorez and Other Comrades. Uitgegee deur/*Published by* Foreign Languages Press, Peking	—
27.	*Why Khrushchov Fell.* Uitgegee deur/*Published by* Foreign Languages Press, Peking	—

A. J. VAN WYK,
for Chairman, Publications Control Board.

3—10

No. 1305.] [3 September 1965.

DOEANEWET, 1964.—ONBETAAMLIKE, ONWELVOEGLIKE EN AANSTOOTLIKE GOEDERE: LYS No. B.26.

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) (*a*) van artikel *eenhonderd-en-dertien* van die Doeanewet, 1964 (Wet No. 91 van 1964), beslis dat onderstaande goedere onbetaamlik, onwelvoeglik of aanstootlik is:—

	Publikasie/*Publication.*	Deur/*By.*
1.	*African Nationalism in the Twentieth Century*	Hans Kohn and Wallace Sokolsky.
2.	*Children of Sánchez, The*.....	Oscar Lewis.
3.	*Cornwall Road*.....	Louis Battye.
4.	*Eros Denied*.....	Wayland Young.
5.	*Her Lady Loves*.....	Timmi Lopreno.
6.	*History of the Rod and Other Corporal Punishments, The*	Gilbert Oakley.
7.	*Hot Dream in Tokyo*—Program issued by the Nichigeki Music Hall	—

A. J. VAN WYK,
namens Voorsitter, Raad van Beheer oor Publikasies.

No. 1305.] [3 September 1965.

CUSTOMS ACT, 1964.—INDECENT, OBSCENE AND OBJECTIONABLE GOODS: LIST No. B.26.

The Publications Control Board has, by virtue of the powers vested in it by sub-section (3) (*a*) of section *one hundred-and-thirteen* of the Customs Act, 1964 (Act No. 91 of 1964), decided that the undermentioned goods are indecent, obscene or objectionable:—

	Publikasie/*Publication.*	Deur/*By.*
8.	*Jungle West* 11.....	Majbritt Morrison.
9.	*Lach, De*, Vol 40, No. 29.....	—
10.	*Modern Adonis*, No. 28, November, 1964	—
11.	*No End to the Way*.....	Neville Jackson.
12.	*Nothing is for Nothing*.....	David Alan Giacardi.
13.	*Peter Gowland's Camera in Japan*, No. 48. (A Whitestone Book.)	—
14.	*Sin Bunch Cargo*.....	Ernie Tico.
15.	*They Needed No Men*.....	Sam Lewis.

A. J. VAN WYK,
for Chairman, Publications Control Board.

No. 1307.] [3 September 1965.

ONGEWENSTE PUBLIKASIES EN VOORWERPE.—WYSIGING VAN LYS.

Hierby word bekendgemaak dat die verbod op die invoer en verspreiding in die Republiek van die ondergenoemde publikasies opgehef is: —

50 (*Fifty*) *Great Artsists*, deur Bernard Myers.
Touch of Death, A, deur Charles Williams.

Goewermentskennisgewing No. 1510 van 31 Julie 1956 word dienooreenkomstig gewysig.

A. J. VAN WYK,
namens Voorsitter, Raad van Beheer oor Publikasies.

No. 1310.] [21 Augustus 1965.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—WYNFORD IN WYNFORD-SEIWEENING.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Leonard Clive Wynford, woonagtig te Doylestraat 7, Port Elizabeth, te magtig om die van Wynford-Seiweening aan te neem.

No. 1311.] [21 Augustus 1965.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—KALANJEE IN DESAI.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Dolatrai Paragjee Kalanjee, sy eggenote, Jini Sarda Kalanjee (gebore Nathoobhai), en sy minderjarige kinders, Manjula Kalanjee, Pramod Dolatrai Paragjee Kalanjee en Bhadrhaben Kalanjee, woonagtig te Julesstraat 566, Malvern, Johannesburg, te magtig om die van Desai aan te neem.

No. 1312.] [21 Augustus 1965.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—KEASU IN DAYA.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Harri Keasu, woonagtig te Consitutionstraat 66-68, Uitenhage, te magtig om die van Daya aan te neem.

No. 1313.] [21 Augustus 1965.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—LEVY IN WINTERBACH.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Manfred Victor Levy, woonagtig te Annmorrhof 10, Rustenburg, te magtig om die van Winterbach aan te neem.

No. 1314.] [21 Augustus 1965.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—VAN DER SCHYFF IN HAWES.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Alexander Dixon van der Schyff, woonagtig te Dunleigh Mansions 101, Jan Smutslaan 277, Dunkeld, Johannesburg, te magtig om die van Hawes aan te neem.

No. 1307.] [3 September 1965.

UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND OBJECTS.—AMENDMENT OF LIST.

Notice is hereby given that the prohibition on the importation into and circulation in the Republic of the undermentioned publications has been lifted: —

50 (*Fifty*) *Great Artists*, by Bernard Myers.
Touch of Death, A, by Charles Williams.

Government Notice No. 1510 of the 31st of July, 1956, is amended accordingly.

A. J. VAN WYK,
for Chairman, Publications Control Board.

No. 1310.] [21 August 1965.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—WYNFORD TO WYNFORD-SEIWEENING.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Leonard Clive Wynford, residing at 7 Doyle Street, Port Elizabeth, to assume the surname of Wynford-Seiweening.

No. 1311.] [21 August 1965.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—KALANJEE TO DESAI.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Dolatrai Paragjee Kalanjee, his wife, Jini Sarda Kalanjee (born Nathoobhai), and his minor children, Manjula Kalanjee, Pramod Dolatrai Paragjee Kalanjee and Bhadrhaben Kalanjee, residing at 566 Jules Street, Malvern, Johannesburg, to assume the surname of Desai.

No. 1312.] [21 August 1965.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—KEASU TO DAYA.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Harri Keasu, residing at 66-68 Constitution Street, Uitenhage, to assume the surname of Daya.

No. 1313.] [21 August 1965.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—LEVY TO WINTERBACH.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Manfred Victor Levy, residing at 10 Annmorr Court, Rustenburg, to assume the surname of Winterbach.

No. 1314.] [21 August 1965.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—VAN DER SCHYFF TO HAWES.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Alexander Dixon van der Schyff, residing at 101 Dunleigh Mansions, 277 Jan Smuts Avenue, Dunkeld, Johannesburg, to assume the surname of Hawes.

No. 1315.] [21 Augustus 1965.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG.—STOFBERG IN COOMER.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Henry John Stoffberg, woonagtig te Merrivale, Rosendalweg, Rondebosch, Kaap, te magtig om die van Coomer aan te neem.

No. 1316.] [21 Augustus 1965.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—BREDEL IN ULEMEK.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Vida Elizabeth Bredel, woonagtig te Ridgeweg 25, Parktown, Johannesburg, te magtig om die van Ulemek aan te neem.

No. 1317.] [21 Augustus 1965.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—SOLARSH IN KLASS.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Michelle Lynette Solarsh, woonagtig te Hathawayweg 27, Gresswold, Johannesburg, te magtig om die van Klass aan te neem. neem.

No. 1318.] [21 Augustus 1965.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—GOSAI IN MORAR.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Jasmat Gosai, sy vrou, Pemi Gosai (gebore Ravla), en sy minderjarige kind, Narmeda Gosai, woonagtig te Bayswaterweg 60, Oos-Londen, te magtig om die van Morar aan te neem.

No. 1319.] [21 Augustus 1965.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—SILUMAN IN ASVAT.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Ebrahim Suliman, Abu-Baker Suliman en Mahomed-Said Suliman, woonagtig te Sewentiende Straat 17, Pageview, Johannesburg, te magtig om die van Asvat aan te neem.

No. 1320.] [21 Augustus 1965.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—RAUSCH IN KENSY.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Ursula Felicitas Rausch, woonagtig te Brooklyn Heights 33, Ockersestraat, Hospitaalheuwel, Johannesburg, te magtig om die van Kensy aan te neem.

No. 1315.] [21 August 1965.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—STOFBERG TO COOMER.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Henry John Stofberg, residing at Merrivale, Rosendal Road, Rondebosch, Cape, to assume the surname of Coomer.

No. 1316.] [21 August 1965.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—BREDEL TO ULEMEK.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Vida Elizabeth Bredel, residing at 25 Ridge Road, Parktown, Johannesburg, to assume the surname of Ulemek.

No. 1317.] [21 August 1965.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—SOLARSH TO KLASS.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Michelle Lynette Solarsh, residing at 27 Hathaway Road, Gresswold, Johannesburg, to assume the surname of Klass.

No. 1318.] [21 August 1965.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—GOSAI TO MORAR.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Jasmat Gosai, his wife, Pemi Gosai (born Ravla), and his minor child, Narmeda Gosai, residing at 60 Bayswater Road, East London, to assume the surname of Morar.

No. 1319.] [21 August 1965.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—SULIMAN TO ASVAT.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Ebrahim Suliman, Abu-Baker Suliman and Mahomed-Said Suliman, residing at 17 Seventeenth Street, Pageview, Johannesburg, to assume the surname of Asvat.

No. 1320.] [21 August 1965.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—RAUSCH TO KENSY.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Ursula Felicitas Rausch, residing at 33 Brooklyn Heights, Ockerse Street, Hospital Hill, Johannesburg, to assume the surname of Kensy.

No. 1321.] [21 Augustus 1965.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—JOHNSTON IN MURRAY.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Diana Rita Johnston, woonagtig te Porterlaan 4, Melrose-Noord, Johannesburg, te magtig om die van Murray aan te neem.

No. 1322.] [21 Augustus 1965.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG.—LEISEROWITZ IN LUCAS.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Leslie Jacob Leiserowitz, woonagtig te Scouts Place 15, Pinelands, Kaapstad, te magtig om die van Lucas aan te neem.

No. 1323.] [21 Augustus 1965.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG: COETZEE IN AITCHISON.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Jacobus Johannes Coetzee, woonagtig te Plot No. 1, Willow Park, Posbus 81, Pretoria, te magtig om die van Aitchison aan te neem.

No. 1324.] [21 Augustus 1965.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG: SMITH IN VOLSCHENK.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Carel Gabrial Smith, sy vrou, Helena Magdalena Smith (gebore van Dyk), en sy minderjarige kinders, Willem Pieter Smith, Jacobus Nicolaas Sarel Petrus Smith en Carel Gabrial Smith, woonagtig te Carstenstraat 34, Klerksdorp, te magtig om die van Volschenk aan te neem.

No. 1337.] [24 Augustus 1965.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—HOP HING IN LEE.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Chong Long Hop Hing, woonagtig te Durbanweg 95, Korsten, Port Elizabeth, te magtig om die van Lee aan te neem.

No. 1338.] [24 Augustus 1965.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—BLUHM IN DELANEY.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Patricia Winona Ann Bluhm en Mary Gillian Shackleton Bluhm, woonagtig te Dunco-woonstelle 11, Burgerstraat 274, Pietermaritzburg, te magtig om die van Delaney aan te neem.

No. 1321.] [21 August 1965.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—JOHNSTON TO MURRAY.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Diana Rita Johnston, residing at 4 Porter Avenue, Melrose North, Johannesburg, to assume the surname of Murray.

No. 1322.] [21 August 1965.

CHANGE OF NAME.— SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED: LEISEROWITZ TO LUCAS.

The State President has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Leslie Jacob Leiserowitz, residing at 15 Scouts Place, Pinelands, Cape Town, to assume the surname of Lucas.

No. 1323.] [21 August 1965.

CHANGE OF NAME.— SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED: COETZEE TO AITCHISON.

The State President has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Jacobus Johannes Coetzee, residing at Plot No. 1, Willow Park, P.O. Box 81, Pretoria, to assume the surname of Aitchison.

No. 1324.] [21 August 1965.

CHANGE OF NAME.— SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED: SMITH TO VOLSCHENK.

The State President has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Carel Gabrial Smith, his wife, Helena Magdalena Smith (born van Dyk), and his minor children, Willem Pieter Smith, Jacobus Nicolaas Sarel Petrus Smith and Carel Gabrial Smith, residing at 34 Carsten Street, Klerksdorp, to assume the surname of Volschenk.

No. 1337.] [24 August 1965.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—HOP HING TO LEE.

The State President has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Chong Long Hop Hing, residing at 95 Durban Road, Korsten, Port Elizabeth, to assume the surname of Lee.

No. 1338.] [24 August 1965.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—BLUHM TO DELANEY.

The State President has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Patricia Winona Ann Bluhm and Mary Gillian Shackleton Bluhm, residing at 11 Dunco Flats, 274 Burger Street, Pietermaritzburg, to assume the surname of Delaney.

No. 1339.] [24 Augustus 1965.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—CHRIST IN METZLER.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Wilhelm Fredrich Christ, en sy vrou, Magrieta Christ (gebore De Voss), woonagtig te Mermaidstraat 164, Narraville, Walvisbaai, te magtig om die van Metzler, aan te neem.

No. 1340.] [24 Augustus 1965.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—MILTIADOU IN PALLIKARIDES.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No 1. van 1937), soos gewysig, Andreas Miltiadou, sy eggenote, Andromachi Miltiadou (gebore Demetriou Georgiadou), en sy minderjarige kinders, Miltiades Andreas Miltiadou en Theodoula Miltiadou, woonagtig te Flowerstraat 194, Capital Park, Pretoria, te magtig om die van Pallikarides aan te neem.

No. 1341.] [24 Augustus 1965.

NAAMSVERANDERING. — ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—COHEN IN HORNER.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Brian Cohen, sy eggenote, Elizabeth Cohen (gebore van der Wagen), en sy minderjarige kind, Richard Brian Cohen, woonagtig te Rainbow-weg 10, Farrarmere, Benoni, te magtig om die van Horner aan te neem.

No. 1342.] [24 Augustus 1965.

NAAMSVERANDERING. — ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—LATEGAN IN KELLER.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Marthinus Johannes Lategan, woonagtig te Milanohof 2, Besselaarweg, Roux Park, Worcester, te magtig om die van Keller aan te neem.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 1333.] [3 September 1965.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935 (WET No. 23 VAN 1935).

AANSOEKE OM REGISTRASIE EN/OF WYSIGING.

Ondergenoemde verenigings en inrigtings het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van

No. 1339.] [24 August 1965.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—CHRIST TO METZLER.

The State President has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Wilhelm Fredrich Christ, and his wife, Magrieta Christ (born De Voss), residing at 164 Mermaid Street, Narraville, Walvis Bay, to assume the surname of Metzler.

No. 1340.] [24 August 1965.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—MILTIADOU TO PALLIKARIDES.

The State President has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Andreas Miltiadou, his wife, Andromachi Miltiadou (born Demetriou Georgiadou), and his minor children, Miltiades Andreas Miltiadou and Theodoula Miltiadou, residing at 194 Flowers Street, Capital Park, Pretoria, to assume the surname of Pallikarides.

No. 1341.] [24 August 1965.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—COHEN TO HORNER.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Brian Cohen, his wife, Elizabeth Cohen (born van der Wagen), and his minor child, Richard Brian Cohen, residing at 10 Rainbow Avenue, Farrarmere, Benoni, to assume the surname of Horner.

No. 1342.] [24 August 1965.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—LATEGAN TO KELLER.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Marthinus Johannes Lategan, residing at 2 Milano Court, Besselaar Road, Roux Park, Worcester, to assume the surname of Keller.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 1333.] [3 September 1965.

PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935 (ACT No. 23 OF 1935).

APPLICATIONS FOR REGISTRATION AND/OR AMENDMENT.

The associations and institutions mentioned hereunder have applied, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act,

1935), soos gewysig, aansoek gedoen om die registrasie van hulle name, spesiale name en uniforms. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref mag word en wat teen die toestaan van enige sodanige registrasie beswaar wil maak, kan dit doen binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing op die voorgeskrewe vorm wat by die Staatsheraldikus, Privaatsak 236, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is:—

1. *Naam.*—Hoër en Laerskool Marienthal, S.W.A.

   Uniform.

   Kleurbaadjie.—Op 'n liggrys agtergrond en met tussenruimtes van 2-$\frac{3}{16}$ duim, 'n samestelling van vertikale strepe, bruin-swart-geel, onderskeidelik $\frac{1}{4}$ duim, $\frac{1}{32}$ duim en $\frac{1}{4}$ duim breed. (H2/1/1837.)

2. *Naam.*—Hoërskool Windhoek, S.W.A.

   Uniform.

   Kleurbaadjie.—Op 'n donkerblou agtergrond en met tussenruimtes van 3 duim, 'n samestelling van vertikale strepe, wit-ligblou, onderskeidelik $\frac{1}{8}$ duim en $\frac{3}{8}$ duim breed. (H2/1/1838.)

3. *Naam.*—Grootfonteinse Hoërskool, S.W.A.

   Uniform.

   Kleurbaadjie.—Op 'n grys agtergrond en met tussenruimtes van $2\frac{1}{2}$ duim, 'n samestelling van vertikale strepe, liggroen-donkergroen (olyfgroen)-liggroen, onderskeidelik $\frac{1}{8}$ duim, $\frac{3}{8}$ duim en $\frac{1}{8}$ duim breed. (H2/1/1839.)

4. *Naam.*—Hoërskool Walvisbaai, S.W.A.

   Uniform.

   Kleurbaadjie.—Op 'n donkerblou agtergrond en met tussenruimtes van 3 duim, 'n samestelling van vertikale strepe, ligblou-oranje-grys-rooi-grys-oranje-ligblou, onderskeidelik $\frac{1}{8}$ duim, $\frac{1}{32}$ duim, $\frac{1}{8}$ duim, $\frac{1}{32}$ duim, $\frac{1}{8}$ duim, $\frac{1}{32}$ duim en $\frac{1}{8}$ duim breed. (H2/1/1840.)

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

No. 485.] [2 April 1965.

VOORGENOME DEMARKASIE VAN STAATSBOSGROND.

Die Minister van Bosbou is voornemens om die ongedemarkeerde bosgrond wat in die afdeling Swellendam geleë is en in die Bylae hiervan beskryf word, ingevolge artikel *nege* van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, tot gedemarkeerde bos te verklaar. 'n Kopie van die verslag oor die terrein, deur die Landmeter-generaal, Kaapstad, gesertifiseer en met die kaart daaraan geheg, is by die kantoor van die Landdros, Heidelberg, K.P., ingedien en gedurende kantoorure vir kostelose insae beskikbaar.

BYLAE.

Afdeling.	Beskrywing van grond.	Grootte.	
		Morg.	Vierkante roede.
Swellendam	Restant van Perseel Cc van Grootvadersbosch, samestellende gedeelte No. 9 van Grootvadersbosbosreservaat No. 113	764	91

Hierdie Goewermentskennisgewing vervang Kennisgewing No. 1958 van 27 November, 1964.

1935 (Act No. 23 of 1935), as amended, for the registration of their names, special names and uniforms. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to any such registration may do so within three months of the date of publication of this notice, on the prescribed form obtainable from the State Herald, Private Bag 236, Union Buildings, Pretoria:—

1. *Name.*—Hoër en Laerskool Marienthal, S.W.A.

   Uniform.

   Blazer.—On a light grey background, at intervals of 2-$\frac{3}{16}$ inches, a combination of vertical stripes, brown-black-yellow, respectively $\frac{1}{4}$ inch, $\frac{1}{32}$ inch and $\frac{1}{4}$ inch in width. (H2/1/1837.)

2. *Name.*—Hoërskool Windhoek, S.W.A.

   Uniform.

   Blazer.—On a dark blue background, at intervals of 3 inches, a combination of vertical stripes, white-light blue, respectively $\frac{1}{8}$ inch and $\frac{3}{8}$ inch in width. (H2/1/1838.)

3. *Name.*—Grootfonteinse Hoërskool, S.W.A.

   Uniform.

   Blazer.—On a grey background, at intervals of $2\frac{1}{2}$ inches, a combination of vertical stripes, light green-dark green (olive green)-light green, respectively $\frac{1}{8}$ inch, $\frac{3}{8}$ inch and $\frac{1}{8}$ inch in width. (H2/1/1839.)

4. *Name.*—Hoërskool Walvisbaai, S.W.A.

   Uniform.

   Blazer.—On a dark blue background, at intervals of 3 inches, a combination of vertical stripes light blue - orange - grey - red - grey - orange - light blue, respectively $\frac{1}{8}$ inch, $\frac{1}{32}$ inch, $\frac{1}{8}$ inch, $\frac{1}{32}$ inch, $\frac{1}{8}$ inch, $\frac{1}{32}$ inch and $\frac{1}{8}$ inch in width. (H2/1/1840.)

DEPARTMENT OF FORESTRY.

No. 485.] [2 April 1965.

PROPOSED DEMARCATION OF STATE FOREST LAND.

It is the intention of the Minister of Forestry, in terms of section *nine* of the Forest Act, 1941 (Act. No. 13 of 1941), as amended, to declare the undemarcated forest land described in the Schedule hereto, situated in the Division of Swellendam, to be demarcated forest. A copy of a report on the area, certified by the Surveyor-General, Cape Town, with diagram attached, has been deposited and is available for inspection free of charge during office hours at the office of the Magistrate, Heidelberg, C.P.

SCHEDULE.

Division.	Description of Land.	Area.	
		Morgen.	Square Roods.
Swellendam	Remainder of Lot Cc of Grootvadersbosch, component No. 9 of Grootvadersbos Forest Reserve No. 113	764	91

This Government Notice replaces Notice No. 1958, dated 27th November, 1964.

BURO VIR STATISTIEK.

No. 1292.] [3 September 1965.

Die Direkteur van Statistiek maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikerprysindekse, basis: Oktober 1958=100, soos volg is vir Julie 1965:—

VERBRUIKERPRYSINDEKS, ALLE ITEMS.

Gebied.	Indeks.
1. Kaapstad	115·1
2. Port Elizabeth	113·1
3. Oos-Londen	113·3
4. Kimberley	114·4
5. Pietermaritzburg	112·4
6. Durban	114·5
7. Pretoria	115·6
8. Witwatersrand	113·5
9. Bloemfontein	112·0
Beswaarde gemiddelde van die nege gebiede	114·0

DEPARTEMENT VAN LANDE.

No. 1309.] [3 September 1965.

RAAD VAN KURATORE VIR NASIONALE PARKE.

HERAANSTELLING VAN LEDE.

Dit het die Staatspresident behaag om, ooreenkomstig die bepalings van artikels *vyf* en *ses* van die Wet op Nasionale Parke, 1926, soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die heraanstelling van Willem Hendrik Scheepers en Wessel Hendrik Faurie, as lede van die Raad van Kuratore vir Nasionale Parke met ingang van 17 September 1965 vir 'n tydperk van vyf jaar.

No. 1335.] [3 September 1965.

VOORGESTELDE VERHURING VAN 'N GEDEELTE VAN DIE BEDDING VAN DIE UMGENIRIVIER, DURBAN, PROVINSIE NATAL, VIR DIE BOU EN INSTANDHOUDING VAN DIE NUWE ATHLONEBRUG.

Hierby word, ingevolge subartikel (5) van artikel *drie* van die Strandwet, 1935, soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Lande voornemens is om drie gedeeltes van die seebedding in die Umgeniriver, Durban, tesame groot ongeveer 105 voet by 1,000 voet, aan die Stadsraad van Durban te verhuur vir die doel van die bou en instandhouding van die nuwe Athlonebrug daarop.

'n Liggingspunt lê ter insae in die kantoor van die Streeksverteenwoordiger, Departement van Lande, Pietermaritzburg. (Lande 11516.)

No. 1336.] [3 September 1965.

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Finansies, kragtens artikel *een* (1) van die Finansiële Regelingswet, No. 42 van 1917, die rentekoers van toepassing op die soorte lenings en voorskotte hieronder vermeld op ses en 'n kwart persent (6¼) per jaar vasgestel het waar magtiging tot sulke lenings en voorskotte op en na die 3de dag van September 1965 verleen word:—

Byvoegings tot fondse van die Land- en Landbou-bank ingevolge artikel *negentien* (1) (*d*) van Wet No. 13 van 1944.

Lenings aan provinsiale administrasies vir kapitaal-uitgawes ingevolge artikel *elf* (1) van Wet No. 38 van 1945 (insluitende alle leningsuitreikings op of na 3 September 1965 gemaak).

Lenings aan universiteite en kolleges ingevolge artikel *twintig* van Wet No. 61 van 1955 en artikel *elf* van Wet No. 30 van 1923.

BUREAU OF STATISTICS.

No. 1292.] [3 September 1965.

The Director of Statistics notifies for general information that the Consumer Price Indexes, base: October, 1958 = 100, are as follows for July, 1965:—

CONSUMER PRICE INDEX, ALL ITEMS.

Area.	Index.
1. Cape Town	115·1
2. Port Elizabeth	113·1
3. East London	113·3
4. Kimberley	114·4
5. Pietermaritzburg	112·4
6. Durban	114·5
7. Pretoria	115·6
8. Witwatersrand	113·5
9. Bloemfontein	112·0
Weighted average of the nine areas	114·0

DEPARTMENT OF LANDS.

No. 1309.] [3 September 1965.

NATIONAL PARKS BOARD OF TRUSTEES.

REAPPOINTMENT OF MEMBERS.

The State President has been pleased to approve, in accordance with sections *five* and *six* of the National Parks Act, 1926, as amended, the reappointment of Willem Hendrik Scheepers and Wessel Hendrik Faurie as members of the National Parks Board of Trustees, with effect from the 17th September, 1965, for a period of five years.

No. 1335.] [3 September 1965.

PROPOSED LEASE OF A PORTION OF THE BED OF THE UMGENI RIVER, DURBAN, PROVINCE OF NATAL, FOR THE CONSTRUCTION AND MAINTENANCE OF THE NEW ATHLONE BRIDGE.

Notice is hereby given, in terms of sub-section (5) of section *three* of the Sea-shore Act, 1935, as amended, that the Minister of Lands proposes to lease to the City Council of Durban three portions of the bed of the sea in the Umgeni River, Durban, together in extent approximately 105 feet by 1,000 feet, for the purpose of constructing and maintaining the new Athlone Bridge thereon.

A site plan lies for inspection at the office of the Regional Representative, Department of Lands, Pietermaritzburg. (Lands 11516.)

No. 1336.] [3 September 1965.

It is hereby notified that the Minister of Finance has, under section *one* (1) of the Financial Adjustments Act, No. 42 of 1917, fixed the rate of interest applicable to the classes of loans and advances specified hereunder at six and a quarter per cent (6¼%) per annum on such loans and advances as are authorized on and after the 3rd day of September, 1965:—

Additions to funds of the Land and Agricultural Bank in terms of section *nineteen* (1) (*d*) of Act No. 13 of 1944.

Loans to Provincial Administrations for capital expenditure under section *eleven* (1) of Act No. 38 of 1945 (including all loan issues made on or after the 3rd September, 1965.)

Loans to universities and colleges under section *twenty* of Act No. 61 of 1955 and section *eleven* of Act No. 30 of 1923.

Nasionale Behuisingsfonds—Byvoegings tot die kapitaal van die Fonds ingevolge artikel *vier* (*a*) van Wet No. 10 van 1957.

Lenings en voorskotte deur die Departemente van Landbou-tegniese Dienste, Landbou-ekonomie en -bemarking en Bosbou.

Lenings vir grondbewaring ingevolge artikel *negeen-twintig* van Wet No. 45 van 1946.

Lenings aan besproeiingsrade en boere vir die oprigting van besproeiingswerke ingevolge artikel *honderd sewe-en-vyftig* van Wet No. 54 van 1956.

Boorlenings en voorskotte toegestaan deur die Departement van Waterwese.

Lenings aan studente wat as onderwysers opgelei word ingevolge artikel *negentien* van Wet No. 30 van 1923, soos gewysig by artikel *ses* van Wet No. 21 van 1939.

Lenings en voorskotte kragtens die Nedersettingswet, No. 21 van 1956, soos gewysig.

Lenings kragtens die „Crown Lands Disposal Ordinance", No. 57 van 1903 (Transvaal).

Lenings en voorskotte aan boere kragtens artikel *nege* van die Boere-Bystandswet, No. 48 van 1935, en artikel *vyf* van die Wet tot Invordering van Staatsvoorskotte, No. 37 van 1935.

Lenings ingevolge regulasie 7 van Oorlogsmaatreël No. 47 van 1945 (Proklamasie No. 155 van 1945).

Alle ander lenings en voorskotte uit staatsgelde, uitgesonderd lenings en voorskotte ten opsigte waarvan ander rentekoerse spesifiek deur die Tesourie gemagtig is.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 1293.] [3 September 1965.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

VOORSORGFONDS- EN PENSIOENSKEMA VIR TEGNIESE DIENSTE.

Ek, ALFRED ERNEST TROLLIP, Minister van Arbeid, trek hierby kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*d*) van subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946 (Wet No. 53 van 1946), paragraaf (*b*) van Goewermentskennisgewing No. 953 van 26 Junie 1959, met ingang van 1 Oktober 1965, in.

A. E. TROLLIP,
Minister van Arbeid.

OPMERKING.—Die strekking van hierdie kennisgewing is dat alle lede van die Voorsorgfonds- en Pensioenskema vir Tegniese Kolleges wat in die woordbepaling van „bydraer" in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word, vanaf 1 Oktober 1965 as bydraers beskou sal word.

No. 1343.] [3 September 1965.

LOONWET, No. 5 VAN 1957.

ONGESKOOLDE ARBEID, BLOEMFONTEIN, KIMBERLEY EN WELKOM.

In opdrag van die Minister van Arbeid word almal wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak word deur die aanbeveling wat die Loonraad aan die Minister voorgelê het en wat in die Bylae hiervan verskyn, hierby ooreenkomstig paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *dertien* van die Loonwet, 1957, versoek om, as hulle besware het teen die maak van 'n vasstelling ooreenkomstig die aanbeveling, daardie besware binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak 117, Pretoria, in te dien.

OPMERKING.—Die Loonraadverslag wat op hierdie aanbeveling betrekking het, is beskikbaar vir insae by die kantore van die Afdelingsinspekteurs, Departement van

National Housing Fund—Additions to the capital of the Fund in terms of section *four* (*a*) of Act No. 10 of 1957.

Loans and advances made by the Departments of Agricultural Technical Services, Agricultural Economics and Marketing and Forestry.

Loans for soil conservation under section *twenty-nine* of Act No. 45 of 1946.

Loans to Irrigation Boards and farmers for the construction of irrigation works under section *one hundred and fifty-seven* of Act No. 54 of 1956.

Boring loans and advances made by the Department of Water Affairs.

Loans to students undergoing training as teachers under section *nineteen* of Act No. 30 of 1923, as amended by section *six* of Act No. 21 of 1939.

Loans and advances under the Land Settlement Act, No. 21 of 1956, as amended.

Loans under the Crown Lands Disposal Ordinance No. 57 of 1903 (Transvaal).

Loans and advances to farmers under section *nine* of the Farmers' Assistance Act, No. 48 of 1935, and section *five* of the State Advances Recoveries Act, No. 37 of 1935.

Loans under regulation 7 of War Measure No. 47 of 1945 (Proclamation No. 155 of 1945).

All other loans and advances from State Funds excluding such loans and advances in respect of which other rates of interest have been specifically authorised by the Treasury.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 1293.] [3 September 1965.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

TECHNICAL COLLEGES PROVIDENT FUND AND PENSION SCHEME.

I, ALFRED ERNEST TROLLIP, Minister of Labour, hereby, under the powers conferred upon me by paragraph (*d*) of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946 (Act No. 53 of 1946), withdraw, with effect from 1st October, 1965, paragraph (*b*) of Government Notice No. 953 of 26th June, 1959.

A. E. TROLLIP,
Minister of Labour.

NOTE.—The purport of this notice is that all members of the Technical Colleges Provident Fund and Pension Scheme who fall within the definition of "contributor" in section *two* of the above-mentioned Act will, from 1st October, 1965, be regarded as contributors.

No. 1343.] [3 September 1965.

WAGE ACT, No. 5 OF 1957.

UNSKILLED LABOUR, BLOEMFONTEIN, KIMBERLEY AND WELKOM.

By direction of the Minister of Labour, all persons whose interests may be affected directly or indirectly by the recommendation which has been submitted to the Minister by the Wage Board and which appears in the Schedule hereto, and who have any objections to the making of a determination in accordance with the recommendation are hereby, in terms of paragraph (*a*) of subsection (1) of section *thirteen* of the Wage Act, 1957, invited to lodge such objections, in writing, with the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria, within thirty days after publication of this notice.

NOTE.—The report of the Wage Board pertaining to this recommendation is available for inspection at the offices of the Divisional Inspectors, Department of Labour,

Arbeid, Johannesburg, Pretoria, Durban, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, George, Kimberley en Bloemfontein. Persone wat besware indien in 'n ander vorm as in manuskrip, word versoek om sewe afskrifte van hulle besware en sewe afskrifte van alle bygaande dokumente te verstrek.

BYLAE.

AANBEVELING VAN AFDELING A VAN DIE LOONRAAD AAN SY EDELE DIE MINISTER VAN ARBEID.—ONGESKOOLDE ARBEID, BLOEMFONTEIN, KIMBERLEY EN WELKOM.

1. GEBIED EN OMVANG VAN DIE VASSTELLING.

Hierdie Vasstelling is van toepassing op alle werknemers, uitgesonderd werknemers van plaaslike owerhede, in die gebied bestaande uit die landdrosdistrikte Bloemfontein, Kimberley en Welkom wat ongeskoolde arbeid in enige van die ondergenoemde bedrywe verrig:—

(1) Afleweringsdienste, met inbegrip van bodedienste (uitgesonderd aflewering met motoraangedrewe voertuie); (4)
(2) bierbrou of die bottel van bier; (2)
(3) behandeling van timmerhout met hitte of chemikalieë; (30)
(4) distillering van spiritualieë; (6)
(5) drankwinkels, alleenlik in die landdrosdistrik Kimberley; (1)
(6) ghriesvervaardiging; (10)
(7) goederevervoer, met inbegrip van die stoor van goedere (uitgesonderd in die landdrosdistrik Welkom); (28)
(8) handel in ou metaal; (25)
(9) handel in tweedehandse bottels; (26)
(10) herwinning van afvalglas; (31)
(11) herwinning van afvalpapier; (32)
(12) klipbreek, waar dit nie gesamentlik met klipvergruising onderneem word nie; (23)
(13) kunsmisvervaardiging; (8)
(14) maal of verpakking van sout uitgesonderd in die landdrosdistrik Kimberley, behalwe die munisipale gebied van Kimberley; (11)
(15) mark- of kommissieagente; (19)
(16) opwekking of verspreiding van elektrisiteit; (9)
(17) passasiersvervoer (uitgesonderd in die landdrosdistrik Kimberley); (29)
(18) raffineer of skoonmaak van olie; (24)
(19) skoonmaak van geboue (met inbegrip van vensters); (3)
(20) sloping van geboue; (5)
(21) skeepsagentskappe; (27)
(22) uitgrawe, gelykmaak, uitpomp, verkoop of aflewering van sand, grond of gruis; (7)
(23) verhuur van kantore; (13)
(24) vervaardiging van lood-en-suur batterye; (14)
(25) vervaardiging van voedsel vir huisdiere, voedingsmiddels vir lewende hawe of mout, waar dit nie tesame met die aktiwiteite vermeld in items (i) of (ii) van die omskrywing van maalnywerheid, soos vervat in Goewermentskennisgewing No. 407 van 21 Maart 1958, onderneem word nie; (15)
(26) vervaardiging van glukose, dektrose of mielieblom; (16)
(27) vervaardiging of herstel van gooiing- of jutesakke; (18)
(28) vervaardiging van looi-ekstrak; (22)
(29) vervaardiging of verspreiding van roomys; (12)
(30) vervaardiging of verspreiding van gas; (17)
(31) verwydering van nagvuil; (20)
(32) voorbereiding van terreine vir bou of ander doeleindes; (21)

en op die werkgewers van sodanige werknemers.

2. WOORDOMSKRYWINGS.

(1) Tensy uit die samehang anders blyk, het iedere uitdrukking wat in hierdie Vasstelling gebruik en in die Loonwet, 1957, omskryf word, dieselfde betekenis as in dié Wet en, tensy strydig met die samehang, beteken—

(i) „bedryfsinrigting" enige perseel waarop of in verband waarmee een of meer werknemers in een of meer van die bedrywe in klousule 1 genoem in diens is; (v)
(ii) „daaglikse werknemer" 'n werknemer wat by die dag in diens is; (ii)
(iii) „dag" met betrekking tot 'n werker in 'n kontinue proses, 'n skofwerker of 'n werknemer wat in diens is vir die skoonmaak van persele 'n tydperk van vier-en-twintig opeenvolgende ure bereken vanaf die tyd waarop sodanige werknemer met sy werk begin en met betrekking tot enige ander werknemer 'n tydperk van vier-en-twintig ure wat om middernag begin; (iii)
(iv) „korttyd" 'n tydelike vermindering van die getal gewone werkure te wyte aan 'n tekort aan grondstowwe, ongunstige weersomstandighede of aan die feit dat die masjinerie of installasie uit orde is of dat die geboue onbruikbaar is of dreig om dit te word; (xi)
(v) „loon" die geldbedrag wat ingevolge klousule 3 (1) aan 'n werknemer betaalbaar is ten opsigte van sy gewone werkure soos by klousule 5 voorgeskryf: Met dien verstande—

Johannesburg, Pretoria, Durban, Cape Town, Port Elizabeth, East London, George, Kimberley and Bloemfontein. Persons lodging objections other than in manuscript are requested to furnish seven copies of their statement of objections and seven copies of any accompanying documents.

SCHEDULE.

RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR BY DIVISION A OF THE WAGE BOARD.—UNSKILLED LABOUR, BLOEMFONTEIN, KIMBERLEY AND WELKOM.

1. AREA AND SCOPE OF DETERMINATION.

This Determination shall apply to all employees, other than the employees of local authorities, who perform unskilled labour in the area comprising the Magisterial Districts of Bloemfontein, Kimberley and Welkom in any of the undermentioned trades:—

(1) Bottlestores, only in the Magisterial District of Kimberley; (5)
(2) brewing or bottling beer; (2)
(3) cleaning of buildings (including windows); (19)
(4) delivery services, including messenger services (except delivery by means of motor-propelled vehicles); (1)
(5) demolition of buildings; (20)
(6) distilling of spirituous liquors; (4)
(7) excavating, levelling, pumping, selling or delivering of sand, soil or gravel; (22)
(8) fertilizer manufacture; (13)
(9) generation or distribution of electricity; (16)
(10) grease manufacture; (6)
(11) grinding or packing of salt, other than in the Magisterial District of Kimberley, exclusive of the municipal area of Kimberley; (14)
(12) ice-cream manufacture or distribution; (29)
(13) letting of offices; (23)
(14) manufacture of lead acid batteries; (24)
(15) manufacture of food for domestic animals, livestock feeds or malt where not undertaken in conjunction with the activities specified in items (i) or (ii) of the definition of Milling Industry contained in Government Notice No. 407 of the 21st March, 1958; (25)
(16) manufacture of glucose, dextrose or cornflour; (26)
(17) manufacture or distribution of gas; (30)
(18) manufacture or mending hessian or jute bags; (27)
(19) market or commission agencies; (15)
(20) night soil removal; (31)
(21) preparing sites for building or other purposes; (32)
(22) processing of tanning extract; (28)
(23) quarrying, where not undertaken in conjunction with stonecrushing; (12)
(24) refining or cleaning of oil; (18)
(25) scrap metal dealing; (8)
(26) second hand bottle dealing; (9)
(27) shipping agencies; (21)
(28) transportation of goods, including the storage of goods, other than in the Magisterial District of Welkom; (7)
(29) transportation of passengers, other than in the Magisterial District of Kimberley; (17)
(30) treatment of timber by heat or chemicals; (30)
(31) waste glass recovery; (10)
(32) waste paper recovery; (11)

and to the employers of such employees.

2. DEFINITIONS.

(1) Unless the context otherwise indicates, any expression which is used in this Determination and which is defined in the Wage Act, 1957, has the same meaning as in that Act and unless inconsistent with the context—

(i) "continuous process worker" means an employee who is engaged in any activity which in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *nineteen* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, has been declared to be an activity in which continuous working by means of three shifts per day is necessary; (xiii)
(ii) "daily employee" means an employee who is employed by the day; (ii)
(iii) "day", in relation to a continuous process worker, a shift worker or an employee engaged in cleaning premises, means a period of twenty-four consecutive hours calculated from the time such an employee commences work, and, in relation to any other employee, a period of twenty-four consecutive hours commencing at midnight; (iii)
(iv) "emergency work" means—

(*a*) any work which, owing to unforeseen circumstances such as fire, storm, accident, act of violence, epidemic or theft, must be done without delay;
(*b*) any work necessary for the maintenance or provision of light, power, water, telephone, public health, sanitary, cleansing, public transport or airport services or for the supply of goods to hospitals or the police or military forces;

(i) dat, as 'n werkgewer sy werknemer ten opsigte van sy gewone werkure gereeld 'n hoër bedrag betaal as dié in klousule 3 (1) voorgeskryf, dit dié hoër bedrag beteken;

(ii) dat die eerste voorbehoudsbepaling nie so uitgelê word dat dit enige besoldiging raak of omvat wat 'n werknemer, in diens op enige basis kragtens artikel 9, ontvang het bo en behalwe die bedrag wat hy sou ontvang het as hy nie op sodanige basis in diens was nie; (xiii)

(vi) „nagwag" 'n werknemer wat persele of eiendom gedurende die nag of op Sondae, Saterdae of openbare vakansiedae bewaak; (vii)

(vii) „noodwerk"—

(*a*) alle werk wat weens onvoorsiene omstandighede soos brand, storm, ongeluk, gewelddaad, epidemie of diefstal sonder versuim gedoen moet word;

(*b*) alle werk wat gedoen moet word vir die instandhouding of voorsiening van lig, krag of water of van telefoon-, openbare gesondheids-, sanitêre, skoonmaak-, openbare vervoer- of lughawedienste, of vir die lewering van goedere aan hospitale of die polisie- of militêre magte.

(*c*) alle werk wat genoodsaak word ten gevolge van die feit dat die installasie of masjinerie geheel uit orde is of die gebou onbruikbaar is of dreig om dit te word;

(*d*) alle werk in verband met die opknapping of herstel van installasies of masjinerie wat nie gedurende die gewone werkure verrig kan word nie;

(*e*) die laai of aflaai van spoorwaens of voertuie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens of werk wat daarmee in verband staan; (iv)

(viii) „ongeskoolde arbeid", sonder beperking van die gewone betekenis van die woord hoegenaamd—

(1) artikels van gelyke grootte en getal verpak in houers wat spesiaal gemaak is om sodanige artikels te bevat; (38)

(2) afval van gesmelte lood verwyder; (44)

(3) artikels, leë bottels, sakke, pakkette of ander houers sorteer, vasbind of toedraai of ou metaal, afvalglas of afvalpapier sorteer of bymekaarmaak; (54)

(4) bakstene, klippe of beton met hamers, troffels of ander nie-kragaangedrewe gereedskap skoonmaak of afvlak; (7)

(5) bokseile oorgooi of afhaal; (12)

(6) boodskappe, pakkette, briewe of goedere te voet, per trapfiets, driewieler of handvoertuig aflewer of vervoer; (14)

(7) brandstoftenks volmaak of oliebakke leegtap of volmaak; (18)

(8) briewe, pakkette, bottels, vate, kaste, blikke, platkissies, kartonne, konkas, sakke, bale of enige ander houer oopmaak of toemaak, volmaak of leegmaak; spoorwegwaens oop- of toemaak; (35)

(9) baalperse of ander perse met die hand bedien of draad, hoepels, toue of metaalbande om kiste, sakke, vesel of bale sit of vasmaak; (36)

(10) bottels of soortgelyke houers in kragaangedrewe masjiene plaas of daaruit neem, etikette van bottels, kaste of ander artikels met die hand verwyder of opplak; etikette aan automatiese etiketteermasjiene voer; (39)

(11) briewe, omsendbriewe, dokumente, biljette, advertensies of ander geskrewe, gedrukte, getikte of afgerolde geskrifte in koeverte plaas of in pakkies opmaak; (41)

(12) batterye afhaal, volmaak of terugsit; (47)

(13) dra, oplig, sleep, stoot, trek, verpak, opstapel, rol, verskuif of begrawe van enige artikels, voertuie of houers, hetsy in of op die werkplek, pakkamer, loods, perseel, voertuig of spoorwa behalwe deur die gebruik van kragtoerusting; (5)

(14) draad, tou of goiingsak met die hand sny; (13)

(15) deure of vensters oop of toemaak; (33)

(16) drade op- of afrol, in posisie lê, sleep of trek; (60)

(17) etikette op artikels of houers plak of dit merk, brandmerk, stempel of sjabloneer of etikette perforeer; (1)

(18) enige ou metaal, masjien, wrak, voertuig of brug met hamers, sae, beitels, koevoete of skroefsleutels buig of opbreek, of onder toesig met 'n blaaslamp buig of sny; (4)

(19) enige onsuiwerheid uit goiing of jute met die hand verwyder; (45)

(20) filterperse oop-of toemaak of filterdoeke verwyder of vervang; (34)

(21) goedere volgens voorafbepaalde gewig by herhaling weeg, of goedere volgens voorafbepaalde maat by herhaling meet; (50)

(22) groente, vrugte, pluimvee, blomme of ander plaasprodukte sorteer of verpak; (53)

(23) gars of ander graansoorte met grawe of skoppe oopsprei of omkeer; (55)

(24) goiing of jute met die hand gepluis; (57)

(25) handdoeke, seep of toiletpapier vervang; (51)

(26) 'n hystoestel, goederehysbak, handpomp, afrolmasjien, domkrag, windas, gangspil of naaimasjien bedien; (37)

(27) koekepanne koppel, ontkoppel of rem; spore lê of vas- of losbout; (11)

(*c*) any work necessitated by a general breakdown of plant or machinery or an actual breakdown or threatened breakdown of buildings;

(*d*) any work in connection with the overhauling or repairing of plant or machinery which cannot be performed during ordinary working hours; or

(*e*) the work of or connected with the loading or unloading of trucks or vehicles belonging to the South African Railways and Harbours; (vii)

(v) "establishment" means any premises in or in connection with which one or more employees are employed in any one or more of the trades mentioned in clause 1; (i)

(vi) "local authorities" means divisional councils, city councils, municipal councils, borough councils, town councils, village councils, town boards, local boards, village management boards or health committees, the Peri-Urban Areas Health Board established under the Peri-Urban Areas Health Board Ordinance, 1943 (Ordinance No. 20 of 1943) of Transvaal, the Local Health Commission constituted under the Local Health Commission (Public Health Areas Control Ordinance, 1941 (Ordinance No. 20 of 1941), of Natal, and any other similar institution or body contemplated in paragraph (*f*) of sub-section (1) of section *eighty-four* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961; (x)

(vii) "night watchman" means an employee who is engaged in guarding premises or property during the night or on Sundays, Saturdays or public holidays; (vi)

(viii) "overtime" means that portion of any period during which an employee works for his employer during any week or on any day, as the case may be, which is in excess of the respective ordinary hours of work prescribed for such employee in sub-clauses (1), (2) or (3) of clause 5, but does not include any period during which an employee—

(i) whose said hours are prescribed in sub-clause (1) of clause 5, works for his employer on a Sunday;

(ii) whose said hours are prescribed in sub-clause (2) of clause 5, works for his employer on his day of rest; (ix)

(ix) "piece-work" means any system under which an employee's remuneration is based on the quantity of work done; (xi)

(x) "shift worker" means an employee who is engaged on shift work in an establishment in which three consecutive shifts per day on five or six days per week are worked; (xii)

(xi) "short time" means any temporary reduction in the number of ordinary hours of work owing to the vagaries of the weather, a shortage of raw materials or a general breakdown of plant or machinery or a breakdown or threatened breakdown of buildings; (iv)

(xii) "unskilled labour" means—

(1) affixing labels to or marking, branding, stamping, or stencilling articles or containers or perforating labels; (17)

(2) affixing stamps to letters, parcels or other articles; (44)

(3) assisting an artisan, other than by using the tools of his trade; (58)

(4) bending or cutting, under supervision, by means of a blowlamp, or bending or breaking up by means of hammers, saws, chisels, crowbars or spanners any scrap metal, machine, wreck, vehicle or bridge; (18)

(5) carrying, lifting, pulling, pushing, hauling, packing, stacking, rolling, moving or burying any articles, vehicles or containers, whether in or on the workshop, storeroom, shed, premises, vehicle or railway truck, other than by the use of power equipment; (13)

(6) checking, keeping tally or stacking of bags; (40)

(7) cleaning or levelling bricks, stones or concrete by means of hammers, trowels or other non-power driven tools; (4)

(8) cleaning or washing premises, doors, windows, equipment, tools, machinery, furniture, vehicles, tanks, containers or other articles including polishing floors, furniture or vehicles or brushing carpets; (45)

(9) connecting or disconnecting, screwing or unscrewing pipes; (46)

(10) cooking rations or making or serving tea or similar beverages for or to employees, or making or serving tea or other refreshments for or to the employer or his guests; (50)

(11) coupling, uncoupling or braking cocopans, laying or bolting or unbolting tracks; (27)

(12) covering with or removing tarpaulins; (5)

(13) cutting wire, rope or hessian by hand; (14)

(14) delivering or conveying messages, parcels, letters or goods on foot or by means of a bicycle, tricycle or manually propelled vehicle; (6)

(15) drilling by hand; (36)

(16) erecting scaffolding under supervision; (52)

(17) feeding or taking off from conveyor belts, machines, hoppers, platforms or tanks; (56)

(18) filling fuel tanks or draining or filling oil sumps; (7)

(28) kampongs, latrines, stalle of buitegeboue witkalk, skoonmaak of ontsmet of reinigings- of ontsmettingsmiddels aan houers van nagvuil aanwend; (22)
(29) klip, gruis, grond, klei, sand of ander grondstowwe losmaak, uithaal, breek of strooi, met 'n skopgraaf skep, slote, gate of fondamente grawe of uitgrawingswerk met die hand verrig; boomstompe uitgrawe; (24)
(30) konkas verf; (40)
(31) kiste, bokke of kratte met die hand herstel; (49)
(32) kruiwaens, trollies, waentjies of ander handvoertuie stoot of trek; (42)
(33) klaargemaakte karton- of veselborddose of soortgelyke houers met die hand opstel of papier met die hand vou; (52)
(34) laai of aflaai; (23)
(35) lewende hawe oppas, aanjaag, skoonmaak, voer of op enige ander wyse versorg; (29)
(36) met die hand boor; (15)
(37) metaalvate, tenks, pype, konkas of ander houers met stoom verhit; (21)
(38) mure losmaak, afbreek of opbreek; (25)
(39) met die hand omroer of meng; uitskep; (56)
(40) nasien, met 'n telbord telling hou of opstapel van sakke; (6)
(41) nagemmers verwyder, leegmaak, skoonmaak of vervang; (46)
(42) onder toesig krane of kleppe oopmaak of toemaak of masjienhefbome verstel; (32)
(43) oorpakke, uniforms of beskermende klere was; (59)
(44) posseëls op briewe, pakkette of ander artikels plak; (2)
(45) persele, deure, venstertoerusting, gereedskap, masjinerie, meubels, voertuie, tenks, houers of ander artikels skoonmaak of was en dit sluit in vloere, meubels of voertuie poleer of tapyte uitborsel; (8)
(46) pype koppel of ontkoppel, vas- of losskroef; (9)
(47) persele of eiendom bewaak; (20)
(48) planke, balke of ander soorte timmerhout, dakteëls, sinkplate, asbesplate of ander dakmateriaal losmaak of afbreek, of spykers daaruit verwyder; (26)
(49) pype of pale verlê, regsit, sleep of oplig; pale indryf of inplant; (30)
(50) rantsoene kook of tee of soortgelyke dranke vir werknemers maak of aan hulle bedien of tee of ander verversings vir die werkgewer of sy gaste maak of bedien; (10)
(51) rubber- of ander stempels gebruik waar seleksie of diskresie nie nodig is nie; (58)
(52) steiers onder toesig oprig; (16)
(53) sakke heelmaak, skoonmaak of uitskud; sakke met die hand of met 'n masjien sny; (28)
(54) sand of gruis met die hand uitpomp, was of sif; (43)
(55) tuinmaak, d.w.s. spit, hark, gras sny, strooi, meng, natmaak, heinings snoei, onkruid verwyder, bome of ander plantegroei afkap of verwyder of onder toesig plant; (19)
(56) vervoerbande, masjiene, vultregters, platforms of tenks met die hand voer of daarvan afneem; (17)
(57) vuurmaak of vure aan die brand hou hetsy in kaggels, oonde of enige ander vuurmaakplek, afval of as verwyder; sintels uitsoek; (27)
(58) 'n vakman behulpsaam wees op 'n ander wyse as deur die gereedskap van sy vak te gebruik; (3)
(59) voertuie, spore of masjinerie, maar nie elektriese opwekkingsmasjinerie of motorvoertuie nie, olie of smeer; (31)
(60) wiele of buite- of binnebande van motorvoertuie, fietse of kruiwaens afhaal, terugsit, omruil of oppomp of binnebande herstel; (48) (xii)

(ix) „oortyd" dié gedeelte van enige tydperk, gedurende enige week of op enige dag al na gelang van die geval waarin 'n werknemer langer as die getal gewone werkure in subklousules (1), (2) en (3) van klousule 5 vir sodanige werknemer voorgeskryf, vir sy werkgewer werk, maar dit sluit nie enige tydperk in nie waarin 'n werknemer—

(i) wie se gemelde werkure in subklousule (1) van klousule 5 voorgeskryf word op 'n Sondag vir sy werkgewer werk;
(ii) wie se gemelde werkure in subklousule (2) van klousule 5 voorgeskryf word op sy rusdag vir sy werkgewer werk; (viii)

(x) „plaaslike owerhede" beteken afdelingsrade, stadsrade, munisipale rade, dorpsrade, dorpsbesture, plaaslike gestuursrade, dorpsbestuursrade of gesondheidskomitees, die Gesondheidsraad vir Buite Stedelike Gebiede ingestel kragtens die Ordonnansie tot Instelling van 'n Gesondheidsraad vir Buite Stedelike Gebiede, 1943 (Ordonnansie No. 20 van 1943 van Transvaal), die Kommissie vir Plaaslike Gesondheid ingestel kragtens die Ordonnansie op die Kommissie vir Plaaslike Gesondheid (Beheer oor Openbare Gesondheidsgebiede), 1941 (Ordonnansie No. 20 van 1941 van Natal), en enige ander soortgelyke instelling of liggaam wat in paragraaf (*f*) van subartikel (1) van artikel *vier-en-tagtig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, beoog word; (vi)

(xi) „stukwerk" enige stelsel waarby 'n werknemer se beloning op die hoeveelheid gedane werk gebaseer word; (ix)

(19) gardening, i.e. digging, raking, mowing, spreading, mixing, watering, trimming hedges, weeding, felling or removing trees or other vegetation or planting under supervision; (55)
(20) guarding premises or property; (47)
(21) heating metal vats, tanks, pipes, drums or other containers by steam; (37)
(22) lime-washing, cleaning or disinfecting compounds, latrines, stables or outbuildings or applying cleansing or disinfecting substances to night soil containers; (28)
(23) loading or unloading; (34)
(24) loosening, excavating, breaking or spreading stone, gravel, soil, clay, sand or other raw materials; shovelling, digging trenches, holes or foundations or performing other excavation work by hand; digging out tree stumps; (29)
(25) loosening, demolishing or breaking up walls; (38)
(26) loosening or taking down planks, beams or other kinds of timbering, roof tiling, corrugated iron sheets, asbestos sheeting or other roofing material, or removing nails therefrom; (48)
(27) making or maintaining fires, whether in hearths, ovens or any other fireplace; removing refuse or ashes; sorting out cinders; (57)
(28) mending, cleaning or shaking out bags; cutting bags by hand or machine; (53)
(29) minding, cleaning, driving, feeding or in any other way tending livestock; (35)
(30) moving, placing, dragging or lifting pipes or poles; driving in or planting poles; (49)
(31) oiling or greasing vehicles, rails or machinery, but not electric generating machinery or motor vehicles; (59)
(32) opening or closing cocks or valves or adjusting levers, under supervision; (42)
(33) opening or closing doors or windows; (15)
(34) opening or closing filter presses or removing or changing filter cloths; (20)
(35) opening, closing, filling or emptying letters, parcels, bottles, casks, boxes, tins, trays, cartons, drums, bags, bales or any other containers; opening or closing railway trucks; (8)
(36) operating baling presses or other presses by hand, or placing or securing wire, hoops, ropes or metal bands around boxes, bags, fibre or bales; (9)
(37) operating a hoist, goods lift, handpump, duplicating machine, jack, winch, capstan or sewing machine; (26)
(38) packing articles of uniform size and number in containers specially made to contain such articles; (1)
(39) placing bottles or similar containers in power-driven machines or taking therefrom; removing labels from bottles, boxes or other articles by hand or affixing labels thereto; feeding labels to power-driven labelling machines; (10)
(40) painting drums; (30)
(41) placing letters, circulars, documents, handbills, advertisements or other written, printed, typed or roneoed documents in envelopes or making them up into bundles; (11)
(42) pulling or pushing wheelbarrows, trolleys, barrows or other manually propelled vehicles; (32)
(43) pumping, washing or screening sand or gravel by hand; (54)
(44) removing dross from molten lead; (2)
(45) removing any impurities from hessian or jute by hand; (19)
(46) removing, emptying, cleansing or replacing sanitary pails; (41)
(47) removing, topping up or replacing batteries; (12)
(48) removing, replacing, changing or inflating wheels or tyres or tubes of motor vehicles, bicycles or wheelbarrows or repairing tubes; (60)
(49) repairing trestles, crates or boxes by hand; (31)
(50) repetitive weighing of goods to a predetermined weight, or repetitive measuring of goods to a set gauge; (21)
(51) replacing towels, soap or toilet paper; (25)
(52) setting up or taking apart ready-made cardboard or fibreboard boxes or similar containers or folding paper by hand; (33)
(53) sorting or packing vegetables, fruit, poultry, flowers or other farm produce; (22)
(54) sorting, tieing or wrapping articles, empty bottles, bags, parcels or other containers or sorting or collecting scrap metal, waste glass or waste paper; (3)
(55) spreading or turning over barley or other kinds of grain by means of spades or shovels; (23)
(56) stirring or mixing by hand; ladling; (39)
(57) teasing hessian or jute by hand; (24)
(58) using rubber or other stamps where selection or discretion is unnecessary; (51)
(59) washing overalls, uniforms or protective clothing; (43)
(60) winding or unwinding, putting into position, dragging or pulling wire; (16) (viii)

(xiii) "wage" means the amount of money payable to an employee in terms of clause 3 (1) in respect of his ordinary hours of work as prescribed in clause 5: Provided—

(i) that, if an employer regularly pays an employee in respect of such ordinary hours of work an amount higher than that prescribed in clause 3 (1), it means such higher amount;

(xii) „skofwerker" 'n werknemer wat skofwerk doen in 'n bedryfsinrigting waar drie agtereenvolgende skofte op vyf of ses dae in 'n week gewerk word; (x)

(xiii) „werker in 'n kontinue proses" 'n werknemer wat werksaam is in 'n bedrywigheid wat ingevolge paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *negentien* van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, aangekondig is as 'n bedrywigheid waarin onafgebroke werk deur drie skofte per dag noodsaaklik is. (i)

(2) By die toepassing van hierdie Vasstelling word 'n werknemer geag in dié klas te wees waarin hy uitsluitend of hoofsaaklik in diens is.

3. BELONING*.

(1) Die minimum loon wat 'n werkgewer aan elkeen van sy werknemers in ondergenoemde klasse moet betaal, word hieronder uiteengesit:—

	In die landdrosdistrik Bloemfontein.	In die munisipale gebied van Kimberley.	In die res van die landdrosdistrik Kimberley.	In die landdrosdistrik Welkom.
	Per dag.	Per dag.	Per dag.	Per dag.
(*a*) Daaglikse werknemer	R 1.35	R 1.35	R 1.15	R 1.25
	Per week.	Per week.	Per week.	Per week.
(*b*) Nagwag	R 7.45	R 7.45	R 6.40	R 6.80
(*c*) Werknemer (uitgesonderd 'n daaglikse werknemer of 'n nagwag)—				
(i) man, 18 jaar oud of ouer	6.50	6.50	5.50	6.00
(ii) man, onder 18 jaar	4.90	4.90	4.15	4.50
(iii) vrou	5.20	5.20	4.40	4.80

* Soos in alinea 36 van die Raad se verslag vermeld word, rus die aanbeveling oor lone op die veronderstelling dat Sy Edele die Minister van Arbeid die Regulasies op Lewenskostetoelaes, uitgevaardig ingevolge Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942, sal opskort, met ander woorde, die Raad se aanbeveling veronderstel die konsolidering van die duurtetoeslag met die loon.

(*d*) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie subklousule, moet 'n werknemer wat uitsluitend of hoofsaaklik in diens is vir die verwydering, leegmaak, skoonmaak of terugplaas van sanitêre emmers minstens die loon vir sy gebied in paragraaf (*c*) vir 'n werknemer, man, 18 jaar oud of ouer voorgeskryf plus vyf-en-dertig sent per week, of, as hy 'n daaglikse werknemer is, minstens die loon in paragraaf (*a*) voorgeskryf plus ses sent per dag betaal word.

(*e*) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie subklousule, moet die loon van 'n daaglikse werknemer, indien hy as nagwag in diens is, minstens dié wees wat in paragraaf (*a*) vir hom voorgeskryf word plus tien sent per dag: Met dien verstande dat die uitdrukking „dag" by die toepassing van hierdie paragraaf 'n tydperk van vier-en-twintig opeenvolgende ure beteken, bereken vanaf die tyd waarop die werknemer met sy werk begin.

(*f*) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, wanneer 'n daaglikse werknemer op enige dag gewerk het of beskikbaar was vir werk waarvoor hy in diens geneem was maar wat hy weens omstandighede buite sy beheer nie kon verrig nie, moet sy werkgewer hom minstens sy dagloon betaal, afgesien daarvan of hy die dag agt-en-'n-half uur of minder gewerk het of aldus vir die werk beskikbaar was: Met dien verstande dat as van hom vereis was om te werk of om aldus beskikbaar te wees vir minder as vier uur op enige dag, sy loon vir die dag nie meer as die helfte van sy dagloon hoef te wees nie.

(2) *Kontrakbasis.*—By die toepassing van hierdie klousule moet die dienskontrak van 'n werknemer, uitgesonderd 'n daaglikse werknemer, op 'n weeklikse grondslag berus en, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), moet 'n werknemer vir 'n week minstens die volle weekloon betaal word wat in subklousule (1) vir 'n werknemer van sy klas in die gebied waarin hy werk voorgeskryf word en wel ongeag die vraag of hy in so 'n week die maksimum getal gewone werkure wat ingevolge klousule 5 vir hom geld, dan wel minder, gewerk het.

(ii) that the first proviso shall not be construed so as to refer to or include any remuneration which an employee, who is employed on any basis provided for in clause 9, received over and above the amount which he would have received if he had not been employed on such a basis. (v)

(2) For the purpose of this Determination an employee shall be deemed to be in that class in which he is wholly or mainly engaged.

3. REMUNERATION.*

(1) The minimum wage which an employer shall pay to each member of the undermentioned classes of his employees shall be as set out hereunder:—

	In the Magisterial District of Bloemfontein.	In the Municipal Area of Kimberley.	In the rest of the Magisterial District of Kimberley.	In the Magisterial District of Welkom.
	Per day.	Per day.	Per day.	Per day.
(*a*) Daily employee	R 1.35	R 1.35	R 1.15	R 1.25
	Per week.	Per week.	Per week.	Per week.
(*b*) Night watchman	R 7.45	R 7.45	R 6.40	R 6.80
(*c*) Employee (other than a daily employee or a night watchman)—				
(i) female	5.20	5.20	4.40	4.80
(ii) male of the age of 18 years or over	6.50	6.50	5.50	6.00
(iii) male under the age of 18 years	4.90	4.90	4.15	4.50

* As indicated in paragraph 36 of the Board's report, the recommendation in respect of wages is based on the assumption that the Honourable the Minister of Labour will suspend the Cost of Living Allowance Regulations framed under War Measure Act, No. 43 of 1942, i.e., the Board's recommendation implies the consolidation of the cost of living allowance with the wage.

(*d*) Notwithstanding anything to the contrary in this sub-clause, an employee who is wholly or mainly engaged in removing, emptying, cleaning or replacing sanitary pails shall be paid a wage of not less than that prescribed for his area in paragraph (*c*) for a male employee of the age of 18 years or over, plus thirty-five cents per week, or, if he is a daily employee, not less than that prescribed in paragraph (*a*) plus six cents per day.

(*e*) Notwithstanding anything to the contrary in this sub-clause, if a daily employee is employed as a night watchman his wage shall be not less than that prescribed for him in paragraph (*a*) hereof plus ten cents per day: Provided that for the purpose of this paragraph the expression "day" shall mean a period of twenty-four consecutive hours reckoned from the time the employee commences work.

(*f*) Notwithstanding anything to the contrary in this clause, where on any day a daily employee has worked or stood-by for the work for which he was engaged and which work he was precluded from doing through unforeseen circumstances beyond his control, his employer shall pay him not less than his daily wage, irrespective of whether he has on that day worked or so stood-by for eight-and-a-half hours or less: Provided that if he was required to work or so stand-by for less than four hours on any day, his wage in respect of such day need not exceed half his daily wage.

(2) *Basis of Contract.*—For the purpose of this clause the contract of employment of an employee, other than a daily employee, shall be on a weekly basis and, save as provided in clause 4 (6), an employee shall be paid in respect of a week not less than the full weekly wage prescribed in sub-clause (1) for an employee of his class and area, whether he has in that week worked the maximum ordinary hours of work applicable to him in terms of clause 5 or less.

(3) *Loonberekening.*—(*a*) Die dagloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n daaglikse werknemer, is sy weekloon gedeel deur die getal dae wat hy gewoonlik in 'n week werk.

(*b*) Die maandloon van 'n werknemer is vier-en-'n-derde maal sy weekloon.

(*c*) Die uurloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n daaglikse werknemer, is sy weekloon gedeel deur die getal gewone werkure wat hy gewoonlik in 'n week werk.

(4) *Fietstoelae.*—'n Werkgewer wat van 'n werknemer vereis om ter uitvoering van sy pligte sy eie fiets te gebruik, moet hom benewens enige ander beloning aan hom verskuldig, 'n toelaag van minstens veertig sent per week of as die werknemer 'n daaglikse werknemer is minstens agt sent per dag betaal.

(5) *Onderhoudstoelae.*—(*a*) 'n Werkgewer moet, benewens enige ander verskuldigde beloning, sy werknemer wat huisraad verpak, uitpak, laai, aflaai of vervoer en wat op 'n reis by die uitvoering van sy pligte van sy woonplek en sy werkgewer se bedryfsinrigting vir 'n tydperk wat oor een of meer nagte strek, afwesig is, 'n onderhoudstoelae betaal van minstens—

(i) vyf-en-sewentig sent vir elke nag van sodanige afwesigheid; en

(ii) vyftien sent vir elke ete wat noodwendig gedurende sodanige afwesigheid verkry moet word.

(*b*) By die toepassing van hierdie subklousule beteken die uitdrukking „nag" die tyd tussen 11-uur nm. en 4-uur vm.

4. BETALING VAN BELONING.

(1) *Werknemers uitgesonderd daaglikse werknemers.* — Behoudens die bepalings van klousule 6 (4), moet iedere bedrag verskuldig aan 'n werknemer, uitgesonderd 'n daaglikse werknemer, weekliks of, as die werknemer daartoe instem, maandeliks in kontant betaal word gedurende die werkure of binne vyftien minute na afloop van die werkdag op die dag waarop die bedryfsinrigting so 'n werknemer gewoonlik betaal, of by diensbeëindiging, as dit voor die gewone betaaldag geskied, en sodanige bedrag moet in 'n koevert of houer wees waarop aangegee word of wat vergesel gaan van 'n staat wat aantoon—

(*a*) die werkgewer se naam;
(*b*) die werknemer se naam of sy nommer in die betaalstaat en sy beroep;
(*c*) die getal gewone werkure wat die werknemer gewerk het;
(*d*) die getal ure wat die werknemer oortyd gewerk het;
(*e*) die werknemer se loon;
(*f*) die besonderhede omtrent enige ander beloning ter sake van die werknemer se diens;
(*g*) die besonderhede omtrent enige bedrae wat afgetrek is;
(*h*) die werklike bedrag wat aan die werknemer betaal word; en
(*i*) die tydperk waarvoor die betaling geskied;

en sodanige koevert of houer waarop hierdie inligting aangegee word of sodanige staat word die eiendom van die werknemer: Met dien verstande dat wat betref 'n werker in 'n kontinue proses of 'n skofwerker betaling kan geskied op 'n tyd waaroor deur sodanige werknemer en sy werkgewer ooreengekom is en wat gedurende die gewone kantoorure van die bedryfsinrigting is maar nie later as vier-en-twintig uur na die dag waarop die bedryfsinrigting gewoonlik betaal nie.

(2) *Daaglikse werknemers.*—'n Werkgewer moet die beloning wat aan 'n daglikse werknemer verskuldig is, by die beëindiging van elke dag se werk aan hom in kontant betaal.

(3) *Premies.*—Geen bedrag mag regstreeks of onregstreeks vir die indiensneming of opleiding van 'n werknemer aan 'n werkgewer betaal of deur hom aangeneem word nie.

(4) *Koop van goedere.*—'n werkgewer mag nie vereis dat sy werknemer van hom of van enige winkel, plek of persoon deur hom aangewys goedere koop nie.

(5) *Kos en inwoning.*—Behoudens die bepalings van die Bantoe (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, mag 'n werkgewer nie vereis dat sy werknemer by hom of by enige ander persoon of plek deur hom aangewys, eet of inwoon of eet en inwoon nie.

(6) *Aftrekkings.*—'n Werkgewer mag sy werknemer geen boetes oplê of bedrae van sy werknemer se beloning aftrek nie: Met dien verstande dat hy die volgende kan aftrek:—

(*a*) Met die skriftelike toestemming van sy werknemer, 'n bedrag vir 'n vakansie-, siektebystands-, versekerings-, spaar-, voorsorg- of pensioenfonds;
(*b*) behoudens andersluidende bepalings in hierdie Vasstelling, telkens wanneer 'n werknemer om 'n ander rede as op las of versoek van sy werkgewer uit sy werk afwesig is, 'n bedrag eweredig aan die tydperk van sy afwesigheid en bereken op grondslag van die loon wat so 'n werknemer ten tyde van sodanige afwesigheid vir sy gewone werkure ontvang het;
(*c*) iedere bedrag wat 'n werkgewer regtens of op bevel van 'n bevoegde hof verplig of toegelaat word om af te trek;
(*d*) wanneer 'n werknemer daarmee instem, of ingevolge die Bantoe (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, verplig word, om kos en inwoning of kos of inwoning van sy werkgewer aan te neem, 'n bedrag hoogstens gelyk aan onderstaande bedrae—

	Per week.	*Per maand.*
	R	R
(i) Kos	0.80	3.47
(ii) Inwoning	0.40	1.73
(iii) Kos en inwoning	1.20	5.20;

(3) *Calculation of Wages.*—(*a*) The daily wage of an employee, other than a daily employee, shall be his weekly wage divided by the number of days he ordinarily works in a week.

(*b*) The monthly wage of an employee shall be his weekly wage multiplied by four and a third.

(*c*) The hourly wage of an employee, other than a daily employee, shall be his weekly wage divided by the number of ordinary hours of work which he ordinarily works in a week.

(4) *Bicycle Allowance.*—An employer who requires an employee to use his own bicycle in the performance of his duties shall pay such employee, in addition to any other remuneration due to him, an allowance of not less than forty cents per week, or, if the employee is a daily employee, not less than eight cents per day.

(5) *Subsistence Allowance.*—(*a*) An employer shall, in addition to any other remuneration due, pay his employee, who is engaged in packing, unpacking, loading, unloading or the transportation of household furniture and who on any journey undertaken in the performance of his duties is absent from his place of residence and his employer's establishment for any period extending over one or more nights, a subsistence allowance of not less than—

(i) seventy-five cents for each night of such absence, and
(ii) fifteen cents for each meal necessarily obtained during such absence.

(*b*) For the purpose of this sub-clause the expression "night" means the period between 11 o'clock p.m. and 4 o'clock a.m.

4. PAYMENT OF REMUNERATION.

(1) *Employees other than Daily Employees.*—Save as provided in clause 6 (4), any amount due to an employee, other than a daily employee, shall be paid in cash weekly or, with the consent of the employee, monthly during the hours of work or within fifteen minutes of ceasing work, on the usual pay-day of the establishment for such employee or on termination of employment if this takes place before the usual pay-day, and such amount shall be contained in an envelope or container, on which shall be recorded, or which shall be accompanied by a statement showing—

(*a*) the employer's name;
(*b*) the employee's name or his number on the pay-roll and his occupation;
(*c*) the number of ordinary hours of work worked by the employee;
(*d*) the number of overtime hours worked by the employee;
(*e*) the employee's wage;
(*f*) the details of any other remuneration arising out of the employee's employment;
(*g*) the details of any deductions made;
(*h*) the actual amount paid to the employee; and
(*i*) the period in respect of which payment is made;

and such envelope or container on which these particulars are recorded or such statement shall become the property of the employee: Provided that in the case of a continuous process worker or a shift worker payment may be made at a time agreed upon between such employee and his employer, which time shall be during the usual office hours of the establishment, but not later than twenty-four hours after the usual pay-day.

(2) *Daily Employees.*—An employer shall pay the remuneration due to his daily employee in cash on completion of each day's work.

(3) *Premiums.*—No payment shall be made to or accepted by an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment of an employee.

(4) *Purchase of Goods.*—An employer shall not require his employee to purchase any goods from him or from any shop, place or person nominated by him.

(5) *Board and Lodging.*—Save as provided in the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, an employer shall not require his employee to board or lodge or board and lodge with him or with any person or at any place nominated by him.

(6) *Deductions.*—An employer shall not levy any fines against his employee nor shall he make any deductions from his employee's remuneration: Provided that he may make the following:—

(*a*) With the written consent of his employee, a deduction for holiday, sick benefit, insurance, savings, provident or pension funds;
(*b*) except where otherwise provided in this Determination, whenever an employee is absent from work, other than on the instructions or at the request of his employer a deduction proportionate to the period of his absence and calculated on the basis of the wage which such employee was receiving in respect of his ordinary hours of work at the time thereof;
(*c*) a deduction of any amount which an employer by law or order of any competent court is required or permitted to make;
(*d*) whenever an employee agrees or is required in terms of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, to accept board or lodging or board and lodging with his employer, a deduction not exceeding the amounts specified hereunder:—

	Per Week.	*Per Month.*
	R	R
(i) Board	0.80	3.47
(ii) Lodging	0.40	1.73
(iii) Board and lodging	1.20	5.20;

(*e*) wanneer die gewone werkure in klousule 5 voorgeskryf weens korttyd verminder word, 'n bedrag gelyk aan die werknemer (uitgesonderd 'n daaglikse werknemer) se uurloon vir elke uur van sodanige vermindering: Met dien verstande—

(i) dat sodanige bedrag, ongeag die getal ure waarmee die gewone werkure aldus verminder word, hoogstens een-derde van die werknemer se weekloon mag wees;

(ii) dat geen aftrekking ten opsigte van korttyd wat deur 'n gebrek aan grondstowwe ontstaan, geskied nie, tensy die werkgewer sy werknemer op die vorige werkdag kennis gegee het van sy voorneme om die gewone werkure te verminder;

(iii) dat ten opsigte van korttyd weens ongunstige weersomstandighede of 'n algemene onklaarraking van masjinerie of installasie of 'n werklike of dreigende onklaarraking van geboue geen aftrekking geskied vir die eerste uur waarin daar nie gewerk word nie, tensy die werkgewer sy werknemer op die vorige dag kennis gegee het dat daar geen werk sal wees nie;

(*f*) met die skriftelike toestemming van 'n werknemer, iedere bedrag wat 'n werkgewer aan 'n plaaslike owerheid betaal het aan huur van 'n huis, of aan huisvesting in 'n tehuis, wat die werknemer in 'n lokasie of Bantoedorp onder die beheer van so 'n plaaslike owerheid bewoon.

5. WERKURE, GEWONE EN OORTYD, EN DIE BETALING VIR OORTYD.

(1) *Gewone werkure.*—'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werknemer, uitgesonderd 'n daaglikse werknemer of 'n werker in 'n kontinue proses, meer gewone werkure werk nie as—

(*a*) in die geval van 'n werknemer wat ses dae in 'n week werk—

(i) ses-en-veertig in enige week van Maandag tot en met Saterdag; en

(ii) behoudens die bepalings van subparagraaf (i) hiervan, agt op 'n dag, tensy die ure op een dag hoogstens vyf is, wanneer die ure op enigeen van die orige dae tot agt-en-'n-half verleng kan word;

(*b*) in die geval van 'n werknemer wat vyf dae in 'n week werk—

(i) ses-en-veertig in enige week van Maandag tot en met Vrydag; en

(ii) behoudens die bepalings van subparagraaf (i) hiervan, nege-en-'n-kwart op enige dag.

(2) 'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werker in 'n kontinue proses meer gewone werkure werk nie as—

(i) agt-en-veertig in enige week van Sondag tot en met Saterdag; en

(ii) behoudens subparagraaf (i) hiervan, agt op enige dag: Met dien verstande dat 'n werkgewer van sodanige werknemer mag vereis of hom toelaat om twee skofte van agt uur elk op een dag te werk maar dan hoogstens een keer in enige tydperk van drie opeenvolgende weke en wel so dat die werknemer minstens agt uur tussen die twee skofte vry het.

(3) 'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n daaglikse weknemer meer gewone werkure werk nie as—

(*a*) agt-en-'n-half op enige dag; of

(*b*) behoudens die bepalings van paragraaf (*a*) hiervan, ses-en-veertig in enige week in sy diens.

(4) *Etenspouses.*—'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werknemer langer aaneen werk nie as—

(*a*) wat betref 'n werker in 'n kontinue proses, agt uur; en

(*b*) wat betref enige ander werknemer, vyf uur, sonder 'n etenspouse van minstens een uur waarin so 'n werknemer nie verplig of toegelaat mag word om enige werk te verrig nie, en dié pouse word geag geen deel van die gewone werkure of oortydwerk te vorm nie: Met dien verstande—

(i) dat 'n werkgewer met sy werknemer kan ooreenkom om die duur van so 'n etenspouse tot uiters 'n halfuur te verkort, en in dié geval en nadat die werkgewer 'n weergawe van dié ooreenkoms by die Afdelingsinspekteur, Departement van Arbeid, van sy gebied ingedien het, kan die etenspouse aldus verkort word;

(ii) dat werktye wat onderbreek word deur pouses van minder as 'n uur behalwe waar voorbehoud (i) of (vi) van toepassing is, geag word aaneen te loop;

(iii) dat, as so 'n pouse langer as 'n uur is uitgesonderd waar voorbehoudsbepaling (iv) van toepassing is, elke tydperk van meer as een-en-'n-kwart uur geag word tyd te wees waarin daar gewerk is;

(iv) dat wat betref 'n werknemer wat uitsluitlik of hoofsaaklik in diens is om persele of voertuie wat vir die vervoer van passasiers gebruik word skoon te maak of diere te versorg, as sodanige pouse langer as drie uur is, enige tydperk wat drie uur oorskry geag word gewone werkure te wees;

(v) dat hoogstens een sodanige pouse gedurende die gewone werkure van 'n werknemer op enige dag geag word nie deel van die gewone werkure uit te maak nie;

(*e*) whenever the ordinary hours of work prescribed in clause 5 are reduced on account of short-time, a deduction to the amount of the employee's (other than a daily employee's) hourly wage in respect of each hour of such reduction: Provided—

(i) that such deduction shall not exceed one-third of the employee's weekly wage, irrespective of the number of hours by which the ordinary hours of work are thus reduced;

(ii) that no deduction shall be made in the case of short-time arising out of shortage of raw materials, unless the employer has given his employee notice on the previous work day of his intention to reduce the ordinary hours of work;

(iii) that no deduction shall be made in the case of short-time owing to the vagaries of the weather or a general breakdown of plant or machinery or a breakdown or threatened breakdown of buildings in respect of the first hour not worked unless the employer has given his employee notice on the previous day that no work will be available;

(*f*) with the written consent of an employee, a deduction of any amount which an employer has paid to any local authority in respect of the rent of any house or accommodation in any hostel occupied by such employee in any location or Bantu village under the control of such local authority.

5. HOURS OF WORK, ORDINARY AND OVERTIME, AND PAYMENT FOR OVERTIME.

(1) *Ordinary Hours of Work.*—An employer shall not require or permit an employee, other than a continuous process worker or a daily employee, to work more ordinary hours of work than—

(*a*) in the case of an employee who works a six-day week—

(i) forty-six in any week from Monday to Saturday, inclusive; and

(ii) subject to sub-paragraph (i) hereof, eight on any day, unless the hours on one day do not exceed five, in which case the hours on any of the other days may be extended to eight-and-one-half;

(*b*) in the case of an employee who works a five-day week—

(i) forty-six in any week from Monday to Friday, inclusive; and

(ii) subject to sub-paragraph (i) hereof, nine-and-one-quarter on any day.

(2) An employer shall not require or permit a continuous process worker to work more ordinary hours of work than—

(i) forty-eight in any week from Sunday to Saturday, inclusive; and

(ii) subject to sub-paragraph (i) hereof, eight on any day: Provided that an employer may require or permit such an employee to work two shifts of eight hours on one day but not more often than once in any period of three consecutive weeks and so that the employee has a free period of at least eight hours between such shifts.

(3) An employer shall not require or permit a daily employee to work more ordinary hours of work than—

(*a*) eight-and-a-half on any day; or

(*b*) subject to paragraph (*a*) hereof, forty-six in any week with him.

(4) *Meal Intervals.*—An employer shall not require or permit an employee to work continuously for more than—

(*a*) eight hours, in the case of a continuous process worker, and

(*b*) five hours, in the case of any other employee,

without a meal interval of not less than one hour during which interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall be deemed not to be part of the ordinary hours of work or overtime: Provided—

(i) that an employer may agree with his employee to reduce the period of such meal interval to not less than half-an-hour, and in that event and after the employer has lodged a statement of such agreement with the Divisional Inspector, Department of Labour, for his area, the meal interval may be so reduced;

(ii) that periods of work interrupted by intervals of less than one hour, except when proviso (i) or (vi) applies, shall be deemed to be continuous;

(iii) that, if such interval be longer than one hour, except when proviso (iv) applies, any period in excess of one-and-one-quarter hours shall be deemed to be time worked;

(iv) that, in the case of an employee who is wholly or mainly engaged in cleaning premises or vehicles used for the transportation of passengers or tending to animals, if such interval be longer than three hours any period in excess of three hours shall be deemed to form part of the ordinary hours of work;

(v) that no more than one such interval during the ordinary hours of work of an employee on any day shall be deemed not to form part of the ordinary hours of work;

(vi) dat wanneer 'n werkgewer op enige dag weens oortydwerk verplig is om aan 'n werknemer 'n tweede etenspouse toe te staan, sodanige pouse op die versoek van die werknemer tot vyftien minute verkort mag word solank as die totale tydperk wat die werknemer na die eerste etenspouse van die dag gewerk het, nie sewe uur te bowe gaan nie.

(5) *Werkure moet opeenvolgend wees.*—Behoudens die bepalings van subklousules (2) (ii) en (4), moet alle werkure van 'n werknemer op iedere dag op mekaar volg.

(6) *Beperking van oortyd.*—(*a*) 'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat sy werknemer, uitgesonderd 'n daaglikse werknemer, wat huisraad verpak, uitpak, laai, aflaai of vervoer, langer oortyd werk nie as hoogstens vyftien uur in enige week gedurende hoogstens twee weke in enige maand en ses-en-'n-half uur in die orige weke van sodanige maand, maar dan so dat hoogstens drie-en-veertig uur in enige maand oortyd gewerk word.

(*b*) Behoudens die bepalings van paragraaf (*a*) hiervan, mag 'n werkgewer nie vereis of toelaat dat 'n werknemer, uitgesonderd 'n daaglikse werknemer, langer oortyd werk nie as tien uur in enige week.

(*c*) 'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n daaglikse werknemer langer oortyd werk nie as twee uur op 'n dag.

(7) *Vroulike werknemers.*—Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, mag 'n werkgewer nie vereis of toelaat dat 'n vroulike werknemer—

(*a*) tussen 6-uur nm. en 6-uur vm, werk nie;

(*b*) op meer as vyf dae in 'n week na 1-uur nm. werk nie;

(*c*) meer as twee uur oortyd op 'n dag werk nie, behalwe dat 'n werknemer met 'n werkweek van vyf dae op 'n Saterdag tot vier uur oortyd mag werk;

(*d*) op meer as drie opeenvolgende dae in 'n week oortyd werk nie;

(*e*) op meer as sestig dae in 'n jaar oortyd werk nie;

(*f*) na voltooiing van haar gewone werkure meer as een uur op 'n dag oortyd werk nie, tensy hy—

(i) so 'n werknemer voor die middag kennis daarvan gegee het; of

(ii) so 'n werknemer van 'n behoorlike ete voorsien en haar genoeg tyd gelaat het om dit te nuttig voordat sy met die oortydwerk moet begin; of

(iii) so 'n werknemer minstens vyf-en-twintig sent betyds betaal het om haar in staat te stel of 'n ete te verkry en te nuttig voordat die oortydwerk begin.

(8) *Oortyd.*—Ondanks die bepalings van klousule 2 word alle tyd wat 'n werker in 'n kontinue proses in enige week, uitgesonderd op sy rusdag, langer werk as ses-en-veertig uur, vir doeleindes van beloning geag oortyd te wees.

(9) *Betaling vir oortydwerk.*—'n Werkgewer moet 'n werknemer wat oortyd werk, betaal teen 'n tarief van—

(*a*) wat 'n daaglikse werknemer betref, minstens een-en-'n-derde maal sy gewone loon ten opsigte van die totale tydperk wat sodanige werknemer op enige dag aldus gewerk het;

(*b*) wat enige ander werknemer betref, minstens een-en-'n-derde maal sy gewone loon ten opsigte van die totale tydperk wat sodanige werknemer in enige week aldus gewerk het.

(10) *Rusdag.*—(*a*) 'n Werkgewer moet aan elk van sy werkers in 'n kontinue proses in iedere week een volle dag rus toestaan, maar indien die werkgewer vereis of toelaat dat sodanige werknemer op sy rusdag werk, moet die ure wat aldus gewerk is geag word geen deel te vorm nie van die gewone werkure in subklousule (2) voorgeskryf.

(*b*) 'n Werkgewer moet sy nagwag, uitgesonderd 'n daaglikse werknemer, in elke vier opeenvolgende weke diens vier rusdae gee: Met dien verstande—

(i) dat hy dienaangaande geen aftrekking van die nagwag se loon doen nie;

(ii) dat 'n werkgewer sy nagwag, in plaas van hom sodanige rusdae toe te staan, vir elke sodanige dag wat nie toegestaan is nie, die loon betaal wat hy sou ontvang het as hy op sodanige rusdag nie gewerk het nie, plus 'n bedrag minstens gelyk aan sy dagloon;

(iii) dat, indien 'n nagwag se dienskontrak eindig voordat al die rusdae waartoe hy ingevolge hierdie subklousule geregtig geword het aan hom toegestaan is, sy werkgewer hom vir elke sodanige dag wat nie toegestaan is nie, minstens sy dagloon betaal;

(iv) dat by die toepassing van hierdie subklousule die uitdrukking „dag" 'n tydperk van vier-en-twintig opeenvolgende ure beteken bereken vanaf die tyd waarop die nagwag gewoonlik met sy werk begin.

(11) *Uitsonderings.*—(*a*) Behoudens die bepalings van subklousule (10), is die bepalings van hierdie klousule nie van toepassing nie op 'n nagwag.

(*b*) Die bepalings van subklousules (4), (5) en (6) is nie van toepassing nie op 'n werknemer onderwyl hy noodwerk verrig.

(*c*) Die bepalings van subklousule (4) is nie van toepassing nie op 'n werknemer wat uitsluitlik in diens is vir die verwydering van nagvuil.

(vi) that when on any day by reason of overtime work an employer is required to give an employee a second meal interval, such interval may, at the request of the employee, be reduced to fifteen minutes so long as the total period worked by the employee after the first meal interval of the day does not exceed seven hours.

(5) *Hours of Work to be Consecutive.*—Save as provided in sub-clauses (2) (ii) and (4), all hours of work of an employee on any day, shall be consecutive.

(6) *Limitation of Overtime.*—(*a*) An employer of an employee, other than a daily employee, who is engaged in the packing, unpacking, loading, unloading or the transportation of household furniture shall not require or permit such employee to work overtime for more than fifteen hours in any week for more than two weeks in any month and six-and-a-half hours in the remaining weeks of the month but so that the total overtime in any month shall not exceed forty-three hours.

(*b*) Save as provided in paragraph (*a*) hereof, an employer shall not require or permit an employee, other than a daily employee, to work overtime for more than ten hours in any week.

(*c*) An employer shall not require or permit his daily employee to work overtime for more than two hours on any day.

(7) *Female Employees.*—Notwithstanding anything to the contrary in this clause, an employer shall not require or permit a female employee to work—

(*a*) between 6 o'clock p.m. and 6 o'clock a.m.;

(*b*) after 1 o'clock p.m. on more than five days a week;

(*c*) overtime for more than two hours on any day, except that an employee who works a five-day week may work up to four hours overtime on a Saturday but so that ten hours are not exceeded in such week;

(*d*) overtime on more than three consecutive days in any week;

(*e*) overtime on more than sixty days in any year;

(*f*) overtime after completion of her ordinary hours of work for more than one hour on any day unless he has—

(i) before midday given notice thereof to such employee; or

(ii) provided such employee with an adequate meal and allowed her sufficient time to have it before she has to commence overtime; or

(iii) paid such employee not less than twenty-five cents in sufficient time to enable her to obtain and have a meal before overtime is due to commence.

(8) *Overtime.*—Notwithstanding the provisions of clause 2, any time worked by a continuous process worker in any week, other than on his day of rest, in excess of forty-six hours shall for the purposes of payment be deemed to be overtime.

(9) *Payment of Overtime.*—An employer shall pay an employee who works overtime at a rate of not less than—

(*a*) in the case of a daily employee, one-and-one-third times his ordinary wage in respect of the total period so worked by such employee on any day;

(*b*) in the case of any other employee, one-and-one-third times his ordinary wage in respect of the total period so worked by such employee in any week.

(10) *Day of Rest.*—(*a*) An employer shall grant to each of his continuous process workers one full day of rest during every seven consecutive days, but, if an employer requires or permits such an employee to work on his day of rest, the hours worked shall be deemed not to be part of the ordinary hours of work prescribed in sub-clause (2).

(*b*) An employer shall grant his night watchman, other than a daily employee, not less than four days of rest in every four consecutive weeks of employment: Provided—

(i) that he shall make no deduction from the night watchman's wage in respect thereof;

(ii) that an employer may, in lieu of granting his night watchman any such day of rest, pay him the wage which he would have received if he had not worked on such a day of rest, plus an amount of not less than his daily wage in respect of each such day of rest not granted;

(iii) that, where a night watchman's contract of employment terminates before he has been granted all the days of rest to which he has become entitled by virtue of this subclause, his employer shall pay him in respect of each such day of rest not granted an amount of not less than his daily wage;

(iv) that for the purpose of this sub-clause the expression "day" means a period of twenty-four consecutive hours calculated from the time the night watchman normally commences duty.

(11) *Savings.*—(*a*) Save as provided in sub-clause (10), the provisions of this clause shall not apply to a night watchman.

(*b*) The provisions of sub-clauses (4), (5) and (6) shall not apply to an employee while he is engaged on emergency work.

(*c*) The provisions of sub-clause (4) shall not apply to an employee who is engaged exclusively on the removal of night soil.

6. JAARLIKSE VERLOF.

(1) Behoudens die bepalings van subklousule (2), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n daaglikse werknemer, op iedere voltooide tydperk van twaalf maande in sy diens—

(*a*) wat 'n nagwag betref, een-en-twintig opeenvolgende kalenderdae; en

(*b*) wat enige ander werknemer betref, veertien opeenvolgende kalenderdae,

verlof toestaan en moet hy so 'n werknemer ten aansien van sodanige verlof betaal—

(i) wat 'n werknemer in paragraaf (*a*) vermeld betref, 'n bedrag van minstens drie maal die weekloon waartoe hy vanaf die eerste dag van die verlof geregtig is;

(ii) wat 'n werknemer in paragraaf (*b*) vermeld betref, 'n bedrag van minstens twee maal die weekloon waartoe hy vanaf die eerste dag van die verlof geregtig is:

Met dien verstande dat by die toepassing van hierdie klousule die weekloon van 'n werknemer wat stukwerk verrig, bereken word op die grondslag uiteengesit in artikel *twintig* (5) (*a*) van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941.

(2) Die verlof voorgeskryf in subklousule (1) moet toegestaan word op 'n tyd wat die werkgewer bepaal: Met dien verstande—

(i) dat, as sodanige verlof nie eerder toegestaan is nie, dit só toegestaan word dat dit behoudens die bepalings van subklousule (3) begin binne vier maande na voltooiing van die twaalf maande diens waarop dit betrekking het of dat, as die werkgewer en werknemer daartoe skriftelik ooreengekom het voor die afloop van die gemelde tydperk van vier maande, die werkgewer aan die werknemer sodanige verlof moet toestaan vanaf 'n datum nie later as twee maande na die afloop van die gemelde tydperk van vier maande nie;

(ii) dat die tydperk van verlof nie saamval met siekteverlof wat ingevolge klousule 7 toegestaan is;

(iii) dat, as Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Geloftedag of Kersdag binne die tydperk van sodanige verlof val, daar vir elke sodanige vakansiedag nog 'n werkdag by gemelde tydperk as verdere verloftyd gevoeg en vir elke sodanige bygevoegde dag aan die werknemer 'n bedrag van minstens sy dagloon betaal word;

(iv) dat 'n werkgewer al die dae geleentheidsverlof wat op die skriftelike versoek van sy werknemer met volle betaling aan hom toegestaan is gedurende die tydperk van twaalf maande waarop die verloftyd betrekking het, van sodanige tydperk van verlof kan aftrek.

(3) (*a*) Op die skriftelike versoek van sy werknemer mag 'n werkgewer die verlof oor 'n tydperk van hoogstens vier-en-twintig maande diens laat oploop: Met dien verstande—

(i) dat so 'n werknemer sodanige versoek doen binne vier maande na afloop van die eerste tydperk van twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het; en

(ii) dat die werkgewer die datum van ontvangs van sodanige versoek daarop aanbring en dit onderteken en die versoek minstens drie jaar bewaar vanaf sodanige datum of vanaf die datum van afloop van die eerste tydperk van twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het, en wel vanaf die jongste van dié twee datums.

(*b*) Die bepalings van subklousule (2) geld *mutatis mutandis* vir die verlof in hierdie subklousule bedoel.

(4) Die beloning ten opsigte van die verlof voorgeskryf in subklousule (1), gelees met subklousule (3), moet uiterlik op die laaste werkdag voor die aanvangsdatum van die verlof betaal word.

(5) Aan 'n werknemer wie se diens gedurende enige dienstermyn van twaalf maande eindig voordat die verloftydperk voorgeskryf in subklousule (1) ten opsigte van so 'n termyn opgeloop het, moet daar by sodanige diensbeëindiging, benewens enige ander beloning wat aan hom verskuldig mag wees, vir elke voltooide maand van sodanige dienstermyn 'n bedrag betaal word van minstens—

(*a*) wat 'n werknemer in paragraaf (*a*) van subklousule (1) vermeld betref, een-vierde van die weekloon, en

(*b*) wat 'n werknemer in paragraaf (*b*) van subklousule (1) vermeld betref, een-sesde van die weekloon,

wat hy onmiddellik voor die datum van sodanige diensbeëindiging ontvang het: Met dien verstande dat 'n werkgewer ten opsigte van enige verloftyd wat hy ingevolge die vierde voorbehoudsbepaling in subklousule (2) aan 'n werknemer toegestaan het, 'n eweredige bedrag kan aftrek, en met dien verstande voorts dat 'n werknemer—

(i) wat sy diens verlaat sonder om die kennis te gee en die opseggingstermyn uit te dien wat by klousule 12 voorgeskryf word, tensy die werkgewer van sodanige opsegging afgesien het of die werknemer sy werkgewer betaal in plaas van sodanige kennis te gee; of

(ii) wat sy diens sonder regsgeldige rede verlaat; of

(iii) wat deur sy werkgewer sonder opsegging ontslaan word om 'n rede wat vir sodanige inslag sonder opsegging regtens genoegsaam is,

tot geen betaling uit hoofde van hierdie subklousule geregtig is nie.

6. ANNUAL LEAVE.

(1) Subject to the provisions of sub-clause (2), an employer shall grant to his employee, other than a daily employee, in respect of each completed period of twelve months of employment with him—

(*a*) in the case of a night watchman, twenty-one consecutive calendar days' leave,

(*b*) in the case of every other employee, fourteen consecutive calendar days' leave,

and shall pay such employee in respect of such leave—

(i) in the case of an employee referred to in paragraph (*a*), an amount of not less than three times the weekly wage to which he is entitled as from the first day of the leave;

(ii) in the case of an employee referred to in paragraph (*b*), an amount of not less than double the weekly wage to which he is entitled as from the first day of the leave:

Provided that for the purpose of this clause the weekly wage of any employee who is engaged on piece-work shall be calculated on the basis set out in section 20 (5) (*a*) of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941.

(2) The leaves prescribed in sub-clause (1) shall be granted at a time to be fixed by the employer: Provided—

(i) that, if such leave has not been granted earlier, it shall, save as provided in sub-clause (3), be granted so as to commence within four months after the completion of the twelve months of employment to which it relates or, if the employer and employee have agreed thereto, in writing, before the expiration of the said period of four months, the employer shall grant such leave to the employee as from a date not later than two months after the expiration of the said period of four months;

(ii) that the period of leave shall not be concurrent with sick leave granted in terms of clause 7;

(iii) that if New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day falls within the period of such leave, another work day shall, for each such holiday, be added to the said period as a further period of leave and the employee shall be paid an amount of not less than his daily wage in respect of each such day added;

(iv) that an employer may set off against such period of leave any days of occasional leave granted on full pay to his employee at his employee's written request during the period of twelve months of employment to which the period of leave relates.

(3) (*a*) At the written request of his employee, an employer may permit the leave to accumulate over a period of not more that twenty-four months of employment: Provided—

(i) that the request is made by such employee not later than four months after the expiry of the first period of twelve months of employment to which the leave relates, and

(ii) that the date of the receipt of the request is endorsed on the request over his signature by the employer, who shall retain the request for a period of not less than three years from such date or the date of the expiry of the first period of twelve months of employment to which the leave relates, whichever is the later.

(*b*) The provisions of sub-clause (2) shall *mutatis mutandis* apply to the leave referred to in this sub-clause.

(4) The remuneration in respect of the leave prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), shall be paid not later than the last work day before the date of commencement of the leave.

(5) An employee whose employment terminates during any period of twelve months of employment before the period of leave prescribed in sub-clause (1) in respect of that period has accrued, shall, upon such termination and in addition to any other remuneration which may be due to him, be paid in respect of each completed month of such period of employment an amount of not less than—

(*a*) in the case of an employee referred to in paragraph (*a*) of sub-clause (1), one-fourth, and

(*b*) in the case of an employee referred to in paragraph (*b*) of sub-clause (1), one-sixth,

of the weekly wage he was receiving immediately before the date of such termination: Provided that an employer may make a proportionate deduction in respect of any period of leave granted to an employee in terms of the fourth proviso to sub-clause (2) and provided further that an employee—

(i) who leaves his employment without having given and served the period of notice prescribed in clause 12, unless the employer has waived such notice or the employee has paid the employer in lieu of notice; or

(ii) who leaves his employment without cause recognised by law as sufficient; or

(iii) who is dismissed by his employer without notice for any cause recognised by law as sufficient for such dismissal without notice,

shall not be entitled to any payment by virtue of this sub-clause.

(6) 'n Werknemer wat geregtig geword het tot 'n tydperk van verlof voorgeskryf in subklousule (1), gelees met subklousule (3), en wie se diens eindig voordat sodanige verlof toegestaan is, moet by sodanige diensbeëindiging die bedrag betaal word wat hy ten opsigte van die verlof sou ontvang het as die verlof op die datum van diensbeëindiging aan hom toegestaan was.

(7) By die toepassing van hierdie klousule word die uitdrukking „diens" geag ook te omvat—

(*a*) elke tydperk ten opsigte waarvan 'n werkgewer ingevolge klousule 12 'n werknemer betaal in plaas van kennis van diensbeëindiging te gee;—

(*b*) elke tydperk waarin 'n werknemer afwesig is—

(i) met verlof ingevolge hierdie klousule;
(ii) met siekteverlof ingevolge klousule 7;
(iii) op las of versoek van sy werkgewer;

en wel tot 'n totaal in enige jaar van hoogstens tien weke; en die diens word geag te begin—

(i) in die geval van 'n werknemer wat voor die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling tot 'n tydperk van jaarlikse verlof ingevolge enige wet geregtig geword het, op die datum waarop so 'n werknemer die vorige maal geregtig geword het tot verlof ingevolge so 'n wet;
(ii) in die geval van 'n werknemer wat voor die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling in diens was en vir wie enige wet gegeld het wat vir jaarlikse verlof voorsiening maak maar wat nog nie tot 'n tydperk van verlof ingevolge daarvan geregtig geword het nie, op die aanvangsdatum van sodanige diens;
(iii) in die geval van enige ander werknemer, op die datum waarop so 'n werknemer by sy werkgewer in diens getree het of op die datum van die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, en wel op die jongste van die twee datums.

(8) (*a*) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, kan 'n werkgewer vir die doel van jaarlikse verlof te eniger tyd, maar hoogstens een maal in 'n tydperk van twaalf maande, sy bedryfsinrigting sluit en wel vir veertien opeenvolgende kalenderdae plus enige ander dae wat moontlik uit hoofde van die derde voorbehoudsbepaling in subklousule (2) daarby gevoeg moet word.

(*b*) 'n Werknemer wat op die sluitingsdatum van 'n bedryfsinrigting ingevolge paragraaf (*a*) nie tot die volle tydperk van die jaarlikse verlof voorgeskryf in subklousule (1) (*b*) geregtig is nie, moet ten opsigte van enige verlof wat aan hom verskuldig is, deur sy werkgewer betaal word op die grondslag in subklousule (5) uiteengesit, en vir die doel van die jaarlikse verlof daarná word sy diens geag te begin op die datum waarop die bedryfsinrigting aldus gesluit is.

7. Siekteverlof.

(1) Behoudens die bepalings van subklousule (2), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n daaglikse werknemer, wat weens ongeskiktheid van die werk afwesig is, die volgende toestaan:—

(*a*) In die geval van 'n werknemer wat 'n werkweek van vyf dae het, altesaam minstens twintig werkdae, en

(*b*) in die geval van enige ander werknemer, altesaam minstens vier-en-twintig werkdae,

siekteverlof gedurende elke tydkring van vier-en-twintig opeenvolgende maande diens by hom, en moet hy so 'n werknemer vir elke tydperk van afwesigheid ingevolge hierdie subklousule minstens die loon betaal wat hy sou ontvang het as hy gedurende so 'n tydperk gewerk het: Met dien verstande—

(i) dat gedurende die eerste vier-en-twintig opeenvolgende maande diens 'n werknemer nie tot meer siekteverlof met volle betaling geregtig is nie as, wat 'n werknemer met 'n werkweek van vyf dae betref, een werkdag ten opsigte van elke voltooide tydperk van vyf weke diens en, wat enige ander werknemer betref, een werkdag ten opsigte van elke voltooide maand diens;
(ii) dat hierdie klousule nie geld vir 'n werknemer op wie se skriftelike versoek 'n werkgewer bydraes, minstens gelyk aan dié wat die werknemer self daarin stort, betaal aan enige fonds of organisasie wat die werknemer aanwys en wat aan die werknemer waarborg dat aan hom by ongeskiktheid in die omstandighede in hierdie klousule vermeld, altesaam minstens die ekwivalent van sy loon vir twintig of vier-en-twintig werkdae, al na gelang van die geval, in elke tydkring van vier-en-twintig maande diens betaal sal word, behalwe dat gedurende die eerste vier-en-twintig maande waarin die werknemer bydraes stort, die gewaarborgde tarief nie die koers van aanwas soos uiteengesit in die eerste voorbehoudsbepaling van hierdie subklousule te bowe hoef te gaan nie;
(iii) dat, indien 'n werkgewer ingevolge enige wet gelde vir hospitaal- of mediese behandeling ten opsigte van 'n werknemer moet betaal, en sodanige gelde wel betaal, die aldus betaalde bedrag afgetrek kan word van die bedrag wat ingevolge hierdie klousule ten opsigte van afwesigheid weens ongeskiktheid verskuldig is;

(6) An employee who has become entitled to a period of leave prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), and whose employment terminates before such leave has been granted, shall upon such termination be paid the amount he would have received in respect of the leave, had the leave been granted to him as at the date of the termination.

(7) For the purpose of this clause the expression "employment" shall be deemed to include—

(*a*) any period in respect of which an employer, in terms of clause 12, pays an employee in lieu of notice;
(*b*) any period during which an employee is absent—

(i) on leave in terms of this clause;

(ii) on sick leave in terms of clause 7;

(iii) on the instructions or at the request of his employer, amounting in the aggregate, in any year, to not more than ten weeks,

and employment shall be deemed to commence—

(i) in the case of an employee who had before the coming into force of this Determination beome entitled to a period of annual leave in terms of any law, on the date on which such employee last became entitled to such leave under such law;
(ii) in the case of an employee who was in employment before the coming into force of the Determination and to whom any law providing for annual leave applied but who had not become entitled to a period of leave in terms thereof, on the date on which such employment commenced;
(iii) in the case of any other employee, from the date on which such employee entered his employer's service or on the date of the coming into force of this Determination, whichever is the later.

(8) (*a*) Notwithstanding anything to the contrary contained in this clause, an employer may for the purpose of annual leave at any time, but not more than once in any period of twelve months, close his establishment for fourteen consecutive calendar days plus any additional days that may have to be added by virtue of the third proviso to sub-clause (2).

(*b*) An employee who at the date of the closing of an establishment in terms of paragraph (*a*) is not entitled to the full period of annual leave prescribed in sub-clause (1) (*b*) shall in respect of any leave due to him be paid by his employer on the basis set out in sub-clause (5), and for the purpose of annual leave thereafter his employment shall be deemed to commence on the date of such closing of the establishment.

7. Sick Leave.

(1) Subject to the provisions of sub-clause (2), an employer shall grant to his employee, other than a daily employee, who is absent from work through incapacity—

(*a*) in the case of an employee who works a five-day week, not less than twenty work days', and

(*b*) in the case of every other employee, not less than twenty-four work days',

sick leave in the aggregate during each cycle of twenty-four consecutive months of employment with him, and shall pay such employee in respect of any period of absence in terms of this subclause not less than the wage he would have received had he worked during such period: Provided—

(i) that in the first twenty-four consecutive months of employment an employee shall not be entitled to sick leave on full pay at a rate of more than, in the case of an employee who works a five-day week, one work day in respect of each completed period of five weeks of employment and, in the case of any other employee, one work day in respect of each completed month of employment;

(ii) that this clause shall not apply to an employee at whose written request an employer makes contributions, at least equal to those made by the employee, to any fund or organisation nominated by the employee, which fund or organisation guarantees to the employee in the event of his incapacity in the circumstances set out in this clause the payment to him of not less than in the aggregate the equivalent of his wage for twenty or twenty-four work days, as the case may be, in each cycle of twenty-four months of employment, except that during the first twenty-four months of the payment of contributions by the employee the guaranteed rate need not exceed the rate of accrual set out in the first proviso to this sub-clause;

(iii) that where an employer is by any law required to pay fees for hospital or medical treatment in respect of an employee, and pays such fees, the amount so paid may be set off against the payment due in respect of absence owing to incapacity in terms of this clause;

(iv) dat, indien 'n werkgewer by enige ander wet verplig word om 'n werknemer sy volle loon te betaal ten opsigte van enige tydperk van ongeskiktheid waarvoor hierdie klousule voorsiening maak, die bepalings van hierdie klousule nie geld nie;

(v) dat die loon wat aan 'n werknemer wat stukwerk verrig betaalbaar is ten opsigte van enige tydperk van afwesigheid met siekteverlof ingevolge hierdie klousule, bereken word op grondslag van die besoldiging wat aan so 'n werknemer op sy laaste betaaldag onmiddellik voor sodanige afwesigheid betaal is.

(2) Voordat 'n werkgewer 'n bedrag betaal wat 'n werknemer kragtens hierdie klousule eis ten opsigte van enige afwesigheid uit sy werk—

(*a*) gedurende 'n tydperk wat strek oor meer as drie kalenderdae; of

(*b*) op die werkdag onmiddellik voor of op die werkdag onmiddellik na 'n Sondag of Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Geloftedag of Kersdag,

kan hy vereis dat die werknemer 'n sertifikaat voorlê wat deur 'n geregistreerde mediese praktisyn geteken is en wat die aard en duur van die werknemer se ongeskiktheid aangee: Met dien verstande dat wanneer 'n werknemer gedurende enige tydperk van hoogstens agt opeenvolgende weke betaling kragtens hierdie klousule by twee of meer geleenthede ontvang het sonder om so 'n sertifikaat voor te lê, sy werkgewer gedurende die eersvolgende agt opeenvolgende weke van die werknemer kan vereis om so 'n sertifikaat voor te lê, ongeag die duur van sodanige afwesigheid.

(3) Wanneer 'n werknemer gedurende die eerste tydkring van vier-en-twintig maande diens by dieselfde werkgewer weens ongeskiktheid 'n langer tydperk afwesig is as die siekteverlof wat hom ten tyde van sodanige ongeskiktheid toekom, is hy geregtig tot betaling vir slegs dié siekteverlof wat hom dan toekom; maar sy werkgewer moet, as hy dit nie reeds gedoen het nie, by afloop van gemelde tydkring, of by diensbeëindiging voor sodanige afloop, hom ten opsigte van dié langer tydperk van afwesigheid weens ongeskiktheid uitbetaal vir sover die siekteverlof wat by sodanige afloop of beëindiging aan hom toekom, nog nie gebruik is nie.

(4) By die toepassing van hierdie klousule—

(*a*) word die uitdrukking „diens" geag te omvat enige tydperk waarin die werknemer afwesig is—

(i) met verlof ingevolge klousule 6;

(ii) op las of versoek van sy werkgewer;

(iii) met siekteverlof ingevolge subklousule (1);

en wel tot 'n totaal in enige jaar van hoogstens tien weke, en enige tydperk van diens by dieselfde werkgewer onmiddellik voor die datum van die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling word by die toepassing van hierdie klousule geag diens ingevolge hierdie Vasstelling te wees, en alle siekteverlof wat met volle betaling aan so 'n werknemer gedurende so 'n tydperk toegestaan is, word geag ingevolge hierdie Vasstelling toegestaan te wees;

(*b*) beteken „ongeskiktheid" die onvermoë om te werk weens siekte of besering, behalwe as dit veroorsaak is deur 'n werknemer se eie wangedrag: Met dien verstande dat enige onvermoë om te werk wat veroorsaak is deur 'n ongeluk waarvoor vergoeding betaalbaar is kragtens die Ongevallewet, 1941, geag word ongeskiktheid te wees slegs ten opsigte van enige tydperk van onvermoë om te werk waarvoor geen ongeskiktheidsbetaling kragtens dié Wet betaalbaar is nie.

8. Openbare vakansiedae en Sondag.

(1) Behoudens die bepalings van klousules 4 (6) en 6 (2) moet 'n werkgewer aan 'n werknemer wat op Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Geloftedag of Kersdag nie werk nie, minstens sy weekloon betaal vir die week waarin so 'n dag val.

(2) Wanneer 'n werknemer op Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Geloftedag of Kersdag werk, moet sy werkgewer hom, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), vir die week waarin so 'n dag val, minstens sy weekloon betaal, plus sy uurloon vir die totale tydperk wat die werknemer op so 'n dag werk; Met dien verstande dat, as daar vereis of toegelaat word dat die werknemer minder as vier uur op so 'n dag werk, hy geag word vier uur te gewerk het.

(3) *Vergoeding vir werk op 'n Sondag.*—Wanneer 'n werknemer, uitgesonderd 'n werker in 'n kontinue proses, op 'n Sondag werk, moet sy werkgewer hom betaal, hetsy—

(*a*) (i) indien hy aldus 'n tydperk van hoogstens vier werk, minstens sy dagloon, of

(ii) indien hy aldus 'n tydperk van meer as vier uur werk, minstens dubbel sy gewone loon ten opsigte van die totale tydperk wat hy op sodanige Sondag werk, of minstens dubbel sy dagloon, watter ook al die meeste is, of

(iv) that, if in respect of any period of incapacity covered by this clause an employer is required by any other law to pay to an employee his full wages, the provisions of this clause shall not apply;

(v) that the wage payable to an employee who is employed on piece-work for any period of absence on sick leave in terms of this clause shall be calculated on the basis of the remuneration paid to such employee on the last pay-day immediately preceding such absence.

(2) An employer may, as a condition precedent to the payment by him of any amount claimed in terms of this clause by an employee in respect of any absence from work—

(*a*) for a period covering more than three consecutive calendar days; or

(*b*) on the work day immediately preceding or the work day immediately succeeding a Sunday or New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day,

require the employee to produce a certificate signed by a registered medical practitioner stating the nature and duration of the employee's incapacity: Provided that when an employee has during any period of up to eight consecutive weeks received payment in terms of this clause on two or more occasions without producing such a certificate his employer may during the period of eight consecutive weeks immediately succeeding the last such occasion require him to produce such a certificate in respect of any absence.

(3) Where, during the first cycle of twenty-four months of employment with the same employer, an employee is absent owing to incapacity for a period in excess of any sick leave accrued at the time of such incapacity, he shall be entitled to be paid only in respect of such leave as has so accrued; but his employer shall, if he has not previously done so, at the expiry of the said cycle of employment or on termination of employment before such expiry pay him in respect of such excess period of absence owing to incapacity to the extent to which sick leave, accrued at such expiry or termination, had not been taken.

(4) For the purpose of this clause the expression—

(*a*) "employment" shall be deemed to include any period during which an employee is absent—

(i) on leave in terms of clause 6;

(ii) on the instructions or at the request of his employer;

(iii) on sick leave in terms of sub-clause (1);

amounting in the aggregate, in any year, to not more than ten weeks, and any period of employment which an employee has had with the same employer immediately before the date of the coming into force of this Determination shall for the purpose of this clause be deemed to be employment under this Determination, and any sick leave on full pay granted to such an employee during such period shall be deemed to have been granted under this Determination;

(*b*) "incapacity" means inability to work owing to any sickness or injury other than that caused by an employee's own misconduct: Provided that any inability to work caused by an accident for which compensation is payable under the Workmen's Compensation Act, 1941, shall be deemed to be incapacity only in respect of any period of inability to work for which no disablement payment is payable in terms of that Act.

8. Public Holidays and Sundays.

(1) Subject to the provisions of clauses 4 (6) and 6 (2), if an employee does not work on New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day, his employer shall pay him for the week in which such day falls not less than his weekly wage.

(2) Whenever an employee works on New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day his employer shall, save as provided in clause 4 (6), pay him for the week in which such day falls not less than his weekly wage, plus his hourly wage for each hour or part of an hour worked by the employee in the aggregate on such day: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such day, he shall be deemed to have worked for four hours.

(3) *Compensation for Work on a Sunday.*—Whenever an employee, other than a continuous process worker, works on a Sunday his employer shall either—

(*a*) pay the employee—

(i) if he so works for a period not exceeding four hours, not less than his daily wage;

(ii) if he so works for a period exceeding four hours, at a rate not less than double his ordinary wage in respect of the total period worked by him on such Sunday, or not less than double his daily wage, whichever is the greater; or

(*b*) teen 'n tarief van minstens een-en-'n-derde maal sy gewone loon vir die totale tydperk wat hy altesaam op so 'n Sondag werk, en hom binne veertien dae vanaf so 'n Sondag een dag verlof toestaan en hom vir dié dag minstens sy dagloon betaal: Met dien verstande dat wanneer vereis of toegelaat word dat so 'n werknemer minder as vier uur op so 'n Sondag werk, hy geag word vier uur te gewerk het.

(4) Wanneer 'n werker in 'n kontinue proses op 'n Sondag werk moet sy werkgewer hom minstens een-en-'n-derde maal sy uurloon betaal vir elke uur of gedeelte van 'n uur wat hy op sodanige Sondag gewerk het: Met dien verstande dat as daar vereis of toegelaat word dat die werknemer minder as vier uur op sodanige Sondag werk, hy geag word vier uur te gewerk het.

(5) Wanneer 'n werker in 'n kontinue proses op 'n rusdag werk moet sy werkgewer hom minstens dubbel sy uurloon betaal vir elke uur of gedeelte van 'n uur wat hy op sodanige rusdag gewerk het: Met dien verstande dat as daar vereis of toegelaat word dat sodanige werknemer minder as vier uur op sodanige rusdag werk, hy geag word vier uur te gewerk het.

(6) Wanneer 'n werker in 'n kontinue proses 'n skof werk wat gedeeltelik op 'n openbare vakansiedag in subklousule (1) genoem, op 'n Sondag of op sy rusdag en gedeeltelik op 'n ander kalenderdag val word geag dat die hele skof gewerk is op dié kalenderdag waarop die grootste deel van die skaf geval het.

(7) Wanneer 'n skofwerker 'n skof werk wat gedeeltelik op 'n openbare vakansiedag in subklousule (1) genoem of op 'n Sondag en gedeeltelik op 'n ander kalenderdag val word geag dat die hele skof gewerk is op dié kalenderdag waarop die grootste deel van die skof geval het.

(8) Hierdie klousule is nie van toepassing op 'n daaglikse werknemer of op 'n nagwag nie.

9. Stukwerk.

(1) Ná minstens een week kennisgewing aan sy werknemer kan 'n werkgewer 'n stukwerkstelsel invoer en, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), moet die werkgewer 'n werknemer wat volgens so 'n stukwerkstelsel werk, betaal teen die tarief wat volgens dié stelsel geld: Met dien verstande dat die werkgewer, ongeag die hoeveelheid gedane werk, die werknemer minstens die volgende betaal:—

(*a*) In die geval van 'n ander werknemer as 'n daaglikse werknemer, vir elke week waarin stukwerk verrig word, die bedrag wat hy so 'n werknemer vir dié week sou moet betaal het as hy hom 'n tydloon betaal het;

(*b*) in die geval van 'n daaglikse werknemer, vir elke dag waarop stukwerk verrig word, die bedrag wat hy so 'n werknemer vir daardie dag sou moet betaal het as hy hom 'n tydloon betaal het.

(2) 'n Werkgewer moet 'n lys van die tariewe vermeld in subklousule (1) op 'n opvallende plek in sy bedryfsinrigting aangeplak hou.

(3) 'n Werkgewer wat voornemens is om 'n bestaande stukwerkstelsel of die tariewe wat daarvolgens geld, af te skaf of te wysig, moet aan die betrokke werknemers minstens een maand kennis van sodanige voorneme gee: Met dien verstande dat 'n werkgewer en sy werknemer oor 'n langer termyn van kennisgewing kan ooreenkom en dan moet die werkgewer minstens die ooreengekome kennis gee.

(4) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, hoef 'n werkgewer 'n daaglikse werknemer geen kennis te gee van sy voorneme om 'n stukwerkstelsel in te voer of af te skaf of te wysig nie.

10. Uniforms, oorpakke en beskermende klere.

'n Werkgewer moet alle uniforms, oorpak, wasjas, voorskoot, pet, stewels of ander beskermende klere wat hy vereis dat sy werknemer dra of wat enige wet hom verplig om aan sy werknemer te verskaf, gratis verskaf en in 'n diensbare toestand hou en enige sodanige artikel bly die eiendom van die werkgewer.

11. Verbod op indiensneming.

'n Werkgewer mag niemand onder die ouderdom van vyftien jaar in diens neem nie.

12. Beëindiging van dienskontrak.

(1) 'n Werkgewer of sy werknemer, uitgesonderd 'n daaglikse werknemer, wat die dienskontrak wil beëindig moet dit—

(*a*) gedurende die eerste vier weke diens, minstens een werkdag,

(*b*) ná die eerste vier weke diens, minstens 'n week,

(*b*) pay him at a rate not less than one-and-one-third times his ordinary wage in respect of the total period worked by him on such Sunday, and grant him within fourteen days of such Sunday one day's leave and pay him in respect thereof not less than his daily wage: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such Sunday, he shall be deemed to to have worked for four hours.

(4) Whenever a continuous process worker works on a Sunday his employer shall pay him not less than one-and-one-third times his hourly wage for each hour or part of an hour worked by him on such Sunday: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such Sunday he shall be deemed to have worked for four hours.

(5) Whenever a continuous process worker works on his day of rest his employer shall pay him not less than double his hourly wage for each hour or part of an hour worked by him on such day of rest: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such day of rest he shall be deemed to have worked for four hours.

(6) Whenever a continuous process worker works a shift which falls partly on any public holiday mentioned in sub-clause (1), on a Sunday or on his day of rest and partly on any other calendar day, the whole shift shall be deemed to have been worked on the calendar day on which the major portion of such shift fell.

(7) Whenever a shift worker works a shift which falls partly on any public holiday mentioned in sub-clause (1) or on a Sunday and partly on any other calendar day, the whole shift shall be deemed to have been worked on the calendar day on which the major portion of such shift fell.

(8) This clause shall not apply to a daily employee or a night watchman.

9. Piece-Work.

(1) An employer may, after at least one week's notice to his employee, introduce any piece-work system and, save as provided in clause 4 (6), the employer shall pay such employee, who is employed on such piece-work system, remuneration at the rates applicable under such system: Provided that, irrespective of the quantity of work done, the employer shall pay such employee not less than—

(*a*) in the case of an employee, other than a daily employee, in respect of each week in which piece-work is performed, the amount which he would have been required to pay such employee for that week had he been remunerated on the basis of time worked;

(*b*) in the case of a daily employee, in respect of each day on which piece-work is performed the amount which he would have been required to pay such employee for that day had he been remunerated on the basis of time worked.

(2) An employer shall keep posted up in a conspicuous place in his establishment a schedule of the rates referred to in sub-clause (1).

(3) An employer who intends to cancel or amend any piece-work system in operation or the rates applicable thereunder shall give his employee employed on such system not less than one month's notice of such intention: Provided that an employer and his employee may agree on a longer period of notice, in which case the employer shall give not less than the period of notice agreed upon.

(4) Notwithstanding anything to the contrary in this clause, an employer need not give a daily employee notice of his intention to introduce any piece-work system or to cancel or amend it.

10. Protective Clothing, Uniforms or Overalls.

An employer shall supply and maintain in serviceable condition, free of charge, any uniform, overall, washing coat, apron, cap, boots or protective clothing, which he requires his employee to wear or which by any law he is compelled to provide to his employee and any such articles shall remain the property of the employer.

11. Prohibition of Employment.

An employer shall not employ any person under the age of fifteen years.

12. Termination of Contract of Employment.

(1) An employer or his employee, other than a daily employee, who desires to terminate the contract of employment, shall give—

(*a*) during the first four weeks of employment, not less than one work day's,

(*b*) after the first four weeks of employment, not less than one week's,

vooruit opsê; of 'n werkgewer of 'n werknemer kan die kontrak sonder opsegging beëindig deur in plaas van die opsegging aan die werknemer of die werkgewer, al na gelang van die geval, minstens die volgende te betaal:—

(i) In die geval van een werkdag opsegging, die dagloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang;

(ii) in die geval van 'n week opsegging, die weekloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang:

Met dien verstande dat hierdeur onaangetas gelaat word—

(i) die reg van 'n werkgewer of sy werknemer om op enige regsgeldige grond die kontrak sonder opsegging te beëindig;

(ii) 'n skriftelike ooreenkoms tussen 'n werkgewer en sy werknemer waarin voorsiening gemaak word vir 'n opseggingstermyn wat vir beide partye ewe lank is en langer is as dié wat hierdie klousule voorskryf;

(iii) die werking van verbeurings of boetes wat regtens van toepassing kan wees op 'n werknemer wat sy diens verlaat:

Met dien verstande voorts dat, indien die loon van 'n werknemer teen die datum van die beëindiging reeds weens korttyd verminder is en die werkgewer hom betaal in plaas van sy diens op te sê, die uitdrukking „ten tyde van sodanige beëindiging ontvang" geag word te beteken „ten tyde van sodanige beëindiging sou ontvang het as geen aftrekkings weens korttyd gedoen was nie".

(2) Indien daar ingevolge die tweede voorbehoudsbepaling van subklousule (1) 'n ooreenkoms bestaan, moet die betaling of verbeuring in plaas van opsegging eweredig wees aan die ooreengekome opseggingstermyn.

(3) Die opsegging in subklousule (1) voorgeskryf mag op enige werkdag gegee word: Met dien verstande—

(i) dat die opseggingstermyn nie mag saamval met, en die opsegging nie mag geskied gedurende, 'n werknemer se afwesigheid met verlof ingevolge klousule 6;

(ii) dat gedurende 'n werknemer se afwesigheid met siekteverlof ooreenkomstig klousule 7 opsegging nie mag geskied nie.

(4) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie Vasstelling kan 'n werkgewer, in die geval waarin 'n werknemer sy dienskontrak beëindig deur sy diens te verlaat sonder opsegging en die opseggingstermyn uit te dien, of sonder om sy werkgewer in plaas van opsegging te betaal, uit enige geld wat hy sodanige werknemer uit hoofde van enige bepalings van hierdie Vasstelling skuld, aan homself 'n bedrag toeëien van hoogstens dié wat sodanige werknemer hom in plaas van opsegging sou moes betaal het.

H. W. TINDALE, *Voorsitter.*
P. R. VIVIERS, *Lid.*
A. JUYN, *Addisionele Lid.*

J. T. LLEWELLYN, *Sekretaris.*
Pretoria, 1 Julie 1965.

notice of termination of contract, or an employer or employee may terminate the contract without notice by paying the employee or paying the employer, as the case may be, in lieu of such notice not less than—

(i) in the case of one work day's notice, the daily wage which the employee is receiving at the time of such termination;

(ii) in the case of one week's notice, the weekly wage which the employee is receiving at the time of such termination:

Provided that this shall not affect—

(i) the right of an employer or his employee to terminate the contract without notice for any cause recognised by law as sufficient;

(ii) any written agreement between an employer and his employee which provides for a period of notice of equal duration on both sides and for longer than that prescribed in this clause;

(iii) the operation of any forfeitures or penalties which by law may be applicable in respect of an employee who deserts:

Provided further that where the wage of an employee at the date of termination has been reduced by deductions in respect of short-time, the expression "is receiving at the time of such termination" shall, when an employer pays an employee in lieu of notice, be deemed to mean "would have received at the time of such termination if no deductions had been made in respect of short-time".

(2) Where there is an agreement in terms of the second proviso to sub-clause (1), the payment in lieu of notice shall be commensurate with the period of notice agreed upon.

(3) The notice prescribed in sub-clause (1) may be given on any work day: Provided—

(i) that the period of notice shall not run concurrently with nor shall notice be given during an employee's absence on leave granted in terms of clause 6;

(ii) that notice shall not be given during an employee's absence on sick leave granted in terms of clause 7.

(4) Notwithstanding anything to the contrary in this Determination, where an employee terminates his contract of employment by leaving his employment without having given and served the required period of notice or without paying his employer in lieu of notice, his employer may appropriate to himself, from any moneys which he owes to such employee by virtue of any provisions of this Determination, an amount of not more than that which such employee would have had to pay him in lieu of notice.

H. W. TINDALE, *Chairman.*
P. R. VIVIERS, *Member.*
A. JUYN, *Additional Member.*

J. T. LLEWELLYN, *Secretary.*
Pretoria, 1st July, 1965.

DEPARTEMENT VAN KLEURLINGSAKE.

No. 1308.] [3 September 1965.

WET OP ONDERWYS VIR KLEURLINGE, 1963 (WET No. 47 VAN 1963).—VERKLARING VAN ORGANISASIES VIR DIE DOELEINDES VAN ARTIKEL *SESTIEN* (*g*) VAN DIE WET.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (*g*) van artikel *sestien* van die Wet op Onderwys vir Kleurlinge, 1963 (Wet No. 47 van 1963), verklaar ek, PIETER WILLEM BOTHA, Minister van Kleurlingsake, hierby die volgende tot organisasies waarvan iemand bedoel in artikel *vyftien* van voormelde Wet nie lid mag wees nie: —

Die Nasionale Party van Kaapland.
Die Nasionale Party van Transvaal.
Die Nasionale Party van Natal.
Die Nasionale Party van die Oranje-Vrystaat.
Die Verenigde Suid-Afrikaanse Nasionale Party.
Die Progressiewe Party van Suid-Afrika.
Die Liberale Party van Suid-Afrika.

P. W. BOTHA,
Minister van Kleurlingsake.

DEPARTMENT OF COLOURED AFFAIRS.

No. 1308.] [3 September 1965.

COLOURED PERSONS EDUCATION ACT, 1963 (ACT No. 47 OF 1963).—DECLARATION OF ORGANISATIONS FOR THE PURPOSES OF SECTION *SIXTEEN* (*g*) OF THE ACT.

By virtue of the powers vested in me by sub-section (*g*) of section *sixteen* of the Coloured Persons Education Act, 1963 (Act No. 47 of 1963), I, PIETER WILLEM BOTHA, Minister of Coloured Affairs, hereby declare the following to be organisations of which a person contemplated in section *fifteen* of the said Act may not be member: —

The National Party of the Cape.
The National Party of the Transvaal.
The National Party of Natal.
The National Party of the Orange Free State.
The United South African National Party.
The Progressive Party of South Africa.
The Liberal Party of South Africa.

P. W. BOTHA,
Minister of Coloured Affairs.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 1294.] [3 September 1965.

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOPVERKLAAR.

Die Staatspresident het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), verklaar dat die grond wat voorheen gehou is as kleims, waarvan besonderhede in bygaande Bylae gemeld word, vanaf 9 vm. op die 29ste dag van September 1965 oop is vir die afpenning van kleims ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van genoemde Wet.

M.M. 22/2/3(65).
M.M. 22/5/5(65).

DEPARTMENT OF MINES.

No. 1294.] [3 September 1965.

GROUND DECLARED OPEN FOR THE PEGGING OF CLAIMS.

The State President, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), has declared that the ground previously held as claims, details of which appear in the attached Schedule, shall be open for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act, as from 9 a.m. on the 29th day of September, 1965.

M.M. 22/2/3(65).
M.M. 22/5/5(65).

BYLAE.—*SCHEDULE.*

MYNDISTRIK BARBERTON.—*MINING DISTRICT OF BARBERTON.*

ONEDELMETAALKLEIMS.—*BASE METAL CLAIMS.*

Lis. No. *Lic. No.*	Onderskeidingsnommers van kleims. *Distinctive Numbers of Claims.*	Getal kleims. *No. of Claims.*	Kaart-no. *Diagram No.*	Naam van laaste geregistreerde houer, plaas en nommer. *Name of Last Registered Owner, Farm and Number.*	Eienaar van plaas. *Owner of Farm.*
12530	Ongenommer / *Unnumbered*	100	—	P. Katz, Steynsdorp	Goewerment/*Government.*
12531	Ongenommer / *Unnumbered*	100	—	C. Justus, Steynsdorp	Goewerment/*Government.*
12951	Ongenommer / *Unnumbered*	100	—	W. M. Price, Kaapsche Hoop	Goewerment/*Government.*
12952	Ongenommer / *Unnumbered*	100	—	V. M. D. Price, Kaapsche Hoop	Goewerment/*Government.*
13450	Ongenommer / *Unnumbered*	100	—	J. E. Lee, Barberton	Goewerment/*Government.*

PROSPEKTEERKLEIMS/*PROSPECTING CLAIMS.*

16919	1195/1197	3	1236	H. H. Language, Finsbury No. 156, J.T.	Transvaal Gold Mining Estates, Limited.
17823	Ongenommer / *Unnumbered*	50	—	J. C. Potgieter, Ceylon No. 197 J.T.	Goewerment/*Government.*
17824	Ongenommer / *Unnumbered*	50	—	D. G. Roberts, Ceylon No. 197 J.T.	Goewerment/*Government.*
17825	Ongenommer / *Unnumbered*	50	—	L. W. Kitchener, Ceylon No. 197 J.T.	Goewerment/*Government.*
17827	Ongenommer / *Unnumbered*	50	—	A. H. Knoesen, Ceylon No. 197 J.T.	Goewerment/*Government.*
17830	Ongenommer / *Unnumbered*	50	—	A. L. Zietsman, Ceylon No. 197 J.T.	Goewerment/*Government.*
17831	Ongenommer / *Unnumbered*	50	—	F. A. H. Grieve, Ceylon No. 197 J.T.	Goewerment/*Government.*
17832	Ongenommer / *Unnumbered*	50	—	S. C. Hattingh, Ceylon No. 197 J.T.	Goewerment/*Government.*
17833	Ongenommer / *Unnumbered*	50	—	H. Tomlinson, Ceylon No. 197 J.T.	Goewerment/*Government.*
18038	Ongenommer / *Unnumbered*	2	—	J. H. Vos, Natalshoop No. 151 J.T.	M. J. Erasmus en andere/*and others.*
18068	Ongenommer / *Unnumbered*	2	—	T. McG. Quinlan, Kranskloof No. 554 K.T.	F. W. G. Vos.
18077	Ongenommer / *Unnumbered*	5	—	T. F. Dreyer, Erasmushoop No. 457 K.T.	African and European Investment Company, Limited.

MYNDISTRIK KLERKSDORP.—*MINING DISTRICT OF KLERKSDORP.*

PROSPEKTEERKLEIMS.—*PROSPECTING CLAIMS.*

3077	8390/8425	36	783 en/*and* 784	Ramosa Company, Limited, Klerksdorp Townlands No. 424 I.P.	Munisipaliteit van Klerksdorp/*Municipality of Klerksdorp.*

No. 1295.] [3 September 1965.

UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* van die „Townships Amendment Act, 1908" (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 1 morg 523 vierkante roede groot, vir dorpsdoeleindes uitgehou op die plaas Turffontein No. 96, Registrasie-afdeling I.R., distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Die Stadsraad van Johannesburg, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2542, bewaar word.

M.M. 17/3451.

No. 1295.] [3 September 1965.

RESERVATION OF LAND FOR TOWNSHIP PURPOSES.

The State President, under the powers vested in him by section *five* of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), has reserved for township purposes a portion of proclaimed land, approximately 1 morgen 523 square roods in extent, situate on the farm Turffontein No. 96, Registration Division I.R. District Johannesburg, Mining District of Johannesburg Transvaal Province, registered in the name of The City Council of Johannesburg, and as shown on a sketch plan copies of which are filed in the Mining Titles Office Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner Johannesburg, under R.M.T. No. 2542.

M.M. 17/3451

No. 1296.] [3 September 1965.

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOPVERKLAAR.

Die Staatspresident het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), verklaar dat die grond wat voorheen gehou is as kleims, waarvan besonderhede in bygaande Bylae gemeld word, vanaf 9 vm. op die 29ste dag van September 1965 oop is vir die afpenning van kleims ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van genoemde Wet.

M.M. 22/1/2(65).

No. 1296.] [3 September 1965.

GROUND DECLARED OPEN FOR THE PEGGING OF CLAIMS.

The State President, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), has declared that the ground previously held as claims, details of which appear in the attached Schedule, shall be open for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act, as from 9 a.m. on the 29th day of September, 1965.

M.M. 22/1/2(65).

BYLAE.—*SCHEDULE.*

MYNDISTRIK PIETERSBURG.—*MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.*

PROSPEKTEERKLEIMS.—*PROSPECTING CLAIMS.*

Lis. No. *Lic. No.*	Onderskeidingsnommers van kleims. *Distinctive Numbers of Claims.*	Getal kleims. *Number of Claims.*	Naam van laaste geregistreerde houer, plaas en nommer. *Name of Last Registered Holder, Farm and Number.*	Eienaar van plaas. *Owner of Farm.*
7301	Ongenommer / *Unnumbered*	1	V. H. L. Pretorius, Roodeport No. 744 L.S.	Berliner Mission Gesellschaft.
7348	Ongenommer / *Unnumbered*	4	G. K. Briers, Palmietfontein No. 24 K.S.	African and European Investment Company, Limited.
7479	Ongenommer / *Unnumbered*	2	G. P. Schoeman, Vrischgewaagd No. 33 K.S.	T. J. J. Geyser en/*and* H. J. Nel.
7493	Ongenommer / *Unnumbered*	1	A. J. van Tonder, Eersteling No. 17 K.S.	African Gold and Base Metal Holdings, Limited.

ONEDELMETAALKLEIMS.—*BASE METAL CLAIMS.*

22279	Ongenommer / *Unnumbered*	1	M. W. C. Briel, Archie No. 156 K.T.	Goewerment/*Government.*
26930	Ongenommer / *Unnumbered*	20	G. K. Briers, Langgenoeg No. 745 L.S.	Goewerment/*Government.*
27407	Ongenommer / *Unnumbered*	50	M. S. Beets, Onopgemete grond/*Unsurveyed land*, Klein Letaba gebied/*area*	Suid-Afrikaanse Bantoetrust/ *South African Bantu Trust.*
27488	Ongenommer / *Unnumbered*	100	D. R. Beets, Onopgemete grens/*Unsurveyed land*, Klein Letaba gebied/*area*	Suid-Afrikaanse Bantoetrust/ *South African Bantu Trust.*
27425	Ongenommer / *Unnumbered*	10	G. J. J. Nel, Selati Ranch No. 143 K.T.	Goewerment/*Government.*
27506	Ongenommer / *Unnumbered*	15	W. J. van der Westhuizen, onopgemete grond/*unsurveyed land*, Klein Letaba gebied/*area*	Suid-Afrikaanse Bantoetrust/ *South African Bantu Trust.*
27747	Ongenommer / *Unnumbered*	100	H. M. de Beer, Hooggenoeg No. 293 K.S.	Goewerment/*Government.*
27903	Ongenommer / *Unnumbered*	10	C. Garrett, Maranda No. 675 L.T.	Goewerment/*Government.*
28080	Ongenommer / *Unnumbered*	100	A. de Beer, Hooggenoeg No. 293 K.S.	Goewerment/*Government.*
28081	Ongenommer / *Unnumbered*	25	P. de Beer, Hooggenoeg No. 293 K.S.	Goewerment/*Government.*
28082	Ongenommer / *Unnumbered*	15	N. J. Erasmus, Hooggenoeg No. 293 K.S.	Goewerment/*Government.*
28096	Ongenommer / *Unnumbered*	100	D. A. J. J. Pretorius, onopgemete grond/*unsurveyed land*, Klein Letaba gebied/*area*	Suid-Afrikaanse Bantoetrust/ *South African Bantu Trust.*

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 495 VAN 1965.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING.

WET OP DIE VERKOPING VAN LEWENDE HAWE EN PRODUKTE, 1956 (WET No. 37 VAN 1956).

Ooreenkomstig die regulasies soos afgekondig in Goewermentskennisgewing No. R. 584 van 1 September 1961, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dr. I. J. B. Blom, Mashieweg 20, Clubview-Wes, Pretoria, ingevolge die genoemde regulasies, bewys gelewer het dat J. Braude (Edms.), Bpk., wat onder die handelsnaam J. Braude (Edms.), Bpk., besigheid gedryf het as afslaer, agent of faktoor in lewende hawe en/of landbouprodukte te Kamers Nos. 302-308, Nuwe Munisipale

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 495 OF 1965.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING.

LIVESTOCK AND PRODUCE SALES ACT, 1956 (ACT No. 37 OF 1956).

It is hereby notified for general information, in terms of the regulations promulgated in Government Notice No. R. 584 of the 1st September, 1961, that Dr. I. J. B. Blom, 20 Mashie Road, Clubview West, Pretoria, has submitted proof in terms of the said regulations that J. Braude (Pty.), Ltd., who carried on business as auctioneer, agent or factor in livestock and/or agricultural produce at Rooms Nos. 302-308, New Municipal Market Building,

Markgebou, Von Wiellighstraat, Pretoria-Wes, aan hom 'n bedrag van R78.34 verskuldig is en dat hy ingevolge die genoemde regulasies, die Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking verwittig het dat hy begerig is om voordeel te trek uit die sekuriteit wat genoemde J. Braude (Edms.), Bpk., ooreenkomstig genoemde regulasies gegee het.

Iedere persoon wat 'n eis het teen die genoemde J. Braude (Edms.), Bpk., in hulle hoedanigheid as afslaer, agent of faktoor ten opsigte van lewende hawe en/of landbou-produkte wat aan hulle vir verkoop toevertrou is, word ooreenkomstig voormelde regulasies aangesê om die Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, Privaatsak 250, Pretoria, voor of op 15 Oktober 1965 daarvan in kennis te stel.

Von Wielligh Street, Pretoria West, under the trade name J. Braude (Pty.), Ltd., is indebted to him in the amount of R78.34 and has, in terms of the said regulations, informed the Minister of Agricultural Economics and Marketing that he desires to avail himself of the security furnished by the said J. Braude (Pty.), Ltd., in pursuance of the regulations in question.

Any person having a claim against the said J. Braude (Pty.), Ltd., in their capacity as auctioneer, agent or factor, in respect of livestock and/or agricultural produce entrusted to them for sale, is accordingly hereby required in terms of the aforementioned regulations to notify the Minister of Agricultural Economics and Marketing, Private Bag 250, Pretoria, thereof on or before the 15th October, 1965.

KENNISGEWING No. 496 VAN 1965.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 20ste dag van Augustus 1965.

LASTE.	R c	BATES.	R c
Kapitaal	2,000,000–00	Goud (waarvan R93,319,180–54 buite die Republiek gehou word)	245,279,946–50
Reserwefonds	10,477,508–24	Buitelandse:	
Note in Omloop	280,054,575–00	Wissels	5,001,374–70
Deposito's:		Beleggings	30,068,959–69
Regering	32,425,465–80	Ander Bates	30,986,155–80
Provinsiale Administrasies	15,891,928–03	Totaal aan Goud en Buitelandse Bates	311,336,436–69
Bankiers	99,674,151–45	Binnelandse:	
Andere	9,229,172–66	Gediskonteerde Wissels	44,030,000–00
Ander Laste	41,044,009–24	Lenings en Voorskotte:—	
		Regering	—
		Andere	26,102,555–58
		Sekuriteite:	
		Regering	88,000,572–7[illegible]
		Andere	4,053,661–4[illegible]
		Ander Bates	17,273,583–91
	R490,796,810–42		R490,796,810–4[illegible]

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 63·3 persent.

Pretoria, 25 Augustus 1965.

EDWARD MOORE, Hoofkassier.

NOTICE No. 496 OF 1965.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 20th day of August, 1965.

LIABILITIES.	R c	ASSETS.	R c
Capital	2,000,000–00	Gold (of which R93,319,180–54 is held outside the Republic)	245,279,946–5[illegible]
Reserve Fund	10,477,508–24	Foreign:	
Notes in Circulation	280,054,575–00	Bills	5,001,374–7[illegible]
Deposits:		Investments	30,068,959–6[illegible]
Government	32,425,465–80	Other Assets	30,986,155–8[illegible]
Provincial Administrations	15,891,928–03	Total Gold and Foreign Assets	311,336,436–6[illegible]
Bankers	99,674,151–45	Domestic:	
Other	9,229,172–66	Bills discounted	44,030,000–0[illegible]
Other Liabilities	41,044,009–24	Loans and Advances:	
		Government	—
		Other	26,102,555–5[illegible]
		Securities:	
		Government	88,000,572–7[illegible]
		Other	4,053,661–4[illegible]
		Other Assets	17,273,583–9[illegible]
	R490,796,810–42		R490,796,810–4[illegible]

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 63·3 per cent.

Pretoria, 25th August, 1965.

EDWARD MOORE, Chief Cashier.

KENNISKEWING No. 497 VAN 1965.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED No. 41 INGEVOLGE ARTIKEL *TWEE-EN-TWINTIG*, BELÊ.

Hierby word bekend gemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied No. 41 om 9.30-uur in die voormiddag op die 23ste dag van September 1965 by die landdroshof te Johannesburg, in die distrik Johannesburg gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleenthede: —

Aansoek ingevolge artikel *een-en-dertig* van die Wet om die verlening van 'n restaurantdranklisensie aan Apostolos Coutselinis as benoemde van Moka Restaurant (Edms.), Bpk., ten opsigte van Iron Horse Restaurant, geleë te Gekonsolideerde Standplaas No. 3509, Hamsteadlaan, Bryanston, Johannesburg.

NOTICE No. 497 OF 1965.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 41 CONVENED IN TERMS OF SECTION *TWENTY-TWO*.

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 41 will be held at the Magistrate's Court at Johannesburg, in the District of Johannesburg, at 9.30 o'clock in the forenoon on the 23rd day of September, 1965, for consideration of the following matter: —

Application in terms of section *thirty-one* of the Act for the grant of a restaurant liquor licence to Apostolos Coutselinis as nominee of Moka Restaurant (Pty.), Ltd., in respect of Iron Horse Restaurant, situate at Consolidated Stand No. 3509, Hamstead Avenue, Bryanston, Johannesburg.

KENNISGEWING No. 498 VAN 1965.

NOORD-OOSTELIKE BANTOE-APPÈLHOF.—SITTINGS.

Die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens subartikel (6) van artikel *dertien* van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), bepaal dat sittings van die Noord-oostelike Bantoe-appèlhof om 10 vm., of so spoedig daarna as wat gerieflik mag wees, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem: —

Durban, Whiteheadgebou, hoek van Smith- en Stangerstraat, Woensdag, 15 September 1965.
Eshowe, Bantoesakekommissariskantoor, Dinsdag, 5 Oktober 1965.
Pretoria, Presidentgebou, Kerkstraat-Wes, Vrydag, 12 November 1965.
Pietermaritzburg, Eerste Verdieping, Bantoesakegebou, Pietermaritzstraat 399, Maandag, 13 Desember 1965.

NOTICE No. 498 OF 1965.

NORTH-EASTERN BANTU APPEAL COURT.—SESSIONS.

The Secretary for Bantu Administration and Development has, in terms of sub-section (6) of section *thirteen* of the Bantu Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), fixed the following places at which and dates on which the North-Eastern Bantu Appeal Court will commence sessions at 10 a.m., or as soon thereafter as may be convenient: —

Durban, Whitehead Building, corner of Smith and Stanger Streets, Wednesday, 15th September, 1965.
Eshowe, Bantu Affairs Commissioner's Office, Tuesday, 5th October, 1965.
Pretoria, President Building, Church Street West, Friday, 12th November, 1965.
Pietermaritzburg, First Floor, Bantu Affairs Building, 399 Pietermaritz Street, Monday, 13th December, 1965.

KENNISGEWING No. 499 VAN 1965.

NOORD-OOSTELIKE BANTOE-EGSKEIDINGSHOF.—SITTINGS.

Die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens subartikel (6) van artikel *dertien* van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), en subartikel (4) van artikel *tien* van die Bantoe-administrasiewet, 1927, Wysigingswet, 1929 (Wet No. 9 van 1929), bepaal dat sittings van die Noord-oostelike Bantoe-egskeidingshof om 9.30 vm., of so spoedig daarna as wat gerieflik mag wees, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem: —

Vryheid, Bantoesakekommissariskantoor, Donderdag, 9 September 1965.
Durban, Whiteheadgebou, hoek van Smith- en Stangerstraat, Vrydag, 17 September 1965; Maandag, 29 November 1965.
Eshowe, Bantoesakekommissariskantoor, Maandag, 4 Oktober 1965.
Pietermaritzburg, Eerste Verdieping, Bantoesakegebou, Pietermaritzstraat 399, Maandag, 18 Oktober 1965.
Pietersburg, Bantoesakekommissariskantoor, Maandag, 1 November 1965.
Pretoria, Presidentgebou, Kerkstraat-Wes, Woensdag, 3 November 1965.

NOTICE No. 499 OF 1965.

NORTH-EASTERN BANTU DIVORCE COURT.—SESSIONS.

The Secretary for Bantu Administration and Development has, in terms of sub-section (6) of section *thirteen* of the Bantu Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), and sub-section (4) of section *ten* of the Bantu Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929 (Act No. 9 of 1929), fixed the following places at which and dates on which the North-Eastern Bantu Divorce Court will commence sessions at 9.30 a.m., or as soon thereafter as may be convenient: —

Vryheid, Bantu Affairs Commissioner's Office, Thursday, 9th September, 1965.
Durban, Whitehead Building, corner of Smith and Stanger Streets, Friday, 17th September, 1965; Monday, 29th November, 1965.
Eshowe, Bantu Affairs Commissioner's Office, Monday, 4th October, 1965.
Pietermaritzburg, First Floor, Bantu Affairs Building, 399 Pietermaritz Street, Monday, 18th October, 1965.
Pietersburg, Bantu Affairs Commissioner's Office, Monday, 1st November, 1965.
Pretoria, President Building, Church Street West, Wednesday, 3rd November, 1965.

KENNISGEWING No. 500 VAN 1965.

DRANKWET 1928.

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED No. 31 INGEVOLGE ARTIKEL *TWEE-EN-TWINTIG*, BELÊ.

Hierby word bekend gemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied No. 31 om 9.30-uur in die voormiddag op die vierde dag van Oktober 1965, by die Landdroshof van Durban, in die distrik van Durban, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid:—

Verlening.	Aanvraer.	Ligging.
Klubdranklisensie	Robert Bastable benoemde vir Durban Bowling Club	Resterende gedeelte van Lot BG van Blok G, Durban Dorpsgrond, No. 1737, geleë in die stad en County Durban, provinsie Natal.

KENNISGEWING No. 501 VAN 1965.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG.

Hierby word ingevolge die bepalings van paragrawe (*a*) en (*b*) van artikel *vyf* van bogenoemde Wet en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge subartikel (1) van artikel *ses* van bogenoemde Wet ter ondersteuning, of bestryding van 'n aansoek moet die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die applikant en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE A.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant.
(B) Naam waaronder die applikant die lugdiens eksploiteer.
(C) Besonderhede van die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of van die voorwaardes waarom aansoek gedoen is.

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., Posbus 2245, Johannesburg, en Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd., Posbus 6087, Durban-Noord.
(B) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., en Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd.
(C) (i) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensies Nos. 227 en 228 gedateer 19 en 10 Julie 1963.
(ii) Vliegopleidingslugdienslisensies Nos. 5 en 15 gedateer 30 en 19 Julie 1962.
(iii) Handelslugdienslisensies Nos. 4 en 14 gedateer 30 en 19 Julie 1962. Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" skrap „Cessna 250 ZS-DOO, Cessna Skylane ZS-DSU, ZS-DZK, Cessna 182 ZS-DON, ZS-EFT, Cessna 150 ZS-EAE, ZS-EDE, ZS-EDH, ZS-EFP, Cessna 210 ZS-ECR, Cessna Skyhawk ZS-EDI, ZS-DWA, Cessna 172 ZS-EDJ".

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., Posbus 2245, Johannesburg, en Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd., Posbus 6087, Durban-Noord.
(B) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., en Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd.

NOTICE No. 500 OF 1965.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 31 CONVENED IN TERMS OF SECTION *TWENTY TWO*.

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for the Liquor Licensing Area No. 31, will be held at the Magistrate's Court in Durban in the District of Durban at 9.30 o'clock in the forenoon on the fourth day of October, 1965, for consideration of the following matter:—

Grant.	Applicant.	Situation.
Cub liquor licence	Robert Bastable, nominee Durban Bowling Club	The remainder of Lot BG of Block G of the Town Lands of Durban, No. 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal.

NOTICE No. 501 OF 1965.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949), AS AMENDED.

Pursuant to the provisions of paragraphs (*a*) and (*b*) of section *five* of the above-mentioned Act and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with sub-section (1) of section *six* of the above-mentioned Act, in support of or in opposition to an application, should reach the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria, within 21 days of the date of this publication stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant.
(B) Title under which the applicant is conducting the air service.
(C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which have been applied for.

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 2245, Johannesburg, and Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd., P.O. Box 6087, Durban North.
(B) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., and Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd.
(C) (i) Non-Scheduled Air Transport Service Licences Nos. 227 and 228 dated 19th and 10th July, 1963.
(ii) Flying Training Air Service Licences Nos. 5 and 15 dated 30th March and 19th July, 1962.
(iii) Aerial Work Air Service Licences Nos. 4 and 14 dated 30th and 19th July, 1962. Under "Aircraft to be used" delete "Cessna 250 ZS-DOO, Cessna Skylane ZS-DSU, ZS-DZK, Cessna 182 ZS-DON, ZS-EFT, Cessna 150 ZS-EAE, ZS-EDE, ZS-EDH, ZS-EFP, Cessna 210 ZS-ECR, Cessna Skyhawk ZS-EDI, ZS-DWA, Cessna 172 ZS-EDJ".

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 2245, Johannesburg, and Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd., P.O. Box 6087, Durban North.
(B) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., and Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd.

(C) Handelslugdienslisensies Nos. 4 en 14 gedateer 30 en 19 Julie 1962. Onder „ Vliegtuie wat gebruik gaan word " voeg by: „ Cessna 182 ZS-EFV, Cessna 150 ZS-EGL, ZS-EGM, ZS-EGN, ZS-EGO, ZS-EGR, ZS-EGS, ZS-EGU, ZS-EGV, ZS-EGW, ZS-EGX, ZS-EGZ, ZS-EHB, ZS-EHD, Cessna 172 ZS-EHE, ZS-EHI, ZS-EHJ, ZS-EHL, ZS-EHO, Cessna Skyhawk ZS-EFH, Cessna 206 ZS-EHK, Cessna 210 ZS-EHP, Cessna Skylane ZS-EFM ".

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., Posbus 2245, Johannesburg.
(B) Commercial Air Services (Pty.), Ltd.
(C) Vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 374 gedateer 17 Augustus 1962. Onder „ Vliegtuie wat gebruik gaan word " skrap „ Cessna 205 ZS-DOO, ZS-DSV ".

(A) Southern Aviation (Pty.), Limited, Posbus 5027, Port Elizabeth.
(B) Southern Aviation (Pty.), Limited.
(C) (i) Vliegopleidingslugdienslisensie No. 58 gedateer 4 Julie 1962.
(ii) Handelslugdienslisensie No. 59 gedateer 4 Julie 1962.
(iii) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 221 gedateer 26 Oktober 1962. Onder „ Vliegtuie wat gebruik gaan word " voeg by: „ Aztec ZS-CNN 5-sitplek ", en skrap „ Cessna 310 ZS-CIO ". Onder „ Tariefskaal " voeg by: „ ZS-CIO 20 tot 40c/myl ".

(A) Air Cape (Pty.), Ltd., D. F. Malanlughawe, K.P.
(B) Air Cape (Pty.), Ltd.
(C) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 378 gedateer 13 November 1963. Onder „ Vliegtuie wat gebruik gaan word ", skrap „ Cessna 206 ZS-EDV ".

BYLAE B.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE HERNUWING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant.
(B) Besonderhede van lugdiens.
(C) Voorgeskrewe tariefskaal.
(D) Vliegtuie wat gebruik gaan word.
(E) Voorgeskrewe roetes, gebied en frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) Angalp-Air (Proprietary), Limited, Anglovaal-gebou, Mainstraat 56, Johannesburg.
(B) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 443 gedateer 14 September 1964.
(C) Cessna 26c per myl, Aero Commander 680 FLP, 50c per myl; hierdie tariewe sal van tyd tot tyd verander word om aan te pas by die uitgawes.
(D) 1 Cessna 310G ZS-CWV en 1 Aero Commander 680 FLP ZS-DYB.
(E) Afrika suid van die ewenaar en naburige eilande, insluitende Madagaskar, Mauritius, Reunion, Comores: Randlughawe.

(A) Evander Flying Club, Posbus 30, Evander, Oos-Transvaal.
(B) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 408 gedateer 30 Januarie 1964.
(C) 17c per myl.
(D) Aeronca Chief ZS-BBX en Piper Cherokee „ 140 " ZS-EFG.
(E) Evander.

BYLAE C.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant.
(B) Besonderhede van lugdiens.
(C) Voorgestelde tariefskaal.
(D) Vliegtuie wat gebruik gaan word.
(E) Voorgestelde roetes, gebiede en frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) Interstate Air Services (Pty.), Ltd., Pk. Randlughawe, Germiston.
(B) Vasgestelde Lugvervoerderslisensie.

	Enkel. R	*Retoer.* R
(C) Rand/Klerksdorp (Passasiers)..... Vrag 8c per lb.	8.90	15.75
Rand/Kuruman (Passasiers)..... Vrag 18c per lb.	25.00	45.00
Rand/Sishen (Passasiers)..... Vrag 20c per lb.	27.00	46.80
Klerksdorp/Kuruman (Passasiers)..... Vrag 15c per lb.	17.00	31.00
Klerksdorp/Sishen (Passasiers)..... Vrag 16c per lb.	18.00	31.90
Kuruman/Sishen (Passasiers)..... Vrag 2·50c per lb.	3.00	5.50

(D) 1 Cessna Skynight.
1 Tweemotorige Beach Travelair.
2 Tweemotorige Piper Comanche.
2 Dakotas.
(E) Randlughawe/Klerksdorp/Kuruman/Sishen/Kuruman/Klerksdorp/Randlughawe:—

'n Daaglikse diens tussen Klerksdorp en Randlughawe en terug na Klerksdorp en twee keer per week vanaf Randlughawe na Kuruman en Sishen oor Klerksdorp.

(C) Aerial Work Air Service Licences Nos. 4 and 14, dated 30th and 19th July, 1962. Under " Aircraft to be used " add " Cessna 182 ZS-EFV, Cessna 150 ZS-EGL, ZS-EGM, ZS-EGN, ZS-EGO, ZS-EGR, ZS-EGS, ZS-EGU, ZS-EGV, ZS-EGW, ZS-EGX, ZS-EGZ, ZS-EHB, ZS-EHD, Cessna 172 ZS-EHE, ZS-EHI, ZS-EHJ, ZS-EHL, ZS-EHO, Cessna Skyhawk ZS-EFH, Cessna 206 ZS-EHK, Cessna 210 ZS-EHP, Cessna Skylane ZS-EFM ".

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 2245, Johannesburg.
(B) Commercial Air Services (Pty.), Ltd.
(C) Scheduled Air Transport Service Licence No. 374, dated 17th August, 1962. Under " Aircraft to be used " delete " Cessna 205 ZS-DOO, ZS-DSV ".

(A) Southern Aviation (Pty.), Limited, P.O. Box 5027, Port Elizabeth.
(B) Southern Aviation (Pty.), Limited.
(C) (i) Flying Training Air Service Licence No. 58, dated 4th July, 1962;
(ii) Aerial Work Air Service Licence No. 59, dated 4th July, 1962; and
(iii) Non-Scheduled Air Transport Service Licence No. 221, dated 26th October, 1962. Under " Aircraft to be used " add " Aztec ZS-CNN 5-passenger seater ", and delete " Cessna 310 ZS-CIO ". Under " Tariff of charges " add ZS-CIO 20-40c/mile ".

(A) Air Cape (Pty.), Ltd., D. F. Malan Airport, Cape Province.
(B) Air Cape (Pty.), Ltd.
(C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence No. 378, dated 13th November, 1963. Under " Aircraft to be used " delete " Cessna 206 ZS-EDV ".

SCHEDULE B.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE RENEWAL OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant.
(B) Particulars of air service.
(C) Proposed tariff of charges.
(D) Aircraft to be used.
(E) Proposed routes, areas and frequencies and base(s) of operation.

(A) Angalp-Air (Proprietary), Limited, Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg.
(B) Non-Scheduled Air Transport Service Licence No. 443, dated 14th September, 1964.
(C) Cessna 26c per mile, Aero Commander 680 FLP 50c per mile, which charges will be adjusted from time to time so that revenue will equal costs.
(D) 1 Cessna 310G ZS-CWV and 1 Aero Commander 680 FLP ZS-DYB.
(E) Africa South of the Equator and adjacent islands including Madagascar, Mauritius, Reunion, Comores: Rand Airport.

(A) Evander Flying Club, P.O. Box 30, Evander, Eastern Transvaal.
(B) Non-Scheduled Air Transport Service Licence No. 408, dated 30th January, 1964.
(C) 17c per mile.
(D) Aeronca Chief ZS-BBX and Piper Cherokee " 140 " ZS-EFG.
(E) Evander.

SCHEDULE C.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant.
(B) Particulars of air service.
(C) Proposed tariff of charges.
(D) Aircraft to be used.
(E) Proposed routes, areas and frequencies and base(s) of operation.

(A) Interstate Air Services (Pty.), Ltd., P.O. Rand Airport, Germiston.
(B) Scheduled Air Transport Service Licence.

	Single. R	*Return.* R
(C) Rand/Klerksdorp (Passengers)..... Freight 8c per lb.	8.90	15.75
Rand/Kuruman (Passengers)..... Freight 18c per lb.	25.00	45.00
Rand/Sishen (Passengers)..... Freight 20c per lb.	27.00	46.80
Klerksdorp/Kuruman (Passengers)..... Freight 15c per lb.	17.00	31.00
Klerksdorp/Sishen (Passengers)..... Freight 16c per lb.	18.00	31.90
Kuruman/Sishen (Passengers)..... Freight 2.50c per lb.	3.00	5.50

(D) 1 Cessna Skynight.
1 Twin Beach Travelair.
2 Twin Piper Comanche.
2 Dakotas.
(E) Rand Airport/Klerksdorp/Kuruman/Sishen/Kuruman/Klerksdorp/Rand Airport:—

Daily service from the Klerksdorp to the Rand Airport and return to Klerksdorp and a twice weekly service from Rand Airport to Kuruman and Sishen via Klerksdorp.

KENNISGEWING No. 502 VAN 1965.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED No. 48 INGEVOLGE ARTIKEL *TWEE-EN-TWINTIG* BELÊ.

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die dranklisensieraad van Dranklisensiegebied No. 48 om 9.30 in die voormiddag op die 20ste dag van September 1965 by die landdroshof te Nelspruit, in die distrik van Nelspruit, gehou sal word vir die oorweging van die volgende aangeleentheid:—

Aansoek deur Andrew Basil Kennedy met prinsipaal Loring Rattray (Pty.), Ltd., om die verlening van 'n Hoteldranklisensie op die plaas Malamala No. 384 geleë in die distrik van Pelsgrimsrus, Transvaal.

P. B. VAN DER LITH,
Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied No. 48.

Nelspruit, 20 Augustus 1965.

KENNISGEWING No. 503 VAN 1965.

Hierby word ingevolge artikel *agtien* van die „Natal Mines Act, 1899" (Wet No. 43 van 1899), bekendgemaak dat, tensy die vrystellingslisensiegeld verskuldig ten opsigte van die prospekteerkleims waarvan besonderhede in die aangehegte Bylae gemeld word, tesame met 'n boete van R2 per kleim, voor of op 24 September 1965 betaal word, die Adjunk-kommissaris van Myne, Natal, voornemens is om te verklaar dat genoemde kleims opgegee en ooreenkomstig genoemde artikel vir herafpenning beskikbaar is.

M.M. 11/4059.
M.M. 11/4060.
M.M. 11/4061.
M.M. 11/4062.

BYLAE.

Geregistreerde No. van Kleims.	*Naam van Kleinhouer.*	*Soort Kleim.*	*Ligging.*
18504	Venessa Dana de Beer	Metaal..	Staatsgrond (Korridor) distrik Hlabisa, County Zoeloeland.
18505			
18506			
18507			
18508	Stephanus Salomon Mellis	Metaal..	Staatsgrond (Korridor) distrik Hlabisa, County Zoeloeland.
18509			
18510			
18511			
18500	George Mellis.....	Metaal..	Staatsgrond (Korridor), distrik Hlabisa, County Zoeloeland.
18501			
18502			
18503			
18517	Jacoba Susanna Meyer	Metaal..	Staatsgrond (Korridor), distrik Hlabisa, County Zoeloeland.
18518			
18519			
18520			
18512	Paul Zietsman Meyer	Metaal..	Staatsgrond (Korridor), distrik Hlabisa, County Zoeloeland.
18513			
18514			
18515			

KENNISGEWING No. 504 VAN 1965.

KENNISGEWING AAN EIENAARS EN VERBANDHOUERS INGEVOLGE SUBARTIKEL (2) VAN ARTIKEL *NEGENTIEN* VAN DIE WET OP GEMEENSKAPSONTWIKKELING, 1955 (WET No. 69 VAN 1955), SOOS GEWYSIG, WIE SE ADRESSE ONBEKEND IS.

Eienaars van en verbandhouers oor die onderstaande eiendomme word hiermee in kennis gestel dat die voorlopige basiese waarde daarvan bepaal is soos aangeteken teenoor die betrokke eiendomme in die Bylae tot hierdie kennisgewing.

NOTICE No. 502 OF 1965.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 48 CONVENED IN TERMS OF SECTION *TWENTY-TWO*.

It is hereby notified that a special meeting of the liquor licensing board for Liquor Licensing Area No. 48 will be held at the Magistrate's Court at Nelspruit, in the District of Nelspruit, at 9.30 in the forenoon on the 20th day of September, 1965, for consideration of the following matter:—

Application by Andrew Basil Kennedy with Principal Loring Rattray (Pty.), Ltd., for the granting of an Hotel Liquor Licence on the farm Malamala No. 384 situate in the District of Pilgrim's Rest, Transvaal.

P. B. VAN DER LITH,
Chairman of the Liquor Licensing Board for Area No. 48.

Nelspruit, 20th August, 1965.

NOTICE No. 503 OF 1965.

It is hereby notified under section *eighteen* of the Natal Mines Act, 1899 (Act No. 43 of 1899), that unless the exemption licence fees due in respect of the prospecting claims detailed in the attached Schedule, and a fine of R2 per claim, be paid on or before the 24th September, 1965, it is the intention of the Deputy-Commissioner of Mines, Natal, to declare the said claims abandoned and open for repegging in terms of the said section.

M.M. 11/4059.
M.M. 11/4060.
M.M. 11/4061.
M.M. 11/4062.

SCHEDULE.

Registered Nos. of Claims.	*Name of Claim Holder.*	*Class of Claim.*	*Locality.*
18504	Venessa Dana de Beer	Metal...	State Land (Corridor), District of Hlabisa, County of Zululand.
18505			
18506			
18507			
18508	Stephanus Salomon Mellis	Metal...	State Land (Corridor), District of Hlabisa, County of Zululand.
18509			
18510			
18511			
18500	George Mellis.....	Metal...	State Land (Corridor), District of Hlabisa, County of Zululand.
18501			
18502			
18503			
18517	Jacoba Susanna Meyer	Metal...	State Land (Corridor), District of Hlabisa, County of Zululand.
18518			
18519			
18520			
18512	Paul Zietsman Meyer	Metal...	State Land (Corridor), District of Hlabisa, County of Zululand.
18513			
18514			
18515			

NOTICE No. 504 OF 1965.

NOTICE TO OWNERS AND MORTGAGEES IN TERMS OF SUB-SECTION (2) OF SECTION *NINETEEN* OF THE COMMUNITY DEVELOPMENT ACT, 1955 (ACT No. 60 OF 1955), AS AMENDED, WHOSE ADDRESSES ARE NOT KNOWN.

Owners of and mortgagees over the undermentioned properties are hereby notified that the provisional basic values thereof have been determined as indicated in the Schedule to this notice.

Aandag word gevestig op die bepalings van artikel *negentien* (2) (*b*) en (3) van die Wet, saamgelees met subartikel (6). Ingevolge subartikel (3) van artikel *negentien* mag by die Minister van Gemeenskapsbou binne 21 dae vanaf 8 September 1965 skriftelik enige beswaar teen die voorlopige waardering aangeteken word.

Enige sodanige besware of vertoë wat wens gemaak te word, moet in drievoud per adres die Streekverteenwoordiger, Departement van Gemeenskapsbou, Privaatsak 6024, Port Elizabeth, ingedien word in die vorm voorgeskryf in Bylae G, waarna verwys word in regulasie 14 (1) van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 734 van 11 Mei 1962.

Attention is invited to the provisions of section *nineteen* (2) (*b*) and (3) of the Act, read with sub-section (6). In terms of sub-section (3) of section *nineteen* any objection to the provisional valuation may be lodged with the Minister of Community Development, in writing, within 21 days as from 8th September, 1965.

Any objections or representations you may wish to submit must be lodged, in triplicate, c/o the Regional Representative, Department of Community Development, Private Bag 6024, Port Elizabeth, in the form specified in Schedule G referred to in regulation 14 (1) of the regulations published in Government Notice No. R. 734, dated 11th May, 1962.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

GROEPSGEBIED.—*GROUP AREAS.*

Beskrywing van Eiendom. *Description of Property.*	Grootte. *Area.*	Eienaar. *Owner.*	Voorlopie Basiese Waarde. *Provisional Basic Value.*
Erf No. 181, Colesberg	188 vk. rde./*sq. rds.* 89 vk. vt./*sq. ft.*	J. P. Meyer	R650.00
Restant van/*Remainder of* Erf No. 515, Colesberg	30 vk. rde./*sq. rds.* 142·5 vk. vt./*sq. ft.*	E. Legethels	R940.00
Erf No. 557, Colesberg	49 vk. rde./*sq. rds.* 84 vk. vt./*sq. ft.*	E. Legethels	R425.00
Erf No. 559, Colesberg	24 vk. rde./*sq. rds* 114 vk. vt./*sq. ft.*	(1) G. McKay (2) J. Peters	R480.00
Erf No. 571, Colesberg	41 vk. rde./*sq. rds.* 87 vk. vt./*sq. ft.*	(1) G. S. Badenhorst (2) P. A. Badenhorst (3) R. J. M. Badenhorst	R700.00
Erf No. 577, Colesberg	26 vk. rde./*sq. rds.* 92 vk. vt./*sq. ft.*	Boedel wyle/*Estate late* D. Rademeyer	R1,060.00
Erf No. 589, Colesberg	10 vk. rde./*sq. rds* 60 vk. vt./*sq. ft.*	F. Rawstorne	R140.00
Erf No. 630, Colesberg	37 vk. rde./*sq. rds* 132 vk. vt./*sq. ft.*	E. Mohapanele	R500.00
Erf No. 631, Colesberg	33 vk. rde./*sq. rds.* 36 vk. vt./*sq. ft.*	E. Mohapanele	
Erf No. 632, Colesberg	48 vk. rde./*sq. rds.* 121 vk. vt./*sq. ft.*	E. Mohapanele	

KENNISGEWING No. 505 VAN 1965.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN SKULDEISERS KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *TIEN* VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET No. 48 VAN 1935, SOOS GEWYSIG.

Die Boere-Bystandsraad het besluit om vergaderings van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem, te belê ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en om voorgestelde reëlings van die Raad te oorweeg.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

NOTICE No. 505 OF 1965.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *TEN* OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, No. 48 OF 1935, AS AMENDED.

The Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the undermentioned applicants and their creditors to be held at the places and dates mentioned hereunder for the purpose of proving their claims against the applicants and of considering proposed arrangements by the Board.

F. H. SEVENSTER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

	Aansoek van. *Application by.*	Plek van Byeenkoms. *Place of Meeting.*	Datum en Tyd. *Date and Time.*
1.	Johannes Jakobus Badenhorst, Kaalplaas, Posbus/*P.O. Box* 334, Vryburg	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Vryburg	19 Oktober 1965, om 10 vm./ 19*th October*, 1965, *at* 10 *a.m.*
2.	Jan Abraham du Plessis, Galla Hill, Posbus/*P.O. Box* 174, Christiana	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Hertzogville	19 Oktober 1965, om 10 vm./ 19*th October*, 1965, *at* 10 *a.m.*
3.	Walter Lawrence Hilder, Madola, Posbus/*P.O. Box* 341, Piet Retief	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Piet Retief	19 Oktober 1965, om 10 vm./ 19*th October*, 1965, *at* 10 *a.m.*
4.	Daniel Jacobus Nel Smith, Cambrai, Posbus/*P.O. Box* 7, Hekpoort, Distrik/*District of* Krugersdorp	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Krugersdorp	19 Oktober 1965, om 10 vm./ 19*th October*, 1965, *at* 10 *a.m.*
5.	Harvey Edward Reed, Harbe Walden, Pk./*P.O.* Holme Park, Distrik/*District of* Waterberg	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Nylstroom/Waterberg	19 Oktober 1965, om 10 vm./ 19*th October*, 1965, *at* 10 *a.m.*

KENNISGEWING No. 506 VAN 1965.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrikte Potgietersrus en Waterberg, wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit vóór te lê vir ondersoek en yking of heryking voor of op 12 November, 1965.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

(*a*) sy perseel verder as 12 myl geleë is vanaf die naaste ykpos genoem in onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;

(*b*) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 300 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling is en nie maklik vervoer kan word nie (bv. self-aanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);

(*c*) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, -meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *onverwyld* gerig word aan die Streekyker, Posbus 431, Pretoria.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

W. G. THIEL,
Superintendent, Afdeling Mate en Gewigte.

Pretoria, 20 Augustus 1965.

BYLAE.

Lunsklip, Lunsklip-winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 21 September 1965.
Salem, Salem-kontantwinkel, van 10 vm. tot 11 vm., 22 September 1965.
Boberg, J. & M. Winkel, van 2 vm. tot 2.30 nm., 22 September 1965.
Potgietersrus, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 7 en 8 Oktober 1965.
Zebediela, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 10 vm., 15 Oktober 1965.
Zebediela, Gompies-handelshuis, van 2 nm. tot 3 nm., 15 Oktober 1965.
Roedtan, Bysonderheids-handelshuis, van 8.30 vm. tot 10 vm., 19 Oktober 1965.
Naboomspruit, Polisiekantoor, van 8.30 vm. tot 1 nm., 21 Oktober 1965.
Vaalwater, Mogol-handelshuis, van 8.30 vm. tot 11 vm., 26 Oktober 1965.
Nylstroom, Polisiekantoor, van 8.30 vm. tot 4 nm., 8 November 1965.
Tuinplaas, Tuinplaas-winkel, van 11 vm. tot 12 middag, 9 November 1965.
Nutfield, Good Hope-winkel, van 11 vm. tot 12 middag, 10 November 1965.

NOTICE No. 506 OF 1965.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Potgietersrus and Waterberg, who have weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce these in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 12th November, 1965.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

(*a*) his premises are situated at a distance of more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ;*

(*b*) his instruments have a weighing capacity exceeding 300 lb. or are fixed or of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);

(*c*) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *forthwith* to the Regional Assizer, P.O. Box 431, Pretoria.

Where instruments are assized on a trader's premises, additional charges are made for attendance.

W. G. THIEL,
Superintendent, Division of Weights and Measures.

Pretoria, 20th August, 1965.

SCHEDULE.

Lunsklip, Lunsklip Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 21st September, 1965.
Salem, Salem Cash Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 22nd September, 1965.
Boberg, J. & M. Supply Store, from 2 p.m. to 2.30 p.m., 22nd September, 1965.
Potgietersrus, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 7th and 8th October, 1965.
Zebediela, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 15th October, 1965.
Zebediela, Gompies Trading Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 15th October, 1965.
Roedtan, Bysonderheids Trading Store, from 8.30 a.m. to 10 a.m., 19th October, 1965.
Naboomspruit, Police Station, from 8.30 a.m. tot 1 p.m., 21st October, 1965.
Vaalwater, Mogol Trading Store, from 8.30 a.m. to 11 a.m., 26th October, 1965.
Nylstroom, Police Station, from 8.30 a.m. to 4 p.m., 8th November, 1965.
Tuinplaas, Tuinplaas Trading Store, from 11 a.m. to 12 noon, 9th November, 1965.
Nutfield, Good Hope Store, from 11 a.m. to 12 noon, 10th November, 1965.

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE.

DIE onderstaande aansoeke om Motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris van Vervoer, Afdeling Padvervoer, Posbus 1077, Pretoria.

(1) D. 18/6/13.
(2) Springbok Safaris (Pty.), Ltd./nuwe aansoek.
(3) Een 16-sitplek bus en drie motorkarre.
(4) Blanke toeriste en hul persoonlike bagasie op private karhuurritte en safaritoere.
(5) Van Nelspruit na plekke binne die Republiek van Suid-Afrika en terug.

(1) D. 18/6/238.
(2) Atlas Toere Bpk./nuwe aansoek.
(3) Twee 6-sitplek motorkarre.
(4) (a) Blanke passasiers op besigtigingstoere.
(5) (a) Binne 'n gebied met 'n straal van 50 myl van Hoofposkantoor, Johannesburg.
(4) (b) Blanke toeriste en hul persoonlike bagasie.
(5) (b) Van Johannesburg en Pretoria na besienswaardige plekke binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika en terug.

(1) D. 18/6/316.
(2) J. H. Viljoens Transport (Edms.), Bpk./bykomende magtiging.
(3) Twee meganiese trekeenhede en twee sleepwaens.
(4) Plaaslikvervaardigde glas, uitsluitlik ten behoewe van Pilkington Bros., Springs.
(5) Van Springs na Port Elizabeth.

(1) D. 18/6/368.
(2) Philips Transport (Pty.), Ltd. (Handel as A.B.S. Transport)/nuwe aansoek.
(3) Een meganiese trekeenheid en een sleepwa.
(4) Glas ten behoewe van Pilkington Bros., Springs.
(5) Van Springs na Port Elizabeth.

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES.

THE undermentioned applications for Motor Carrier Certificates indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed Motor Carrier Transportation is to be effected, are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

Address to which representations must be submitted: The Secretary for Transport, Division of Road Transportation, P.O. Box 1077, Pretoria.

(1) D. 18/6/13.
(2) Springbok Safaris (Pty.), Ltd./new application.
(3) One 16-passenger bus and three motor cars.
(4) European tourists and their personal luggage on private car hire trips and safari tours.
(5) From Nelspruit to places within the Republic of South Africa and return.

(1) D. 18/6/238.
(2) Atlas Toere Bpk./new application.
(3) Two 6-seater motor cars.
(4) (a) European passengers on sightseeing tours.
(5) (a) Within an radius of 50 miles from General Post Office, Johannesburg.
(4) (b) European tourists and their personal luggage.
(5) (b) From Johannesburg and Pretoria to places of interest within the Republic of South Africa and South West Africa and return.

(1) D. 18/6/316.
(2) J. H. Viljoens Transport (Edms.), Bpk./additional authority.
(3) Two mechanical horses and two trailers.
(4) Locally manufactured glass exclusively on behalf of Pilkington Bros., Springs.
(5) From Springs to Port Elizabeth.

(1) D. 18/6/368.
(2) Philips Transport (Pty.), Ltd. (trading as A.B.S. Transport)/new application.
(3) One mechanical horse and one trailer.
(4) Glass on behalf of Pilkington Bros., Springs.
(5) From Springs to Port Elizabeth.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 155, Pretoria.

(1) B. 705.
(2) S. J. Botha, Witrivier/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig—TDH 2202.
(4) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*).
(5) Binne die Provinsie Transvaal.

(1) T. 234.
(2) J. H. Truter, Middelburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig—TM 5257.
(4) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*).
(5) Binne die Provinsie Transvaal.

(1) B. 675.
(2) H. Bossert, Pretoria/bykomende magtiging.
(3) Een voertuig—TP 86716.
(4) Goedere alle soorte.
(5) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Kerkplein, Pretoria.

(1) K. 431.
(2) J. H. Kymdell, Hectorspruit/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig—TAA 5025.
(4) Goedere alle soorte.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Hectorspruit.

(1) T. 233.
(2) L. J. Theron, Pk. Gertinaspos/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig—TBZ 361.
(4) Goedere alle soorte.
(5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Kerkplein, Pretoria, en binne die Pretoria/Johannesburg Karweigebied.

(1) M. 983.
(2) W. J. Mkonto, Lydenburg/nuwe aansoek.
(3) Een bus aangekoop te word.
(4) Bantoe passasiers.
(5) Tussen Lydenburg-lokasie en Lydenburg-stasie en hospitaal.

(1) C. 186.
(2) P. L. Coverdale, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Drie voertuie.
(4) Begrafnisgeselskappe uitsluitlik ten behoewe van mnre. E. J. Grobbelaar & Seuns.
(5) Vanaf besigheidsperseel van mnre. E. J. Grobbelaar & Seuns (Edms.), Bpk., alleenlik na begraafplekke binne die Pretoria landdrosdistrik en terug.

Address to which representations must be submitted: Local Road Transportation Board, Private Bag 155, Pretoria.

(1) B. 705.
(2) S. J. Botha, White River/new application.
(3) One vehicle—TDH 2202.
(4) Sand, stone and gravel for roadmaking purposes (*pro forma*).
(5) Within the Province of Transvaal.

(1) T. 234.
(2) J. H. Truter, Middelburg/new application.
(3) One vehicle—TM 5257.
(4) Sand, stone and gravel for roadmaking purposes (*pro forma*).
(5) Within the Province of Transvaal.

(1) B. 675.
(2) H. Bossert, Pretoria/additional authority.
(3) One vehicle—TP 86716.
(4) Goods all classes.
(5) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria.

(1) K. 341.
(2) J. H. Kymdell, Hectorspruit/new application.
(3) One vehicle—TAA 5025.
(4) Goods all classes.
(5) Within a radius of 30 miles from Post Office, Hectorspruit.

(1) T. 233.
(2) L. J. Theron, P.O. Gertinaspos/new application.
(3) One vehicle—TBZ 361.
(4) Goods all classes.
(5) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria, and within the Pretoria/Johannesburg Cartage Area.

(1) M. 983.
(2) W. J. Mkonto, Lydenburg/new application.
(3) One bus to be purchased.
(4) Bantu passengers.
(5) Between Lydenburg Location and Lydenburg Station and Hospital.

(1) C. 186.
(2) P. L. Coverdale, Pretoria/new application.
(3) Three vehicles.
(4) Funeral parties only on behalf of Messrs. E. J. Grobbelaar & Sons.
(5) From the business premises of Messrs. E. J. Grobbelaar & Sons (Pty.), Ltd., only to cemeteries within the Magisterial District of Pretoria and back.

(1) M. 568.
(2) A. S. van der Merwe, Pretoria/bykomende sleepwa en bykomende magtiging.
(3) Een sleepwa en een voertuig—TP 52492, TP 108392.
(4) *Sleepwa* TP 52492.
(a) Goedere alle soorte, binne 'n radius van 15 myl vanaf Kerkplein, Pretoria.
(b) Huistrekke (*pro forma*), binne 'n radius van 150 myl vanaf Kerkplein, Pretoria.
(c) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*), binne die Provinsie Transvaal.
(d) Steenkool, binne 'n radius van 150 myl vanaf Eikeboom Collieries, Middelburg, Transvaal.
Voertuig TP 108392.
Steenkool, binne 'n radius van 150 myl vanaf Eikeboom Steenkoolmyne, Middelburg, Transvaal.

(1) T. 232.
(2) A. G. F. van Tonder, Rustenburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig—TRB 367.
(4) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*).
(5) Binne die Provinsie Transvaal.

(1) D. 205.
(2) C. J. Dannhauser, Rustenburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangekoop te word.
(4) Sand, stene en klip.
(5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Poskantoor, Rustenburg.

(1) V. 254.
(2) S. P. Verwey, Rustenburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig—TRB 2613.
(4) (a) Granietblokke.
(5) (a) Vanaf Bosspruit na Rustenburg-stasie.
(4) (b) Sand, klip, gruis, stene en sement (regstreeks na boupersele).
(5) (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Poskantoor, Rustenburg.

(1) M. 260.
(2) H. H. Myburgh, Nelspruit/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig—TBH 2502.
(4) Goedere alle soorte.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Nelspruit.

(1) B. 706.
(2) P. E. Botha, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig—TP 81607.
(4) (a) Klip, sand, stene (regstreeks na boupersele).
(5) (a) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Kerkplein, Pretoria.
(4) (b) Sement.
(5) (b) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Kerkplein, Pretoria.

(1) R. 357.
(2) F. Roselli, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig—TP 2624.
(4) (a) Goedere alle soorte.
(5) (a) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Kerkplein, Pretoria.
(4) (b) Huistrekke (*pro forma*).
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Kerkplein, Pretoria.

(1) D. 206.
(2) W. G. Diedericks, Welkom/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor aangekoop te word.
(4) Huistrekke (*pro forma*).
(5) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

(1) R. 341.
(2) D. W. Ramantswana, Louis Trichardt/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig—TAJ 362.
(4) Goedere alle soorte behorende aan Bantoes alleen.
(5) Binne die Soutpansberg landdrosdistrik.

(1) M. 1170.
(2) F. C. Muller, Pk. Tolwe/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig—TAN 2193.
(4) (a) Goedere alle soorte.
(5) (a) Binne Potgietersrus landdrosdistrik.
(4) (b) Lewende hawe.
(5) (b) Binne Potgietersrus landdrosdistrik.

(1) S. 766.
(2) M. J. Skwambane, Pk. Krugersport/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig—TAE 1534.
(4) Goedere alle soorte ten behoewe van Bantoes alleen.
(5) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Goedgedacht, distrik Lydenburg.

(1) T. 205.
(2) Terblanche Transport (Edms.), Bpk., Witrivier/bykomende magtiging en bykomende voertuie.
(3) Sestien voertuie.
Bykomende magtiging, 5 voertuie.
(4) (a) Goedere alle soorte.
(5) (a) (i) Tussen punte binne die Nelspruit, Pelgrimsrus en Barberton landdrosdistrikte (met 2 myl beperking oor spoor en gereelde padmotordiensroetes).
(ii) Tussen Witrivier-stasie en Lisbon oor Burgershall No. 145, De Rust No. 159, Sandford No. 46, Madras No. 50, Calcutta No. 51, Cork No. 60 en Belfast No. 61.
(iii) Tussen Witrivier en Sabie oor Heidelberg No. 128, Bultfontein No. 229, Zwartfontein No. 227, Kruisfontein No. 226 en Spitskop No. 95.

(1) M. 568.
(2) A. S. van der Merwe, Pretoria/additional vehicle and additional authority.
(3) One trailer and one vehicle—TP 52492, TP 108392.
(4) *Trailer* TP 52492.
(a) Goods all classes, within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
(b) Household removals (*pro forma*), within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria.
(c) Sand, stone and gravel for roadmaking purposes (*pro forma*), within the Province of Transvaal.
(d) Coal, within a radius of 150 miles from Eikeboom Collieries, Middelburg, Transvaal.
Vehicle TP 108392.
Coal, within a radius of 150 miles from Eikeboom Collieries, Middelburg, Transvaal.

(1) T. 232.
(2) A. G. F. van Tonder, Rustenburg/new application.
(3) One vehicle—TRB 367.
(4) Sand, stone and gravel for roadmaking purposes (*pro forma*).
(5) Within the Province of Transvaal.

(1) D. 205.
(2) C. J. Dannhauser, Rustenburg/new application.
(3) One vehicle to be purchased.
(4) Sand, stone and bricks.
(5) Within a radius of 50 miles from Post Office, Rustenburg.

(1) V. 254.
(2) S. P. Verwey, Rustenburg/new application.
(3) One vehicle—TRB 2613.
(4) (a) Granite blocks.
(5) (a) From Bosspruit to Rustenburg Station.
(4) (b) Sand, stone, gravel, bricks and cement (direct to building sites.
(5) (b) Within a radius of 50 miles from Post Office, Rustenburg.

(1) M. 260.
(2) H. H. Myburgh, Nelspruit/new application.
(3) One vehicle—TBH 2502.
(4) Goods all classes.
(5) Within a radius of 30 miles from Post Office, Nelspruit.

(1) B. 706.
(2) P. E. Botha, Pretoria/new application.
(3) One vehicle—TP 81607.
(4) (a) Stone, sand, bricks (direct to building sites).
(5) (a) Within a radius of 50 miles from Church Square, Pretoria.
(4) (b) Cement.
(5) (b) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.

(1) R. 357.
(2) F. Roselli, Pretoria/ new application.
(3) One vehicle—TP 2624.
(4) (a) Goods all classes.
(5) (a) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
(4) (b) Household removals (*pro forma*).
(5) (b) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria.

(1) D. 206.
(2) W. G. Diedericks, Welkom/new application.
(3) One vehicle to be purchased.
(4) Household removals (*pro forma*).
(5) Within the Republic of South Africa.

(1) R. 341.
(2) D. W. Ramantswana, Louis Trichardt/new application.
(3) One vehicle—TAJ 362.
(4) Goods all classes belonging to Bantus only.
(5) Within the Magisterial District of Soutpansberg.

(1) M. 1170.
(2) F. C. Muller, P.O. Tolwe/new application.
(3) One vehicle—TAN 2193.
(4) (a) Goods all classes.
(5) (a) Within the Magisterial District of Potgietersrus.
(4) (b) Livestock.
(5) (b) Within the Magisterial District of Potgietersrus.

(1) S. 766.
(2) M. J. Skwambane, P.O. Krugersport/new application.
(3) One vehicle—TAE 1534.
(4) Goods all classes belonging to Bantus only.
(5) Within a radius of 20 miles from Goedgedacht, District of Lydenburg.

(1) T. 205.
(2) Terblanche Transport (Pty.), Ltd., White River/additional authority and additional vehicles.
(3) Sixteen vehicles.
Additional Authority, 5 Vehicles.
(4) (a) Goods all classes.
(5) (a) (i) Between points within the Magisterial Districts of Pelgrimsrus, Nelspruit and Barberton (2 mile restriction over rail and regular road motor service routes).
(ii) Between White River Station and Lisbon via Burgershall No. 145, De Rust No. 159, Sandford No. 46, Madras No. 50, Calcutta No. 51, Cork No. 60 and Belfast No. 61.
(iii) Between White River and Sabie via Heidelberg No. 128, Bultfontein No. 229, Zwartfontein No. 227, Kruisfontein No. 226 and Spitskop No. 95.

(4) (b) Hout en houtkissies ten behoewe van Boxes & Shooks, Ltd., te Witrivier.
(5) (b) Binne 'n radius van 70 myl vanaf Poskantoor, Witrivier.

Elf bykomende voertuie.

(4) (a) Goedere alle soorte.
(5) (a) (i) Tussen Kiepersol en Witrivier oor Burgershall.
(ii) Tussen Kiepersol en Witrivier oor Sabie Bungalows.
(iii) Tussen Witrivier en Bosbokrand oor Sabie Bungalows.
(iv) Tussen Witrivier en Emmett No. 39 oor Witwaters.
(v) Tussen Witrivierstasie en Bosbokrand oor Witwaters en Kiepersol.
(vi) Tussen Witrivierstasie en Emmett No. 39 oor Sabie Bungalows.
(vii) Tussen punte binne die Nelspruit, Pelgrimsrus en Barberton landdrosdistrikte (2 myl beperking oor spoor en gereelde padmotordiensroetes).
(viii) Tussen Witrivier-stasie en Lisbon oor Burgershall No. 145, De Rust No. 159, Sandford No. 46, Madras No. 50, Calcutta No. 51, Cork No. 60 en Balfast No. 61.
(ix) Tussen Witrivier en Sabie oor Heidelberg No. 128, Bultfontein No. 229, Swartfontein No. 227, Kruisfontein No. 226, Spitskop No. 95.
(4) (b) Hout en houtkissies ten behoewe van Boxes & Shooks, Ltd., te Witrivier.
(5) (b) Binne 'n radius van 70 myl vanaf Poskantoor, Witrivier.

(1) A. 247.
(2) Austen's Transport (Edms.), Bpk., Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Twee voertuie.
(4) Steenkool, kooks, kalk, mynstutte, klip, sand en stene.
(5) Tussen Phalaborwa en Tzaneen.

(1) M. 1167.
(2) Van der Merwe Broers, Pk. Boshoek/nuwe aansoek.
(3) Drie voertuie.
(4) (a) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*).
(5) (a) Binne die Provinsie Transvaal.
(4) (b) Water vir padmaakdoeleindes.
(5) (b) Binne die Provinsie Transvaal.

(1) M. 150.
(2) A. Mojalefa, Driekop/bykomende voertuig.
(3) Een voertuig—TAE 4968.
(4) Bantoe passasiers.
(5) Oor goedgekeurde roetes onderhewig aan bestaande tydtafels, tariewe en beperkings.

(4) (b) Wood and wooden boxes on behalf of Boxes & Shooks, Ltd., at White River.
(5) (b) Within a radius of 70 miles from Post Office, White River.

Eleven Additional Vehicles.

(4) (a) Goods all classes.
(5) (a) (i) Between Kiepersol and White River via Burgershall.
(ii) Between Kiepersol and White River via Sabie Bungalows.
(iii) Between White River and Bushbuckridge via Sabie Bungalows.
(iv) Between White River and Emmett No. 39 via Witwaters.
(v) Between White River Station and Bushbuckridge via Witwaters and Kiepersol.
(vi) Between White River Station and Emmett No. 39 via Sabie Bungalows.
(vii) Between points within the Magisterial Districts of Nelspruit, Pelgrimsrus and Barberton (2 mile restriction over rail and regular road motor service routes).
(viii) Between White River Station and Lisbon via Burgershall No. 145, De Rust No. 159, Sandford No. 46, Madras No. 50, Calcutta No. 51, Cork No. 60 and Belfast No. 61.
(ix) Between White River and Sabie via Heidelberg No. 128, Bultfontein No. 229, Swartfontein No. 227, Kruisfontein No. 226, Spitskop No. 95.
(4) (b) Wooden boxes and wood on behalf of Boxes & Shooks, Ltd., at White River.
(5) (b) Within a radius of 70 miles from Post Office, White River.

(1) A. 247.
(2) Austen's Transport (Edms.), Bpk., Johannesburg/new application.
(3) Two vehicles.
(4) Stone, sand, bricks, coal, coke and lime.
(5) Between Phalaborwa and Tzaneen.

(1) M. 1167.
(2) Van der Merwe Broers, P.O. Boshoek/new application.
(3) Three vehicles.
(4) (a) Sand, stone and gravel for roadmaking purposes (*pro forma*).
(5) (a) Within the Province of Transvaal.
(4) (b) Water for roadmaking purposes.
(5) (b) Within the Province of Transvaal.

(1) M. 150.
(2) A. Mojalefa, Driekop/additional vehicle.
(3) One vehicle—TAE 4968.
(4) Bantu passengers.
(5) Over approved routes, subject to existing time-tables, tariffs and restrictions.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9021, Kaapstad.

(1) A/C. 105 (1003).
(2) Cape Concrete Works (Pty.), Ltd., Retreat/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor—CA 54189.
(4) (a) Eie goedere.
(5) (a) Binne die Kaapse Vrygestelde Gebied.
(4) (b) Boumateriaal.
(5) (b) Binne die Kaapse Skiereiland.

(1) A/W. 4 (748).
(2) Daniel Petrus de Wet, De Wet/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor—CW 8891.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die Worcester landdrosdistrik (*pro forma*).
(4) (b) Meubels en huistrekke (*pro forma*).
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Worcester.
(4) (c) Wyn in tenke.
(5) (c) Binne 'n radius van 75 myl vanaf Hoofposkantoor, Worcester.

(1) A/D. 44 (1000).
(2) Christoffel Dreyer, Tulbagh/bykomende voertuig.
(3) Een voertuig—CCM 895.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die Tulbagh landdrosdistrik (*pro forma*).
(4) (b) Meubels en huistrekke (*pro forma*).
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Tulbagh.
(4) (c) Vars vrugte en groente.
(5) (c) Binne 'n radius van 75 myl vanaf Hoofposkantoor, Tulbagh (pad *pro forma*).

(1) A/P. 9 (965).
(2) Wilfred Bernard Pieterse, Bellville/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor—CY 11700.
(4) Goedere.
(5) Binne die Kaapse Skiereiland.

(1) A. 2300/9 (994).
(2) S.W.D. Transport (Edms.), Bpk., George/bykomende magtiging.
(3) Vyf busse.
(4) Nie-Blanke werknemers ten behoewe van Deepfreeze and Preserving Co.
(5) Binne 'n radius van 40 myl vanaf George.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9021, Cape Town.

(1) A/C. 105 (1003).
(2) Cape Concrete Works (Pty.), Ltd., Retreat/additional vehicle.
(3) One truck—CA 54189.
(4) (a) Own goods.
(5) (a) Within the Cape Exempted Area.
(4) (b) Building material.
(5) (b) Within the Cape Peninsula.

(1) A/W. 4 (748).
(2) Daniel Petrus de Wet, De Wet/additional vehicle.
(3) One truck—CW 8891.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Magisterial District of Worcester (*pro forma*).
(4) (b) Furniture and household removals (*pro forma*).
(5) (b) Within a radius of 150 miles from General Post Office, Worcester.
(4) (c) Wine in tanks.
(5) (c) Within a radius of 75 miles from General Post Office, Worcester.

(1) A/D. 44 (1000).
(2) Christoffel Dreyer, Tulbagh/additional vehicle.
(3) One vehicle—CCM 895.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Magisterial District of Tulbagh (*pro forma*).
(4) (b) Furniture and household removals (*pro forma*).
(5) (b) Within a radius of 150 miles from General Post Office, Tulbagh.
(4) (c) Fresh fruit and vegetables.
(5) (c) Within a radius of 75 miles from General Post Office, Tulbagh (road *pro forma*).

(1) A/P. 9 (965).
(2) Wilfred Bernard Pieterse, Bellville/additional vehicle.
(3) One truck—CY 11700.
(4) Goods.
(5) Within the Cape Peninsula.

(1) A. 2300/9 (994).
(2) S.W.D. Transport (Pty.), Ltd., George/additional authority.
(3) Five buses.
(4) Non-European workers on behalf of Deepfreeze and Preserving Co.
(5) Within a radius of 40 miles from George.

(1) A/M. 191 (977).
(2) Barend Andries Mouton, Tulbagh/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CCM 240.
(4) (a) Vars vrugte en groente.
(5) (a) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Hoofposkantoor, Tulbaghweg (pad *pro forma*).
(4) (b) Goedere.
(5) (b) Binne die Tulbagh landdrosdistrik (*pro forma*).
(4) (c) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) (c) Vanaf Tulbaghweg na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Turbaghweg (pro forma).

(1) A/P. 86 (379).
(2) Jacobus Petrus Pienaar, Tulbagh/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor—CCM 1278.
(4) (a) Sand, gruis en klip.
(5) (a) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Tulbagh.
(4) (b) Padaanlegmateriaal.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Tulbagh (*pro forma*).
(4) (c) Vars vrugte en groente.
(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Tulbagh (pad *pro forma*).
(4) (d) Fabrieksbenodigdhede.
(5) (d) Vanaf Tulbagh-stasie na die fabriek te Tulbagh.

(1) A/D. 92 (971).
(2) Pieter Marthinus Daniels, Beaufort-Wes/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangekoop te word.
(4) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) Vanaf Beaufort-Wes na punte binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor Beaufort-Wes (*pro forma*).

(1) A/K. 77 (967).
(2) Frans de Koker, Koelenhof/bykomende voertuie.
(3) Drie vragmotors—CL 5863, CL 5779 en CL 7275.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 10 myl vanaf Hoofposkantoor, Koelenhof (*pro forma*).
(4) (b) Sand, gruis, klip, stene en as.
(5) (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Koelenhof.

(1) A/E. 32 (993).
(2) J. J. Ellis, Lutzville/bykomende voertuie en bykomende magtiging.
(3) Twee vragmotors—CV 2841 en CV 1022.
Bykomend.
(4) (a) Petroleum produkte ten behoewe van Mobilolie (S.A.) (Edms.), Bpk.
(5) (a) Binne die Vanrhynsdorp en Vredendal landdrosdistrikte.
Bestaande.
(4) (b) Goedere.
(5) (b) Binne die Vanrhynsdorp landdrosdistrik (*pro forma*).
(4) (c) Meubels en huistrekke (*pro forma*).
(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Lutzville.
(4) (d) Goedere.
(5) (d) Tussen Lutzville en Doornbaai.

(1) A/B. 199 (1227).
(2) Nelson Black, Elsiesrivier/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor—CY 22249.
(4) (a) Sand, gruis, klip en stene.
(5) (a) Binne die Kaapse Skiereiland.
(4) (b) Werknemers ten behoewe van Griffith & Inglis (sonder vergoeding) en gereedskap en onderdele van en na konstruksiepersele.
(5) (b) Binne die Kaapse Skiereiland.

(1) A/W. 10 (1022).
(2) B. v. d. Westhuizen en Seun (Edms.), Bpk., Durbanville/bykomende voertuie en bykomende magtiging.
(3) Drie vragmotors.
Bestaande.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die Kaapse Skiereiland.
(4) (b) Eie gruis.
(5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Durbanville.
(4) (c) Goedere ten behoewe van die Kaapse Afdelingsraad.
(5) (c) Binne die Kaapse Afdelingsraadgebied.
Bykomend.
(4) (d) Bemestingstowwe.
(5) (d) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Durbanville.

(1) A/V. 32 (958).
(2) Frans Johannes Vergotine, Wolseley/bykomende voertuig.
(3) Een voertuig aangekoop te word.
(4) (a) Eie goedere.
(5) (a) Binne die Kaapse Vrygestelde Gebied.
(4) (b) Huisraad in klein hoeveelhede en pakkette.
(5) (b) Binne 'n radius van 5 myl vanaf Hoofposkantoor, Wolseley.

(1) A/M. 191 (977).
(2) Barend Andries Mouton, Tulbagh/new application.
(3) One truck—CCM 240.
(4) (a) Fresh fruit and vegetables.
(5) (a) Within a radius of 300 miles from General Post Office, Tulbagh Road (road *pro forma*).
(4) (b) Goods.
(5) (b) Within the Magisterial District of Tulbagh (*pro forma*).
(4) (c) Non-European organised parties.
(5) (c) From Tulbagh Road to points within a radius of 100 miles from General Post Office, Tulbagh Road (*pro forma*).

(1) A/P. 86 (379).
(2) Jacobus Petrus Pienaar, Tulbagh/additional vehicle.
(3) One truck—CCM 1278.
(4) (a) Sand, gravel and stone.
(5) (a) Within a radius of 150 miles from General Post Office, Tulbagh.
(4) (b) Road construction material.
(5) (b) Within a radius of 150 miles from General Post Office, Tulbagh (*pro forma*).
(4) (c) Fresh fruit and vegetables.
(5) (c) Within a radius of 150 miles from General Post Office, Tulbagh (road *pro forma*).
(4) (d) Factory requisites.
(5) (d) From Tulbagh Station to the Factory at Tulbagh.

(1) A/D. 92 (971).
(2) Pieter Marthinus Daniels, Beaufort West/new application.
(3) One vehicle to be purchased.
(4) Non-European organised parties.
(5) From Beaufort West to points within a radius of 150 miles from General Post Office, Beaufort West (*pro forma*).

(1) A/K. 77 (967).
(2) Frans de Koker, Koelenhof, additional vehicles.
(3) Three trucks—CL 5863, CL 5779 and CL 7275.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within a radius of 10 miles from General Post Office, Koelenhof (*pro forma*).
(4) (b) Sand, gravel, stone, bricks and ash.
(5) (b) Within a radius of 50 miles from General Post Office, Koelenhof.

(1) A/E. 32 (993).
(2) J. J. Ellis, Lutzville/additional vehicles and additional authority.
(3) Two trucks—CV 2841 and 1022.
Additional.
(4) (a) Petroleum products on behalf of Mobil Oil (S.A.) (Pty.), Ltd.
(5) (a) Within the Magisterial Districts of Vanrhynsdorp and Vredendal.
Existing.
(4) (b) Goods.
(5) (b) Within the Magisterial District of Vanrhynsdorp (*pro forma*).
(4) (c) Furniture and household removals (*pro forma*).
(5) (c) Within a radius of 150 miles from General Post Office, Lutzville.
(4) (d) Goods.
(5) (d) Between Lutzville and Doorn Bay.

(1) A/B. 199 (1227).
(2) Nelson Black, Elsies River/additional vehicle.
(3) One truck—CY 22249.
(4) (a) Sand, gravel, stone and bricks.
(5) (a) Within the Cape Peninsula.
(4) (b) Employees on behalf of Griffith & Inglis (free of charge) and tools and spare parts to and from construction sites.
(5) (b) Within the Cape Peninsula.

(1) A/W. 10 (1022).
(2) B. v. d. Westhuizen & Son (Pty.), Ltd., Durbanville/additional vehicles and additional authority.
(3) Three trucks.
Existing.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Cape Peninsula.
(4) (b) Own gravel.
(5) (b) Within a radius of 30 miles from General Post Office, Durbanville.
(4) (c) Goods on behalf of the Cape Divisional Council.
(5) (c) Within a Cape Divisional Council Area.
Additional.
(4) (d) Fertilisers.
(5) (d) Within a radius of 150 miles from General Post Office, Durbanville.

(1) A/V. 32 (958).
(2) Frans Johannes Vergotine, Wolseley/additional vehicle.
(3) One vehicle to be purchased.
(4) (a) Own goods.
(5) (a) Within the Cape Exempted Area.
(4) (b) Furniture in small quantities and parcels.
(5) (b) Within a radius of 5 miles from General Post Office, Wolseley.

(4) (c) Vars vrugte en groente.
(5) (c) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Wolseley (pad *pro forma*).
(4) (d) Huistrekke.
(5) (d) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Wolseley.
(4) (e) Eie brandhout.
(5) (e) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plek van besigheid te Wolseley.
(4) (f) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) (f) Vanaf Wolseley na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Wolseley.

(1) A/C. 134 (998).
(2) Crammix Ltd., Brackenfell/bykomende voertuig.
(3) Een paneelwa—CL 8149.
(4) (a) Eie goedere.
(5) (a) Binne die Kaapse Vrygestelde Gebied.
(4) (b) Eie nie-Blanke werknemers tussen hul wonings en die fabriek (sonder betaling).
(5) (b) Tussen Tiervlei, Elsiesrivier, Kraaifontein, Scottsville en Brackenfell en die fabriek te Brackenfell.

Tydtafel.

Weeksdae:—

6.30 vm. na fabriek.
5 nm. vanaf fabriek.

(1) A/B. 156 (1001).
(2) Hood Bedford, Athlone/bykomende voertuig.
(3) Een paneelwa—CA 140-745.
(4) Goedere.
(5) Binne die Kaapse Skiereiland.

(1) H/V. 17 (970).
(2) Jan Marthinus Lodewikus Venter, Epping/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar aangekoop te word.
(4) Blanke passasiers.
(5) (a) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Hoofposkantoor, Kaapstad.
(b) Toevallige ritte (Blanke drywer *pro forma*).

(1) A/B. 273 (996).
(2) Douglas Charles van Breda, Elim/nuwe aansoek.
(3) Een bakkies—CS 2887.
(4) Nie-Blanke passasiers (georganiseerde geselskappe).
(5) Vanaf Elim na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Elim (*pro forma*).

(1) A/L. 145 (975).
(2) Boy Louw, Bonnievale/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CER 884.
(4) Goedere en nie-Blanke passasiers.
(5) Binne die Robertson, Swellendam en Montagu landdrosdistrikte.

(1) H/H. 27 (348).
(2) Hermanus Jacobus Hartnick, Slangrivier/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—CEG 1060.
(4) Nie-Blanke passasiers.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Slangrivier.
(b) Toevallige ritte (nie-Blanke drywer *pro forma*).

(1) A/A. 101 (1013).
(2) Aero Marine, Ltd., Kaapstad/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CA 91437.
(4) Goedere.
(5) Binne die Kaapse Skiereiland.

(1) A/S. 263 (973).
(2) Hendrik Smith, Genadendal/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CAM 2697.
(4) Goedere.
(5) Binne die Caledon landdrosdistrik (*pro forma*).

(1) A/H. 141 (885).
(2) Highlands Canning (Pty.), Ltd., Grabouw/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CEO 1738.
(4) (a) Eie nie-Blanke en Bantoe werksmense.
(5) (a) Binne 'n radius van omtrent 5 myl vanaf Grabouw.
(4) (b) Eie vars vrugte en groente en leë houers op die terugreis.
(5) (b) Binne 'n radius van 250 myl vanaf Grabouw.
(4) (c) Eie gereedskap en onderdele (*pro forma*).
(5) (c) Binne 'n radius van 250 myl vanaf Grabouw.
(4) (d) Eie produkte en fabrieksbenodigdhede.
(5) (d) (i) Tussen Grabouw en Kaapstad.
(ii) Tussen Grabouw en Daljosaphat.

(1) H/L. 24 (978).
(2) Johan Loubser, Kraaifontein/bykomende voertuig en bykomende magtiging.
(3) Een motorkar aangekoop te word.
(4) Blanke passasiers.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Blanke taxi-staanplek, Kraaifontein-stasie.
(b) Toevallige ritte (Blanke drywer *pro forma*).

(4) (c) Fresh fruit and vegetables.
(5) (c) Within a radius of 100 miles from General Post Office, Wolseley (road *pro forma*).
(4) (d) Household removals.
(5) (d) Within a radius of 100 miles from General Post Office, Wolseley.
(4) (e) Own firewood.
(5) (e) Within a radius of 150 miles from place of business at Wolseley.
(4) (f) Non-European organised parties.
(5) (f) From Wolseley to points within a radius of 100 miles from General Post Office, Wolseley.

(1) A/C. 134 (998).
(2) Crammix Ltd., Brackenfell/additional vehicle.
(3) One panel van—CL 8149.
(4) (a) Own goods.
(5) (a) Within the Cape Exempted Area.
(4) (b) Own non-European employees between their dwellings and the Factory (free of charge).
(5) (b) Between Tiervlei, Elsies River, Kraaifontein, Scottville and Brackenfell and the Factory at Brackenfell.

Time-table.

Weekdays:—

6.30 a.m. to factory.
5 p.m. from factory.

(1) A/B. 156 (1001).
(2) Hood Bedford, Athlone/additional vehicle.
(3) One panel van—CA 140-745.
(4) Goods.
(5) Within the Cape Peninsula.

(1) H/V. 17 (970).
(2) Jan Marthinus Lodewikus Venter, Epping/new application.
(3) One motor car to be purchased.
(4) European passengers.
(5) (a) Within a radius of 20 miles from General Post Office, Cape Town.
(b) Casual trips (European driver *pro forma*).

(1) A/B. 273 (996).
(2) Douglas Charles van Breda, Elim/new application.
(3) One pick-up—CS 2887.
(4) Non-European passengers (organised parties).
(5) From Elim to points within a radius of 100 miles from General Post Office, Elim (*pro forma*).

(1) A/L. 145 (975).
(2) Boy Louw, Bonnievale/new application.
(3) One truck—CER 884.
(4) Goods and non-European passengers.
(5) Within the Magisterial Districts of Robertson, Swellendam and Montagu.

(1) H/H. 27 (348).
(2) Hermanus Jacobus Hartnick, Slang River/new application.
(3) One motor car—CEG 1060.
(4) Non-European passengers.
(5) (a) Within a radius of 30 miles from General Post Office, Slang River.
(b) Casual trips (non-European driver *pro forma*).

(1) A/A. 101 (1013).
(2) Aero Marine, Ltd, Cape Town/new application.
(3) One truck—CA 91437.
(4) Goods.
(5) Within the Cape Peninsula.

(1) A/S. 263 (973).
(2) Hendrik Smith, Genadendal/new application.
(3) One truck—CAM 2697.
(4) Goods.
(5) Within the Magisterial District, Caledon (*pro forma*).

(1) A/H. 141 (885).
(2) Highlands Canning (Pty.), Ltd., Grabouw/new application.
(3) One truck—CEO 1738.
(4) (a) Own non-European and Bantu employees.
(5) (a) Within a radius of approximately 5 miles from Grabouw.
(4) (b) Own fresh fruit and vegetables and empty returns.
(5) (b) Within a radius of 250 miles from Grabouw.
(4) (c) Own tools and spare parts (*pro forma*).
(5) (c) Within a radius of 250 miles from Grabouw.
(4) (d) Own produce and factory requisites.
(5) (d) (i) Between Grabouw and Cape Town.
(ii) Between Grabouw and Daljosaphat.

(1) H/L. 24 (978).
(2) Johan Loubser, Kraaifontein/additional vehicle and additional authority.
(3) One motor car to be purchased.
(4) European passengers.
(5) (a) Within a radius of 30 miles from Kraaifontein Station European Taxi Rank.
(b) Casual trips (European driver *pro forma*).

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 6010, Port Elizabeth.

(1) T/Q. 3.
(2) Wridge Qeqe, Port Elizabeth/nuwe aansoek.
(3) Een 5-ton vragmotor.
(4) (a) Goedere ten behoewe van Blankes.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 15 myl vanaf Nuwe Geregshof, Port Elizabeth.
(4) (b) *Bona fide* huistrekke ten behoewe van nie-Blankes.
(5) (b) Binne 'n omtrek van 100 myl vanaf Nuwe Geregshof, Port Elizabeth.
(4) (c) Nie-Blanke sportspanne, piekniek-, kerk- en ander georganiseerde geselskappe.
(5) (c) Binne 'n omtrek van 100 myl vanaf Nuwe Geregshof, Port Elizabeth.

(1) T/S. 78.
(2) Daniel Schamrel, Graaff-Reinet/nuwe aansoek.
(3) Een 7-ton vragmotor.
(4) Sand, klip en Bantoe arbeiders ten behoewe van Savage & Lovemore.
(5) Tussen Graaff-Reinet en Klaarstroom.

(1) A. 30.
(2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Port Elizabeth/bykomende voertuie.
(3) Twee 10-ton goedere busse.
(4) Goedere en lewendehawe.
(5) Oor alle bestaande goedgekeurde en gesertifiseerde roetes, onderhewig aan bestaande goedgekeurde tydtafels en tariewe soos per Amptelike Tarieweboek.

(1) A. 30.
(2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Port Elizabeth/bykomende kragkoppe.
(3) Twee kragkoppe—MT 18308, MT 18310.
(4) Vir die trek van eie sleepwaens.
(5) Oor alle bestaande, goedgekeurde en gesertifiseerde roetes, onderhewig aan bestaande goedgekeurde en gesertifiseerde tydtafels en tariewe soos per Amptelike Tarieweboek.

(1) H. 65.
(2) Heshaam Badderdien Abader, Port Elizabeth/bykomende voertuig.
(3) Een taxi nog aan te koop.
(4) Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Port Elizabeth Stadsaal.
(b) Op toevallige ritte buite (a).

(1) H. 80.
(2) Hurters City Taxis (Pty.), Ltd., Port Elizabeth/bykomende voertuig.
(3) Een motorkar.
(4) (a) Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) (i) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Port Elizabeth Stadsaal.
(ii) Op toevallige ritte buite (a) hierbo.
(4) (b) Blanke sowel as nie-Blanke passasiers in uitvoering van bestaande kontrakte met die Regering, Port Elizabeth Munisipaliteit, Walmer Munisipaliteit, Provinsiale Hospitaal, Barclays Bank en Standard Bank.
(5) (b) (i) en (ii) Binne dieselfde gebiede soos hierbo genoem.

(1) T/K. 42.
(2) Fong Lip Karfor, Walmer.
(3) Een 7-ton wipbak moet nog aangekoop word.
(4) Sand, gruis, klip, grond, rommel en „premix" vir bou- en padmaakdoeleindes.
(5) Binne 'n omtrek van 50 myl vanaf Nuwe Geregshof, Port Elizabeth.

(1) T/F. 32.
(2) Louise Franks, Port Elizabeth/nuwe aansoek.
(3) Een 5-ton vragmotor.
(4) Nie-Blanke passasiers, *bona fide* huistrekke en goedere alle soorte asook eie vuurmaakhout.
(5) Binne Port Elizabeth landdrosdistrik.

(1) E. 5265.
(2) Repco-Wispeco (Coastal) (Pty.), Ltd., Port Elizabeth/nuwe aansoek.
(3) Een 10-sitplek bus moet nog aangekoop word.
(4) Eie kantoorpersoneel sonder vergoeding.
(5) Vanaf 'n punt in Kaapweg na eie perseel te Burmanweg, Deal Party, Port Elizabeth.

Daaglikse tydtafel.

Aankoms te Burmanweg, 8.15 vm.
Vertrek te Burmanweg, 4.45 nm.

(1) T/S. 75.
(2) Stuttaford & Co., Ltd., Port Elizabeth/bykomende voertuig.
(3) Een 3-ton sleepwa.
(4) (a) Goedere wat die eiendom is van Blankes.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 15 myl vanaf Nuwe Geregshof, Port Elizabeth.
(4) (b) *Bona fide* huistrekke wat die eiendom van Blankes is (*pro forma*).

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 6010, Port Elizabeth.

(1) T/Q. 3.
(2) Wridge Qeqe, Port Elizabeth/new application.
(3) One 5-ton truck.
(4) (a) Goods on behalf of Europeans.
(5) (a) Within a radius of 15 miles from New Law Courts, Port Elizabeth.
(4) (b) Bona fide household removals on behalf of non-Europeans.
(5) (b) Within a radius of 100 miles from New Law Courts, Port Elizabeth.
(4) (c) Non-European sports teams, picnic, church and other organised parties.
(5) (c) Within a radius of 100 miles from New Law Courts, Port Elizabeth.

(1) T/S. 78.
(2) Daniel Schamrel, Graaff-Reinet/new application.
(3) One 7-ton truck.
(4) Sand, stone and Bantu labourers on behalf of Savage & Lovemore.
(5) Between Graaff-Reinet and Klaarstroom.

(1) A. 30.
(2) South African Railways and Harbours, Port Elizabeth/additional vehicles.
(3) Two 10-ton goods buses.
(4) Goods and livestock.
(5) Over all existing approved and certified routes, subject to existing approved and certified time-tables and tariffs as per Official Tariff Book.

(1) A. 30.
(2) South African Railways and Harbours, Port Elizabeth/ additional haulers.
(3) Two haulers—MT 18308, MT 18310.
(4) For the haulage of own trailers.
(5) Over all existing, approved and certified routes, subject to existing approved and certified time-tables and tariffs as per Official Tariff Book.

(1) H. 65.
(2) Heshaam Badderdien Abader, Port Elizabeth/additional vehicle.
(3) One taxi to be acquired.
(4) European passengers and their personal belongings.
(5) (a) Within a radius of 30 miles from Port Elizabeth City Hall.
(b) On casual trips outside (a).

(1) H. 80.
(2) Hurters City Taxis (Pty.), Ltd., Port Elizabeth/additional vehicle.
(3) One vehicle.
(4) (a) European passengers and their personal effects.
(5) (a) (i) Within a radius of 30 miles from Port Elizabeth City Hall.
(ii) On casual trips outside (a) above.
(4) (b) European as well as non-European passengers in carrying out existing contracts with the Government, Port Elizabeth Municipality, Provincial Hospital, Barclays Bank and Standard Bank.
(5) (b) (i) and (ii) Within the same areas as mentioned above.

(1) T/K. 42.
(2) Fong Lip Karfor, Walmer.
(3) One 7-ton tip truck to be purchased.
(4) Sand, gravel, stone, soil, rubble and premix for building and roadmaking purposes.
(5) Within a radius of 50 miles from New Law Courts, Port Elizabeth.

(1) T/F. 32.
(2) Louis Franks, Port Elizabeth/new application.
(3) One 5-ton truck.
(4) Non-European passengers, bona fide household removals and goods all classes as well as own firewood.
(5) Within the Magisterial District of Port Elizabeth.

(1) E. 5265.
(2) Repco-Wispeco (Coastal) (Pty.), Ltd., Port Elizabeth/new application.
(3) One 10-seater bus to be acquired.
(4) Own office staff (free of charge).
(5) From a point in Cape Road to own premises at Burman Road, Deal Party, Port Elizabeth.

Daily Time-table.

Arrive at Burman Road, 8.15 a.m.
Depart Burman Road, 4.45 p.m.

(1) T/S. 75.
(2) Stuttaford & Co., Ltd., Port Elizabeth/additional vehicle.
(3) One 3-ton trailer.
(4) (a) Goods belonging to Europeans.
(5) (a) Within a radius of 15 miles from New Law Courts, Port Elizabeth.
(4) (b) Bona fide household removals belonging to Europeans (*pro forma*).

(5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (c) Meubels (uitsluitende stoffeermateriaal, tapyte, vloermatte, gordyne, kussings en ander sagte meublement) behalwe waar sodanige vrygestelde items deel vorm van of bestem is vir gebruik en wat oorspronklik saam met die meubelstukke verkoop is asook uitsluitende preekstoele, toonbanke, kerkbanke, gramradios, klaviere, kabinette vir gramradios, elektriese verwarmers, naaimasjiene, kandelare, spieëls, glasware, porseleinware, glasvertoonkaste, snaar- en pypmusiekinstrumente, stowe, koelkaste, radios en elektriese skakelrei en skakelborde.
(5) (c) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (d) Preekstoele, toonbanke, kerkbanke, gramradios, klaviere, kabinette vir gramradios, elektriese verwarmers, naaimasjiene, kandelare, spieëls, glasware (uitsluitende vensterglas), porseleinware (behalwe wasbakke, baddens, toiletspoelbakke en gemakpanne), glasvertoonkaste, snaar- en pypmusiekinstrumente, stowe, koelkaste, radios en elektriese skakelgerei en skakelborde.
(5) (d) Binne 'n omtrek van 300 myl vanaf Nuwe Geregshof, Port Elizabeth.
(4) (e) Kasregisters, tikmasjiene, rekenmasjiene, afrolmasjiene, diktafoons, toonbankskale, vertoonstelle en wetenskaplike instrumente.
(5) (e) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf Nuwe Geregshof, Port Elizabeth.

(1) A. 333.
(2) Bay Passenger Transport, Ltd., Port Elizabeth/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Goedere in die loop van houers se besigheid as busoperateurs.
(5) (a) Binne die Port Elizabeth Vrygestelde Gebied.
(4) (b) Eie gereedskap, eie spaaronderdele en eie werknemers in die loop van hul dienste (sonder vergoeding) soos en wanneer benodig vir die onmiddellike *bona fide* herstel van gebreekte voertuie wat spoedeisend herstel moet word vir eie en ondergeskikte maatskappye soos hieronder genoem:—

Port Elizabeth Passenger Transport, Ltd.
Baakens Passenger Transport, Limited.
Bay Passenger Transport, Limited.
Uitenhage Passenger Transport, Ltd.
The City Tramways Company, Limited, Cape Town.
Golden Arrow Bus Services, Limited, Rondebosch.
Nyanga Passenger Transport, Limited, Rondebosch.
Mamre Passenger Transport, Limited, Lansdowne/Mamre/Malmesbury.
Boland Passenger Transport, Limited, Paarl.
Helderberg Passenger Transport, Limited, Strand.
Simonstown Passenger Transport, Limited, Simonstown.

(5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

(1) A. 31.
(2) Port Elizabeth Passenger Transport, Ltd., Port Elizabeth/wysiging.
(3) Ses handelsvoertuie.
(4) (a) Goedere in die loop van houers se besigheid as busoperateurs.
(5) (a) Binne die Port Elizabeth Vrygestelde Gebied.
(4) (b) Eie gereedskap, eie spaaronderdele en eie werknemers in die loop van hul dienste (sonder vergoeding) soos en wanneer benodig vir die onmiddellike herstel van gebreekte voertuie wat spoedeisend herstel moet word vir eie en ondergeskikte maatskappye soos hieronder genoem:—

Port Elizabeth Passenger Transport, Ltd.
Baakens Passenger Transport, Limited.
Bay Passenger Transport, Limited.
Uitenhage Passenger Transport, Ltd.
The City Tramways Company, Limited, Cape Town.
Golden Arrow Bus Services, Limited, Rondebosch.
Nyanga Passenger Transport, Limited, Rondebosch.
Mamre Passenger Transport, Limited, Lansdowne/Mamre/Malmesbury.
Boland Passenger Transport, Limited, Stellenbosch.
Paarl Passenger Transport, Limited, Paarl.
Helderberg Passenger Transport, Limited, Strand.
Simonstown Passenger Transport, Limited, Simonstown.

(5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

(1) A. 7.
(2) Baakens Passenger Transport, Ltd., Port Elizabeth/bykomende voertuie.
(3) Vier 57-sitplek busse.
(4) Passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Oor alle bestaande goedgekeurde en gesertifiseerde roetes, onderhewig aan alle bestaande goedgekeurde en gesertifiseerde tydtafels en tariewe.

(5) (b) Within the Republic of South Africa.
(4) (c) Furniture (excluding upholstering materials, carpets, floor mats, curtains, cushions and other soft furnishings) except where such exempted items form part of or are intended for use and also were originally sold together with the pieces of further furniture, also excluding pulpits, counters, church benches, gramradios, pianos, cabinets for radiograms, electric heaters, sewing machines, chandeliers, mirrors, glassware, porcelainware, glass display cabinets, string and valve musical instruments, stoves, refrigerators, radios and electric switchgear and switchboards.
(5) (c) Within the Republic of South Africa.
(4) (d) Pulpits, counters, church benches. radiograms, pianos, cabinets for radiograms, electric heaters, sewing machines, chandeliers, mirrors, glassware (except window glass), porcelainware (except wash basins, baths, toilet cisterns and lavatory pans), glass display cabinets, string and valve musical instruments, stoves, refrigerators, radios and electric switchgear and switchboards.
(5) (d) Within a radius of 300 miles from New Law Courts, Port Elizabeth.
(4) (e) Cash registers, typewriters, accounting machines, duplicating machines, dictaphones, counter scales, exhibition display stands and scientific instruments.
(5) (e) Within a radius of 150 miles from New Law Courts, Port Elizabeth.

(1) A. 333.
(2) Bay Passenger Transport, Ltd., Port Elizabeth/new application.
(3) One lorry.
(4) (a) Goods in the course of holders' business as bus operators.
(5) (a) Within the Port Elizabeth Exempted Area.
(4) (b) Own tools, own spare parts and own employees in the course of their employment (free of charge) as and when required for immediate bona fide repairs to vehicles which have broken down and which on account of urgency must be repaired expeditiously for self and associated Companies as listed below:—

Port Elizabeth Passenger Transport, Ltd.
Baakens Passenger Transport, Limited.
Bay Passenger Transport, Limited.
Uitenhage Passenger Transport, Ltd.
The City Tramways Company, Limited, Cape Town.
Golden Arrow Bus Services, Limited, Rondebosch.
Nyanga Passenger Transport, Limited, Rondebosch.
Mamre Passenger Transport, Limited, Lansdowne/Mamre/Malmesbury.
Boland Passenger Transport, Limited, Paarl.
Helderberg Passenger Transport, Limited, Strand.
Simonstown Passenger Transport, Limited, Simonstown.

(5) (b) Within the Republic of South Africa.

(1) A. 31.
(2) Port Elizabeth Passenger Transport, Ltd., Port Elizabeth/amendment.
(3) Six commercial vehicles.
(4) (a) Goods in the course of holders' business as bus operators.
(5) (a) Within the Port Elizabeth Exempted Area.
(4) (b) Own tools, own spare parts and own employees in the course of their employment (free of charge) as and when required for immediate bona fide repairs to vehicles which have broken down and which on account of urgency must be repaired expeditiously for self and associated companies as listed below:—

Port Elizabeth Passenger Transport, Ltd.
Baakens Passenger Transport, Limited.
Bay Passenger Transport, Limited.
Uitenhage Passenger Transport, Ltd.
The City Tramways Company, Limited, Cape Town.
Golden Arrow Bus Services, Limited, Rondebosch.
Nyanga Passenger Transport, Limited, Rondebosch.
Mamre Passenger Transport, Limited, Lansdowne/Mamre/Malmesbury.
Boland Passenger Transport, Limited, Stellenbosch.
Paarl Passenger Transport, Limited, Paarl.
Helderberg Passenger Transport, Limited, Strand.
Simonstown Passenger Transport, Limited, Simonstown.

(5) (b) Within the Republic of South Africa.—

(1) A. 7.
(2) Baakens Passenger Transport, Ltd., Port Elizabeth/additional vehicles.
(3) Four 57-seater buses.
(4) Passengers and their personal effects.
(5) Over all existing approved and certified routes, subject to all existing approved and certified time-tables and tariffs.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 12, Johannesburg.

(1) J.M. 1508 (A. 4242).
(2) Public Utility Transport Corp., Ltd., Johannesburg/wysiging (konsolidasie van roetes).
(3) Twee busse.
(4) Kleurling en/of Asiatiese passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Gekonsolideerde roete *ex* Bosmont:—

Tussen Terminus te hoek van Boekenhoutstraat en Maraisburgweg en terminus in Sherwellstraat via Maraisburgweg of Boekenhoutstraat en Stormbergstraat na aansluiting van Maraisburgweg en Griffithweg, dan via Griffithweg en Pricestraat, of Maraisburgweg en Kommandoweg na aansluiting van Pricestraat en Kommandoweg, dan via Fuelweg, Hamiltonweg, Moltenoweg, Glencairnstraat, Oudtshoornstraat, Steytlerstraat, Monamolistraat, Robertslaan, Ballendenstraat, Klaverstraat, Harmonyweg, Portlandlaan, Highstraat, Queen'sweg na hoek van Queen'sweg en Bartlettweg, dan via Bartlettweg, Sewentiende Straat, De la Reystraat, Vrededorp-duikweg en Burghersdorpstraat of Queen'sweg en Breestraat na hoek van Breestraat en Burghersdorpstraat, dan via Breestraat na hoek van Breestraat en Endstraat, dan via Endstraat, Rockeystraat en Sherwellstraat of Breestraat, Weststraat, Pritchardstraat, Diagonalstraat, Kerkstraat, Weststraat, Breestraat en Sherwellstraat of Breestraat, Gochstraat, Hubertstraat, Marshallstraat, Wesstraat, Pritchardstraat, Diagonalstraat, Kerkstraat, Weststraat en Sherwellstraat.

Keer terug via Sherwellstraat, Moseleystraat, Endstraat, Jeppestraat na hoek van Jeppestraat en Weststraat, dan via Jeppestraat en Splitwaystraat of Weststraat, Diagonalstraat, Jeppestraat en Splitwaystraat na Breestraat en dan keer terug oor inwaartse roete.

Alternatief (op uitwaartse roetes alleenlik) na hoek van Harmonyweg en Fuelweg soos hierbo, dan via Harmonyweg en Hamiltonweg na hoek van Hamiltonweg en Moltenostraat.

Alternatief (op uitwaartse roetes alleenlik) na hoek van Ballendenstraat en Klaverstraat soos hierbo, dan via Haylaan en Monamolistraat.

Gekonsolideerde roete *ex* Claremont/Newclare:—

Tussen terminus in Evelynstraat, Claremont (tussen Hamiltonweg en Princessweg) en terminus in Sherwellstraat via Evelynstraat, Hamiltonweg, na hoek van Hamiltonweg en Rubenstraat, dan via Hamiltonweg, Moltenoweg, Glencairnstraat, Oudtshoornstraat, Steytler of Rubenstraat na hoek van Steytlerstraat en Monamolistraat, dan via Monamolistraat, Robertslaan, Ballendenstraat, Klaverstraat, Harmonyweg, Portlandlaan, Highstraat, Queen'sweg na hoek van Queen'sweg en Bartlettstraat, dan via Bartlettstraat, Sewentiende Straat, De la Reystraat, Vrededorpduikweg en Burghersdorpstraat of Queen'sweg en Breestraat na hoek van Breestraat en Burghersdorpstraat, dan via Breestraat na hoek van Breestraat en Endstraat, dan via Endstraat, Rockeystraat en Sherwellstraat of Breestraat, Wesstraat, Pritchardstraat, Diagonalstraat, Kerkstraat, Weststraat, Breestraat en Sherwellstraat of Breestraat, Gochstraat, Hubertstraat, Marshallstraat, Wesstraat, Pritchardstraat, Diagonalstraat, Kerkstraat, Wesstraat en Sherwellstraat.

(1) J.M. 1546 (A. 14772).
(2) Louis Jacobus van Rooyen Eloff/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die nuwe Randse Karweigebied.
(4) (b) Steenkool.
(5) (b) Vanaf steenkoolmyne geleë binne die Witbank landdrosdistrik na punte geleë binne die nuwe uitgebreide Randse Karweigebied.

(1) J.M. 1534 (A. 12908).
(2) J.W.J. Bouers, Standerton/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Standerton.

(1) J.M. 1545 (A. 14769).
(2) Chadamco (Pty.), Ltd., Germiston/nuwe aansoek.
(3) Twee trokke.
(4) Goedere.
(5) Binne die nuwe Randse Karweigebied.

(1) J.M. 1564 (A. 8963).
(2) Edwin Samuel Joubert, Brakpan/bykomende voertuie.
(3) Een meubelwa, twee meganiese perde en twee sleepwaens.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die nuwe uitgebreide Randse Karweigebied.
(4) (b) Huistrekke.
(5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (c) Meubels en matrasse.
(5) (c) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

Address to which representations must be submitted: Local Road Transportation Board, Private Bag 12, Johannesburg.

(1) J.M. 1508 (A. 4242).
(2) Public Utility Transport Corp., Ltd., Johannesburg/amendment (consolidation of routes).
(3) Two buses.
(4) Coloured and/or Asiatic passengers and their personal effects.
(5) Consolidated route *ex* Bosmont.

Between terminus at corner of Boekenhout Street and Maraisburg Road and terminus in Sherwell Street via Maraisburg Road or Boekenhout Street and Stormberg Street to junction of Maraisburg Road and Griffith Road; thence via Griffith Road and Price Street, or Maraisburg Road and Commando Road to junction of Price Street and Commando Road; thence via Fuel Road, Hamilton Road, Molteno Road, Glencairn Street, Oudtshoorn Street, Steytler Street, Monamoli Street, Roberts Avenue, Ballenden Street, Klaver Street, Harmony Road, Portland Avenue, High Street, Queen's Road to corner of Queen's Road and Bartlett Road; thence via Bartlett Road, Seventeenth Street, De la Rey Street, Vrededorp Subway and Burghersdorp Street or Queen's Road and Bree Street to corner of Bree Street and Burghersdorp Street; thence via Bree Street to corner of Bree Street and End Street; thence via End Street, Rockey Street and Sherwell Street or Bree Street, West Street, Pritchard Street, Diagonal Street, Kerk Street, West Street, Bree Street and Sherwell Street or Bree Street, Goch Street, Hubert Street, Marshall Street, West Street, Pritchard Street, Diagonal Street, Kerk Street, West Street and Sherwell Street.

Returning via Sherwell Street, Moseley Street, End Street, Jeppe Street to corner of Jeppe Street and West Street, thence via Jeppe Street and Splitway or West Streets, Diagonal Street, Jeppe Street and Splitway Street to Bree Street and thence retracing inwards route.

Alternatively (on outward routes only) to corner of Harmony Road and Fuel Road as above, thence via Harmony Road and Hamilton Road to corner of Hamilton Road and Molteno Street.

Alternatively (on outwards routes only) to corner of Ballenden Street and Klaver Street as above, thence via Hay Avenue and Monamoli Street.

Consolidated route *ex* Claremont/Newclare:—

Between terminus in Evelyn Street, Claremont (between Hamilton Road and Princess Road) and terminus in Sherwell Street via Evelyn Street, Hamilton Road to corner of Hamilton Road and Ruben Street, thence via Hamilton Road, Molteno Road, Glencairn Street, Oudtshoorn Street, Steytler Street or Ruben Street to corner of Steytler Street and Monamoli Street, thence via Monamoli Street, Roberts Avenue, Ballenden Street, Klaver Street, Harmony Road, Portland Avenue, High Street, Queen's Road to corner of Queen's Road and Bartlett Street; thence via Bartlett Road, Seventeenth Street, De la Rey Street, Vrededorp Subway and Burghersdorp Street or Queen's Road and Bree Street to corner of Bree Street and Burghersdorp Street; thence via Bree Street to corner of Bree Street and End Street; thence via End Street, Rockey Street and Sherwell Street or Bree Street, West Street, Pritchard Street, Diagonal Street, Kerk Street, West Street, Bree Street and Sherwell Street or Bree Street, Goch Street, Hubert Street, Marshall Street, West Street, Pritchard Street, Diagonal Street, Kerk Street, West Street and Sherwell Street.

(1) J.M. 1546 (A. 14772).
(2) Louis Jacobus van Rooyen Eloff, new application.
(3) One truck.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the new extended Reef Cartage Area.
(4) (b) Coal.
(5) (b) From Coal Mines situated within the Magisterial Distrik of Witbank to points situated within the new extended Reef Cartage Area.

(1) J.M. 1534 (A. 12908).
(2) J.W.J. Bouers, Standerton/new application.
(3) One truck.
(4) Goods.
(5) Within a radius of 30 miles from Post Office, Standerton.

(1) J.M. 1545 (A. 14769).
(2) Chadamco (Pty.), Ltd., Germiston/new application.
(3) Two trucks.
(4) Goods.
(5) Within the new Reef Cartage Area.

(1) J.M. 1564 (A. 8963).
(2) Edwin Samuel Joubert, Brakpan/additional vehicles.
(3) One pantechnicon, two mechanical horses and two trailers.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the new extended Reef Cartage Area.
(4) (b) Household removals.
(5) (b) Within the Republic of South Africa.
(4) (c) Furniture and mattresses.
(5) (c) Within the Republic of South Africa.

(4) (d) Preekstoele, toonbanke, kerkbanke, gramradios, klaviere, kabinette vir gramradios, elektriese verwarmers, naaimasjiene, kandelare, spieëls, glasware (uitsluitende vensterglas), porseleinware (uitsluitende wasbakke, baddens, toilet spoelbakke en gemakpanne), glasvertoonkaste, snaarmusiekinstrumente, pypmusiekinstrumente, stowe, koelkaste, radios, elektriese skakelgerei en skakelborde.
(5) (b) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Poskantoor, Brakpan.

(1) J.M. 1563 (A. 14163).
(2) O. J. L. Besteiro, Nigel/bykomende voertuig met bykomende magtiging en wysiging van bestaande magtiging.
(3) Twee vragmotors.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die nuwe Randse Karweigebied.
(4) (b) Steenkool.
(5) (b) Vanaf Witbank na punte binne die Rand en Pretoria Vrygestelde Gebied.

(1) J.M. 1566 (A. 11498).
(2) D. J. Henning, Johannesburg/bykomende voertuig met bykomende magtiging.
(3) Een meubelwa.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die nuwe uitgebreide Randse Karweigebied.
(4) (b) Huistrekke.
(5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (c) Meubels en matrasse.
(5) (c) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (d) Gespesifiseerde items van meubels soos per persverklaring.
(5) (d) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Poskantoor, Johannesburg.

(1) J.M. 1567 (A. 13648).
(2) Granada Vervoerkontrakteurs (Edms.), Bpk., Randfontein/bykomende voertuig met bykomende magtiging.
(3) Een meganiese perd.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die nuwe Randse Karweigebied.
(4) (b) Sand, klip, stene en gruis.
(5) (b) Vanaf punte binne die nuwe Randse Karweigebied na punte binne 'n radius van 150 myl vanaf Poskantoor, Randfontein.

(1) J.M. 1538 (A. 14771).
(2) Jim Masenya, 119139, Germiston/nuwe aansoek.
(3) Een trok.
(4) (a) Goedere behorende aan nie-Blankes en ten behoewe van nie-Blankes alleenlik.
(5) (a) Binne die Germiston landdrosdistrik.
(4) (b) Meubels.
(5) (b) Binne 'n radius van 250 myl vanaf Poskantoor, Germiston.
(4) (c) Huistrekke.
(5) (c) Binne 'n radius van 250 myl vanaf Poskantoor, Germiston.

(1) J.M. 1513 (A. 14174).
(2) Barend Johannes van der Walt, Alberton/bykomende voertuie,
(3) Een meganiese perd en een sleepwa.
(4) Goedere.
(5) Binne die nuwe Randse Karweigebied.

(1) J.M. 1527 (A. 14165).
(2) Mathew Mlotshwa, Carolina/wysiging.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere ten behoewe van nie-Blankes.
(5) Binne 'n radius van 25 myl vanaf die plaas Leeupoort, geleë in die distrik Carolina.

(1) J.M. 1526 (A. 14363).
(2) Herculaas Jacobus Cronje, Johannesburg/bykomende voertuie met bykomende magtiging.
(3) Een vragmotor en een sleepwa.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die nuwe uitgebreide Randse Karweigebied.

Bykomende magtiging.

(4) (b) Steenkool.
(5) (b) Vanaf Witbank na punte binne die Rand en Pretoria Vrygestelde Gebied.

(1) J.M. 1506 (A. 14768).
(2) Wilhelmus Jacobus Schoeman, Alberton/nuwe aansoek.
(2) Een vragmotor.
(4) Goedere.
(5) Binne die nuwe uitgebreide Randse Karweigebied.

(1) J.M. 1502 (A. 3559).
(2) Vaal Transport Corporation (Pty.), Ltd., Vereeniging/bykomende voertuig.
(3) Een bus.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Oor die bestaande goedgekeurde roetes onderhewig aan die bestaande tydtafels en tariewe.

(4) (d) Pulpits, counters, church benches, radiograms, pianos, cabinets for radiograms, electric heaters, sewing machines, chandeliers, mirrors, glassware (excluding window glass), porcelainware (excluding washbasins, baths, toilet cisterns and lavatory pans), glass display cabinets, string musical instruments, valve musical instruments, stoves, refrigerators, electric switchgear and switchboards.
(5) (d) Within a radius of 300 miles from Post Office, Brakpan.

(1) J.M. 1563 (A. 14163).
(2) O. J. L. Besteiro, Nigel/additional vehicle with additional authority and amendment of existing authority.
(3) Two trucks.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the new Reef Cartage Area.
(4) (b) Coal.
(5) (b) From Witbank to points within the Reef and Pretoria Exempted Area.

(1) J.M. 1566 (A. 11498).
(2) D. J. Henning, Johannesburg/additional vehicle with additional authority.
(3) One pantechnicon.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the new extended Reef Cartage Area.
(4) (b) Household removals.
(5) (b) Within the Republic of South Africa.
(4) (c) Furniture and mattresses.
(5) (c) Within the Republic of South Africa.
(4) (d) Specified items of furniture, as per press statement.
(5) (d) Within a radius of 300 miles from Post Office, Johannesburg.

(1) J.M. 1567 (A. 13648).
(2) Granada Vervoerkontrakteurs (Edms.), Bpk., Randfontein/additional vehicle with additional authority.
(3) One mechanical horse.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the new Reef Cartage Area.
(4) (b) Sand, stone, bricks and gravel.
(5) (b) From points within the new Reef Cartage Area to points within a radius of 150 miles from Post Office, Randfontein.

(1) J.M. 1538 (A. 14771).
(2) Jim Masenya, 119139, Germiston/new application.
(3) One truck.
(4) (a) Goods belonging to non-Europeans and on behalf of non-Europeans only.
(5) (a) Within the Magisterial District of Germiston.
(4) (b) Furniture.
(5) (b) Within a radius of 250 miles from Post Office, Germiston.
(4) (c) Household removals.
(5) (c) Within a radius of 250 miles from Post Office, Germiston.

(1) J.M. 1513 (A. 14174).
(2) Barend Johannes van der Walt, Alberton/additional vehicles.
(3) One mechanical horse and one trailer.
(4) Goods
(5) Within the new extended Reef Cartage Area.

(1) J.M. 1527 (A. 14165).
(2) Mathew Mlotshwa, Carolina/amendment.
(3) One truck.
(4) Goods on behalf of non-Europeans.
(5) Within a radius of 25 miles from the farm Leeupoort, situated in the District of Carolina.

(1) J.M. 1526 (A. 14363).
(2) Herculaas Jacobus Cronje, Johannesburg/additional vehicles with additional authority.
(3) One truck and one trailer.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the new extended Reef Cartage Area.

Additional Authority.

(4) (b) Coal.
(5) (b) From Witbank to points within the Reef and Pretoria Exempted Areas.

(1) J.M. 1506 (A. 14768).
(2) Wilhelmus Jacobus Schoeman, Alberton/new application.
(3) One truck.
(4) Goods.
(5) Within the new extended Reef Cartage Area.

(1) J.M. 1502 (A. 3559).
(2) Vaal Transport Corporation (Pty.), Ltd., Vereeniging/additional vehicle.
(3) One bus.
(4) Non-European passengers and their personal effects.
(5) Over the existing approved routes subject to the existing time-tables and scale of charges.

(1) J.M. 1525 (A. 7789).
(2) Steve's Transport (Pty.), Ltd., Johannesburg/bykomende voertuie.
(3) Een trok en twee meganiese perde.
(4) Soos per bestaande goedgekeurde magtiging soos bylaes A, C, D, E, F en O.

(1) J.M. 1518 (A. 14770).
(2) Antonio Luigi Uzzanu, Vanderbijlpark/nuwe aansoek.
(3) Een trok.
(4) (a) Steenkool.
(5) (a) Vanaf Vereeniging na punte binne die Rand en Pretoria Vrygestelde Gebied.
(4) (b) Sand, klip, stene en grond.
(5) (b) Vanaf die nuwe Randse Karweigebied na punte binne 'n radius van 150 myl vanaf Poskantoor, Vanderbijlpark.

(1) J.M. 1549 (A. 14773).
(2) Alexander F. Pretorius, Edenvale/nuwe aansoek.
(3) Een meganiese perd en een sleepwa.
(4) Goedere.
(5) Binne die nuwe uitgebreide Randse Karweigebied.

(1) J.M. 1493 (A. 14767).
(2) Lourens Antonie Schlebusch, Brakpan/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die nuwe uitgebreide Randse Karweigebied.
(4) (b) Sand, stene, klip, steenkool en grond.
(5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (c) Huistrekke.
(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Poskantoor, Brakpan.

(1) J.M. 1540 (A. 14765).
(2) David Ruele, 364609, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een trok.
(4) Boumateriaal namens die Stadsraad van Johannesburg se Bantoe Behuisingsskema.
(5) Binne die Johannesburg landdrosdistrik.

(1) J.M. 1510 (A. 6617).
(2) Germiston Stadsraad, Germiston/bykomende roete.
(3) Een bus.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) *Heenreis.*

Binne terminus.—Kutalo-stasie, Industrieë-Oos, Powerstraat, Brammerstraat, Linton Jonesstraat, Laer Boksburgweg, Commissionerstraat, ongenoemde straat na Elsburg, Elsburg-Boksburgweg, Newstraat, Reiger Park (draaipunt), Elsburg-Boksburgweg, Brugstraat, Boshoffstraat, Rendellweg, Nagingtonweg, Rossouwweg, Bezuidenhoutweg, Manchesterweg, Dekemanweg, Immelmanweg, Bristolweg, Leedsweg, tot by hoek van Boshoff- en Rendellweg.

Terugreis.

Buite terminus.—Hoek van Boshoffweg en Rendellweg, Leedsweg, Bristolweg, Immelmanweg, Dekemaweg, Manchesterweg, Bezuidenhoutweg, Rossouwweg, Nagingtonweg, Rendellweg, Boshoffstraat, Brugstraat, Elsburg-Boksburgweg, Newstraat, Reiger Park (draaipunt), Elsburg-Boksburgweg, ongenoemde straat na Commissionerstraat, dan Commissionerstraat, Laer Boksburgweg, Linton Jonesstraat, Brammerstraat, Powerstraat dan Kutalo-stasie.

Tydtafel.

Soos en wanneer benodig.

Tariewe.

Kutalo-Reiger Park: 6c vir volwassenes.
Vanaf Reiger Park na enige punt in Wadeville: 8c vir volwassenes.

(1) J.M. 1568 (A. 9566).
(2) Fidelity Guards (Pty.), Ltd., Vanderbijlpark/bykomende voertuig.
(3) Een paneelwa.
(4) Kontant, sekuriteite en kosbaarhede.
(5) Binne die Rand en Pretoria Vrygestelde Gebied.

(1) J.M. 1496 (A.7903).
(2) L. K. Kroukamp, Florida/bykomende voertuig.
(3) Een sleepwa.
(4) (a) Goedere uitsluitlik namens Barlows Manufacturing Co. te Elfde Laan 44, Kew, Johannesburg.
(5) (a) Binne die Rand en Pretoria Vrygestelde Gebied.
(4) (b) Radios, kabinette vir radios, yskaste, elektriese verwarmers, naaimasjiene, wasmasjiene en stowe uitsluitlik ten behoewe van Barlows Manufacturing Co. te Elfde Laan 44, Kew, Johannesburg.
(5) (b) Binne 'n radius van 300 myl vanaf die plek van besigheid van Barlows Manufacturing Co. te Elfde Laan 44, Kew, Johannesburg.

(1) J.M. 1561 (A. 6691).
(2) Mutch Transport (Pty.), Ltd., Brakpan/bykomende voertuig.
(3) Een semi sleepwa.
(4) (a) Goedere.

(1) J.M. 1525 (A. 7789).
(2) Steve's Transport (Pty.), Ltd., Johannesburg/additional vehicles.
(3) One truck and two mechanical horses.
(4) As per existing approved authority as per Annexures A, C, D, E, F and O.

(1) J.M. 1518 (A. 14770).
(2) Antonio Luigi Uzzanu, Vanderbijlpark/new application.
(3) One truck.
(4) (a) Coal.
(5) (a) From Vereeniging to points within the Reef and Pretoria Exempted Area.
(4) (b) Sand, stone, bricks and earth.
(5) (b) From the new Reef Cartage Area to points within a radius of 150 miles from Post Office, Vanderbijlpark.

(1) J.M. 1549 (A. 14773).
(2) Alexander F. Pretorius, Edenvale/new application.
(3) One mechanical horse and one trailer.
(4) Goods.
(5) Within the new extended Reef Cartage Area.

(1) J.M. 1493 (A. 14767).
(2) Lourens Antonie Schlebusch, Brakpan/new application.
(3) One truck.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the new extended Reef Cartage Area.
(4) (b) Sand, bricks, stone, coal and ground.
(5) (b) Within the Republic of South Africa.
(4) (c) Household removals.
(5) (c) Within a radius of 150 miles from Post Office, Brakpan.

(1) J.M. 1540 (A. 14765).
(2) David Ruele, 364609, Johannesburg/new application.
(3) One truck.
(4) Building material on behalf of the City Council of Johannesburg's Bantu Housing Scheme.
(5) Within the Magisterial District of Johannesburg.

(1) J.M. 1510 (A. 6617).
(2) Germiston City Council, Germiston/additional route.
(3) One bus.
(4) Non-European passengers and their personal effects.
(5) *Outward Journey.*

Inter Terminus.—Kutalo Station, Station East, Power Street, Brammer Street, Linton Jones Street, Lower Boksburg Road, Commissioner Street, unnamed street to Elsburg, Elsburg-Boksburg Road, New Street, Reiger Park (turning point), Elsburg-Boksburg Road, Brug Street, Boshoff Street, Rendell Road, Nagington Road, Rossouw Road, Bezuidenhout Road, Manchester Road, Dekema Road, Imfelman Road, Bristol Road, Leeds Road to corner of Boshoff Road and Rendell Road.

Inward Journey.

Outer Terminus.—Corner of Boshoff Road and Rendell Road, Leeds Road, Bristol Road, Immelman Road, Dekema Road, Manchester Road, Bezuidenhout Road, Rossouw Road, Nagington Road, Rendell Road, Boshoff Street, Brug Street, Elsburg-Boksburg Road, New Street, Reiger Park (turning point), Elsburg-Boksburg Road, unnamed street to Commissioner Street, then Commissioner Street, Lower Boksburg Road, Linton Jones Street, Brammer Street, Power Street, then Kutalo Station.

Time-table.

As and when required.

Tariffs.

Kutalo-Reiger Park: 6c for adults.
From Reiger Park to any point in Wadeville: 8c for adults.

(1) J.M. 1568 (A. 9566).
(2) Fidelity Guards (Pty.), Ltd., Vanderbijlpark/additional vehicle.
(3) One panel van.
(4) Cash, securities and valuables.
(5) Within the Reef and Pretoria Exempted Area.

(1) J.M. 1496 (A.7903).
(2) L. K. Kroukamp, Florida/additional vehicle.
(3) One trailer.
(4) (a) Goods exclusively on behalf of Barlows Manufacturing Co. at 44 Eleventh Avenue, Kew, Johannesburg.
(5) (a) Within the Reef and Pretoria Exempted Area.
(4) (b) Radios, cabinets for radios, refrigerators, electric heaters, sewing machines, washing machines and stoves exclusively on behalf of Barlows Manufacturing Co. at 44 Eleventh Avenue, Kew, Johannesburg.
(5) (b) Within a radius of 300 miles from the place of business of Barlows Manufacturing Co. at 44 Eleventh Avenue, Kew, Johannesburg.

(1) J.M. 1561 (A. 6691).
(2) Mutch Transport (Pty.), Ltd., Brakpan/additional vehicle.
(3) One semi trailer.
(4) (a) Goods.

(5) (a) Binne die nuwe Randse Karweigebied.
(4) (b) Sand, klip en sierstene.
(5) (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Poskantoor, Springs.
(4) (c) Graan.
(5) (c) Vanaf plase binne 'n radius van 50 myl vanaf Poskantoor, Springs, na die spoorwegstasie, spoorwegsylyn of Ko-op. stoor wat ookal die naaste mag wees aan sodanige plaas.
(4) (d) Graanmeel, pluimvee, voer en veevoer.
(5) (d) Direk na *bona fide* boere alleenlik vir eie gebruik binne 'n radius van 50 myl vanaf Poskantoor, Springs.

(1) J.M. 1565 (A. 6694).
(2) The Nigel Cartage Co. (Pty.), Ltd., Nigel/bykomende voertuig met wysiging van magtiging.
(3) Een trok.
(4) Goedere.
(5) Binne die nuwe Randse Karweigebied.

(1) J.M. 1462 (A. 2957).
(2) Thorntons Transportation, Ltd., Johannesburg/bykomende voertuie met bykomende magtiging.
(3) Een trok, een sleepwa en een meganiese perd.
(4) (a) Soos per bestaande goedgekeurde Bylaes C, E, F, G, H, I, J en M.

Bykomende magtiging.

(4) (b) Goedere.
(5) (b) Binne die nuwe uitgebreide Randse Karweigebied.
(4) (c) Masjinerie en/of onderdele daarvan vir en na herstel.
(5) (c) Na en vanaf die nuwe Randse Karweigebied en punte binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (d) Abnormale vragte wat nie op spoortrokke vervoer kan word nie.
(5) (d) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Hoofposkantoor, Johannesburg.
(4) (e) Mynbenodigdhede.
(5) (e) Vanaf die nuwe Randse Karweigebied na Kloofmyn en Harvey Watt skag geleë binne die Oberholzer landdrosdistrik.
(4) (f) Goedere dringend benodig deur myne.
(5) (f) Vanaf die nuwe uitgebreide Randse Karweigebied na myne in Kinross myngebied en Witbank.

(1) J.M. 1430 (H. 4266) en J.M. 1513 (H. 325).
(2) J. H. S. von Molendorf en J. C. Erasmus, Vereeniging/wysiging van Blanke huurmotortarief.
(3) Twee voertuie.
(4) Blanke huurmotorpassasiers.
(5) (a) Binne die Vereeniging landdrosdistrik.
(b) Toevallige huurmotorritte na punte buite gebied (a).

Bestaande Blanke huurmotortarief.

Vir enige getal passasiers tot by vier.

(i) Vir die eerste een-derde myl of gedeelte daarvan: 25c.
(ii) Vir elke daaropvolgende ¼ myl of gedeelte daarvan: 5c.
(iii) Vir elke 5 minute wagtyd: 5c.
Kinders van of onder die ouderdom van 3 jaar vergesel deur 'n volwassene: Geen betaling.

Bykomende betalings.

(i) Vir elke bykomende passasier na 4 vir die hele rit: 10c.
(ii) *Bagasie.*
Vir die eerste 50 lb.: Geen betaling.
Vir elke bykomende 50 lb. of gedeelte daarvan: 5c.

Wysiging van Blanke huurmotortarief.

Vir enige getal passasiers tot by vyf.

(i) Vir die eerste ¼ myl of gedeelte daarvan: 25c.
(ii) Vir elke daaropvolgende ¼ myl of gedeelte daarvan: 5c.
(iii) Vir elke 5 minute wagtyd: 5c.

(1) J.M. 1560 (H. 6769).
(2) Erick Mgcongwana, 323307, Brakpan/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Tsakane Bantoedorp en Brakpan-spoorwegstasie.

(1) J.M. 1553 (H. 6254).
(2) Blesbok Letsatsi, Residensia/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Nie-Blanke huurmotorpassasiers.
(5) Binne die grense van die regsgebied van die Bestuursraad van Sebokeng.

(1) J.M. 1554 (H. 6767).
(2) Christopher Moses Ncongwane, Germiston/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Kathlehong en Natalspruit-hospitaal.

(1) J.M. 1515 (H. 6761).
(2) Jim Miga, 298895, Vanderbijlpark/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Binne die Vanderbijlpark landdrosdistrik en tussen punte geleë binne die Vanderbijlpark landdrosdistrik en Sebokeng-hostel.

(5) (a) Within the new Reef Cartage Area.
(4) (b) Sand, stone and facebricks.
(5) (b) Within a radius of 50 miles from Post Office, Springs.
(4) (c) Grain.
(5) (c) From farms within a radius of 50 miles from Post Office, Springs, to Railway Station, Railway Siding or Co-operative Store whichever happens to be the nearest to such farm.
(4) (d) Grainmeal, poultry feeds and animal feeds.
(5) (d) Direct to bona fide farmers for their own use only within a radius of 50 miles from Post Office, Springs.

(1) J.M. 1565 (A. 6694).
(2) The Nigel Cartage Co. (Pty.), Ltd., Nigel/additional vehicle with amendment of authority.
(3) One truck.
(4) Goods.
(5) Within the new Reef Cartage Area.

(1) J.M. 1462 (A. 2957).
(2) Thorntons Transportation, Ltd., Johannesburg/additional vehicles with additional authority.
(3) One truck, one trailer and one mechanical horse.
(4) (a) As per existing approved Annexures C, E, F, G, H, I, J and M.

Additional Authority.

(4) (b) Goods.
(5) (b) Within the new extended Reef Cartage Area.
(4) (c) Machinery and/or spares thereof for and after repairs.
(5) (c) To and from the new Reef Cartage Area and points within the Republic of South Africa.
(4) (d) Abnormal loads which cannot be conveyed in rail trucks.
(5) (d) Within a radius of 300 miles from General Post Office, Johannesburg.
(4) (e) Mining requirements.
(5) (e) From Reef Cartage Area to Kloof Mine and Harvey Watt Shaft situated in the Magisterial District of Oberholzer.
(4) (f) Goods urgently required by mines.
(5) (f) From new Reef Cartage Area to mines in Kinross mining area and Witbank.

(1) J.M. 1430 (H. 4266) en J.M. 1513 (H. 325).
(2) J. H. S. von Molendorf and J. C. Erasmus, Vereeniging/amendment of European taxi tariff.
(3) Two vehicles.
(4) European taxi passengers.
(5) (a) Within the Magisterial District of Vereeniging.
(b) Casual taxi trips to points outside area (a).

Existing European Taxi Tariff.

For any Number of Passengers up to Four.

(i) For the first one-third mile or part thereof: 25c.
(ii) For each successive ¼ mile or part thereof: 5c.
(iii) For each 5 minutes waiting time: 5c.
Children of and below the age of 3 years accompanied by an adult: No charge.

Additional Payments.

(i) For each additional passenger in excess of four for the entire trip: 10c.
(ii) *Luggage.*
For the first 50 lb.: No charge.
For every additional 50 lb. or part thereof: 5c.

Amendment of European Taxi Tariff.

For any Number of Passengers up to Five.

(i) For the first ¼ mile or part thereof: 25c.
(ii) For each succeeding ¼ mile or part thereof: 5c.
(iii) For each 5 minutes waiting time: 5c.

(1) J.M. 1560 (H. 6769).
(2) Erick Mgcongwana, 323307, Brakpan/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between Tsakane Bantu Town and Brakpan Railway Station.

(1) J.M. 1553 (H. 6254).
(2) Blesbok Letsatsi, Residensia/new application.
(3) One vehicle.
(4) Non-European taxi passengers.
(5) Within the area of jurisdiction of the Management Board of Sebokeng.

(1) J.M. 1554 (H. 6767).
(2) Christopher Moses Ngongwane, Germiston/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between Kathlehong and Natalspruit Hospital.

(1) J.M. 1515 (H. 6761).
(2) Jim Miga, 298895, Vanderbijlpark/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Within the Magisterial District of Vanderbijlpark and points situated within the Magisterial District of Vanderbijlpark and Sebokheng Hostel.

(1) J.M. 1516 (H. 6760).
(2) James Makhanya, Vanderbijlpark/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Houtkop-spoorwegstasie en Vanderbijlpark.

(1) J.M. 1519 (H. 6759).
(2) Mlamla Philemon Ndhlovu, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Binne die Johannesburg landdrosdistrik.

(1) J.M. 1507 (H. 6759).
(2) Esttah Mavuso, 3404879, Germiston/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Natalspruit en Germiston.

(1) J.M. 1499 (H. 6757).
(2) James Hammond, Vereeniging/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Kleurling huurmotorpassasiers.
(5) Binne die Vereeniging landdrosdistrik.

(1) J.M. 1514 (H. 6766).
(2) Span Moriri, Brakpan/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Brakpan-spoorwegstasie en Tsakane Bantoe-dorp.

(1) J.M. 1529 (H. 5579).
(2) Aaron Pesa, 297863, Vanderbijlpark/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Sebokeng Mans Hostel, Houtkop, Boipatong en Vanderbijlpark.

(1) J.M. 1536 (H. 5969).
(2) Thomas Kubheka, Vereeniging/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Sharpeville, Vakazenzele en Vereeniging.

(1) J.M. 1417 (H. 6019).
(2) Joshua Skosana, 59074, Germiston/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Nie-Blanke huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Katlehong-lokasie en Germiston-spoorwegstasie.

(1) J.M. 1539 (H. 6765).
(2) Enoch Motsoagae, 1077659, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Diepkloof en Johannesburg.

(1) J.M. 1535 (H. 6764).
(2) Macdonald Machedi, Vanderbijlpark/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Vanderbijlpark en Houtkop.

(1) J.M. 1569 (H. 6770).
(2) Venika Amos Hlongwane, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Kliptown-spoorwegstasie, Dhlamini No. 1 en Chiawelo.

(1) J.M. 1556 (H. 6768).
(2) Molobyana L. Mthombeni, Brakpan/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Binne Brakpan landdrosdistrik.

(1) J.M. 1497 (H. 5184).
(2) Peter Tshibesi, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen White City, Jabavu, Cross Roads Garage, Sekotiphola en Dopsonville.

(1) J.M. 1500 (H. 6347).
(2) Mathews Mathibela, Springs/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Kwa-Thema en die Industriële Gebiede en Selection Park.

(1) J.M. 1511 (H. 6754).
(2) Gerson Nkonde, Piet Retief/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) (a) Binne die Piet Retief landdrosdistrik.
(b) Toevallige huurmotorritte na punte buite gebied (a).

(1) J.M. 1492 (H. 6755).
(2) Lucas Simelane, Brakpan/ nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Nie-Blanke huurmotorpassasiers.
(5) Binne die Brakpan landdrosdistrik.

(1) J.M. 1498 (H. 6756).
(2) Peter Johannes Fourie, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Nie-Blanke huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Newclare, Riverlea, Coronationville, Riverlea en Bosmont.

(1) J.M. 1516 (H. 6760).
(2) James Makhanya, Vanderbijlpark/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between Houtkop Railway Station and Vanderbijlpark.

(1) J.M. 1519 (H. 6759).
(2) Mlamla Philemon Ndhlovu, Johannesburg/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Within the Magisterial District of Johannesburg.

(1) J.M. 1507 (H. 6759).
(2) Esttah Mavuso, 3404879, Germiston/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between Natalspruit and Germiston.

(1) J.M. 1499 (H. 6757).
(2) James Hammond, Vereeniging/new application.
(3) One vehicle.
(4) Coloured taxi passengers.
(5) Within the Magisterial District of Vereeniging.

(1) J.M. 1514 (H. 6766).
(2) Span Moriri, Brakpan/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between Brakpan Railway Station and Tsakane Bantu Town.

(1) J.M. 1529 (H. 5579).
(2) Aaron Pesa, 297863, Vanderbijlpark/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between Sebokeng Men's Hostel, Houtkop, Boipatong and Vanderbijlpark.

(1) J.M. 1536 (H. 5969).
(2) Thomas Kubheka, Vereeniging/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between Sharpeville, Vakazenzele and Vereeniging.

(1) J.M. 1417 (H. 6019).
(2) Joshua Skosana, 59074, Germiston/new application.
(3) One vehicle.
(4) Non-European taxi passengers.
(5) Between Katlehong Location and Germiston Railway Station.

(1) J.M. 1539 (H. 6765).
(2) Enoch Motsoagae, 1077659, Johannesburg/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between Diepkloof and Johannesburg.

(1) J.M. 1535 (H. 6764).
(2) Macdonald Machedi, Vanderbijlpark/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between Vanderbijlpark and Houtkop.

(1) J.M. 1569 (H. 6770).
(2) Venika Amos Hlongwane, Johannesburg/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between Kliptown Railway Station, Dhlamini No. 1 and Chiawelo.

(1) J.M. 1556 (H. 6768).
(2) Molobyana L. Mthombeni, Brakpan/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Within the Magisterial District of Brakpan.

(1) J.M. 1497 (H. 5184).
(2) Peter Tshibesi, Johannesburg/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between White City, Jabavu, Cross Roads Garage, Sekotiphola and Dopsonville.

(1) J.M. 1500 (H. 6347).
(2) Mathews Mathibela, Springs/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between Kwa-Thema and the Industrial Areas and Selection Park.

(1) J.M. 1511 (H. 6754).
(2) Gerson Nkonde, Piet Retief/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) (a) Within the Magisterial District of Piet Retief.
(b) Casual trips to points outside area (a).

(1) J.M. 1492 (H. 6755).
(2) Lucas Simelane, Brakpan/new application.
(3) One vehicle.
(4) Non-European taxi passengers.
(5) Within the Magisterial District of Brakpan.

(1) J.M. 1498 (H. 6756).
(2) Peter Johannes Fourie, Johannesburg/new application.
(3) One vehicle.
(4) Non-European taxi passengers.
(5) Between Newclare, Riverlea, Coronationville, Riverlea and Bosmont.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 19, Kimberley.

(1) 3943.
(2) G. P. Jacobs, Sultana-Oord/bykomende magtiging.
(3) Een 4-ton vragmotor—CAY 2339.
(4) (a) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) (a) Vanaf Sultana-Oord na Upington en terug op Saterdae.
(4) (b) Nie-Blanke georganiseerde partye (*pro forma*).
(5) (b) Binne 'n omtrek van 50 myl vanaf Sultana-Oord.

(1) 3242.
(2) R. P. Smit, Warrenton/nuwe aansoek.
(3) Een 7-ton vragmotor—CEE 89.
(4) Vars melk ten behoewe van Virginian Kaasfabriek.
(5) Vanaf punte binne die gebied vanaf Hartsvallei en Bull Hill na Kaasfabriek te Veertienstrome.

(1) 1313.
(2) F. A. Latsky, Upington/wysiging.
(3) Een 5-ton vragmotor—CAY 6736.
(4) Sand, gruis, klip en grond.
(5) Binne 'n omtrek van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Upington.

(1) 1313.
(2) F. A. Latsky, Upington/bykomende voertuig en wysiging.
(3) Een 5-ton vragmotor—CAY 683.
(4) Sand, gruis, klip en grond.
(5) Binne 'n omtrek van 75 myl vanaf Hoofposkantoor, Upington.

(1) 1313.
(2) F. A. Latsky, Upington/bykomende voertuig.
(3) Een 5-ton vragmotor—CAY 2917.
(4) (a) Skaap.
(5) (a) Vanaf plase geleë binne 'n omtrek van 75 myl vanaf Poskantoor, Upington na die naaste vendusiekrale of spoorwegstasie (*pro forma*).
(4) (b) Eie afvalyster.
(5) (b) Binne 'n omtrek van 75 myl vanaf Hoofposkantoor, Upington.
(4) (c) Huistrekke (*pro forma*).
(5) (c) Binne 'n omtrek van 75 myl vanaf Hoofposkantoor, Upington.
(4) (d) Grond, sand en klippe.
(5) (d) Binne 'n omtrek van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Upington.

(1) 441.
(2) C. P. Botha, Daniëlskuil/nuwe aansoek.
(3) Een 5-ton vragmotor—CEV 2316.
(4) Goedere alle soorte.
(5) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Poskantoor, Daniëlskuil (*Pro forma*).

(1) 123.
(2) H. Crouch, Hopetown/nuwe aansoek.
(3) Een ligte afleweringswa—CBE 485.
(4) Werknemers en messelaarsgereedskap ten behoewe van I. Crouch
(5) (a) (i) Tussen Hopetown en Barkly-Wes, Windsorton, Mount Rupert en Warrenton.
(ii) Binne die omgewing van Hopetown.

(1) 660.
(2) De Aar Procuracy, De Aar/nuwe aansoek.
(3) Een ¾-ton ligte afleweringswa—CM 1839.
(4) Blanke netbalspanne en nie-Blanke voetbalspan.
(5) Binne 'n omtrek van 100 myl vanaf De Aar.

(1) 2397.
(2) R. Billie, Britstown/nuwe aansoek.
(3) Een bakkie—CAL 464.
(4) Vars vrugte en vars groente ten behoewe van S. H. Billie.
(5) (a) Binne die Britstown landdrosdistrik.
(b) Vanaf Kimberley en De Aar na Britstown.

(1) 2060.
(2) Kimberley Busdienste (Edms.), Bpk., Kimberley/bykomende sleepwa.
(3) Een 3-ton sleepwa—CC 6612.
(4) (a) Goedere alle soorte (behalwe petrol en paraffin) op roete geleë tussen Kimberley en Barkly-Wes (beide plekke ingesluit):—
(i) Tussen Kimberley en Delportshoop oor Barkly-Wes, Gong-Gong, Waldecksplant en Sydney-on-Vaal.
(ii) Tussen punte binne Barkly-Wes en Kimberley landdrosdistrikte en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt waar, die nodige fasiliteite beskikbaar is, op voorwaarde dat geen goedere waarvan die onmiddellike bestemming op enige roete ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat uitgereik is, opgelaai mag word op enige plek op so 'n roete nie.
(b) Goedere alle soorte.
(5) (b) Tussen Kimberley en Koffiefontein oor Modderrivier en Jacobsdal (behalwe goedere vanaf Kimberley na enige punt tussen Kimberley en Modderrivier en omgekeerd.
Tydtafel.
Op Dinsdae, Woensdae, Donderdae en Saterdae.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 19, Kimberley.

(1) 3943.
(2) G. P. Jacobs, Sultana-Oord/additional authority.
(3) One 4-ton lorry—CAY 2339.
(4) (a) Non-European passengers and their personal luggage.
(5) (a) From Sultana-Oord to Upington and return on Saturdays.
(4) (b) Non-European organised parties (*pro forma*).
(5) (b) Within a radius of 50 miles from Sultana-Oord.

(1) 3242.
(2) R. P. Smit, Warrenton/new application.
(3) One 7-ton lorry—CEE 89.
(4) Fresh milk on behalf of Virginian Cheese Factory.
(5) From points within the area of Hartvallei and Bull Hill to Cheese Factory at Fourteen Streams.

(1) 1313.
(2) F. A. Lasky, Upington/amendment.
(3) One 5-ton lorry—CAY 6736.
(4) Sand, gravel, stone and soil.
(5) Within a radius of 50 miles from General Post Office, Upington.

(1) 1313.
(2) F. A. Latsky, Upington/additional vehicle and amendment.
(3) One 5-ton lorry—CAY 683.
(4) Sand, gravel, stone and soil.
Upington.
(5) Within a radius of 75 miles from General Post Office, Upington.

(1) 1313.
(2) F. A. Latsky, Upington/additional vehicle.
(3) One 5-ton lorry—CAY 2917.
(4) (a) Sheep.
(5) (a) From farms situated within a radius of 75 miles from Post Office, Upington, to the nearest auction kraals or railway station (*pro forma*).
(4) (b) Own scrap iron.
(5) (b) Within a radius of 75 miles from General Post Office, Upington.
(4) (c) Household removals (*pro forma*).
(5) (c) Within a radius of 75 miles from General Post Office, Upington.
(4) (d) Soil, sand and stones.
(5) (d) Within a radius of 50 miles from General Post Office, Upington.

(1) 441.
(2) C. P. Botha, Daniëlskuil/new application.
(3) One 5-ton lorry—CEV 2316.
(4) Goods all classes.
(5) Within a radius of 30 miles from General Post Office, Daniëlskuil (*pro forma*).

(1) 123.
(2) H. Crouch, Hopetown/new application.
(3) One light delivery van—CBE 485.
(4) Employees and bricklayers tools on behalf of I. Crouch.
(5) (a) (i) Between Hopetown and Barkly West, Windsorton, Mount Rupert and Warrenton.
(ii) Within the area of Hopetown.

(1) 660.
(2) De Aar Procuracy, De Aar/new application.
(3) One ¾-ton light delivery van—CM 1839.
(4) European netball teams and non-European soccer team.
(5) Within a radius of 100 miles from De Aar.

(1) 2397.
(2) R. Billie, Britstown/new application.
(3) One light delivery van—CAL 464.
(4) Fresh fruit and fresh vegetables on behalf of S. H. Billie.
(5) (a) Within the Magisterial District of Britstown.
(b) From Kimeberley and De Aar to Britstown.

(1) 2060.
(2) Kimberley Bus Services (Pty.), Ltd., Kimberley/additional trailer.
(3) One 3-ton trailer—CC 6612.
(4) (a) Goods all classes (excluding petrol and paraffin) on route situated between Kimberley and Barkly West (both places inclusive):—
(i) Between Kimberley and Delportshoop via Barkly West, Gong-Gong, Waldecksplant and Sydney-on-Vaal.
(ii) Between points within the Magisterial Districts of Barkly West and Kimberley and the nearest railway station, siding or bus halt where the necessary facilities are available, provided that no goods of which the immediate destination is a point on any route in respect of which a Motor Carrier Certificate has been issued, shall be picked up at any place along such route.
(b) Goods all classes.
(5) (b) Between Kimberley and Koffiefontein via Modder River and Jacobsdal (excluding goods from Kimberley to any point between Kimberley and Modder River and vice versa).
Time-tables:
On Tuesdays, Wednesdays, Thursdays and Saturdays.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9015, Pietermaritzburg.

(1) A. 66 (RAB 177).
(2) Nasionale Ko-op. Melkery, Posbus 11, Underberg/bykomende magtiging.
(3) Een vragmotor—NUD 151.
(4) Goedere alle soorte.
(5) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Underberg (*pro forma*).

(1) A. 17 (RAB 178).
(2) J. P. van Eeden, Jan Smutslaan 39, Ladysmith/nuwe aansoek.
(3) Een Volkswagen microbus—NL 835.
(4) Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.
(5) Vanaf Ladysmith na National Park; vanaf National Park oor Distrikspad No. 198 en Bergville Hoofpad na afdraaipad en dan oor Aberfeldyweg na Harrismith Hoofpad en dan na Kestell; vanaf Kestell oor Kestell-Clarensweg en Golden Gate na Clarens en terug op dieselfde roete.

(1) A. 18 (RAB 179).
(2) B. J. Viljoen, Posbus 61, Glencoe/nuwe aansoek..
(3) Drie vragmotors—NGL 218, NGL 322 en NGL 33.
(4) (a) Goedere alle soorte.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Poskantoor, Glencoe (*pro forma*).
(4) (b) Goedere alle soorte.
(5) (b) Binne die munisipale gebied van Glencoe.
(4) (c) Plaasprodukte op die heenreis en boerderybenodigdhede op die terugreis.
(5) (c) Vanaf plase binne die landdrosdistrik van Dundee na punte binne genoemde landdrosdistrik en omgekeerd (*pro forma*).
(4) (d) Bona fide huistrekke.
(5) (d) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf Poskantoor, Glencoe (*pro forma*).

(1) Ex. 53 (RAB 180).
(2) H. Ramklown, Retiefstraat 125c, Pietermaritzburg/bykomende voertuig.
(3) Een motor—NP 24087.
(4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf die Stadsaal, Pietermaritzburg.
(b) Toevallige ritte buite gebied (a) bo.

(1) Ex. 160 (RAB 181).
(2) G. Ramlall, Posbus 4, Coronation, via Vryheid/bykomende voertuig.
(3) Een voertuig aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Poskantoor, Coronation.
(b) Toevallige ritte buite gebied (a) bo.

(1) Ex. 384 (RAB 184).
(2) B. Baboolall, p/a Regent Tailors, Ixopo/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangeskaf te word.
(4) Blanke en nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings (nie gelyktydig).
(5) Binne die Ixopo landdrosdistrik.

(1) A. 310 (RAB 185).
(2) L. M. Olivier, p/a Central Garage, Utrecht/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—NUT 439.
(4) Padmaakmateriaal.
(5) Binne die Dundee, Vryheid, Utrecht en Newcastle landdrosdistrikte.

(1) A. 204 (RAB 186).
(2) P. G. W. Olivier, Posbus 146, Vryheid/nuwe aansoek.
(3) Ses vragmotors—NY 2536, NY 2564, NY 2388, NY 2603, NY 2537 en NY 2698.
(4) Steenkool.
(5) Vanaf koolmyne op die plase Aloeboom en Vaalbank, in die Vryheid landdrosdistrik, na Hlobane-stasie.

(1) A. 371 (RAB 187).
(2) Vryheid Non-European Bus Service, Posbus 5, Vryheid/bykomende voertuig.
(3) Een voertuig aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.
(5) (a) Vanaf Schaapkopjespruit Terminus (Vryheid-Oos-dorpsgebied), na Vryheid Busstaanplek oor Hoofweg, munisipale-lokasie en Kerkstraat of Markstraat en terug.
(b) Vanaf Vryheid Busstaanplek na—
(i) Markplein, Vryheid, oor Masonstraat en Markstraat en terug oor Presidentstraat, Utrechtstraat, Oosstraat, Kerkstraat en Masonstraat;
(ii) Vryheid Hospitaal oor Masonstraat, Markstraat, Presidentstraat, Utrechtstraat, Landdroststraat en Breestraat en Oswald Brown-rylaan en terug of oor Landdroststraat, Smalstraat en Shepstonestraat en Oswald Brown-rylaan en terug.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9015, Pietermaritzburg.

(1) A. 66 (RAB 177).
(2) National Co-op. Dairies, P.O. Box 11, Underberg/additional authority.
(3) One lorry—NUD 151.
(4) Goods all classes.
(5) Within a radius of 30 miles from Underberg (*pro forma*).

(1) A. 17 (RAB 178).
(2) J. P. van Eeden, 39 Jan Smuts Avenue, Ladysmith/new application.
(3) One Volkswagen microbus—NL 835.
(4) European passengers and their personal effects.
(5) From Ladysmith to National Park; from National Park via District Road No. 198 and Bergville Main Road to turn-off and then via Aberfeldy Road to Harrismith main road and then to Kestell; from Kestell via Kestell-Clarens road and Golden Gate to Clarens and return via the same route.

(1) A. 18 (RAB 179).
(2) B. J. Viljoen, P.O. Box 61, Glencoe/new application.
(3) Three lorries, NGL 218, NGL 322 and NGL 33.
(4) (a) Goods all classes.
(5) (a) Within a radius of 30 miles from Post Office, Glencoe (*pro forma*).
(4) (b) Goods all classes.
(5) (b) Within the Municipality of Glencoe.
(4) (c) Farm products on the forward journey and farmers' requirements on the return journey.
(5) (c) From farms within the Magisterial District of Dundee to points within the aforementioned magisterial district and *vice versa* (*pro forma*).
(4) (d) Bona fide household removals.
(5) (d) Within a radius of 150 miles from Post Office, Glencoe (*pro forma*).

(1) Ex. 53 (RAB 180).
(2) H. Ramklown, 125c Retief Street, Pietermaritzburg/additional vehicle.
(3) One motor car—NP 24087.
(4) Non-European passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles from the City Hall, Pietermaritzburg.
(b) Casual trips outside area (a).

(1) Ex. 160 (RAB 181).
(2) G. Ramlall, P.O. Box 4, Coronation, via Vryheid/additional vehicle.
(3) Vehicle to be acquired.
(4) Non-European passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles from Post Office, Coronation.
(b) Casual trips outside area (a) above.

(1) Ex. 384 (RAB 184).
(2) B. Baboolall, c/o Regent Tailors, Ixopo/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) European and non-European passengers and their personal effects (not simultaneously).
(5) Within the Magisterial District of Ixopo.

(1) A. 310 (RAB 185).
(2) L. M. Olivier, c/o Central Garage, Utrecht/new application.
(3) One lorry—NUT 439.
(4) Roadmaking material.
(5) Within the Magisterial Districts of Dundee, Vryheid, Utrecht and Newcastle.

(1) A. 204 (RAB 186).
(2) P. G. W. Olivier, P.O. Box 146, Vryheid/new application.
(3) Six lorries—NY 2536, NY 2564, NY 2388, NY 2603, NY 2537 and NY 2698.
(4) Coal.
(5) From coal mines on the farms Aloeboom and Vaalbank in the Magisterial District of Vryheid to Hlobane Station.

(1) A. 371 (RAB 187).
(2) Vryheid Non-European Bus Service, P.O. Box 5, Vryheid/additional vehicle.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Non-European passengers and their personal effects.
(5) (a) From Schaapkopjespruit Terminus (Vryheid East Township) to Vryheid Bus Terminus via Main Road, Municipal Location and Church or Market Streets and return.
(b) From Vryheid Bus Terminus to—
(i) Market Square, Vryheid, via Mason Street and Market Street and return via President Street, Utrecht Street, East Street, Church Street and Mason Street;
(ii) Vryheid Hospital via Mason Street, Market Street, President Street, Utrecht Street, Landdrost Street and Bree Street and Oswald Brown Drive and return or via Landdrost Street, Smal Street and Shepstone Street and Oswald Brown Drive and return.

(1) A. 400 (RAB 188).
(2) G. R. Ramautar, Posbus 52, Ixopo/vervanging van voertuig.
(3) Een bus—NIX 1561.
(4) (a) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.
(5) (a) Vanaf Ixopo na Islington oor Mabedlane en terug.
(4) (b) Nie-Blanke sport-, trou-, kerk-, piekniek- en begrafnisgeselskappe.
(5) (b) Binne 'n omtrek van 75 myl vanaf Poskantoor, Islington (*pro forma*).

(1) A. 452 (RAB 189).
(2) Msinga Taxi Service and Cartage (Edms.), Bpk., Himestraat 11, Pomeroy/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings en goedere alle soorte insluitende lewendehawe.
(5) Vanaf Elandskraal na Tugela Ferry oor Pomeroy en terug.

(1) A. 404 (RAB 190).
(2) H. M. I. Muller, Burgerstraat 437, Pietermaritzburg/herinstelling van vervalle toekenning.
(3) Een vragmotor—NH 611.
(4) (a) Goedere alle soorte.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 15 myl vanaf die Stadsaal, Pietermaritzburg.
(4) (b) Pad- en spoorwegkonstruksiemateriaal.
(5) (b) Binne die Provinsie Natal (*pro forma*).
(4) (c) *Bona fide* huistrekke.
(5) (c) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf die Stadsal, Pietermaritzburg (*pro forma*).

(1) A. 365 (RAB 192).
(2) Warde's Motor Service (Pty.), Ltd., Posbus 205, Vryheid/nuwe ansoek.
(3) Een voertuig aangeskaf te word.
(4) Blanke en nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings, possakke, ligte pakkette, room in kanne en dagoud kuikens.
(5) Vanaf Dwaalhoek Winkel na Vryheid oor Distrikpaaie Nos. 212 en 32 en terug.

(1) A. 400 (RAB 188).
(2) G. R. Ramautar, P.O. Box 52, Ixopo/change of vehicle.
(3) One bus—NIX 1561.
(4) (a) Non-European passengers and their personal effects.
(5) (a) From Ixopo to Islington via Mabedlane and return.
(4) (b) Non-European sport, wedding, church, picnic and funeral parties.
(5) (b) Within a radius of 75 miles from Post Office, Islington (*pro forma*).

(1) A. 452 (RAB 189).
(2) Msinga Taxi Service and Cartage (Pty.), Ltd., 11 Hime Street, Pomeroy/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Non-European passengers and their personal effects, and goods all classes, including livestock.
(5) From Elandskraal to Tugela Ferry via Pomeroy and return.

(1) A. 404 (RAB 190).
(2) H. M. I. Muller, 437 Burger Street, Pietermaritzburg/resuscitation of lapsed grant.
(3) One lorry—NH 611.
(4) (a) Goods all classes.
(5) (a) Within a radius of 15 miles from the City Hall, Pietermaritzburg.
(4) (b) Road and rail construction material.
(5) (b) Within the Province of Natal (*pro forma*).
(4) (c) Bona fide household removals.
(5) (c) Within a radius of 150 miles from the City Hall, Pietermaritzburg (*pro forma*).

(1) A. 365 (RAB 192).
(2) Warde's Motor Service (Pty.), Ltd., P.O. Box 205, Vryheid/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) European and non-European passengers and their personal effects, mail bags, light parcels, cream in cans and day-old chicks.
(5) From Dwaalhoek Store to Vryheid via District Roads Nos. 212 and 32 and return.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 4307, H.P.K., Durban.

(1) KE/11795, AR/328.
(2) Public Utility Transport Corporation, Ltd., Congella/bykomende voertuie.
(3) Ses busse.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Soos per bestaande magtiging (Aanhangsel B en C).

(1) KE/8550, AR/329.
(2) Shifty's Cartage Contractors, Durban/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangeskaf te word.
(4) Vloeibare petroleumgas ten behoewe van Shell S.A. (Pty.), Ltd.
(5) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Shell S.A. (Pty.), Ltd., se besigheidsplek te Durban en binne die Durbanse Vrygestelde Gebied.

(1) XK/1303, AR/330.
(2) Miriam Gama, Mapumulo/nuwe aansoek (herinstelling van vervalle 1964 sertifikaat).
(3) Een motorkar.
(4) Bantoe passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Poskantoor Mapumulo.
(b) Toevallige ritte (*pro forma*) mits nie meer as 4 passasiers, insluitende die bestuurder, vervoer word op toevallige ritte tussen Mapumulo en Durban nie.

(1) KE/3397, AR/331.
(2) Ismail Asmal (Pty.), Ltd., Pinetown/oordrag vanaf I. Asmal (vorming van maatskappy).
(3) Twee busse.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Tussen Desai se winkel, Umlaasrivier, en Pinetown oor bestaande roete.

(1) KE/12194, AR/332.
(2) Tanker Services (Pty.), Ltd., Jacobs/nuwe aansoek.
(3) Voorspanmotor en tenksleepwa.
(4) (a) Vloeibare petroleumgas ten behoewe van African Oxygen, Ltd.
(5) (a) Vanaf Maydonkaai na Pietermaritzburg.
(4) (b) Vloeibare petroleumgas ten behoewe van Shell (S.A.), Ltd.
(5) (b) Vanaf Durban na Ashburton, Natal.

(1) KE/3487, AR/333.
(2) Boedel wyle K. Durgapersadh, Clairwood/aansoek om herinstelling van vervalle sertifikaat.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere (*pro forma*).
(5) Binne drie Durban (*pro forma*) gebiede.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 4307,

(1) KE/11795, AR/328.
(2) Public Utility Transport Corporation, Ltd., Congella/additional vehicles.
(3) Six buses.
(4) Non-European passengers and their personal effects.
(5) As per existing authority (Annexure B and C).

(1) KE/8550, AR/329.
(2) Shifty's Cartage Contractors, Durban/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Liquid petroleum gas on behalf of Shell S.A. (Pty.), Ltd.
(5) Within a radius of 30 miles from Shell S.A. (Pty.), Ltd.'s, place of business at Durban and within the Durban Exempted Area.

(1) XK/1303, AR/330.
(2) Miriam Gama, Mapumulo/new application (resuscitation of lapsed 1964 certificate).
(3) One motor car.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles from Post Office, Mapumulo.
(b) Casual trips (*pro forma*) provided that not more than 4 passengers, including the driver, be conveyed on casual trips between Mapumulo and Durban.

(1) KE/3397, AR/331.
(2) Ismail Asmal (Pty.), Ltd., Pinetown/transfer from I. Asmal (formation of company).
(3) Two buses.
(4) Non-European passengers and their personal effects.
(5) Between Desai's Store, Umlaas River, and Pinetown via existing route.

(1) KE/12194, AR/332.
(2) Tanker Services (Pty.), Ltd., Jocabs/new application.
(3) Mechanical horse and tank trailer.
(4) (a) Liquid petroleum gas on behalf of African Oxygen, Ltd.
(5) (a) From Maydon Wharf to Pietermaritzburg.
(4) (b) Liquid petroleum gas on behalf of Shell (S.A.), Ltd.
(5) (b) From Durban to Ashburton, Natal.

(1) KE/3487, AR/333.
(2) Estate Late K. Durgapersadh, Clairwood/application for resuscitation of lapsed certificate.
(3) One lorry.
(4) Goods (*pro forma*).
(5) Within three Durban (*pro forma*) areas.

(1) XK/2148, AR/334.
(2) Anthony Mtshali, Isipingo/aansoek om herinstelling van vervalle 1964 sertifikaat.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) (a) Binne die Entonjaneni landdrosdistrik.
(b) Toevallige ritte buite gebied (a) (*pro forma*) onderhewig aan die beperking dat geen toevallige ritte onderneem word na/vanaf punte in die Durban landdrosdistrik nie.

(1) XK/2399, AR/335.
(2) Raymond Edward Cowie, Athlone Park/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Athlone Park-vulstasie.
(b) Toevallige ritte buite hierdie gebied.
Herpublikasie: Vervanging van advertensie AR/258, gedateer 30 Julie 1965.

(1) KE/14018, AR/336.
(2) Juggernauth Transport Services (Pty.). Ltd., Durban/wysiging —verwydering van beperking.
(3) Een bus.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Vanaf Durban (Lornestraat-busstaanplek) na Reservoir Hills oor Centenaryweg, Alicestraat, Greystraat, Beatricestraat, Alicestraat, Umgeniweg, Quarryweg, New Germanyweg, Mountbatten-rylaan en terug oor Mountbatten-rylaan, Shannon-rylaan, Arnottstraat, Battersea-rylaan, Juba-oord, Fulhamweg, Burlingtonweg, Riddicklaan, Mountbatten-rylaan, New Germanyweg, Quarryweg, Umgeniweg, Beatricestraat en Greystraat.

(1) XK/2148, AR/334.
(2) Anthony Mtshali, Isipingo/application for resuscitation of lapsed 1964 certificate.
(3) One motor car.
(4) Non-European passengers and their personal effects.
(5) (a) Within the Entonjaneni Magisterial District.
(b) Casual trips beyond area (a) (*pro forma*) subject to the restriction that no casual trips be undertaken to/from points in the Durban Magisterial District.

(1) XK/2399, AR/335.
(2) Raymond Edward Cowie, Athlone Park/new application.
(3) One motor car.
(4) White passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles from Athlone Park Service Station.
(b) Casual trips beyond this area.
Regazette: Replacing advert AR/258, dated 30 July, 1965.

(1) KE/14018, AR/336.
(2) Juggernauth Transport Services (Pty.), Ltd., Durban/amendment—removal of restriction.
(3) One bus.
(4) Non-European passengers and their personal effects.
(5) From Durban (Lorne Street Bus Rank) to Reservoir Hills via Centenary Road, Alice Street, Grey Street, Beatrice Street, Alice Street, Umgeni Road, Quarri Road, New Germany Road, Mountbatten Drive and return via Mountbatten Drive, Shannon Drive, Arnott Street, Battersea Avenue, Juba Place, Fulham Road, Burlington Road, Riddick Avenue, Mountbatten Drive, New Germany Road, Quarry Road, Umgeni Road, Beatrice Street and Grey Street.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 925, Potchefstroom.

(1) M. 8977/2.
(2) Van Eck Bouers (Edms.), Bpk., Potchefstroom/nuwe aansoek.
(3) Een 7½-ton vragmotor behorende aan 'n direkteur.
(4) Bouersmateriaal en bouerstoerusting.
(5) Vanaf Potchefstroom na Carletonville, Ventersdorp, Klerksdorp, Parys en Fochville.

(1) M. 1973.
(2) Mev. Jacomina Johanna van der Westhuizen, Sasolburg/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Sasolburg (*pro forma*).

(1) M. 3582.
(2) Jacobus Hendrik van Heerden, Potchefstroom/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Padmaakmateriaal (*pro forma*).
(5) Binne die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat.

(1) M. 3572.
(2) Joseph Hlatjwayo, Welkom/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoe taxi passasiers.
(5) Binne die Oranje-Vrystaatse Goudvelde.

(1) M. 3575.
(2) Johannes Mokhing, Orkney/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke taxi passasiers.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Orkney.

(1) M. 3490.
(2) Susanna Cornelia Kühn, Lichtenburg/nuwe aansoek.
(3) Een bus aangeskaf te word.
(4) Blanke passasiers en goedere ten behoewe van Blankes.
(5) (a) Tussen Burgersdorp-voorstad (terminus hoek van Sesde Straat en Twaalfde Laan) en Lichtenburg (terminus in Gerrit Maritzstraat oorkant Stadsaal), oor Sesde Straat, Tweede Laan, Hendrik Potgieterstraat, Twaalfde Laan, Tweede Straat, Republiekstraat en Melvillestraat.
(b) Tussen Lichtenburg (terminus in Gerrit Maritzstraat oorkant Stadsaal) en Lichtenburg Hospitaal (hoek van Bantjes- en Buitenstraat), oor Melvillestraat, Van Riebeecklaan, Scholtzstraat, Bergsmasstraat en Buitenstraat.

Tarief.
Roete (a)—afstand 5 myl—4c, 6c, 8c.
Roete (b)—afstand 3 myl—3c, 5c.

Rooster: Daagliks behalwe Sondae.

Roete (a):—

Vertrek Burgersdorp	7.10 vm.	10.20 vm.
	12.35 vm.	2.03 nm.
Vertrek Lichtenburg	9.45 vm.	12.00 middag.
	1.10 nm.	5.15 nm.

Roete (b):—

Vertrek Lichtenburg	8.00 vm.	11.35 vm.
	2.39 nm.	
Vertrek Hospitaal	9.25 vm.	10.55 vm.
	11.55 vm.	3.25 nm.

Addisionele ritte soos en wanneer benodig.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 925, Potchefstroom.

(1) M. 8977/2.
(2) Van Eck Bouers (Pty.), Ltd., Potchefstroom/new application.
(3) One 7½-ton lorry belonging to a director.
(4) Builders' material and builders' equipment.
(5) From Potchefstroom to Carletonville, Ventersdorp, Klerksdorp, Parys and Fochville.

(1) M. 1973.
(2) Mrs. Jacomina Johanna van der Westhuizen, Sasolburg/additional vehicle.
(3) One lorry.
(4) Goods.
(5) Within a radius of 30 miles from Post Office, Sasolburg (*pro forma*).

(1) M. 3582.
(2) Jacobus Hendrik van Heerden, Potchefstroom/new application.
(3) One lorry.
(4) Roadmaking material (*pro forma*).
(5) Within the Provinces of Transvaal and Orange Free State.

(1) M. 3572.
(2) Joseph Hlatjwayo, Welkom/new application.
(3) One motor car.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Within the Orange Free State Goldfields.

(1) M. 3575.
(2) Johannes Mokhing, Orkney/new application.
(3) One motor car.
(4) Non-European taxi passengers.
(5) Within a radius of 30 miles from Post Office, Orkney.

(1) M. 3490.
(2) Susanna Cornelia Kühn, Lichtenburg/new application.
(3) One bus to be acquired.
(4) European passengers and goods on behalf of Europeans.
(5) (a) Between Burgersdorp suburb (terminus corner of Sixth Street and Twelfth Avenue) and Lichtenburg (terminus in Gerrit Maritz Street opposite Town Hall) via Sixth Street, Second Avenue, Hendrik Potgieter Street, Twelfth Avenue, Second Street, Republic Street and Melville Street.
(b) Between Lichtenburg (terminus in Gerrit Maritz Street, opposite Town Hall), and Lichtenburg Hospital (corner of Bantjes and Buiten Streets) via Melville Street, Van Riebeeck Avenue, Scholtz Street, Bergsmas Street and Buiten Street.

Tariff.
Route (a)—distance 5 miles—4c, 6c, 8c.
Route (b)—distance 3 miles—3c., 5c.

Time-table: Daily except Sundays.

Route (a):—

Depart Burgersdorp	7.10 a.m.	10.20 a.m.
	12.35 p.m.	2.03 p.m.
Depart Lichtenburg	9.45 a.m.	12.00 noon.
	1.10 p.m.	5.15 p.m.

Route (b):—

Depart Lichtenburg	8.00 a.m.	11.35 a.m.
	2.39 p.m.	
Depart Hospital	9.25 a.m.	10.55 a.m.
	11.55 a.m.	3.25 p.m.

Additional services as and when required.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak, Oos-Londen.

(1) A. 160/E. 4359.
(2) Frederick Jacobus Myburg, Steynsburg/nuwe aansoek.
(3) Een 3,420-lb. vragmotor—CCU 736.
(4) Draadmaakmateriaal en Bantoe-arbeiders.
(5) Tussen Steynsburg en Venterstad op die Oranje-Visrivier Tonnelpad.

(1) A. 166/A. 277.
(2) Suid-Afrikaanse Spoorweë, Oos-Londen/bykomende voertuig.
(3) Een trekker—MT 18306.
(4) Alle soorte goedere.
(5) Oor bestaande goedgekeurde roetes vanaf die S.A.S.-administrasie binne die Afdeling Oos-Kaapland.

(1) A. 168/E. 4332.
(2) Garlicks Bpk., Oos-Londen/nuwe aansoek.
(3) Een 2,500-lb. paneelwa—CE 27754.
(4) Eie nie-Blanke werknemers (kosteloos).
(5) Vanaf Mdantsane na eie plek van besigheid te Oos-Londen. Vertrek vanaf Mdantsane om 7.00 vm.

(1) A. 172/H. 236.
(2) Capetown Dlepu, Fort Beaufort/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—CAU 641.
(4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) Binne die Fort Beaufort landdrosdistrik.

(1) A. 128/A. 747.
(2) Jan Hendrik Christoffel Koekemoer, Steytlerville/nuwe aansoek.
(3) Een 5-ton vragmotor—CCG 501.
(4) Grond, sand, klip en gruis behorende aan A. G. Burton.
(5) Binne 'n omtrek van 100 myl vanaf Poskantoor, Steynsburg.

(1) A. 169/H. 237
(2) Leslie Arthur Wilkinson, Oos-Londen/nuwe aansoek.
(3) Voertuig aangeskaf te word.
(4) Blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Poskantoor, Oos-Londen.
(b) Toevallige ritte buite bovermelde gebied.

(1) A. 156/A. 755.
(2) Elijah Matshinga, King William's Town/nuwe aansoek.
(3) Voertuig aangeskaf te word.
(4) (a) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 100 myl vanaf Poskantoor, Zwelitsha.
(4) (b) Vuurmaakhuot, stene sand, klip, as, meubels, hout, sement, kraalmis, kruideniersware en paraffien.
(5) (b) Binne 'n omtrek van 100 myl vanaf Poskantoor, Zwelitsha.

(1) A. 174/A. 132.
(2) Malcolm Fossati, Oos-Londen/wysiging.
(3) Een 7-ton wipbak vragmotor—CE 188.

Bestaande.

(4) (a) Gebreekte klip en sand wat aan Snows Quarries behoort.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Snows Quarries se plek van besigheid te Oos-Londen.

Wysiging.

(4) (b) Sand, klip en gruis vir padboudoeleindes.
(5) (b) Vanaf punte binne 'n omtrek van 5 myl vanaf die Nasionale Paaie tussen (i) Hunts Drift en Kei Brug; (ii) King William's Town en Stutterheim, na punte op die gemelde pad.

(1) A. 157/A. 16.
(2) Theophilus Madubedube, Alice/wysiging van tydtafel.
(3) Een bus 63 sittende—CFD 258.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul bagasie.
(5) (a) Tussen Aucklands en Alice.
(b) Oor Alice sirkel roete.
Oor bestaande roetes, tydtafel, tariewe en voorwaardes.

Wysiging.

(c) Om gebruik te maak van bestaande tydtafel, uitgesonderd openbare vakansiedae.

(1) A. 135/A. 693.
(2) Petrus Hendrik Stephanus Engelbrecht, Ugie/bykomende magtiging.
(3) Een 60-passasiersbus—CDL 902.

Bestaande.

(4) (a) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) (a) Tussen Ugie en Umga Flats oor bestaande roete, onderhewig aan bestaande voorwaardes, tydtafel en tariewe.

Bykomend.

(4) (b) Georganiseerde geselskappe.
(5) (b) Binne 'n omtrek van 100 myl vanaf Poskantoor, Ugie.

(1) A. 94/A. 422.
(2) William Morrison Milne, Queenstown/verlenging van roete.
(3) Een 50-sittende passasiersbus—CH 1617.

Bestaande.

(4) (a) Nie-Blanke passasiers en alle soorte goedere.
(5) (a) (i) Tussen Romanslaagte en Queenstown.
(ii) Tussen Romanslaagte en Queenstown oor Whittlelesea.
Oor bestaande roetes, onderhewig aan bestaande tydtafel, voorwaardes en tariewe.

Verlenging van roete.

(5) (b) Tussen Romanslaagte en Perseverance. Onderhewig aan roete en tydtafel soos uiteengesit op die tydtafel hieronder.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag, East London.

(1) A. 160/E. 4359.
(2) Frederick Jacobus Myburg, Steynsburg/new application.
(3) One 3,420-lb. lorry—CCU 736.
(4) Fencing material and non-European workmen.
(5) Between Steynsburg and Venterstad on the Orange-Fishriver Tunnel road.

(1) A. 166/A. 277.
(2) South African Railways, East London/additional vehicle.
(3) One heavy hauler—MT 18306.
(4) All classes of goods.
(5) Over existing authorized routes of the S.A.R. Administration within the Eastern Cape System.

(1) A. 168/E. 4332.
(2) Garlicks Ltd., East London/new application.
(3) One 2,500-lb. panel van—CE 27754.
(4) Own non-European employees (free of charge).
(5) From Mdantsane to own place of business at East London. Leaving Mdantsane at 7.00 a.m.

(1) A. 172/H. 236.
(2) Capetown Dlepu, Fort Beaufort/new application.
(3) One motor car—CAU 641.
(4) Non-European passengers and their personal effects.
(5) Within the Magisterial District of Fort Beaufort.

(1) A. 128/A. 747.
(2) Jan Hendrik Christoffel Koekemoer, Steytlerville/new application.
(3) One 5-ton lorry—CCG 501.
(4) Soil, sand, stone and gravel for roadmaking purposes belonging to A. G. Burton.
(5) Within a radius of 100 miles from Post Office, Steynsburg.

(1) A. 169/H. 237.
(2) Leslie Arthur Wilkinson, East London/new application.
(3) Vehicle to be acquired.
(4) European passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles from Post Office, East London.
(b) Casual trips outside area mentioned above.

(1) A. 156/A. 755.
(2) Elijah Matshinga, King William's Town/new application.
(3) Vehicle to be acquired.
(4) (a) Non-European organised parties.
(5) (a) Within a radius of 100 miles from Post Office, Zwelitsha.
(4) (b) Wood, bricks, sand, stone, ash, furniture, timber, cement, manure, groceries and paraffin.
(5) (b) Within a radius of 100 miles from Post Office, Zwelitsha.

(1) A. 174/A. 132.
(2) Malcolm Fossati, East London/amendment.
(3) One 7-ton tip lorry—CE 188.

Existing.

(4) (a) Crushed stone and sand belonging to Snows Quarries.
(5) (a) Within a radius of 30 miles from Snows Quarries' place of business at East London.

Amendment.

(4) (b) Sand, stone and gravel for roadmaking purposes.
(5) (b) From points within a radius of 5 miles from the National Roads between (i) Hunts Drift and Kei Bridge; (ii) King William's Town and Stutterheim, to points on the said road.

(1) A. 157/A. 16.
(2) Theophilus Madubedube, Alice/amendment of time-table.
(3) One bus 63 seated—CFD 268.
(4) Non-European passengers and their personal effects.
(5) (a) Between Aucklands and Alice.
(b) Over Alice circular route.
Over existing routes, time-table, scale of charges and conditions.

Amendment.

(c) To operate over existing time table, excluding public holidays.

(1) A. 135/A. 693.
(2) Petrus Hendrik Stephanus Engelbrecht, Ugie/additional authority.
(3) One 60-passenger bus—CDL 902.

Existing.

(4) (a) Non-European passengers and their personal effects.
(5) (a) Between Ugie and Umga Flats over existing route, subject to existing conditions, time-table and scale of charges.

Additional.

(4) (b) Organised parties.
(5) (b) Within a raduis of 100 miles from Post Office, Ugie.

(1) A. 94/A. 422.
(2) William Morrison Milne, Queenstown/extension of route.
(3) One 50-seated passenger bus—CH 1617.

Existing.

(4) (a) Non-European passengers and all classes of goods.
(5) (a) (i) Between Romanslaagte and Queenstown.
(ii) Between Romanslaagte and Queenstown via Whittlesea.
Over existing routes, subject of existing time-table, conditions and scale of charges.

Extension of Route.

(5) (b) Between Romanslaagte and Perseverance. Subject to route and time/table as set out on the time-table below.

Tydtafel/*Time-table*—

Behalwe Sondae en Openbare Vakansiedae/*Except Sundays and Public Holidays.*

Lees af/*Read down.* Maan., Woen., Vry. *Mon., Wed., Fri.*	Myle. *Miles.*	Stilhouplekke. *Stopping Places.*	Maan., Woen., Vry. *Mon., Wed., Fri.*
V/*D.* 7.10	—	Perseverance	A. 4.30
7.20	2	Vriesgewacht	4.20
7.45	6	Donnybrook	4.10
8.00	7	Romanslaagte	4.00
8.15	11	Didimana School	3.30
8.45	16	Mceula	3.15
9.00	19	Ensam	3.00
9.15	23	Kei Bridge	2.30
9.30	27	Klaas Smit Bridge	2.00
A. 9.50	24	Queenstown	V/D. 1.45

Met magtiging om een bykomstige rit te onderneem op die dag van die diens wanneer benodig/*With authority to operate one additional trip on the day of the service.*

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X.0579, Bloemfontein.

(1) T. 2354 (57).
(2) Phineas Moelofane, Heilbron/nuwe aansoek.
(3) Twee busse nog aangekoop te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Tussen Heilbron, Koppies en Parys.

(1) T. 446 (114).
(2) Meshack Sigwebedlana, Palmietfontein/verlenging van roete.
(3) Een bus—CBD 187.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Tussen Hohobeng en Lady Grey oor Palmietfontein, Makalakaleng, Gcina, Teresa, Rietvlei, Thabalisuba, Mt. Prospect, Sterkspruit, Mqhudini, Ntoyi, Mafalala, Mei, Blue Gums, Zwelisha Location, Long Sought, Herschel, Deepan, Coville, Old Toll, Aliwal North Junction.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X.0579, Bloemfontein.

(1) T. 2354 (57).
(2) Phineas Moelofane, Heilbron/new application.
(3) Two buses to be acquired.
(4) Non-European passengers and their personal luggage.
(5) Between Heilbron, Koppies and Parys.

(1) T. 446 (114).
(2) Meshack Sigwebedlana, Palmietfontein/extension of route.
(3) One bus—CBD 187.
(4) Non-European passengers and their personal luggage.
(5) Between Hohobeng and Lady Grey via Palmietfontein, Makalakaleng, Gcina, Teresa, Rietvlei, Thabalisuba, Mt. Prospect, Sterkspruit, Mqhudini, Ntoyi, Mafalala, Mei, Blue Gums, Zwelisha Location, Long Sought, Herschel, Deepan, Coville, Old Toll, Aliwal North Junction.

Tydtafel/*Time-table*—

Maandae tot Vrydae/*Mondays to Fridays.*

	Vertrek/*Depart.*		Aankoms/*Arrive.*
Hohobeng	7.30 vm./*a.m.*	Lady Grey	3.30 nm./*p.m.*
Sterkspruit	1.00 nm./*p.m.*	Hohobeng	6.45 nm./*p.m.*
Lady Grey	4.00 nm./*p.m.*		

Saterdae/*Saturdays.*

Tussen Hohobeng en Sterkspruit alleenlik/*Between Hohobeng and Sterkspruit only.*

	Vertrek/*Depart.*		Aankoms/*Arrive.*
Hohobeng	7.30 vm./*a.m.*	Sterkspruit	10.00 vm./*a.m.*
Sterkspruit	1.00 nm./*p.m.*	Hohobeng	4.00 nm./*p.m.*

Tarief/*Tariff*—

2c per passasier per myl/2*c per passenger per mile.*

(1) T. 2403 (132).
(2) Joseph Lethoko, Trommel, Marquard/nuwe aansoek.
(3) Een ligte afleweringswa—ORD 428.
(4) (a) Alle soorte goedere uitsluitlik ten behoewe van nie-Blankes.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf die Hoofposkantoor, Marquard.
(4) (b) Nie-Blanke sportspanne, piekniek- en kerkgroepe op Saterdae, Sondae en publieke vakansiedae.
(5) (b) Vanaf Marquard na Clocolan, Ficksburg, Virginia, Senekal en terug.

(1) T. 2420 (156).
(2) Gideon Petrus du Plessis Pretorius, Bethlehem/nuwe aansoek.
(3) Een bus—OA 5546.
(4) Blanke sportspanne, piekniek- en kerkgroepe op Saterdae, Sondae en publieke vakansiedae.
(5) Binne 'n omtrek van 50 myl vanaf die Hoofposkantoor, Bethlehem en tussen Bethlehem, Ficksburg, Vrede, Kroonstad, Heilbron en terug.

(1) T. 2450 (188).
(2) David Jacob Mostert, Bultfontein/nuwe aansoek.
(3) OKB 479.
(4) Alle soorte goedere en eie algemene handelsware.
(5) (a) Tussen punte binne die Bultfontein landdrosdistrik.
(b) Tussen Bultfontein en Bloemfontein.
(c) Tussen Bultfontein en Welkom.

(1) T. 2451 (189).
(2) Christoffel Johannes Venter, Petrusville/nuwe aansoek.
(3) Een 6-ton voertuig—OB 5518.
(4) Padmaakmateriaal (*pro forma*) namens Provinsiale Administrasie van die O.V.S.
(5) Binne die Provinsie O.V.S.

(1) V. 6870 (190).
(2) Wilson Mokwena, Bloemfontein/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—OB 26651.
(4) Nie meer dan 5 nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) (a) Binne die Bloemfontein landdrosdistrik.
(b) Toevallige huurmotorritte van Bloemfontein na punte binne die Republiek van Suid-Afrika.

(1) T. 2403 (132).
(2) Joseph Lethoko, Trommel, Marquard/new application.
(3) One light delivery van—ORD 428.
(4) (a) Goods all classes exclusively on behalf of non-Europeans.
(5) (a) Within a radius of 30 miles from the General Post Office, Marquard.
(4) (b) Non-European sports teams, picnic and church parties on Saturdays, Sundays and public holidays.
(5) (b) From Marquard to Clocolan, Ficksburg, Virginia, Senekal and return.

(1) T. 2420 (156).
(2) Gideon Petrus du Plessis Pretorius, Bethlehem/new application.
(3) One bus—OA 5546.
(4) European sports teams, picnic and church parties on Saturdays, Sundays and public holidays.
(5) Within a radius of 50 miles from the General Post Office, Bethlehem and between Bethlehem, Ficksburg, Vrede, Kroonstad, Heilbron and return.

(1) T. 2450 (188).
(2) David Jacob Mostert, Bultfontein/new application.
(3) OKB 479.
(4) Goods all classes and own general merchandise.
(5) (a) Between points within the Magisterial District of Bulfontein.
(b) Between Bultfontein and Bloemfontein.
(c) Between Bultfontein and Welkom.

(1) T. 2451 (189).
(2) Christoffel Johannes Venter, Petrusville/new application.
(3) One 6-ton vehicle—OB 5518.
(4) Roadmaking material on behalf of the O.F.S. Provincial Administration (*pro forma*).
(5) Within the Province of the O.F.S.

(1) V. 6870 (190).
(2) Wilson Mokwena, Bloemfontein/new application.
(3) One motor car—OB 26651.
(4) Not more than 5 non-European passengers and their personal luggage.
(5) (a) Within the Magisterial District of Bloemfontein.
(b) Casual trips from Bloemfontein to points within the Republic of South Africa.

(1) V. 6871 (191).
(2) Petrus Maqueba, Bloemfontein/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—OB 31051.
(4) Nie meer dan 5 nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne die Bloemfontein landdrosdistrik.

(1) T. 2454 (192).
(2) Paul Zietsman Kruger, Strydfontein, Bloemfontein/nuwe aansoek.
(3) Een 1½-ton voertuig—OB 6129.
(4) (a) Goedere en produkte uitsluitlik ten behoewe van Caltex (Afrika), Bpk.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein.
(4) (b) Leë dromme uitsluitlik namens Caltex (Afrika), Bpk.
(5) (b) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein.
(4) (c) Leë brandstoftenks uitsluitlik namens Caltex (Afrika), Bpk.
(5) (c) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein.

(1) T. 372 (193).
(2) Theunis Louis Botha, Oranjeville/bykomende voertuie.
(3) Een vragmotor en een sleepwa.
(4) (a) Alle soorte goedere.
(5) (a) Tussen punte binne 'n omtrek van 30 myl vanaf die Hoofposkantoor, Oranjeville.
(4) (b) Huistrekke.
(5) (b) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf die Hoofposkantoor, Oranjeville.
(4) (c) Eie sand, stene, as, klip, malt en kafferkoring.
(5) (c) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf plek van besigheid te Oranjeville.
(4) (d) Graan ten behoewe van Vrystaat Ko-op., Bpk.
(5) (d) Vanaf Oranjeville na Coalbrook, Windfield en Villiers.
(4) (e) Goedere ten behoewe van Vrystaat Ko-op.
(5) (e) Vanaf Coalbrook na Oranjeville.
(4) (f) Graan ten behoewe van Vrystaat Ko-op.
(5) (f) Vanaf Dundas na Frankfort, Forest Creek na Villiers, Omroei na Villiers, Cornelia na Ascent.

(1) V. 4162 (195).
(2) Josias Samuel Masedi, Sterkspruit/nuwe aansoek.
(3) Een ¼-ton voertuig nog aangekoop te word.
(4) (a) Alle soorte goedere ten behoewe van nie-Blankes.
(5) (a) Binne Sterkspruit landdrosdistrik.
(4) (b) Eié skape, vars vleis, vars vrugte en vars groente.
(5) (b) Binne 'n omtrek van 50 myl vanaf plek van besigheid te Sterkspruit.

(1) V. 6876 (196).
(2) Harry Johnson Mokete, Bloemfontein/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—OB 37459.
(4) Nie meer dan 5 nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Tussen die Bantoelokasies en Bloemfontein-stad.

(1) V. 6808 (197).
(2) Father Ged Brouillet, Butha Buthe/nuwe aansoek.
(3) Een 5-ton voertuig—BB 55 en een 2-ton voertuig—BB 63.
(4) Alle soorte goedere uitsluitlik ten behoewe van St. Charles Mission en Seboche-hospitaal.
(5) (a) Vanaf Ficksburg-stasie na Ficksburgbrug.
(b) Vanaf Fouriesburg-stasie na Caledonspoort (Basoetoland-grens).

(1) V. 6871 (191).
(2) Petrus Maqueba, Bloemfontein/new application.
(3) One motor car—OB 31051.
(4) Not more than 5 non-European passengers and their personal luggage.
(5) Within the Magisterial District of Bloemfontein.

(1) T. 2454 (192).
(2) Paul Zietsman Kruger, Strydfontein, Bloemfontein/new application.
(3) One 1½-ton vehicle—OB 6129.
(4) (a) Goods and products exclusively on behalf of Caltex (Africa), Ltd.
(5) (a) Within a radius of 30 miles from the General Post Office, Bloemfontein.
(4) (b) Empty drums exclusively on behalf of Caltex (Africa), Ltd.
(5) (b) Within a radius of 150 miles from the General Post Office, Bloemfontein.
(4) (c) Empty fuel tanks exclusively on behalf of Caltex (Africa), Ltd.
(5) (c) Within a radius of 150 miles from the General Post Office, Bloemfontein.

(1) T. 372 (193).
(2) Theunis Louis Botha, Oranjeville/additional vehicles.
(3) One lorry and one trailer.
(4) (a) Goods all classes.
(5) (a) Between points within a radius of 30 miles from the General Post Office, Oranjeville.
(4) (b) Household removals.
(5) (b) Within a radius of 150 miles from the General Post Office, Oranjeville.
(4) (c) Own sand, bricks, ash, stone, malt and kaffir corn.
(5) (c) Within a radius of 30 miles from place of business at Oranjeville.
(4) (d) Grain on behalf of Vrystaat Ko-op., Bpk.
(5) (d) From Oranjeville to Coalbrook, Windfield and Villiers.
(4) (e) Goods, on behalf of Vrystaat Ko-op.
(5) (e) From Coalbrook to Oranjeville.
(4) (f) Grain on behalf of Vrystaat Ko-op.
(5) (f) From Dundas to Frankfort, Forest Creek to Villiers, Omroei to Villiers, Cornelia to Ascent.

(1) V. 4162 (195).
(2) Josias Samuel Masedi, Sterkspruit/new application.
(3) One ¼-ton vehicle to be acquired.
(4) (a) Goods all classes on behalf of non-Europeans only.
(5) (a) Within the Magisterial District of Sterkspruit.
(4) (b) Own sheep, fresh meat, fresh fruit, f esh vegetables.
(5) (b) Within a radius of 50 miles from the place of business at Sterkspruit.

(1) V. 6876 (196).
(2) Harry Johnson Mokete, Bloemfontein/new application.
(3) One motor car—OB 37459.
(4) Not more than 5 non-European passengers and their personal luggage.
(5) Between the Bantu Locations, Bloemfontein and Bloemfontein City.

(1) V. 6808 (197).
(2) Father Ged Brouillet, Butha Buthe/new application.
(3) One 5-ton vehicle—BB 55 and one 2-ton vehicle—BB 63.
(4) Goods all classes exclusively on behalf of St. Charles Mission and Seboche Hospital.
(5) (a) From Ficksburg Station to Ficksburg Bridge.
(b) From Fouriesburg Station to Caledonspoort (Basutoland Border).

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 986, Umtata.

(1) T.A. 378/P. 153.
(2) Francis N. Dukada, Umtata/nuwe aansoek.
(3) Een bus om aangekoopte word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) Tussen Quingqolo en Umtata oor die roete soos aangedui op die voorgestelde tydtafel hieronder:—

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag, 986, Umtata.

(1) T.A. 378/P. 153.
(2) Francis N. Dukada, Umtata/new application.
(3) One bus to be acquired.
(4) Non-European passengers and their personal effects.
(5) Between Quingqolo and Umtata over the route as set out on the proposed time-table below:—

Voorgestelde tydtafel/*Proposed time-table*—

Daagliks behalwe Sondae en Publieke Vakansiedae/*Daily except Sundays and Public Holidays.*

Lees af/*Read down.* Tyd/*Time.*		Myl/*Miles.*	Stilhouplekke/*Stopping Places.*	Lees op/*Read up.* Tyd/*Time.*	
V/*D.*	7.30 vm./*a.m.*	—	Quingqolo	A.	3.30 nm./*p.m.*
	7.45 vm./*a.m.*	3	Hlabatshana		3.15 nm./*p.m.*
	8.00 vm./*a.m.*	7	Maxibeni		3.00 nm./*p.m.*
	8.10 vm./*a.m.*	3	Jixini		2.50 nm./*p.m.*
	8.20 vm./*a.m.*	3	Mahlubeni		2.40 nm./*p.m.*
	8.30 vm./*a.m.*	1	Qokolweni		2.30 nm./*p.m.*
A.	9.00 vm./*a.m.*	12	Umtata	V/*D.*	2.00 nm./*p.m.*
		29			

Vervoertariewe/*Proposed scale of charges*—

2c per passasier per myl/2c *per passenger per mile.*
Kinders onder 12 halfprys/*Children under* 12 *half-price.*

(1) T.A. 531/P. 154.
(2) Kay Selai, Matatiele/oorplasing van W. Silwane (T.A. 96) en vervanging van voertuig.
(3) Een bus—CDT 152.
(4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) (a) Tussen Lupindo en Siberia, oor die roete soos aangedui op die voorgestelde tydtafel hieronder.
(b) Tussen Siberia en Matatiele oor die roete soos aangedui op die voorgestelde tydtafel hieronder (beperk).

(1) T.A. 531/P. 154.
(2) Kay Selai, Matatiele/transfer from W. Silwane (T.A. 96) and replacement of vehicle.
(3) One Bus—CDT 152.
(4) Non-European passengers and their personal effects.
(5) (a) Between Lupindo and Siberia, over the route as described on the proposed time-table below.
(b) Between Siberia and Matatiele over the route as described on the proposed time-table below (restricted).

Voorgestelde tydtafel/*Proposed time-table*—

Lupindos–Siberia.

Daagliks behalwe Sondae en Publieke Vakansiedae/*Daily except Sundays and Public Holidays.*

Lees af/*Read down.* Tyd/*Time.*		Myl/*Miles.*	Stilhouplekke/*Stopping Places.*	Lees op/*Read up.* Tyd/*Time.*	
V/*D.*	5.00 vm./*a.m.*	—	Lupindos	A.	5.50 nm./*p.m.*
	5.10 vm./*a.m.*	2	Zineadeni		5.40 nm./*p.m.*
	5.20 vm./*a.m.*	2	Mango		5.30 nm./*p.m.*
	5.30 vm./*a.m.*	2	Nkalweni		5.20 nm./*p.m.*
	5.35 vm./*a.m.*	1	Mbizeni		5.10 nm./*p.m.*
A.	5.45 vm./*a.m.*	2	Siberia	V/*D.*	5.00 nm./*p.m.*
		9			

Siberia–Matatiele.

Daagliks behalwe Sondae en Publieke Vakansiedae/*Daily except Sundays and Public Holidays.*

Lees af/*Read down.* Tyd/*Time.*		Myl/*Miles.*	Stilhouplekke/*Stopping Places.*	Lees op/*Read up.* Tyd/*Time.*	
V/*D.*	6.00 vm./*a.m.*	—	Siberia	A.	4.45 nm./*p.m.*
	6.10 vm./*a.m.*	2	Mbezeni		4.10 nm./*p.m.*
	6.15 vm./*a.m.*	1	Nkalweni		4.05 nm./*p.m.*
	6.25 vm./*a.m.*	3	Nchera		3.55 nm./*p.m.*
	6.35 vm./*a.m.*	3	Sigoga Mission		3.45 nm./*p.m.*
	7.45 vm./*a.m.*	2	Sigoga Store		2.30 nm./*p.m.*
	7.55 vm./*a.m.*	3	Lugada		2.10 nm./*p.m.*
	8.20 vm./*a.m.*	4	Lunda Gate		1.45 nm./*p.m.*
A.	8.55 vm./*a.m.*	8	Matatiele	V/*D.*	1.00 nm./*p.m.*
		26			

Tariewe/*Scale of charges*—

1·4583c per passasier per myl/1·4583c *per passenger per mile.*

(1) T.A. 292/P. 155.
(2) Frederick Grobbelaar, Umtata/bykomstige voertuig.
(3) Een vragmotor—CCY 1156.
(4) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes ten behoewe van die Provinsiale Paaie Departement.
(5) Vanaf punte binne 'n radius van 5 myl vanaf die Provinsiale Pad tussen Umtata en St. Marks Brug na punte op die gemelde pad.

(1) T.A. 292/P. 155.
(2) Frederick Grobbelaar, Umtata/additional vehicle.
(3) One lorry—CCY 1156.
(4) Sand, stone and gravel for roadmaking purposes on behalf of the Provincial Roads Department.
(5) From points within a radius of 5 miles from the Provincial Road between Umtata and St. Marks Bridge to points on the said road.

(1) T.H. 195/P. 156.
(2) Bayeni Ngcobo, Gugweni-winkel, distrik Umzimkulu/nuwe aansoek.
(3) Een huurmotor—CDP 184.
(4) Nie meer as 6 nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Gugweni-winkel, distrik Umzimkulu.

(1) T.H. 195/P. 156.
(2) Bayeni Ngcobo, Gugweni Store, District of Umzimkulu/new application.
(3) One taxi motor car—CDP 184.
(4) Not more than 6 non-European passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles from Gugweni Store, District of Umzimkulu.

(1) T.A. 106/P. 157.
(2) Bassie Mnono, Cofimvaba/nuwe aansoek.
(3) Een bus om aangekoop te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hulle goedere.
(5) Tussen Mfula en Qamata-stasie, oor die roete soos aangedui op die voorgestelde tydtafel hieronder:—

(1) T.A. 106/P. 157.
(2) Bassie Mnono, Cofimvaba/new application.
(3) One bus to be acquired
(4) Non-European passengers and their goods.
(5) Between Mfula and Qamata Station, over the route as described on the proposed time-table below:—

Voorgestelde tydtafel/*Proposed time-table.*

Lees af/*Read down.* Din., Don., Sat. *Tues., Thur., Sat.*		Myl. *Miles.*	Stilhouplekke. *Stopping Places.*	Lees op/*Read up.* Sat. *Sat.*		Din., Don. *Tues., Thur.*
V/*D.*	7.30 vm./*a.m.*	—	Mfula	A.	3.30 nm./*p.m.*	5.00 nm./*p.m.*
	7.37 vm./*a.m.*	1½	Dambile		3.23 nm./*p.m.*	4.53 nm./*p.m.*
	7.44 vm./*a.m.*	3	Sanga		3.16 nm./*p.m.*	4.46 nm./*p.m.*
	7.47 vm./*a.m.*	3½	Mceula		3.13 nm./*p.m.*	4.43 nm./*p.m.*
	7.50 vm./*a.m.*	4	Ndima		3.10 nm./*p.m.*	4.40 nm./*p.m.*
	7.55 vm./*a.m.*	5	Tsotsi		3.05 nm./*p.m.*	4.35 nm./*p.m.*
	8.00 vm./*a.m.*	7	Qawuka		3.00 nm./*p.m.*	4.30 nm./*p.m.*
	8.05 vm./*a.m.*	8	Sifo		2.55 nm./*p.m.*	4.25 nm./*p.m.*
	8.10 vm./*a.m.*	9	Rushmere		2.50 nm./*p.m.*	4.20 nm./*p.m.*
	8.15 vm./*a.m.*	10	Mbulu		2.45 nm./*p.m.*	4.15 nm./*p.m.*
	8.25 vm./*a.m.*	12½	Junction		2.35 nm./*p.m.*	4.05 nm./*p.m.*
	8.30 vm./*a.m.*	13½	Somate		2.30 nm./*p.m.*	4.00 nm./*p.m.*
	8.40 vm./*a.m.*	16	Bonani		2.20 nm./*p.m.*	3.50 nm./*p.m.*
	8.45 vm./*a.m.*	17	Qutsa		2.10 nm./*p.m.*	3.45 nm./*p.m.*
	8.55 vm./*a.m.*	19	Cataweni		2.05 nm./*p.m.*	3.35 nm./*p.m.*
	9.00 vm./*a.m.*	21	Mzinyati		2.00 nm./*p.m.*	3.30 nm./*p.m.*
	9.05 vm./*a.m.*	22	Mdingi		1.55 nm./*p.m.*	3.25 nm./*p.m.*
	9.10 vm./*a.m.*	23	Klackers		1.50 nm./*p.m.*	3.20 nm./*p.m.*
	9.15 vm./*a.m.*	24	Yoywana		1.45 nm./*p.m.*	3.15 nm./*p.m.*
	9.25 vm./*a.m.*	26	Mahlubini		1.35 nm./*p.m.*	3.05 nm./*p.m.*
	9.30 vm./*a.m.*	28	Cofimvaba		12.00 mid./*noon.*	12.00 mid./*noon.*
	9.40 vm./*a.m.*	31	Wodehouse		11.50 vm./*a.m.*	11.50 vm./*a.m.*
	9.45 vm./*a.m.*	34	Deckett's H.		11.45 vm./*a.m.*	11.45 vm./*a.m.*
	9.55 vm./*a.m.*	36	Great Place		11.35 vm./*a.m.*	11.35 vm./*a.m.*
A.	10.00 vm./*a.m.*	39	Qamata	V/*D.*	11.30 vm./*a.m.*	11.30 vm./*a.m.*

Voorgestelde tariewe/*Proposed scale of charges*—

1¼c per passasier per myl/1¼c *per passenger per mile.*
Goedere soos per kontrak/*Goods as per contract.*

(1) T.A. 224/P. 158.
(2) David Pikashe, Engcobo/nuwe aansoek.
(3) Een bus om aangekoop te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) Tussen Cala-spoorwegstasie en Engcobo oor die roete soos aangedui op die voorgestelde tydtafel hieronder:—

(1) T.A. 224/P. 158.
(2) David Pikashe, Engcobo/new application.
(3) One bus to be acquired.
(4) Non-European passengers and their personal effects.
(5) Between Cala Road and Engcobo over the route as described on the proposed time-table below:—

Voorgestelde tydtafel/*Proposed time-table*—

Daagliks behalwe Sondae/*Daily except Sundays.*

Lees af/*Read down.* Tyd/*Time.*		Myl/*Miles.*	Stilhouplekke/*Stopping Places.*	Lees op/*Read up.* Tyd/*Time.*	
V/*D.*	7.30 vm./*a.m.*	—	Cala Road	A.	5.45 nm./*p.m.*
	7.45 vm./*a.m.*	3	Qiba		5.30 nm./*p.m.*
	7.50 vm./*a.m.*	6	Dippn		5.25 nm./*p.m.*
	7.55 vm./*a.m.*	7	Spafen		5.20 nm./*p.m.*
	8.00 vm./*a.m.*	10	Cala		5.15 nm./*p.m.*
	8.15 vm./*a.m.*	14	Manzimdaka		5.00 nm./*p.m.*
	8.25 vm./*a.m.*	20	Hota		4.50 nm./*p.m.*
	8.30 vm./*a.m.*	25	Nyalasa		4.45 nm./*p.m.*
	8.45 vm./*a.m.*	27	Mahlungulu		4.25 nm./*p.m.*
	8.50 vm./*a.m.*	28·5	Kwaaiman		4.00 nm./*p.m.*
	9.00 vm./*a.m.*	30·7	Kolotin		3.30 nm./*p.m.*
	9.15 vm./*a.m.*	35	Mbaxa Smith		3.15 nm./*p.m.*
	9.20 vm./*a.m.*	40	Geage		3.00 nm./*p.m.*
	9.30 vm./*a.m.*	42	Ncora Hotel		2.45 nm./*p.m.*
	9.40 vm./*a.m.*	44	Dlamini Ncora Flats		2.30 nm./*p.m.*
	9.45 vm./*a.m.*	46	Mic. Gill		2.15 nm./*p.m.*
	10.00 vm./*a.m.*	48	Qumanco		2.10 nm./*p.m.*
	10.15 vm./*a.m.*	50	White Stone		2.00 nm./*p.m.*
	10.20 vm./*a.m.*	53·8	Beyele		1.45 nm./*p.m.*
	10.25 vm./*a.m.*	55	Tsazo		1.40 nm./*p.m.*
A.	10.30 vm./*a.m.*	60	Engcobo	V/*D.*	1.30 nm./*p.m.*

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Julie 1965.

BLOUBOEKE.

Begroting van die Uitgawes wat bestry moet word uit Leningsrekening gedurende die jaar wat op 31 Maart 1966 eindig (R.P. 8 & 38/1965), Finale Druk. Prys R1.50 (oorsee R1.90, posvry).

Begroting van die Uitgawes wat uit Inkomsterekening gedurende die jaar wat op 31 Maart 1966 eindig bestry moet word (R.P. 1 & 38/1965), Finale Druk. Prys R1.05 (oorsee R1.35, posvry).

GEKOSE KOMITEE VERSLAE.

Derde Verslag van die Gekose Komitee oor Openbare Rekenings G.K. 1c/1965). Prys 0.95 (oorsee R1.20).

Eerste en Tweede Verslae van die Gekose Komitee oor Spoorweë en Hawens (G.K. 2/1965). Prys R1.25 (oorsee R1.60, posvry).

Verslag van die Gekose Komitee oor die Onderwerp van die Wysigingswetsontwerp op Nywerheidsversoening (G.K. 5/1965). Prys R2.00 (oorsee R2.50, posvry).

WETTE 1965.

Wet No. 54/1965—Wysigingswet op Beheer oor Wyn en Spiritualieë. Prys R0.10 (oorsee R0.15, posvry).

Wet No. 55/1965—Onteieningswet. Prys R0.15 (oorsee R0.20, posvry).

Wet No. 56/1965—Wysigingswet op Groepsgebiede. Prys R0.10 (oorsee R0.15, posvry).

Wet No. 57/1965—Wysigingswet op die Voortsetting van Oorlogmaatreëls. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).

Wet No. 58/1965—Verdere Wysigingswet op Finansiële Verhoudings. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).

Wet No. 59/1965—Wet op Korrespondensiekolleges. Prys R0.15 (oorsee R0.20, posvry).

Wet No. 60/1965—Wysigingswet op die Bemarkingswet. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).

Wet No. 61/1965—Wet op Onderwys vir Indiërs. Prys R0.20 (oorsee R0.25, posvry).

Wet No. 62/1965—Regeringsdienspensioenwet. Prys R0.15 (oorsee R0.20, posvry).

Wet No. 63/1965—Wet op Outeursreg. Prys R0.45 (oorsee R0.60, posvry).

Wet No. 64/1965—Wysigingswet op Wapens en Ammunisie. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).

Wet No. 65/1965—Wysigingswet op Amptelike Geheime. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).

Wet No. 66/1965—Boedelwet. Prys R0.30 (oorsee R0.40, posvry).

Wet No. 67/1965—Wysigingswet op Onderlinge Hulpverenigings. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).

Wet No. 68/1965—Wysigingswet op Openbare Rekenmeesters en Ouditeurs. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).

Wet No. 69/1965—Wet op Oordrag van Sekuriteite. Prys R0.10 (oorsee R0.15, posvry).

Wet No. 70/1965—Wet op Hotelle. Prys R0.15 (oorsee R0.20, posvry).

Official Publications Issued during July, 1965.

BLUE BOOKS.

Estimates of Expenditure to be defrayed from Loan Account during the Year ending 31st March, 1966 (R.P. 8 & 38/1965), Final Print. Price R1.50 (overseas R1.90, post free).

Estimates of Expenditure to be defrayed from Revenue Account during the Year ending 31st March, 1966 (R.P. 1 & 38/1965), Final Print. Price R1.05 (overseas R1.35, post free).

SELECT COMMITTEE REPORTS.

Third Report on Public Accounts (S.C. 1c/1965). Price R0.95 (overseas R1.20, post free).

First & Second Reports on Railways & Harbours (S.C. 2/1965). Price R1.25 (overseas R1.60, post free.

Report of the Select Committee on the Subject of the Industrial Conciliation Bill (S.C. 5/1965. Price R2.00 (overseas R2.50, post free).

ACTS 1965.

Act No. 54/1965—Wine & Spirit Control Amendment. Price R0.10 (overseas R0.15, post free).

Act No. 55/1965—Expropriation. Price R0.15 (overseas R0.20 post free).

Act No. 56/1965—Group Areas Amendment. Price R0.10 (overseas R0.15, post free).

Act No. 57/1965—War Measures Continuation Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).

Act No. 58/1965—Financial Relations Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).

Act No. 59/1965—Correspondence Colleges Act. Price R0.15 (overseas R0.20, post free).

Act No. 60/1965—Marketing Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free.)

Act No. 61/1965—Indian Education. Price R0.20 (overseas R0.25, post free.)

Act No. 62/1965—Government Service Pensions Act 1965. Price R0.15 (overseas R0.20, post free).

Act No. 63/1965—Copyright Act 1965. Price R0.45 (overseas R0.60, post free).

Act No. 64/1965—Arms and Ammunition Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).

Act No. 65/1965—Official Secrets Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).

Act No. 66/1965—Administration of Estates Act. Price R0.30 (overseas R0.40, post free).

Act No. 67/1965—Friendly Societies Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).

Act No. 68/1965—Public Accountants and Auditors Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).

Act No. 69/1965—Securities Transfer. Price R0.10 (overseas R0.15, post free).

Act No. 70/1965—Hotel Act 1965. Price R0.15 (overseas R0.20, post free).

Wet No. 71/1965—Water-wysigingswet. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry)
Wet No. 72/1965—Wysigingswet op Afsonderlike Verteenwoordiging van Kiesers. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).
Wet No. 73/1965—Wysigingswet op die Toelating van Advokate. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).
Wet No. 74/1965—Wysigingswet op Polisie. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).
Wet No. 75/1965—Wysigingswet op Gevangenisse. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).
Wet No. 76/1965—Wysigingswet op Salarisse en Pensioene van Regters. Prys R0.10 (oorsee R0.15, posvry).
Wet No. 77/1965—Wet op Oordrag van die Klipfonteinse Organiese Produkte-Korporasie. Prys R0.10 (oorsee R0.15, posvry).
Wet No. 78/1965—Wysigingswet op Bemarking, Wol en die Wolkommissie. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).

PUBLIKASIES VAN DIE BURO VAN STASTIEK.

Verslag N.S. 16—Nywerheidsensusse, 1950-51 tot 1960-61 (24) Kouse en ander Gebreide Kledingstukke (25) Ander Breiwerkfabrieke (26) Tou, Touwerk en Bindgare; Vis- en ander Nette; Kunsleer, Oliekleed en ander Geimpregneerde en Bestrykte Stowwe; Vilt, Opstopsel, Watte en Stoffeervulsel uit alle Vesels. Prys R0.30 (oorsee R0.40, posvry).
Jaarverslag van die Statistiekeraad, 1964 waarby ingelyf is Die Jaarverslag van die Direkteur van Statistiek (Verkrygbaar vanaf die Direkteur van Statistieke). Prys R0.35 (oorsee R0.45, posvry).
Nasionale Rekeninge en Finansies—Verslag No. 42—Sensus van Eksekuteurskamers en Trustmaatskappye, 1963-64. Prys R0.30 (oorsee R0.40, posvry).
Maandbulletin van Statistiek Junie 1965. Prys R0.60 (oorsee R0.75, posvry).

LOONVASSTELLINGS.

No. 256—Drankbedryf, Groot Dorpe. Prys R0.50 (oorsee R0.65, posvry).
No. 257—Wagpatrolliedienste, Durban. Prys R0.40 (oorsee R0.50, posvry)
No. 258—Lekkergoednywerheid, sekere Gebiede. Prys R0.50 (oorsee R0.65, posvry).
No. 259—Wagpatrolliedienste, Oos-London, Port Elizabeth. Prys R0.40 (oorsee R0.50, posvry).
No. 260—Wagpatrolliedienste, Kaap. Prys R0.40 (oorsee R0.50, posvry).
No. 261—Privaathotel- en Losieshuisbedryf, sekere Binnelandse Gebiede. Prys R0.30 (oorsee R0.40, posvry).
No. 262—Padmaakbedryf, sekere Gebiede. Prys R0.25 (oorsee R0.35, posvry).
No. 263—Privaathotel- en Losieshuisbedryf sekere Kusgebiede. Prys R0.30 (oorsee R0.40, posvry).

GEOLOGIESE PUBLIKASIES.

Handboek No. 5—Analyses of Rocks, Minerals and Ores. Prys R3.25 (oorsee R4.10, posvry).
Memoir 55—The Peroniceratinae and Allied Forms of Zululand. Prys R1.10 (oorsee R1.40, posvry).
Bulletin 41—The Evander Gas-Field. Prys R0.80 (oorsee R1.00, posvry).
Geologiese kaart No. 3419C—3420C (een kaart). Prys R0.60 (oorsee R0.75, posvry).
Verduideliking R0.60 (oorsee R0.75, posvry).

DIVERSE.

Volksraad Reglement van Orde Deel I—Publieke Sake. Prys R1.00 (oorsee R1.25, posvry).
'n Verslag ten opsigte van die Republiek van Suid-Afrika en die Gebied van Suidwes-Afrika „Minerale" Januarie tot Maart 1965. Prys R0.50 (oorsee R0.65, posvry).
Maandelikse Uittreksel van Handelstatistieke Januarie—Desember 1964. Prys R1.00 (oorsee R1.25 posvry).

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Act No. 71/1965—Water Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).
Act No. 72/1965—Separate Representation of Voters Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).
Act No. 73/1965—Admission of Advocates Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).
Act No. 74/1965—Police Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).
Act No. 75/1965—Prisons Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10 post free).
Act No. 76/1965—Judges' Salaries & Pensions Amendment. Price R0.10 (overseas R0.15, post free).
Act No. 77/1965—Klipfontein Organic Products Corporation Transfer Act. Price R0.10 (overseas R0.15, post free).
Act No. 78/1965—Marketing, Wool and Wool Commission Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).

PUBLICATIONS OF THE BUREAU OF STATISTICS.

Report No. I.C. 16—Industrial Census, 1950/51—1960/61 (24) Hosiery and other Knitted Clothing (25) Other Knitting Mills (26) Rope, Cordage and Twine, Fish and other Nets, Artificial Leather, Oil Cloth and other Impregnated and Coated Fabrics, Felt, Padding, Wadding, and Upholstery Filling from Fibres. Price R0.30 (overseas R0.40, post free).
Annual Report of the Statistical Council 1964 incorporating the Annual Report of the Director of Statistics (obtainable from the Director of Statistics, Pretoria). Price R0.35 (overseas R0.45, post free).
National Accounts & Finance—Report No. 42—Census of Boards of Executors and Trust Companies 1963/64. Price R0.30 (overseas R0.40, post free).
Monthly Bulletin of Statistics June, 1965. Price R0.60 (overseas R0.75, post free).

WAGE DETERMINATIONS.

No. 256—Liquor Trade, Large Towns. Price R0.50 (overseas R0.65, post free).
No. 257—Watch Patrol Services, Durban. Price R0.40 (overseas R0.50, post free).
No. 258—Sweet Manufacturing Industry, Certain Areas. Price R0.50 (overseas R0.65, post free).
No. 259—Watch Patrol Services, East London and Port Elizabeth. Price R0.40 (overseas R0.50, post free).
No. 260—Watch Patrol Services, Cape. Price R0.40 (overseas R0.50, post free).
No. 261—Private Hotel and Boarding House Trade, Certain Inland Areas. Price R0.30 (overseas R0.40, post free).
No. 262—Road Making Industry, Certain Areas. Price R0.25 (overseas R0.35, post free).
No. 263—Private Hotel and Boarding House Trade, Certain Coastal Areas. Price R0.30 (overseas R0.40, post free).

GEOLOGICAL PUBLICATIONS.

Handbook No. 5—Analyses of Rocks, Minerals and Ores. Price R3.25 (overseas R4.10, post free).
Memoir No. 55—The Peroniceratinae and Allied Forms of Zululand. Price R1.10 (overseas R1.40, post free).
Bulletin No. 41—The Evander Gas-Field. Price R0.80 (overseas R1.00, post free).
Geological map No. 3419C—3420C (one sheet). Price R0.60, Explanation R0.60 (overseas map R0.75, Explanation R0.75, post free).

MISCELLANEOUS.

House of Assembly Standing Orders, Volume I—Public Business. Price R1.00 (overseas R1.25, post free).
A Report for the Republic of South Africa and the Territory of South West Africa "Minerals" January-March, 1965. Price R0.50 (overseas R0.65, post free).
Monthly Abstract of Trade Statistics January—December, 1964. Price R1.00 (overseas R1.25, post free).

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

SLUITINGSTYD VIR GOEWERMENTS-KENNISGEWINGS.

Aangesien 6de September 1965, 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstye vir die aanname van Goewermentskennisgewings, ens, as volg wees:—

3 nm. op Donderdag, 2de September 1965 vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 10de September 1965.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

CLOSING TIME FOR GOVERNMENT NOTICES.

As the 6th September, 1965 is a public holiday, the closing times for acceptance of Government Notices, etc., will be as follows:—

3 p.m. on Thursday, 2nd September, 1965, for the *Government Gazette* of Friday, 10th September, 1965.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.
20-27-3

Staatskoerant

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

ALGEMENE VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS.

Publikasie op Vrydae—Sluitingstyd vir advertensies 3 nm. op Vrydae voorafgaande die publikasiedatum behalwe in geval van Openbare Feesdae, wanneer die sluitingsdatums vervroeg word. (Sien „ Staatskoerant ".)

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om enige advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer en te hersien en om oortollige besonderhede te skrap.

Geen aanspreeklikheid word vir vertraging in die publikasie van 'n advertensie of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal, aanvaar nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of foute weens dowwe of onduidelike kopie ontstaan, aanvaar nie.

Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir alle skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie van sy of haar advertensie teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

L.W.—Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings of advertensies onder 'n algemene opskrif sonder afsonderlike titels te publiseer en is nie vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings of advertenses in die „ Staatskoerant " of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei, aanspreeklik nie.

Die kopie van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en nie as deel van die begeleidende brief nie. **Alle eiename moet duidelik leesbaar wees,** en ingeval 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensies kan geplaas word nie tensy daarvoor vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet betaalbaar gemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis word „ Suid-Afrikaanse Reserwebank ". Inkomsteseëls kan alleenlik vir kennisgewings in verband met bestorwe boedels aangeneem word, en in sulke gevalle moet die seëls op die vorms *geplak word.* (Raadpleeg „ Advertensietariewe " hieronder.)

Eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies wat as bewysstukke moet dien, word NIE gratis verskaf nie. Eksemplare van die *Staatskoerant* kan teen 10c per eksemplaar verkry word.

ADVERTENSIETARIEWE.

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Bevele van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is R1.00 per duim enkelkolom; herhalings, R0.80.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensie onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS: R2.00 per plasing.

BESTORWE BOEDELS: Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongerojeerde inkomsteseëls ter waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm **geplak word.**

INSOLVENSIEWET: 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, **in lysvorm,** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat kragtens die Insolvensiewet, 1916 en 1936 opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, ingestuur word.

Let wel.—In die geval van vorms 1, 2 en 6 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

NATURALISASIE: Aansoeke om naturalisasie word vir R1.35 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant.*

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE): R1.50 per eis per plasing.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE. R1.50 per polis per plasing.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Government Gazette

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES.

Published on Fridays—Closing time for Advertisements 3 p.m. Fridays prior to date of publication except in cases of Public Holidays when closing times advanced. (See " Gazette ".)

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Government Gazette,* and they are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline the further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to eliminate therefrom any superfluous detail.

No responsibility is accepted for any delay in publishing an advertisement or for publishing it on any other date than that stipulated by the advertiser. Similarly, no responsibility is accepted for losses incurred as a result of omissions or typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

The advertiser will be held responsible for all compensation and cost arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of his or her advertisement.

N.B.—The Government Printer reserves the right to publish notices or advertisements under a general heading without separate titles and is not responsible for the erroneous classification of such notices or advertisements in the " Government Gazette " or for anything resulting therefrom.

The copy of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. **All proper names must be clearly legible,** and in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed " South African Reserve Bank ". Revenue stamps are not acceptable except for deceased estate notices in which case revenue stamps *must be affixed* to the forms. (Refer to " Advertisement Rates " below.)

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. Copies of the *Gazette* may be obtained at 10c per copy.

ADVERTISEMENT RATES.

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of the Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

The advertisement rates are R1.00 per inch single column; repeats R0.80.

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch single column.

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature respectively. **Fractions of half an inch should be taken as half an inch.**

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS: R2.00 per insertion.

DECEASED ESTATES: Notices must be sent on or in the correct form and uncancelled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be **affixed** to the form.

INSOLVENCY ACT: A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916, and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 1, 2 and 6 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION: Applications for naturalization are inserted for R1.35, and this charge includes the cost of a copy of the *Gazette.*

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS): R1.50 per claim per insertion.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES: R1.50 per policy per insertion.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

SLUITINGSTYD VIR WETLIKE KENNISGEWINGS.

Aangesien 6 September en 11 Oktober 1965, openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye vir die aanname van Goewermentskennisgewings, ens., as volg wees: —

3 nm., op Donderdag, 2 September vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 10 September 1965.

3 nm., op Donderdag, 7 Oktober vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 15 Oktober 1965.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

CLOSING TIME FOR LEGAL NOTICES.

As the 6th September and 11th October, 1965, are public holidays, the closing times for acceptance of Government Notices, etc., will be as follows: —

3 p.m., on Thursday, 2nd September, for the *Government Gazette* of Friday, 10th September, 1965.

3 p.m., on Thursday, 7th October, for the *Government Gazette* of Friday, 15th October, 1965.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

WETLIKE ADVERTENSIES IN DIE *STAATSKOERANT.*

WYSIGING VAN SLUITINGSTYD VIR AANNAME.

Geliewe kennis te neem, dat vanaf die uitgawe van die *Staatskoerant* van Vrydag, 2 Julie 1965, die sluitingstyd vir aanname van wetlike advertensies om 3 nm., op die Vrydag van die week voorafgaande die publikasiedatum, sal wees.

Alle kopieë van kennisgewings moet derhalwe om 3 nm. vanaf 25 Junie 1965 op Vrydae ingedien wees.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

LEGAL ADVERTISEMENTS IN THE *GOVERNMENT GAZETTE.*

AMENDED CLOSING TIME FOR ACCEPTANCE.

Please note, that as from the issue of the *Government Gazette* of the 2nd July, 1965, the closing time for acceptance of Legal Notices will be 3 p.m. on the Friday prior to the date of publication.

All copies of notices must, therefore, be in hand by 3 p.m. on Friday, as from the 25th June, 1965.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Adresverandering, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote.

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.

TRANSVAAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, and the Registration of Businesses Act that LESLIE JOHN LEWIS HEINS, who carries on business as a general dealer and dealer in patent medicines under the style of PENGUIN PET SHOP at Stand No. 1118/651C, situate on 84 Cranbourne Avenue, Benoni, intends to sell the said business to ANNA CATRINA HARTOG and transfer will be effected to her thirty (30) days after the publication of this notice. Dated at Boksburg on this the 5th day of August, 1965.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 308 Commissioner Street, Boksburg.

13600—20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a general dealer, restaurant, provision, fresh produce, fish frier, fish monger, milk purveyor, ice-cream vendor carried on by MANUEL PEREIRA ASCENCOA under the firm or style of SAO MARTHINHO RESTAURANT, on Stand No. 407, being 314 Commissioner Street, Boksburg, will as from the grant of the necessary licences be transferred to FERNANDO GONSALVES PAULO and ANTONIO DE ABRE GONSALVES who will continue to trade under the same style or firm.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, Law Chambers, 36 First Street, Boksburg North.

14084—27-3

CHANGE OF NAME OF BUSINESS.

Notice is hereby formally given that the name of the business carried on by ROSEBANK STORES (PROPRIETARY) LIMITED, under the style of ROSEBANK STORES at 175 Oxford Road, Rosebank, Johannesburg, has been changed to ROBERT GRANT with effect from the 1st September, 1965, from which date ROSEBANK STORES (PROPRIETARY), LIMITED, will carry on business as ROBERT GRANT. — Katzenellenbogen, Swirsky & Co., Attorneys for Applicant, Fifth Floor, Colonial Bank Building, corner Market and Simmonds Streets, Johannesburg. 13648—20-27-3

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ANTON JACQUES HERMANS and WOLFGANG FRIEDRICH GUNTHER HELLHOFF at 265 Van der Walt Street, Pretoria, was dissolved with effect from the 31st day of July, 1965. The said HERMANS will henceforth practise as an optician for his own account and under his own name at 265 Van der Walt Street, Pretoria, while the said HELLHOFF will practise as an optician for his own account and under his own name at President Centre, President Boulevard, between Pretorius and Schoeman Streets, Pretoria.—Friedland, Hart, Cooper & Novis, Attorneys for W. F. Hellhoff, 212 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.

13589—20-27-3

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given in terms of Section 3 of Act No. 36 of 1909, that MATILDA ANTHONY JAFFER has retired as a partner in the business carried on under the name and style of LEBA MILK BAR, 95 Church Street, Klerksdorp with effect from the 31st day of July, 1965 and that the remaining partner DANIEL GEORGE SALAME will continue to conduct the business under the same name and style for his own account and benefit —J. Rudolph, Meyer, Van Sittert & Kroppman, Attorneys for the Parties, P.O. Box 100, Klerksdorp. 13572—20-27-

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by JEANETTE WARD-SMITH, married out of community of property to DESMOND WARD-SMITH, and ANNA MARIA ELIZABETH LEWIS, married out of community of property to FREDERICK RICHARD LEWIS, at 521 Fehrsen Street, Brooklyn, Pretoria, and known as THE DOG SHOP, has been dissolved and all assets and liabilities have been taken over by the said ANNA MARIA ELIZABETH LEWIS, married out of community of property to FREDERICK RICHARD LEWIS, who will carry on the business at the same address, under the same style and name for her own account and benefit.—Roseman & Heunis, Attorneys for Parties, 301 United Dominion Corporation Buildings, 28 Church Square, Pretoria.

14276—3-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership conducted by ROBERT LOUIS VAN WEZEL and AMBROSE SMITH trading as SAN REMO SERVICE STATION, in Hay Street, Turffontein, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 1st September, 1965, from which date the said ROBERT LOUIS VAN WEZEL will continue to trade on his own account and under the same style at the same address.—Bernard Melman & Melman, Attorneys for the Parties, 504 C.N.A. Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

14077—27-3

NOTICE.

(In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936.)

Notice is hereby given that it is the intention of CARLO CARENZI, trading as ROSEBANK RESTAURANT at 183 Oxford Road, Rosebank, Johannesburg, to sell to GREATERMANS SOUTH AFRICA, LIMITED, on or after the 10th October, 1965, the goodwill and certain of the other assets of the business hitherto carried on by him as aforesaid. Dated at Johannesburg this 27th day of August, 1965.—Pencharz & Pencharz, Attorneys for the Seller, Yorkshire House, Rissik and Marshall Streets, Johannesburg; N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Attorneys for the Purchaser, Reinsurance House, Commissioner and Sauer Streets, Johannesburg. 14273—3

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat JOHANNES HENDRIK VAN DEN BERG, wat besigheid doen te die plaas Nooitgedacht No. 381, geleë in die Registrasie-afdeling J.P., Distrik Swartruggens, as 'n algemene handelaar onder die naam of firma van NIEWODIA ALGEMENE HANDELAARS, van voorneme is om die genoemde besigheid te vervreem, na afloop van 'n tydperk van 30 (dertig) dae vanaf 1 September 1965, aan LODEWIKUS VAN STRAATEN HATTINGH, wat daarna besigheid sal doen te dieselfde adres onder dieselfde naam vir sy eie rekening en voordeel.—V. d. Merwe & Jooste, Prokureurs vir die Partye, Posbus 51, Koster.

14269—3

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat LESLIE IGNATIUS VENNER van voornemens is om sy algemene handelaars besigheid, bekend as DAMANTSDRIF BOEREWINKEL, gedryf op die plaas Kaaldraai No. 321—K.Q., Distrik Thabazimbi, te verkoop aan JAN SEBASTIAAN JOUBERT, wat gemelde besigheid vir sy eie voordeel sal voortsit onder die naam van JOUBERT ALGEMENE HANDELAARS. — Van Graan & Le Roux, Prokureurs vir Partye, Posbus 58, Thabazimbi. 14284—3

SALE OF ASSETS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PIETER CORNELUS SAAYMAN and GERT JOHANNES SAAYMAN, carrying on business as general dealers at Stand No. 11, Stevens Road, Stafford, Johannesburg, under the style of SAAYMANS PANELBEATERS, to dispose of the machinery and equipment of the said business as from the expiry of the the advertisements to RESTYLES PANELBEATERS (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Johannesburg this 26th day of August, 1965.—Sapire, Jacobson & Creswick, Attorneys for Parties, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 14293—3

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that, as and from the 5th day of August, 1965, the partnership existing between SUSANNA CATHERINA BREDENKAMP and HENRY BOND LIVERSAGE under the style of BON AMP ELECTRIC at 38 Mentz Street, Booysens, Johannesburg, has been dissolved, from which date the said SUSANNA CATHERINA BREDENKAMP (born STOLTZ) will conduct the said business under the same style, namely BON AMP ELECTRIC at the same address, 38 Mentz Street, Booysens, Johannesburg, for her own benefit and account.—Benjamin Joseph, Attorney for Mrs. S. C. Bredenkamp, 816 His Majesty's Building, Eloff Street entrance, Johannesburg. 14292—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of DOROTHY DE-LA-THESNER to dipose of the business presently conducted by her under the name and style of SALON CLEOPATRA at 123b Main Road, Fordsburg, Johannesburg, to SURESH SINGH, with effect from 9th August, 1965, who will conduct the said business under the same name and address for his own account. Dated at Johannesburg this 9th day of August, 1965.—Edward Gordon, Attorney for the Parties, First Floor, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 14291—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by DAN HENRY EDMUNDS under the name and style of EDMUNDS CAFÉ at Shop No. 3, Robert Avenue, Western Native Township, Johannesburg, has been sold to WILLIAM HUCKLE and ISAAC JULIUS HUCKLE, who will carry on the said business under the name and style of HUCKLE'S CAFÉ at the same address for their own account and benefit, with effect from the 25th August, 1965.—Cooper & Cooper, Attorneys for Parties, P.O. Box 950, Johannesburg.

14290—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business, together with all the assets of the business, heretofore carried on by ELECTRON BAZAAR (PTY.), LIMITED at 54 Klipriviersberg Road, Electron, Johannesburg, has been sold to JOAO ARNOLDO DA COSTA, as Trustee for a Company to be formed, and will be transferred to the aforesaid Purchaser on the expiry of thirty (30) days from the 3rd September, 1965.—Bernard Hertzberg, Attorney for the Parties, Standard Bank Chambers, 243 President Street, Germiston. 14300—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of RUBIN MERVITZ and HENRY IVAN MERWITZ, carrying on business as wholesale produce merchants at 72a Pim Street, Newtown, Johannesburg, under the style of H. I. MERWITZ, to dispose of the said business, together with the goodwill and all the assets thereof, after the expiration of a period of 30 days after the final publication of this notice to H. I. MERWITZ (PROPRIETARY), LIMITED, who will thereafter carry on the said business at the same address for its own account and benefit under the same style.

As between the parties, the effective date of the transaction is the 1st September, 1965.—L. Sidelsky, Attorney for the Parties, 506 Union Castle Building, 36 Loveday Street, Johannesburg. 14167—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of AUGUSTINHO VIERA BARRADAS, carrying on business as a general dealer and fresh produce dealer under the name of NEW LATIN MARKET GARDENS at 2 Seventh Street, Melville, Johannesburg, to dispose of the said business to MANUEL CAETANO LUCIO, who will carry on the said business as general dealer and fresh produce dealer under the same name for his own account as and from the 10th day of August, 1965. Dated at Johannesburg this 10th day of August, 1965.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, P.O. Box 7066, Johannesburg. 14169—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by ISMAIL HOOSEN under the style of CENTRAL FRUIT MARKET at 40b Central Road, Fordsburg, Johannesburg, has been sold and will be transferred to MOHAMED ESSA MOOSA, who will carry on the said business under the style of GOODWILL SUPER MARKET for his own benefit and account at the same address as from the 19th day of August, 1965.—Saloojee, Cajee & Co., for the Parties, 25a Becker Street, Ferreirastown, Johannesburg. 14172—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of BENEDICTUS BEHRMAN, carrying on business as a general dealer at 48 Verona Street, Rosettenville Extension, Johannesburg, under the style of BEHRMAN BROTHERS, to dispose of the said business together with all the assets thereof to ROBERT MOVSOWITZ, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit under the style of BEHRMAN BROTHERS BAZAAR. — Katzenellenbogen, Swirsky & Co., Fifth Floor, Colonial Bank Building, 78 Market Street, Johannesburg. 14174—3-10-17

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee van die voorgenome verkoop deur WILLIAM WILFRED DAVEY van die slagtersbesigheid bekend as CENTURY MEAT MARKET, handeldrywende te Tweede Laan 17a, Springs, aan RAND COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY, LIMITED, onderhewig aan die verstryking van die statutêre termyn ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936.—Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Prokureurs vir die Partye, Birnamgebou, Vierde Straat 34 (Posbus 16), Springs. 14185—3

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ANDRIES PETRUS STEYN (DRIES), GIDEON JACOBUS LOURENS STEYN (GIEL) and BAREND PETRUS JACOBUS DE KLERK (BEN) in respect of the business known as STEYN BROERS EN DE KLERK, estate agents, of Jaffers' Building, 27 Church Street, Klerksdorp, has been dissolved by the retirement therefrom of BAREND PETRUS JACOBUS DE KLERK (BEN), with effect from the 20th day of August, 1965, and the said ANDRIES PETRUS STEYN (DRIES) and GIDEON JACOBUS LOURENS STEYN (GIEL) will continue to carry on the said business for their own account and benefit in partnership under the name of STEYN BROERS at the same address.—M. E. Rood & Brady, Attorneys for the Parties, Allied Building, 66 Church Street (P.O. Box 6), Klerksdorp. 14198—3

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by DEMETRIO HADJIDAKIS and NICOLAS FANOURAKIS under the style of PIGALLE CAFÉ at 151 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria, has been dissolved with effect from the 19th August, 1965. All assets and liabilities have been taken over by the said DEMETRIO HADJIDAKIS, who will carry on the business at the same address and under the same style and name for his own account and benefit.—Roseman & Heunis, Attorneys for the Parties, 301 United Dominions Building, 28 Church Square, Pretoria. 14190—3-10

TRANSFER OF BUSINESS.

The garage business hitherto conducted by JOHANNES JACOBUS VAN DER WESTHUIZEN under the style of SUPER MOTORS at 32 Fourth Avenue, Geduld, Springs, has been sold and will be transferred 30 days after expiration of these advertisements to a Company presently in the course of registration to be known as SUPER MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, who will conduct the said business at the said address under the same style.—Charles Sherman, Levin & Prosser, Attorneys for the Parties, Wima Court, Fourth Street (P.O. Box 886), Springs. 14216—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business conducted by T.P. MOTORS (PTY.), LIMITED, under the style of T.P. MOTORS at 31 Paul Kruger Street, Pretoria, has been sold to FARIS MOTORS (PTY.), LIMITED, with effect from the 12th day of October, 1965. From this date the Purchaser will continue to carry on the said business at the same address and under the same style.—Kent, Campbell & Meltz, Attorneys for the Parties, 210 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria. 14229—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ALIDA JACOBA SUSANNA VON ZAHN, trading as LI-LI HAIR CREATIONS at corner Second Avenue and Du Plessis Road, Alberton, intends to alienate the said business to JELLE KRAAN thirty (30) days after the final publication of this notice, who will carry on the said business for his own account under the aforesaid name.—Maurice Stein, Attorney for Parties, Eighth Floor, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg. 14243—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the tearoom business carried on by SALVATORE BIAMONTE under the style of CAPRI RESTAURANT at 163 Commissioner Street, Johannesburg, has been sold and is being transferred to PERLIUGI GIRONI and VALERIO FIOR.—A. Vranas, c/o Max Goodman, Attorney, 301 Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 14246—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer known as FATHER XMAS FRESH PRODUCE STORE and situate at 54a Church Street, Mayfair, Johannesburg, is proposed to be sold by JULIE CHARALAMBOUS to CHARALAMBOS KOULOUNDIS on the 7th day of October, 1965, from which date the said CHARALAMBOUS KOULOUNDIS intends to carry on the said business at the same address under the same name and style for his own account and benefit. Dated at Johannesburg on this the 20th day of August, 1965.—Allan A. Hattenbach & O. Abraham, Attorneys for the Parties, Ninth Floor, 64 Eloff Street (P.O. Box 4023), Johannesburg. 14245—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the gents' outfitters business carried on by Mrs. JEAN PEKER under the style of SUPREME OUTFITTERS, 453 Voortrekker Road, Brakpan, has been sold to SUPREME OUTFITTERS BRAKPAN (PTY.), LTD., and that the said Purchaser will carry on the said business at the same address.—Haarhoff & Cohen, Attorneys for the Parties, Girnbro Arcade, Third Street, Springs. 14156—3

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JOHN GILBERT VORSTER NEL, wat besgiheid dryf te Prince Georgelaan 261, Brakpan, onder die naam TATTERSALLS CAFÉ, gemelde besigheid verkoop het aan PIETJE ROMEYNDERS (getroud in Holland met RENIER HENDRIKUS ROMEYNDERS, welke huwelik deur die wette van Holland beheer word) en dat sy vanaf die 4de Oktober 1965 by dieselfde adres en onder dieselfde naam besigheid sal dryf vir haar eie voordeel. Gedateer te Brakpan, op die 24ste dag van Augustus 1965.—Pieter du Plessis, Prokureur vir die Partye, Volkskasgebou, Brakpan. 14148—3

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, kragtens die voorsienings van die Insolvensie wet dat ROUX KRIGE sy besigheid bekend as KLOOF MELKERY, gedryf te Watermeyerstraat, Meyerspark, Pretoria, verkoop het aan EDWIN MORGENROOD, wat van voorneme is om die besigheid onder die naam van MEYERSPARK MELKERY by dieselfde adres vir sy eie voordeel voort te sit na verstryking van die advertensieperiode. Geteken te Pretoria, hierdie 24ste dag van Augustus 1965.—C. J. van Zyl & Kie., Nasionale Bouverenigingsgebou, Kerkplein, Pretoria. 14164—3-10

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van BERTHINA ELIZABETH PRINSLOO (getroud buite gemeenskap van goedere met NAPOLEON PRINSLOO), wat besigheid doen as haarkapper onder die naam van SALON MADAME te Sinoville, Pretoria, om voormelde besigheid tesame met alle bates en klandisiewaarde, na afloop van 'n tydperk van dertig (30) dae vanaf 13 Augustus 1965 te vervreem aan LEONARDUS VAN DEN BERGH, wat genoemde besigheid by dieselfde adres onder die naam SALON THERESA vir sy eie rekening en voordeel sal voortsit.—C. J. Kuhn, Prokureur vir die Partye, Voortrekkerweg 432, Pretoria. 14163—3

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealers business carried on by ROBOT TRADING COMPANY (PTY.), LTD., under its own name and under the style of STATION WHOLESALERS, at 480 Paul Kruger Street, Pretoria, will be removed to Law's Building, Main Road, Kalkbay, Cape, with effect from the 31st August, 1965, where the said company will trade under the name STATION WHOLESALERS. — Segal & Seymore, Attorneys, 301/4 J.B.S. Building, Bureau Lane, Pretoria. 14090—3-10-17

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JOEL ALBERTUS VAN ROOYEN sy besigheid bekend as J. A. VAN ROOYEN ALGEMENE HANDELAARS, te Steenbokpan No. 295—L.Q., distrik Waterberg, verkoop het aan SALMON CORNELIUS PIETER VAN ROOYEN en JOHANNA HENDRINA COMBRINK (gebore JANSE VAN VUUREN, gehuud buite gemeenskap van goedere met HENDRIK JACOBUS COMBRINK), wat die gemelde besigheid by dieselfde adres vir hulle eie rekening en voordeel onder dieselfde naam sal voortsit. Gedateer te Groblersdal, hierdie 17de dag van Augustus 1965.—A. J. Erwee, Prokureur vir Verkoper, van Riebeeckstraat, Groblersdal. 14142—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the hotel business carried on by DARLYNN INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, at 622 Pretorius Street, Arcadia, Pretoria, under the name and style of FAIRMONT HOTEL, has been sold and will be transferred to ANDRIES JOHANNES BURGER, with effect from the 1st day of September, 1965, from which date the purchaser will carry on the said business at the same address for his own account.—Savage, Jooste & Adams, Attorneys for the Parties, 210 Permanent Buildings, Pretoria. 14126—3

SALE OF BUSINESS.

Be pleased to take notice that the business of a men's hairdresser, carried on by IZAK JOHANNES GREYLING at 54 Cranbourne Avenue, Benoni, under the style of BETTER 'OLE, has been sold to FAITH FRANKLIN (born GREYLING), who will carry on the business at the same address under the same style for her own account as and from the 1st day of September, 1965.—Messrs. Fredman and Fredman, Jasan House, 56 Cranbourne Avenue (P.O. Box 293), Benoni. 14106—3-10

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig dat IZAK SERK JOHANNES VAN DEVENTER die handelsvoorraad en klandisiewaarde in die saak bekend as ANNETTE'S SALON gedryf te Wilgerhofgebou, Tambotiestraat 65, Phalaborwa, vervreem het aan LOUISA MAGRIETHA HORN) (gebore OPPERMAN), weduwee wat die gemelde besigheid onder dieselfde naam en adres vir eie rekening sal voortsit. —Coetzee & van Rensburg, Prokureurs vir Partye, Posbus 217, Phalaborwa, 14108—3

KAAP—CAPE

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936 soos gewysig, dat GIDEON STEPHANUS KEYTER, handelende as 'n kafee, vars produkte, minerale waters en patente medisyne-handelaar onder die naam van DELMONICA RESTAURANT, te Hoofstraat 46b, Despatch, van voorneme is om die gemelde besigheid te vervreem aan WILHELM LOUW VAN WYK, welke vervreemding van krag sal word na verloop van die statutêre tydperk, waarna genoemde WILHELM LOUW VAN WYK die besigheid sal voortsit onder dieselfde naam by dieselfde adres vir sy eie rekening en voordeel. Geteken te Despatch, hierdie 25ste dag van Augustus 1965.—Conradie Campher & Pieterse, Prokureurs vir die Partye, Hoofstraat 20, Despatch. 14271—

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van WILLEM CHRISTOFFEL WARMENHOVE wat besigheid doen as algemene handelaar, restaurant en teekamer, spuitwater handelaar en vars produkte handelaar, in die naam van GOOD HOPE CAFE, Beaufort-Wes, om die gemelde besigheid tesame met alle bates te verkoop aan EMMANUEL AGIAKATSIKAS, GEORGE REPANELLIS, ZAFIREA KOUROUVAKALLI, (gebore MOSXHOUISIOTOU) (getroud met SRELIOS KOUROUVAKALLI volgens die Wette van Griekeland), met effek vanaf 30 dae na publikasie hiervan, welke Kopers daarna die genoemde besigheid by dieselfde adres, onder dieselfde naam sal voortsit vir eie rekening en voordeel.—H. W. Gird & Kie., Prokureurs vir Partye, Donkinstraat 75, (Posbus 6), Beaufort-Wes. 13874—27-3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by ABRAHAM NICOLAAS ALBERT JOOSTE, under the name of JOBSON'S MOTOR AND VULCANIZING WORKS, has been sold with effect from the 1st October, 1965, to JOBSON'S MOTOR AND VULCANIZING WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue to carry on the business for its own benefit and account under the same name and/or style and at the same address. Dated at Kimberley this 23rd day of August, 1965.—Duncan & Rothman, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley. 14200—3

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JAMES PATRICK MOORE, wat handel dryf as VAN RIEBEECK SLAGTERY, geleë te Van Riebeeckstraat, Uitenhage, van voorneme is om gemelde besigheid as lopende saak te verkoop aan JAN HILGARD VAN NIEKERK, wat by dieselfde adres in dieselfde handelsnaam die besigheid sal voortsit vir eie rekening. Gedateer te Uitenhage op hierdie 24ste dag van Augustus 1965.—Joseph Kitching, Prokureur vir die Partye, Posbus 136, Uitenhage.

NOTICE.

Notice is given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JAMES PATRICK MOORE, carrying on business as VAN RIEBEECK BUTCHERY at Van Riebeeck Street, Uitenhage, intends disposing of the said business as a going concern to JAN HILGARD VAN NIEKERK, who will continue the said business under the same style at the said address for his own benefit. Dated at Uitenhage this 24th day of August, 1965.—Joseph Kitching, Attorney for the Parties, P.O. Box 136, Uitenhage. 14206—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HENDRIK GIDEON HOLTZHAUZEN, to dispose of his general dealer's business which he at present carries on at PHAPOSANE STORE, District of Vryburg, within a period of 30 days from 1st September, next, to WILLEM JAMES CHALMERS, who will carry on the business at the same address and under the same trade name for his own benefit. Dated at Vryburg on this 23rd day of August, 1965.—Wessels, De Kock & Van Rooyen. 14214—3

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that FRYER BROS. (PTY.), LTD., who formerly traded at Fryer's Buildings, 108 Main Street, Port Elizabeth, have moved to corner of Drake and Grahamstown Roads, Deal Party Estate, Port Elizabeth.—Shear & Shear. 14107—3

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat STEFANUS GERHARDUS VENTER, 'n slagter wat handel dryf onder die naam HAMLET SLAGTERYE, Kerkstraat, Prince Alfred's Hamlet, genoemde besigheid verkoop het aan CHRISTIAAN PHILIPPUS VENTER, wat onder dieselfde naam sal handel dryf vir sy eie besigheid vanaf die 1ste September 1965. Gedagteken te Ceres op hierdie 16de dag van Augustus 1965.—Hauptfleisch & Hauptfleisch, Prokureurs vir die Partye, Voortrekkerstraat, Ceres. 14219—3

NATAL.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of BASIL CHALMERS LAGERWALL, to dispose of the business carried on under his own name at Osborn Road, Eshowe. Dated at Durban, this 3rd day of September, 1965.—Kaymar Estate Agents (Pty.), Limited, Agents for the Seller, Third Floor, Aliwal House, 37 Aliwal Street, Durban. 14224—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of WILLIAM ALEXANDER GRACIE, to sell the business carried on by him at 473 Smith Street, Durban, under the style of W. A. GRACIE. Dated at Durban this 24th day of August, 1965.—Marcus Lewis & Son, Solicitors to the Parties, 301/307 Union Club Building, 353 Smith Street, Durban. 14208—3

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of WILFRED GEORGE CLARKE, to dispose of the business carried on by him under the style of BERGVIEW SUPPLY STORE, at Merrievale, Natal, to CYRIL GLEN WAYNE, who will from the 1st November, 1965, carry on the said business under the same style and at the same address. Dated at Durban this 3rd day of September, 1965. — Kaymar Estate Agents (Pty.), Limited, Agents for the Parties, Third Floor, Aliwal House, 37 Aliwal Street, Durban. 14223—3

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MUDEN GOLDEN VALLEY HOTEL (PROPRIETARY), LIMITED, intends disposing of the businesses known as IZINGOLWENI HOTEL and IZINGOLWENI BOTTLE STORE carried on at Sub. 4 of Izingolweni No. 3613, County of Alfred, Province of Natal, and the Remainder of Izingolweni No. 3613, County of Alfred, Province of Natal; respectively, to CHARLES WALTER HALLOWES, who will carry on the said businesses under the same style and at the same address. Dated at Harding this 20th day of August, 1965.—Trevor Rogers, Attorney for the Parties, P.O. Box 21, Harding. 14117—3

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MUDEN GOLDEN VALLEY HOTELS (PTY.), LIMITED, to dispose of the business carried on by it under the style of IZINGOLWENI HOTEL, at Izingolweni. Dated at Durban this 3rd day of September, 1965. — Kaymar Estate Agents (Pty.), Limited, Agents for the Seller, Third Floor, Aliwal House, 37 Aliwal Street, Durban. 14222—3

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat BERNARD REES van voorneme is om sy besigheid bekend as ROBERNE STORES te Weststraat 77, Durban te verkoop. Gedateer te Durban hierdie 27ste dag van Augustus 1965.—Viljoen & Snyman, Verkoper se Prokureurs, Saambougebou 906, Gardinerstraat 57, Durban. 14141—3

O.V.S.—O.F.S.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, that it is the intention of SPYRO SAKELLARIDES, trading as DALTON BAKERY, Dalton, Natal, to dispose of his business to DALTON BAKERY (PTY.), LIMITED, who will carry on business in Dalton, Natal.

Dated at Hennenman this 16th day of August, 1965.—Grunow & Grunow, Attorneys for Parties, Beyers Building, P.O. Box 23, Hennenman. 13948—27-3

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act that it is the intention of HENRY LAWRENCE GOOD, trading as LADY FRERE BAKERY, at Erf No. 69, Lady Frere, to dispose of his business to LADY FRERE BAKERY (PTY.), LTD., who will carry on the business at the same address. Dated at Hennenman this 16th day of August, 1965.—Grunow & Grunow, Attorneys for Parties, Beyers Building, P.O. Box 23, Hennenman. 13947—27-3

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that KATHLEEN DOREEN STRYDOM, trading under the style of SPARKS RIVERVIEW HOTEL, ROAD HOUSE and BUTCHER SHOP, situate on portion of the farm Albertina, Swinburne, District of Harrismith, intends to dispose of the said business to EMILIO PINDINELLO and SEBASTIANO SPAGNOLO, who will continue to conduct the said business for their own account and benefit at the same address and under the same style, with effect from thirty (30) days from date of the last publication of this notice.—Wessels & Smith, Attorneys for Parties, Permanent Building, 333 Stateway, Welkom. 14092—3

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die Wonderkop-tak van die handelaarsbesigheid van J. HORN & SONS (PTY.), LTD., te Wonderkop-stasie, verkoop is aan WILLEM JACOBUS PRINSLOO PIETERSE, en sal voortaan deur hom voortgesit word onder die naam van WONDERKOP KONTANT WINKEL. Steynsrus, die 19de dag van Augustus 1965.—Walter Lange, Prokureur vir die Partye, Posbus 3, Steynsrus, O.V.S. 14195—3-10

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

JOYHILL HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED (under Members' Voluntary Winding-up) (No. C.A. 208/64).

NOTICE OF MEETING.

[Pursuant to Section 172 (2) of the Companies Act, as amended.]

Notice is hereby given that a meeting of the above-named Company will be held at 208 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, at 11 a.m. on Friday, 17th September, 1965.—A. J. Rosin, Liquidator, 208 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 14281—3

FRIEDRIM HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED (under Members Voluntry Winding-up) (No. C.A. 207/64).

NOTICE OF MEETING.

[Pursuant to Section 172 (2) of the Companies Act, as amended.]

Notice is hereby given that a meeting of the above-named Company will be held at 208 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, at 11.15 a.m. on Friday, 17th September, 1965.—A. J. Rosin, Liquidator, 208 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 14282—3

SAFFER KATZ CONSOLIDATED HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED (under Members Voluntary Winding-up) (No. C.A. 226/64).

NOTICE OF MEETING.

[Pursuant to Section 172 (2) of the Companies Act, as amended.]

Notice is hereby given that a meeting of the above-named Company will be held at 208 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, at 11.30 a.m. on Friday, 17th September, 1965.—A. J. Rosin, Liquidator, 208 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 14283—3

P. M. B. FINANCE CORPORATION, LIMITED.

SPECIAL RESOLUTION.

Passed at an Extraordinary General Meeting of Shareholders held in Johannesburg on 19th August, 1965.

Resolved:

That the Company be and is hereby placed in voluntary liquidation and that it be wound up as a Members' Voluntary Winding-up in terms of Section 160 *bis* (2) of the Companies Act.

That Archibald William Alison be and is hereby appointed Liquidator of the Company and that the furnishing of security by him in terms of Section 165 (2) of the Companies Act be dispensed with. 14249—3

BURLINGTON HOSIERY MILLS (S.A.), LIMITED.

CLOSURE OF REGISTERS.

DIVIDEND No. 10.

The Register of Members and Transfer Register will be closed from Saturday, 4th September, 1965, to Tuesday, 21st September, 1965, both days inclusive, for the purpose of paying a Dividend of 8½ per cent, equivalent to 4¼ cents per Share. By Order of the Board.—S. S. Faiga, C.A. (S.A.), Secretary. 14166—3

AFRICAN METALS CORPORATION, LIMITED.

SHARE AND TRANSFER REGISTERS.

The Ordinary Share and Transfer Registers will be closed from 1st to 8th October, 1965, both days inclusive. By Order of the Board.—L. A. Frames, Secretary, Amcor House, 88 Marshall Street, Johannesburg, 26th August, 1965. 14257—3

INDUSTRIAL DEVELOPMENT CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

5½ PER CENT LOCAL REGISTERED LOAN STOCK, 1990 (LOAN No. 6).

Notice is hereby given that the Stock Registers and Transfer Books in respect of the above-mentioned Stock will be closed from the 18th September, to 30th September, 1965, both days inclusive, and interest calculated to the 30th September, 1965, will be paid to Stockholders registered in the Books of the Corporation as at the 17th September, 1965.

Interest cheques will be posted on or before the 30th September, 1965.—Per I. M. Campbell, 117 Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg. 14286—3

GOLELA SUGAR ESTATES (PTY.), LTD. (in Members' Voluntary Winding-up).

Notice is hereby given that the following Resolution was passed pursuant to Sections 160 (*b*) and 164 (*b*) of the Companies Act, as amended, at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company, held for the purpose at Johannesburg, on the 24th August, 1965:—

"That the Company be and is hereby wound up voluntarily and that it be and is hereby placed under liquidation, subject to the following provisions and conditions:—

(*a*) That such winding up be a Members' Voluntary Winding-up in accordance with the provision of the Companies Act, 1926, as amended.

(*b*) That Messrs. B. L. Krawitz and A. Klein be appointed Liquidators for the aforegoing purposes and that such Liquidators be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the Companies Act, 1926, as amended.

(*c*) That the Liquidators of the Company shall not be required to furnish security in terms of Section 165 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, for due performance of their duties."

B. L. Krawitz and A. Klein, Liquidators, Sixth Floor, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 14244—3

INDUSTRIAL DEVELOPMENT CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

5 PER CENT LOCAL REGISTERED LOAN STOCK, 1988 (LOAN No. 2); and 5 PER CENT LOCAL REGISTERED LOAN STOCK, 1989 (LOAN No. 3).

Notice is hereby given that the Stock Registers and Transfer Books in respect of the above-mentioned Stocks will be closed from the 18th September, to 30th September, 1965, both days inclusive, and interest for the six months ending the 30th September, 1965, will be paid to Stockholders registered in the books of the Corporation as at the 17th September, 1965.

Interest cheques will be posted on or before the 30th September, 1965.—Per I. M. Campbell, 117 Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg. 14285—3

COPE ALLMAN (SOUTH AFRICA), LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that, in connection with the Dividend payable to Shareholders registered on 15th September, 1965, the Share Transfer Register and Register of Members of this Company will be closed from 16th to 30th September, 1965, both days inclusive. By Order of the Board.—Marlin Trust (Proprietary), Limited, Secretaries, per J. M. O'Leary, 505/515 Stock Exchange Building, Hollard Street, Johannesburg, 25th August, 1965. 14287—3

SOUTH AFRICAN CLOTHING INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that the Ordinary and Preference Registers of Members will be closed from the 1st to 12th October, 1965, both days inclusive, for the purpose of the payment of Preference Dividend No. 30 and Interim Ordinary Dividend No. 32 on the 9th November, 1965, to Shareholders registered in the books of the Company on 30th September, 1965. By Order of the Board.—A. L. Baikie, Secretary. Transfer Secretaries: Security Registrars (Pty.), Ltd., Second Floor, Mansion House, 132 Market Street (P.O. Box 1523), Johannesburg, 20th August, 1965. 14288—3

SOUTH AFRICAN TORBANITE MINING & REFINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

DECLARATION OF FINAL DIVIDEND No. 27.

With reference to the declaration of Final Dividend No. 27 at the rate of 8 per cent, equivalent to 4c per Share, payable to Holders of Shares registered in the books of the Company at the close of business on 10th September, 1965, the Transfer Books and Register of Members will be closed from 11th September, 1965, to 17th September, 1965, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo-Tranvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries, per R. Pollock. Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg, 25th August, 1965. 14158—3

KAAP—CAPE.

CLEGHORN AND HARRIS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that a Final Dividend at the rate of 14c (fourteen cents) per Share will be paid on the Ordinary Shares of the above-named Company on the 15th September, 1965.

The Ordinary Share Transfer Register of the Company will be closed from 13th to 15th September, 1965, both days inclusive.

By Order of the Board.—R. C. Barnard, Secretary, Cape Town, 11th August, 1965. 14089—3

WOOLWORTHS HOLDINGS, LIMITED.

DECLARATION OF ORDINARY AND " CLASS A " ORDINARY DIVIDEND No. 58.

Notice is hereby given that a Second Interim Dividend of 6 per cent (equivalent to 3c per share) on the Ordinary and " Class A " Ordinary Shares in Woolworths Holdings, Limited, has been declared by the Board, payable to all Ordinary and " Class A " Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 15th October, 1965.

This will be the final payment on the Ordinary and " Class A " Ordinary Capital for the year ended 31st May, 1965, and makes a total distribution of 11 per cent for the year (5·5c per share). This compares with 9·6 per cent (4·8c per share), for the previous year, based on the increased Capital.

The Dividend is declared payable in the currency of the Republic of South Africa, and Dividend Warrants will be posted on or about the 5th November, 1965.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7·38 per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic.

The Ordinary and " Class A " Ordinary Registers will be closed from the 16th October, 1965, to the 5th November, 1965, both dates inclusive.

SUMMARISED RESULTS FOR THE YEAR ENDED 31ST MAY, 1965.

	1965 R	1964 R
Profit before Taxation	2,434,198	2,122,461
Taxation	737,221	651,653
Net Profit	1,696,977	1,470,808
Add: Capital Surpluses	—	168,086
Less: Capitalisation Issue Expenditure	30,585	—
Unappropriated Profits brought forward	762,340	821,606
Available for distribution	2,428,732	2,460,500

RECOMMENDED APPROPRIATIONS.

	1965 R	1964 R
Transfer to Employees' Benefit Fund	100,000	100,000
Transfer to Reserve for Modernisation and Development of Property	101,855	160,000
Transfer to General Revenue Reserve	807,666	800,000
Total Dividends for the year	727,200	638,160
Unappropriated Profit to be carried forward	692,011	762,340
	2,428,732	2,460,500

A more comprehensive report will be contained, as usual, in the Chairman's Review and Annual Report and Accounts to be issued in due course.

By Order of the Board.
WOOLWORTHS HOLDINGS, LIMITED,
J. J. STEENKAMP, Secretary.

Cape Town,
12th August, 1965.

14210—3

TOWLES, EDGAR JACOBS, LIMITED.

DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that a Dividend of 20 per cent, equal to 10c per Share, for the twelve months ended 30th June, 1965, has been declared and will be paid on or about 30th September, 1965, to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 10th September, 1965.

The Share Transfer Register of the Company will be closed from 13th to 25th September, 1965, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited. Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 27th August, 1965. 14252—3

CYMOT, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ORDINARY DIVIDEND No. 64.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 17½ per cent (equivalent to 17½c per Share) on the Ordinary Shares of the Company has been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 17th September, 1965.

This Dividend, together with the Interim Dividend of 10 per cent declared on the 20th February, 1965, totals 27½ per cent (equivalent to 27½c per Share), in respect of the Financial Year ended the 30th June, 1965 (1964—25 per cent).

The estimated profit of the Company for the year ended 30th June, 1965, amounted to R250,000, after taxation, and the Dividend is declared out of this profit.

The ordinary Share Register and Transfer Books of the Company will be closed from the 18th September to the 23rd September, 1965, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 28th September, 1965.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from the dividends of Shareholders whose registered addresses are outside the Republic. By Order of the Board, G. Schmitt, Secretary, Registered Office, 40 Sir Lowry Road, Cape Town, 25th August, 1965. 14191—3

GOLDEN ARROW INVESTMENTS, LIMITED, CAPE TOWN.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 37 and NOTICE OF NINETEENTH ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 10 cents, together with a Bonus Dividend of 6 cents per Share, for the year ended 30th June, 1965, has been declared payable to all Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 6th October, 1965. This, together with the Interim Dividend of 5 cents per Share already declared, makes a total Dividend of 21 cents per Share for the year.

Dividend cheques will be posted on or about the 14th October, 1965.

In terms of the Income Tax Act, 1962 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Republic.

Notice is also given that the Nineteenth Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Board Room of the Company, Tollgate House, Cape Town, on Friday, 5th November, 1965, at 12 noon.

The Share Transfer Register and Register of Shareholders, will be closed from the 7th October, 1965, to 14th October, 1965, both days inclusive, and from the 29th October, 1965, to 5th November, 1965, both days inclusive. By Order of the Board.—E. E. Grubb, Secretary. 14211—3

SAM NEWMAN HOLDINGS, LIMITED.

(Directors: F. Leighton Ashmead, A. M. Lyon, N. Hardick, J. Balchin.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Ordinary Dividend of 10c has been declared in respect of the year ended 31st March, 1965, payable to Holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on Friday, 17th September, 1965.

The Dividend is declared payable in the currency of the Republic of South Africa and Dividend Warrants will be posted on or about the 24th September, 1965.

In terms of the Republic of South Africa Income Tax Act of 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends paid to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic.

The Transfer Books and Registers of Members in respect of the Ordinary Shares of the Company will be closed from the 18th September to the 22nd September, 1965, both days inclusive. By Order of the Board.—P. Fyson, Secretary, 30 Burg Street, Cape Town, 27th August, 1965.

14091—3

MARKHAMS HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 34.

Notice is hereby given that a Dividend for the six months ending 31st August, 1965, at the rate of 5 per cent per annum, has been declared, payable on or about 30th September, 1965, to all Preference Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 22nd September, 1965.

The Preference Transfer Register and Register of Members will be closed from 23rd to 29th September, 1965, both dates inclusive. By Order of the Board.—R. W. Storey, Secretary, Transfer Secretaries, Cape Trustees and Executors, Limited, 85 St. George's Street (P.O. Box 2276), Cape Town, 17th August, 1965. 14134—3

NATAL.

TREVORHILL INVESTMENTS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 1633/4).

Notice to Creditors is hereby given, in terms of Section 179 (2) of Act No. 46 of 1926, as amended, that the time within which Creditors of the above Company are to prove their claims or be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, before those debts are proved has been fixed by the Master at sixty (60) days from the date of publication hereof.

A meeting is being convened before the Magistrate, Durban, on the 28th October, 1965, at 9 a.m. for the proof of claims.—A. Morrison, 5th Floor, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban. 14196—3

O.V.S.—O.F.S.

NORTHERN FREE STATE MOTORS, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 19.

Notice is hereby given that Ordinary Dividend No. 19 of seventeen and a half percent (17½%), equivalent to 8¾ cents per Ordinary Share, has been declared for the year ended 30th June, 1965, payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 15th September, 1965.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 16th September, 1965, to 30th September, 1965 (both dates inclusive), and dividend cheques will be posted on or about the 1st October, 1965.

In terms of the Republic of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-resident Shareholders' Tax at 7½ per cent will be deducted by the Company from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic. By Order of the Board.—J. J. Steyn, Secretary, 21 Reitz Street, Kroonstad, 25th August, 1965. 14205—3

JOHN RODERICK & COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF CLOSE OF MEMBER REGISTER.

In terms of Section 31 of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company, relating to both Ordinary and Preference Shares, will be closed from the 1st to the 14th September, 1965, both dates inclusive. By Order of the Board.—H. L. J. Conradie, Secretary, 101 St. Andrew Street, Bloemfontein, 25th August, 1965. 14261—3

VERLORE DOKUMENTE.—LOST DOCUMENTS.

TRANSVAAL.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 2763/1951, gedateer 17 Mei, 1951, ten gunste van—

(1) Margaretha Maria Magdalena Fourie;
(2) Johanna Maria Sara Jooste (gebore Fourie);
(3) Jacoba Maria Magdalena Weaver (gebore Fourie, voorheen Greyvenstein);
(4) Christina Wilhelmina Fourie;
(5) Frederik Johannes Potgieter;
(6) Petrus Johannes Fourie;
(7) Philippus Rudolf Theron Fourie;
(8) John Robertson Strang;
(9) Daniel Jacobus Fourie;
(10) Petrus Johannes Fourie;
(11) Johannes Jacobus Fourie;
(12) Daniel Jacobus Fourie;
(13) Andries Stefanus Scott;
(14) Frederich Wilhelm Michael Axsel;
(15) Uys Fourie;
(16) Gertruida Louisa Fourie (gebore Steyn);

ten aansien van seker plaas Pietersrust No. 91, geleë in die Distrik Ventersburg, groot 726 morg.

Alle persone wat teen die uitreik van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Brakpan, op hede die 17de dag van Augustus 1965.—F. J. le Roux, vir Le Roux & Van Rooy, Prokureurs vir Applikante, Sheffreelgebou 108/113, Prince Georgelaan (Posbus 116), Brakpan. 13998—27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 19005/1961, dated the 28th August, 1961, passed by the Messenger of the Court, Pretoria, in favour of Khasmula Johannes Mashile (a Native), in respect of certain Holding No. 100, situate on Bushveld Road and Thirteenth Avenue, in the Winterveld Agricultural Holdings, District of Pretoria, measuring 4·7852 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Pretoria, Transvaal, within 3 (three) weeks from the last publication of this notice.—Kraut, Wagner, Hutchinson & Mostert, Attorneys for Applicant, Sixth Floor, U.D.C. Building, 28 Church Square, (P.O. Box 1317), Pretoria. 14114—3

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 5447/1906, gedateer 21 Julie 1906 ten gunste van Klasina Johanna Salomina Oosthuizen ten aansien van sekere onverdeelde ⅛ste aandeel van sekere gedeelte van die plaas Boschjeslaagte (Bosjeslaagte) No. 52, Registrasie-afdeling J.O., Distrik Marico, groot 1,903 morg 383 vierkante roede.

Alle persone wat wens besware te maak teen die uitreiking van 'n afskrif van sodanige transportakte, word hiermee versoek om sodanige besware in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne 3 weke vanaf die datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Zeerust op 18 Augustus 1965.—Warren en Coulson, Prokureurs vir Applikant, Posbus 83, Zeerust. 14100—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Bertha Lilian Taylor (widow, born on the 4th January, 1894), intends applying for the issue of a certified copy of the following:—

Deed of Transfer No. 4940/1960, dated the 19th day of January, 1960, in respect of certain Erf No. 887, situate on De Mist Street, in the township of Rynfield, District of Benoni, measuring 27,515 square feet, registered in her name.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within 3 (three) weeks from the last publication of this notice. Dated at Edenvale this 23rd day of August, 1965.—Philip E. Medalie & Reid, Attorneys for the Applicant, 113 Van Riebeeck Avenue (P.O. Box 31), Edenvale, Transvaal. 14154—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1642/50, dated 24th August, 1950, passed in favour of Johannes Marago in respect of certain Holding No. 34, situate on First Road and Third Avenue, Kameelboom Agricultural Holdings, measuring 9·0010 morgen.

All persons having objections to the issue of such copy are required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from last publication of this notice. Dated at Rustenburg this 20th day of August, 1965.—Buffey, Van Niekerk & Kruger, 37 Steen Street (Private Bag 2082), Rustenburg. 14159—3

LOST FIRST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of First Mortgage Bond No. F.5674/1957, dated the 13th day of June, 1957, passed by Frank Eli Rowe (born on the 2nd day of April, 1917), in favour of Jane Tregear Rowe (born on the 14th day of October, 1889), widow, for the sum of £880 (eight hundred and eighty pounds), in respect of certain piece of land being the remaining extent of Erf No. 147, in the township of Witfield, District of Boksburg, measuring as such 35,508 (thirty-five thousand five hundred and eight) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Boksburg this 19th day of August, 1965.— P. G. de Vries, Attorney for the Applicant, Corder's Building, 260 Commissioner Street, Boksburg. 14140—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 32488/1946, dated the 22nd October, 1946, passed in favour of Edgar Ivor Hancock (born on the 15th July, 1905), in respect of certain Holding No. 187, situate on Portion 6, known as Rynfield Agricultural Holdings (Section 2), District Benoni, measuring 2·0865 morgen.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 24th day of August, 1965.—Schewitz & Hurwitz, Attorneys for Applicant, 533 City Centre, 272 Pretorius Street, Pretoria. 14226—3

VERLORE EFFEKTESERTIFIKAAT: S.AD JOHANNESBURG SE PLAASLIK GEREGISTREERDE 3¾ PERSENT EFFEKTE, 1962/65.

Sertifikaat No. 137 ten bedrae van R500 van bogenoemde Effekte, uitgereik in die naam van Dr. F. Pollecoff, kon nie vir delging ingedien word nie aangesien die sertifikaat òf verlê òf vernietig is.

Kennis word hiermee gegee dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke vanaf die datum van die publikasie hiervan by die Stadstesourier ingehandig word, die bedrag wat aan Dr. F. Pollecoff verskuldig is, betaal sal word.—W. Carine, Waarnemende Stadstesourier.

LOST STOCK CERTIFICATE: CITY OF JOHANNESBURG 3¾ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1962/65.

Certificate No. 137 for R500 of the above-mentioned stock issued, in the name of Dr. F. Pollecoff, could not be presented for redemption because the certificate has been mislaid or destroyed. Notice is hereby given that unless the original certificate is produced to the City Treasurer within four weeks from the date of the publication of this notice, the amount due to Dr. F. Pollecoff will be paid.—W. Carine, Acting City Treasurer.

14124—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.3355/1961, dated the 15th day of May, 1961, passed in favour of Als Investments (Pty.), Ltd., in respect of certain Lot marked No. 215, situate in Dunbar and Raymond Streets, township of Bellevue, District of Johannesburg, measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 26th day of August, 1965.—Aaron Oshry, of Lubbers, Spitz, Block and Carel, Applicant's Attorneys, Third Floor, Meischke's Building, Harrison and Market Streets, Johannesburg. 14302—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Roelof Hoeksma (born on the 31st January, 1905), intends applying for the issue of a certified copy of the following:—

Deed of Transfer No. 11431/62, dated the 8th day of June, 1962, in respect of certain Lot No. 415, situate on Eleventh Avenue, in the township of Edenvale, District of Germiston, measuring 69 (sixty-nine) square roods 64 (sixty-four) square feet, registered in his name.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within 3 (three) weeks from the last publication of this notice. Dated at Edenvale this 26th day of August, 1965.—Philip E. Medalie & Reid, Attorneys for the Applicant, 113 Van Riebeeck Avenue (P.O. Box 31), Edenvale, Transvaal. 14260—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13601/61, dated the 12th June, 1961, passed by Noel Hamish Gilfillan (born 25th December, 1902) and Humphrey Cecil Payne (born 21st November, 1905), in favour of Robin Francis Gilfillan (born 9th February, 1934), in respect of certain Holding No. 1, situate on Fillan Road, Littlefillan Agricultural Holdings, District of Johannesburg, measuring 2·5152 (two decimal five one five two) morgen, still held under the aforementioned Deed of Transfer.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 18th day of August, 1965.—Bowman, Gilfillan & Blacklock. 14165—3

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat Jacob Rudolf van Heerden (gebore op 19 September 1908), van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 17015/1960, gedateer 28 Junie 1960, ten opsigte van die eiendom naamlik Gedeelte 5 ('n gedeelte van daardie Gedeelte A) van die plaas Rietfontein No. 249, geleë in die Registrasie-afdeling K.R., Distrik Potgietersrus, groot 55·0929 morg.

Enigeen wat beswaar wil maak teen die uitreiking van so 'n kopie word hiermee aangesê om sodanige beswaar skriftelik in te handig by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Botha & Botha, Applikant se Prokureurs, Voortrekkerweg 88 (Posbus 98), Potgietersrust. 14186—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 21249/1947, dated the 18th July, 1947, passed by Thomas Henry Edward Lake in favour of Michael Keizan, in respect of certain Freehold Residential Erf No. 1059, situate on McComb Road, in the township of Strubenvale, District of Springs, measuring 20,000 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the date of the last publication of this notice. Springs, this 20th day of August, 1965.—Executrix Testamentary, Estate late M. Keizan, c/o Haarhoff & Cohen (P.O. Box 170), Springs. 14258—3

VERLORE VERBANDAKTE.

Kennis word hiermee gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir die kansellasie van die inskrywing in die Registers in die Akteskantoor te Pretoria, wat betrekking het op Akte van Verband No. 32102/1960, geregistreer op 5 Desember 1960, gepasseer deur Jozeph Edmund Barend Marthinus Jansen (gebore op 12 Februarie 1910), ten gunste van Hendrika Jacoba Hattingh (gebore op 30 Mei 1906), vir die som van R1,700 (eenduisend sewehonderd rand) as 'n Tweede Verband oor—

(1) sekere Gedeelte 2 van die plaas Kranskop No. 417, Registrasie-afdeling L.T. (voorheen No. 447), geleë in die Distrik Letaba, groot 82·5748 (twee-en-tagtig desimaal vyf sewe vier agt) morg;

(2) sekere Gedeelte 2 van die plaas Boschhoek No. 415, Registrasie-afdeling L.T. (voorheen No. 462), geleë in die Distrik Letaba, groot 107·3383 (eenhonderd-en-sewe desimaal drie drie agt drie) morg.

Alle persone wat teen die kansellasie van sodanige inskrywing beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hierdie 24ste dag van Augustus 1965.—Rooth & Wessels, Prokureurs vir Applikant, Barclays Bankgebou, Pretoria. 14189—3

DEED OF PARTITION TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Partition Transfer No. 19162/42, dated the 3rd October, 1942, made in favour of (1) Kahat Motsietsie; (2) Isaac Moloatsi; (3) Zachariah Ntsimane; and (4) Maria Monaisa, in respect of certain Portion 19 (a portion of portions) of the farm Putfontein No. 62—I.P., District of Lichtenburg, measuring 96 morgen and 549 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 26th day of August, 1965.—Savage, Jooste & Adams, Applicants' Agent, 210 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. 14274—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7407/54, dated the 31st day of August, 1954, passed in favour of Alexander Smith (born on the 5th February, 1882), in respect of Lot No. 679, Uvongo Beach Township (Extension No. 1), situate in the township of Uvongo and in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, measuring 10,939 (ten thousand nine hundred and thirty-nine) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds for the Province of Natal, Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Maraisburg, this 24th day of August, 1965.—Mabel Hartmann, P.O. Box 28, Maraisburg, Transvaal. 14201—3

VERLORE VERDELINGS SERTIFIKAAT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Verdelings Sertifikaat No. 5163/1916, gedateer 18 Julie 1916, uitgereik ten gunste van Johannes Christiaan Janse van Rensburg, ten aansien van seker resterende gedeelte van gedeelte gemerk „A" van gedeelte van die plaas Sterkstroom No. 400, Registrasie-afdeling J.S., Distrik Middelburg, groot as sulks 496 (vierhonderd ses-en-negentig) morg 159 (eenhonderd nege-en-vyftig) vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Middelburg, op hierdie 3de dag van September 1965.—Lindhout & Birman, Prokureurs vir Applikant, Middelburg, Transvaal. 14272—3

KAAP—CAPE.

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.
(WORCESTER BRANCH.)

Notice is hereby given that Indefinite Period Paid-up Share Certificate No. 9001, issued to the Protem Gymkana Klub on the 19th August, 1962, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, Stockenström Street, Worcester, within 30 days from date hereof.—H. E. S. Roy, Manager. 14150—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of Deeds of Transfer—

(*a*) No. 11251, dated 7th July, 1949, passed in favour of Riva Gertrude Melnick, born on 19th March, 1928, spinster, in respect of—

(1) certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Municipality of Hermanus, Division of Caledon, being Erf No. 4017, Hermanus, measuring 34 square roods 104 square feet;

(2) certain piece of redeemed quitrent land, situate as above, being Erf No. 4091, Hermanus, measuring 34 square roods 104 square feet;

(3) certain piece of redeemed quitrent land, situate as above, being Erf No. 4020, Hermanus, measuring 34 square roods 104 square feet;

(4) certain piece of redeemed quitrent land, situate as above, being Erf No. 4018, Hermanus, measuring 34 square roods 104 square feet;

(*b*) No. 7165, dated the 19th of May, 1953, passed in favour of Riva Gertrude Melnick, in respect of—

(1) certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Municipality of Hermanus, Division of Caledon, being Erf No. 1732, Hermanus, measuring 34 square roods 104 square feet;

(2) certain piece of redeemed quitrent land, situate as above, being Erf No. 1733, Hermanus, measuring 34 square roods 104 square feet;

(3) certain piece of redeemed quitrent land, situate as above, being Erf No. 1744, Hermanus, measuring 34 square roods 104 square feet;

(4) certain piece of redeemed quitrent land, situate as above, being Erf No. 1745, Hermanus, measuring 34 square roods 104 square feet;

(*c*) No. 9287, dated the 2nd of July, 1956, passed in favour of Leslie Melnick, born on 22nd December, 1931, and Riva Gertrude Hoffman (born Melnick, on the 19th of March, 1928, married out of community of property to Harold Jacob Hoffman) in equal shares, in respect of—

(1) one-half (½) share in certain piece of land, situate as above, being Erf No. 4601, Hermanus, measuring 8,400 square feet;

(2) one-half (½) share in certain piece of land, situate as above, being Erf No. 475, Hermanus, measuring 11,250 square feet.

All persons objecting to the issue of such copy, are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town on the 18th day of August, 1965.—Jan S. de Villiers & Son, Attorneys, Santam Building, corner of Burg and Castle Streets, Cape Town.

14139—3

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost Fixed Deposit Receipt No. 14627, in the name of MRS. MARY MAGID, 605 Clarensville, Beach Road, Sea Point, Cape.

A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Office, Allied Building, 48 St. George's Street, Cape Town, within 21 days from date hereof.—C. Mouat, Local Manager.

14133—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8845, dated 13th June, 1955, passed in favour of John Robertson Stella, in respect of a ¼ share of the following properties, situate in the Municipality of the Strand, Division of Stellenbosch—

(*a*) Lot No. 10, Longlands Township (now Erf No. 7913, The Strand), measuring 5,125 square feet;

(*b*) Lot No. 11, Longlands Township, measuring 4,800 square feet (now Erf No. 7914, The Strand);

(*c*) Lot No. 14, Longlands Township, measuring 5,393 square feet (now Erf No. 7917, The Strand).

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 24th day of August, 1965.—Findlay & Tait, Attorneys for the Applicant, 140 St. George's Street, Cape Town.

14225—3

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR CANCELLATION OF ENTRY IN DEBT REGISTRY.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Debt Registry, Book D27, folio 155, in respect of Mortgage Bond No. 14804, dated 10th December, 1959, for the sum of R500 plus R200 costs clause passed by James Davidse, in favour of Osman Raziet, in respect of the following property, namely:—

Certain piece of land, partly freehold and partly redeemed quitrent, situate in the Municipality and Division of Stellenbosch, being Erf No. 3334, Stellenbosch, measuring 5,000 square feet.

All persons having objection to the cancellation of the aforesaid entry in the Debt Registry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 19th day of August, 1965.—Bloomberg, Baigel & Co., Applicant's Attorneys, 63 Burg Street, Cape Town.

14101—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 16105, dated 2nd October, 1952, passed by Herbert Eric Brooks, in favour of Evangeline Sylvia Loubser (born Abel, on 7th March, 1911, married out of community of property to Jacobus Wessels Loubser), in respect of certain piece of redeemed quitrent land, being Erf No. 652, a portion of Erf No. 645, The Strand, situate in the Municipality of The Strand, Division of Stellenbosch, measuring 20,000 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at The Strand this 3rd day of September, 1965.—Murray & Du Toit, Attorneys for Applicant, P.O. Box 32, The Strand.

14202—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 14332, dated 27th August, 1946, in favour of William James Aspeling in respect of certain land, situate on the Cape Flats, in the Welcome and Surrey Estates Local Area, Cape Division, being Lot No. 10, Block B, Welcome Estate, measuring five thousand (5,000) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 19th day of August, 1965.—C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, Applicant's Attorneys, Colonial Mutual Buildings, 106 Adderley Street, Cape Town.

14203—3

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that A4 Share Certificates Nos. 72407 and 108832, in the name of Miss Phraimina Mkosana having been lost, duplicates thereof will be issued unless the originals be produced at the Offices of the Society, 44/46 Oxford Street, East London, within one month from date hereof. East London this 3rd day of September, 1965. By Order of the Board.—H. S. G. Winearls, Manager.

14254—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8667, dated 26th June, 1957, passed by the Messenger of the Magistrate's Court for the District of Wynberg, Cape Province, acting in terms of rule 40 (13) under the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, in favour of Wolfgang Walter Honigwachs (born 31st October, 1911), in respect of certain land, situate on the Claremont Flats, in the City of Cape Town, Cape Division, being the remaining extent of Lots Nos. 3 and 18, Block M, part of Portion C of the divided farm Rompe Valley (Deeds Registry No. 505, Wetton), measuring as such five thousand (5,000) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Athlone, Cape, this 3rd day of September, 1965.—Joseph Urdang and Company, Attorneys for the Applicant, Klipfontein Road, Athlone, Cape.

14253—3

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 295/1953, gedateer 16 April 1953, gepasseer deur die Raad van die Keimoes Munisipaliteit ten gunste van Heinrich Vitus Siepker, gebore op 12 Augustus 1902, ten opsigte van seker Erf No. 767, gedeelte van Erf No. 664, Keimoes, geleë in die Munisipaliteit van Keimoes, Afdeling van Gordonia, groot 21,085 vierkante voet.

Almal wat beswaar maak teen die uitreiking van sodanige afskrif moet binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing, hulle besware in skrif indien by die Registrateur van Aktes, Vryburg. Gedagteken te Keimoes, hierdie 16de dag van Augustus 1965.—Truter & Lourens, Aansoeker se Prokureurs.

14270—3

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 7620, gedateer 15 April 1948, gepasseer deur Frederick Hendrik Bosman, gebore op 2 November 1911, ten gunste van Henry Edward Urtel, gebore op 24 Mei 1907, ten opsigte van die volgende onroerende eiendom, naamlik:—

Sekere stuk vrygekoopte erfpaggrond, synde Gedeelte 33 ('n gedeelte van Gedeelte 30 van die plaas Perseel PJB, geleë te Kuilsrivier, in die Afdeling Kaap (nou Erf No. 884, Kuilsrivier), groot 3·7863 (drie desimaal sewe agt ses drie) morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateeer te Kaapstad, hierdie 18de dag van Augustus 1965.—Haak, Marais & Pienaar, Prokureurs vir Aansoeker, Volkskasgebou 506, Adderleystraat, Kaapstad. 14105—3

NOTICE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 812 of 1948, dated the 29th December, 1948, passed by Augusta Golda Sussman, Doris Thelma Berman, Henry Louis Sussman, Loraine Miller, Sheila Oliver Mayers, in favour of Lionel Jawno, in respect of—

(1) certain piece of redeemed quitrent land known as Lot No. 428 A, portion of Lot No. 428, situate in Old De Beers Road, in the City of Kimberley, in the Division of Kimberley, in extent 32 square roods and 72 square feet;

(2) certain piece of redeemed quitrent land being Lot No. 429, situate in Old De Beers Road, in the City of Kimberley, in the Division of Kimberley, in extent 15 square roods and 89·078 square feet.

All persons having objections to the issue of such copy, are hereby required to lodge such objections, in writing, with the Registrar of Deeds at Kimberley, within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Kimberley this 19th day of August, 1965.—G. N. M. Croft, Applicant's Attorney, 9 Stavros Building, Permanent Way, Kimberley. 14204—3

KENNISGEWING.

VERLORE SERTIFIKAAT VAN VERENIGDE TITEL.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Verenigde Titel No. 13038, gedateer 22 Augustus 1960 ten gunste van Philip Hendrik Theunissen de Villiers, gebore op 29 September 1892 (oorlede), ten gunste van sekere stuk grond geleë in die Munisipaliteit van Durbanville, Afdeling Kaap, synde Gekonsolideerde Erf No. 711, Durbanville, groot 27,357 (sewe-en-twintigduisend driehonderd sewe-en-vyftig) vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad hierdie 19de dag van Augustus 1965.—Haak, Marais & Pienaar, Prokureurs vir Applikant, Volkskasgebou 506, Adderleystraat, Kaapstad. 14109—3

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 7682, gedateer 28 Julie 1938, ten gunste van Johannes Stephanus du Plessis, ten aansien van—

(1) seker stuk erfpag (ten opsigte waarvan die verpligting tot betaling van erfpag, kragtens Wet No. 54 van 1934 opgehef is) grond, geleë in die Afdeling Oudtshoorn, synde Lot No. 4 van Lot No. 46 B van die plaas Hazejagt, 'n deel van Lotte Nos. 60 A, 2, 4, 42, 8, 45 A, 46 B en 11, van die plaas Hazejagt en Lot No. 60 B van die plaas Brak Rivier, groot 3 morg 149 vierkante roede 85 vierkante voet;

(2) seker stuk erfpag (ten opsigte waarvan verpligting tot betaling van erfpag, kragtens Wet No. 54 van 1934 opgehef is) grond, geleë in die Afdeling Oudtshoorn, synde Lot No. 6 van Lotte Nos. 44, 46 C, 6, 9 en 10 van die plaas Hazejacht, groot 5 morg 223 vierkante roede;

(3) die restant van seker stuk grond, synde Wilde Honde Kloof, geleë in die Afdeling Oudtshoorn, groot soos per restant 240 morg 545 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, hede die 17de dag van Augustus, 1965.—D. P. de Klerk & Van Gend, Prokureurs vir Aansoeker, Volkskasgebou, Adderleystraat, Kaapstad. 14131—3

BREDASDORPSE EKSEKUTEURSKAMER, BEPERK.

(Hoofkantoor: Kerkstraat, Bredasdorp.)

VERLORE AANDEELSERTIFIKAAT.

Aandeelsertifikaat No. 107 vir 10 Aandele, genommer vanaf 1514 tot 1523, die eiendom van en geregistreer op naam van Dirk Hermanus van Papendorp.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die aandeelhouer gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie aandeelsertifikaat, en enigeen wat in besit is van die aandeelsertifikaat, of aanspraak maak dat hy enige belang daarby het, moet onmiddellik per aangetekende brief met die aandeelhouer in verbinding tree. By gebrek aan so 'n mededeling sal 'n gewaarmerkte afskrif van die aandeelsertifikaat (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—J. A. Kruger, Algemene Bestuurder en Sekretaris.

14093—3

NOTICE.

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

[OUDTSHOORN BRANCH.]

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 31585, in the name of Mrs. Dorothy Mary Bell, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this Office at Oudtshoorn, within thirty days from the date hereof. By Order of the Board.—P. A. S. le Roux, Manager. 14127—3

OVS-O.F.S.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3947/1948, registered on the 16th of July, 1948, passed by—

(1) Maria Elizabeth van der Merwe (born Potgieter);

(2) Roelof Johannes van der Merwe, in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late Roelof Johannes van der Merwe (No. 40684), by virtue of Letters of Administration, dated the 4th November, 1947; and

(3) Maria Elizabeth van der Merwe (born Potgieter);

in favour of Theodorus Daniel van der Merwe (born the 20th June, 1913), in respect of certain farm Altona No. 3, situate in the District of Ladybrand, measuring eight hundred and forty-four (844) morgen and two hundred and forty-five (245) square roods, subject to the reservation of usufruct in favour of Maria Elizabeth van der Merwe (born Potgieter), on the 13th day of September, 1885.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein this 24th day of August, 1965.—McIntyre & Van der Post, Attorneys for Applicant, Permanent Building, 45 Maitland Street (P.O. Box 540), Bloemfontein. 14256—3

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

(Bloemfontein Branch.)

Notice is hereby given that Share Certificate No. 2984, in the name of Mr. Mathews Monahong Monne having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office at 98 Maitland Street, Bloemfontein, within 30 days from date hereof. By Order of the Board.—R. L. Doyle, Manager, 25th August, 1965. 14265—3

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 1747/1934, geregistreer op 10 Augustus 1934, gegee deur Siegfried Rosendorff, gebore op 10 April 1895, en Max Rosendorff, gebore op 30 Januarie 1893, ten gunste van Hermanus Barend du Plessis, gebore op 5 Junie 1875, ten aansien van sekere Lot No. 156, synde gedeelte van die plaas Lakeview No. 505, geleë in die Distrik Bloemfontein, groot vyf (5) morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Bloemfontein, hierdie 20ste dag van Augustus 1965.—Van de Wall, Leinberge, Potgieter en Coetsee, Prokureurs vir Aansoeker, Posbus 260, Bloemfontein.

14149—3

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

(Bloemfontein Branch.)

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 9256, in the name of Mrs. Johanna Hendrika Pretorius having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office at 98 Maitland Street, Bloemfontein, within 30 days from date hereof. By Order of the Board.—R. L. Doyle, Manager, 23rd August, 1965. 14162—3

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL.

Case No. 1236/65.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, 17th August, 1965.

Before the Honourable Mr. Justice De Vos.

In the application of PAN INVESTMENTS LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. Schreiner, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 7th September, 1965, at 10 a.m., why an Order should not be granted—

(*a*) Confirming the reduction of the capital of the Applicant from R150,000 divided into 150,000 shares of R1 each to R1,500 divided into 150,000 shares of 1 cent each by cancelling capital in excess of the wants of the Applicant to the extent of 99 cents per share and returning the said amount to shareholders;

(*b*) Approving the following Minute for registration by the Registrar of Companies:

"The capital of PAN INVESTMENTS, LIMITED, is the sum of R1,500 divided into 150,000 Shares of a nominal value of 1 cent each, all of which have been issued and are fully paid up, reduced from R150,000 divided into 150,000 Shares of R1 each, all of which were issued and are fully paid. The reduction of capital has been effected by returning to the Holders of the 150,000 issued Shares 99 cents in respect of each Share. At the date of registration of this Minute the said 150,000 Shares have been issued and 1 cent per Share is paid up on them.";

(*c*) Declaring that creditors as at the 3rd August, 1965, are entitled to object and that there are no such creditors.

2. That this rule be published once in the *Government Gazette* and once in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—I.F.R. du Preez, Registrar. (Webber, W. H. T. & Co.) 14171—3

Case No. 1237/65.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, 17th August, 1965.

Before the Honourable Mr. Justice De Vos.

In the application of HIGHVELD EQUITIES, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. Schreiner, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 7th September, 1965, at 10 a.m., why an Order should not be granted—

(*a*) Confirming the reduction of the capital of the Applicant from R500,000 divided into 500.000 Shares of R1 each to R5,000 divided into 500,000 Shares of 1 cent each by cancelling capital in excess of the wants of the Applicant to the extent of 99 cents per Share and returning the said amount to Shareholders;

(*b*) Approving the following Minute for registration by the Registrar of Companies:

"The Capital of PAN INVESTMENTS, LIMITED, is the sum of R5,000 divided into 500,000 Shares of a nominal value of 1 cent each, all of each have been issued and are fully paid up, reduced from R500,000 divided into 500,000 Shares of R1 each, all of which were issued and are fully paid. The reduction of capital has been effected by returning to the Holders of the 500,000 issued Shares 99 cents in respect of each Share. At the date of registration of this Minute the said 500,000 Shares have been issued and 1 cent per Share is paid up on them.";

(*c*) Declaring that Creditors as at the 3rd August, 1965, are entitled to object and that there are no such creditors.

2. That this rule by published once in the *Government Gazette* and once in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—I. F. R. du Preez, Registrar, (Webber, W. H. T. & Co.) 14170—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter of PHILIP DAVID BERMAN, N.O., in *re* S.M. PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as manufacturers of handbag frames and also conducting a general engineering business and having its registered office at 262 Market Street, Johannesburg, Applicant.

Notice is hereby given that the Final Order of Liquidation granted in this case on the 22nd day of December, 1964, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been set aside by Order of the said Court, dated the 29th day of June, 1965.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court. 14279—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Friday, the 20th day of August, 1965.

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

In the matter between RENE MAY WATERSTON, Applicant, and OOS KLUESTAN (EIENDOMS), BEPERK, having its registered office at 20 C.N.A. Buildings, 25 Merriman Avenue, Vereeniging, which carried on business at Vereeniging as Transport Contractors and Selling Agents, Respondent.

Having heard Mr. Erasmus of Counsel for the Applicant, and having read the Petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be, and is hereby placed in provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m. on the 14th September, 1965, why the Respondent Company should not be placed under Final Winding-up Order;

3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office and upon all known creditors of the Respondent Company by registered post, and published forthwith once in each of the *Government Gazette* and "Star" newspaper;

4. That Jacobus Johannes Oosthuizen and Schoeman whose full and further names are unknown deliver forthwith the A.E.C. Matador Mechanical Horse and Trailer registered under numbers OIL 7179 and OIL 7180 to the provisional liquidator to be appointed. By the Court, Assistant Registrar.

(Kraut W. H. & M.) 14130—3

Saak No. 1015/65.

UITWINNINGSVERKOPING.

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, en JOHANNES KRUGER, Verweerder.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), in bogemelde saak, sal 'n verkoping, sonder reserweprys, gehou word ten kantore van die Adjunk-balju, Andriesstraat 177, Pretoria, op Woensdag, die 29ste dag van September 1965, om 10-uur voormiddag, van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die Afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere resterende gedeelte van Erf No. 1320, geleë aan Malherbe- en Venterstraat, in die dorpsgebied van Capital Park, stad van Pretoria, groot as sodanig 12,705 (twaalfduisend sewehonderd-en-vyf) vierkante voet, gehou kragtens Akte van Transport No. 2459/1964, gedateer 24 Januarie 1964.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar word nie gewaarborg nie:—

Twee-slaapkamer baksteen-woonhuis onder sinkdak, gedeeltelik voltooi.

Terme.—Tien persent (10%) van die koopprys kontant op die dag van verkoping, die balans teen transport, verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die datum van verkoping by die Adjunk-balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in die Kantoor van die Adjunk-balju (mnr. Pat Dyer), Andriesstraat 177, Pretoria.—Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Prokureur vir Eiser, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria. 14297—3

Case No. M.1201/65.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice De Vos.

Johannesburg, Tuesday, 17th August, 1965.

In the application of JOHN LONGFIELD JONES, Applicant, and NATIONAL ENTERPRISES (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered offices at 701 Zambesi House, corner of Commissioner and Von Weilligh Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. Weinstock, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 7th September, 1965, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known Creditors by registered post. By Order of the Court.—I. F. R. du Preez, Registrar.

(Lubbers, S. B. & C.) 14168—3

In *re* SIDBET INVESTMENT TRUST (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that the following Minute approved and confirmed by an Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 17th day of August, 1965, was registered by the Registrar of Companies on the 23rd day of August, 1965:—

"MINUTE.

The issued capital of SIDBET INVESTMENT TRUST (PROPRIETARY), LIMITED, is henceforth the sum of R4,200 (four thousand two hundred rand) divided into 2,100 (two thousand one hundred) Ordinary Shares of R2 (two rand) each fully paid, reduced from R57,750 (fifty-seven thousand seven hundred and fifty rand) divided into 2,100 (two thousand one hundred) Ordinary Shares of R2 (two rand) each, all issued and fully paid, and 26,775 (twenty-six thousand seven hundred and seventy-five) 5 Per Cent Cumulative Preference Shares of R2 (two rand) each fully paid. The sum of R2 (two rand) per Share for the 26,775 (twenty-six thousand seven hundred and seventy-five) 5 Per Cent Cumulative Preference Shares of R2 (two rand) each fully paid will be returned to such Shareholders with effect from the 30th day of June, 1965."

Dated at Johannesburg this 24th day of August, 1965.—Duthie, Douglas, Stuart & Co., 505 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg. 14289—3

Case No. M.1190/65.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Snyman.

Johannesburg, Tuesday, 24th August, 1965.

In the application of COLMAN FRAM N.O. and KENNETH CUNNINGHAM WHYTE N.O., Applicants, and HENRY PLEN IMPLEMENT MANUFACTURING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at First Avenue and Court Street, Nigel, where it also has its principal place of business, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. J. M. Nathan, Counsel for the Applicants, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation in the hands of the Master.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any to this Court on the 21st September, 1965, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order and why:—

(*a*) the Provincial Liquidator or Liquidators should not be authorised to sell the stock-in-trade of the Company at such time and in such manner and on such terms as to price or otherwise as they may consider to be in the best interest of the Company and its Creditors.

3. That the Order in terms of paragraph one and the rule in terms of paragraph two, be published in the *Government Gazette* and once in a Johannesburg Newspaper. By Order of the Court.—I. F. R. du Preez, Registrar.

(Hayman, G. & S.) 14304—3

Case No. M. 1213/65.

IN THE SUPREME COUR OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Snyman.

Johannesburg, Tuesday, 24th August, 1965.

In the Application of ALBERT RUSKIN and RONALD DUDLEY MEESER (in their capacity as Joint Liquidators of S. SEEFF & COMPANY LIMITED) (in Liquidation), Applicants, and GREENLAND ESTATES (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at c/o D. C. Irish Smithers & Co., 1301 Edura Buildings, 40 Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. Measroch, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record,

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation in the hands of the Master.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any to this Court on the 14th September, 1965, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order.

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published fortwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—I. F. R. du Preez, Registrar.

14305—3

KAAP.-CAPE.

(M. 718/1965.)

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

Cape Town, Thursday, 19th August, 1965.

Between SALOMON IGNATIUS SENEKAL, Applicant, and (1) BEE & BEE FISHING CORPORATION (PTY.), LIMITED, First Respondent (2) YELLOW FIN TUNA CORPORATION (PTY.), LIMITED, Second Respondent (3) BONITO FISHING CORPORATION (PTY.), LIMITED, Third Respondent (4) SENBER REFRIGERATING (PTY.), LIMITED, Fourth Respondent (5) ALL SEAS FISHING CORPORATION (PTY.), LIMITED, Fifth Respondent (6) CAPE POINT FISHING CORPORATION (PTY.), LIMITED, Sixth Respondent.

Having heard Mr. Burger, S.C., Counsel for the Applicant, Mr. Schock Q.C., with him Mr. Friedman on behalf of PALMER THOMAS OTZEN and ABSALON REFRIGERATION AND ENGINEERING WORKS (PTY.), LIMITED, and Mr. King on behalf of B.P. SOUTHERN (AFRICA), LIMITED, and having read the Provisional Order of Judicial Management, dated 12th August, 1965;

The Court Orders (By Consent):

1. That the aforesaid Provisional Judicial Management Orders be and are hereby discharged;

2. That all costs of the Applicant, SALOMON IGNATIUS SENEKAL, PALMER THOMAS OTZEN, ABSALON REFRIGERATION & ENGINEERING WORKS (PTY.), LIMITED, and B.P. (SOUTHERN AFRICA), LIMITED, be costs in the Liquidation of the First, Second, Third, Fourth and Fifth Respondents;

3. That all costs of the Provisional Judicial Management be costs in the Liquidation;

4. That, in the event of the Provisional Orders of Liquidation of the First, Second, Third, Fourth and Fifth Respondents not being made final, leave be and is hereby reserved to the parties to apply to the Court for an Order in regard to the said costs; and

5. That the costs referred to herein are to be taxed on the basis of allowing the costs of two Counsel. By Order of the Court.—L. Barry, Registrar.

(J. S. de Villiers & S.) 14215—3

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.

[Artikel 4 (1).]

Hiermee word kennis gegee dat op die 29ste dag van September 1965, om 10-uur voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die Boedel van NICOLAAS HENDRIK HAVENGA, 'n Padbou Subkontrakteur, van Maederstraat 6, Victoria-Wes, en dat sy vermoëstaat op die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Kaapstad (en op die Kantoor van die Landdros, Victoria-Wes) ter insage sal lê gedurende 'n termyn van 14 dae vanaf die 3de dag van September 1965.—Vincent C. Cloete, Prokeureur vir Applikant, Kerkstraat 98 (Posbus 5), Victoria-Wes, 25 Augustus 1965. 14266—3

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.

[Art. 4 (1).]

Hiermee word kennis gegee dat op die 23ste dag van September 1965, om 10-uur vm., of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word by die Oos-Kaapse Afdeling van die Hooggeregshof, aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die Boedel van ANDRIES HENDRIK WAGENAAR, boer van Snymanskraal, Pk. Dordrecht, Afdeling Wodehouse, en dat sy vermoëstaat op die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Grahamstad en op die Kantoor van die Landdros te Dordrecht, ter insae sal lê vir 'n termyn van 14 dae vanaf die 27ste dag van Augustus 1965.—R. P. Oelofse, Prokureur van Aansoeker, Posbus 30, Dordrecht, 19 Augustus 1965.

14095—3

NATAL.

NOTICE.

(Insolvency Act No. 24 of 1936, as amended.)

Notice is hereby given, in terms of Section 124 (2) of the above-mentioned Act, that it is the intention of CHRISTIAAN LODEWYK WENTZEL to make application to the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, on Wednesday, the 20th day of October, 1965, at 10 a.m., for an order for the rehabilitation of his Insolvent Estate. Dated at Pietermaritzburg this 23rd day of August, 1965.—Holness & Daly, Applicant's Attorneys, First Floor, Victoria House, 225 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

14146—3

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1) of Act No. 24 of 1936.]

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) on Friday, the 24th September, 1965, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of PHILLIP ERNEST KOK, building contractor, of 10 Helen Baxter Road, Glenmore, Durban, carrying on business under the name of BIRCH CONSTRUCTION COMPANY, of 321 Whitehead Building, Smith Street, Durban; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg (and at the Office of the Magistrate, Durban), for a period of fourteen days as from the 9th day of September, 1965.—Graham Ford and Co., Attorneys for the Applicant, Eleventh Floor, Colonial Mutual Building, 330 West Street, Durban. 14280—3

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Natal Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,

Pietermaritzburg,

18 Augustus 1965.

In die saak tussen I. ROSENBACH & CO. (PTY.), LTD., Applikant, en G. A. EIGENMANN, residing at 37 St. Kildare's Avenue, Durban, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie in die saak verleen op die 26ste dag van Julie 1965, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Durban en Kus Plaaslike Afdeling) is tersyde gestel en die petisie geweier deur Bevel van gesegde Hog, gedateer die 6de dag van Augustus 1965.—Weesheer.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

Master's Office,

Pietermaritzburg,

18th August, 1965.

In the matter between I. ROSENBACH & CO. (PTY.), LTD., Applicant, and G. A. EIGENMANN, residing at 37 St. Kildare's Avenue, Durban, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 26th day of July, 1965, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 6th day of August, 1965.—Master of the Supreme Court. 14299—3

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Natal Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,

Pietermaritzburg,

19 Augustus 1965.

In die saak tussen UNITED MORTGAGE AND INVESTMENT CO. (PTY.), LTD, Applikant, en ELIZABETH MARY BOTHA, also known as ELIZABETH MAY BOTHA, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie in die saak verleen op die 30ste dag van Julie 1965, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Durban en Kus Plaaslike Afdeling) is tersyde gestel en die petisie geweier deur Bevel van gesegde Hof, gedateer die 13de dag van Augustus 1965.—Weesheer.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

Master's Office,

Pietermaritzburg,

19th August, 1965.

In the matter between UNITED MORTGAGE AND INVESTMENT CO. (PTY.), LTD., Applicant, and ELIZABETH MARY BOTHA, also known as ELIZABETH MAY BOTHA, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 30th day of July, 1965, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 13th day of August, 1965.—Master of the Supreme Court. 14298—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

In the matter of an application by BINOTHSINGH COLEMAN, also known as BINOTHSINGH PARMALIK SINGH, of Durban, for admission as an Advocate of the above Honourable Court.

NOTICE.

APPLICATION FOR ADMISSION AS AN ADVOCATE.

Notice is hereby given that on the 1st day of October, 1965, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel may be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg, on behalf of BINOTHSINGH COLEMAN, also known as BINOTHSINGH PARMALIK SINGH, for his admission as an Advocate of the said Court.

Any person having any objection to the said application is hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of the said Court, on or before the date of hearing. Dated at Durban this 24th day of August, 1965.—B. G. Choudree, Petitioner's Attorney, 302-303 Lodson House, 118 Grey Street, Durban. 14197—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

To RAGAVEN, formerly of Durban, whose present whereabouts are unknown, and all persons interested.

Be pleased to take notice that in terms of an Order issued out of this Court on the 23rd day of July, 1965, you are required to enter, or cause appearance to be entered within twenty-one (21) days of the date of this publication to answer GEORGE ALBERT and four others in which they claim the following relief:—

(*a*) An order declaring that they have become the owners of your Share in Sub. XX of Lot No. 8 No. 1544 on the north bank of the River Umgeni, in the County of Victoria, in the Province of Natal. The Property is known as 25 Steeple Road, Sea Cow Lake, held by you under Deed of Transfer No. 2737/1923.

(*b*) An order authorising the Registrar of Deeds for the Province of Natal to register transfer of the land into the name of the Plaintiffs.

(*c*) Costs of suit against an unsuccessful objector.

(*d*) Alternative relief.

And take notice further that if you fail to file and serve notice as aforesaid judgment as claimed may be given against you without further notice or if, having filed and served such notice, you fail to plead, except, make application to strike out or counter-claim, judgment may be given against you. Dated at Durban this 3rd day of September 1965.—G. A. F. Brett & Wills, Plaintiffs' Attorneys, 425 Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban. 14137—3

M.362/65.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Burne.

Durban, Friday, 13th August, 1965.

In the application of ALLAN FORMAN ANDERSON, Applicant, and BULK TEA SUPPLIERS (PROPRIETARY), LIMITED, with Registered Office at 501 African Life Building, 326 West Street, Durban, Respondent.

Upon the motion of Mr. Raftesath, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Bulk Tea Suppliers (Proprietary), Limited, the Respondent Company, and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, to this Court on the 10th September, 1965, at 10 o'clock in the forenoon, why—

(i) the Respondent Company should not be wound up;

(ii) the costs of and the claims incurred during the Provisional Judicial Management should not be declared to rank equally with the costs of winding up;

2. That this Order operate as an Order provisionally winding up the Respondent Company;

3. That this Order be served on the Respondent at its registered office on or before the 3rd September, 1965, and that the said Order be published on or before the said date once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published in Durban and circulating in Natal. By Order of the Court.—N. A. Potgieter, Registrar.
(Byron & L.) 14102—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Friday, the 20th day of August, 1965.

Before the Honourable Mr. Justice James.

In the matter between HENRY CHARLES KOSSICK, Applicant, and FIORELLI MANUFACTURING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, and having its Head Office at 54/59 Trust Building, Gardiner Street, Durban, Respondent.

Upon the motion of Mr. Friedman, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Fiorelli Manufacturing Company (Proprietary), Limited (the Respondent Company) and all other interested persons, be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court on Friday, the 10th day of September, 1965, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operate as a Provisional Order for the winding-up of the aforesaid Respondent Company;

3. That this Order and a copy of the petition be served on the said Respondent Company at its registered office, and that the Order be published on or before the 3rd day of September, 1965, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper, published and circulating in Durban. By Order of the Court.—S. Gauché, Registrar. Moss-Morris, Greenberg & Cohen, Applicant's Attorneys, Second Floor, London Assurance House, 321 Smith Street, Durban. 14217—3

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[In terms of Section 4 (1) of Act No. 24 of 1936.]

Notice is hereby given that application will be made to the Natal Provincial Division of the Supreme Court on Monday, the 4th day of October, 1965, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of ARTHUR BRIAN RAY, of care of Hebron Lodge, Lions River Magisterial District, Natal, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the office of the Magistrate at Howick, for a period of fourteen (14) days as from the 15th September, 1965.—Kenneth A. Cohen & Co., Applicant's Attorneys, Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg, 24th August, 1965. 14160—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice James.

Durban, Friday, 20th August, 1965.

In the application of CAPSTAN SHIPPING (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and ANTON JACOBSEN (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at care of Byron and Holmes, 3 Allied Buildings, Crompton Street, Pinetown, Respondent.

Upon the motion of Mr. Gordon, Counsel for the Applicant, and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Anton Jacobsen (Proprietary), Limited, the Respondent Company, and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, to this Court on the 24th September, 1965, at 10 a.m., why the Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operate as an order provisionally winding up the Respondent Company;

3. That this Order and a copy of the petition be served on the Respondent Company at its registered office and that the Order be published on or before the 3rd September, 1965, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By Order of the Court.—N. A. Potgieter, Assistant Registrar.

(Goodricke & Son.)

14182—3

Case No. 27587/64.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between ELEANOR MARY FANNIN, Plaintiff, and GOVINDASAMY, First Defendant, and VELAYATHUM, Second Defendant.

In pursuance of judgment granted on the 30th day of November, 1964, in the Court of the Magistrate, Durban, and under Writ of Execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in Execution on the 10th day of September, 1965, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder:—.

Lot No. 103 of Lot No. 2 of the farm Zeekoe Vallei No. 787, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent thirteen thousand five hundred and sixty (13,560) square feet.

Improvements.—One wood and iron shack of 2 rooms. One wood and iron shack of 4 rooms. Outside toilet. Durban Corporation water laid on.

Address.—301 Inanda Road, Durban.

MATERIAL CONDITIONS OF SALE.

1. Sale is to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and the title deeds, in so far as same are applicable.

2. The purchase price shall be paid in cash or by a bank guaranteed cheque immediately after the sale or shall be secured within three (3) days of the date of sale by a bank or building society guarantee providing for payment of the purchase price against registration of transfer into the name of the Purchaser.

3. The Purchaser to pay all the costs of transfer, transfer dues, arrear rates and costs of a cancellation of any Bond.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damages, deficiency, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. According to information available the property is situated in an Indian Group Area, and the attention of all prospective Purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act, No. 77 of 1957 (as amended). The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The Purchaser shall within fourteen days of the date of sale, subject to reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court proof to his satisfaction that the Purchaser is not disqualified from acquiring the said property in terms of the said Act.

The full conditions subject to which the immovable property will be sold may be inspected at the Office of the Messenger of the Court for the District of Durban.—Lyne & Collins, Plaintiff's Attorneys, 213/217 Mutual Buildings, Gardiner Street, Durban. 14152—3

O.V.S.–O.F.S.

KENNISGEWING VAN BOEDEL-OORGAWE.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 4 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling) te Bloemfontein om tien-uur in die voormiddag of so spoedig moontlik daarna as wat die saak verhoor kan word op Donderdag, die 30ste dag van September 1965, vir die aanname van die Oorgawe van die Boedel van JOHANNA CECILIA PEDRIDIS (gebore SMIT, getroud buite gemeenskap van goedere met NEARCHOS JOANNOU PEDRIDIS), wat handel gedryf het onder die naam BONANZA KAFEE te Rouxville en tans woonagtig te Rouxville; en dat haar vermoënsstaat by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein en by die Landdros, Rouxville, ter insae sal lê gedurende 'n termyn van 14 dae vanaf 3 September 1965. Gedateer te Bloemfontein hierdie 25ste dag van Augustus 1965.—A. van Niekerk. Louis Benade & Kie., Prokureurs vir Applikante, St. Andrewstraat 72 (Posbus 998), Bloemfontein.

14263—3

GEREGTELIKE VERKOPE.–SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

Saak No. 130/65.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN MIDDELBURG, GEHOU TE MIDDELBURG.

In die saak tussen SUSANNA JOSINA ROOS, Eiseres, en KLAAS JACOBUS VAN ROOYEN, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n vonnis uitgereik in hierdie saak en lasbrief gedateer 25 Maart 1965, sal die volgende verkoop word op Vrydag, die 1ste Oktober 1965, om 11 vm., voor die Landdroshof, Middelburg:—

Seker Gedeelte 16 ('n gedeelte van Gedeelte 12) van die plaas Goedehoop No. 378, Registrasie-afdeling J.S., distrik Middelburg, groot 10 morg. Gehou deur die Verweerder kragtens Akte van Transport No. 1015/1959, gedateer 20 Januarie 1959.

VERKOOPSVOORWAARDES.

1. Die eiendom sal verkoop word sonder voorbehoud aan die hoogste bieder en sal onderhewig wees aan die bepalings van die Landdroshofwet en reëls daarvolgens neergelê en voorwaardes van die Akte van Transport vervat.

2. Die koopprys is betaalbaar as volg: 25 persent van die koopprys in kontant op dag van verkoping en die balans op datum van registrasie van transport met rente daarop teen 5 persent tot datum van registrasie, gewaarborg deur 'n bank of bougenootskapwaarborg.

3. Die volledige Voorwaardes van Verkoop sal deur die Bode van die Hof uitgelees word voor die verkoping begin, en sal ter insae lê by sy kantoor.—Lindhout en Birman, Prokureurs vir Eiser, Markstraat (Posbus 13), Middelburg, Transvaal, 3 September 1965. 14264—3

Case No. 30871/1965.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between APEX PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MAGREITHA LOUISA VENTER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution dated the 22nd day of June, 1965, the following will be sold in execution on Friday, the 17th day of September, 1965, at 10 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot marked No. 2048, situate in Sixth Avenue, in the township of Mayfair, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square

feet. Held under Deed of Transfer No. F. 6392/1961, dated the 13th October, 1961.

The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A semi-detached dwelling of brick under corrugated iron, each consisting of 3 room, kitchen, pantry and bathroom.

Outbuildings consist of servant's room and coal room.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be secured by a bank or building society guarantee.

3. *Conditions.*—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court. Johannesburg this 4th day of August, 1965.—Greenfield & Greenfield, Plaintiff's Attorneys, 305 Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg. 14306—3

Case No. 41374/65.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOYCE ELIZABETH ANDERSON, First Defendant, and PETER CORNELIUS ANDERSON, Second Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, dated 7th July, 1965, and Writ of Execution, the following will be sold in execution on Friday, the 24th day of September, 1965, at 10 a.m. in front of the Magistrate's Court, Fox Street Entrance, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 1470, situate in Galteemore Street West, of that portion known as the township of Malvern of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet. Held by JOYCE ELIZABETH ANDERSON under Deed of Transfer No. F. 863/1949, dated 2nd February, 1949.

The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

A pair of semi-detached single-storey dwellings, brick under iron, each comprising 4 rooms, kitchen, pantry and bathroom. Outbuildings comprising brick under iron garage and servant's room.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof at the time of the sale, unless otherwise agreed to by the Execution Creditor and the Messenger of the Court, and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of 7 per cent per annum to date of payment, within 14 days to be paid or secured by an approved bank or building society guarantee.

3. *Conditions.*—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Johannesburg.—Routledge & Douglas Wilson, Attorneys for Plaintiff, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, 18th August, 1965. 14303—3

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN POTGIETERSRUS, GEHOU TE NABOOMSPRUIT.

In die sake tussen DIE NABOOMSPRUIT DORPSRAAD, Eiser, en (*a*) G. B. BUDLER & J. A. MEINTJIES, Saak No. 280/1963, datum van Lasbrief 21 April 1964, (*b*) W. M. BOTES, Saak No. 126/1963, datum van Lasbrief, 21 April 1964; (*c*) M. G. PRETORIUS, Saak No. 127/1963, datum van Lasbrief, 21 April 1964; (d) A., B. C. & C. J. SPIES, Saak No. 281/1963, datum van Lasbrief, 21 April 1964; Verweerders.

Ingevolge uitsprake van die Landdros van Naboomspruit, Distrik Potgietersrus, en Lasbriewe tot Geregtelike Verkoping, die saaknommers en datums waarvan hierbo uiteengesit is, sal die ondervermelde eiendomme op die 1ste dag van Oktober 1965 om 10 vm. voor die kantoor van die Landdros, Naboomspruit, Distrik Potgietersrus, geregtelik verkoop word aan die hoogste bieder:—

(*a*) Sekere Lot No. 199 (onverbeterd), geleë aan Vierde Straat, Naboomspruit, in die distrik van Potgietersrus, groot 138 vierkante roede 128 vierkante voet.

(*b*) Sekere Lotte Nos. 606, 607 en 608 (onverbeterd) geleë aan Negendestraat, Naboomspruit, in die distrik van Potgietersrus, groot 138 vierkante roede 128 vierkante voet.

(*c*) Sekere Lot No. 785 (onverbeterd), geleë aan Vyfde Straat, Naboomspruit, in die distrik van Potgietersrus, groot 138 vierkante roede 128 vierkante voet.

(*d*) Sekere Lot No. 809 (onverbeterd), geleë aan Vierde Straat, Naboomspruit, in die distrik van Potgietersrus, groot 138 vierkante roede 128 vierkante voet.

VERKOOPVOORWAARDES.

1. Die eiendomme word sonder voorbehoud verkoop aan die hoogste bieder en sal onderhewig wees aan die voorwaardes en bedinge van die Wet op Landdroshowe en die reëls daarvolgens uitgevaardig en van die eiendomsbriewe vir sover dit van toepassing is.

2. Met die toeslaan van die bod sal die koper 25 persent van die koopprys kontant betaal en binne 14 dae daarna 'n aanvaarbare bankwaarborg vir die balans lewer aan die Eiser se Prokureurs.

3. Al die verkoop bedinge kan nagegaan word in die kantoor van die Geregsbode, Naboomspruit.—J. Andre Coetzee, p/a S. F. Geyer, Prokureur vir Eiser, Court Chambers, Louis Trichardtlaan (Posbus 21), Naboomspruit. 14228—3

Case No. 4589/63.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ROODEPOORT, HELD AT ROODEPOORT.

In the matter between GERALD BANNERMAN CAMPBELL, Plaintiff, and JAN ALBERT HARTZER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort, and Writ of Execution, dated the 26th day of September, 1963, the following property will be sold in Execution on Saturday, the 16th day of October, 1965, at 10 a.m. at care of the Magistrate's Court, Lichtenburg, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of consolidated Erf No. 898, situate on 13th Avenue, Lichtenburg, measuring 21,600 (twenty-one thousand six hundred) square feet, held by Jan Albert Hartzer under Deed of Transfer No. 1564/61, dated 27th January, 1961.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold to the highest bidder, subject, however, to a reserve of R4,124.07 plus interest thereon at 5 per cent per annum from 1st May, 1965, to date of transfer, which reserve is the amount owing to the first bond-holder: and subject further to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported, but nothing guaranteed: Dwelling-house consisting of dining-room, kitchen, three bedrooms, bathroom, w.c., no outbuildings, water and lights laid on, no native quarters.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to R200 or 25 per cent of the purchase price, whichever is the lesser, on the signing of these Conditions of Sale, and the unpaid balance, together with interest on the first bond-holder's preferent claim [as set out in paragraph (1) above] and on the full amount of the Judgment Creditor's claim, at the rate of 7½ per cent per annum to date of payment within fourteen days to be paid or secured by an approved bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Lichtenburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his office and at the offices of Messrs. Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Victoria Buildings, 6 Burger Street, Roodepoort.—H. I. Rootenberg, of Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Plaintiff's Attorneys, 6 Burger Street, Roodepoort. 14087—3

Saak No. 34555/63.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

In die saak tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en M. J. A. REID, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Landdroshof van Pretoria, Transvaal, en 'n Lasbrief tot Eksekusie, gedateer die 28ste dag van Januarie 1965, sal 'n verkoping van die volgende eiendom van die bogenoemde Verweerder voor die Landdroshofkantoor, Pretoriusstraat, Pretoria, gehou word om 11-uur in die voormiddag op Maandag, die 18de dag van Oktober 1965, naamlik:—

Sekere resterende gedeelte van Erf No. 429, geleë aan Van Riebeeckstraat in die dorp Pretoria-Noord, Distrik Pretoria, groot 12,870 vierkante voet.

Die volgende inligting word verstrek, maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

'n Woonhuis onder sinkdak bestaande uit sitkamer, 3 slaapkamers, kombuis, badkamer, rioolstelsel in badkamer. Daar is geen buitegebou nie.

Die verkoopsvoorwaardes lê ter insae by die kantoor van die Geregsbode, Pretoria, gedurende kantoorure.—J. C. Oelofse, Peens, Smit & Oelofse, Prokureurs vir Eiser, N.B.S. Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

14230—3

SALE IN EXECUTION.

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WIETS FREDERICK ENGELBRECHT, Defendant.

In terms of a judgment of the Supreme Court of South Africa, dated the 11th day of May, 1965, in the above-mentioned matter a sale by public auction without reserve, will be held at the office of the Deputy-Sheriff, Pretoria, at Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria, on Wednesday the 29th September, 1965, at 10 a.m. upon conditions which may now be inspected at his office and will be read by him before the sale of the following property owned by the Defendant:—

Certain Portion 3 (a portion of Portion 1) of Lot No. 192, situate in Bezuidenhout Street and Paul Kruger Street, Claremont, City of Pretoria, measuring 12,870

(twelve thousand eight hundred and seventy) square feet, known as 900 Malie Street, Claremont.

The following information is given though nothing in this respect is guaranteed:—

There is a dwelling-house built of brick under iron roof, with plank floors and steel ceilings consisting of 3 bedrooms, 1 dining-room, 1 lounge, kitchen, pantry, bathroom, scullery. Outbuildings consisting of garage, servants' rooms and one lavatory.

Terms.—Ten *per centum* (10%) of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy-Sheriff within fourteen (14) days from the date of the sale.—Messrs. Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Plaintiff's Attorneys, Second Floor, J.B.S. Building, Bureau Lane, Pretoria, 26th August, 1965.

14207—3

Saak No. 317/62.

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN POTCHEFSTROOM, GEHOU TE POTCHEFSTROOM.

Tussen UNITED DOMINIONS CORPORATION OF S.A., LTD., Eiser, en S. J. BREEDT, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak van die Landdros van Potchefstroom en 'n Lasbrief tot Geregtelike Verkoping, gedateer die 15de Augustus 1962 sal die ondervermelde eiendom op die 1st dag van Oktober 1965, om 9.30 vm., by die Kantoor van die Landdros, Brits, aan die hoogste bieër, geregtelik verkoop word, naamlik:—

Seker Erf No. 55, geleë aan Kretzchmaar- en Parkstraat, in die dorpsgebied van Brits, groot 84 vierkante roede 36 vierkante voet.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

1. Die eiendom sal, onderhewig aan reserwe en onderworpe aan die terme en kondisies van die Wet op Landdroshowe en aan die Titel Aktes, sover dit van toepassing mag wees, aan die hoogste bieër verkoop word.

2. Die koopprys sal in kontant betaal word aan die Geregsbode, onmiddellik na die verkoping.

3. Die volle voorwaardes van verkoop wat onmiddellik voor die verkoping deur die Geregsbode gelees sal word, sal ter insae lê by die Kantoor vanaf die Geregsbode, Brits.—G. Annandale, Geregsbode, Brits.

14199—3

Saak No. 6769/64.

KENNISGEWING.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN KRUGERSDORP, GEHOU TE KRUGERSDORP.

Tussen HUCRON INVESTMENTS (PTY.), LTD., Eiser, en A. G. VAN DER WALT, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis in die Landdroshof van Krugersdorp en Lasbrief tot Geregtelike Verkoping, gedateer 10 Maart 1965, sal die ondervermelde eiendom, op Saterdag, die 18de dag van September 1965, om 10-uur voormiddag by die Landdroshof te Potchefstroom, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

(1) Seker gedeelte gemerk 6 van gedeelte gemerk Lot A van gedeelte van die plaas Deelkraal No. 142, Registrasieafdeling I.Q., Distrik Potchefstroom.

(2) Seker Gedeelte 24 ('n gedeelte van Gedeelte Lot A van gedeelte) van die gemelde plaas.

(3) Seker Gedeelte 26 ('n gedeelte van gedeelte) (Lot A van gedeelte) van gemelde plaas.

(4) Seker Gedeelte 30 ('n gedeelte van gedeelte van die suidwestelike gedeelte) van gemelde plaas.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

1. Die eiendom word sonder voorbehoud verkoop aan die hoogste bieder en sal onderhewig wees aan die voorwaardes en bedinge van die Wet op Landdroshowe en die reëls daarvolgens uitgevaardig en van die Eiendomsbriewe vir sover dit van toepassing is.

2. *Voorwaardes.*—Die koopprys moet soos volg betaal word:—

(*a*) 25 persent daarvan of R200 (tweehonderd rand) welke ookal die minste, in kontant op die dag van verkoping, en

(*b*) die onbetaalde saldo tesame met rente daarop teen 'n rentekoers van 6 persent per jaar binne 14 dae, of so nie moet dit verseker word by wyse van 'n bank- of bougenootskapswaarborg.

3. Al die Verkoopsvoorwaardes wat deur die Geregsbode, Potchefstroom, net voor die verkoping uitgelees sal word, is in sy kantoor ter insae beskikbaar.—J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eiser, Humanstraat 43, Krugersdorp. 14096—3

Case No. 2648/1965.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRAKPAN, HELD AT BRAKPAN.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOSEPH KOSZTUR, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Brakpan, and Writ of Execution dated the 9th July, 1965, the property listed hereunder will be sold in Execution on Friday, the 1st day of October, 1965, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Brakpan, to the highest bidder:—

Certain holding No. 14, situate on First Road, in Witpoort Estates, District of Brakpan, being 14, Lemmer Road (previously known as First Road); measuring 3 (three) morgen, 106 (one hundred and six) square roods; held by the Defendant in his name under Deed of Transfer No. 28061/1964, dated the 7th August, 1964.

Improvements.—Dwelling: Single-storey, brick under iron roof, comprising five rooms, kitchen, pantry, bathroom. Wooden, parquet and slasto floors and asbestos ceilings. Septic tank, municipal lighting and water. Windmill on borehole. The land is fenced.

Outbuildings: Brick under iron roof, garage servant's room, coal shed, storeroom, w.c., and fowlhouses.

In this respect, however, no representations or warranties are given by any party whomsoever.

The material Conditions of Sale are:—

(a) The sale will be held by public auction and without reserve and will be "voetstoots".

(*b*) Immediately after the sale the Purchaser shall sign the Conditions of Sale which can be inspected at the Messenger of the Court's office, Magistrate's Court, Prince George Avenue, Brakpan.

(*c*) The Purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, interest, etc.

(*d*) The Purchase Price shall be paid as to 10% (ten *per centum*) thereof or R300 (three hundred Rand) whichever is the greater, on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of 7% (seven *per centum*) per annum to date of payment, within fourteen days to be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(*e*) The property shall be sold subject to any existing tenancy.

(*f*) Failing compliance with the provisions of the Conditions of Sale, the Purchaser will forfeit for the benefit of the Execution Creditor the deposit referred to in (*d*) above, without prejudice to any claim against him for damages.

Dated at Brakpan on this the 20th day of August, 1965.—A. D. J. Brown, Attorney for Execution Creditor, c/o O. N. Von Broembsen & Brown, 637 Voortrekker Road (P.O. Box 67), Brakpan. 14123—3

Case No. 1068/1965.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and THE TWELVE OAKS COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the Offices of the Deputy-Sheriff, 301/12 Innes Chambers, Pritchard Street (opposite Supreme Court), Johannesburg, on Tuesday, the 28th day of September, 1965, at 11 o'clock in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the Offices of the Deputy-Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:—

Certain Erf No. 58, situate on George Mann Street in the township of Towerby, District of Johannesburg, measuring 5,000 (five thousand) square feet, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. F.1750/1956, dated the 2nd day of March, 1956.

The following information is furnished though in this respect nothing is guaranteed:—

A brick building under iron roof comprising four shops with two rooms in yard.

Terms.—Ten per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within 14 days from the date of the sale.—P. E. Fouché, of E. F. K. Tucker, Plaintiff's Attorneys, 64 Eloff Street, Johannesburg. 14173—3

Case No. 1414/1965.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ANNIS JACOB DANIEL DE BRUYN, Defendant.

In Execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned matter, a sale with a reserve price of R100 will take place at the Main Entrance of the Magistrate's Court, Springs, on Friday, the 24th day of September, 1965, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions will prior to the sale lie for inspection at the Offices of the Deputy Sheriff, Springs (short description of property, its situation and street number, etc.):—

Certain freehold residential Erf No. 958, situate in Eighth Street of that portion known as the township of Springs, District Springs, being 82, Eighth Street,

Springs; measuring 34 (thirty-four) square roods, 104 (one hundred and four) square feet.

The following information is furnished although no guarantee can be given in regard thereto:—

Single-storey residence of brick with corrugated iron roof consisting of hall, lounge, two bedrooms, bathroom, kitchen, pantry, scullery, back veranda, and certain outbuildings being a two roomed cottage, corrugated iron servant's room, coal shed and garage.

Terms.—Ten per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges, with a minimum of R20 in cash on the day of the sale and the balance against the registration of transfer. In respect of the balance a bank or building society or other approved guarantee is to be furnished within fourteen (14) days of the date of the sale to the Deputy Sheriff at Springs. Dated at Johannesburg this 19th day of August, 1965.—Arthur E. B. Goodman, of William Aronsohn, Plaintiff's Attorneys, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg. 14247—3

Case No. 179/65.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KEMPTON PARK, HELD AT KEMPTON PARK.

Between THE TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK, Plaintiff, and FREDERICK RICHARD CHICHELE HEWITT, Defendant.

Notice is hereby given that in pursuance of a judgment of the above Honourable Court dated the 6th of May, 1965, the undermentioned property will be sold in Execution on Friday, the 1st of October, 1965, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Long Street, Kempton Park, by the Messenger of the Court, Kempton Park, by public auction to the highest bidder.

Certain Erf No. 253, situate on Fitter Road in the township of Cresslawn, District Kempton Park; measuring 10,500 square feet; as held by the Defendant by virtue of Deed of Transfer No. 17415/62, dated the 20th of August, 1962.

The Conditions of Sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Central Avenue, Kempton Park, and the offices of the Plaintiff's attorney.

The property is unimproved.

Dated at Kempton Park on this the 24th day of August, 1965.—C. A. McKenzie, Attorney for Plaintiffs, c/o Botha, Massyn & McKenzie, Mutual Building, West Street (P.O. Box 53), Kempton Park. 14227—3

Case No. 56/65.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between NIKRO INVESTMENTS (PTY.), LTD., Plaintiff, and HENDRIK MATTHYS VAN ROOYEN, 2nd Defendant.

In terms of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) and Writ dated 22nd June, 1965, in the above-mentioned matter, a sale by public auction with a reserve price of R4,750 (four thousand seven hundred and fifty Rand) plus accrued rates, taxes and Municipal charges will be held at the office of the Deputy Sheriff, 1 Bourke Trust Building, 177 Andries Street, Pretoria, on Wednesday, 29th September, 1965, at 10 a.m., upon conditions which may be inspected at the said office and which will be read at the time of the sale of the undermentioned property registered in the name of the Defendant, namely:—

Portion 4 (a portion of Portion 2) of Lot No. 153 situate on Taljaard and Tulbagh Streets in the Township of Daspoort, City of Pretoria. Measuring 10,000 (ten thousand) square feet.

The following information is furnished although in this respect nothing is guaranteed:—

The property is at 805 Taljaard Street and consists of a new dwelling built of brick under iron roof with parquet floors and Herculite ceilings, having 3 bedrooms, a dining-room, a lounge, a study, a kitchen, 2 bathrooms and 2 lavatories. The outbuildings consist of a garage, servants quarters and laundry.

Terms.—Ten *per centum* (10%) of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within 14 days from the date of sale. Dated at Pretoria on this 3rd day of September, 1965.—J. B. Sofer c/o Sofer and Goldberg, Plaintiff's Attorneys, 306 Central House, Central Street, Pretoria. 14121—3

Case No. 56/65.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between NIKRO INVESTMENTS (PTY.), LTD., Plaintiff, and HENDRIK MATTHYS VAN ROOYEN, 2nd Defendant.

In terms of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) and Writ dated 22nd June, 1965, in the above-mentioned matter, a sale by public auction with a reserve price of R2675 (two thousand six hundred and seventy-five Rand) plus accrued rates, taxes and Municipal charges will be held at the office of the Deputy Sheriff, 1 Bourke Trust Building, 177 Andries Street, Pretoria, on Wednesday, 29th September, 1965, at 10 a.m., upon conditions which may be inspected at the said office and which will be read at the time of the sale of the undermentioned property registered in the name of the Defendant, namely:—

The remaining extent of Portion 2 of Lot No. 153 situate in Frederick and Tulbagh Streets in the Township of Daspoort, City of Pretoria. Measuring 10,000 (ten thousand) square feet.

The following information is furnished although in this respect nothing is guaranteed:—

The property is at 725 Tulbagh Street and consists of a dwelling built of brick with iron roof, parquet floors and Herculite ceilings, having 2 bedrooms, a dining-room, a kitchen, a pantry, a bathroom, and a lavatory (outside). The outbuildings are a servant's room and servant's lavatory.

Terms.—Ten *per centum* (10%) of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within 14 days from the date of the sale. Dated at Pretoria on this 3rd day of September, 1965.—J. B. Sofer, c/o Sofer & Goldberg, Plaintiff's Attorneys, 306 Central House, Central Street, Pretoria. 14122—3

Case No. 2364/1963.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP, HELD AT KRUGERSDORP.

In the matter between AUTOLEC LIMITED, and JOHN SMIT CERONIE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate Krugersdorp, dated the 19th February, 1964, and a Writ of Execution dated the 3rd June, 1964, the following property will be sold in Execution without reserve to the highest bidder on Wednesday, the 13th October, 1965, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court Krugersdorp:—

Certain Portion 27 (a portion of Portion C of portion) of the farm Kaalfontein No. 44 situate in the Registration Division IQ District Krugersdorp, measuring 38·7400 morgen held by the said John Smit Ceronie, under Deed of Transfer No. 21684/1962, dated 4th October, 1962.

The judgment Creditor gives no warranty in respect of the improvements upon the property.

The Conditions of Sale will be read immediately prior to the sale and may be inspected at the Offices of the Messenger of the Court, Krugersdorp.—G. S. Blake, Attorney for the Plaintiff, 12 Coaland Buildings, P.O. Box 238, Krugersdorp. 14098—3

KAAP—CAPE.

Case No. 23/1965.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF STUTTERHEIM, HELD AT STUTTERHEIM.

Between Estate late ADA WEBER (No. 2498/63), Plaintiff, and Estate late LOUIS ADOLPH HEUER (No. 148/1962), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Stutterheim and Writ of Execution, dated the 4th March, 1965, the following property will be sold in Execution on the 7th October, 1965, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court at Tarkastad to the highest bidder, viz.—

Certain piece of land, situate in the Municipality of Tarkastad, Division of Tarka, being Erf No. 1579, Tarkastad, measuring fifty-six (56) square roods thirty-six (36) square feet.

The above-mentioned property has the following improvements:—

A dwelling-house consisting of two bedrooms, dining-room and kitchen.

The Conditions of Sale may be inspected during office hours at either the Office of the Messenger of Court, at Tarkastad or the Office of Messrs. Wylde Brothers, Attorneys of Stutterheim. Dated at Stutterheim on this 18th day of August, 1965.—Wylde Brothers, Attorneys for Plaintiff, Dragoon Street (P.O. Box 11), Stutterheim. 14099—3

Case No. P. 9/65.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Eastern Cape Division.)

In the matter between JOHN FREDERICK DOLLEY and THEODOR CHRISTIAN WINK, practising in partnership as Attorneys under the style or firm of DOLLEY & WINK, Plaintiffs, and JAN SWANEPOEL, Defendant.

Take notice that in Execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Eastern Cape Division) in the above-mentioned matter, dated the 17th day of June, 1965, certain land in the Municipality of Uitenhage, being certain freehold land, situate at College Hill, in the Municipality and Division of Uitenhage, being the remaining extent of Erf No. 5479, Uitenhage, measuring as such seventy-one (71) square roods twenty-six (26) square feet, together with the buildings thereon, will be sold in front of the Magistrate's Court House, Church Street, Uitenhage, on Friday, 24th September, 1965 at 10 a.m.

The buildings thereon consists of a semi-detached house, situate at 11 and 11 (*a*) Molteno Street, Uitenhage, of brick construction under iron roof, comprising of the following:—

11 Molteno Street: Four bedrooms, lounge, kitchen, bathroom, toilet. Outbuildings: Garage and fowl-run.

11 (*a*) Molteno Street: Lounge, 2 bedrooms, kitchen, bathroom and toilet.

Large grounds.

In excellent condition.

And further take notice that the Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Acting Deputy-Sheriff, care of the Messenger of the Court, Pro-Ecclesia, Buildings, Church Street, Uitenhage.—Dolley & Wink, Plaintiff's Attorneys, 17 Market Street, Uitenhage. 14086—3

KENNISGEWING VAN GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Kaap Provinsiale Afdeling.)

SUID-KAAPSE VOOGDY, BEPERK, CALEDON, Eiser, en BELVEDERE INVESTMENTS (PTY.), LTD., Eerste Verweerder, JOHANNES LODEWIKUS VENTER, Tweede Verweerder, en FANNY AGNES VENTER (gebore Cairns), getroud buite gemeenskap van goedere met Johannes Lodewikus Venter, Derde Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak in die bogemelde Hof op die 12de dag van Mei 1965, sal die volgende vas- en losgoed Geregtelik Verkoop word sonder reserwe, op Woensdag, die 29ste dag van September, 1965, om 10 vm., voor die Belvedere Hotel Geboue, in Fortuinstraat, Grabouw, Caledon Afdeling:—

(*a*) Seker stuk eiendomsgrond geleë in die Munisipaliteit van Grabouw, Afdeling van Caledon, synde Erf No. 224, Grabouw, groot 84 vierkante roede 3 vierkante voet.

(*b*) Seker stuk grond geleë soos hierbo synde Erf No. 226, Grabouw, groot 68 vierkante roede 119 vierkante voet.

(*c*) Seker stuk grond geleë soos hierbo synde Erf No. 225, Grabouw, groot 85 vierkante roede 60 vierkante voet.

Getransporteer op die naam van die Eerste Verweerder kragtens Transportakte No. 1951, gedateer 5 Februarie 1964 met geboue daarop bestaande uit groot private hotel, dubbel- en enkelverdieping, met sowat 27 vertrekke, garages, ens. Geleë tussen Forest Hotel en die skool en verder lot meubels, klavier, kaste, beddens, matrasse, was- en spieëltafels, stowe, ens.

VERKOOPKONDISIES.

Die eiendom word voetstoots verkoop sonder reserwe.

Terme.—Vaste eiendom: 10 persent van die koopskat betaalbaar by tekening van die Koopkontrak en goedgekeurde borg (of bank of bougenootskap) vir balans koopskat betaalbaar by registrasie van Transport in guns van Koper.

Losgoed.—Kontant.

Kondisies.—Volle verdere voorwaardes en kondisies sal gelees word net voor die vendusie begin, en lê ter insae by my kantoor in Donkinstraat, Caledon.—I. Burger, Adjunk-balju, Caledon, 19 Augustus 1965. 14157—3

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

NATAL.

Case No. 9872/63.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PIETERMARITZBURG, HELD AT PIETERMARITZBURG.

Between NAGAN CHETTY, Plaintiff, and Executrix Estate late DORASAMY, First Defendant; and Executor Estate late MUTHAN CHETTY, Second Defendant.

Notice is hereby given that in pursuance of a judgment of the above Honourable Court, dated the 10th day of August, 1964, and Writ of Execution issued out of the said Court, dated the 13th day of October, 1964, the following immovable property of the above Defendants, namely, a four-fifth undivided share of the remainder of Lot Z of Lot No. 1A of Lot No. 1 of Broughton No. 925, situate in the Public Health Area of Albert Falls, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 78 acres 17,496 square feet, will be sold by me by public auction on the steps of the Magistrate's Court, New Hanover, at 10 a.m. on the 30th day of September, 1965.

The following information is furnished concerning the property, though nothing is guaranteed in this respect:—

On the property there is a brick under iron dwelling-house with a front veranda, 2 bedrooms, 1 dining-room, 1 kitchen. The w.c. is outside.

There are certain wattle and daub houses situated on the property. There is also 1 acre of wattles, aged four to five years. The property is fenced and there is a dipping tank on the property.

The Conditions of Sale may be inspected at my office at the address below.—Messenger of the Court, New Hanover. 14138—3

Case No. 40684/64.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF DURBAN, Plaintiff, and (1) BALGOBIND, (2) SOONMATHEE, (3) CHATTERPAL SINGH, (4) KALAWATHI, (5) LALLI, (6) KRISHNA, Defendants.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated the 10th day of April, 1965, the goods listed hereunder will be sold in Execution on the 24th day of September, 1965, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove entrance, Durban, to the highest bidder:—

Sub. 30 of Lot No. 107 of Mid Wentworth of the farm Wentworth No. 860, in extent 1 rood 10·60 perches.

Postal Address.—30 Dayal Road, Durban.

Improvements.—One brick and tile roofed building, consisting of 7 rooms. Corporation light and water supply.

Outbuildings.—One toilet and one bathroom under brick and iron roof.

MATERIAL CONDITIONS.

(1) The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.

(2) The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately after the sale and the balance against registration of transfer into the name of the Purchaser.

(3) The attention of prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full Conditions may be inspected at our office and/or at the office of the Messenger of the Court, Durban.—Shepstone & Wylie, Plaintiff's Attorneys, 41 Acutt Street, Durban. 14176—3

Case No. 36117/64.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF DURBAN, Plaintiff, and (1) AHMED DAWOOD, (2) OSMAN DAWOOD, Defendants.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated the 13th day of November, 1964, the goods listed hereunder will be sold in Execution on the 24th day of September, 1965, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove entrance, Durban, to the highest bidder:—

Sub. 1 of Sub. 5 of Lot SB 5 of the farm Cato Manor (vacant land in Dunbar Road), extent 16,713 square feet.

Postal Address.—Dunbar Road, Durban.

MATERIAL CONDITIONS.

(1) The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.

(2) The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately after the sale and the balance against registration of transfer into the name of the Purchaser.

(3) The attention of prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full Conditions may be inspected at our office and/or at the office of the Messenger of the Court, Durban.—Shepstone & Wylie, Plaintiff's Attorneys, 41 Acutt Street, Durban. 14178—3

Case No. 40680/64.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF DURBAN, Plaintiff, and (1) POONSAMY PERUMAL PILLAY, (2) KISTOO PILLAY and (3) GANGANNAH MOHAMBRAY NAICKER, Defendants.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated the 8th day of March, 1965, the goods listed hereunder will be sold in Execution on the 24th day of September, 1965, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove entrance, Durban, to the highest bidder:—

The remainder of Sub. a of Sub. W of farm Bellair No. 823 (vacant land in Highwood Road), in extent 4 acres 27,046 square feet.

Postal Address.—Highwood Road, Durban.

MATERIAL CONDITIONS.

(1) The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.

(2) The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately after the sale and the balance against registration of transfer into the name of the Purchaser.

(3) The attention of prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full Conditions may be inspected at our office and/or at the office of the Messenger of the Court, Durban.—Shepstone & Wylie, Plaintiff's Attorneys, 41 Acutt Street, Durban. 14177—3

Case No. 1260/65.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PORT SHEPSTONE, HELD AT PORT SHEPSTONE.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and UVONGO BEACH INVESTMENTS (PTY.), LIMITED, Defendants.

In pursuance of the judgment granted on the 3rd day of August, 1965, in the Court of the Magistrate, Port Shepstone, and under a Writ of Execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in Execution on the 24th day of September, 1965, at 10 o'clock a.m. on the steps of the Magistrate's Court Building, Port Shepstone, to the highest bidder:—

Description.—Lot No. 174, Uvongo Beach Township, situate in the Borough of Uvongo and in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent one (1) rood.

Postal Address.—P.O. Uvongo, Natal.

Improvements.—Dwelling-house and outbuildings.

MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.

2. The purchase price shall be paid in cash or by a bank guaranteed cheque immediately after the sale or shall be secured within three (3) days of the date of sale by a bank or building society guarantee providing for payment of the purchase price against registration of transfer into the name of the Purchaser.

3. The attention of prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

4. The property is sold as it stands and the Purchaser shall pay all costs of transfer and transfer dues, together with all current and arrear water and municipal rates, taxes and other charges necessary to effect transfer within fourteen (14) days after being called upon to do so by the Judgment Creditors' Attorneys.

The full Conditions may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Port Shepstone, or at our Offices.—Forder, Ritch & Eriksson, Plaintiff's Attorneys, Court-house Road (P.O. Boxes 18 and 29), Port Shepstone. 14259—3

SALE IN EXECUTION.

In the matter between PATRICIA MORTIMER (born LEWIS), wife and married out of community of property to WILFORD MORTIMER, Estate late HENRY EDWIN CATO, herein represented by EDWIN JOHN CATO in his capacity as Administrator of Estate Late HENRY EDWIN CATO (Estate No. 37005), and Estate Late HENRY RICHARD HARWIN, herein represented by LAWRENCE CHARLES CLARKSON in his capacity as Administrator of Estate Late HENRY RICHARD HARWIN (Estate No. 191/1905), Plaintiffs, and INDRANIA, BHADRI, SEWDUTH, RAMPARSAD, RABICHUND and HARICHURAN, Defendants.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) in the above Suit, a sale will be held by the Deputy-Sheriff, Durban, in front of the Law Courts, Masonic Grove, Durban, on Friday, the 24th day of September, 1965, at 10 a.m., of the undermentioned property of the Defendants to the highest bidder, on conditions to be read by the Deputy-Sheriff at the time of the sale:—

The remainder of Sub. S K of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent seventeen thousand and sixty-four (17,064) square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

The postal address of the property is: 68 Bellair Road, Mayville, Durban.

There is a dwelling of wood and iron, comprising 5 rooms and kitchen, and a large brick room in front used as a clothing factory.

Only Europeans may buy.

CONDITIONS AND TERMS.

The purchaser shall, immediately after the sale, pay t othe auctioneer his commission of 2½ per cent of the purchase price.

The Conditions of Sale may be inspected at the office of the Deputy-Sheriff, Durban.

Cash or 10 per cent of the purchase price to be paid immediately after the sale is closed, the balance of the purchase price with interest at 8 per cent against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Deputy-Sheriff, Durban, within fourteen days after the date of sale.—A. L. Barns, Deputy-Sheriff, 38 Goodricke's Buildings, Masonic Grove, Durban, 18th August, 1965.

14179—3

NAAMSVERANDERINGS.—CHANGE OF NAME.

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANCE NAME.

I, ABE ABELOWITZ, residing at 402 Seven Oaks, Third Street, Killarney, Johannesburg, and carrying on business as Director (Sales Manager), intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ABEL for the reason that my present surname is a long and awkward name to pronounce. Since I left school my business associates and friends, finding it difficult to pronounce my name, have called me ABEL.

I previously bore the name ABELOWITZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife FREDA ABELOWITZ to FREDA ABEL.

Any person who objects to our assumption of the said name of ABEL should, as soon as may, be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—A. Abelowitz, 18th March, 1965.

13464—13-20-27-3

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I LESLIE HARRY ECHILEVITZ, residing at 38 Muirfield Road, Greenside, Johannesburg and carrying on business as a manufacturer's representative at A. Fraser and Company, 815 C.B. Centre, Smal Street, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEVITT for the reason that the name ECHILEVITZ is difficult to pronounce and to spell. In addition I have always been known by the name of LEVITT. I previously bore the name LESLIE HARRY ECHILEVITZ.

Any person who objects to my assumption of the said name of LEVITT should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—L. Echilevitz, 2nd August, 1965.

13348—13-20-27-3

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, GILBERT KUMALO, residing at 1355 Jabulani, Johannesburg, and employed as a labourer by Kenfil-Strongbow (Pty.), Ltd., at 25 Caithness Street, Ophirton, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ZWANE, for the reasons that my father's name was ZWANE, but I was registered by my mothers people under her name, of KUMALO.

I previously bore the name GILBERT KUMALO.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife FLORENCE KUMALO (born NDONGENI) and minor children LEVI (LIVINGSTONE), and GODFREY to FLORENCE ZWANE, LEVY ZWANE and GODFREY ZWANE.

Any person who objects to our asumption of the said surname of ZWANE, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—G. Kumalo, 16th August, 1965. 14032—27-3-10-17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, PETER HOWARD HARRIS-DEWEY, residing at 100 Carnarvon Road, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, employed as a motor mechanic, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of NAPOLITANO, for the reason that since a child I have always been known by the surname of my stepfather, NAPOLITANO.

I previously bore the name PETER HOWARD HARRIS-DEWEY.

Any person who objects to my assumption of the said surname of NAPOLITANO should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—P. H. Harris-Dewey. 14th August, 1965. 13875—27-3-10-17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, LOUK TAN KAI MING, residing at 53 Roode Street, Burgershoop, Krugersdorp, and carrying on business as a general dealer, under the style of L. T. MING AND SON at 53 Roode Street, Burgershoop, Krugersdorp, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LUK, for the reasons that my surname is shown differently on my certificates, my Antenuptial Contract, and on the birth certificates of my children, and has caused me endless confusion and embarrassment.

I previously bore the names of MING and KAI.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, EILEEN KAI (born SING) to LUK.

Any person who objects to our assumption of the said surname of LUK should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Krugersdorp.—L. T. K. Ming, Krugersdorp, 6th August, 1965. 13852—27-3-10-17

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING.

Ek, CORNELIUS GERHARDUS VAN NIEKERK, wat woonagtig is te Derde Laan 166, Waterval-Boven, en werksaam is as magasynman in diens van die S.A.S. en H.-administrasie, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van COETZEE aan te neem om die volgende redes: My natuurlike vader se van is COETZEE; ek is onder daardie van gedoop en as lidmaat van my kerk aangeneem; ek het daardie van gedra tot gedurende 1959.

Ek het voorheen die naam gedra van CORNELIUS GERHARDUS COETZEE.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van COETZEE aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Waterval-Boven indien.—C. G. van Niekerk, 12de Augustus 1965.

13845—27-3-10-17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, MAHOMED AMOJEE, residing at 11 Small Street, Roodepoort, and employed as a manufacturer's representative, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MAYET for the reasons that it is my correct surname and I am known by that name to all my friends and business associates.

I previously bore the name MAHOMED AMOJEE.

Any person who objects to my assumption of the said surname of MAYET should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Roodepoort.—M. Amojee, Roodepoort, 10th August, 1965. 13952—27-3-10-17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, LAWRENCE WIID VAN NIEKERK, residing at 10 Larene Court, 114 Pope Street, Bellvue, Johannesburg, and employed as a clerk, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HVIT for the reasons that I have always been known by the name of HVIT which in fact is another pronunciation of my second forename WIID.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, DALE DIANNA VAN NIEKERK, to HVIT.

Any person who objects to our assumption of the said surname of HVIT should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—L. W. van Niekerk, 7th August, 1965. 14175—3-10-17-24

KAAP—CAPE.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, MAXIMILIAN (MAX) LEVY, residing at 203 Miramar, Victoria Road, Bantry Bay, a Company Director intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ARLEN for the reason that I am often confused with others bearing a similar name.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife RITA MAY LEVY to ARLEN.

Any person who objects to our assumption of the said surname of ARLEN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—M. Levy, 31st July, 1965.

13407—13-20-27-3

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, WILLEM HERMANUS JONAS, residing at 23 Teddington Street, Bellville, and employed as a fireman at Epping Industria (Gunners Circle, Epping), intend apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JONES for the reason that I have always been known as JONES to all and sundry ever since I can remember.

I previously bore the name JONAS.

Any person who objects to my assumption of the said name of JONES should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Bellville.—W. H. Jonas, 3rd August, 1965.

13346—13-20-27-3

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JACOB NICOLAS WINDVOGEL, residing at 8 St. Matthew Street, Ceres, and carrying on business as a plumber, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WILLIAMS for the reasons that my grandfather was WILLIAMS, my father bore the names of WINDVOGEL and WILLIAMS and I am known to most people as WILLIAMS.

I previously bore the name WINDVOGEL.

I also intend to apply for authority to to change the surname of my wife, CATHERINE MAGDALENA WINDVOGEL, and minor children, SIDNEY WINDVOGEL, KATHY WINDVOGEL, ELIZABETH WINDVOGEL, MARY WINDVOGEL, CYRIL WINDVOGEL, STEPHEN WINDVOGEL, GWENDOLENE WINDVOGEL and LINCOLN WINDVOGEL to WILLIAMS.

Any person who objects to our assumption of the said surname of WILLIAMS should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Ceres.—J. N. Windvogel, 21st August, 1965.

14255—3-10-17-24

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING.

Ek, EDITH HARTZENBERG, wat woonagtig is to Sesde Laan, Retreat, en werksaam is as 'n wasvrou by die Stals Sanatorium, Westlake, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van DOWNS aan te neem om die volgende redes, naamlik dat ek vir sover terug as wat ek kan onthou onder die van DOWNS bekendgestaan het en dat ek tot betreklik onlangs onder die indruk was dat DOWNS my werklike van was.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van DOWNS aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Wynberg indien.—E. Hartzenberg vir Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Applikant se Prokureurs, United Huis, Heerengracht, Kaapstad, 12 Augustus 1965. 14218—3-10-17-24

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, PIETER ALEXANDER MOUNTFORD, residing at 43 Ailsa Road, Ferness Estate, Ottery, Cape Town, and employed as a foreman at the Saldanha Bay Canning Company, intend to apply to the State President for authority under Section 9, of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DE MONTFORT for the reasons that my grandfather erroneously registered my birth in the name of MOUNTFORD, whereas the correct spelling and name should be DE MONTFORT and I am anxious to regularize the position.

I previously bore the name MOUNTFORD.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife LUCY ISABELLE MOUNTFORD (born DUNCAN), and minor children GENEVIEVE MARCELLE MOUNTFORD, PIERRE JUAN MOUNTFORD and CATHERINE WILHELMINA MOUNTFORD to DE MONTFORT.

Any person who objects to our assumption of the said surname of DE MONTFORT, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of WYNBERG.—P. A. Mountford, 5th August, 1965. 13771—27-3-10-17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, SOLOMON BRODIE, residing at Rhona Court, Graham Road, Sea-Point, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BRODIE, for the reasons that I have always been known by that name.

Any person who objects to my assumption of the said surname of BRODIE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Cape Town.—S. Brodowsky. Date 3rd day of August, 1965. 13420—13-20-27-3

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JACOBUS PHILIPUS CHRISTIAN MANNEL, a teacher, residing at Park Street, Porterville, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MANUEL for the reason that I am known to the majority of my friends and business associates as MANUEL.

I previously bore the name of JACOBUS PHILIPUS CHRISTIAN MANNEL.

Any person who objects to my assumption of the said name of MANUEL should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Picketberg.—J. P. C. Mannel. 13937—27-3-10-17

NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, KENNETH FERDINANDO, residing at 16 St. Johns Court, St. Johns Avenue, Pinetown, and employed as a switchboard attendant at Umgeni Power Station, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DURWIN-SMITH for the reasons that my father was born DURWIN-SMITH but assumed the name FERDINANDO, that of his step-father, when his mother remarried, and I wish to revert back to my true name of DURWIN-SMITH.

I previously bore the name FERDINANDO.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, MARIE MARGUERITE IRENE FERDINANDO, to DURWIN-SMITH.

Any person who objects to our assumption of the said surname of DURWIN-SMITH should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Pinetown.—K. Ferdinando, 11th August, 1965. 14183—3-10-17-24

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, RODERICK GLENNOTH MAVOR, residing at 28 Goodricke Road, Durban, and employed as an electrician, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, in assume the surname of STRANACK for the reasons that I have been known by the name of STRANACK all my life. All my school certicates are in the name of STRANACK and I am known by that name by all my friends and associates and have never used the name of MAVOR and my mother is now Mrs. STRANACK.

I previously bore the name MAVOR.

Any person who objects to my assumption of the said surname of STRANACK should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Durban.—R. G. Mavor, 5th August, 1965. 14184—3-10-17-24

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ELLIOT NKWANYANA, residing at Eastbourne South African Native Trust Farm, Newcastle, Natal, and employed as a labourer by the South African Railways, Verulam, Natal, intend to apply to the State President for authorty under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KHANYILE for the reason that KHANYILE is the surname of my natural father.

I previously bore the name ELLIOT NKWANYANA.

Any person who objects to my assumption of the said surname of KHANYILE should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Newcastle, Natal.—E. Nkwanyana, 19th August, 1965.

14144—3-10-17-24

O.V.S.–O.F.S.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, the undersigned, ISIDORE BREITBORD, resident at 9 Alsace Street, Bloemfontein, and carrying on business as a manufacturer's representative, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BRETT for the reasons that since early childhood and throughout my schooling and thereafter, I have been known and have used and am still known by the surname of BRETT, which was the surname adopted by my father for use by his children.

I previously bore the name BREITBORD, which name I have never used and by which name my birth was registered by my father. I also intend to apply for authority to change the surname of my wife AUDREY BARBARA NICHOLSON BREITBORD and minor child MAURICE CHARLES BREITBORD (known as BRETT) to BRETT.

Any person who objects to our assumption of the said surname of BRETT should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Bloemfontein.—I. Breitbord, 16th August, 1965. 13904—27-3-10-17

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

SLAGTERSKENNISGEWINGS.—BUTCHERS' NOTICES.

TRANSVAAL.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, STEPHANUS PETRUS CALITZ, managing partner in partnership with MICHAEL MATTHYS JONKER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 766 Voortrekker Road, Brakpan.

Notice is also given hereby that VASILIKI DELYANNIS, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—S. P. Calitz. 14194—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MORRIS CRYSTAL, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Bulfontein No. 28, Nigel, Transvaal.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 30 days of the publication of this notice.—M. Crystal. 14295—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOHANNES MATTHYS PEACOCK, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Voortrekkerstraat, Trichardt, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ANNA MARGARETHA MOOLENBEEK, in haar hoedanigheid as Eksekutriese Datief in die Boedel wyle CORNELIS MOOLENBEEK voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat wyle CORNELIS MOOLENBEEK ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige person wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. M. Peacock, A. Moolenbeek. 14213—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, RUDOLPH VAN WEZEL, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 58 Warren Street, Kimberley.

Notice is also given hereby that I intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which I hold in respect of a retail butchery situated at 26 Warren Street, Kimberley, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 11, Kimberley, within 14 days of the publication of this notice.—Stander, Schepers & Engelsman, Agents for Applicant. 14242—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, HRISTOS JOHN KONIDARIS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 10a Magnolia Road, Primrose Hill, Germiston.

Notice is also given hereby that PETAR BALETA intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—H. J. Konidaris. 14301—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, LEWIS DAVIDOWITZ, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid

wat ek voornemens is om te Standplase Nos. 1983-91, Wolmaransstraat 32-40, Johannesburg te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg indien, binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—L. Davidowitz. 14248—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JAN GABRIEL DU PLESSIS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 37, Die Laan Eloff, distrik Delmas te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. G. du Plessis, Applikant. 14135—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, EVERT PHILLIPPUS EHLERS handelende as enigste Direkteur van EHLERIA SLAGHUISE (E D M S.), BEPERK, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat genoemde Maatskappy van voorneme is om te resterende gedeelte van Gedeelte 5 van die plaas Zuurfontein No. 39, Distrik Vanderbijlpark, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat EVERT PHILLIPPUS EHLERS voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem, hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Theo Rood en Van der Walt, Prokureurs vir Applikant, Posbus 454, Vanderbijlpark. 14193—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, EVERT PHILLIPPUS EHLERS, in my hoedanigheid as enigste Direkteur van EHLERIA SLAGHUISE (E D M S.), BEPERK, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat voornoemde Maatskappy voornemens is om te Erf No. 402, Napierstraat, Sentraal-Wes No. 1 Dorpsgebied, Vanderbijlpark, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat EVERT PHILLIPPUS EHLERS voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Theo Rood en Van der Walt, Prokureurs vir Applikant, Posbus 454, Vanderbijlpark. 14192—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, GEELBOOI MAHLANGU N.I. No. 3449476, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 1391 Khoza Street, Vosloosrus Location, Boksburg.

Notice is also given hereby that I intend to apply simulanteously to the said Board for the registration which I hold in respect of a retail butchery situated at 548 Marais Street, Stirtonville Location, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg within 14 days of the publication of this notice.—G. Mahlangu. 14296—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, MARIA MAGDALENA PETRONELLA BARNARD, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Tweefontein, Roossenekal, distrik Middelburg, Transvaal, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat Eksekutrise MARIA MAGDALENA PETRONELLA BARNARD, Boedel wyle WILLEM HENDRIK BARNARD, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—M. M. P. Barnard. 14147—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, WERNER ERICH DRAWE en HERTA ELLA DRAWE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Voortrekkerweg 647, Brakpan, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat BAREND CHRISTOFFEL DU PLESSIS VAN TONDER en ANNA VAN TONDER voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—W. E. Drawe en H. E. Drawe. 14136—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JAN HENDRIK DEKKER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Schroder, Bassonsdrift te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat JAN HENDRIK DEKKER voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 14097—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JÜRGEN HINRICH JOHANNES SEBECKE, in my hoedanigheid as besturende direkteur van WERDA SLAGHUIS (EDMS.), BPK., die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleinywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 1 B, Kerkstraat 125, Rustenburg, Transvaal te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ALETTA REGINA DOROTHEA FRANCINA MÜLLER in haar hoedanigheid as Eksekutrise van boedel wyle ERNST EWALD MÜLLER voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring in drievoud by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. H. J. Sebecke. 14277—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ABIOT MOSITO, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Roodekraalspruit No. 113—J.Q. (formerly No. 592), District of Rustenburg.

Notice is also given hereby that ABIOT MOSITO and ANDREW MOSITO, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which they hold in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—A. Mosito, Roodekraalspruit, P/Bag 1070, Rustenburg. 14262—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MAT CHULAV, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 163 Johannesburg Road, Lyndhurst, Johannesburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 30 days of the publication of this notice.—M. Chulav. 14294—3

KAAP—CAPE.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, FRANSINA CHRISTINA TARR, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Riverton, District of Kimberley.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice.—F. C. Tarr P.O. Box 74, Kimberley. 14088—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, CHRISSIE POPPY KOK, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Lot No. 226, Main Street, Mount Frere.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice.—C. P. Kok. 14112—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, HENDRIK HERMANUS RABE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om op die plaas bekend as De Wilge en geleë te Wilgerivier, Nuy, distrik Worcester, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. Geteken te Worcester, op 18 Augustus 1965. H. H. Rabe, p/a Prokureurs Stofberg en Conradie, Sanlamgebou 411, Worcester. 14145—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, AYSA TIRY, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher of meat products in respect of a business which I propose to conduct at No. 78/80 Cottrell Street, Port Elizabeth.

Notice is also given hereby that A. E. Pudney (Executor of Estate Late M. JAFFER) intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which was held by the late M. JAFFER in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 3100, Port Elizabeth, within fourteen days of the publication of this notice.—A. Tiry, c/o Spilkin & Spilkin, Applicant's Attorneys, P.O. Box 3090, Port Elizabeth. 14143—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, COENRAAD JOSEPHUS MEYER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te die Ou Tol, Rietvlei, Distrik Oudtshoorn, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat CHRISTIAN JOHANNES SERFONTEIN en BAREND JACOBUS SERFONTEIN handelende as SERFONTEIN BROERS, voornemens is om tegelykertyd by die genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hul ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie, kan sy beswaar in die vorm van 'n beëdigde verklaring in drievoud by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne veertien (14) dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—C. J. Meyer, p/a Posbus 58, Oudtshoorn. 14129—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ABDULA OSMAN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 25 Rustenburg Road, Idas Valley, Stellenbosch.

Notice is also given hereby that RACHMAT EBRAHIEM, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—A. Osman. 14103—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JANAP ABDULLAH NARKER, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 171 Piet Retief Street, Tiger Valley, Cape.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Cape Town this 16th day of August, 1965.—Frank Fabian, Attorney for Applicant, 402 City Centre, corner of Corporation and Longmarket Streets, Cape Town. 14212—3

NATAL.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that JACK PRICE intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which he proposes to conduct at 37a Newport Avenue, Glenashley, Durban, Natal.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 30 days of the publication of this notice. Dated at Durban this 3rd day of September, 1965.—D. H. Ginsberg, Applicant's Attorney, 810 Sanlam Buildings, Smith Street, Durban. 14180—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, GUGRAJAH and NUNDHLAL SURUJHLAL, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board, for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at The Remainder of Sub. 10A, Block B of Cottonlands, Newglasgow, in the District of Inanda.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, Livestock and Meat Industries Control Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice.—Gugrajah & Nundhlal Surujhlal, c/o R. L. Beharee & Co., P.O. Box 63, Verulam. 14181—3

O.V.S.—O.F.S.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, GIANI & SEUNS (EIENDOMS), BEPERK. [Direkteure: T. L. Giani (Sen.), F. H. J. Giani, J. W. Giani, T. L. Giani (Jun.), C. J. Giani], voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n groothandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Erf No. 1171, Bastionstraat 22, Bloemfontein, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid, kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring in drievoud by die Takbestuurder, Posbus 251, Bloemfontein, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—S. & V. A. Rosendorff & Venter, Prokureurs vir Applikant, Tweede Vloer, Doricgebou, Elizabethstraat 29 (Posbus 41), Bloemfontein. 14268—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JAN HARM STEENEKAMP, van Elizabethstraat 3, Hennenman, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van besigheid wat ek van voornemens is om te dryf te Erf No. 446, Kerkstraat, Hennenman.

Kennis word ook hiermee gegee dat CARL CHRISTIAN STRYDOM, van Van Rensburgstraat, Hennenman, voornemens is om ter gelyker tyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten

opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie, kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf verskyning van hierdie kennisgewing. Gedateer te Hennenman, hierdie 24ste dag van Augustus 1965.—J. H. Steenekamp, C. C. Strydom, vir Grunow & Grunow, Prokureurs vir Partye, Beyersgebou, Steynstraat, Hennenman. 14220—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, GIANI & SEUNS (EIENDOMS), BEPERK. [Direkteure: T. L. Giani (Sen.), F. H. J. Giani, J. W. Giani, T. L. Giani (Jun.), C. J. Giani], voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n vervaardiger van vleisprodukte ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Erf No. 1171, Bastionstraat 22, Bloemfontein, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid, kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring in drievoud by die Takbestuurder, Posbus 251, Bloemfontein, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—S. & V. A. Rosendorff & Venter, Prokureurs vir Applikant, Tweede Vloer, Doricgebou, Elizabethstraat 29 (Posbus 41), Bloemfontein.

14267—3

ALGEMEEN.—GENERAL.

TRANSVAAL.

DIE OPVOEDKUNDIGE TRUST FONDS.

Die bogenoemde Organisasie het aansoek om registrasie as welsynsorganisasie ingevolge Artikel 9 van die Wet op Welsynsorganisasies, 1947 (No. 40 van 1947), ingedien. Die doelstellinsg van die Organisasie lees soos volg:—

(*a*) Om al die beskikbare fondse te bestee om persone te ondersteun vir die voorsiening vir die laer en hoër opvoeding van kinders in die Republiek van Suid-Afrika, en om organisasies van 'n soortgelyke aard in die Republiek van Suid-Afrika te ondersteun.

(*b*) Om fondse en onderwys geriewe beskikbaar te stel aan kinders wat aan chroniese siektes ly.

(*c*) Om kinders finansieel te ondersteun en aanmoediging te gee om verdere studies te bevorder aan die kind wat deur tragiese omstandighede verplig is om ontydig die skool te verlaat.

(*d*) Die ondersteuning van behoeftige kinders ten einde sodanige kinders in staat te stel om 'n goeie geleentheid te verwerf.

(*e*) Die voorsiening van fondse vir reis en verblyfgelde by 'n vakansie-oord na 'n ernstige siektegeval van enige behoeftige skoolkind.

(*f*) Om elke skoolkind te vermaan om minstens 'n matrikulasie sertifikaat te verwerf.

(*g*) Om elke kind tot die besef te bring dat sy geluk en vooruitgang van 'n gebalanseerde ontwikkeling van sy spesifieke talente afhanklik is.

(*h*) Die oprigting van sulke kantore en die stigting van sodanige takke dwarsdeur die Republiek van Suid-Afrika as wat nodig mag blyk.

(*i*) Die insameling van fondse deur middel van voordragte, opvoerings, staatkollektes, funksies of ander geoorloofde maniere vir die invordering van fondse.

(*j*) Die belegging van fondse op goeie en goedgekeurde sekuriteit teen die beste rentevoet verkygbaar.

Enige persoon of persone wat beswaar teen die registrasie wil indien, moet sodanige vertoë binne een-en-twintig dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die Registrateur van Welsynsorganisasies, Privaatsak 203, Pretoria, rig.—V. Swart, Sekretaris(esse), Die Opvoedkundige Trust Fonds.

THE EDUCATIONAL TRUST FUND.

The above Organization applied for registration as a welfare organization in terms of Section 9 of the Welfare Organization's Act, 1947 (Act No. 40 of 1947). The objects of the Organization read as follows:—

(*a*) To utilize all the available funds to assist persons to provide for the lower and higher education of children in the Republic of South Africa.

(*b*) To provide funds and educational facilities to children suffering from chronic sickness.

(*c*) To financially support children and encourage further studies to those who, through tragic circumstances are compelled to leave school prematurely.

(*d*) To financially support the less privileged children in order to place these children in the position to benefit by a good education.

(*e*) To provide funds for travelling and accommodation expenses at a holiday resort after serious illness of any school child.

(*f*) To urge every school child to attain at least a matriculation certificate.

(*g*) To convey to children that their happiness and progress is dependent on developing their specific talents.

(*h*) To erect such offices and to institute such branches as would appear necessary throughout the Republic of South Africa.

(*i*) The raising of funds by means of recitals, plays, street collections, functions or by other legitimate means.

(*j*) The investing of funds at the best interest obtainable for a sound investment.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the Organization, must submit such representations to the Registrar of Welfare Organizations, Private Bag 203, Pretoria, within twenty-one days as from the date of the advertisement.—V. Swart, Secretary, The Educational Trust Fund.

13604—20-27-3-10

DIE KUPUGANI WELSYNSAFDELING het aansoek om registrasie as Welsynsorganisasie ingevolge Artikel 9 van die Wet op Welsynsorganisasies, 1947 (Wet No. 40 van 1947), ingedien. Die doelstellings van die Organisasie lees soos volg:—

Om die probleem van wanvoeding onder die bevolking van die Republiek van Suid-Afrika te bestry in enige en alle bedrywighede sover dit geleerdheid, opregte voeding en landboukunde betref. Ter bevordering van hierdie doel sal KUPUGANI WELSYNSAFDELING fondse van die algemene publiek insamel, gesondheidsdeskundiges sal in diens geneem word, voedsel sal gekoop of andersins verkry word, medisyne en/of enige ander goedere wat te koop is of verspreibaar is tot persone wat behoefte daartoe het—hulp sal verleen word deur die Welsynsafdeling se eie bron sover dit die verskil tussen kos en ander goedere betref wat òf verkoop òf uitgedeel is en die bedrag daarvoor behaal; hierdie liggaam sal saamwerk met of donasies maak in kontant of goedere aan (*a*) enige persone of soortgelyke organisasies; (*b*) alle of enige geregistreerde liefdadigheidsorganisasies met wie sulke samewerking meegebring is sal verplig wees om KUPUGANI WELSYN in die naam te bevat; om takkantore te bevestig in enige area van die Republiek van Suid-Afrika wat onder die direksie van die Besturende Komitee sal funksioneer; om deur middel van reklame of op enige ander wyse die objektief en bedrywighede van die Organisasie onder aandag te bring; om personeel aan te neem en ontslaan soos benodig, en indien nodig, van tyd tot tyd addisionele persone aan te neem, soos byvoorbeeld spesialiste, tegnikus of werwers en enige ander persone wie in staat is om werk wat oor die algemeen bevorderlik is vir die doelwit en objektiewe van die KUPUGANI WELSYNS AFDELING.

Enige persoon of persone wat beswaar teen die registrasie wil indien, moet sodanige vertoë binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die Registrateur van Welsynsorganisasies, Privaatsak 203, Pretoria, rig.—J. Gauntlett, Sekretaris, Kupugani Welsynsafdeling.

The KUPUGANI WELFARE SECTION have applied for registration as a Welfare Organisation in terms of Section 9 of the Welfare Organisations Act, 1947 (Act No. 40 of 1947). The objects of the organisation read as follows:—

To alleviate the incidence of malnutrition amongst the peoples of the Republic of South Africa by all and any activities which may be deemed appropriate including education, correct feeding habits and agricultural development. In furtherance of this object, the KUPUGANI WELFARE SECTION will collect funds from the general public, employ health educators, purchase or otherwise acquire foodstuffs, medicines and/or any other commodity for sale or distribution to persons in need; subsidise from its own resources the difference between the cost of foodstuffs and other commodities sold or distributed and the amount recovered therefor; to co-operate with and/or make donations in cash or kind to (*a*) any other persons or organisations having objects in part or in whole similar to those of this organisation or (*b*) all or any registered welfare organisation with which such co-operation is established to include KUPUGANI WELFARE in its name; to establish branches in any area in the Republic of South Africa which shall function under the direction of the Management Committee; to advertise or in any other way publicise the objects and work of the Organisation; to employ and dismiss such staff as may be required for the work of the Section and/or to engage from time to time for such period or periods as may be required additional persons such as specialists, technicians or canvassers; and generally to do all such other things as are incidental or conducive to the attainment of the objects of the KUPUGANI WELFARE SECTION.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the Organisation, must submit such representations to the Registrar of Welfare Organisations, Private Bag 203, Pretoria, within twenty-one days as from the date of this advertisement.—J. Gauntlett, Secretary, Kupugani Welfare Section.

14120—3

STAD JOHANNESBURG.

STADSGESONDHEIDSAFDELING.

DIE SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 24 VAN 1937 EN WET No. 55 VAN 1963.

Hierby word, kragtens die bepalings van Artikel 15 (4) (*c*) van die Slumswet, 1934, soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof die slumverklarings wat vroeër met betrekking tot die betrokke persele in die Munisipaliteit Johannesburg gedoen is, opgehef het:—

Die Raadsvergadering van 27 *Augustus* 1940.—Standplaas No. 25, Tweede Straat 17, Vrededorp; Standplaas No. 457, Sewende Straat 35, Vrededorp.

Die Raadsvergadering van 28 *Oktober* 1958.—Standplaas No. 35, Griffithweg, Newclare; Standplaas No. 73, Joanstraat, Newclare; Standplase Nos. 74/75, Joanstraat, Newclare; Standplaas No. 78, Joanstraat, Newclare.

Die Raadsvergadering van 9 *Desember* 1958.—Standplase Nos. 11/12, hoek van Griffithweg, Bevanlaan en Hoystraat, Newclare; Standplaas No. 20, hoek van Griffithweg, Bevanlaan en Starrstraat, Newclare; Standplaas No. 57, Bevanlaan, Newclare; Standplaas No. 58, Bevanlaan, Newclare; Standplaas No. 65, Bevanlaan, Newclare.

Die Raadsvergadering van 24 *Februarie* 1959.—Standplaas No. 349, Polacklaan, Newclare.

Die Raadsvergadering van 24 *Maart* 1959.—Standplaas No. 248, hoek van Mayorlaan en Steytlerweg, Newclare.

Die Raadsvergadering van 26 *Mei* 1959.—Standplaas No. 360, Polacklaan, Newclare; Standplaas No. 371, Polacklaan, Newclare.

Die Raadsvergadering van 30 *Junie* 1959.—Standplaas No. 396, Polacklaan, Newclare; Standplaas No. 403, Polacklaan, Newclare; Standplaas No. 429, Croesuslaan, Newclare; Standplaas No. 453, Croesuslaan, Newclare.

Die Raadsvergadering van 28 *Julie* 1959.—Standplaas No. 490, Southeylaan, Newclare; Standplaas No. 510, Southeylaan, Newclare; Standplaas No. 538, Rubenlaan, Newclare.

Die Raadsvergadering van 25 *Augustus* 1959.—Standplase Nos. 462/463, Croesuslaan, Newclare; Standplase Nos. 464/465, Croesuslaan, Newclare; Standplaas No. 556, Adlerstraat, Newclare; Standplaas No. 558, Adlerstraat, Newclare; Standplaas No. 559, Adlerstraat, Newclare; Standplaas No. 562, Adlerstraat, Newclare.

Die Slumopruimingshofsitting van 21 *Augustus* 1964.—Standplase 359/361, Ophirweg 37, Ophirton; Standplaas No. 363, Ophirweg 39, Ophirton.

Die Slumopruimingshofsitting van 24 *Augustus* 1964.—Standplaas No. 373 R.G., Ophirweg en Bosmanweg, Ophirton.

Die Slumopruimingshofsitting van 31 *Augustus* 1964.—Standplaas No. 227, Earpstraat 80/80a/80b, Ophirton; Standplaas No. 273, hoek van Kimberleyweg, Booysensweg en Garlandstraat, Ophirton.

Die Slumopruimingshofsitting van 18 *September* 1964.—Standplaas No. 260, Maxwellstraat 3/3a, Booysens.

Die Slumopruimingshofsitting van 21 *September* 1964.—Standplaas No. 5604 (Huurreg) 4103 (Eiendomsreg), hoek van Claimstraat en Jagerstraat, Johannesburg.

Die Slumopruimingshofsitting van 11 *Desember* 1964.—Standplaas No. 118, Von Brondisstraat 41/43/43a, Paarlshoop.

Die Slumopruimingshofsitting van 1 *Maart* 1965.—Standplase Nos. 756/757/758, Durbanstraat 77/79, City and Suburban.

S. D. Marshall, Waarnemende Klerk van die Raad, Stadhuis, Johannesburg, 1 September 1965.

CITY OF JOHANNESBURG.

CITY HEALTH DEPARTMENT.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED BY ACT No. 24 OF 1937 AND ACT No. 55 OF 1963.

Notice is hereby given, in terms of Section 15 (4) (*c*) of the Slums Act, 1934, as amended, that the Slum Clearance Court has rescinded the slum declarations on the following premises within the Municipality of Johannesburg:—

Declared Slums on 27*th August*, 1940.—Stand No. 25, 17 Second Street, Vrededorp; Stand No. 457, 35 Seventh Street, Vrededorp.

Declared Slums on 28*th October*, 1958.—Stand No. 35, Griffith Road, Newclare; Stand No. 73, Joan Street, Newclare; Stands Nos. 74/75, Joan Street, Newclare; Stand No 78, Joan Street, Newclare.

Declared Slums on 9*th December*, 1958.—Stands Nos. 11/12, corner of Griffith Road, Bevan Avenue and Hoy Street, Newclare; Stand No. 20, corner of Griffith Road, Bevan Avenue and Starr Street, Newclare; Stand No. 57, Bevan Avenue, Newclare; Stand No. 58, Bevan Avenue, Newclare; Stand No. 65, Bevan Avenue, Newclare.

Declared Slum on 24*th February*, 1959.—Stand No. 349, Polack Avenue, Newclare.

Declared Slum on 24*th March*, 1959.—Stand No. 248, corner of Mayor Avenue and Steytler Road, Newclare.

Declared Slums on 26*th May*, 1959.—Stand No. 360, Polack Avenue, Newclare, Stand No. 371, Polack Avenue, Newclare.

Declared Slums on 30*th June*, 1959.—Stand No. 396, Polack Avenue, Newclare; Stand No. 403, Polack Avenue, Newclare; Stand No. 429, Croesus Avenue, Newclare; Stand No. 453, Croesus Avenue, Newclare.

Declared Slums on 28*th July*, 1959.—Stand No. 490, Southey Avenue, Newclare; Stand No. 510, Southey Avenue, Newclare; Stand No. 538, Ruben Avenue, Newclare.

Declared Slums on 25*th August*, 1959.—Stands Nos 462/463, Croesus Avenue, Newclare; Stands Nos. 464/465, Croesus Avenue, Newclare; Stand No. 556, Adler Street, Newclare; Stand No. 558, Adler Street, Newclare; Stand No. 559, Adler Street, Newclare; Stand No. 562, Adler Street, Newclare.

Declared Slums on 21*st August*, 1964.—Stands Nos. 359/361, 37 Ophir Road, Ophirton; Stand No. 363, 39 Ophir Road, Ophirton.

Declared Slum on 24*th August*, 1964.—Stand No 373 R.E., Ophir Road and Bosman Road, Ophirton.

Declared Slums on 31*st August*, 1964.—Stand No. 227, 80/80a/80b Earp Street, Ophirton; Stand No. 273, corner of Kimberley, Booysens Roads and Garland Street, Ophirton.

Declared Slum op 18*th September*, 1964.—Stand No. 260, 3/3a Maxwell Street, Booysens.

Declared Slum on 21*st September*, 1964.—Stand No. 5604 (Leasehold), 4103 (Freehold), corner of Claim and Jager Streets, Johannesburg.

Declared Slum on 11*th December*, 1964.—Stand No. 118, 41/43/43a Von Brondis Street, Paarlshoop.

Declared Slum on 1*st March*, 1965.—Stands Nos. 756/757/758, 77/79 Durban Street, City and Suburban.

S. D. Marshall, Acting Clerk of the Council, Municipal Offices, Johannesburg, 1st September, 1965. 14188—3

LAKEVIEW DRAPERS AND OUTFITTERS (PTY.), LIMITED.

(Master's Ref. No. C.A. 125/65.)

Tenders are hereby invited for the purchase of any or all of the following assets:—

Stock-in-trade, fixtures and fittings.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders—Lakeview Drapers and Wholesalers (Pty.), Limited, (Master's Ref. No. C.A. 125/65)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, by not later than noon on the 17th September, 1965.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Further information is available on application to the undermentioned.—M. Schwartz, Liquidator, 9th Floor, Old Arcade, (P.O. Box 1474), 100 Market Street, Johannesburg. Telephone 838-1101/2.

14119—3

Re VAN DER NEST INVESTMENTS (PTY.), LIMITED (in Liquidation.).

(Master's Reference No. C.A. 119/65.)

BUTCHERY FOR SALE.

Tenders are hereby invited for the purchase of all or any of the assets of or as a going concern the business of Van der Nest Investments (Pty.), Limited (in Liquidation), trading as Smith's Butchery, 55 Rustenburg Road, West Krugersdorp. The business is and old established family butchery, which is well equipped with normal butchery accessories. A lease may be negotiated. Further particulars and enquiries may be made at Drive In Service Station, 5 Ontdekkers Road, Witpoortjie, Krugersdorp, phone 664-2311.

No warranties or representations of whatsoever nature are given by the Joint Liquidators as to the quantity, quality ,or nature of the assets. It is a condition of tender that all offers will be irrevocable and open for acceptance for a period of 14 days after closing date. The highest or any tender will not necessarily be accepted. Delivery of the assets will be given within 14 days from date of acceptance.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders—Van der Nest Investments (Pty.), Limited (in Liquidation) (Reference No. C.A. 119/65)", must be lodged at the office of the Master of the Supreme Court, Private Bag 60, Pretoria, by not later than 12 noon on 22nd September, 1965.—T. N. Whittet, C. F. Simmons, Joint Liquidators, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg.

14155—3

Saak No. 15172/64.

KENNISGEWING VAN EKSEKUTORIALE BESLAGLEGGING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en S. W. VAN DER MERWE, Verweerder.

Aan Verweerder, adres onbekend.

Neem kennis dat ek hede op die eiendom vervat in die onderstaande inventaris geregtelik beslag gelê het kragtens 'n lasbrief aan my gerig onder handtekening van die Klerk van die Hof vir die Distrik Pretoria, waarby ek beveel word om op u eiendom in hierdie Distrik die bedrag van R211.55 wat in hierdie aksie teen u toegeken is by vonnis van genoemde hof, benewens my koste in verband met voormelde lasbrief, te hef. Geteken te Pretoria, op hede die 24ste dag van Augustus 1965.—Frans J. Alberts, Waarnemende Geregsbode.

INVENTARIS.

Sekere Lot No. 575, Mountain View, Pretoria Distrik, Transportakte No. 340 7/57. 14187—3

TRAKMAN'S AUCTION SALES.

Insolvent Estate RICHARD LEIGH (Master's Reference No. C.70/64).

Sale of 1962 Consul 315, pursuant to Section 21 (3) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 21 (3) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that the 1962 Consul 315, will be sold by public auction, entirely without reserve, to the trade only, on Tuesday, 14th September, 1965 at 10.30 a.m., at Solly's Garage, 162 Fox Street, Johannesburg.

Terms.—Cash or bank initialled cheque only.—Trakman's Auctioneers (Pty.), Limited, Auctioneers and Stock Liquidators, 158 Fox Street, Johannesburg. Phones 22-9386 and 22-9355. 14209—3

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Kantoor van die Landdros te Brits op die 21ste September 1965, om 10-uur vm., die volgende eiendom, soos geregistreer in die naam van LOUIS ADRIAAN MYBURGH onder Akte van Transport No. 34449/1958, gedagteken 7 November 1958:—

1. Perseel No. 366 van die Hartebeestpoort Nedersetting, synde 'n gedeelte van die plaas Hartebeestpoort No. 419, Registrasie-afdeling J.Q., Distrik Brits, groot 10 morg 168 vierkante roede;
2. Perseel No. 367 van die die Hartebeestpoort Nedersetting, synde 'n gedeelte van die plaas Hartebeestpoort No. 419, Registrasie-afdeling J.Q., Distrik Brits, groot 50 morg 226 vierkante roede.

   Totaal 60 morg 394 vierkante roede (aangresend).

Die betalingsvoorwaardes sal wees: Eenvyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping, met rente teen 7 persent per jaar.

Die Koper betaal afslaerskommissie, advertensiekoste, hereregte, transportkoste, asook alle belastings en heffings, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office, at Brits, on 21st September, 1965, at 10 o'clock a.m., the following property, as registered in the name of LOUIS ADRIAAN MYBURGH under Deed of Transfer No. 34449/1958, dated the 7th November, 1958:—

1. Lot No. 366 of the Hartebeestpoort Settlement being a portion of the farm Hartebeestpoort No. 419, Registration Division J.Q., District of Brits, measuring 10 morgen 168 square roods.
2. Lot No. 367 of the Hartebeestpoort Settlement, being a portion of the farm Hartbeestpoort No. 419, Registration Division J.Q., District of Brits, measuring 50 morgen 226 square roods.

   Total 60 morgen 394 square roods (adjoining).

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 7 per cent per annum. annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc. 14250—3

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Kantoor van die Landdros te Schweizer Reneke, op die 24ste September 1965, om 10-uur vm., die volgende eiendom soos geregistreer in die naam van CORNELIUS WILLEM JOUBERT onder Akte van Transport No. 11981/60, gedagteken 6 Mei 1960, ten opsigte van eiendom (1) en Akte van Transport No. 11982/60, gedagteken 6 Mei 1960, ten opsigte van eiendom (2):—

1. Seker resterende gedeelte van Gedeelte 9 ('n gedeelte van Gedeelte 8) van die plaas Losasa No. 258, Registrasie-afdeling I.O., Distrik Schweizer Reneke, groot as sodanig 300 morg.
2. Seker resterende gedeelte van Gedeelte 8 van die plaas Losasa No. 258, Registrasie-afdeling I.O., Distrik Schweizer Reneke, groot as sodanig 542·6675 morg.

Die betalingsvoorwaardes sal wees: Eenvyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping, met rente teen 7 persent per jaar.

Die Koper betaal afslaerskommissie, advertensiekoste, hereregte, transportkoste, asook alle belastings en heffings, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Schweizer Reneke, on the 24th September, 1965, at 10 o'clock a.m., the following property, as registered in the name of CORNELIUS WILLEM JOUBERT under Deed of Transfer No. 11981/60, dated 6th May, 1960, in respect of property (1) and Deed of Transfer No. 11982/60, dated 6th May, 1960, in respect of of property (2):—

1. Certain remaining extent of Portion 9 (a portion of Portion 8) of the farm Losasa No. 258, Registration Division I.O., District of Schweizer Reneke, measuring as such 300 morgen.
2. Certain remaining extent of Portion 8 of the farm Losasa No. 258, Registration Division I.O., District Schweizer Reneke, measuring as such 542·6675 morgen.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 7 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

14251—3

CURRIE'S AUCTION SALES.

Liquidation sale of valuable garage building and R27,000 worth of motor vehicles, plant, equipment and Mercedes, Datsun and general spares, Lydenburg.

Duly instructed thereto by the Liquidator of LYDENBURG MOTORS CO-OPERATIVE, LTD. (in liquidation), we will sell, without reserve, on Friday, 10th September, 1965, at 10 a.m., on the spot, i.e. LYDENBURG MOTORS, corner of Voortrekker and Lange Streets, Lydenburg, the undermentioned items:—

Sale of Garage Property.—Certain remaining extent of Erven Nos. 80 and 81, in the town of Lydenburg, each measuring 52,050 square feet, situated in an excellent position on which an attractive modern garage, consisting of showroom, offices, extensive workshop, storeroom with adjoining restaurant and playpark is erected.

Motor Vehicles.—A large selection of motor cars, vans and stationwagons including 1960 Mercedes Benz 180 (in excellent condition), Nissan Junior 71 PS l.d.v., Thames Trader Pick-up van, 2 Volkswagen l.d.v.

Spares and Accesories.—Including large stock of Mercedes, Datsun and General Spares (value R18,000), approximately 100 new car and truck tyres, new batteries, sparkplugs, large quantity of oil, lubricants, car polishes, duco, etc.

Workshop Equipment and Special Tools.—Including set of Mercedes special tools (to Mercedes dealers only), Wico de Luxe wheel balancer (with accessories), Alemite wheel balancer, Sun generator and carburator tester, Champion sparkplug tester, Sun armature tester, Bosch pressure tester, Black and Decker seat driver (with fittings).

Office Equipment.—Attractive, almost new office furniture including large office cabinet safe, two Olivetti adding machines, Olivetti typewriter, four drawer filing cabinet, etc.

Auctioneers Note.—The public and garage owners are advised to attend this important sale as all the spares, accesories and equipment is of good quality and must be sold.

Viewing.—Day prior to sale.

Terms.—Movables: Strictly cash or bank quaranteed cheques.

For further particulars contact the Auctioneers.—Richard R. Currie (Pretoria) (Pty.), Ltd., P.O. Box 254, Pretoria. Telephone 3-5394. 14094—3

NOTICE TO CREDITORS.

In the matter of HOLMANN INVESTMENTS (PTY.), LTD. (in Liquidation) Master's Reference No. C.A. 313/63).

In terms of Section 179 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, the time within which Creditors of the above Company are to prove their claims or to be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court, before those debts are proved is hereby fixed at 30 days from date hereof.—N. W. Boyes, Liquidator, c/o Springbok Administrators & Trust Co., Limited, P.O. Box 4549, Johannesburg. 14128—3

KENNISGEWING.

[Kragtens Artikel 93 (1) van Wet No. 47/37.]

Kennis word hiermee gegee dat die NEDERDUITSCH HERVORMDE KERK VAN AFRIKA GEMEENTE DERDEPOORT se naam verander is van NEDERDUITSCH HERVORMDE KERK VAN AFRIKA GEMEENTE EAST LYNNE na NEDERDUITSCH HERVORMDE KERK VAN AFRIKA GEMEENTE DERDEPOORT en dat genoemde gemeente aansoek sal doen vir die registrasie van sodanige verandering van naam in terme van Artikel 93 (1) van Wet No. 47 van 1937 ten opsigte van die volgende Aktes geregistreer in naam van genoemde gemeente:—

1. Akte van Transport No. 17637/1956, gedateer 26 Julie 1956.
2. Akte van Verband No. 23729/1956, ten gunste van Saambou (Permanente) Bouvereniging, gedateer 18 Oktober 1956.
3. Akte van Transport No. 8369/1960, gedateer 29 Maart 1960.
4. Akte van Transport No. 4849/1951, gedateer 27 Februarie 1951.
5. Akte van Verband No. 13336/1951, ten gunste van Saambou (Permanente) Bouvereniging, gedateer 1 Junie 1951.

Alle persone wat beswaar maak teen die endossemente van die naamsverandering op genoemde Aktes, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne een (1) week na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria hierdie 16de dag van Augustus 1965.—N. H. Kerk van Afrika Gemeente Derdepoort, Applikant.

14115—3

OTTO AND BOSHOFF'S AUCTIONS.

As instructed by the Trustee (Syfret's Executor and Trust Co., Ltd.) in the Insolvent Estate of J. J. H. Roos, the following will be sold by public auction at the warehouse of Mr. L. J. Coetzer, care of Meyer and Van Riebeeck Streets, Middelburg, Transvaal, on Saturday, 4th September, 1965, at 10 a.m.:—

5 Piece bedroom suite, dining-room suite, wardrobe, beds and mattresses, baby's cot, coffee table, display cabinet, paintings, kitchen dresser, table and chairs, garden equipment, etc., etc.
Terms.—Cash.

Enquiries from the Auctioneers, P.O. Box 150, Phone 808, Middelburg, Transvaal.

14275—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, HYMIE PODLAS, the undersigned, intend applying to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a hide and skin curer. I intend conducting the business at farm Vogelfontein No. 5, District of Boksburg.

Any person who has any objections to the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the said Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the date of publication of this notice. Dated at Boksburg on this the 3rd day of September, 1965.—H. Podlas, 3 Albu Road, Parkdene, Boksburg. 14306a—3

KAAP—CAPE.

HUGHES, TURPIN & CO. (PTY.), LTD., SALES.

Insolvent Estate B. M. MEYER, Qumbu (Master's Ref. No. B50/64).

Duly instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, we will sell by public auction at the place of business of the Insolvent at Qumbu, commencing at 10.30 a.m. on Saturday, 11th September, 1965:—

1. Garage, spares and accessories.
2. Book debts.

Further particulars from the Trustee, G. Morrison, P.O. Box 7, Tsolo, or the Auctioneers.

Lots on view day prior to day of sale.—Hughes, Turpin & Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers, Umtata. 14125—3

NOTICE.

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

BARENSCHE FASHIONS (PTY.), LIMITED, trading as "CAMEO FASHIONS" (in Liquidation) (Registered No. C.2399).

HARMONY SALES (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (Registered No. C.2398).

Messrs. Zoutendyk & Brand Limited, Auctioneers and Sworn Appraisers, of Regis House, Adderley Street, Cape Town, will sell certain assets of the above-named Companies, comprising clothing factory plant and machinery, office furniture and fittings, and trimmings, by public auction, on Wednesday, the 8th September, 1965, at 10.30 a.m., at Longkloof Building, Kloof Street, Cape Town.—A. de V. Joubert, J. M. Borton, Liquidators, 24 Wale Street, Cape Town. 14221—3

KENNISGEWING.

HERWINTEHUIS, STEYNSBURG.

Hiermee word bekend gemaak dat bogenoemde inrigting voortaan bekend sal staan as die STEYNSBURG KINDERHUIS, en dat in die toekoms sorgbehoewende seuns en dogters, sonder gedragsafwykings, opgeneem sal word.

Die minimum opname ouderdom vir beide geslagte is 1 jaar, en die maksimum vir seuns 12 jaar, en vir dogters 14 jaar.

Enige belanghebbende persone of instansies wat beswaar het teen die voorgenome verandering van naam en doelstellings, word versoek om die vertoë binne 21 dae vanaf datum aan die Registrateur, Welsynsorganisasies, Privaatsak 203, Pretoria, te rig. 14118—3

NATAL.

AANSOEK OM REGISTRASIE AS 'N WELSYNSORGANISASIE.

Die CAMPHILL HULP VERENIGING, Natal, doen aansoek om registrasie as 'n liefdadigheidsorganisasie ingevolge die bepalings van Wet No. 40 van 1947.

Doelstellings van die Vereniging is soos volg:—

(*a*) Die doelstellings van die vereniging sal wees om te help met die instandhouding en uitbreiding van die ondernemings van die Camphill beweging betreffende sy skole, sentrums en nedersettings in Suid-Afrika.
(*b*) Om fondse in te samel vir die instelling en instandhouding van sulke skole, sentrums en nedersettings in besonder sover dit die instelling betref van 'n skool, sentrum of nedersetting in Natal.
(*c*) Om tydens behoefte geldelike hulp aan geaffilieerde verenigings te skenk.
(*d*) Om geaffilieerde verenigings te promoveer en bevorder.
(*e*) Om alle sulke stappe te neem wat voortvloei uit of bevorderlik is tot die bereiking van bovermelde doelstellings.

M. M. McCall, Secretary/Sekretaris.

APPLICATION FOR REGISTRATION AS A WELFARE ORGANIZATION.

The CAMPHILL AID ASSOCIATION, Natal, is applying for registration as a welfare organization in terms of Act No. 40 of 1957.

Objects of the association are as follows:

(*a*) The objects of the association shall be to help maintain and develop the work of the Camphill Movement in its schools, centres and villages in South Africa.
(*b*) To raise funds for the establishment and maintenance of such schools, centres and villages, and in particular towards the establishment of a school, centre or village in Natal.
(*c*) To grant to affiliated associations financial aid in case of need.
(*d*) To promote and foster affiliated associations.
(*e*) To take all such actions as may be incidental or conducive to the attainment of the above objectives.

14110—3

VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van Artikel 6 van die Slumswet (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruiminghof, Durban, kragtens die bevoegdhede hom verleen by genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van gemelde perseel gelas om al die geboue op die perseel te sloop, en om met sodanige sloping op of voor 15 Desember 1965 te begin.

J. SWART,
Sekretaris, Slumopruiminghof,
Durban.

BYLAE.

Seker geboue geleë te Stellasingel 11a, synde Perseel No. 1861, Queensburgh Dorpsgebied, geregistreer in die naam van J. Humphreys.

DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given, that in terms of Section 6 of the Slums Act (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.

In terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish all the buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before the 15th December, 1965.

J. SWART,
Secretary, Slum Clearance Court, Durban.

ANNEXURE.

Certain buildings situate at 11a Stella Crescent, being Lot No. 1861, Queensburgh Township, registered in the name of J. Humphreys.

14234—3-10-17

VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van Artikel 6 van die Slumswet (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruiminghof, Durban, kragtens die bevoegdhede hom verleen by genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van gemelde perseel gelas om al die geboue op die perseel te sloop, en om met sodanige sloping op of voor 15 Desember 1965 te begin.

J. SWART,
Sekretaris, Slumopruiminghof,
Durban.

BYLAE.

Seker geboue geleë te Oakfieldweg 4, synde Perseel No. 888, Queensburgh Dorpsgebied, geregistreer in die naam van W. A. Franken.

DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given, that in terms of Section 6 of the Slums Act (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.

In terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish all the buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before the 15th December, 1965.

J. SWART,
Secretary, Slum Clearance Court, Durban.

ANNEXURE.

Certain buildings situate at 4 Oakfield Road, being Lot No. 888, Queensburgh Township, registered in the name of W. A. Franken.

14233—3-10-17

CANNON AND FINLAY AUCTION SALES.

I. S. CASSIMJEE & CO., and CASSIMJEE BROS. (No. 6070).

HOOSEN SULEMAN CASSIMJEE (No. 6074).

ESSOP SULEMAN CASSIMJEE (No. 6073).

ISMAIL SULEMAN CASSIMJEE (No. 6072).

Acting on instructions from the Trustee in the above Insolvent Estates, we will auction at 94 Church Street, Pietermaritzburg, at 11 a.m., on Monday, 25th October, 1965, valuable Pietermaritzburg Business, Industrial, Residential Sites and Properties:—

(1) 348 Victoria Road, described as Sub. 1 of Sub. A of Lot No. 34 Greyling Street, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 10,868 square feet. This is an exeptionally well situated industrial site with a frontage of 80·5 feet, on Victoria Road and a depth of 135 feet. No Group Area restrictions.

(2) 494 Berg Street, described as Subs. A and B of Lot No. 49 Pietermaritz Street, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 3 roods 18·992 perches. This property has a frontage of 158 feet on Berg Street and a depth of 239·5 feet. Dwellings are of brick under corrugated iron consisting of 4 roomed house and annexe accommodation of 3 bedrooms, kitchen/lounge, bathroom and 2 toilets. This valuable property has Flat and General Business Rights. Of interest to the Indian community only.

(3) 94 Church Street, described as the remainder of Subs. E and F of Erf No. 9 Longmarket Street, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 34·83 perches. This is a magnificent property, a corner site with a frontage of 101 feet on Church, the main shopping street, and a depth of 97 feet in Wilson Street. The building is well built, has spacious showrooms and large display windows both front and sides. Of interest to the White community only.

(4) Three building sites with Flat and Business Rights between Cross, Topham and French Roads, described as—

(*a*) Sub. P of Lot No. 54B of the Townlands of Pietermaritzburg, situate in the City and County of Pietermaritzburg, in extent 8,500 square feet. This land has frontage of approximately 50 feet on Cross Road and a depth of approximately 170 feet.

(*b*) Sub. Q of Lot No. 54B of the Townlands of Pietermaritzburg, situate in the City and County of Pietermaritzburg, in extent 8,658 square feet. This land has a frontage of approximately 65 feet on French Road and a depth of approximately 194 feet.

(*c*) Described as remaining of Lot No. 54B of the Townlands of Pietermaritzburg, situate in the City and County of Pietermaritzburg, in extent 1·2345 acres. This land has a frontage of approximately 56 feet on Topham Road and a depth of approximately 142 feet.

These sites will be sold separately then as a whole. Of interest to the White community only.

(5) Fairview Farm described as Sub. N of Lot No. 5, No. 1519, situate in the County of Pietermaritzburg, in extent 7 acres, 1 rood and 18·7 perches. This property is vacant farm land and there are no Group Restrictions, save and except that if a member of the White Group is the Purchaser, he will have to obtain a permit to acquire.

(6) 11/17 Ortmann Road, described as Sub. 1 of A of Lot No. 392, situate in the Townlands of Pietermaritzburg, City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 2,377 square feet. This property has a small trading store with a 3 roomed cottage attached, brick under tile on the main road to Sobantu Village. Of interest to the White community only.

All these properties and land will be sold by auction subject to confirmation within 21 days by the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and the Department of Community Development.

Purchasers to deposit 10 per cent on the day of sale and furnish a banker's or approved guarantee 21 days after confirmation of sale.

Further particulars from Messrs. Cannon & Finlay (Pty.), Ltd., 118 Commercial Road (P.O. Box 3333, Pietermaritzburg. Phones 29571/2. 14113—3

VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van Artikel 6 van die Slumswet (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruiminghof, Durban, kragtens die bevoegdhede hom verleen by genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van gemelde perseel gelas om al die geboue op die perseel te sloop, en om met sodanige sloping op of voor 15 Desember 1965 te begin.

J. SWART,
Sekretaris, Slumopruiminghof,
Durban.

BYLAE.

Seker geboue geleë te Vausedaleweg 14, synde Perseel No. 2111, Queensburgh Dorpsgebied, geregistreer in die naam van M. C. W. Reineke.

DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given, that in terms of Section 6 of the Slums Act (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.

In terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish all the buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before the 15th December, 1965.

J. SWART,
Secretary, Slum Clearance
Court, Durban.

ANNEXURE.

Certain building situate at 14 Vausedale Road, being Lot No. 2111, Queensburgh Township, registered in the name of M. C. W. Reineke.

14231—3-10-17

COASTAL AUCTIONEERS (PTY.), LIMITED.

Insolvent Estate I. S. CASSIMJEE & CO., and CASSIMJEE BROS., 90/94 Church Street, Pietermaritzburg, Natal (Master's Reference No. 6070).

Duly instructed by the Trustee, we will sell, at the Spot, 90/94 Church Street, Pietermaritzburg, Natal, on Wednesday and Thursday, being 13th and 14th October, 1965, at 10 a.m.:—

Stock-in-trade, fixtures and fittings.

Terms.—Cash.

For further particulars kindly contact the Auctioneers: Coastal Auctioneers (Pty.), Ltd., 224 West Street (P.O. Box 2556), Durban. Phone 6-0019. 14132—3

VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van Artikel 6 van die Slumswet (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruiminghof, Durban, kragtens die bevoegdhede hom verleen by genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van gemelde perseel gelas om al die geboue op die perseel te sloop, en om met sodanige sloping op of voor 15 Desember 1965 te begin.

J. SWART,
Sekretaris, Slumopruiminghof,
Durban.

BYLAE.

Seker geboue geleë te Hoofweg 316, synde Perseel No. 1528, Queensburgh Dorpsgebied, geregistreer in die naam van N. M. F. McNicoll.

DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given, that in terms of Section 6 of the Slums Act (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.

In terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish all the buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before the 15th December, 1965.

J. SWART,
Secretary, Slum Clearance
Court, Durban.

ANNEXURE.

Certain buildings situate at 316 Main Road, being Lot No. 1528, Queensburgh Township, registered in the name of N. M. F. McNicoll.

14232—3-10-17

O.V.S.—O.F.S.

JOHN RODERICK & KIE., AFSLAERS.

In die Insolvente Boedel van DIRK JOHANNES VORSTER (No. X.2/65).

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in bogenoemde Insolvente Boedel, sal ons ondergenoemde eiendomme per publieke veiling verkoop, by die woonhuis van die Insolvent te hoek van Beyers- en President Swartstraat, Bultfontein, op Maandag, 20 September 1965 om 10-uur vm., naamlik:—

Onroerende eiendom.

(1) Sekere Gedeelte 1 van Erf No. 491, geleë in die dorp Bultfontein, distrik Bultfontein, te hoek van Beyers- en President Swartstraat. Daar is 'n groot 5-slaapkamer woonhuis op die eiendom.

(2) Sekere Erf No. 535, geleë in die dorp Bultfontein, te Pastoriestraat. Daar is 'n 3-slaapkamer woonhuis of die eiendom.

(3) Sekere Erf No. 273, geleë in die dorp Bultfontein, Distrik Bultfontein, te Viljoenstraat. Dit is 'n besigheidsperseel met gebou wat vroër gebruik is as sweiswerke.

(4) Sekere Deel 11 van Erf No. 560, geleë in die dorp Bultfontein, Distrik Bultfontein. Onbeboude besigheidsperseel in die hart van die besigheidsgebied van Bultfontein.

Die verkoping van bogenoemde eiendomme is onderworpe aan bekragtiging deur die Kurator binne sewe dae na die veiling.

Roerende eiendom.

Bestaande uit:—

(1) Klipbreker, lugdrukmasjien en los gereedskap.

(2) Vauxhall motorkar, 1957 model, word voetstoots verkoop.

(3) Meubels.

Vir verdere besonderhede doen navraag by J. P. Meiring, Kurator, p/a Beukes & Gouws, President Swartstraat (Posbus 15), Bultfontein; en John Roderick & Kie., Afslaers, St. Andrewstraat 101, Bloemfontein. 14153—3

NOTICE.

TO WHOM IT MAY CONCERN.

I, the undersigned, JOHANNES COMBRINK MULLER, of 5 Orange Street, Kroonstad, do hereby give notice in terms of the provisions of Section 61 of the Insolvency Act No. 24 of 1936, as amended, that it is my intention to absent myself from the Republic for the period 1st September, 1965 until 31st October, 1965, and that during my absence adequate arrangements have been made for my affairs to be conducted by senior members of the staff of the Kroonstad Board of Executors & Trust Company, Limited. Dated at Kroonstad this 24th day of August, 1965.—J. C. Muller. 14161—3

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

MAANDBULLETIN VAN STATISTIEK

Uitgereik deur die Buro vir Statistiek, Pretoria

Behels 'n omvattende dekking van lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid van ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes

Prys Republiek van Suid-Afrika 60c per eksemplaar (R6.00 per jaar)
Buiteland..... 75c per eksemplaar (R7.50 per jaar)

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

MONTHLY BULLETIN OF STATISTICS

Issued by the Bureau of Statistics, Pretoria

Contains a comprehensive coverage of current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures

Price Republic of South Africa... 60c per copy (R6.00 per year)
Overseas..... 75c per copy (R7.50 per year)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R1 Inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncancelled R1 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog: andersins word 'n Eksekuteur gekies.
N.B.—Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

KAAP.—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered Number of Estate.*	Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.*	Datum van Oorlyde. *Date of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*
1577/64	Bosman, Hermanus Stephanus Lambertus, retired farmer	2/4/64	9/9/65, 10 a.m., Cape Town.
3812/65	Cloete, Alice Florence Miriam, huisvrou	24/7/65	16/9/65, 10 vm., Montagu.
17692	Jansen, Caroline, midwife	25/12/27	17/9/65, 10 a.m., Port Elizabeth.
3635/65	Campbell, Erica Grey Melville, housewife	25/7/65	15/9/65, 10 a.m., East London.
3785/65	February, Phillip William, labourer	16/7/65	16/9/65, 10 a.m., Cape Town.
500/59	Vermaak, Jacoba Maryna Helena, pensionaris	14/1/59	17/9/65, 2 nm., Port Elizabeth.
98020	Jennings, Albert Edward, retired missionary	3/3/45	30/9/65, 10 a.m., Cape Town.
3601/65	Fouche, Ruben, reisiger	3/5/65	14/9/65, 10 vm., Worcester.
3659/65	Sharp, Frances Maria, housewife	28/7/65	8/9/65, 10 a.m., Mossel Bay.
3214/65	Gomez, Mary Eveline, housewife	30/5/65	9/9/65, 10 a.m., Cape Town.
3649/65	Nel, Maria Susanna, invalid	3/6/65	10/9/65, 10 a.m., Riversdal.
1593/65	Jacobs, Charles Carolus, seaman	11/2/65	9/9/65, 10 a.m., Cape Town.
2743/65	Reeve, George Edward, engineer	11/2/65	9/9/65, 10 a.m., Cape Town.
3368/62	Summers, Harold Edward Daniel, engineer	16/7/62	9/9/65, 10 a.m., Cape Town.
3673/65	Terblanche, Johanna Maria, pensionaris	12/3/65	7/9/65, 10 vm., Willowmore.
3718/65	Bosman, Willem Stephanus, bankbestuurder	15/7/65	8/9/65, 10 vm., Somerset-Wes.
3808/65	Cronje, Herbert Frank, blokman	25/7/65	13/9/65, 10 vm., Heidelberg, K.P.
3823/65	Levetan, Dennis, manager	6/8/65	9/9/65, 10 a.m., Cape Town.
3888/65	Claassen, Freda Edith, clerk	8/8/65	7/9/65, 10 a.m., Willowmore.
3893/65	van Graan, Sarah Magdalena, housewife	3/2/65	9/9/65, 10 a.m., Cape Town.
3908/65	van Rensburg, Magdalena Alberta Janse, huisvrou	4/4/65	10/9/65, 10 vm., Riversdal.

TRANSVAAL.

6306/65	Pringel, Kathleen Annie, fruit planter	22/1/62	10/9/65, 9.30 a.m., Johannesburg.
5960/63	D'Aintree, Desmond Eduard, principal employer	10/7/63	10/9/65, 10 a.m., Durban.
4517/65	Potgieter, Elizabeth Agatha, huisvrou	12/6/65	10/9/65, 10 vm., Delmas.
5787/65	Lees, Elizabeth	25/6/65	10/9/65, 9.30 a.m., Johannesburg.
5237/65	Scholtz, Gideon Johannes, stadstesourier	25/4/65	10/9/65, 10 vm., Nylstroom.
6481/65	Kruger, Philippus Stephanus, spoorwegpensionaris	23/7/65	7/9/65, 10 vm., Pretoria.
6541/65	Prinsloo, Nicolaas Martinus Stephanus, railway carpenter	10/3/65	10/9/65, 9.30 a.m., Johannesburg.
5371/65	Smit, Daniel Jacobus, post office employee	19/6/65	10/9/65, 9.30 a.m., Johannesburg.
6231/65	Bosch, Vernon Ignatius, staatsamptenaar	7/7/65	7/9/65, 10 vm., Pretoria.
6601/65	Mente, Nancy Cecelia, groundsman	28/7/65	10/9/65, 10 a.m., Springs.
2401/57	Horsfall, John Edmund Bertram Layard, pensioner	9/2/65	10/9/65, 10 a.m., Durban.
432/64	Steynberg, Louis Frederick (Frederik) Jacobus, mynwerker	15/11/63	10/9/65, 9.30 vm., Germiston.
4342/65	Bowles, Walter John, representative	17/5/65	7/9/65, 9.30 a.m., Pretoria.
6422/65	Botha, Marthinus Christoffel, pensionaris	17/6/65	10/9/65, 9.30 vm., Brits.
6662/65	Alberts, Michiel Jacobus, mynbestuurder en boer	7/6/65	9/9/65, 9.30 vm., Witrivier.
6523/65	Jorzynka, Franz Joseph, farmer	5/7/65	10/9/65, 9.30 a.m., Johannesburg.
6633/65	de Beer, Roxane, geneesheer	9/6/65	10/9/65, 10 vm., Ellisras.
6663/65	Badenhorst, Pieter Johannes, masjien operateur	24/6/65	10/9/65, 10 vm., Vanderbijlpark.
6552/65	Falkoo, Lillian Charlotte, housewife	20/6/64	10/9/65, 9.30 a.m., Johannesburg.
6424/65	de Swardt, Jacobus Johannes, S.A.S. Polisie	7/4/65	10/9/65, 10 vm., Kempton Park.
6414/65	de Swardt, Susanna Gertina, huisvrou	7/4/65	10/9/65, 10 vm., Kempton Park.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered Number of Estate.*	Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.*	Datum van Oorlyde. *Date of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*
6240/65	Peterkin, John Archibold	24/2/65	10/9/65, 9.30 a.m., Johannesburg.
6594/65	Fouche, Franklin Francois, printer	8/6/65	10/9/65, 9.30 a.m., Johannesburg.
6604/65	Munro, John, retired sales manager	27/5/65	10/9/65, 9.30 a.m., Johannesburg.
1964/64	Viljoen, Izak Gerhardus Johannes, meter reader	16/1/64	10/9/65, 10 a.m., Benoni.
7374/59	Coetzee, Susanna Johanna, housewife	9/10/59	10/9/65, 9.30 a.m., Germiston.
5815/65	de Kooker, Johanna Jacomina Elizabeth, huisvrou	8/7/65	10/9/65, 10 vm., Springs.
6605/65	Moore, Edward Albert, mason	25/7/65	10/9/65, 10 a.m., Oudtshoorn.
9735/64	de Jager, Susarah Elizabeth pensionaris	26/11/64	10/9/65, 10 vm., Vereeniging.
5935/65	Sarkin, Easy, housewife	2/7/65	10/9/65, 9.30 a.m., Johannesburg.
6415/65	Swart, Jacobus Gerhardus, portier	25/5/65	10/9/65, 10 vm., Zeerust.
5235/65	Mangan, James Arthur, winding engine driver	18/6/27	10/9/65, 10 a.m., Randfontein.
5875/65	Appelgrein, Magdalena Petronella, rustend	29/6/65	10/9/65, 10 vm., Alberton.
6695/65	Schoombie, Hermanus Stephanus, staatsamptenaar	3/8/65	7/9/65, 10 vm., Pretoria.

NATAL.

2657/65	Sanderson, Herbert Anthoney, railway clerk	6/5/65	15/9/65, 10 a.m., East London.
2689/65	Broughton, Marghrita	24/7/65	16/9/65, 9 a.m., Durban.
2624/65	Basier, Bashir Hoosen, transport operator	1/7/65	16/9/65, 10 a.m., Umzinto.
1746/65	Carr, Cavid John Stuart, captain in merchant navy	15/5/65	16/9/65, 9 a.m., Durban.
2607/65	Venketarayalu, general labourer	19/10/64	16/9/65, 9 a.m., Durban.
1641/65	Swanepoel, Henry, plasterer	9/3/65	16/9/65, 9 a.m., Durban.
*2733/65	Taylor, Alexander Ballantine, railway and military pensioner	29/7/65	16/9/65, 9 a.m., Durban.
2636/65	Greenfield, Angnes Mary, pensioner	3/8/65	9/9/65, 9 a.m., Durban.
2614/65	Camond, Esme Monica Sydney	9/7/65	8/9/65, 10 a.m., Pietermaritzburg.
2673/65	Kumlabai, housewife	17/5/65	9/9/65, 10 a.m., Stanger.
2275/65	Lawrance, Marthe Eileen Marie, pensioner	3/7/65	9/9/65, 9 a.m., Durban.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

668/64/3	Kotze, Hester Hetta, boer	24/3/64	8/9/65, 10 vm., Theunissen.
1312/65	van der Berg, Willem Sterrenberg, pensionaris	12/6/65	10/9/65, 10 vm., Bloemfontein.
1342/65	Boje, Hester Susanna, pensionaris	26/6/65	13/9/65, 10 vm., Senekal.
1120/62	Venter, Catharina Jacomina Davina, huisvrou	8/7/65	10/9/65, 10 vm., Bloemfontein.
1306/65	van der Berg, Johanna Francina, sweiser	16/5/65	10/9/65, 10 vm., Bloemfontein.
1330/65	Hattingh, Petrus Jacobus, rustende sakeman	3/8/65	10/9/65, 10 vm., Bloemfontein.
1173/65	Ferreira, George Frederik, geen	11/7/65	10/9/65, 9.30 vm., Standerton.
1310/65	Barnard, Johanna Elizabeth, huisvrou	28/6/65	8/9/65, 10 vm., Philippolis.
510/65	Ehrke, Carl Franz Albert, pensioner	9/7/63	8/9/65, 10 a.m., Kimberley.
761/65	Redgord, Johanna Hendrika, invalid	13/5/65	10/9/65, 10 a.m., Bloemfontein.
1121/65	de Beer, Richard George Charles, pensionaris	18/6/65	7/9/65, 9.30 vm., Wepener.
929/65	Stucke, Emil Leonard, boer	12/6/56	8/9/65, 10.30 vm., Clocolan.
1379/65	Linde, Andries Johannes, boer	17/8/65	10/9/65, 10 vm., Bloemfontein.

GRIEKWALAND-WES.—GRIQUALAND WEST.

5737	Steyn, Johanna Jacoba, housewife	22/1/47	15/9/65, 10 a.m., Kimberley.
540/65	Roderick, Johanna Elizabeth, klerk	2/8/65	8/9/65, 10 vm., Kimberley.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

1968/65	Hazel, Alice, housewife	27/7/65	10/9/65, 10 a.m., Cala.
1808/65	Kruger, Jan Christoffel, sielsieke pasiënt	20/7/65	10/9/65, 10.30 vm., Grahamstad.
1977/65	Meintjies, Frans Johannes de Klerk, afgetrede boer	7/8/65	10/9/65, 10 vm., Peakston.
824/65	Meintjeis (gebore Greyling), Margaretha Aletta, huisvrou	9/4/65	10/9/65, 10 vm., Peakston.
1035/65	Bullock, Vera May, housewife	21/4/65	10/9/65, 9.30 a.m., Johannesburg.
1970/65	Chong, Reid Nour, shop assistant	1/8/65	10/9/65, 2 p.m., Port Elizabeth.
1966/65	Smith, Johannes Hendrik, farmer	21/5/65	10/9/65, 10 a.m., Steynsburg.
1969/65	Seale (born Barrows), Sheila Patricia, mechanic	8/1/63	10/9/65, 2 p.m., Port Elizabeth.
1971/65	Schuch, Franz Josef, barman	21/4/65	14/9/65, 10 a.m., King William's Town.
1972/65	Wienand, Elsa Norah (or Nora), retired	23/7/65	10/9/65, 10 a.m., Bedford.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennisgegee, dat duplikate van die Likwidasie- en Distribusie-rekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 *dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datums van publikasie hiervan, as dit later is,* ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later,* and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

BYLAE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, en die Landdros. *Office of the Master, Cape Town, and the Magistrate.*	Naam en adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
3035/65	Thiart, William John, and surviving spouse, Catharina Engela Elizabeth Thiart (gebore van der Westhuizen); Eerste en Finale	—	Malmesbury....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
946/65	Steenkamp, Johanna Maria, van Die Hoek, Ceres; Eerste en Finale	—	Ceres.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
5634/63	de Jong, Coenraad Johannes, van Derde Laan 12, Kuilsrivier; Eerste en Finale	—	Stellenbosch...	Meyer, Nel & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kroningslaan 12 (Posbus 132), Bellville, K.P.
1131/65 C(2)	van Veuren, Petronella Jacoba (gebore Conradie), van Beaufort-Wes; Eerste en Laaste	—	Beaufort-Wes...	John D. Crawford & Seun, Prokureurs vir Boedel, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.
5420/64	Olivier, Johanna Margaretha, van Van Zylskraal, Fraserburg, en nagelate eggenote Johannes Stephanus Olivier; Eerste en Laaste	—	Fraserburg.....	Louis Marthinus Olivier en Willem Nicolaas Olivier, Eksekuteurs Testamentêr, p/a Hansen & Esterhuyse, Cilliersstraat 19, (Posbus 5), Fraserburg.
426/65	Theron, Sarah Elizabeth (voorheen Slabber, gebore Kotze), huisvrou, van Piet Retief-straat 35, Tulbagh; Eerste en Finale	—	Tulbagh.....	M. M. Baard, Bestuurder, Bolandse Eksekuteurs-kamer, Beperk, Posbus 14, Tulbagh, Agent, vir Eksekuteur Testamentêr.
1317/65	du Toit, Sophia Johanna Elizabeth, van Stille Water, Ouetehuis, Somerset-Wes; Eerste en Finale	—	Caledon.....	Suid-Kaapse Voogdy, Beperk Donkinstraat, Caledon.
945/65	Smith, Albert Henry, of Faganstraat 99, Strand; Eerste en Finale	—	Strand.....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk Hoof-straat 335 (Posbus 236), Paarl.
4653/64	Matthee, Fritz, inspekteur, van Buitenkant-straat 185, Kaapstad; Eerste en Laaste	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Westelike Kaap Trustee-tak, Posbus 883 Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
800/65	de Beer, Dirk Johannes, van Waterval, distrik Clanwilliam, en nagelate eggenote Anna Jacoba Elizabeth de Beer (gebore Meissen-heimber); Eerste en Finale	—	Clanwilliam....	Die Sekretaris, Die Clanwilliam Eksekuteurs kamer, Beperk, Posbus 1, Clanwilliam, as Agent vir die Boedel.
5231/64	Swart, Dina Maria Magdalena, van Stanford; Eerste en Finale	—	Hermanus.....	J. A. Kruger, Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.
1125/65	Spohr, Frieda Jacoba (voorheen Roestorff, gebore Nel), huisvrou, van Hatfieldstraat 131, Kaapstad, en nagelate eggenote Ivor Cecil Spohr; Eerste en Finale	—	—	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
2323/65/ C2	van Tubbergh, Hendrik Albertus Cornelius, van Hooikraal, Moorreesburg; Eerste en Laaste	—	Moorreesburg..	P. E. Toerien, Takbestuurder, Santam, Beperk, Posbus 14, Moorreesburg, Eksekuteur Testamentêr.
2348/65	Erasmus, Johanna Petronella, van Van Reenen-straat 51, Robertson, K.P.; Eerste en Finale	—	Robertson.....	Robertson Trust & Agentskap, Beperk, Posbus 62, Robertson, Agente vir Eksekuteur.
656/65	Humphreys, Thomas Peter, van Langstraat, Darling, Kaap, en nagelate eggenote Florence Margaret Humphreys; Eerste en Finale	—	Malmesbury....	Ben J. Pienaar, Groote Kerk-gebou 807, Parlementstraat, Kaapstad.
5337/64	Mouton, Gideon Johannes; Eerste en Laaste	—	Tulbagh.....	Grimbeek & Goosen, Posbus 6, Tulbagh.
2313/65	Huysamen, Gideon Johannes, van Kerkstraat, Moorreesburg, en nagelate eggenote Johanna Susanna Huibrecht Huysamen (gebore Louw); Eerste en Laaste	—	Moorreesburg...	P. E. Toerien, Takbestuurder, Santam, Beperk, Posbus 14, Moorreesburg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
5905/64/ 62	Paulsen, Nicholas, 'n Kleurling, wewenaar, van Die Lokasie, Albertinia, K.P.; Eerste en Laaste	—	Albertinia.....	J. C. S. Cronje, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 5, Albertinia, K.P., Agent vir die Boedel.
312/65	Dekkers, Petrus Johannes Stephanus, van Blakes Losieshuis, Kusweg, Die Strand; Eerste en Finale	—	—	Haak, Marais & Pienaar, Volkskasgebou 506, Adderleystraat, Kaapstad.
604/65/ C1	Krige, Willem Andries Smit (ook bekend as Willem Andries), van Tweede Laan 8, Paarl, K.P., en nagelate eggenote Daphne Stella Hopper; Eerste en Finale	—	Paarl.....	Kotzé en Vlok, Stuartstraat 12 (Posbus 12), Balfour, Transvaal.
6125/64	Solomons, Martha Elena (formerly Willemse, born Jacobs), of 42 Truter Street, Worcester, and surviving spouse, Stefanus Solomons; First and Final	—	Worcester.....	L. E. Buyskes, Attorney for Executor Dative, 68 High Street, Worcester.
1008/65	Taute, John Halkett, of Uniondale; Eerste en Finale	—	Uniondale.....	A. L. de Waal, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 14, Uniondale.
1408/65	Theron, Petrus Jacobus, van Tierhoek, Fraser-burg, en nagelate eggenote Christina Francina Cloete Theron (gebore Olivier); Eerste en Finale	—	Fraserburg.....	Christina Francina Cloete Theron, Eksekutrise Testamentêr, p/a Hansen & Esterhuyse, Cilliersstraat 19 (Posbus 5), Fraserburg.
6022/64	Dippenaar, Jacobus Christiaan Everhardus, van Magdalena, Piketberg, en nagelate eggenote Cornelia Martina Dippenaar (gebore du Preez); Eerste en Finale	—	Piketberg.....	J. P. Kempen, Bestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Piketberg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
5151/60	Claassen, Jan Johannes, van Fraserburg, en nagelate eggenote Eva Margaretha (Magrita) Claassen; Verbeterde Eerste en Finale	—	Fraserburg.....	G. B. Kempen & De Wet Nel, Posbus 4, Carnavon, Prokureur vir Testatriese Datief.
2514/62/ C1	Lifman, Maurice, of Tiervlei, Parow, District Bellville, Cape; Second and Final	—	Bellville.....	H. J. Orkin, Suite 310, Alris Building, 3 Rissik Street, Johannesburg, Attorney for Executors Testamentary.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, en die Landdros. / *Office of the Master, Cape Town, and the Magistrate.*	Naam en adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
5806/64	van Schalkwyk, Christina Susanna (gebore Hanekom), van Townshendstraat 4, Fraserburg, Kaap, en nagelate eggenoot Jacobus Hendrik van Schalkwyk; Eerste en Finale	—	Fraserburg.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
1076/65/C1	Young, Gordon, of 7 Dick Burton Street, Plumstead, C.P.; First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
664/65/C2	Muller, John James, of 1 Fabian Avenue, Athlone, Cape, and surviving spouse, Katharina Muller (born Stoffels); First and Final	—	Wynberg.....	Van der Byl & De Villiers, Attorneys for the Executrix Dative, 4 Wale Street, Cape Town.
2162/65	Grimbergs, Salamon, of 1276 Avenue Wangermee, Elizabethville, Republic of the Congo; First and Final	—	—	Arthur E. Abrahams & Gross, Greenmarket Place, Shortmarket Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
2136/65	Brodziak, Colin Cecil, of Main Road, Green Point, and surviving spouse, Florence Beatrice Burgin Brodziak; First and Final	—	—	Sonenberg, Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town.
117/64/C(2)	Phillips, Frederick Charles, of 42 Sawkins Road, Rosebank, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	MacCallum's, 85 St. George's Street, Cape Town.
2452/65	Phillips, Geoffrey O'Bryen, of Brownlow, Montrose Avenue, Claremont; First and Final	—	Wynberg.....	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
270/65	Schaap, Willem Gerard, van Rooirivier, distrik Uniondale; Eerste en Finale	—	Uniondale.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1763/65	Basson, Hendrika Elizabeth Johanna (ook bekend as Elizabeth Hendrika Johanna Basson) (gebore Ekermans), van Middletonstraat 10, Nuweland, K.P., en nagelate eggenote Willem Albertus Gideon Basson; Eerste en Finale	—	—	Le Roux & Van der Westhuysen, Voortrekkerstraat 28 (Posbus 1), Vanrhynsdorp, K.P.
1336/64/C1	Lategan, Francina Carolina, van Klein Hazendal, Kuilsrivier; Verbeterde Eerste en Finale	—	Stellenbosch....	C. J. Kotze, Die Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Voortrekkerweg 20, Bellville, Eksekuteur Datief.
5104/64	Pretorius, Elizabeth Margaretha (gebore Rabie), van Meulstraat 40, Paarl; Eerste en Finale	—	Paarl.....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Hoofstraat 335 (Posbus 236, Paarl.
1405/65 C1	le Roux, Johannes Gerhardus, van Kampsbaai, Kaap; Eerste en Finale	—	—	G. M. Steyn, Prokureur vir Boedel, Posbus 155, Caledon.
3839/64/C1	Fillis, Jacob Johannes, van Barnardstraat 47, Victoria-Wes, en nagelate eggenote Sarah Rebecca Fillis (gebore de Bruin); Eerste en Finale	—	Victoria-Wes...	Kempen en Kempen, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 24, Kerkstraat, Victoria-Wes.
2887/65	Visser, Belia Johanna Petronella (gebore Lambrechts), van Matroosfontein, Redelinghuys, en nagelate eggenoot Frederik Johannes Gerhardus Visser; Eerste en Finale	—	Piketsberg.....	J. P. Kempen, Bestuurder Die Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Piketberg, Eksekuteur Testamentêr.
5999/64	Nel, Arnoldus Francois, van Tuinplaas, Pk. Rietbron, en nagelate eggenote Maria Dorothea Nel (gebore Nortje); Eerste en Finale	—	Willowmore....	Steyn, Du Plessis & Van der Vyver, Posbus 10, Willowmore.
3598/64	Stevens, Johanna Isabella (gebore Smit), van 48(a) Hoogstraat, Mosselbaai, en nagelate eggenoot Joseph William Stevens; Eerste en Finale	—	Mosselbaai.....	Scholtz & Van Renen, Prokureurs, Eksekuteur, Cuffstraat, Mosselbaai.
1901/63A	Smit, Jacobus Tertius, 'n boer, van Koningsvlei, Langebaanweg, Afdeling Malmesbury; Eerste Finale	—	Hopefield.....	F. P. van Dyk, Sekretaris, Malmesbury Eksekuteurskamer, Posbus 16, Malmesbury.
5377/64	le Roux, Ernst Gabriel, van Greystraat 68, Rawsonville, en nagelate eggenote Elizabeth Margaretha le Roux (gebore Simonis); Eerste en Laaste	—	Worcester.....	J. F. G. Smuts, Bestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 82, Worcester, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
2756/57/C1	Visser, Nicolaas, van Hotel, Astoria, Carnarvon, en nagelate eggenote Hester Magdalena Visser (gebore Jacobs); Gewysigde	—	Carnarvon.....	G. B. Kempen & De Wet Nel, Alheitstraat (Posbus 4), Carnarvon, Prokureurs vir Eksku trise Testamentêr.
726/64	Allers, Hester Catharina, van Barnardstraat 8, Victoria-Wes, en nagelate eggenoot Patrick Hendrik Allers (sedertdien oorlede); Eerste en Finale	—	Victoria-Wes...	D. P. de Klerk van Gend, Posbus 1857, Kaapstad, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
5680/63	Allers, Patrick Hendrik, van Barnardstraat 8, Victoria-Wes; Gewysigde Eerste en Finale	—	Victoria- Wes..	D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
3307/64	Kolver, Gordon, van Militêreweg, Retreat, en nagelate eggenote Irene Elizabeth Wilkins; Eerste en Finale	—	Wynberg.....	D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
3763/64	Geldenhuys, Petrus Abraham, van 35 Markstraat, Stellenbosch, en nagelate eggenote Beatrix Maria Magritha Geldenhuys	—	Bellville.....	Heyns, Strauss & Visagie, Voortrekkerweg 70, Goodwood.
5145/64C	Kotze, Dirk Johannes Louis, van Paarlstraat 13, Epping, en nagelate eggenote Margaretha Johanna Kotze	—	Bellville.....	Heyns, Strauss & Visagie, Voortrekkerweg 70, Goodwood.
3859/64	Moorecroft, John Peter, van Paarlstraat 43, Vasco, en nagelate eggenote Maria Magdalena Moorecroft (gebore Pieterse)	—	Bellville.....	Heyns, Strauss & Visagie, Voortrekkerweg 70, Goodwood.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, en die Landdros. *Office of the Master, Cape Town, and the Magistrate.*	Naam en adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1132/65	Viney, Thomas Bernard, of 67 Townsend Street, Goodwood, and surviving spouse, Christina Jacoba Viney (born Mouton); Amended First and Final	—	Bellville.....	Cecil Rabinowitz & Co., 132 Voortrekker Road, Goodwood.
5682/64	Dashwood, Robert Djavid Anthony, van Stompneusbay, en nagelate eggenote Magrietha Magdalena Dashwood (gebore Beukman); Eerste en Finale	—	Vredenburg....	Swemmer & Levin, Posbus 23, Vredenburg.
1097/65	Lourens, Pieter Carel Frederick, van Volmoed, Oudtshoorn, en nagelate eggenote Martha Maria Lourens (gebore Olivier); Eerste en Finale	—	Oudtshoorn....	Barry & De Beer, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 15, Calitzdorp.
5996/64	du Toit, Andreas Gerhardus Kinder Adriaan, en nagelate eggenote Aletta Gertruida Catharina du Toit (gebore van der Westhuizen); Eerste en Finale	—	Carnarvon.....	Carel J. van Zyl, Posbus 18, Carnarvon.
772/65	Fick, Wynand Gabriel, van Koringplaas, Riversdal; Eerste en Finale, wat beredder word in terme van Artikel 48 (3) (*b*) van die Boedelwet	—	Riversdal.....	Suid-Kaapse Voogdy, Beperk, Posbus 35, Riversdal.
4149/64	Pepler, Susanna Johanna Petronella, van La Terra de Luc, Franschhoek; Eerste en Finale	—	Paarl.....	G. J. C. Cloete, Bestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 56, Franschhoek, Agent vir die Boedel.
1479/65 C2	Lauridsen, Martha Elizabeth (Elizabet) Tomasina (Tomesine), widow, of 4 Henley Flats, Thornhill Road, Green Point, Cape; First and Final	—	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executrix Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
675/65	Herber, Abraham Francois, of Groote Schuur, Elderly People's Home, Bishop Road, Observatory, C.P.; First and Final	—	—	Cloete & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town.
1238/64	Isaacs, Galima, spinster, of 58 Kingsley Road, Salt River, Cape; First and Final	—	—	L. A. Mallinick, Attorney for Executrix Testamentary, New Zealand House, 24 Burg Street, Cape Town.
4944/64	Theodor Henrich Neiteler; First and Final....	—	Bellville.....	Master & Burman, Attorneys for the Executor Dative.
4794/64C	Morris, James Charles, widower, of 6 Derby Road, Kenilworth; First and Final	—	Wynberg.....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg.
6780/55	Kritzinger, Ignatius Michael, van Misgund-Oos, distrik Joubertina, en later oorlede eggenote Engela Margaretha Kritzinger (gebore Dannhauser); Supplementêre	—	Joubertina.....	Gerdener & Ackermann, Voortrekkerstraat, Uniondale, K.P., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
2378/64	Laney, William Hills, of Roseberry Nursing Home, Sea Point, Cape; Supplementary	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Executor Testamentary.
4961/64	Ebrahim, Asa, of 86 Bryant Street, Cape Town, First and Final	—	—	Roup, Schneider, Goldblatt & Berson, Attorneys for Executor Testamentary, Tenth Floor, Parkade, Strand Street, Cape Town.
1772/65	Hamilton, Elizabeth Martha (born Peskett), widow, of 7 Alice Street, Goodwood; First and Final	—	Bellville.....	Morris Lewin & Israel, Attorneys for Executor Dative, 155 Voortrekker Road, Goodwood.
841/64	Viviers, Hilda Annie Magdalen (or Magdalene), of Shelemraah, Annandale Street, Diep River; First and Final	—	Wynberg.....	Haydn Elmes & Elmes, Attorneys for Executrix Testamentary, 24 Castle Street, Cape Town.
1595/65	Meyer, Clara (formerly Overmeyer, born Hendricks), of First Road, Grassy Park, and surviving spouse, Jacobus Meyer; First and Final	—	Wynberg.....	Barnard M. Cohen, Attorney, 58 Burg Street, Cape Town.
1253/65	Botha, Maria (born Watson), widow, of 50 Trill Road, Observatory; First and Final	—	Wynberg.....	Mostert & Bosman, 204/9 Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
6075/64	Sylvester, Lena Hester (born Steenberg), widow, Tiervlei, Bellville; First and Final	—	Bellville.....	Mostert & Bosman, 204/9 Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
1749/65 C1	Hendrie, Mary Walker Main (born Marshall), widow, of 8 Eversley, Grove Avenue, Claremont; First and Final	—	Wynberg.....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executors Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
805/65	Gibbs, Jean, of Parktown, Waterfalls, Salisbury; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Foreign Executor Testamentary.
1106/65	Blackwell, Leslie Stuart Corbould, of 11 Helenburgh Road, Newlands, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agents for Executor Dative.
2065/60	Orman, Hayman Selig, of International Hotel, Paarl, C.P., and surviving spouse, Rachel Orman (born Bloch); First and Final	—	Paarl.....	Morris Lewin & Israel, Attorneys for Executrix Testamentary, 155 Voortrekker Road, Goodwood, C.P.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, en die Landdros. *Office of the Master, Cape Town, and the Magistrate.*	Naam en adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2375/65	Odendaal, Elizabeth Sovia Angenes, of Marais Street, Riversdale; First and Final	—	Riversdale.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Executor Testamentary.
5300/64	Auret, Susanna Maria, of La Tranquille, National Road, Somerset West; First and Final	—	Somerset West..	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executor Dative, 46 St. George's Street, Cape Town.
2865/64	Visser, Erasmus Johannes, of 60 Connaught Street, Tiervlei, Cape, and surviving spouse, Lydia Jacoba Visser (born Cooper); First and Final	—	Bellville,.....	Minde, Schapiro & Smith, Attorneys for Executrix Dative, 34 Durban Road, Bellville.
131/920/646/3/07	Goliath, Elsie, of Edward Street, Port Elizabeth, and surviving spouse, John Goliath; Amended First and Final	—	Port Elizabeth..	R. H. Rogers, 17A Pearson Street, Port Elizabeth.
1373/65	Clack, Dennis Douglas, of House 114, E.C.D. Camp, Eerste Rivier; First and Final	—	Stellenbosch....	Parsons & Peter, P.O. Box 5, Komga.
2735/64/A	(Mrs.) Isabel van Eetveld, housewife; First and Final	—	—	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
3058/63	Frances Edith Audrey Spencerhill, housewife; First and Final	—	—	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
3350/64/A	Stanton, Melissa Ann, of 47 Edward Avenue, Sandrigham, Johannesburg; Second and Final	—	Johannesburg..	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
1641/64	Simpson, Louise Blanche, of Winchester, Hants, England; First and Final	—	—	C. & A. Friedlander, Executors' Agents, 140 St. George's Street, Cape Town.
1361/65	Donson, John Jacobus, of 146 Murray Street, Vasco, and surviving spouse, Sarah Johanna Donson; First and Final	—	Bellville.....	P. J. Booysen, Attorney, P.O. Box 55, Parow.
5314/64	van Coller, Andries, of Kleinmond, en nagelate eggenote Maria Petronella van Coller (gebore Rossouw; Eerste en Finale	—	Caledon.....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 17, Caledon.
729/65/C1	Higgo, Alfred Charles, van Noslenstraat, Swellendam, en nagelate eggenote Susanna Petronella Maria Higgo (gebore Koch); Eerste en Finale	—	Swellendam....	Louw en Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekstraat (Posbus 11), Swellendam.
3448/63	Langenhoven, Bardina Johanna Magdalena, (gebore van Tonder), van Koningstraat, Ladismith; Eerste en Laaste	—	Ladismith.....	J. W. Marais, Prokureur vir Eksekuteur/Eksekutrise Testamentêr/Datief, Posbus 59, Ladismith, K.P.
5852/63	Janse van Rensburg, Coenraad Jacobus Breytenbach, boer, van Assegaaibos, Ladismith, en nagelate eggenote Anna Sophis Janse van Rensburg (gebore Britz); Eerste en Finale	—	Ladismith.....	J. W. Marais, Prokureur vir Eksekuteur/Eksekutrise Testamentêr/Datief, Posbus 59, Ladismith, K.P.
292/64	Cornelis Verdoes; Eerste en Finale.....	—	Fraserburg.....	Schalk Hattingh, Prokureur vir Eksekutrise, Voortrekkerweg 25, Fraserburg.
1294/65	Bain, Prunella (Petronella) Hester (voorheen Hanekom, gebore Roux), huisvrou, van Geluksweg 52, Sybrandpark, Wynberg, en nagelate eggenote James Jacobus Bain; Eerste en Finale	—	Wynberg.....	M. J. Dreyer, Eksekuteur Datief, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad.
1668/65	Beneke, Philippus Rudolph, huursoldaat, van Republiek van die Kongo; Eerste en Finale	—	—	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
2927/65	Edwards, George Richard, pensionaris, van Keer Weer, Melkbosstrand, en nagelate eggenote Cornelia Gertruida Edwards; Eerste en Finale	—	—	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad, Mede Eksekuteur Testamentêr.
1681/65	Malherbe, Elizabeth Anna Maria (gebore Kriel), van Rowanstraat 31, Stellenbosch; Eerste en Finale	—	Stellenbosch....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad, Mede Eksekuteur Testamentêr.
4260/64	Groenewald, Alfred Peter, Versekerings inspekteur, van Diana Court 5, Millstraat, Tuine, Kaapstad; Eerste en Finale	—	—	Melt Johannes Dreyer, Eksekuteur Datief, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad.
4665/63	de Kock, Pieter Eduard, van Hillweg 2, Die Strand; Eerste en Finale	—	Strand.....	Haak, Marais & Pienaar, Volkskasgebou 506, Adderleystraat, Kaapstad.
901/65 C(2)	Göbel, Karl Heinz Jakob, van 118 Kloof Street, Cape Town, and surviving spouse, Gertrude Inge Brigitte Göbel; Eerste en Finale	—	—	D. P. de Klerk & van Gend, Posbus 1857, Kaapstad.
4716/64/B	Brockmann, Friedrich Wilhelm Johannes, of P.O. Box 326, Windhoek; First and Final	—	—	W. A. Neuhaus and/or K. O. Martens, Agents for Executors Testamentary, c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 156, Windhoek.
838/65	Subersky Isaac; First and Final.....	—	Oudtshoorn.....	A. J. Acker & Son, Chartered Accountants (S.A.), Agents for Executors Testamentary.
213/65/1B	Ferreira, Pieter Johannes, of Die Tuine, P.O. Alexandria, C.P.; First and Final	—	Alexandria.....	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, C.P., Attorney for Executrix Testamentary.
5321/64	Pauling, Johanna, van Sandbaai, K.P., en nagelate eggenote Johan Eduard Pauling; Eerste en Finale	—	Hermanus.....	Denis M. Cooke, P.O. Box 50, Hermanus.
4557/64	Tworetzky, Srol; First.....	—	—	Hillel Tworetzky, 1 Norfolk Road, Sea Point.
1454/64	Salamon, Hyman; First and Final.....	—	—	H. L. Schachat & Co., Sun Building, St. George's Street, Cape Town.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, en die Landdros. *Office of the Master, Cape Town, and the Magistrate.*	Naam en adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
5263/64	Bolus, Osmund Arthur, of 10 Festival Court, Pinewood Road, Rondebosch, Cape; First and Final.	—	Wynberg.....	(Mrs.) N. P. Bolus, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
35/65	Westell, Dorothy Margaret, of c/o Majestic Hotel, Kalk Bay, Cape; First and Final	—	Simonstown....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
2406/65	Freeman, George, of Wen Loo, Service Road, Lakeside, C.P.; First and Final	—	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
3883/63	Johanna Isabella Da Silva, widow, of Elsies River, Cape; First and Final	—	Bellville.....	MacCallums, Attorneys for Executrix Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
4737/64/A	Nicolaas Everhardus Loubser, director of companies, of Windhoek, S.W.A.; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executors Testamentary.
2080/65	Sidney Charles Matthews (also known as Sydney Charles Matthews), and surviving spouse, Jessie Beatrice Matthews (born Styles), of 2 Hermitage Avenue, Rosebank, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 105, Cape Town.
1852/64	James Stephen Williams, of Maitland, Cape; First and Final	—	—	Harry Baker, Lazarus & Co., Agents for Executrix Testamentary, 601 Security Buildings, Exchange Place, Cape Town.
1355/58	Dawood (Doat) Matthews (Mathews), of Grassy Park; First and Final	—	Wynberg.....	Klosser, Hooles & Saunders, Attorneys for Executor Dative, 52 St. George's Street, Cape Town.
5423/64	Douglas Harold Yates Smith, of Fish Hoek; First and Final	—	Simonstown....	Ralph, Cohen & Block, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 51, Simonstown.
255/64	Frederick Joseph Relf, of Retreat, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	MacCallums, Attorneys for Executrix Dative, 85 St. George's Street, Cape Town.
523/64	Elizabeth Relf (born Hartzenberg), of Retreat, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	MacCallums, Attorneys for Executrix Dative, 85 St. George's Street, Cape Town.
4717/64	Cornelia Buyskes of Observatory; First and Final	—	—	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for Executor Testamentary, 301 Cape Times Buildings, St. George's Street, Cape Town.
4384/64	Thomas Evan Williams, of Sea Point; First and Final	—	—	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for Executor Testamentary, 301 Cape Times Buildings, Cape Town.
1389/65	Jessie Maud West, widow, (born Butler), of Sea Point, Cape; First and Final	—	—	Klosser, Hoole & Saunders, Attorneys for Executor Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town.
1302/65 C (1)	Christopher John Church, of Salt River; First Final	—	—	Chas, Barnett, Barnett & De Beer, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 19, Woodstock.
5034/64	Elizabeth Jacoba Delaney, of Sea Point; First and Final	—	—	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town.
1011/65	Eric James Campbell, of Muizenberg North; First and Final	—	Simonstown....	Buchanan, Boyess & Sampson, Attorneys for Executrix Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
5883/64	Percival Thomas Dickens, of 20 Kent Street, Woodstock; First and Final	—	—	A. M. Omar & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 52 Caledon Street, Cape Town.
2755/64	Evelyn Arthur Russell Fowles, of Rondebosch, Cape; First	—	Wynberg.....	MacCallums, Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
4942/64 C(2)	Sophia Cecil (formerly Jacobs, born Daniels), of Matroosfontein, Cape; First and Final	—	Bellville.....	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executor Dative, 6 Church Square, Cape Town.
2753/64	Elsie Johanna Trollip (born Rademeyer), widow, of Plumstead; First and Final	—	Wynberg.....	Kamfer & Carse, Attorneys for Executrix Dative, 33 Adderley Street, Cape Town.
2391/64	Inacio Rodrigues Feandeiro, of St. James Street, Cape Town; First and Final	—	—	K. Sandler, Frank & Co., Attorneys for Executor Dative, 47 Strand Street, Cape Town.
3504/64 C2	Thomas Andrew Griever, and surviving spouse, Louisa Magdalene Griever (born Adams), of Misamis, Ludgate Road, Kenwyn, Cape Town; First and Final	—	Wynberg.....	Bloomberg Baigel & Co., Attorneys for Executrix Dative, 63 Burg Street, Cape Town.
5495/64 C1	Sybrand Christian Schoonraad, of 78 Coronation Road, Woodstock, Cape Town; First and Final	—	—	Bloomberg Baigel & Co., Attorneys for Executor Dative, 63 Burg Street, Cape Town.
2939/64	Barbara Smith (born Heuvel), of Muizenberg; First and Final	—	Wynberg.....	Roup Schneider Goldblatt & Berson, Tenth Floor Parkade, Strand Street, Cape Town.
23768	Michael Louw Krige, of Steytlerville; Supplementary	4/9/65	Steytlerville....	Sid Fourie & Company, Jansenville, Cape.
1790/64/C1	Emery, John, of 3 Washington Road, Claremont, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Lawson Brown, Wiggett & Hutton, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 187, Port Elizabeth.
2925/64	Blouws, Peter, of 154 Hugo Street, Elsies River, and surviving spouse, Alice Blouws (born Theunis); First and Final	—	Bellville.....	A. T. B. Templeman, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 13, Durbanville.

TRANSVAAL.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie Indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2245/64/B	Joubert, Gideon Jacobus, van Rooikoppies 32, distrik Brits; Eerste en Finale	—	Brits.....	M. M. Sive, Swart & Van der Westhuysen, Posbus 9, Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
315/65	Viljoen, Johannes Christiaan Hermann, van Pk. Mamagalieskraal, distrik Brits, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Viljoen; Eerste en Finale	—	Brits.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3255/65	Kruger, Hendricus Johannes, van Tweede Laan 41, Northmead, Benoni, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Burke Kruger; Eerste en Finale	—	Benoni.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
10197/64	van Zyl, Abraham Petrus Johannes, van Bosmansrus, Wolmaransstad; Eerste en Finale	—	Wolmaransstad	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1529/65/B	Strauss, David Frederick, van Reitzstraat 10, Potchefstroom, en nagelate eggenote Gezina Cornelia Elizabeth Strauss; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1746/65	Pearson, Charles Joseph, boer, van Uitkyk, Coligny, en nagelate eggenote Susanna Johanna Pearson (gebore Pretorius); Eerste en Finale	—	Coligny.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4643/65	Breytenbach, Jacob Johannes, van Krugersingel 10, Stilfontein, distrik Klerksdorp, en nagelate eggenote Magdalena Gertruida Breytenbach; Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7696/64	Pieterse, Elizabeth Mary, of Orchidweg 8, Carletonville; Verbeterde Eerste en Finale	—	Brakpan.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2084/65	Coetzee, Gabriel Stephanus, van Tomstraat 26, Potchefstroom; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4436/65	van der Merwe, Johanna Catherine (gebore Mizen), van Spruitstraat 15, Germiston-Suid, en nagelate eggenoot Sarel Johannes van der Merwe; Eerste en Finale	—	Germiston.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5781/65	Oosthuizen, Roelof Roscherr Coenraad, van Collinsstraat 177A, Brixton, Johannesburg, en nagelate eggenote Anna Rosina Petronella Oosthuizen; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3119/65	Venter, Johannes Andries, van Staatsaagmeule, Privaatsak 2643, Louis Trichardt, en nagelate eggenote Jacomina Fredrika Venter; Eerste en Finale	—	Louis Trichardt	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4474/65	Els, Francina Johanna, van Figstraat 2, Kempton Park, en nagelate eggenoot Cornelis Johannes Els; Eerste en Finale	—	Kempton Park.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5020/65	Wessels, Jacob Johannes van Niekerk, van Brixton Oue Tehuis, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1149/65	Odendaal, Petrus Johannes Wessels, van Kero Court Private Residental Hotel, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
924/65	Ludick, Jeremias Jacobus Cornelius, van Albanyweg 49, New Redruth, Alberton, en nagelate eggenote Johanna Susanna Ludick; Eerste en Finale	—	Alberton.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2373/65	Prinsloo, Daniël Jacobus, van Enkelkwartiere, A.D.K., Voortrekkerhoogte; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
550/65	Botes, Johannes Stefanus, van Wilgeboom, distrik Potchefstroom, en nagelate eggenote Carolina Frederika Botes (gebore Grobler); Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Williams, Gaisford & Steyn, Eksekuteurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 176, Potchefstroom.
394/65	Prinsloo, Nicolaas Paulus, van Klipfontein, Pk. Voltargo, distrik Witbank, en nagelate eggenote Isabella Cornelia Prinsloo (gebore Harmse); Eerste en Finale	—	Witbank.....	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 21, Ellisras.
4721/65	Fourie, Frederick Christoffel, van Retiefstraat 230, Lyttelton, Pretoria, en nagelate eggenote Rosa Philippa Fourie; Eerste en Finale	—	—	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 113, Pretoria.
1086/65	van der Walt, Daniel Jacobus, van Oog van Wonderfontein, Posbus 29, Pk. Bank; Eerste en Finale	—	Oberholzer.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Posbus 1, Randfontein.
2137/65	Engelbrecht, George Diederik, van Vergenoegd No. 89, distrik Marico; Eerste en Finale	—	Groot-Marico..	Oscar Glatthaar, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 34, Groot-Marico.
237/65	van Straten, Francois Cornelius, van Kleinfontein No. 76, Marico distrik, en nagelate eggenote Christiena Elizabeth van Straten (gebore Blignaut); Eerste en Finale	—	Groot-Marico..	Oscar Glatthaar, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 34, Groot-Marico.
1736/65/C1	't Hart, Gerrit Hendrik, van Vierdestraat 38, Northmead, Benoni, en nagelate eggenote Engela Aletta 't Hart; Eerste en Finale	—	Benoni.....	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trust Afdeling, Posbus 525, Benoni.
5583/63	Logan, Anna Cornelia (gebore de Villiers), van Mearsstraat, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Ackermann, Kuschke en Vennote, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 478, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
3664/65	Godfrey, Anna Annette, van Kareestraat 12, Greenhills, Randfontein, en nagelate eggenoot Herbert James Godfrey; Eerste en Laaste	—	Randfontein....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Posbus 1, Randfontein.
9351/64	Adriaan Michael Rawstone Eksteen, skofbaas, van Penge, distrik Lydenburg, en nagelate eggenote Amo Cecilia Eksteen; Eerste en Finale	—	Lydenburg.....	J. du T. de Villiers, Agente vir Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerstraat (Posbus 21), Lydenburg.
1617/64	Hattingh, Martha Gertruida (gebore Mouton); Eerste en Finale	—	—	S. S. Saayman & Zietsman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Cornelisstraat 23A (Posbus 31), Villiers.
7201/64	Crafford, Izak Johannes; Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	M. E. Rood, & Brady, Prokureur vir Eksekuteurs, Alliedgebou, Kerkstraat 66, Klerksdorp.
1297/64	Abrahams, Abdulla Latiffe (also known as Cassiem), of 45 St. Adams Drive, Gelvandale, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	M. H. Miltz, Authorised Agent for Executor Dative, 287 Main Street, Port Elizabeth.
2579/65	Allingham, Mary Hope, of 38 Main Road, Farrarmere, Benoni; First and Final	—	Benoni.....	Fourie & Fourie, Attorneys for Executors Testamentary, Kruger Building, Ockerse Street Krugersdorp.
10047/63	Sequeira, Jooquen, of 17 Penzance Street, Newredruth, Alberton; First and Final	—	Germiston.....	Max Levine, Attorney for the Estate, 101/5 United Buildings, President Street, Germiston, P.O. Box 289, Germiston.
8113/64	da Silva, Josë Pais Marques, of 14 Sidlaw House, 91 Kerk Street, Johannesburg, and surviving spouse, Laure Ferreira da Silva; First and Final	—	Johannesburg..	Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1144, Johannesburg.
3392/65	Lawrence, Lilian Emma, of 46 Third Avenue, Parktown North, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
2399/65	Burness, Marion Elena, of 65 Da Gama Court, Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	J. R. Burness, 44 Uno Court, Goldreich Street, Hillbrow, Johannesburg.
1136/62	Martin, Johannes, of 100 Second Street, Cape Section, Benoni; First and Final	—	Benoni.....	Morris Ossin, Attorney for Executor Dative, 5/9 Permosa House, 39 Cranbourne Avenue, Benoni.
2693/64	Katz, Julius, of 18 The Curve, Observatory, Johannesburg, and surviving spouse, Sonia Katz; First and Final	—	Johannesburg..	Eidelman, Lezar & Jacobson, Attorneys for Executors Testamentary, 402 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
7204/64	Cowie, Kirsteen Galbraith, of 5 Angda Road, Selcourt, Springs, and surviving spouse, Charles Bernard Cowie; First and Final	—	Springs.....	Langstaffe, Bird & Co., Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
725/65	Engelbrecht, Anna Susanna Petronella, of 28 Rheeders Street, Haddon, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg, Attorneys for Executors.
2745/65/5B	van der Spuy, Elizabeth Jacoba (born Simms), widow, of 101 Marais Street, Heidelberg, Transvaal; First and Final	—	Heidelberg.....	Viljoen & Meek, Attorneys for Executrix Testamentary, 29 Voortrekker Street (P.O. Box 21), Heidelberg, Transvaal.
4058/65	Henrico, Gerendina Maria Cornelia (born Slabbert), of 21 V.F.P., Witbank; First and Final	—	Witbank.....	Jan Harm Hendrik van Zyl, c/o I. Schech, P.O. Box 137, Witbank.
7769/61/B	Stoch, Joseph Woolf, of Welverdiend; Second and Final	—	Oberholzer.....	Samuel Milstein, P.O. Box 253, Barberton, Attorney for Executrix Testamentary.
8965/64	Viljoen, Maria Magdalena, of P.O. Koedoesfontein, Via Parys; First and Final	—	Potchefstroom..	Williams, Gaisford & Steyn, 176 Kerk Street, Potchefstroom.
1426/65	Süss, Mathilde (born Lehmann), of 22 Montrose, corner of Barnato Street and Lily Avenue, Berea, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Kentridge & Stoloff, Attorneys for Executrix Testamentary, 201 Montrose House, 36 Pritchard Street, Johannesburg.
2688/64	Carr, Louis.....	—	Johannesburg..	Cramer & Cramer, Attorneys for Executors Testamentary, Sixth Floor, Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
4836/64/5C2	Neumann, Elizabeth Hendrika, of Bramley Home, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	J. G. Neumann, 183 Blackwood Street, Arcadia, Pretoria.
352/64	Cullinan, Annie Francis, of The View Ridge Road, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Adams & Adams, Allied Buildings, Pretoria.
6649/64	Gonski, Jacob Wolf, of 41 Tregoning Street, Linksfield, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Friedland, Hart, Cooper & Novis, Van der Stel Building, Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for Executrix Testamentary.
4372/60	Stoltz, Benjamin, of 75 Fraser Street, Despatch, Pretoria, and surviving spouse, Francina Hendrina Stoltz; First and Final	—	—	Friedland, Hart, Cooper & Novis, Attorneys for Executrix Testamentary.
7740/60	Southen, Thomas, of 105 Tuli Street, Annadale, District Pietersburg, and surviving spouse, Magdalena Southen (born Beneveld); First and Final	—	Pietersburg.....	Gillett & Gillett, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 143, Pietersburg.
1073/65/3C1	Baber, Ellen Dora, of St. Margaret's Nursing Home, Irene; First and Final	—	—	Louis Batteson Cross, Executor Dative, c/o Macintosh, Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria.
8025/64	Levin, Rachel, of 128A Hunter Street, Yeoville, Johannesburg	—	Johannesburg..	Cramer & Cramer, Attorneys for Executors Testamentary, Sixth Floor, Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
4640/62	Teron, Maria Margaretha (also known as Maria Ruth Margaretha Teron), of Anderson Avenue, Northcliff, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Executor Dative, Eighth Floor, Provincial Building Society Building, 98 Market Street (P.O. Box 4800, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2051/63/C1	Winkle, Francis Ferdinand; First and Final.... Final	—	—	Rooth & Wessels, First Floor, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria.
2695/64/B	Kan, Lai, of 19 Upperpage Street, Doornfontein, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	M. Alexander & Hirsch, Agents for Executrix, 1030 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
8618/63	Botes, Maria Dorothea, widow, of 12 Twelfth Avenue, Edenvale, Germiston; First and Final	—	Germiston.....	G. C. Botes, Executor Dative, P.O. Box 63, Germiston.
7981/63	Roberts, Johanna Elizabeth, widow, of 15 Wolff Avenue, Primrose, Germiston; First and Final	—	Germiston.....	F. A. Hull & Co. (Pty.), Ltd., Agents for Executrix Dative, 233 President Street, Germiston.
3873/60/3A	Beltramo, Giovanni, of 13 Louis Road, Orchards, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	M. Alexander & Hirsch, Agents for Executors, 1030 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
2090/64	Campbell, Robert Alexander, of 30 Sanatorium Road, Kensington, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Alexander Roger Adler, Executor, P.O. Box 7019, Johannesburg.
6103/61	Rhamjee, Fatima Mahomed, of Tankoli Taluka Navsari, India; First and Final	—	Johannesburg..	Windram, Wainstein, Freedman & Company, First Floor, Fraser House, corner of Fraser and Pritchard Streets, Johannesburg, Agents for Executor Dative.
1790/65	du Plooy, Johanna Dorothea, of 14 Waterval Avenue, Newlands, Johannesburg, and surviving spouse, Cornelis Willem du Plooy; First and Final	—	Johannesburg..	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executor Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
8129/64	West, Fredrica Isabella, of 114 Rosherville, Germiston; First and Final	—	Germiston.....	Evans, Leigh, Mackay & Knowles, P.O. Box 113, Germiston.
2445/65	Phillips, Susanna Catharina, of 6 Orchard Avenue, Sunnyside, Pretoria; First and Final	—	—	Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, J.B.S. Buildings, Church Square, Pretoria.
2200/65	Coetzer, Hendrik Gerhardus, van Reon Privaat Hotel, Van der Waltstraat, Pretoria, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Coetzer; Eerste en Finale	—	—	D. C. Spies, p/a Santam, Beperk, Posbus 1666, Pretoria.
1384/64	Schutte, David Jacobus, van Negentiende Laan 826, Rietfontein, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	D. C. Spies, p/a Santam, Beperk, Posbus 1666, Pretoria.
5119/64	Botes, Gideon Petrus Smith, van Kameelfontein 106, Lynn East, Pretoria, en nagelate eggenote Susanna Magretha Botes; Eerste en Finale	—	—	D. C. Spies, p/a Santam, Beperk, Posbus 1666, Pretoria.
8954/64	Jacobs, Nicolaas Hendrik, van Rietfontein, Pk. Leslie, distrik Nigel, en nagelate eggenote Annie Marthina (Martina) Jacobs; Eerste en Finale	—	Nigel.....	(Mev.) A. M. Jacobs, p/a Viljoen & Meek, Volkskasgebou 6, Commissionerstraat (Posbus 456), Nigel.
4087/64	Pieterse, David Jacobus, en nagelate eggenote Louisa Cornelia Magrietha Pieterse (gebore Taljaard); Eerste en Finale	—	Germiston.....	Prinsloo, Coetzee & Vermaas, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou, Presidentstraat (Posbus 448), Germiston.
3275/64	Webber, Ronald Frank, of Vogelstruisfontein, Florida, Transvaal, and surviving spouse, Hester Hannah Webber (born Coetsee); First and Final	—	Roodepoort....	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Netherlands Bank Building, Andries Street, Pretoria.
3313/64	van der Merwe, Frans Johannes Christian, van Markstraat 937, Hercules, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Nederlandse Bankgebou, hoek van Kerk- en Andriesstraat, (Posbus 344), Pretoria.
4923/64	van Eeden, Dirk Johannes, van Susannastraat 19, Potchefstroom; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Thiel, Theron & Le Grange, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou, Kerkstraat (Posbus 200), Potchefstroom.
2143/65/3C1	van Jaarsveld, Johanna Francina (gebore Coetzee), van Pretoriusstraat 42, Christiana, en nagelate eggenoot Maarten Jacobus van Jaarsveld; Eerste en Finale	30 dae	Christiana.....	A. W. Bands, Posbus 35, Christiana, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr.
5350/65	Waldeck, Alec, of Athlonelaan 13, Strubenvale, Springs, en nagelate eggenote Elizabeth Susanna Magdalena Waldeck (gebore Lewis); Eerste en Finale	—	Springs.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr.
7878/64	Rudd, John Stevenson, van Porterlaan 75, Brakpan, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Rudd	—	Brakpan.....	G. Schutte, Posbus 251, Germiston.
8406/64	van Jaarsveld, Stephanus Rudolf, van Hoewe 25, Boksburg Kleinhoewes, en nagelate eggenote Magdalena Martha Susanna van Jaarsveld; Eerste en Finale	—	Boksburg.....	le Roux & Van Rooy, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Sheffreelgebou 108/113, Prince Georgelaan (Posbus 116), Brakpan.
818/64/B	Burger, Jacob Pieter Daniel, van Driefontein No. 164, Distrik Potgietersrus; Eerste en Finale	—	Potgietersrus....	Lindhout & Birman, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Markstraat 11c (Posbus 13), Middelburg, Transvaal.
2321/64	van der Merwe, Paul Johannes, van Kerkstraat 34, Carolina, Transvaal, en nagelate eggenote Johanna Wilhelmina Christina van der Merwe (gebore van Rooyen); Eerste en Finale	—	—	De Villiers, Van Rensburg & Uys, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 43, Carolina, Transvaal.
7875/64	Swanepoel, Jan Johannes, van Van der Waltweg 42, Dalview, Brakpan, en nagelate eggenote Christina Katrina Swanepoel; Eerste en Finale	—	Brakpan.....	Le Roux & Van Rooy, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Sheffreelgebou, Prince Georgelaan 339, Brakpan.
906/63	Andries Hendrina Brink, van Pk. Hazyview, oor Witrivier; Eerste en Finale	—	Nelspruit.....	A. E. Brink, Eksekutrise Testamentêr, Pk. Hazyview, oor Witrivier.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
7792/64	Botha, Hermanus Bernardus, van Scott Crescent 20, Brenthurst, Brakpan, en nagelate eggenote Helena Petronella Botha (gebore Pieters); Eerste en Finale	—	Brakpan.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 589 Johannesburg, Prokureurs vir die Eksekutrise Datief.
822/65	Jesaja Jeremia Hattingh, en nagelate eggenote Petrus Johannes Hattingh (gebore Van Niekerk), van Kleinhansstraat 1B, Klerksdorp; Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	Erasmus, Jooste & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Andersonstraat 71, Klerksdorp.
2024/63	Jacobs, Cornelia Christina Elizabeth, van Bloemhof-dorpsgronde, Bloemhof, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Jacobs; Eerste en Finale	—	Bloemhof.....	J. J. Jacobs, p/a Van der Wal & Otto, Posbus 1, Ottosdal.
3822/64	Erasmus, Benjamin van der Heever, van Brakfontein, distrik Potchefstroom, en nagelate eggenote Hester Fransina Erasmus (gebore le Grange); Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	De Villiers & Joynt, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Middelstraat 12 (Posbus 43), Parys.
5210/63	Labuschagne, Casper Hendrik, van Voortrekkerweg 57B, Klerksdorp; Eerste en Laaste	—	Klerksdorp.....	M. E. Rood & Brady, Alliedgebou, Posbus 6, Klerksdorp.
9439/64	Johannes Frederik Janse van Rensburg, en nagelate eggenote Anna Catharina Wilhelmina Janse van Rensburg (gebore Rautenbach), van Plot 50, Witpoort, distrik Brakpan; Eerste en Finale	—	—	P. J. du Plessis, Apexgebou, Brakpan, Prokureur vir die Boedel.
1317/65	Botha, Pieter, van Middelkraal, Rustenburg, en nagelate eggenote Jannetta Isabella Magdalena Botha; Eerste en Laaste	—	Rustenburg....	J. I. M. Botha, Eksekutrise, p/a Coetsee Brink & Van der Merwe, Steenstraat 44, Rustenburg.
7189/64	Cilliers, Petrus Gerhardus, van Reitzstraat 30, Potchefstroom, en nagelate eggenote Susanna Johanna Jacoba Hendrika Cilliers (gebore Gerber); Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Thiel, Theron & le Grange, Posbus 200, Potchefstroom, Prokureurs vir Eksekutrise.
4762/64	Ferreira, Johannes Theodorus; Eerste en Finale	—	—	Cowen & De Villiers Smith, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, U.D.C.-gebou 216, Kerkplein 28, Pretoria.
7933/61/3C	van der Merwe, Daniel Pieter, van Vierde Straat 13, Naboomspruit; Eerste en Finale	—	Naboomspruit..	J. Andre Coetzee, p/a S. F. Geyer, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Court Chambers, Louis Trichardtlaan (Posbus 21), Naboomspruit.
2972/65	van den Berg, Hendrika Gustava (gebore Waltman), van Pk. Olifantsrivier, oor Middelburg, Transvaal, en nagelate eggenoot Mattheus Jacobus van den Berg; Eerste en Finale	—	Witbank.....	I. Schech, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 137, Witbank.
4577/64	Oosthuizen, Hendrik Petrus, van Van Rensburg Ouetehuis, Danville, Pretoria, en nagelate eggenote Johanna Jacoba Oosthuizen (gebore Saaiman); Eerste en Finale	—	—	Hendrik Petrus Oosthuizen, Bernettstraat 1297, Hatfield, Pretoria.
2011/64	Smit, Gabriel Daniel, van Witrand, Bethal; Eerste en Finale	—	Bethal.....	A. M. Hoffman, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Markstraat (Posbus 81), Bethal.
7527/64	Schneider, Miriam, of 3 Hunt Heights, Hunter Street, Yeoville; First and Final	—	Johannesburg..	Benjamin Meyer Saron, Lionel Juel Ostrofsky, c/o Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg.
7755/64	Powrie, Helen Elizabeth (born Cuffe), of Plot 1716, Henley-on-Klip; First and Final	—	Johannesburg..	Brian Toms, Attorney for the Executor, 500 Surrey House, corner of Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg.
4556/65	Langford, Lilian Cassandra, home duties; First and Final	—	Johannesburg..	Langford, James Edwin Rupert, of 85 Derby Road, Kensington, Johannesburg.
338/62	Mary Mansoor, housewife; First and Final	—	Johannesburg..	Lowenberg & Gishen, Attorneys for Executor Dative, 901/918 Bosman Building, corner of Eloff and Bree Streets, Johannesburg.
88/65	Wilkins, Lily Louise, widow; First and Final..	—	Brakpan.....	Gerald Kalk, Gromer and Partners, 106 Victoria Avenue, Brakpan, Attorneys for Executrix Testamentary.
501/63	Arlow, Elizabeth Maria (born Louw), and surviving spouse, William James Arlow; First and Final	—	Johannesburg..	Pencharz, Pencharz & Morgan, 215 Yorkshire House, Marshall Street, Johannesburg.
8673/64	Harry Duchen, chemist; First and Final and Supplementary	—	Johannesburg..	Daneman & Daneman, Attorneys for Executrix Testamentary, 70 Shakespeare House, Johannesburg.
1581/64	Margarita Vlasopoulos, widow, housewife; First and Final	—	Johannesburg..	Daneman & Daneman, Attorneys for Executors Testamentary, 70 Shakespeare House, Commissioner Street (P.O. Box 2705), Johannesburg.
5599/59	Puth, Heinrich Martin; First and Final.....	—	Piet Retief.....	Cecil W. G. Cox, Agent for Executrix, P.O. Box 5, Vryheid.
4249/64	Nathan Mendelow, commercial traveller; First and Final	—	Johannesburg..	N. Mendelow, Attorney for Executrix Dative, Security Building, Commissioner Street, Johannesburg.
9188/64	Wilman, Herbert East; First and Final.....	—	—	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Netherlands Bank Building, Pretoria.
2789/65	Rooke, Hannah Belle; First and Final.....	—	Johannesburg..	J. M. de Jager, Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg, Executor Testamentary.
1619/65	Potgieter, Izak; First and Final.....	—	Johannesburg..	Duthie, Douglas, Stuart & Co., 505 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street (P.O. Box 1586), Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
685/65	Ford, Dorothy Mary; First and Final.....	—	Johannesburg..	Syfret's Executor & Trust Co., Ltd., P.O. Box 7419, Johannesburg, Agents for Executor Dative.
7739/57/A	Esmany, Gete; First and Final.....	—	Krugersdorp....	Syfret's Executor & Trust Co., Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg, Agents for Executors Testamentary.
286/65	Anna Cathrina Elizabeth Adriana Lambert, housewife; First and Final	—	Johannesburg..	Bell, Buissinné & O. B. Duckles, 815 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
7995/64	May Osborn; First and Final.....	—	Johannesburg..	C. A. Osborn, 44 Balmoral Avenue, Hurlingham, Executor Testamentary.
8184/64	Ernest Moore Davies, shipping clerk; Supplementary	—	Johannesburg..	Colman V. Cohen, Attorney for Executrix Testamentary, 602/4 N.I.C. House, 12 New Street South, Johannesburg.
3420/62	Bernard Wilfred Hartmann, mining employee; Second and Final	—	Johannesburg..	E. F. K. Tucker, 64 Eloff Street, corner of Commissioner Street, Johannesburg.
9149/64	Venter, Stephanus Johannes Petrus, en nagelate eggenote Maria Johanna Venter (gebore de Lange); Eerste en Finale	—	Johannesburg...	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reef-tak, Posbus 8000, Johannesburg.
1858/65	Johnson, Winifred, of 208 Normandie Court, corner of Kerk and Delvers Streets, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
—	Maurice Wiseman, van 306 Blauwberg, hoek van Twist- en Kaptjeinstraat, Hillbrow, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	(Mev.) A. Wiseman, p/a Jocelyn Hotel, Claimstraat, Hillbrow, Johannesburg.
6228/63	Yelland, Christina Elizabeth; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
6735/64	Rogers, George Williams, of 401 Markville, First Avenue, Springs, Transvaal; First and Final	—	Springs.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
10223/64	Wood, Annie (also known as Anne Wood) (born Head), of 62 St. Mary's Buildings, Kerk Street, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
9660/64	Foley, Norman Henry, of 46 Metropolitan Heights, Hillbrow, and surviving spouse, Esmarelda Foley; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
459/65	Schoonraad, George Daniel, of 30 Kantoor Street, Florida, and surviving spouse, Helena Elizabeth Cathrina Schoonraad (formerly van Rooyen, born van der Walt); First and Final	—	Roodepoort....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
9723/64	Liebenberg, Petrus Johannes, of 24 Eighth Avenue, Edenvale, Transvaal; First and Final	—	Germiston.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
1948/65	Loweth, Lawrence Christopher Clark, of 18 Ewing Avenue, Selection Park, Springs, Transvaal; First and Final	—	Springs.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
2025/65	Botha, Gerhardus Maritz, of 106 Cambro Court, Boksburg, Transvaal; First and Final	—	Boksburg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
2254/64	Crause, Jeremias Jacobus, van Bothastraat 22, Potchefstroom, Transvaal; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reef-tak, Posbus 8000, Johannesburg.
2526/65	van Bergen, Adrianus Louis Cornelius, van Rusthof, distrik Witrivier, Transvaal, en nagelate eggenote Martina Jacoba van Bergen (gebore van Til); Eerste	—	Witrivier.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Laeveld-tak, Posbus 600, Nelspruit.
7840/64	Winterbach, Magdalena Catharina Petronella, van Viljoenstraat 70, Lydenburg, Transvaal, en nagelate eggenoot Johan Carel Winterbach; Eerste en Finale	—	Lydenburg.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Laeveld-tak, Posbus 600, Nelspruit.
10231/64/1/C	Coetzee, Johannes Cornelis (Cornelius) Jacobus, van Olifantshoek, Pk. Buffelsvlei, Distrik Lydenburg, en nagelate eggenote Alida Elizabeth Coetzee (gebore Winterbach); Eerste	—	Lydenburg.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Laeveld-tak, Posbus 600, Nelspruit.
8936/64	Bornman, Arie Willem Clasens, 'n boer, van plaas Loskop Noord, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Bornman (gebore Smit); Eerste en Finale	—	Groblersdal....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal-tak, Posbus 2024, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
9473/63	Labuschagne, Pieter Johannes, van Andersonstraat 89A, Louis Trichardt, en nagelate eggenote Barbara Johanna Labuschagne; Eerste en Finale	—	Louis Trichardt	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal-tak, Posbus 2024, Pretoria.
2726/65	Cumming, Nora Alice, of Diepgelegen Farm, P.O. Magoebaskloof, Transvaal; First and Final	—	Pietersburg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
6394/65	Nel, Emanuel, afgetrede boer, van Emeryweg 11, Messina, Transvaal, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Nel (gebore Pretorius); Eerste en Finale	—	Messina.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal-tak, Posbus 2024, Pretoria.
1342/65	Richards, Robert George, van Plot 20, Palmietfontein, distrik Pietersburg, en nagelate eggenote Elizabeth (Elisabeth) Susanna Richards (gebore Grobler); Eerste en Finale	—	Pietersburg.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal-tak, Posbus 2024, Pretoria.
9333/64/C1	Schurmann, Ernst Heinrich Gustav, van Hartebeeshoek, Pk. Rosslyn, distrik Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.
8374/64	du Plessis, Jacob, van Vier-en-twintigste Laan 594, Villieria, Pretoria, en nagelate eggenote Catherina Adriana du Plessis (gebore du Plessis); Eerste en Finale	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
2549/65	van Niekerk, Myra Elizabeth (born van der Merwe), of 801 Arcadia Street, Arcadia, Pretoria; First and Final.	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
9316/64	Pretorius, Jacobus Johannes, van Sterkfontein, Pk. Delareyville, Transvaal; Eerste en Finale	—	Delareyville....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.
9544/64	van der Merwe, Aletha Gertruida (ook bekend as Aletta Gertruida van der Merwe) (gebore Engelbrecht), van Rietkuil, distrik Wolmaransstad, Transvaal; Eerste	—	Wolmaransstad.	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.
7203/64	Coetzee, Gert Hendrik Jacobus, van Goedehoop, Christiana, Transvaal, en nagelate eggenote Catharina Lavina Coetzee; Tweede en Finale	—	Christiana.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
9109/64	Badenhorst, Johannes Adolf, van Suid-Afrikaanse Polisie, Christiana, Transvaal; Eerste en Finale	—	Ottosdal.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
672/65	Wessels, Johannes Mattheus, van Joubertstraat 17, Bloemhof, en nagelate eggenote Hester Helena Wessels; Eerste en Finale	—	Bloemhof.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
8870/64	Baston, Annie Rosina (born Beytell), of 50 Fifth Avenue, Melville, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
8026/64	van der Merwe, Sarel Daniel, of 17 Bellavista Road, South Riding, Johannesburg, and surviving spouse, Florence Virginia van der Merwe; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
10144/64	Greaves, Spencer Francis Talbot, of 247 Clark Street, Brooklyn, Pretoria; First	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
7519/64	Forbes, Emily Hayes; First.....	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
9805/64	Webster, Jane Elmslie; First and Final.....	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
981/65	Pereira, Hugh John Ralph; First and Final..	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
9042/63	van Deventer, Gert Albertus, boer, van Moreland, distrik Potgietersrus, Transvaal, en nagelate eggenote Anna Cecilia (Cecelia) Wilhelmina van Deventer (gebore Smith); Eerste en Finale	—	Potgietersrus...	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
29/65	Kruger, Coenraad Christoffel Wantzenberg, of 40 St. Swithin's Avenue, Auckland Park, Johannesburg, and surviving spouse, Janet Kruger; First and Final	—	Johannesburg...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2739/65	Gey van Pittius, Hermina Catharina Petronella, van Burgerstraat 20, Lichtenburg, en nagelate eggenoot Bernardus Hermanus Groenewald Orsmond Gey van Pittius; Eerste en Laaste	—	Lichtenburg....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
6608/64	Devenish, Sophie Margaret, of 2 Berry Avenue, Oakdene, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agent for Executor Testamentary.
7776/64	Louw, Petrus Borchardus, of Hermits Peak, Matopos, Bulawayo, Rhodesia; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
3666/65	Grobler, Cornelia Elizabeth (gebore Olivier, van Sewentiende Laan 81, Edenvale, distrik Germiston, en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Grobler; Eerste en Finale	—	Germiston.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
6500/64	Fourie, Ockert Johannes, van Castor 408, Loopstraat, Pretoria, en nagelate eggenote Isobel (of Isabella) Elizabeth Fourie (gebore Anderson); Eerste en Finale	—	—	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
2681/64 2691/64	Viljoen, Johannes Stephanus en Margaret Jacoba Viljoen, van Dunwoodielaan 41, Waverley, Pretoria; Aanvullende Eerste en Finale	—	—	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Datief.
362/65	Gomand, Marcel Jules, of 27 First Avenue Lambton, Germiston; First and Final	—	Germiston.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
10109/64/C1	Human, Philippus Jacobus Petrus, van Hamiltonlaan 135, Brakpan, en nagelate eggenote Getruida Petronella Human; Eerste en Finale	—	Brakpan.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
306/65	Heckler, Hilda Elizabeth, of 32A Meyer Street, Germiston, and surviving spouse, Otto August Heckler; First and Final	—	Germiston.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
9138/64	du Preez, Hendry Ryk, c/o Milner Park Hotel, Braamfontein, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8756/64	Grobler, Anna Frederica Frances (born Bedford), of Bar "G" Ranch, Beit Bridge, Rhodesia; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, *q.q.* Executors Testamentary.
8265/64	Moolman, Roland Chapman, of Zandfontein, P.O. Boons, District Koster; First	—	Krugersdorp...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 406, Krugersdorp.
530/65	Hosie, James Clark, of 1001 Hertzog Street, Villieria, Pretoria, and surviving spouse, Margaret Hazel Hosie (born Beecham); First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
4572/60/2A	Joubert, Johannes Petrus, van N'Toma Farms, distrik Hectorspruit; Eerste en Finale	—	Nelspruit.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
172/65/2B	McCorquodale, Hugh, of Camfield Place, Hatfield, Hertfordshire, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
299/64/B	Salmon, Sheina Rachel, of 21 Temple Court, Eloff Street, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Dudley A. Kark, Executor Dative, 306 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg.
7270/64	Chester-Jones, Ida Daisy, of Sunnyside Park Hotel, York Road, Parktown, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	William Aronsohn, Attorneys for Executor Testamentary, Eighth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg.
6050/64	Sneider, Jacob, of 47 Bezuidenhout Street, Bertrams, Johannesburg, and surviving spouse, Golda Sneider; First and Final	—	Johannesburg..	Guttenberg, Burgin & Rosen, Attorneys, Notaries and Conveyancers, Ninth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
7706/64	Brown, Richard Henry; First and Final.....	—	Johannesburg..	Francis William Harrison, c/o Geo. Isserow & T. L. Friedman, 546 Jules Street, Malvern, Johannesburg.
5432/62	Bushney, Daniel William, and surviving spouse, Winifred Violet Bushney; First and Final	—	Johannesburg...	S. J. Geffen & Belnick, Attorneys for Executrix, 517 Locarno House, 20 Loveday Street, Johannesburg.
8335/64/C	Marx, Ester, of "Tel-Or" 84, Eckstein Street, Observatory, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg...	M. L. Rosin, Rosin & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
2608/64	Phillips, Joseph; First and Final.....	—	Johannesburg...	Leventhal, Kantor & Wiseman, Attorneys for Executrix Dative, 213 Netherlands Bank Building, 80 Fox Street, Johannesburg.
690/65	Rist, Leonard Samuel Gordon, of 108 Howard Court, Gresswold, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg...	W. R. Bryden, Manager, Johannesburg Branch, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. / *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
9557/63	Weichselbaum, Albert, of 38 Marcia Street, Cyrildene, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Sixth Floor, Reinsurance House, cor. of Sauer and Commissioner Streets (P.O. Box 927), Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
6856/62	Goller, Joseph Henry; First and Final.....	—	Germiston.....	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Company, Attorneys for the Executor Dative, Second Floor, The Stock Exchange, Hollard Street, Johannesburg.
2618/65	Treu, Andrew John, of 611 Prince George Avenue, Brenthurst, Brakpan; First and Final	—	Brakpan.....	(Mrs.) A. E. Treu, 611 Prince George Avenue, Brenthurst, Brakpan.
10255/64	Geldenhuys, Johanna Maria, of 7 Korea Road, Melville Extension, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	F. B. Williamson, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Dative.
8023/63	Zinman, Levi (known as Louis), of 44 Everest, Goldreich Street, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Lionel Levinsohn, Attorney to Executrix Testamentary.
3261/64	McCarthy, Ivan Henri, of 33A Fourth Avenue, Melville, Johannesburg, and surviving spouse, Anna Maria Magdalena McCarthy; Amended First and Final	—	Johannesburg..	Ivan Morris, Executor Dative, Second Floor, Harland House, Loveday and Marshall Streets, Johannesburg.
2761/65/1/C	Anderson, William Scott, of 31 Sovereign Street, Kensington, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
1610/65	Fisher, Marcus, of 146 Hunter Street, Bellevue, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	David E. Cranko, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
3761/64/C1	Hughes, Alicia Mary Theresa, of Rivonia, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Duthie, Douglas, Stuart & Company, 505 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street (P.O. Box 1586), Johannesburg.
885/63/5B	Perry, Dorothy Eileen, of 73 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Duthie, Douglas, Stuart & Company, 505 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
1668/65/C1	da Corte, Manuel, of 157 Second Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Duthie, Douglas, Stuart & Company, 505 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
3937/64/B	Williams, Raymond Maundrell, of Onverwacht, District of Pietersburg; First and Final	—	Pietersburg.....	Roos, Chaitow & Du Toit, Van Riebeeck Buildings (P.O. Box 181), Pietersburg.
8276/64	Laubscher, Nicolaas Lodewyk, of 69 Kaolin Street, Carletonville; First and Final	—	Oberholzer.....	J. H. Holton & Wadge, Montalto, Palladium Street, Carletonville.
6927/64	Jones, Aubrey Williams, of 10 Delphinus Street, Waterkloof Ridge, Pretoria; First and Final	—	—	Lunnon & Tindall, 507 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.
9455/61/C	Joint Estate, Hearns, Brian Harris, of Lot No. 12, Crawthorne, Johannesburg, and surviving spouse, Iris Evelyn Stolk (formerly Hearns, born Hulley); First and Final	—	Johannesburg..	D. M. Kantor & Sacks, P.O. Box 354, Klerksdorp, Attorneys for the Executrix.
4212/64	Joint Estate, Ellison, William George Bradley, of Nivada Hotel, Pretoria, and surviving spouse, Milicent Rona Dodds Ellison; First and Final	—	—	Roseman & Heunis, 301 U.D.C. Building, 28 Church Square, Pretoria, Attorneys for Executrix.
9063/64	Berry, Madge Francis Gibson, of 17 Heyman Road, Bulawayo, Rhodesia; First and Final	—	Middelburg....	Lindhout & Birman, Attorneys for the Executor Testamentary, Market Street (P.O. Box 13), Middelburg, Transvaal.

NATAL.

Boedel No. / *Estate. No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. / *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
870/65	Johnsen, Leslie John; Amended First and Final	—	—	Masson Harrison & De Villiers, Attorneys for Executrix Netherlands Bank Building, 237 Church Street, Pietermaritzburg.
730/65	Forster, Dorothy Helena Charles; First and Final	—	—	Hathorn, Cameron & Co., 225 Church Street, Pietermaritzburg, Solicitors for Executors.
188/51/4A	Sattigadu, (also known as Chinniah Sathigadoo), Indian Immigrant No. 107375, and surviving spouse, Chinnamma, colonial-born Indian woman No. 40337/16692/35036); Amended First and Final	—	Durban.....	H. W. le Marchand, 459 Moore Road, Durban, Authorised Agent.

Boedel No. *Estate. No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
859/56/3C	Norman Winn Newby, production engineer; First and Final	—	Pinetown.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2806/64/3B	Peacock, John, Tea Room Proprietor, of 3 Willern Court, Victoria Embankment, Durban; First and Final	—	Durban.....	Marcus Lewis & Son, 301/307 Union Club Building, 353 Smith Street, Durban, Administrators of Estates, Solicitors for Executrix Dative.
481/65	William Priest Stewart, storekeeper; First and Final	—	Melmoth.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
1065/65	Collett, Frederick Francis Clifford; First and Final	—	—	E. A. Collett, 15 Corrigal Road, Ladysmith, Natal.
1739/64	la Grange, Marthinus Jacobus en nagelate eggenote Elizabeth Anna Magrietha la Grange (gebore Lourens), van Plot 190, Weenen, Natal; Eerste en Finale	—	Weenen.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1671/65	Shuttleworth, Robert Gilbert, of Nyalazi River, Hlabisa, Zululand, and surviving spouse, Anna Catrina Shuttleworth; First and Final	—	Hlabisa.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary.
942/65	Gerhardus Coenraad Bell, of Ramsgate, Natal, and surviving spouse, Jacoba Susanna Bell; First and Final	—	Port Shepstone.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
3908/63	Serekistna, and surviving spouse, Gudyia; First and Final	—	Stanger.....	J. L. Wigley, Attorney for Executor Testamentary, Stanger Centre, Couper Street (P.O. Box 205), Stanger.
846/64/1B	du Toit, Elie Hermanus Groenewald, stoker; Eerste en Finale	—	Vryheid.....	J. A. Kruger, Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.
1097/64	Klopper, Jessie Louisa, of 63 Isundu Drive, Amanzimtoti, South Coast, Natal; First and Final	—	Durban.....	Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1144, Johannesburg.
2786/63	Rajpathi, of Sea Cow Lake Road, Durban, and subsequently deceased spouse, Bechan; First and Final	—	Durban.....	Burne & Burne, Attorneys to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
3842/64	Muthukumaran Padaychee (also known as Muthukumaran), and surviving spouse, Meenathee, of 554 Loop Street, Pietermaritzburg; First and Final	—	—	Meenathee, Executor Testamentary, 456 Greyling Street, Pietermaritzburg.
922/65	Komall, and surviving spouse, Dhanpali; First and Final	—	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban.
1596/65/3C	Norman, Alfred John, and surviving spouse, Natalie Elizabeth Norman; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Natal, Agents for Executrix.
137/65/4B	Weigall, Eustace Howard; First and Final.....	—	Pinetown.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executor.
83/65	Cattaneo, George Frederick (also known as George Frederick Lawrence), of 14 Strand Road, Brighton Beach, Durban; Executor's First and Final	—	Durban.....	J. T. Cooper & Co., Agents for Executor Testamentary, First Floor, Trust Arcade, 59 Gardiner Street, Durban.
669/65	Grundy, Marie; First and Final.....	—	Stanger.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.
853/64/3B	Rajagopaul (also known as R. A. Naidoo and Rajagopaul Appadu, colonial-born Indian No. 40323/43745) of 419 Bellair Road, Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executor & Executrix Testamentary, 71 Albert Street, Durban.
1762/65	Muir, Robert Gillies; First and Final.....	—	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 205, Durban.
460/65	Beake, Eric Grandfield, and surviving spouse, Vera Beake; First and Final	—	Durban.....	Charles Joffe, Attorney for Executrix Testamentary, 433 West Walk, Durban.
1191/65	Ada Box, housewife; First and Final.....	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.
816/65	Atkinson, Julie Grace (also known as Julia Grace); First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, *q.q.* Executor Testamentary.
536/65	Line, Richard George; First and Final.....	—	Howick.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agent for Executors Testamentary.
3725/64	du Preez, Hercules Johannes; Eerste en Finale	—	Vryheid.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 381, Pietermaritzburg, Eksekuteur Testamentêr.
1072/65	Nelson, Bertram Clement, and surviving spouse, Effie Anita Nelson; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.

Boedel No. *Estate. No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2428/65	Angus, Kate Emma; First and Final.....	—	Pinetown.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
875/65	McMullen, Guy Sidney; First and Final.....	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1592/65	Bulley, George Rowe; First and Final.....	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2149/65	Booth, Hubert; First and Final.....	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2087/65	Wilkie, David; First and Final.....	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
345/65	Hattingh, George Marthinus (also known as Martinus); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executors Testamentary.
420/65	du Plessis, Sally Mona (born Joseph); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1937/65	Currie, William Augustus Seager; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, Durban, Agents for Executor Dative.
890/65	Palany, Indian Immigrant No. 138841, widower, of 67 Julian Road, Avoca; First and Final	—	Durban.....	Henry Francis, Agent for Executrix Testamentary, 19 Groom Street, Verulam.
1095/65	Morgan, Edgar Pugh; First and Final.....	—	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 7–9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
1458/65	Cooke, Blanche Ellen; First and Final.....	—	Durban.....	Mervyn Millar & Co., P.O. Box 1447, Durban.
466/65/4C	Wright, Frederick; First and Final.....	—	Durban.....	Thorpe & Hands, 315–325 Prudential Assurance Building, 269 Smith Street, Durban.
1584/62/2C	Forsyth, Agnes Jane; First and Final.....	—	Durban.....	Alec M. Edelson & Partners, 212 Volkskas Building, 21 Gardiner Street, Durban.
53/65	de Beyer John Bernard (also known as John Bernard William de Beyer), and surviving spouse, Helen Josephone de Beyer (born Hardouin); First and Final	—	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 7–9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
799/65	Florence Phyllis Glenny, of Durban; First and Final	—	Durban.....	Alex Aiken & Carter, P.O. Box 1496, Durban.
3917/64	Dora Abrahams (also know as Dora Lodwick), of 12 Ash Road, Coloured Village, Pietermaritzburg; First and Final	—	—	Eric Ball, Executor Testamentary, 456 Greyling-Street, Pietermaritzburg.
710/65	Bee, Zulega, and surviving spouse, Shaik Ismail; First and Final	—	Pinetown.....	Higgs, Henderson & Partners, Attorneys for Executor Dative, 301 Traduna House, Old Well Court, 376 Smith Street, Durban.
886/64/2A	Luckes, William Percival Lang; First and Final	—	Durban.....	Peter Nicholson, c/o Woodhead Bigby & Partners, Mansion House, Field Street, Durban, and Zena Wood Luckes, 48 Chelmsford Road, Durban.
9/65	Brazil, Barnett, and surviving spouse, Millicent Brazil; First and Final	—	Durban.....	Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1529, Durban.
1991/64	Butt, Victor Guy; First and Final.....	—	Pinetown.....	Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 107, Pinetown.
—	Potgieter, Pieter Hendrik; First and Final.....	—	Louwsburg.....	H. D. Lassak, 6 Bateman Avenue, Pietermaritzburg, Natal.
2299/46	Ragavan, and surviving spouse, Kuppamma; Amended First and Final	—	—	A. J. McGibbon & Brokensha, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.
2268/62	Little, Isabel Madeline (born Clack); First and Final	—	—	A. J. McGibbon & Brokensha, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.
1128/65	Dorothy Grace McKeown, widow; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
2480/64	Holman, Thomas James; First and Final.....	—	Durban.....	Lister & Lister, P.O. Box 144, Pietermaritzburg.
4049/64/4C	Yates, Frederick Johan Tyler, and surviving spouse, Emma Keziah Yates; First and Final	—	Durban.....	Emma Keziah Yates, c/o Goodricke & Son, P.O. Box 967, Durban.
1715/64/1B	Christie, William George, of 2 Ferguson Road, Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., Attorneys for the Executor Testamentary, Second Floor, Hollard Street, Johannesburg.
2352/64	Coetzee, Ignatius van Niekerk, van Apologie, distrik Vryheid; Verbeterde Eerste en Finale	—	Vryheid.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Boedel No. *Estate. No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
126/65	Gouws, Stephanus Wilhelmus Petrus, van Olivier Oord 12, Glenwood, Durban, en nagelate eggenote Dina Johanna Gouws (gebore Wolmarans); Eerste en Finale	—	Durban.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank) Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1587/60	William Brookes Mardon, bookmaker; Third Supplementary	—	Durban.....	Clark & Clark, Attorneys for Executor, 508 Provident Assurance House, 356 Smith Street, Durban.
1218/65	Adendorff, Hendrina, van Drystream, distrik Newcastle; Eerste en Finale	—	Newcastle.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3246/63/2B	Lubke, Otto Johannes Frederick, of 9 Cliff Road, Westville, Durban; First and Final	—	Durban.....	Biebuyck & Company, Attorneys for Executor & Executrix Dative, 212 J.B.S. Building, 78 Field Street (P.O. Box 1434), Durban.
500/65	Riddle, Henry, retired Fitter and Turner, of 66 The Crescent Hillary, Durban, Natal, and surviving spouse, Elsie Holly Riddle; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
2108/65	Lawrence, Jane, of 55 Broad Windsor Court, Broad Street, Durban, Natal, and surviving spouse, Guy Wilfred Lawrence; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
580/65	Cyril Francis Douglas-White, retired brigadier British Army, of 33 Musgrave Heights, Musgrave Road, Durban, Natal, and surviving spouse, Susanah Isabella (also known as Suzanne Isabella) Douglas-White; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
1021/65	Anderson, Redvers, beekeeper, of Redwin, P.O. Mtunzini, Zululand, and surviving spouse, Thelma Marjorie Anderson; First and Final	—	Mtunzini.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
1084/65	Dart, Jessie Helen, of The Federal Hotel, West Street, Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
1299/65	Leonard Alfred Wenman, retired, of New Kingsburgh Hotel, Winklespruit, Natal, and surviving spouse, Geertruida Hendrik Wenman; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
1111/65	Proudfoot, William, sales manager, of 57 Nichols Arcade, Crompton Street, Pinetown, Natal; First and Final	—	Pinetown.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
873/65	Ellen Cousins, of 11 St. Regis, Smith Street, Durban, and surviving spouse, Matthew Cousins; First and Final	—	Durban.....	Matthew Cousins, c/o Barclays Bank D.C.O., Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
1358/65	Frances Irene Violet Bevan, of 38 St. Andrews Drive, Durban North; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
1171/65	Martin, William Thomas, of 22 Speedwell Court, 70 Innes Road, Durban, and surviving spouse, Grace Martin; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2110/65	Palmer, Elsie Lilian Maud (born Scoones), widow, of 7A Ridsdale Avenue, Off Bulwer Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, Durban, Executor Testamentary.
66/65/2B	Jonsson, Jon Vigfus Thord, of Grand Hotel, Gillespie Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Executor Testamentary.
1697/65	Streeter, Bessie Isabella Twizell (formerly Swift, born Anderson), widow, of 8 Mathias Place, Virginia, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1330/65	Cunnison, Alexander Berry, widower, of 40 Cedar Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1022/65	Woods, Stanley Arthur, of 67 Eastview Road, Red Hill, Natal, and surviving spouse, Minnie Mary Woods; First and Final	—	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Attorneys for Executor Testamentary, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street, P.O. Box 862, Durban.
2331/63	Sookrania, colonial-born Indian, Birth Register No. 13698/10226/10227, of 26 Mungar Road, Northdene; First and Final	—	Durban.....	S. Bridgemohan & Co., Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 2639, Durban.
3825/62	Sylvester, Joseph, of 63 Stanley Road, Umbilo, Durban, and surviving spouse, Sarah Frances Caroline Sylvester (born Russell); First and Final	—	Durban.....	Biebuyck & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 212 J.B.S. Building, 78 Field Street (P.O. Box 1434), Durban.
112/65	Daly, Kate Helen, of Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	Byron & Long, Attorneys for Executor Testamentary, 374 Smith Street, Durban.
1096/65	Ruff, Alice Winifred, of 9 Roanlie, Ridge Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 6-9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

Boedel No. / *Estate. No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. / *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
906/65	Perumal, colonial-born Indian, Birth Register No. 431/1904, of 239 Jacobs Road, Durban, and surviving spouse, Mariamma; First and Final	—	Durban.....	Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban, Attorneys for Executor Dative.
3361/64/4A	van der Merwe, Adriana Josina Salomina (born Scheepers), of Estcourt, Natal; First and Final	—	Estcourt.....	P. R. Dreyer & Company, P.O. Box 62, Estcourt, Natal, Agents for Executor Testamentary.
634/65/4C	Roper, Violet May (born Ratcliff), of 3 Fifth Street, Hillary, Durban; First and Final	—	Durban.....	Pullin & Law, Attorneys for Executor Testamentary, 303 Temple Chambers, Beach Grove, Durban.
582/65/4C	Subramany, of Chatsworth, Durban, and surviving spouse, Verema; First and Final	—	Durban.....	Verema, Executrix Testamentary, Road 318, House No. 1, Chatsworth, Durban.
214/64	Periannan (Perianan) Gounden, of Empangeni, and surviving spouse, Ammayi; First and Final	—	Empangeni.....	A. Bozas & Company, Agents for Executor Dative, P.O. Box 99, Empangeni.
3444/62	Amod Kathrada, retired merchant, of 88 Wick Street, Verulam; Amended	—	Verulam.....	R. L. Hugman, Attorney for Executor's Testamentary, P.O. Box 21, Verulam.
2641/64	Gordon-Huntly, Aileen Beryl (born Rutherford), of Tinsley House Hotel, Musgrave Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	R. Acutt & Sons, P.O. Box 8, Durban, Executor Testamentary.
400/65/1B	Beukes, Jan Adam, van Republiekstraat 65, Vryheid; Eerste en Finale	—	Vryheid.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
31594/1B	Mary Rose Andrews (born MacQueen), widow, of Nottingham Village, Natal; Second Supplementary	—	—	Shawe & Bosman, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 13, Utrecht.
352/65	Thompson, Florence Emily, of Glendayle Nursing Home, 446 Musgrave Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 223, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. / *Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
952/65/6	Rood, Gert Cornelis Marthinus, van Appelby, Viljoenskroon, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Rood (gebore Fourie); Eerste en Finale	—	Viljoenskroon..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1230/64/3	Koekemoer, Mabel Florence (gebore Barnes, voorheen Jordaan), van Van Collerstraat, Senekal; Aanvullende Eerste en Finale	—	Senekal.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
414/65	Wessels, Wessel Hermanus, van Lilaclaan Nr. 18, Bloemfontein; Eerste en Finale	—	—	Siebert & Groenewald, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 379, Bloemfontein.
1419/64	van Zyl, Cecilia Gesina (voorheen van Heerden, gebore Nel), van Denyssenstraat 7, Viljoenskroon, en nagelate eggenoot Gideon Petrus Jacobus van Zyl; Eerste en Finale	—	Viljoenskroon..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteurs Testamentêr.
992/64	Potgieter, Gerhardus Marthinus, wewenaar, van Bachelorstraat, Smithfield; Eerste en Finale	—	Smithfield.....	Harold C. Pratt, Eksekuteur Datief, Posbus 5, Smithfield.
529/65	Bothma, Sarel Jacobus, van Trafalgar, distrik Ladybrand; Gewysigde Eerste en Finale	—	Ladybrand.....	L. du Preez & Kie., Posbus 106, Ladybrand.
1898/65	Krogman, Adolph Andries, van Goedgegeven distrik Harrismith, en nagelate eggenote Maria Susanna Krogman (gebore Radley); Eerste en Finale	—	Warden.....	F. Stewart King, *q.q.* Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 3, Warden.
119/65	Niemand, Anna Maria (gebore Botha), van Wesselsstraat, Excelsior, O.V.S.; Eerste en Finale	—	Excelsior.....	Steyl Wessels & Kie., Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 40, Excelsior, O.V.S.
1843/64/3	van den Berg, Anna Maria (gebore van Aswegen), van Dewetstraat 1, Kroonstad, en nagelate eggenoot Gert Andries van den Berg; Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	De Hart & Cilliers, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Hillstraat 29 (Posbus 323), Kroonstad.
340/65	van Rooyen, Sarah Maria, van Ficksburg; Eerste en Finale	—	Ficksburg.....	Ben Gorny, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 53, Ficksburg.
658/65/6	Viviers, Petrus Jacobus, pensionaris, Suid-Afrikaaanse Spoorweë, van Plot 178, Bloemspruit, Posbus 68, Shannon, en nagelate eggenote Cecilia Hendrina Maria Viviers (gebore Britz); Eerste en Finale	—	—	Donald Murray en Kie, Agente vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 281, Bloemfontein, O.V.S.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. *Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1484/64	Grobbelaar, Jacoba (gebore Grobbelaar, voorheen Marais), van Noordeindweg 11, Bloemfontein; Eerste en Finale	—	—	A. W. McHardy & De Bruyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Doric Gebou, Elizabethstraat 29 (Posbus 367), Bloemfontein.
172/64	Casparus Pretorius, prokureur, wat praktiseer het onder die naam van Marais & Marais te Voortrekkerstraat, Brandfort, van Van Zylstraat 38, Brandfort; Eerste	—	Brandfort.....	Symington & De Kok, S.V.M. Gebou, St. Andrewstraat 72 (Posbus 760), Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekutrise Datief.
586/65/3	Bentley Charlotte Amy, of 14 Mahood Street, Edgeley, Stockport, Cheshire, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Agents for Executor Dative.
3060/63	Lindsay, Ellen Susanna (formerly Yelling, born Prior), widow, of Athole No. 420, P.O. Springfontein, District Bethulie; Supplementary	—	—	Donald Murray & Company, Agents for Executor Dative, P.O. Box 281, Bloemfontein, O.F.S.
189/64	Schlebusch, Johannes Willem; Eerste en Finale	—	Dewetsdorp....	C. C. Fivaz & Seun, Posbus 6, Dewetsdorp.
1096/64	Smit, Maria Johanna, en nagelate eggenote Maria Isabella Smit; Eerste en Finale	—	Welkom.....	P. Z. R. Booysen, Santam, Posbus 6160, Johannesburg.
682/65	Volschenk, Louisa Wilhelmina Carolina (gebore Naude), van Rietkuil, Heilbron, en nagelate eggenoot Theunis Johannes Volschenk; Eerste en Finale	—	Heilbron.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.
1983/62	Nathan Kopelowitz, spekulant, van Frankfort; Eerste en Finale	—	Frankfort.....	T. G. Skeen, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 35, Brandstraat, Frankfort, O.V.S.
246/64	Pienaar, Jan Joachim Cornelis; Eerste en Finale	—	Ventersburg....	S. E. P. Pienaar, p/a Margrietha Reyneke Agentskappe, Posbus 134, Ventersburg, Eksekutrise Testamentêr.
450/65/6	Olivier, Philippus Rudolphus, van De Hoop, Pk. Warden, en nagelate eggenote Albertha Hendrika Jacoba Olivier (gebore van Zyl); Eerste en Finale	—	Warden.....	F. Stewart King, Posbus 3, Warden, vir Eksekutrise Testamentêr.
421/65	Cawood, Benjamin, van Doornpan Suid, Pk. Mirage, distrik Bothaville, en nagelate eggenote Annhies Julliette (Jullette) Cawood (gebore de Raedt); Eerste en Finale	—	Bothaville.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
508/65	Fourie, David Petrus Hermanus, van Weltevrede, Koppies, O.V.S., en nagelate eggenote Elizabeth Catharina Paulina Fourie (gebore Vermaak); Eerste en Finale	—	Koppies.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
559/65	Gordon, Joan Cecily, of Ernest Oppenheimer Hospital, Welkom, O.F.S.; First and Final	—	Welkom.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
379/60	Stott, Saville, of Lancers Inn Maseru Basutoland; Amended First and Final	—	Maseru.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
810/65	de Necker, Johanna Martina (gebore van Heerden), van Die Pastorie, Kerkstraat Warden, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes de Necker; Eerste en Finale	—	Warden.....	F. Stewart King, Posbus 3, Warden, vir Eksekuteur Testamentêr.
75/65	Aquadro, James William Thomas, widower, of 38 Eeufees Road, Bloemfontein; First and Final	—	—	N. J. Aquadro, 38 Eeufees Road, Bloemfontein, Executor Testamentary.
595/65	Bester, Hendrik Belsazar Klopper, van Bergstraat, Philippolis; Eerste en Finale	—	Philippolis.....	Johan G. Welgemoed, Prokureur, Kerkplein, Posbus 3, Philippolis, vir Eksekuteur Testamentêr.
6/65	Lubbe, Johann Christiaan, van President Steynstraat, Memel, distrik Vrede; Eerste en Finale	—	Vrede.....	De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
652/65	van Schalkwyk, Barendina Johanna (gebore v.d. Westhuizen), huisvrou, van Hermanusdal, Edenville, en nagelate eggenote Theunis Dirkse van Schalkwyk; Eerste en Laaste	—	Edenville.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.
1431/64	Fourie, Luther, van Buitensorg, Kroonstad, en nagelate eggenote Susanna Helena Fourie; Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	Die Bestuurder, Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trust-afdeling, Posbus 299, Kroonstad.
884/65	Nel, Hendrik Wilhelmus, van Sonskyn, Pk. Vanstadensrust, distrik Wepener, en nagelate eggenote Hendrina Jacoba Nel (gebore Marais); Eerste en Laaste	—	Wepener.....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 7, Wepener.
1551/64	Benson, Hendrik Petrus Alwyn, van Plot 85, Roodewal, Pk. Vilmid, Bloemfontein, en nagelate eggenote Anna Cornelia Benson (gebore Smit); Eerste en Finale	—	—	L. E. W. Krantz, Tak Bestuurder, Santam, Beperk, Sonop Gebou, Bloemfontein.
1539/63	Hattingh, Susanna Norbertha, van Spoorweghuis 4, Kransfontein, en nagelate eggenote Lourens Daniel Hattingh; Eerste en Finale	—	Bethlehem.....	Basson & Grobler, Rouxstraat 32A (Posbus 39), Bethlehem.
469/65	Roodt, Jan Daniel, van Erfstuk, Viljoenskroon; Eerste en Finale	—	Viljoenskroon..	Venter, Havemann & Mare, Voortrekkerplein, Posbus 2, Viljoenskroon, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
90/65	Janse van Rensburg, Johan Siegfried, van Protea Huis, Welkom, O.V.S.; Eerste en Finale	30 dae	Welkom.....	J. J. Janse van Rensburg, 5 Garforth Hotel, Prinsloostraat 329, Pretoria.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. / *Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
644/65	Venter, Piet Andries, van Transportdam, distrik Petrusburg, O.V.S., en nagelate eggenote Carolina Margaretha Venter (gebore van Niekerk); Eerste en Finale	—	Petrusburg.....	P. C. Nell, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 14, Pretoriusstraat, Petrusburg, O.V.S.
711/65/6	Pienaar, Johannes Jacobus, van Mockesdam, Posbus 1369, Bloemfontein, en nagelate eggenote Elizabeth Gerbrecht Maria Pienaar (gebore Pienaar); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
802/65/3	Boshoff, Erasmus Albertus, van Rasanna, Pk. Sannaspos, distrik Bloemfontein, en nagelate eggenote Anna Susanna Boshoff (gebore Leuvennink); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
188/65/3	Brink, Andries Johannes, van Heberdensingel 24, Hospitaal Park, Bloemfontein; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
817/65	Kotzé, Hester Sophia, van Plot 24, Kellysview, distrik Bloemfontein, en nagelate eggenoot Jan Abraham Kotzé; Eerste en Finale	—	—	André Bezuidenhout, S.V.M. Gebou, St. Andrewstraat (Posbus 389), Bloemfontein.
514/65	van Dalen, Dorothea Magdalena (gebore Labuschagne), van Hartleystraat 67, Kroonstad, en nagelate eggenoot Matthys Gerhardus van Dalen; Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	Jozef Cornelis Barnard Jooste, p/a P. S. Rabie en Kie., Sanlamgebou, Posbus 932, Kroonstad.
1455/64/5	Calitz, Pieter Jacobus Benjamin, van Moutonstraat 12, Frankfort, en nagelate eggenote Cornelia Johanna Calitz (gebore Bester); Eerste en Finale	—	Frankfort.....	S. R. Koller & Koller, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Brandstraat 42 (Posbus 14), Frankfort.
85/65	Pretorius, Christiaan Lourens, van Ebersohnstraat, Edenville; Eerste en Finale	—	Edenville.....	D. J. Bruwer, Posbus 26, Edenville, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
194/64	Kritzinger, Wessel Gerhardus, en nagelate eggenote Anna Sophia Kritzinger (gebore Venter); Eerste en Finale	—	Hennenman....	Grunow & Grunow, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Steynstraat (Posbus 23), Hennenman.
960/65	Gottlieb Jan Hendrik Swiegers, 'n afgetrede boer, van Lindleystraat 18, Harrismith; Eerste en Finale	—	Harrismith.....	Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, p/a Symington & De Kok, St. Andrewstraat 72 (Posbus 760), Bloemfontein.
374/65	Thomas, Ellen Aletta (born Fullard), widow, of 30 Castignani Street, Kroonstad; First	—	Kroonstad.....	J. C. Muller, General Manager, Kroonstad Board of Executors & Trust Co., Ltd., P.O. Box 128, Kroonstad.
1202/68/4	Mokitimi, Deborah, widow, Bantu servant, of c/o 42 Victoria Road, Bloemfontein; First and Final	—	—	Donald Murray & Company, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein, O.F.S.

GRIEKWALAND-WES.—GRIQUALAND WEST.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kimberley, en die Landdros. / *Office of the Master, Kimberley, and the Magistrate.*	Naam en adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
803/64	Bruwer, Eduard Christiaan, en nagelate eggenote Engela Margaretha Petronella Bruwer (gebore Kraft); Eerste en Finale	—	Warrenton.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
254/65	Potgieter, Johanna Margaretha Classina (gebore Visser), van Perseel 9.I.8, Pokwani, distrik Hartswater; Eerste en Finale	—	Hartswater.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
266/65	Payne, Jacobus Hermanus Kemp, van Soetpan, distrik Vryburg, en nagelate eggenote Gertruida Elizabeth Payne (gebore Strauss); Eerste en Finale	—	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekutrise.
544/64	Kotze, Petronella Charlotte (gebore Regenstein), van Steenboklaan, Upington; Eerste en Finale	—	Upington.....	Malan & Malan, Prokureurs vir Boedel, Schroderstraat (Posbus 27), Upington.
134/65	Coetzee, Albertus Jacobus, van Melkboombakke, Kenhardt, en nagelate eggenote Johanna Wilhelmina Coetzee (gebore Christiaans); Eerste en Laaste	—	Kenhardt.....	C. B. Schultz & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 7, Kenhardt.
327/65	Vorster, Stefanus Johannes Roelof, van Philipstown, en nagelate eggenote Susanna Maria Vorster (gebore Booysen); Eerste en Finale	—	Philipstown....	Loubser & Meiring, Posbus 4, Philipstown.
372/65	Bronner, Anna Elizabeth Magdalena (gebore Payne), van Noordstraat 179, Vryburg, en nagelate eggenoot Ernest Alfred Bronner; Eerste en Finale	—	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kimberley, en die Landdros. *Office of the Master, Kimberley, and the Magistrate.*	Naam en adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
127/65	Burger, Schalk Willem Johannes, van Arnotstraat, Douglas, en nagelate eggenote Fredrika Elizabeth Burger; Eerste en Finale	—	Douglas.....	Abbott & Gallagher, Douglas.
235/65	Eksteen, Lydia Augusta, of 9 Prior Place East, Robsonvale, Kimberley	—	—	D. de Witt, Board of Executors, Trust & Agency Co., Ltd., P.O. Box 334, Kimberley.
120/65	Muller, Johannes Frederik, van Ritchie, distrik Kimberley, en nagelate eggenote Johanna Catharina Müller (gebore Henn); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
253/65	Veldsman, Susanna Francina (gebore Snyman), van Groblerstraat 19A, De Aar, K.P., en nagelate eggenoot Hendrik Gideon Veldsman; Eerste en Laaste	—	De Aar.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
95/65	Esterhuizen, Maria Petronella (ook bekend as Maria Petronella Magrietha of Margaretha) (gebore Nortje), van Wakefordlaan, Barkly-Wes, K.P., en nagelate eggenoot Karel (of Carel) Johannes Erasmus (ook bekend as Charel Johannes) Esterhuizen; Eerste en Laaste	—	Barkly-Wes....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
301/64	Mentz, Susara Isabella (voorheen van der Merwe, gebore Bredenkamp), van Eensaam, Privaatsak D984, Vryburg, K.P.; Eerste en Laaste	—	Vryburg.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
347/64	Coetzer, Willem Christoffel, van Voortrekkerweg 64, Mafeking, K.P., en nagelate eggenote Magdalena Johanna Venter (voorheen Coetzer, gebore McCarthy); Eerste en Laaste	—	Mafeking.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk Geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
221/63	Mocke, Sarel Francois, van Dyason's Klip, distrik Gordonia, Kaap, en nagelate eggenote Jacoba Johanna Mocke (gebore Ekkerd); Aanvullende	—	Upington.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 883, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
14/65	Visser, Elmo, of 10 Graham Street, Kimberley, Cape Province; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
270/65	Swart, Carel Johannes, van Erwe, Douglas, en nagelate eggenote Maria Adriana Hendrina Swart (gebore van der Westhuizen); Eerste en Finale	9/9/65	Douglas.....	Abbott & Gallagher, Douglas.
617/64	van Niekerk, Nora, of 2 Halcutt Road, Kimberley, and surviving spouse, Frederick Johannes van Niekerk; First and Final	—	—	Farrelly & Farrelly, 6 Market Street, Kimberley.
349/65	Austin, Charles Henry Bruce, of 7 Caledon Road, Hadison Park, Kimberley	—	—	(Mrs.) J. Tooth, 7 Caledon Road, Hadison Park, Kimberley, Executrix Testamentary.
35/65	Dugmore, Herbert Oswald, of Sunnydale, Saltlake; First and Final	—	Douglas.....	Abbott & Gallagher, Douglas.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
687/65	Marais, Lydia Kathleen, van Queenstraat 9, Adelaide, en nagelate eggenote Ben Jude Marais; Eerste en Finale	—	Adelaide.....	C. W. Malan & Kie., waarby ingelyf is W. van der Walt & Kie., Du Plessistraat 20 (Posbus 137), Humansdorp, Prokureurs vir die Boedel.
1994/62/1B	Grobbelaar, Michael Coenraad, van De Havelandweg, Pk. Cove Rock, Oos-Londen, en nagelate eggenote Maria Catharina Susanna Grobbelaar (gebore van Rooyen); Gewysigde Eerste en Finale	—	Oos-Londen....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl, K.P.
948/65/1C	Andrews, David Arnold, van Môrehoop, Kirkwood; Eerste en Finale	—	Kirkwood.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. / *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2665/64	Leighton, Gavin, of 4 Gleneagles Flats, Fleet Street, East London, and surviving spouse, Ethel Ann Leighton (born Rogers); First and Final	—	East London...	Edgar Glass & Duncan, 19 Gladstone Street, East London.
321/65	Scholl, Kate Isobel, of 4 Brabant Street, Cambridge, East London; First and Final	—	East London...	East London Board of Executors & Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London.
198/65	Penfold, Emily Louisa (born Whiston), of East London; First and Final	—	Port Elizabeth..	Oosthuizen Hazell & Wilmot, P.O. Box 1125, Port Elizabeth.
1008/65	Terry, William David, of 9 Milner Street, Grahamstown; Supplementary	—	—	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
1269/65/1C	Boshoff, Adam, and surviving spouse, Sarah Johanna Boshoff (born van Vuuren); First and Final	—	Uitenhage.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
145/65/2B	Klemp, Leo August, of Wepener Street, Jamestown, and surviving spouse, Rhona Klemp (born Riley); First and Final	—	Jamestown.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary.
330/65/2C	Kumm, Hermann, of Ngxalawe Farm, Keiskammahoek; First and Final	—	Keiskammahoek	Robertson, Wiley & King, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 55, King William's Town.
175/65/2C	Naude, Dorothy Maria, widow, of P.O. Frankfort, C.P.; First and Final	—	King William's Town	S. E. Farrer, P.O. Box 168, King William's Town.
248/65/2B	McClelland, Hope, Watson, of 5 Cora Terrace, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	McEwan, Fearnhead, Pinkerton and Paver, Allied Building, 236 Bree Street, corner of Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
1662/64/2B	Hardie, Charles Wallis, of Fairfield, Barkly East; First and Final	—	Barkly East.....	E. Oeschger, P.O. Box 68, Barkly East.
1448/65/3B	Riseley, Herbert William, of 22 Buckingham Road, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1373/65/3C	Wylde, Martha Louisa (born Armstrong), of 15 Albert Street, Queenstown, and surviving spouse, Arthur Truro Wylde (subsequently deceased); First and Final	—	Queenstown....	Elliott Brothers, 78 Cathcart Road, Queenstown, Attorneys for Executrix Dative.
238/65	Carnegie, James, of King Street, Butterworth; First and Final	—	Butterworth....	Louis R. P. Fennell & Mahoud, Market Square and P.O. Box 6, Butterworth, Attorneys for Executrix Testamentary.
261/65/3C	Wylde, Arthur Truro, of 15 Albert Street, Queenstown; First and Final	—	Queenstown....	Elliott Brothers, 78 Cathcart Road, Queenstown Attorneys for Executrix Testamentary.
832/65	van Zyl, Gert Jacobus, of 54 Tennyson Street, East London, and surviving spouse, Magdalena Catharina Wilhelmina van Zyl (born Olivier); First and Final	—	East London...	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executor Testamentary.
2624/64	Finn, Fred Leslie, of 35 Tapson Street, Queenstown; First and Final	—	East London...	Elliott Brothers, Executors for Executrix Testamentary, 78 Cathcart Road, Queenstown.
1015/64	Pienaar, Jacobus Johannes, van Klipplaatsfontein, District Colesberg	—	Colesberg.....	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.
934/64	Pienaar, Jacobus Stephanus Kock, van Zaaifontein, Colesberg; First and Final	—	Colesberg.....	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.
2864/64 3B	Vallance, Olive Valerie (born Mitchell), of Schoenmakerskop, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, P.O. Box 1125, Port Elizabeth.
2353/64	Salaman Ignatius Blom, of 18 Lutman Street, Port Elizabeth, and surviving spouse, Ellen Margarieta Blom; First and Final	—	Port Elizabeth..	Selwyn Solomon, Attorney for Executor Testamentary, Barclays Bank Building, 582–586 Main Street, Port Elizabeth.
1852/64/3C	van de Venter, Jacob Hermanus Albertus, van Van Heerden Straat, Sterkstroom, en nagelate eggenote Martha Johanna van de Venter; Eerste en Finale	—	Sterkstroom....	Daan J. de Wet, Posbus 1, Sterkstroom, Prokureur vir Eksekuteur.
936/65/3C	van Straaten, Casper Adriaan, van 23 Callaway-straat, Umtata, en nagelate eggenote Catharina Susanna van Straaten (gebore Venter); Eerste en Laaste	—	Umtata.....	(Mev.) C. S. van Straaten, Eksekutrise, p/a N. J. Kotzé, Posbus 77, Elliot.
1339/65/2C	van Huyssteen, Thomas Frederick, van Arthur-straat 8, Sydenham, Port Elizabeth, en nagelate eggenote Christina Stephina Slabbert van Huyssteen (gebore Smith); Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	Delport, Horn & Delport, Volkskasgebou, Hoofstraat 523–525 (Posbus 3125), Port Elizabeth.
37/65/2C	van Niekerk, Anna Magdalena (voorheen Jacobs, gebore Olckers), van Handelstraat 31, Despatch, en nagelate eggenote Johannes Albertus van Niekerk; Gewysigde Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Conradie, Campher & Pieterse, Hoofstraat 20, Despatch.
287/65	Morham, John Frederick, of 904 Granten Heights, Humewood, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	Paul Frederick Morham, Executor Dative.
52/65/3C	Snyman, Rachel Maria, of Sonop Street, Kirkwood; First and Final	—	Kirkwood.....	Lawson Brown, Wiggett & Hutton, Attorneys for Executor Testamentary, J.B.S. Building, Main Street, Port Elizabeth.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
123/65	Rheeder, Jacobus Petrus Stephanus, of Amabele, C.P.; First and Final	—	Stutterheim....	McConnell & Malan, 73 Cathcart Road (P.O. Box 34, Queenstown, Attorneys for Executor Dative.
1053/65	Ball, Maria Aletta (born Grobler), of 88 Prince Alfred Street, Queenstown; First and Final	4/9/65	Queenstown....	F. A. Visser, Son & Brink, Permanent Buildings, Queenstown.
180/65	Muller, Joseph Albert, of 13 Alfred Street, Stutterheim, and surviving spouse, Matilde Marie Louise Muller; First and Final	—	Stutterheim....	A. E. & M. D. Muller, c/o Brown, Hurly & Muller, 17 Terminus Street, East London.
1156/64	van Vuuren, Hester Magrietha, of Port Elizabeth, and surviving spouse, Gabriel Petrus van Vuuren (since deceased); Second and Final	—	Port Elizabeth..	A. W. Pudney & Son, 13 Grace Street, Port Elizabeth.
115/65	Martin, Arthur William Dight, of Chalfont, Bonza Bay, District East London; First and Final	—	East London...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors & Trust Company, Limited, 19 Terminus Street, East London, Executor Testamentary.
2431/64/1B	Harris, Clement Arthur, of Gonubie District, East London; First and Final	—	East London...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary.
2681/63	Peterson (or Petersen), William, of 91 Neave Street, Schauder Township, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	M. H. Miltz, Authorised Agent, Attorney for Executrix Testamentary, 587 Main Street, Port Elizabeth.
214/64	Pike, Reuben Lawrence, of Hopewell, District Bathurst; First and Final	—	Port Alfred....	Dold & Stone, Attorneys for Executrix Testamentary, 100 High Street, Grahamstown.
1047/65/1C	Emslie, Lily May, of Lillydale, P.O. Rochlands, Waverley, C.P.; First and Final	—	Tarkastad.....	Elliott Brothers, 78 Cathcart Road, Queenstown, Attorneys for Executor Dative.
479/65/1C	Diepersloot, Iris Beatrice (gebore Mackenzie), Brightways No. 9, Tiende Laan, Summerstrand, Port Elizabeth, en nagelate eggenoot Willem Jacobus Diepersloot; Verbeterde Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	W. J. Diepersloot, Brightways No. 9, Summerstrand, Port Elizabeth.
1747/64/3A	Wagenaar, Daniel Marinus, van Hartebeestfontein, Dordrecht, K.P.; Eerste	—	Dordrecht.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 471, Oos-Londen, K.P., Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
2475/64	Plumbly, Charles Robert, of Philip Street, Hankey; First and Final	—	Hankey.....	Malan & Van Eeden, P.O. Box 18, Hankey.
9/65	Seymour, Wilhelmina Fredrika (or Fredricka) (born Diffenthal), widow, of Imperial Hotel, Matatiele; First and Final	7/9/65	Matatiele.....	Eagle & Barnes, Attorneys for Executor, 63 Main Street, Kokstad.
1049/65/3B	Seaward, James Clarina Henry, of 35 Pearson Street, Port Elizabeth, and surviving spouse, Marjory Seaward (born van Niekerk); First and Final	—	Port Elizabeth..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
313/65	Klopper, Elma (born Johnson), of 16 Nixon Road, Perridgevale, Port Elizabeth, and surviving spouse, Benjamin Jacobus Klopper; First and Final	—	Port Elizabeth..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary.
102/65/1A	Bennett, Alan, of " Prospect ", P.O. Redhouse; First	—	Port Elizabeth..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
60/65	Chapman, Yvonne Laura (born Andrews), of 5 Cecil Street, Newton Park, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary.
173/65/3B	Parkes, Thomas Frederick, of 4 Boshoff Street, Westering, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
2863/64	Downing, Frank, of 12 Kenya, Doncaster Road, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary.
1419/64/1C	van der Byl, Stanley Adrian, of 27 Eighth Avenue, Gonubie, District of East London; Supplementary	—	East London...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary.
369/65	Levin, Fanny (born Schochet), of 12 Bournemouth Street, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	Smulian, Dubb, Vervat & Schkolne, Attorneys for Executor Testamentary, 409/425 Standard Bank Building, Main Street, Port Elizabeth.
1066/65	Cuming, Ernest Edgar, of 6 Netley Road, Perridgevale, Port Elizabeth, and surviving spouse, Sarah Cuming (born Jelliman); First and Final	—	Port Elizabeth..	Rushmere & Partners, P.O. Box 417, Port Elizabeth.
1351/65/2B	van der Merwe, Johannes Jacobus, van Pickeringstraat 6, Newton Park, Port Elizabeth; Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	Delport, Horn & Delport, Volkskasgebou, Hoofstraat 523–525 (Posbus 3125), Port Elizabeth.
967/65	Hunter, Mary Coutts, of 4515 Larch Lane, Houston, Texas, U.S.A.; First and Final	—	Port Elizabeth..	M. M. Anderson, c/o The Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, Allied Building, 94 Main Street, Port Elizabeth, Executor Dative.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
726/65/1C	van der Bank, Gert Johannes Jacobus, van Barkly Brug, Kirkwood distrik, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth van der Bank (gebore Barnard); Eerste en Finale	—	Kirkwood.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.
1462/65/3C	Symes, Ashby David Emmanuel, of 15 Jacaranda Crescent, Algoa Park, Port Elizabeth, and surviving spouse, Olive Mary Symes; First and Final	—	Port Elizabeth..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.
616/65	Erasmus, Barend Petrus (also known as Benjamin), of 10 Embassy Court, Inverleith Terrace, East London, and surviving spouse, Dorothy Alice Erasmus; First and Final	—	East London...	R. G. White, Gillett & McConnachie, Attorneys for Executrix Testamentary, 40 Union Street, East London.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel *ses-en-veertig* van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk, van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section *forty-six* of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated), calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
79/65	Heller, Arthur Albert (also known as Hiller), of 4 Hilliard Court Flats, Hilliard Street, Woodstock, C.P., who died on 27th June, 1945	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Dative.
3145/65	Mathee, Johanna Aletta (gebore Viljoen op 4 September 1878), van Bostonstraat 40, Bellville, K.P., wat op 30 Junie 1965 oorlede is	Robertson Trust en Agentskap, Beperk, Posbus 62, Robertson, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
3597/65	Brandt, Alfred James Alexander (born on 2nd February, 1904) (Identity No. 022/789947), of 100 Chamberlain Street, Woodstock, who died on 2nd August, 1965, and surviving spouse, Christina Theresa Brandt (born Smith)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
3611/65	Lewis, Louisa Wilhelmina Whitty (gebore op 14 Maart 1883) (Persoonsnommer 112/975525W), van Reitzstraat, Robertson, wat op 22 Julie 1965 oorlede is	J. A. Fourie, Agente vir Eksekuteure Testamentêr, Robertson Trust en Agentskap, Beperk, Posbus 62, Robertson.
—	Brummer, Marie Elizabeth (born on 7th December, 1884), of Strand, C.P., who died on 2nd August, 1965	J. L. West, Executor Testamentary, 6 McLeod Street, Somerset West.
730/65	Hoffman, Piet Arend (born on 9th February, 1894) (Identity No. 096/754071K), of Le Rouxdorp, Franschhoek, who died on 1st September, 1964, and surviving spouse, Johanna Hoffman (born Roos on 1st January, 1897) (Identity No. 007/800577K)	S. G. Hoffman & Company, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, 31 Lady Grey Street, Paarl.
2370/65	Rich, Helena Wilhelmina (gebore Burger op 26 April 1895) (Persoonsnommer 090/632285W), van Witteduin, Pk. Soebatsfontein, distrik Namakwaland, wat op 5 April 1965 oorlede is	A. Rich, p/a Jan Scholtz & Van Zyl, Posbus 10, Springbok. 21 dae.
3259/64	Visagie, Izak Sybrand (gebore op 19 Januarie 1944), van Infanterie Skool, Oudtshoorn, wat op 16 Mei 1964 oorlede is	Nel & Laurence, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Stiglingstraat (Posbus 5), Calvinia.
4725/64	Robertson, Charles Henry, of Kleinplaas, District of George, who died on 10th September, 1964	Raubenheimer & Hartnady, P.O. Box 21, George.
3505/65	le Roux, Roelof Erasmus (gebore op 8 Januarie 1900) (Persoonsnommer 149/373575W), van Elim, Touwsrivier, wat op 13 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Petronella Susanna le Roux (gebore de Kock op 3 Desember 1901) (Persoonsnommer 149/373576)	J. F. G. Smuts, Bestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer, Posbus 82, Worcester, Eksekuteur Testamentêr.
2068/65	Olivier, David Hermanus (gebore op 1 November 1894), van Scheepersstraat 129, Oudtshoorn, wat op 27 Februarie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Olivier	Pocock & Bailey, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 117, Oudtshoorn.
3096/65	Karelse, Catherina Magdalena (in die Testament beskryf as Catherina Magdalena Carelse) (gebore Roman op 12 Augustus 1881), kleurling, weduwee, van Die Lokasie, Albertinia, wat op 19 Maart 1965 oorlede is	J. C. S. Cronje, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 5, Albertinia, K.P.
3106/65	Karelse Floors (gebore op 13 Julie 1880), kleurling, van Die Lokasie, Albertinia, wat op 17 Mei 1947 oorlede is, en nagelate eggenote Catherina Magdalena Karelse (gebore Roman op 12 Augustus 1881)	J. C. S. Cronje, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 5, Albertinia, K.P.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
2907/65	Brocker, Susan Maria (born Kennedy), of 15 Van's Road, Retreat, C.P., who died on 2nd June, 1965, and surviving spouse, Christian Ernest Fritz Brocker (born on 28th November, 1889)	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Dative, C.N.A. Building, cor. of Main and Maynard Roads, Wynberg, C.P.
3671/65	Baginski, Auguste Agathe Elizabeth, van Utopia, Stellenbosch, wat op 19 Julie 1965 oorlede is	Ben J. Pienaar, Groote Kerkgebou 807, Parlementstraat, Kaapstad.
3254/65	Haak, Jan (gebore op 22 Mei 1895), van Bergrivier Stasie, distrik Hopefield, wat op 10 Mei 1965 oorlede is	Haak, Marais & Pienaar, Volkskasgebou 506, Adderleystraat, Kaapstad.
3480/65	Cunningham, Clarence Beaconsfield (born on 22nd February, 1890) (Identity No. 086/577212), of Narsh Street, Mossel Bay, who died on 17th July, 1965	Scholtz & Van Renen, P.O. Box 3, Mossel Bay, Attorneys for Executrix Testamentary.
3457/65	Kotze, Susanna Sophia Wilhelmina (gebore van der Westhuizen op 16 November 1885) (Persoonsnommer 100/787470W), van Aurora, distrik Piketberg, K.P., wat op 5 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Jan Hanosius Kotze (gebore op 27 Mei 1882)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
3287/65	Kotze, Gerrit (Gert) Jacobus (gebore op 3 November 1908) (Persoonsnommer 137/247386W), van Die Hoek, Vredendal, K.P., wat op 17 Junie 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
2871/65	Ritchie, Constance Mary (born Kitley on 5th June, 1897) (Identity No. 022/287060W), widow, of "Katoomba", 8 Lavenham Road, Rondebosch, C.P., who died on 26th June, 1965	Kempen & De Villiers, Attorneys for Executor Testamentary, 31 Parliament Street, Cape Town.
3489/65	Kemp, Sara Frederica (gebore Swart op 21 September 1892) (Persoonsnommer 125/132514W), van Morgenzon, Swellendam, wat op 8 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Hendrik Jacobus Matthee Kemp (gebore op 27 April 1891) (Persoonsnommer 125/132513W)	Louw & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat (Posbus 11), Swellendam.
3375/65	Muller, Gysbert Frederick (gebore op 25 Maart 1882) (Persoonsnommer 086/582014), van Rooibloem, distrik Mosselbaai, wat op 12 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Matilda Magdalena Muller (gebore van der Merwe op 6 Junie 1906) (Persoonsnommer 086/582015)	Scholtz & Van Renen, Posbus 54, Mosselbaai, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
1650/65	van Wyk, Margaretha Susanna (gebore Fourie op 13 Desember 1935) (Persoonsnommer 073/444402W), van Vyfde Laan 54, Kraaifontein, wat op 6 Desember 1964 oorlede is, en nagelate eggenoot David van Wyk (gebore op 24 Maart 1930) (Persoonsnommer 118/9711117W)	Haak, Marais & Pienaar, Voortrekkerweg 20, Bellville, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
526/65	Engelbrcht, Johannes Arnoldus (gebore op 25 Augustus 1887) (Persoonsnommer 044/931189W), van Marchand, oor Kakamas, wat op 26 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Jacoba Engelbrecht (gebore Ehlers op 11 Augustus 1892) (Persoonsnommer 044/931190W)	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
3464/65	Ochberg, Fay Therese (born in 1902), of The King David Hotel, Main Road, Sea Point, Cape Town, who died on 28th July, 1965	Arthur E. Abrahams & Gross, Greenmarket Place, Shortmarket Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
3290/65	Lombard, Elsie Bedina (gebore Kemp op 26 Maart 1895), huisvrou, van Irene, Reeneelaan, Southfield, K.P., wat op 7 Julie 1965 oorlede is	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
3295/65	van der Poll, William John Murray (gebore op 20 Desember 1890) (Persoonsnommer 115/279878W), afgetrede onderwyser, van Simonstadweg 26, Vishoek, wat op 1 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Pauline Cronje van der Poll (gebore Benning)	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
3410/65	Varnfield, Maria Catharina Cornelia (gebore Erasmus), van Highgatestraat 42, Maitland, K.P., wat op 11 Julie 1965 oorlede is	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
3292/65	Voges, Johannes Hendrik Daniel Jacobus (gebore op 1 April 1922) (Persoonsnommer 022/864757W), van Magnoliasingel 3, Thornton, K.P., wat op 12 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Isabella Maria Cornelia Voges	M. J. Dreyer, Mede-eksekuteur Testamentêr, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad.
1751/65	Matthee, David Charles (born on 27th December, 1895) (Identity No. 014/488556K), of 77 Epping Avenue, Elsies River, who died on 23rd March, 1965, and surviving spouse, Hester Magdalena Matthee (born Hendricks)	M. Bledin & Company, Solicitors, 39A Klipfontein Road, Elsies River.
3315/65	Brits, Pieter Jozua (Josiah) (gebore op 13 November 1893) (Persoonsnommer 012/430260W), van Prinses Elizabethstraat 40, Epping, K.P., wat op 11 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Andria Stephania Brits (gebore Hattingh op 13 November 1906) (Persoonsnommer 012/430261W)	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 30, Parow, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
2663/65	Immelman, Jan Abraham (born on 4th August, 1898) (Identity No. 022/783899W), of 1 Cogill's Road, Wynberg, C.P., who died on 3rd June, 1965	Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 688, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary.
2334/65	Lategan, Magrietha Susanna (of Margaretha Susana) (gebore Mynhardt op 15 September 1903) (Persoonsnommer 014/461421W), van Richmondstraat 56, Vasco, K.P., wat op 31 Mei 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Hendrik Michiel Johannes (of Henerik Maghiel) Lategan (gebore op 7 September 1900) (Persoonsnommer 014/461420W)	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 30, Parow, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
3060/65	Maritz, Frans Stephanus Jacobus (gebore op 2 Julie 1898) (Persoonsnommer 149/350748W), van Jan van Riebeeckweg 201A, Oudtshoorn, wat op 26 Junie 1965 oorlede is	O. P. H. Augustyn, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Hoogstraat, Oudtshoorn, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
3607/65	Hewett, Lavinia Frances Mary, of Claremont, C.P., who died on 14th August, 1965	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executor Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
2643/65	Ponsonby, Reginald Gordon, of Dorset, England, who died on 29th August, 1965	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executors Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
1933/65	Calitz, Mathilda Agatha, van Hoopstraat 41, Oudtshoorn, wat op 21 April 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Philip Henry Calitz	O. P. H. Augustyn, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M, Hoogstraat, Oudtshoorn, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
3174/65	van Eck, Johanna Elizabeth (gebore op 17 Mei 1894) (Persoonsnommer 012/448532W), van De Paal, distrik Beaufort-Wes, wat op 8 Julie 1965 oorlede is	John D. Crawford & Seun, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
3421/65	Osborne, Hilda Wilhelmina Elise (born Schwenke on 15th February, 1886) (Identity No. 022/771254), of Main Road, Hout Bay, C.P., who died on 17th July, 1965	C. C. G. Steytler, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 33 Parliament Street, Cape Town, Executor Testamentary.
3111/65	Mansfield, Elizabeth Matilda (born on 1st October, 1883) (Identity No. 022/366955), of The Haven, Stellenbosch, C.P., who died on 5th July, 1965	C. C. G. Steytler, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 33 Parliament Street, Cape Town, for self and Co-Executor Testamentary.
—	Hoffman, Jacoba Johanna (gebore op 11 September 1875) (Persoonsnommer 022/319272W), van Le Mons, Avenue L'Hermit, Sea Point, Cape Town, who died on 25th June, 1965	Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat, Riversdal.
3583/65	van der Merwe, Barend Carolus (Persoonsnommer 145/283660), van Goodwoodstraat 28, Goodwood, wat op 10 Julie 1965 oorlede is	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Hoofstraat 335 (Posbus 236), Paarl.
3603/65	van der Heul, Pieter (born on 6th April, 1902) (Identity No. 022/665601W), of 4 Algoa Road, Milnerton, who died on 10th July, 1965	MacCallum's, 85 St. George's Street, Cape Town.
3646/65	Monson, Robert Francis (born in 1909), of 14 Hillside Road, Fish Hoek, C.P., who died on 16th July, 1965	Buchanan & Berman, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, C.P.
3415/65	Koenigsfest, Bella (born Aschman on 15th June, 1892), of 2 Gardener Flats, Maynard Road, Muizenberg, who died on 27th July, 1965	C. C. G. Steytler, General Manager, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 33 Parliament Street, Cape Town, Executor Testamentary.
3178/65	Jordaan, Abraham van Schalkwyk (gebore op 18 November 1907) (Persoonsnommer 085/561191W), van Kruis, Montagu, wat op 3 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Maria Jordaan	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, vir self en Mede-eksekuteur Testamentêr.
—	Herr, Abraham, of 4 Creed Flats, 132 Fifth Avenue, Salisbury, Southern Rhodesia, who died on 7th April, 1962	C. & A. Friedlander, 140 St. George's Street, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary.
2985/49	Naude, Danie Charl Stephanus, van Sarel Cilliersstraat 45, Strand, wat op 9 Junie 1949 oorlede is	Murray & Du Toit, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 32, Strand.
3596/65	Barnard, Jan Cornelius (gebore op 29 Maart 1907) (Persoonsnommer 085/561943W), van Hoofweg, Ashton, K.P., wat op 7 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Hendrina Barnard (gebore op 9 Maart 1901) (Persoonsnommer 085/561944W)	Theron, Humphrey & Fick, Posbus 1, Robertson, K.P.
3364/65	Clarke, Barbara Black (born on 3rd August, 1881) (Identity No. 022/779698W), of 9 Disa Avenue, Fish Hoek, C.P.	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
3631/65	Beukman, Barend Lourens Smit (gebore op 24 Oktober 1898) (Persoonsnommer 015/982203), van Viljoenstraat, Bredasdorp, wat op 11 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Sophia Margaretha Magdalena Beukman (gebore Odendal)	C. F. de Villiers, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
3471/65	Whillier, Agnes Grove (born on 21st December, 1901) (Identity No. 331/196738W), of 4 Alvin, 77 Beach Road, Mouille Point, who died on 10th July, 1965	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executor Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
2924/65	Coetzee, Martha, van Trichardstraat, Ceres.....	Paul H. S. van Zijl, Prokureur, Posbus 43, Ceres.
1617/65	Brand, Frederik Hendrik, van Leeds, Tokaiweg, Retreat, wat op 23 Maart 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Sophia Brand	Heyns, Strauss & Visagie, Voortrekkerweg 70, Goodwood. 21 dae.
3260/65	Puffett, Myrtle (voorheen Smith, gebore Puffett), van Andries Pretoriusstraat 103, Parow	J. P. Visser, Prokureur, Bedforegebou, Voortrekkerweg, Parow.
1252/65	van Zyl, Josias, van Langstraat, Vredendal.....	J. M. de Villiers & Kruger, Posbus 36, Vredendal.
4888/60	Stevens, Jack Edgar (also known as John Hector), of Hazeldene, Ottery Road, Wynberg, who died on 31st October, 1960	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Church Square, Cape Town.
3306/65	van Zyl, Petrus Gideon, van Aurora, distrik Piketberg, wat op 13 Mei 1965 oorlede is	Fritz Lambrechts & Kie., Hofstraat (Posbus 41), Piketberg.
3614/65	van der Merwe, Magdalena Josina (gebore le Roux op 8 September 1884) (Persoonsnommer 012/430174W), weduwee, van Hesperas, Beaufort-Wes, wat op 24 Julie 1965 oorlede is	John D. Crawford & Seun, Prokureurs vir Boedel, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.
3623/65	Verwey, Cornelis Tobias (gebore op 17 September 1890) (Persoonsnommer 012/447951), wewenaar, van Jonkersleegte, Beaufort-Wes, wat op 11 Julie 1965 oorlede is	John D. Crawford & Seun, Prokureurs, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.
1778/65	Arnold, John (born on 16th March, 1918), of Bullwood, Edward Road, Ottery, C.P., who died on 25th April, 1965, and surviving spouse, Wilhelmina Jacoba Arnold (born Cloete on 27th April, 1942)	T. H. Snitcher, Cohen & Snitcher, Attorneys for Executrix Testamentary, 10 Mostert Street, Cape Town.
805/65	Gibbs, Jean, of Parktown, Waterfalls, Salisbury, Rhodesia, who died on 29th January, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Foreign Executor Testamentary.
3393/65	Dunningham, Gladys (born Weich), of 3 Brooke Court, Brooke Street, Claremont, Cape Town, who died on 25th July, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Executors Testamentary.
3502/65	Petersen, Frederick Johannes (born on 27th September, 1900) (Identity No. 022/567358W), of 16 Ravenscraig Road, Woodstock, who died on 23rd July, 1965, and surviving spouse, Ellen Matilda Petersen	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
3688/65	Hepworth, Harry Leslie (born on 21st March, 1911) (Identity No. 022/324833), of 43 Timour Hall Road, Plumstead, who died on 26th July, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary.
3704/65	Gottschalk, Johanna Eliza (born on 2nd May, 1897) (Identity No. 022/967922), of 11 Mooikloof Flats, Long Street, Cape Town, who died on 25th July, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agents for Executor Testamentary.
2684/65	Langford, Matthew John, of Filabusi, Rhodesia.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Executor Dative.
3639/65	Davis, Violet May (born Walker on 23rd January, 1885) (Identity No. 355/873388W), of Carlisle Lodge, Kommetjie Road, Fish Hoek, who died on 31st July, 1965	R. P. Davis, 10 Leicester Street, Grahamstown.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
906/65	Levin, Hannah (also known as Hana Levin) (born Tonkel in 1884), c/o Jewish Aged Home, Buitenkant Street, Cape Town, who died on 12th December, 1964	Arthur E. Abrahams & Gross, Greenmarket Place, Shortmarke Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
—	Joffes, Avse (also known as Joffe), of 66 Main Road, Miizenburg, who died on 7th August, 1965	Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys Greenmarket Place Shortmarket Street, Cape Town.
—	Goskar, James Frederick (born on 3rd May, 1894) (Identity No. 022/789289W), of 6 Arnold Street, Observatory, who died on 27th March, 1965	Beryl Estelle van Zyl, 4 Carissa Straat, Ferners Estate, Ottery
2933/65	Gilbert, Brian Adair, of Ingutsheni Hospital, Bulawayo, Rhodesia, who died on 3rd January, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The Nationa Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank) Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town Agents for Executrix Testamentary.
3519/65	William Robert Hearns, of 11 Derby Road, Lansdowne, C.P.	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for Executor Testamentary Maynard House, Maynard Road, Wynberg.
3602/65	Israel Maurice Glasser, of 2 Gloucester Flats, Milton Road, Sea Point, Cape Town	Bloomberg Baigel & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 63 Burg Street, Cape Town.
3102/65	Liebe Grod, of Symphony, Valentine Road, Tygerhof Estate, Milnerton	Fred Segal & Company, Executor Testamentary, 604 Dumbarto House, Church Street, Cape Town.
3692/65	Maurice Newstead, of 12 Virginia Avenue, Gardens, Cape Town	Bloomberg Baigel & Company, 63 Burg Street, Cape Town Attorneys for Executors Testamentary.
3568/65	Seymour Richard Blake, railway pesnioner, of 2 Koornhoop Road, Mowbray, C.P., who died on 25th July, 1965	M. S. Frank & Frank, 543 Grand Parade Centre, 3 Castle Street Cape Town.
3683/65	Lewis, Charlotte (born Lenford on 15th September, 1892) (Identity No. 022/571450K), widow, of 3 Speke Street, Observatory, C.P., who died on 4th August, 1965	Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town.
3000/65	Arnold, Ariffin (also known as Arffin Arnold) (born on 16th November, 1888) (Identity No. 022/670301M), of "De Lonra", cor. of Bishoplea and Memel Roads, Claremont, C.P., who died on 22nd June, 1965	C. C. G. Steytler, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 33 Parliament Street, Cape Town, for self and Co-Executor Testamentary.
3486/65	Hofmeyr, Ella Isabella (gebore op 26 Mei 1891) (Persoonsnommer 117/921887W), van Huis Jan Swart, Lourensvivierweg, Strand, wat op 21 Julie 1965 oorlede is	A. van H. de Kock, Bestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer Beperk, Strand, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 56, Strand.
3245/65	Crafford, Jan Frederik Pieter Cornelis (Persoonsnommer 073/443031W), van Trappesstraat, Worcester, wat op 2 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Christina Crafford	J. E. Krige & Seuns, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Baringstraat 33, Worcester.
3807/64	Shepherd, Maria Magdalena (gebore Burger op 13 April 1890) (Persoonsnommer 022/263284), van Pastoriestraat, Calvinia, wat op 7 Desember 1963 oorlede is	Nel & Laurence, Posbus 5, Calvinia.
3495/65	Oosthuizen, Sophia Elizabeth (gebore Oosthuizen op 13 November, 1926) (Persoonsnommer 111/890481W), van Buffelsdrift, Albertinia, K.P., wat op 24 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Willem Jacobus Oosthuizen (gebore op 4 September 1912)	J. C. S. Cronje, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 5, Albertinia, K.P., Agent vir die Boedel
2409/65	Hoberman, Ruth Joyce (born Rappaport on 14th June, 1915), of 30A Kingsgate, Beach Road, Sea Point, who died on 1st June, 1965	R. Asherson & Asherson, 85 St. George's Street, Cape Town.
3216/65	Langenegger, Johan Konrad (born in 1921), of Wainwright, Alberta, Canada, who died on 5th February, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
3127/65	Decker, Gustav Ernst Werner (born on 10th September, 1887) (Identity No. 096/733356W), of 269 Main Street, Paarl, C.P., who died on 4th July, 1965	W. E. Moore & Son, 52 St. George's Street, Cape Town.
3745/65	Kehrer, Otto (born on 21st October, 1931) (Identity No. 905/552152W), of 95 Dick Burton Street, Plumstead, who died on 14th June, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
3371/65	Thomas Burns, caretaker, who died on 21st July, 1965, and surviving spouse, Wilhelmina Heneriette Burns (born Locke), of 21 Wilgerweg, Bishop Lavis, Township, C.P.	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
926/65	Edward James Roodt, of 15 Upper Bloem Street, Cape Town	A. M. Omar & Company, 52 Caledon Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
180/50	William McKinley Smith, foreman, of 9 Woodlands Road, Woodstock	John S. Ince & Wood, P.O. Box 1405, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
1321/65	Mohamed Abbas Norodirn Parker, of 78 Stone Street, Cape Town	Prisman & Rubik, 37 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
3477/65	Betha Margaret Butler (born Dyer), of Observatory.....	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
5257/63	Mary Stewart (born Abrahams), of "Toys", Addison Road, Lansdowne	B. O. Sullivan, United Buildings, Main Road, Claremont, Attorneys for Executor Testamentary.
284/65	Patrick Michael Peart, of Roman Catholic Seminary, Athlone, Cape Town	B. O. Sullivan, United Buildings, Main Road, Claremont, Attorneys for Executor Testamentary.
3648/65	Gert Jacobus Naude (Identity No. 022/149990W), of Vredehoek, Cape Town, who died at Observatory, C.P., on 27th July, 1965	M. D. Naude, Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
3266/65	Johanna Aletta Smit Smit (born du Plessis), of Pinelands, C.P., who died on 12th June, 1965	L. W. Smit, Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
2636/65	John Ralph Maccelarie (also known as Giavanni Raphalle Maccelari), of Observatory, C.P., who died on 30th May, 1965	J. D. Allen, Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town,
3012/65	Natalie Maude Clarke (formerly Watney, born Mounford, or Mountford), widow, of Rondebosch, C.P., who died on 29th June, 1965	J. D. Allen, Secretary, Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
3135/65	Edward William Gertenbach, of 143 Main Road, Green Point, Cape Town	Clarke & Company, 100 Long Street, Cape Town, Attorney for Executrices Testamentary.
3522/65	Rosa Eugenie Bartlett Millar, spinster, of 3 Avenue La Croix, Fresndye, C.P.	G. D. MacDonald, P.O. Box 1509, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary, F. Thompson.
3699/65	Badenhorst, Gideon Jacobus Joubert (gebore op 13 Desember 1890), van Voortrekkstraat, Swellendam, wat op 22 Julie 1965 oorlede is	Louw & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkstraat (Posbus 11), Swellendam.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
3188/65	Parker, Aldyth Irene (born on 13th October, 1890) (Identity No. 211/570210W), of 101 Chartleigh House, Three Anchor Bay, who died on 14th July, 1965	G. D. Duncan, The General Estate and Orphan Chamber, 148 St. George's Street, Cape Town.
2781/65	Swanepoel, Willem Johannes (gebore op 1 September 1892) (Persoonsnommer 145/289734W), van Jan van Riebeekstraat, Wellington, K.P., wat op 22 Oktober 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Margaretha Julia Swanepoel (gebore Turck op 15 Junie 1886) (Persoonsnommer 145/289735W)	D. C. Joubert, Sekretaris, Wellingtonse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 1, Wellington.
3735/65	Rossouw, Johannes Petrus (gebore op 22 September 1881) (Persoonsnommer 117/920179W), van Kerkstraat 49, Strand, wat op 23 Julie 1965 oorlede is	A. van H. de Kock, Bestuurder van Die Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 56, Strand, vir self- en mede-eksekutrise Testamentêr.
1959/65	Mymona Abdoola, of Athlone, Cape Town.....	E. Kluk & Company, Attorneys for Executrix Dative, Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town.
3546/65	Joubert, Dirk Christiaan Johannes (gebore op 31 Januarie 1908), van Winduri Woonstelle, Voortrekkerstraat, Grabouw, wat op 1 Julie 1965 oorlede is	Guthrie & Theron, Posbus 17, Caledon.
3541/65	Emslie, Winifred Alice (also described as Winefred Alice) (born on 28th April, 1884), of 8 Hofmeyr Crescent, Somerset West, C.P., who died on 10th June, 1965	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
3168/65	Abbott, Henrietta Louisa (born on 3rd September, 1891) (Identity No. 022/167319W), of Allister, Bell Road, Kenilworth, C.P., who died on 1st July, 1965	G. D. Duncan, The General Estate and Orphan Chamber, 148 St. George's Street, Cape Town.
1990/65	Roberts, Evan William, of Tawelfa Ralph Street, Borthygest, Portmadoc Caernarvonshire, Wales, who died on 14th January, 1964	C. C. G. Steytler, General Manager, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 33 Parliament Street, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
3702/65	Crebbin, Herbert Frederic (born on 12th August, 1909), of 5 Avalon Flats, Beach Road, Sea Point, who died on 1st August, 1965	C. C. G. Steytler, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 33 Parliament Street, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
3675/65	Darwall, Winfred (born on 28th February, 1895) (Identity No. 022/499109W), of 9 Sandown Mansions, Belmont Road, Rondebosch, C.P., who died on 30th July, 1965	C. C. G. Steytler, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 33 Parliament Street, Cape Town, Executor Testamentary.
3159/65	von Söhnen, Leonard Douglas (born on 11th June, 1929) (Identity No. 118/944230K), of 60 Luckoff Street, Idas Valley, Stellenbosch, who died on 31st May, 1965, and surviving spouse, Adonia Susan von Söhnen (born Williams) (Identity No. 118/976614K)	Paul & A. H. Cluver, Attorneys for Executrix Dative, 6 Bird Street, Stellenbosch.
378/65	Pitt, Norma, of 137 Barkly Road, Kimberley, who died on 14th June, 1965, and surviving spouse, Victor John Pitt	G. N. M. Croft, Attorney for Executor Dative, 9 Stavros Building, Permanent Way, Kimberley.
1022/65	Haumann, Dirkie Cecilia (gebore Kotze), van Safariweg 16, Thornton, wat op 23 Februarie 1965 oorlede is	M. J. Dreyer, Eksekuteur Datief, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad.
3595/65	Ammon, Jacomina (born Heydenrych on 24th November, 1914) (Identity No. 022/204128W), of 307 Westridge, Beach Road, Mouille Point, who died on 17th July, 1965	M. J. Dreyer, Trust Manager, S.A.N.T.A.M., Limited, cor. of Burg and Castle Streets, Cape Town, Co-Executor Testamentary.
3366/65	van Eeden, Abraham Herculaas (gebore op 9 Januarie 1930) (Persoonsnommer 370/943564W), van Rugbyhof 5, Ednamweg, Nuweland, K.P., wat op 10 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Helena Gertruida van Eeden (gebore Lubbe op 10 Augustus 1934) (Persoonsnommer 381/943564W)	M. J. Dreyer, Mede-eksekuteur Testamentêr, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad.
5115/64	van Rooyen, Jan Taute (gebore op 18 Junie 1891), van Die Vlug, Uniondale, K.P., wat op 3 Junie 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Robina Sarah van Rooyen (gebore Smit op 15 April 1908)	R. S. van Rooyen, Die Vlug, Uniondale.
1917/65	Muller, Hugo Francois (gebore op 23 Augustus 1943), van Ibrox, Cogillsweg, Wynberg, wat op 6 April 1965 oorlede is	D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad. Drie weke.

TRANSVAAL.

5905/65	Grobbelaar, Edith Annie (Anne) (born Alexander on 22nd January, 1893) (Identity No. 022/855387W), widow, of Bramley House, 71 Linden Road, Bramley, Johannesburg, who died on 26th June, 1965	Kentridge & Stoloff, Attorneys for Executors Testamentary, 201 Montrose House, 36 Pritchard Street, Johannesburg.
9705/63	Fourie, Johannes Hermanus Hendrik, van Keyterstraat 953, Hercules, Pretoria, wat op 5 November 1962 oorlede is	C. H. du Plooy, p/a Transvaal Weeskamer, Beperk, Posbus 1580, Pretoria.
4735/65	Weimer, Florence (Maud) (born Matthews in 1896), of Pretoria, who died on 24th August, 1926, and surviving spouse, Constantine Weimer (born in 1889)	Solomon & Nicolson, Attorneys for Executor Dative, Second Floor, N.B.S. Building, Pretorius Street (P.O. Box 645), Pretoria.
3408/65	Mankowitz, Charles (born on 23rd March, 1893) (Identity No. 339/709472W), of 304 Upper Houghton, St. Peter's Road, Houghton, Johannesburg, who died on 26th April, 1965	Shefer & Aronson, Attorneys for Executors Testamentary, Commercial Buildings, 555 Main Street (P.O. Box 3220), Port Elizabeth.
5754/65	van Aswegen, Hester Johanna (gebore op 8 Januarie 1883) (Persoonsnommer 361/397207W), van Vlakfontein, Koster, wat op 30 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Gerhardus Albertus van Aswegen (gebore op 22 September 1878) (Persoonsnommer 361/397206W)	D. E. E. Mare, Brinkstraat (Posbus 1), Koster.
—	Crous, Cecil Alexander (gebore op 11 April 1898), van Zuurbraak, Swellendam, wat op 11 Maart 1965 oorlede is	Pickard & Kirstein, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 14, Delmas.
5890/65	Bruyns, Jakobus Albertus (gebore op 16 Oktober 1897) (Persoonsnommer 331/444346), van Alicestraat 30, Regents Park, Johannesburg, wat op 30 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Helena Levina Bruyns (gebore op 28 September 1907) (Persoonsnommer 331/444347)	Helena Levina Bruyns, Posbus 251, Germiston.
5758/65	Bouwer, Jeremias Jesajas (gebore op 1 Julie 1893) (Persoonsnommer 324/811413), van Boksburgweg 32, Germiston, wat op 3 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Bouwer (gebore op 11 Julie 1896) (Persoonsnommer 324/811414)	Maria Elizabeth Bouwer, Posbus 251, Germiston.
5767/65	van Heerden, Johan Abraham (born on 17th November, 1922) (Identity No. 335/663574W), of 36 Jones Street, West Krugersdorp, who died on 12th June, 1965	Shenker & Shenker, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 13, Krugersdorp.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
3932/65	Swanepoel, Willem Abraham (Persoonsnommer 305/778247W), van Jacowas, Pk. Petit, distrik Benoni, wat op 7 Mei 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Catharina Maria Swanepoel (gebore Serfontein)	D. L. Hattingh, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Savo Kamers, Cranbournelaan (Posbus 275), Benoni.
5249/65	Christophers, Jane (born on 21st January, 1912) (Identity No. 324/814027W), of 31 Reginald Avenue, Primrose, Germiston, who died on 20th June, 1965	Derek Christophers, 32 Orchid Road, Primrose Hill, Germistor c/o W. Huftel, Klawansky & Christoolides, P.O. Box 15(Germiston.
2423/65	Klopper, Izak Andries (gebore op 19 Mei 1943), ongetroud, van Alexandralaan, Halfweghuis, Pretoria, wat op 19 Maart 1965 oorlede is	Daniel Christiaan Spies, p/a Santam, Beperk, Posbus 166(Pretoria.
6183/65	Christiaan Ernest Jankowitz (Persoonsnommer 961/070564W), skofbaas, van Sylvesterstraat 10, Orkney	Botha & Botha, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbu 98, Potgietersrus.
7805/64	Boswell, Richard (born on 27th November, 1917) (Identity No. 308/479522W), of 7 Paul Smit Street, Boksburg North, Transvaal, who died on 7th September, 1964	(Mrs.) Audrey Mavis Boswell, 7 Paul Smit Street, Boksbur North, Transvaal.
5220/65	van Wyk, Johannes, of Pretoria, who died on 19th June, 1965	K. Kuyper & Company, Attorneys for Executor Testamentary 603 Munlochy Building, Schoeman Street, Pretoria.
5989/65	Smit, Johannes Christiaan (born on 11th December, 1911) (Identity No. 308/467741W), of 25 Frere Street, Boksburg East, who died on 23rd June, 1965, and surviving spouse, Anna Maria Smit (formerly Roets, born Scholtz)	36 First Street, P.O. Box 5092, Boksburg North.
4325/65	Labuschagne, Jan Jacob, van Lovatlaan 27, Ellaton, Klerksdorp, wat op 22 Mei 1965 oorlede is	Erasmus Jooste & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datie Posbus 61, Klerksdorp.
5685/65	Davel, Willem Petrus (gebore op 16 Mei 1894) (Persoonsnommer 308/477501W), van Sondagskraal, Pk. Machadodorp, wat op 14 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Davel (gebore Joubert op 31 Augustus 1912) (Persoonsnommer 308/477502W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank va Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee afdeling, Laeveldtak, Posbus 600, Nelspruit.
5983/65	Roborg-Söndergaard, Gunnar (born on 28th August, 1903), of 69 North Street, Plantation, Boksburg, who died on 16th July, 1965	(Mrs.) H. C. Roborg-Söndergaard, c/o The Standard Bank o South Africa, Limited, P.O. Box 76, Boksburg.
2668/65	Fourie, Hendrina Magdalena (gebore op 11 Februarie 1891) (Persoonsnommer 361/436213W), van Klipplaat, distrik Rustenburg, wat op 5 Mei 1959 oorlede is, en nagelate eggenoot Adam Johanna Fourie	A. E. Pohl, 31 Steenstraat (Posbus 434), Rustenburg.
8697/64	Lubbe, Maria Magdalena (gebore op 5 Mei 1910) (Persoonsnommer 365/133211W), van Vierde Laan 36, Alberton, Transvaal, wat op 17 September 1964 oorlede is, en nagelate eggenoote Karel Johannes Lubbe (gebore op 14 Julie 1903) (Persoonsnommer 365/133210W)	Hans J. Moolman, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr J.S. Sentrum, Eerste Vloer, hoek van Voortrekkerweg e Forestraat (Posbus 7), Alberton.
5959/65	Duvenhage, Johannes Jakobus (born on 14th January, 1908) (Identity No. 335/688532W), of 10 Job Street, Burgershoop, Krugersdorp, who died on 25th June, 1965, and surviving spouse, Maria Johanna Duvenhage (born on 8th December, 1915) (Identity No. 335/688533W)	Maria Johanna Duvenhage, 10 Job Street, Burgershoop.
3802/65	Odendaal, Francois Johannes (gebore op 11 Julie 1919) (Persoonsnommer 357/908736W), van Fergison 106, Pk. Millsite, wat op 11 Februarie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Gertruida Susanna Odendaal (gebore op 27 November 1911) (Persoonsnommer 357/908737W)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg Prokureurs vir die Eksekutrise Datief.
5401/65	Buys, Eric Rudolph (born on 16th July, 1924) (Identity No. 404/100377W), of 15 Acton Avenue, Dalview, Brakpan, who died on 4th July, 1965, and surviving spouse, Patricia Mary Buys	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered com mercial bank), Agents for the Executrix Testamentary.
4359/65	Human, Doreen Eunice (born on 28th October, 1917) (Identity No. 365/108819W), of 9 Married Quarters, S.A. Lands, Brakpan, who died on 8th May, 1965, and surviving spouse, Matthew Gerald Human (born on 6th May, 1914)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered com mercial bank), P.O. Box 75, Springs, Agent for Executo Testamentary.
2824/65	van der Westhuizen, Gertruida Magdalena (gebore in Junie 1875) (Persoonsnommer 371/181835W), weduwee, van Moreglans Tehuis vir Bejaardes, Krugersdorp, wat op 19 Maart 1965 oorlede is	F. J. Wessels, Sanlamgebou 803, Commissionerstraat 63, Johan nesburg.
—	Dold, Clifford Quinten Anthony (born in 8th January, 1907) (Identity No. 211/577978), of 52 Middle Crescent, West Park, Pretoria, who died on 23rd July, 1965, and surviving spouse, Sheila Dold	Adams & Adams, Attorneys for Executrix Testamentary, 21 Allied Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
2380/65	Mahlatsi (Lerototo), David, of Payneville, Springs, who died on 24th May, 1950, and surviving spouse, Agnes Mahlatsi	O. J. Els, Attorney for Executors Dative, P.O. Box 3, Leslie.
5352/65	Shaw, Richard Samuel (born on 22nd May, 1909) (Identity No. 902/522118W) of 46 Irving Steyn Street, Casseldale, Springs, who died on 17th June, 1965	Colin Bissett & McNaughton, 74 Third Street (P.O. Box 592) Springs.
—	de Graaf, Johanna Willemina Hendrika (gebore op 15 Augustus 1892) (Persoonsnommer 356/143992W), van Pretoriusstraat 1233, Hatfield, Pretoria, wat op 25 Julie 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- e Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3338/65	Paulis, Anna Maria (gebore op 28 Augustus 1920) (Persoonsnommer 335/665391W), van Nelliestraat 43, Krugersdorp-Wes, wat op 21 April 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Daniel Paulis (gebore op 11 Desember 1917) (Persoonsnommer 335/665390W)	K. Couzyn, Posbus 144, Randfontein.
4306/65	Swanepoel, Jacobus Adriaan (gebore op 24 Januarie 1878), van Agste Straat 50, Albertskroon, Johannesburg, wat op 27 Junie 1954 oorlede is, en nagelate eggenote Wilhelmina Jacoba Swanepoel (gebore Loots op 24 September 1885)	Botha, Massyn & McKenzie, Mutualgebou, Westraat (Posbu 53), Kempton Park.
5990/65	Summers, Edward (born on 19th March, 1885) (Identity No. 334/798755W), of 7 Inverness Avenue, Dalview, Brakpan, who died on 27th June, 1965	Le Roux & Van Rooy, Attorneys for the Executrix Testamentary, Sheffreel House 108–113, P.O. Box 116, Brakpan.
4963/65	Mavros, Panayiotis (also known as Peter) (born on 28th February, 1894) (Identity No. 309/529768W), of 31 Devon Avenue, Brakpan, who died on 17th May, 1965	Alex. Baillie, Koseff & Wheeler, P.O. Box 490, Benoni, Agents fo Executors Testamentary.
5966/65	Ismail, Suliman (Identity No. 800/017937A), of 55B Springs Road, Nigel, who died on 13th July, 1965, and surviving spouse, Hawaboo Seleman Ismail (Identity No. 800/017767A)	Lockett & Van den Heever, P.O. Box 99, Nigel.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
—	du Toit, Pieter Wouter (gebore op 2 September 1894) (Persoonsnommer 305/774331W), van Victorialaan 96, Benoni, wat op 20 Julie 1965 oorlede is	Roos & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Lawgebou, Prinslaan 77 (Posbus 530), Benoni. 1–2
1938/65	Fourie, Louis Phillippus (76 jaar, 3 maande) (Persoonsnommer 402/261653W), van Olimpia Park, Posbus 45, Springs, wat op 25 Februarie 1965 oorlede is	Nic. Kruger, Posbus 83, Springs.
—	Peacock, William Michael (born on 2nd November, 1889) (Identity No. 361/393845W), of 287 Potgieter Street, Pretoria, who died on 27th June, 1965	George Mitchell, 30 Tait Street, Colbyn, Pretoria.
4786/65	Nelson, Adriaan (born on 23rd August, 1883) (Identity No. 335/690736W), of 74 Frederick Cooper Drive, Kenmare, Krugersdorp, who died on 14th June, 1965	Alexander Uran, Executor Testamentary, c/o Wolk & Uran, 1–4 S.A. Mutual Buildings, Burger Street (P.O. Box 92), Krugersdorp.
6191/65	Nicholson, William Adolf (gebore op 3 September 1898) (Identity No. 351/806339W), of Matibaskraal, District of Pietersburg, who died on 26th June, 1965	H. H. Wicht, Attorney for the Executrix Testamentary, Netherlands Bank Building No. 7, Mare Street (P.O. Box 10), Pietersburg.
5762/65	Gregan, Sydney Henry (gebore op 27 Desember 1898) (Persoonsnommer 375/208817W), van Kleingeluk, distrik Warmbad, wat op 27 Mei 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Maria Gregan (gebore op 7 September 1904) (Persoonsnommer 375/208818W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2917/65	Kleinsmith, Anna Hester (gebore Coetzee op 19 November 1913) (Persoonshommer 356/249464W), van Venterstraat 253, Capital Park, Pretoria, wat op 27 Maart 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	van Rooyen, Ignatius Michael (gebore op 31 Oktober 1965) (Persoonsnommer 356/304325W), van Naudestraat 107, Rayton, distrik Bronkhorstspruit, wat op 12 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Johanna Gertruida van Rooyen (gebore van der Walt) (Persoonsnommer 356/304326W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6299/65	Petzer, Carel Daniel (gebore op 13 Julie 1883) (Persoonsnommer 366/165759W), van Robertstraat 66, Meyerville, Standerton, wat op 26 Mei 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Catharina Petzer (gebore Jansen van Vuuren)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3760/65	Verstrate, Geerdina (gebore op 18 Januarie 1923) (Persoonsnommer 12211), van Kempstraat 43, Wolmaransstad, wat op 31 Maart 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	Jacobs, Lowrens Marthinus (gebore op 11 September 1904) (Persoonsnommer 355/508903W), van Daggakraal, distrik Potgietersrus, wat op 2 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Jeanette Isabella Magdalena Jacobs (voorheen Jacobs, gebore van Staden) (Persoonsnommer 348/785242W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	Bezuidenhout, Maria Aletta Chatarina (gebore op 3 November 1930) (Persoonsnommer 361/406268W), van S.A.S., Boons, Transvaal, wat op 4 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Pieter Erns Johannes Bezuidenhout (gebore op 27 Februarie 1922)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3865/65	Reynders, Daniel Wilhelmus (gebore op 25 April 1903) (Persoonsnommer 324/850836W), van Weybridge Court 7, Rietfonteinweg, Primrose, Germiston, wat op 20 April 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Francis Elida Reynders (gebore op 31 Oktober 1902) (Persoonsnommer 324/850837W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5865/65	Swart, Hans Jacob Bernardus (gebore op 15 Maart 1929) (Persoonsnommer 303/444136W), van Brownstraat 14, Lydenburg, wat op 3 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Swart (gebore op 2 Maart 1932) 347/781006W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6389/65	Vosser, Catharina Hendrina (gebore op 13 Mei 1889) (Persoonsnommer 335/782498W), van Morcomstraat 27, Luipaardsvlei, wat op 30 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Hendrik Vosser (gebore op 18 Maart 1892) (Persoonsnommer 335/682180W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5407/65	van Eeden, Joseph Albertus (gebore op 9 Februarie 1890) (Persoonsnommer 366/172557W), van Dwars-in-die-weg, Morgenzon, distrik Standerton, wat op 23 Mei 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Francina van Eeden	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	Kruger, Susara Johanna Susanna (gebore op 17 September 1889), van Jopie Fouriestraat 17A, Pretoria-Noord, Pretoria, wat op 9 Junie 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
10099/63	Rossouw, Martha, van Machteld Posthumus Oue Tehuis, Alexanderstraat, Brooklyn, Pretoria	Ackermann, Kuschke & Vennote, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 478, Pretoria.
6369/65	Human, Cornelis Johannes (gebore op 3 September 1863), van Buitestraat 68, Christiana, wat op 21 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Elizabeth Human	Jan Nico Uys & Kie., Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 44, Christiana.
5757/65	Bergmann, Karl Friedrich (born on 2nd January, 1897) (Identity No. 324/820683W), of 6 Kleve Road, Gerdview, Germiston, who died on 17th July, 1965, and surviving spouse, Erika Antonia Bergmann (born Allimann)	W. E. Vardy, P.O. Box 38, Germiston.
4977/65	du Toit, Egbert Buskus (born on 27th June, 1918) (Identity No. 335/668965), of 72 Sarel Cillier Street, Boksburg North, who died on 20th June, 1965, and surviving spouse, Samuel Jacobus du Toit (born on 11th February, 1923) (Identity No. 335/668966)	M. Nochemowitz, Attorney for Executrix Testamentary, Bank Chambers, 264 Commissioner Street, Boksburg.
807/65	Kraai, Abraham Conference (Identity No. 305/746990C), of 87 Fourth Street, Coloured Section, Benoni, who died on 26th July, 1964, and surviving spouse, Ellen Kraai	I. Kramer, Executrix Dative, P.O. Box 41, Benoni.
9508/64	Hey, Frank Harold, of Linton Hotel, Soper Road, Berea, Johannesburg	Johannes Marthinus de Jager, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg, Executor Dative.
6082/65	Richard Norman Bond Norris.....	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, National Bank Building, 84 Market Street, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
6151/65	Hodgson, Robert (born on 31st January, 1903) (Identity No. 331/306328W), of 8 Schroeder Street, Roosevelt Park, and surviving spouse, Violet Hodgson (Identity No. 331/306329W)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
6105/65	Young, Winifred Ivy (born on 17th April, 1898) (Identity No. 331/465497), of 61 St. Bride Avenue, Mayfair West, Johannesburg, who died on 19th July, 1965, and surviving spouse, Newton Barton Young (born on 5th June, 1890) (Identity No. 331/465496)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited (registered commercial bank),/ Trustee Department, Reef Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
5855/65	Moore, Wilfred Burgess (born on 31st May, 1885) (Identity No. 348/786102W), of 134 Prinsep Avenue, Dunnottar, Transvaal, who died on 3rd July, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
5189/65	Paterson, Gladys Faith (born on 3rd October, 1886) (Identity No. 331/600508W), of 25 Bath Avenue, Rosebank, Johannesburg, who died on 16th June, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4762/65	Johnston, William Thomas, of Cariboo Street, Penticton, British Columbia, Canada, who died on 14th October, 1962	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
2687/65	Templer, Eric William (born on 5th September, 1904) (Identity No. 365/125887W), of 31 Robertson Street, Rowhill, Springs, who died on 8th March, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4099/65	Waine, Grace Elaine (formerly Cousins, born Wharren on 1st August, 1902) (Identity No. 309/523771W), of 64 Gerrit Maritz Avenue, Dalview, Brakpan, who died on 3rd May, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
3576/64	Caldwell, Cecilia (born on 30th September, 1878), of 504 London House, West Street, Durban, who died on 16th October, 1964	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
5671/65	Crowder, MacDonald Hector (also known as MacDonald Crowder (born on 13th October, 1900), of 27 Plumstead Street, Coronationville, Johannesburg, who died on 22nd May, 1965, and surviving spouse, Charlotte Matilda Crowder	Hayman, Godfrey & Sanderson.
5406/65	Evans, Florence Mary Ann (born on 3rd June, 1878) (Identity No. 324/894313W), of 12 Ridge Road, Silvamonte, Johannesburg, who died on 30th June, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5113/64	Selby-Tayler, Peter Albert (born on 28th May, 1943) (Identity No. 331/122358W), of S.A.A.F. Officer's Mess, Swartkops, Transvaal, who died on 6th June, 1964	Moodie & Robertson, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 4685, Johannesburg.
6278/65	OlivierPetrus Stefanus, of 13 Dan Pienaar Avenue, Florida North, who died on 13th July, 1965, and surviving spouse, Nicolaas Susarah Olivier	Langstaffe, Bird & Company, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
6139/65	Chrystal, Charles Watters (born on 6th February, 1899), of 73 Sixteenth Street, Parkhurst, Johannesburg, who died on 25th June, 1965, and surviving spouse, Elizabeth Chrystal	Langstaffe, Bird & Company, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
6150/65	Hart, Robert (born on 1st May, 1905) (Identity No. 331/639226W), of 202 Protea, Wanderers Street, Johannesburg, who died on 16th July, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5926/65	Napier, Sir Robert Archibald (Bart), of Merchiston Croft, Sandown, Johannesburg, who died on 25th June, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6157/65	Mackay, John Roy (born on 30th March, 1882) (Identity No. 331/583653W), of 42 Seventh Street, Lower Houghton, Johannesburg, who died on 18th July, 1965, and surviving spouse, Eileen Mackay	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
—	Adkin, Frederick Ralph (born on 23rd July, 1897), of 5 Japie Street, Rosettenville, Johannesburg, who died on 31st July, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6142/65	Collins, Harry Frank Dumble (born on 30th August, 1882) (Identity No. 331/640873W), of 63 Groote Schuur, Koch Street, Joubert Park, Johannesburg, and surviving spouse, Maud Winifred Collins (born Hart)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6065/65	Gross, Hannah (also known as Hanna) (born on 10th August, 1914) (Identity No. 901/554773W), of 801 Kelemberg, cor. of Tudhope Avenue and Joel Road, Berea, Johannesburg, who died on 25th June, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3361/65	Jordaan, Ockert Jacobus (born on 11th January, 1944), of 52 Crampian Road, The Hill, Johannesburg, who died on 15th March, 1965	Peter Neall Joffe, P.O. Box 3907, Johannesburg.
6328/65	Oosthuizen, Christina Johanna (gebore op 24 Mei 1911) (Persoonsnommer 354/399290W), van Windsor Cottages 10, Luipaardsvlei, wat op 8 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Louis Philippus Oosthuizen (gebore op 13 Oktober 1906) (Persoonsnommer 354/399288W)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 406, Krugersdorp.
5468/65	van Heerden, Albert, of 17 Vogelfontein, Boksburg, who died on 29th April, 1965	Golach & Schumann, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 67, Kempton Park.
6012/65	Cogan, Patrick Louis (Identity No. 360/917448), of 85 Fifth Avenue, Roodepoort North, who died on 31st July, 1965	Abrahams, Israel, During & Kossuth, Solicitors for Executrix Testamentary, Rocklin House No. 3, Hodgson Street, Roodepoort.
5073/65	Swart, Willem Godlieb (gebore op 16 September 1890) (Persoonsnommer 357/894413W), van Plot 20, Wheatlands, Randfontein, wat op 2 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Isabella Swart	Johanna Isabella Swart, Plot 20, Wheatlands, Randfontein.
5543/65	Gill, Evelyn May (formerly Johnston, born Hawkins on 1st December, 1894), of 143A Kitzinger Avenue, Brakpan, who died on 19th June, 1965	A. D. Cohen, Executor Testamentary, 101/2 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue (P.O. Box 121), Brakpan.
5907/65	Greyvensteyn, Matthys Johannes Jacobus (born on 23rd June, 1888) (Identity No. 901/518940W), of 117 Prestwick, Atherstone Street, Illovo, Johannesburg, who died on 15th July, 1965	M. Belchers, P.O. Box 391, East London.
2809/65	Nel, Rudolph van der Meulen, van Carinhill, Warmbad, wat op 3 April 1965 oorlede is	Raubenheimer, De Klerk & Luyt, Presidentgebou, Lesliestraat 18 (Posbus 79), Vereeniging.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
6170/65	Loewenthal, Selma (born on 22nd August, 1907) (Identity No. 331/327534W), of 14 Stella Mansions, Prince George Avenue, Brakpan, who died on 27th July, 1965, and surviving spouse, Richard Loewenthal (born on 16th May, 1906) (Identity No. 331/327533W)	Gross & Gross, P.O. Box 155, Brakpan.
6051/65	Bredenhann, Hendrik Louis (gebore op 13 Julie 1886) (Persoonsnommer 335/682680W), van Pretoriastraat 45A, Krugersdorp, wat op 12 Julie 1965 oorlede is	Fourie & Fourie, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Krugergebou, Ockersestraat, Krugersdorp.
3767/65	Rosenberg, Annie (born on 15th April, 1896), of Rechov Jabotinsky No. 6, Jerusalem, Israel, who died on 9th April, 1965	David Miller, Executor Testamentary, c/o Lovell, Miller & Dreyer, Third Floor, Elgin House, 36 Princes Avenue (P.O. Box 175), Benoni.
5700/65	Potgieter, Johannes Jurgens (gebore op 24 Maart 1885), van Twyfelhoek, distrik Wakkerstroom, Pk. Amersfoort, wat op 3 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Salomina Potgieter (gebore Oosthuysen)	D. C. Crozier, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 86, Amersfoort.
5252/65	Watridge, Petronella (Pieternella) (born on 30th January, 1891) (Identity No. 066/134036W), of 23 Argyle Street, Germiston South, who died on 3rd July, 1965	Max Levine, Attorney for the Estate, 101–5 United Buildings, President Street (P.O. Box 289, Germiston.
9814/64	Horn, Paul Jacobus Wynand, winkelier, van Alwynstraat 60, Phalaborwa, wat op 3 Desember 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Louisa Magrieta Horn	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Laeveldtak, Posbus 600, Nelspruit.
740/65	Campbell, Elsie Francina (gebore op 17 Desember 1889), van Bain Drive 23, Morningside, Umtali, wat op 7 Augustus 1960 oorlede is	Louw & Ronald Rappoport, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Investmentgebou 34A, Van Wykstraat (Posbus 360), Roodepoort.
5734/65	Jordaan, Louisa Gezina, van Alkmaar, distrik Nelspruit, wat op 8 Julie 1965 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Laeveldtak, Posbus 600, Nelspruit.
4658/65	Momberg, Christiaan Mattheus (gebore op 17 Maart 1943) (Persoonsnommer 343/752745W), van Driefontein, Pk. Swartfontein, wat op 14 Junie 1965 oorlede is	Van der Merwe & Calitz, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 53, Zeerust.
5206/65	Souza, Manuel (born on 22nd August, 1914) (Identity No. 305/732740), of 7A Surrey Street, Benoni, who died on 24th June, 1965, and surviving spouse, Maria Rodrigues Souza	I. Kramer, P.O. Box 41, Benoni.
6023/65	Mollett, Anna Maria Magdalena (gebore Kotze op 9 Maart 1909) (Persoonsnommer 315/410103W), van Sterkstroom, Pk. Westerdam, Transvaal, wat op 23 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Mollett (Persoonsnommer 315/410102W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
5808/65	Roets, Christina (gebore Parker op 25 Junie 1890) (Persoonsnommer 356/147834W), van Kamassiestraat 1155, Moregloed, Pretoria, wat op 1 Julie 1965 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
3745/65	Paquet, Hermine Louise Marie Gertrud (born on 24th August, 1905) (Identity No. 352/534733W), of Welgekozen, District of Piet Retief, who died on 6th May, 1965	Deas, Mohr & Dietlof Olmesdahl, P.O. Box 29, Piet Retief.
6190/65	Muller, Alwyn Ignatius (gebore op 1 Januarie 1895) (Persoonsnommer 361/402839W), van Steenstraat 22, Rustenburg, wat op 20 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Johanna Muller (gebore op 2 Januarie 1898) (Persoonsnommer 361/402840W)	(Mev. C. J. Muller, Posbus 135, Rustenburg.
6310/65	Cunningham, Ellen (born on 1st January, 1874) (Identity No. 365/109660W), of 6S. Springs Mines, Springs, who died on 23rd July, 1965	Kenneth H. Stoloff & Sons, Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, Allied Building, cor. of Third Street and Fourth Avenue (P.O. Box 184), Springs.
6347/65	Webster, Anna Magdalena (voorheen Oberholzer, gebore de Wet op 29 Julie 1888) (Persoonsnommer 335/665955W), weduwee, van Van Wykstraat 34, Krugersdorp-Wes, wat op 2 Augustus 1965 oorlede is	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Humanstraat 43 (Posbus 115), Krugersdorp.
6107/65	Chambers, Margaret Pemberton (born Higham on 4th July, 1908) (Identity No. 356/266011W), widow, of Len Dan Private Hotel, Pretoria, who died on 31st July, 1965	MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 158, Pretoria.
5321/65	Joubert, Adriaan Jozua (gebore op 22 Julie 1914) (Persoonsnommer 351/800144W), van Humanstraat 93, Krugersdorp, wat op 31 Mei 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Susara Maria Magdalena Joubert (gebore op 9 September 1919) (Persoonsnommer 351/800145W)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 406, Krugersdorp, Transvaal.
5642/65	Fullard, Demila (gebore van Heerden op 24 Oktober 1924) (Persoonsnommer 356/257043W), van Bronkhorststraat 91, Groenkloof, Pretoria, wat op 23 Junie 1965 oorlede is	L. F. Smuts & Kie., Agente vir Eksekuteur, Posbus 1384, Pretoria.
5838/65	Schlesinger, Lourens Benjamin (gebore op 22 November 1940), van Offisiersmenasie, Voortrekkerhoogte, Pretoria, wat op 29 Junie 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6349/65	Zwarts, Cornelis Johannes (gebore op 18 Januarie 1914) (Persoonsnommer 365/132202W), van Allenweg 27, Selection Park, Springs, wat op 17 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Talitha Kumi Zwarts (gebore Taljaard) (Persoonsnommer 365/132213W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6114/65	Roos, Frederick Andries (gebore op 29 Oktober 1919) (Persoonsnommer 133/178701W), van Solomonstraat 618, Gezina, Pretoria, wat op 28 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Cornelia Roos (gebore op 1 Augustus 1917)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6171/65	Ackermann, Elizabeth Johanna (gebore op 24 April 1921) (Persoonsnommer 331/549462W), van Lesliestraat 5, Northmead, Benoni, wat op 26 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Adriaan Cornelis Christoffel Ackermann (gebore op 13 Januarie 1914) (Persoonsnommer 331/549461W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4954/65	de Jager, Francois Jozua Johannes (gebore op 4 Oktober 1892) (Persoonsnommer 351/807141W), van Palmietgat, Pietersburg, wat op 27 Februarie 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5967/65	Jones, Mildred Alvina (born on 4th November, 1896) (Identity No. 308/491250W), of 75 Eighth Street, Boksburg North, who died on 24th July, 1965, and surviving spouse, William Alfred Jones	Rosenthal & Rubenstein, 514 Trichardt Road (P.O. Box 177), Boksburg, Attorneys for Executor Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
4084/62	Elizabeth Dempster McKenzie.....	Morris Ossin, Attorney for Executrix Dative, 5–9 Permosa House, 39 Cranbourne Avenue, Benoni.
7936/64	Welman, Johanna Catharina (van Gibsonstraat 19, Westonaria, wat op 9 Februarie 1964 oorlede is, en nagelate eggenoot Richard Arnold van Eck Welman	Richard Arnold van Eck Welman, Gibsonstraat 19, Westonaria.
4621/65	da Carvalho, Gabriel Estrelha, of 10 Magdalena Road, Florentia, Alberton, who died on 14th June, 1965	Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Building, Meyer Street (P.O. Box 123), Germiston.
6709/64	Helena Maria Catherina McCormick (born on 6th May, 1906) (Identity No. 035/734338W), of 10 Thirteenth Avenue, Northmead, Benoni, who died on 9th August, 1964, and surviving spouse, Christopher McCormick	Favish & Visser, 60 Cranbourne Avenue (P.O. Box 265), Benoni.
4722/65	Harrison, Daniel Baldwin (born on 9th August, 1928) (Identity No. 331/221084), of 53 Forest Road, Bramley, Johannesburg, who died on 22nd May, 1965	C. Kiewiet de Jonge, 21 Parktown Mansions, Jan Smuts Avenue, Parktown, Johannesburg.
—	Thompson, Bertha (born on 20th March, 1886) (Identity No. 356/226063W), of 17 Van Heerden Street, Capital Park, Pretoria, who died on 27th June, 1965, and surviving spouse, William Thompson (born on 1st January, 1887) (Identity No. 356/226062W)	W. Thompson, 17 Van Heerden Street, Capital Park, Pretoria.
5806/65	Venter, Jurie Johannes Stephanus (gebore op 7 Julie 1916) (Persoonsnommer 245/047109W), van Sewentiende Laan 425, Rietfontein, Pretoria, wat op 13 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena Elizabeth Venter	P. C. Spies, Santam, Beperk, Posbus 1666, Pretoria.
5203/65	Steyn, Delilah Maria (Persoonsnommer 351/804527W), van Nooitgedacht, Pk. Bergnek, distrik Pietersburg, wat op 29 Junie 1965 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 74, Pietersburg.
—	de Vos, Francois Andreas Alleman (born on 14th May, 1892) (Identity No. 211/511439W), of 15 Eloffskaya, Schoeman Street, Pretoria, who died on 14th August, 1965, and surviving spouse, Bessie de Vos (born on 15th February, 1913) (Identity No. 211/511440W)	B. de Vos, 15 Eloffskaya, 730 Schoeman Street, Pretoria.
5909/65	Hoefs, Helmut (born on 16th March, 1921) (Identity No. 902/562646W), of 22 Willscarlet Road, Robindale, Randburg, who died on 6th July, 1965	A. Ellmer, P.O. Box 9117, Johannesburg.
5976/65	Pretorius, Gerrit (gebore op 30 April 1884) (Persoonsnommer 404/143925W), van Starkeylaan 38, Waverley, Pretoria, Transvaal, wat op 29 Julie 1965 oorlede is	H. J. J. du Plessis, Posbus 792, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.
6197/65	Stacey, Maud (born Sauer on 5th July, 1904) (Identity No. 211/9432934W), of 17 Lowveld Flats, Joubert Street, Vereeniging, who died on 25th July, 1965, and surviving spouse, Edward Michael Stacey (born in 1871) (Identity No. 211/9432935W)	Steyn, Nolte, Wiid & Nash, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 83, Vereeniging.
3670/65	Hendry, Peter (born on 29th December, 1881) (Identity No. 331/357244W), of cor. of Joubert and Bree Streets, Johannesburg, who died on 10th May, 1965	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for the Executor Testamentary, Eighth Floor, Provincial Building Society Building, 98 Market Street (P.O. Box 4800), Johannesburg.
6001/65	van Doornum, Maria Johanna (born on 5th August, 1886) (Identity No. 356/154160), of Ansonia Hotel, Pretoria, who died on 18th July, 1965	Lunnon & Tindall, 507 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.
6172/65	Booth, Percy Henry (gebore op 2 Februarie 1916) (Persoonsnommer 369/997114W), van Brakspruit, distrik Klerksdorp, wat op 8 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Stefina Catharina Booth (gebore op 30 Oktober 1918) (Persoonsnommer 369/997115W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4879/65	Marais, Pieter Hendrik (gebore op 16 April 1902) (Persoonsnommer 356/345955W), van Kruisfontein, distrik Pretoria, wat op 4 Junie 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6195/65	Pieters, Hester Jacoba Louisa (gebore Robberts op 1 Oktober 1897), van Wolwekop, distrik Piet Retief, wat op 27 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Lukas (Lucas) Johannes Pieters	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	de Witt, Johannes van der Merwe (gebore op 26 November 1897) (Persoonsnommer 305/777311), van Gedeelte 3 GA, Rietfontein 31, Kempton Park, wat op 8 Julie 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6245/65	Smith, Elizabeth Johanna (gebore op 23 Mei 1908), van Bereastraat 143, Muckleneuk, Pretoria, wat op 29 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Frederik Marthinus Smith (gebore op 16 November 1903)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6311/65	Diedericks, Jacob Johannes Jacobus (Persoonsnommer 310/539661W), van Soutpansdrift, distrik Brits, wat op 9 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Petronella Magrietha Diedericks (Persoonsnommer 310/539662W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
9266/64	McGregor, Lillian (Lillian) Vida (born on 12th October, 1898) (Identity No. 324/863334W), of Plot No. 12, Rondebult, District of Boksburg, who died on 12th September, 1964	W. Huftel, Klawansky & Christodolides, Attorneys for Executor Dative, Standard Bank Chambers, 243 President Street (P.O. Box 156), Germiston.
6271/65	Jacobs, Pieter Johannes (gebore op 23 Julie 1904) (Persoonsnommer 078/472262W), van Agste Laan 83, Roodepoort-Noord, wat op 19 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Stephanie Johanna Roos Jacobs (gebore Wolfaardt op 16 September 1926) (Persoonsnommer 078/473782)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5975/65	Nieman, Anna Jacoba Maria (gebore op 15 Julie 1904) (Persoonsnommer 309/525688W), van Rhodeslaan 60, Brakpan, wat op 21 Junie 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6295/65	Fourie, Izaak Hermanus (gebore op 7 Maart 1912) (Persoonsnommer 356/171121W), van Eloffstraat 418, Eloffsdal, Pretoria, en nagelate eggenote Hester Jacoba Francina Fourie (gebore op 5 Oktober 1915) (Persoonsnommer 356/171122W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	Potgieter, Johannes Jurgens (born on 21st November, 1896) (Identity No. 331/237523W), of 19 Gouws Street, Troyeville, Johannesburg, who died on 28th February, 1965, and surviving spouse, Magrieta Jacoba Potgieter (born on 26th July, 1909) (Identity No. 331/237524W)	M. J. Potgieter, 31A Seventh Street, La Rochelle, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
532/65	Kress, Eugen Franz (Persoonsnommer 356/227937W), van Albertstraat 91, Waterkloof, Pretoria, wat op 3 Desember 1964 oorlede is	Rooth & Wessels, Eerste Vloer, Barclays Bankgebou, Kerkplein, Pretoria.
5846/65	Grobler, Jacobus Johannes (gebore op 2 Augustus 1917) (Persoonsnommer 306/795996W), van Rietfontein, distrik Bethal, Posbus 66, Trichardt, wat op 21 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Francina Grobler (gebore Engelbrecht op 8 April 1918) (Persoonsnommer 306/795997W)	Ferreira & Fourie, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, S. en S.-gebou, Eeufeesstraat (Posbus 187), Bethal.
4194/65	Pivovarov, Chaya (67 years), widow, of 46 Kimberley Road, Bertrams, who died on 29th May, 1965	Daneman & Daneman, Attorneys for Executrix, 70 Shakespeare House, Commissioner Street (P.O. Box 2705), Johannesburg.
5207/65	du Toit, Jacomina Hendrina (gebore van der Merwe op 15 Desember 1906) (Persoonsnommer 048/189007W), van Esselenstraat 5, Potchefstroom, wat op 29 Mei 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5391/65	du Plessis, Willem Abraham (gebore op 12 Junie 1879) (Persoonsnommer 378/221678W), van Rietkuil No. 1, Leeudoringstad, wat op 10 Junie 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4964/65	Pienaar, Oliver Christopher (born on 21st September, 1924) (Identity No. 370/598373), of 10 Sunday Street, Three Rivers, Vereeniging, who died on 28th May, 1965, and surviving spouse, Sophia Dorothea Pienaar (born Momberg on 14th July, 1926) (Identity No. 370/598374)	S. D. Pienaar, c/o The Manager, The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 42, Vereeniging.
6181/65	Enslin, Hugh Augustus (gebore op 27 Mei 1882) (Persoonsnommer 334/656989W), van Jan van Riebeeckweg 111, Wilkeville, Klerksdorp, wat op 19 Julie 1965 oorlede is	M. E. Rood & Brady, Alliedgebou, Posbus 6, Klerksdorp.
5874/65	Yzelle, Diederick Rudolph, of Weltevreden, District of Marico, who died on 1st July, 1965, and surviving spouse, Susanna Sophia Yzelle	Warren & Coulson, P.O. Box 83, Zeerust.
4544/65	Ensor, Frederick Ashby (born on 3rd December, 1900) (Identity No. 365/153659), of Springs Country Club, Springs, who died on 2nd June, 1965, and surviving spouse, Helen Catherine Ensor (born on 5th June, 1916) (Identity No. 308/480814W)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 75, Springs, Agent for the Executrix Testamentary.
6200/65	Strydom, Andries Stephanus (born on 15th April, 1891) (Identity No. 034/870616W), of 2 Helsinger Street, Parkdene, Boksburg, who died on 18th July, 1965	W. E. Vardy, P.O. Box 38, Germiston.
5707/65	Jordaan, Louis Jacobus Albertus (gebore op 22 Maart 1917) (Persoonsnommer 311/566483W), van Derde Straat 27A, Pk. Silverton, Pretoria, wat op 16 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Jacoba Petronella Jordaan (gebore Smal op 16 Oktober 1910) (Persoonsnommer 356/112505W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6079/65	Lange, Minnie Christine (born in 1895), of 51 Hall Lane, Walton-on-Naze, Essex, England, who died on 8th June, 1965	William Alan Grimmer, Executor Testamentary, 423 Mutual Building, cor. of Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg.
5912/65	Hills, Clifford Aubrey Seymour (born on 20th August, 1912) (Identity No. 022/208655W), of 88 Galway Road, Parkview, Johannesburg, who died on 30th June, 1965	Arthur Ward & Robert Jameson Wood, c/o Frank Benjamin & Ridsdale, Seventh Floor, Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg.
2352/65	Olewagen, Lodewikus Johannes (gebore op 6 Januarie 1902) (Persoonsnommer 331/189895W), van Elianahof 6, Norwood, Johannesburg, wat op 4 Maart 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Maria Olewagen (gebore op 16 Julie 1907)	J. H. van der Watt & Van Vuuren, Permanentegebou 107, hoek van Monument- en Burgerstraat, Krugersdorp.
6009/65	van den Berg, Natalia Jemina (gebore op 25 Desember 1907) (Persoonsnommer 343/744503), van Klaarstroom, Posbus 90, Zeerust, wat op 24 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Hendrik Johannes van den Berg (gebore op 27 Augustus 1903) (Persoonsnommer 343/744502)	Van der Merwe & Calitz, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 53, Zeerust.
—	Groenewald, Christiaan Edward Walter (Persoonsnommer 357/887818W), van Margaretlaan 1, Kempton Park, wat op 3 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena Groenewald (voorheen van Zyl, gebore Fourie)	Golach & Schumann, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 67, Kempton Park.
4119/65	Mia, Ismail Essop (born on 10th April, 1910) (Identity No. 800/009723A), of 3 Bezuidenhout Street, Johannesburg, who died on 2nd May, 1965	Ahmed Moosa Mia, 43 Market Street, Johannesburg.
6255/65	Taylor, Alexander (Identity No. 331/527881W), of 17 Olympus Road, Hill Extension, Johannesburg, who died on 24th July, 1965, and surviving spouse, Mary Jane Taylor (born on 23rd January, 1912)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2534/65	Martin James Hennery, fence erector.....	Levitt, Gordon & Daniels, Ninth Floor, Palace Buildings, Pritchard Street, Johannesburg. 21 days.
5911/65	Kate Amelia Hagley (born Potts), widow, pensioner.....	Deneys Reitz Jacobson & Effune, Southern House, Rissik Street, Johannesburg.
8573/64	Herbert Butcher, of Johannesburg.....	B. H. & H. Broer, Accountants for the Executor, 50 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
5089/65	Aitchison, Gertruida Elizabeth Cornelia (gebore Lubbe op 30 Julie 1923) (Persoonsnommer 370/918609W), van The Willows, Henley-on-Klip, wat op 4 April 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6317/65	Jacobs, Anna Catherina Jacomina (born Coetzee on 31st July, 1885), of 788 Louis Trichardt Street, Rietfontein, Pretoria, who died on 29th July, 1965	Nathan Bloch & Gross, Sixth Floor, Sanlam Buildings, Andries Street, Pretoria.
5404/65	Doms, Schalk Wilhelm (gebore op 14 Januarie 1901) (Persoonsnommer 356/203562W), van Kalrose 2, Presidentstraat 165, Sunnyside, Pretoria, wat op 2 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Francina Petronella Johanna Elizabeth Doms (gebore op 16 Januarie 1903)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4704/65	Pretorius, Roelof Nieklaas (gebore op 11 Desember 1891) (Persoonsnommer 964/070311W), van Onverwagt, Pk. Boons, distrik Rustenburg, wat op 13 Mei 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5852/65	Knoetze, Hester Sophia (gebore op 15 Augustus 1889) (Persoonsnommer 099/774816W), van Knapdaar, distrik Wolmaransstad, wat op 20 Junie 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
5786/65	Poultney, George Gilbert (born on 20th August, 1889) (Identity No. 331/359650W), of 21 Palmlands, Witkoppen, Johannesburg, who died on 16th July, 1965	Margaret Poultney, 21 Palmlands, Witkoppen.
—	Bennett, William Gordon (born on 4th October, 1898) (Identity No. 331/544457), of 7 Daisy Street, Rosettenville, Johannesburg, who died on 11th July, 1965, and surviving spouse, Charlotte Elizabeth Bennett (born on 10th December, 1904) (Identity No. 331/544458W)	Charlotte Elizabeth Bennett, 7 Daisy Street, Rosettenville, Johannesburg.
5708/65	Boshoff, Jozina Maria (born on 8th December, 1899) (Identity No. 331/317023W), of 7 Beryl Court, cor. of Pretoria and Beelaerts Streets, Troyeville, Johannesburg, who died on 17th July, 1965	(Miss) Dorothea Susanna Boshoff, 7 Beryl Court, cor. of Pretoria and Beelaerts Streets, Troyeville, Johannesburg.
6289/65	Venter, Barend (gebore op 13 Desember 1888) (Persoonsnommer 141/278470W), van Woonstel No. 305, Manitoba, Adcockstraat 288, Gezina, Pretoria, wat op 4 Augustus 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Agatha Gertruida Venter (gebore Marx op 21 Januarie 1894) (Persoonsnommer 079/482390W)	B. K. M. Venter en (mev.) A. G. Venter, Agtiende Laan 300, Villieria, Pretoria.
5900/65	Elliott, Stanley (born on 13th September, 1900) (Identity No. 331/254422W), of 114 Eckstein Street East, Observatory Extension, Johannesburg, who died on 8th July, 1965	N. E. Feinstein & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, Fourth Floor, Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg.
5773/65	Kops, Edward (born on 25th September, 1901) (Identity No. 331/241400), of 44 Isipingo Street, Bellevue, Johannesburg, who died on 18th May, 1965, and surviving spouse, Irene May Kops (born on 7th November, 1892) (Identity No. 331/241401)	(Mrs.) I. M. Kops, 44 Isipingo Street, Bellevue, Johannesburg. 21 days.
5716/65	Viljoen, Ignatius Michiel (gebore op 14 Januarie 1913) (Persoonsnommer 355/878243W), van Agtiende Laan 964, Wonderboom-Suid, Pretoria, wat op 14 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Estelle Viljoen (gebore Beuingam op 3 Julie 1917) (Persoonsnommer 355/878244W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
1801/65	Erasmus, Florence Eileen (born Peart), housewife, of 105 Jameson Avenue, Mufulira, Zambia, who died on 27th January, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
5947/65	Kirchner, Frederick Francis (Persoonsnommer 331/418782W), van The Village Centre 439, Lynnwood, Pretoria, wat op 13 Julie 1965 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
5257/65	Maas, David Andries (born on 25th April, 1890) (Identity No. 431/357370W), of 511 Charles Street, Menlo Park, Pretoria, who died on 25th June, 1965, and surviving spouse, Aletta Maria Maas (born on 5th January, 1902) (Identity No. 431/357371W)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
6479/65	Jackson, Charles, of 9 Queenswood Flats, Pretoria, who died on 3rd August, 1965	Weavind & Weavind, P.O. Box 34, Pretoria.
4944/65	Cronje, Catharina Elizabeth Susanna (gebore Beukes op 5 Maart 1922) (Persoonsnommer 366/173765), van Grootvlei, Paardekop, wat op 19 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot William Sternberg Naude Cronje (gebore op 11 Mei 1923) (Persoonsnommer 366/173764)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 2024, Pretoria.
5862/65	Pretorius, Johanna Susanna (gebore Pretorius op 11 Maart 1878) (Persoonsnommer 366/170875W), van Brandwacht, distrik Standerton, Transvaal, wat op 10 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Cornelius Hermanus Zacharias Pretorius (gebore op 23 September 1882) (Persoonsnommer 366/170874W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 2024, Pretoria. 31 days.
6778/65	Stokell, Lavinia Jane (born Matthews), of Knoppieslaagte, District of Pretoria, who died on 19th March, 1965, and surviving spouse, Rupert Cleveland Stokell	R. C. Stokell, P.O. Box 11330, Lynnwood, Pretoria.
6667/65	Hoekstra, Gerrit Jan, of 262 Engelenburg Street, Groenkloof, Pretoria, Transvaal, who died on 15th August, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
5217/65	Kok, Anna Sophia (gebore op 9 Julie 1899) (Persoonsnommer 159/998W), van Schoemanstraat 893, Pretoria, wat op 21 Mei 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Izak Hendrik Kok (gebore op 6 Desember 1903) (Persoonsnommer 159/997W)	Barclays Bank D.C.O., (geregistreerde handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk, Trustee afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
6338/65	Nurick, Anne (born on 27th February, 1917), of P.O. Norton, Rhodesia, who died on 14th April, 1965	Witkin & Nat Bregman, 108 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
6007/65	Behr, Haman Abram (born on 6th September, 1877), of Johannesburg, who died on 17th July, 1965	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, P.O. Box 743, Pretoria.
4692/65	Ludwig, Christine, of Germany, who died on 10th January, 1946	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, P.O. Box 743, Pretoria.
1890/65	van Wyk, Johannes Hendrik Philippus (gebore op 16 Februarie 1944), van Kroondal, Pk. Rustenburg, wat op 2 Oktober 1964 oorlede is	Van den Berg & Bezuidenhout, Posbus 1563, Pretoria.
6270/64	Hanna, Mary Maureen (gebore op 29 Julie 1916) (Persoonsnommer 331/432657W), van Agste Laan 1, Mayfair, Johannesburg, wat op 11 Julie 1964 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5237/65	Metcalf, Reginald John Frederick (gebore op 19 Januarie 1947) (Persoonsnommer 381/231173W), van Hans van der Merwelaan 26, Messina, wat op 14 Maart 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4691/65	Deysel, Sophia Elizabeth Fredrika (born Pieterse), of Pretoria, who died on 30th May, 1965, and surviving spouse, Arnoldus Francois Deysel	K. Kuyper & Company, 603 Munlochy Building, Schoeman Street, Pretoria, Attorneys for Executor Dative.
2959/65	Nana, Ratan Bhana, of 519 Tenth Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, who died on 2nd November, 1964	R. N. Edelstein, Veale & Company, Attorneys for Executor Dative, 204 Central House, Central Street, Pretoria.
6244/65	Rengger, Irene Maud.....	Segal & Hoffmann, Attorneys for Executor Testamentary, 207–209 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
4175/65	Hudson, John William (born on 9th December, 1912), of 1 Princess Street, Mayfair, Johannesburg, who died on 13th September, 1953	J. Blieden, 38–9 London House, Loveday Street, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
3087/65	Schoombie, Emmarentia Jacoba (born on 1st May, 1887), of 125A Eighth Street, Mayfair, Johannesburg, who died on 5th September, 1962	R. G. Bradley.
5779/65	Miller, Lewis, of Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue, Sandringham, Johannesburg, who died on 3rd July, 1965	Reuben Per, *q.q.* Executors Testamentary, Barclays Bank Building 191 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg.
5224/65	Nora Adeline Crane, spinster, of 59 Victoria Road, Darlington, England, who died on 16th October, 1964	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4249/65	Smit, Johannes (gebore op 30 Junie 1907) (Persoonsnommer 331/354349W), van Hecklaweg 10, The Hill, Johannesburg, wat op 14 Mei 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Jeannette Smit (gebore op 1 Julie 1909)	Jeannette Smit, Eksekutrise Testamentêr, p/a Pereira & Potgieter, Steytlersgebou 206, hoek van Loveday- en Markstraat, Johannesburg.
3586/65	Dickson, Henry Peter (born on 5th April, 1936) (Identity No. 959/020313W), of 123 Smitshof, 1 Hospital Street, Hospital Hill, Johannesburg, who died on 15th April, 1965	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, Durban, Agents for Executor Dative.
4214/65	Berman, Barnet (also known as Barney).....	Reeders Teeger & Rosettenstein, Fifth Floor, Palace Buildings, cor. of Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg, Attorneys for Executors Dative.
791/65	Gordon, Nathan.....	H. J. Orkin, Attorney for Executor Testamentary, 310 Alris Building, 3 Rissik Street, Johannesburg.
3463/65	Cumings, P. C.....	Bell, Dewar & Hall, Norwick Union House, 91 Commissioner Street, Johannesburg.
6053/65	Berger, Feige (born in 1875) (Identity No. 331/297877), of 14 Forbes Street, Fellside, Johannesburg, who died on 3rd May, 1965	M. L. Rosin, Rosin & Partners, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
5304/65	Bothma, Stephanus Johannes (gebore on 1 Oktober 1920) (Persoonsnommer 331/594026W), van Agste Straat 64, Linden, wat op 21 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Bothma (gebore Pretorius op 14 Augustus 1926) (Persoonsnommer 331/594027W)	(Mev.) E. J. Bothma, Wesstraat 3, Linden Uitbreiding, Randburg, Transvaal.
5850/65	Kotze, Hendrik Johannes Oostewal (born on 4th October, 1931) (Identity No. 100/812683W), of 18 Dickens Avenue, Orkney, District of Klerksdorp, who died on 9th July, 1965, and surviving spouse, Juanita Noel Kotze (born Tucker)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
5060/65	Williams, Alfred Edward (born on 15th February, 1901) (Identity No. 356/202445W), of 1275 Kirkby Street, Queenswood, Pretoria, who died on 26th June, 1965, and surviving spouse, Mary Elizabeth Hutton Williams (born Sudds on 10th July, 1904) (Identity No. 356/202446W)	(Mrs.) M. R. H. Williams, Executrix Testamentary, 1275 Kirkby Street, Queenswood, Pretoria.
5122/65	Rowe, Annie Evelyn (born on 8th January, 1884) (Identity No. 335/6880116W), widow, of 5 Bruno Drive, Florida North, who died on 21st June, 1965	W. J. Rowe, c/o East Champ D or G.M. Company, Limited, P.O. Box 11, Luipaardsvlei, West Rand, and J. H. Rowe, 59 Johann Rissk Drive, Waterkloof Ridge, Pretoria.
5518/65	van den Heever, Abraham Jacobus (gebore op 16 April 1906) (Persoonsnommer 331/347721W), van Vyfde Straat 34, Linden, Johannesburg, wat op 14 Mei 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Salóme van den Heever (gebore 19 Mei 1912) (Persoonsnommer 334/347722W)	W. J. Hattingh, Inkomstebelastingkonsultant, Skinnerstraat 134, Pretoria.
—	van der Merwe, Andries Jacobus Nicolaas Swart (gebore op 22 Januarie 1944) (Persoonsnommer 376/191478W), van A.J.O.-gebou 332, Visagiestraat, Pretoria, wat op 31 Mei 1965 oorlede is	B. J. Scott, Rentmeestergebou 601, Bosmanstraat 219, Pretoria. 21 dae.
1578/65	Stewart, Charles (gebore op 21 Julie 1898) (Persoonsnommer 335/667386W), van Britsstraat 7, Krugersdorp-Wes, Transvaal, wat op 12 Februarie 1965 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reeftak, Posbus 8000, Johannesburg.
5102/65	Heunes, Matthys Johannes (gebore op 12 Desember 1873) (Persoonsnommer 348/785599W), van Witkop, Pk. Nigel, wat op 15 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Elsie Petronella Heunes (voorheen du Toit, gebore Badenhorst op 9 Februarie 1908) (Persoonsnommer 348/785600W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee afdeling, Posbus 8000, Johannesburg.
6045/65	Wolfaardt, Johanna Catharina Margaretha (gebore Nel op 11 Junie 1877) (Persoonsnommer 022/478776W), weduwee, van Mollerstraat 7, Witpoortjie, Roodepoort, Transvaal, wat op 14 Julie 1965 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reeftak, Posbus 8000, Johannesburg.
5147/65	Abrie, Petrus Lukas (Lucas) Albertus (gebore op 17 Januarie 1890) (Persoonsnommer 331/514609W), van Berthastraat 116, Turffontein, Johannesburg, wat op 1 Junie 1965 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reeftak, Posbus 8000, Johannesburg.
5291/65	van Wyk, Casper Adriaan (gebore op 23 Mei 1911) (Persoonsnommer 356/283856W), van Ceresstraat 817, Hercules, Pretoria, wat op 6 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena van Wyk	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6298/65	DeMeillon, Dorothea Magdalena (born Naude) (Identity No. 356/217957W), of 534 Michael Brink Street, Gezina, Pretoria, who died on 26th July, 1965, and surviving spouse, Henry Clifford DeMeillon	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
4253/65	Thorburn, Robert Stanley (born on 24th April, 1887) (Identity No. 360/913451W), of 7 Tielman Roos Avenue, Florida Park, who died on 21st May, 1965	Joyce Isabel Weir Smith, 7 Tielman Roos Avenue, Florida Park.
4925/65	Jansen van Vuuren, Jan Johannes Marthinus (gebore op 2 Maart 1912) (Persoonsnommer 324/835004W), van Kaolinstraat 208, Carletonville, Transvaal, wat op 24 April 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Jacoba Petronella Jansen van Vuuren (gebore Swart op 27 Januarie 1912) (Persoonsnommer 324/835005W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 8000, Johannesburg.
5555/65	Lemon, Harry George (Identity No. 361/429718W), of Moryanshe Farm, Rustenburg, who died on 7th June, 1965	Duffey, Van Niekerk & Kruger, 37 Steen Street, Private Bag 2082, Rustenburg.
3535/65	Berry, Violet Mary, housewife, of Avondale, Salisbury, Rhodesia, who died on 22nd April, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
5650/65	Ryde, Henry Alfred (born on 8th September, 1878) (Identity No. 356/138813W), of 230 Vom Hagen Street, Pretoria, who died on 6th July, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
5471/65	Peirce, Henry Lovett (Identity No. 328/562141W), of Coolbawn, Greylingstad, Transvaal, who died on 27th June, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agent for Executrix Testamentary.
3716/65	Balmer, John James (Identity No. 356/133828W), of 24 Aenmey Street, Klerksdorp, Transvaal, who died on 5th May, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Dative.
4693/65	Mayhew, Florence Maud (Identity No. 211/428280W), of Eaton Hall Hotel, Visagie Street, Pretoria, who died on 18th June, 1965, and surviving spouse, George Aubrey Morgan Mayhew	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
4638/65	Verbessem, Jean Francois Henri (born on 17th May, 1904), of 25 Nieuw Street, Tienen, Belgium, who died on 2nd September, 1962, and surviving spouse, Rosalie Germaine Verbessem	Ruben Zefo Gouws, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trustee Branch, Pretoria, Executor Dative.
6085/65	Nagel, Arend Johannes (gebore op 12 Oktober 1917) (Persoonsnommer 361/393339W), van Vanderwalt's Pan, Pk. Ellisras, distrik Waterberg, wat op 25 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Jannie Jacoba Nagel (gebore Boshoff op 22 Oktober 1922) (Persoonsnommer 361/393340W)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
4932/65	Pearce, Michael Hawken, of Bracken Hills, Inyanga, Rhodesia, who died on 18th January, 1964	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agent for Executrix Testamentary.
5059/65	de Villiers, Johannes Erasmus (Persoonsnommer 356/226031W), van Van Riebeeck Hotel, Vanderbijlpark, wat op 20 Junie 1965 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
3215/65	Mienie, Jan Willem (gebore op 10 Maart 1907) (Persoonsnommer 464/439761W), van Liebenberg, distrik Standerton, wat op 29 Maart 1965 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Agent vir Eksekuteur Datief.
2888/65	Jones, Henry Francis Fawcett (Identity No. 034/901084W), of 864 Hertzog Street, Rietfontein, Pretoria, who died on 23rd March, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agent for Executor Testamentary.
5159/65	Boero, Anselmo (born on 19th April, 1921) (Identity No. 905/530036W), of 145 Sixth Avenue, Percelia, Johannesburg, who died on 12th June, 1965, and surviving spouse, Antonietta Boero (born on 14th October, 1918) (Identity No. 905/531242)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5932/65	Patterson, Thomas (Identity No. 331/614289W), of 401 DunDonald Mansions, 272 Bree Street, Johannesburg,	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5619/65	Ward Able, Leanora (Identity No. 331/164722W), of 33 Sussex Road, Parkwood, who died on 8th July, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6238/65	Northey, John Henry Hooper (born on 26th August, 1893) (Identity No. 360/939724W), of 12 Croft Street, Roodepoort, Transvaal, who died on 10th July, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4038/65	Resnick, Myer, who died on 13th February, 1965.....	Daleski & Edelstein, Attorneys for Executrix Dative, 86–91 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
5186/65	Nezer, Annie Cornelia Elizabeth (born van Antwerpen) (Identity No. 331/459774W), of 24 Great Britain Street, Turffontein, Johannesburg, who died on 27th May, 1965	H. Cirota, Attorney, 802 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
6054/65	Bloom, Chasa (born in 1888) (Identity No. 331/597563W), widow, of 230 Barry Hertzog Avenue, Greenside, Johannesburg, who died on 16th July, 1965	Routledge & Douglas Wilson, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
3045/65	Bosman, Hermanus Stephanus (born on 4th June, 1912) (Identity No. 331/105824W), of 74 St. Fillans Avenue, Mayfair West, Johannesburg, who died on 6th April, 1965, and surviving spouse, Jacoba Petronella Bosman (born Jooste)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5566/65	Surmon, Grace Violet Mary (born on 25th May, 1911) (Identity No. 331/241467W), of 29 Natal Street, Bellevue Central, Johannesburg, who died on 25th May, 1965	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.
6338/65	Nurick, Anne.....	Witkin & Nat Bregman, 108 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
4558/65	van Niekerk, Dirk Jacobus (born on 5th July, 1896), of 395 Vine Avenue, Ferndale, Johannesburg, who died on 31st May, 1965, and surviving spouse, Martha Catharine van Niekerk	Bowen, Sessel & Goudvis, Attorneys for Executor, P.O. Box 6434, Johannesburg.
6155/65	Longden, Sarah Evelyn (born on 24th July, 1895) (Identity No. 331/138836W), of 138A Buckingham Avenue, Craighall Park, Johannesburg, who died on 15th July, 1965	Bowen, Sessel & Goudvis, Attorneys for Executrix, P.O. Box 6434, Johannesburg.
5921/65	McQueen, Esther Agnes (born on 19th December, 1877) (Identity No. 211/712876W), of 82 Anstey's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, who died on 10th July, 1965	Duthie, Douglas, Stuart & Company, 505 ABC Chambers, 27 Simmonds Street (P.O. Box 1586), Johannesburg.
5226/65	Rozeboom, Jan (born on 13th June, 1871), of 12 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, who died on 29th June, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5792/65	Steele, Everill May (born on 20th February, 1883) (Identity No. 331/222133W), of Nazareth Home, Johannesburg, who died on 14th July, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3458/65	Blumberg, Hyman Gerald (born on 8th August, 1943) (Identity No. 331/275967W), of 40 Van Hulsteyn Street, Kenilworth, Johannesburg, who died on 19th April, 1965	Edmund George Pinchuck, Second Floor, Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg.
6352/64	Kern, Karl.....	M. Zimerman, Executor Dative, 202 National Mutual Building, 41 Rissik Street, Johannesburg.
2362/65	Zachau, Edwena Katie (born in May, 1944) (Identity No. 331/348471W), of 40 Kings Road, Bedfordview, Johannesburg, who died on 29th September, 1964	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executor Dative, 301 Fillan Chambers, 108 Fox Street, Johannesburg.
5167/65	East, Thora Theresa (born on 20th May, 1912), of 54 Third Road, Kew, Johannesburg, who died on 23rd May, 1965, and surviving spouse, Alec Jack East	McCarthy & Carroll, Attorneys for Executor Testamentary, 203–207 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg.

NATAL.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
557/65	Els, Jacobus Stephanus Frederick (Identity No. 210/015282W)	Magritha Maria Jacoba Els, P.O. Box 61, Glencoe (Identity No. 210/015283W). 21 days.
1751/65	Forbes, Rosalind Georgina (born Russ on 8th September, 1886), widow, of Inasmuch, Home for the Aged, Sunwich Port, South Coast, Natal, who died on 1st June, 1965	Louis Batteson Cross, Executor Testamentary, c/o MacIntosh, Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria.
2322/65	Bagwandeen, Thiluckchand Mohanlal (born on 1st January, 1916) (Identity No. 800/370799A), of 591 Umgeni Road, Durban, who died on 26th May, 1965, and surviving spouse, Ramdaye	Burne & Burne, 10 Hooper Lane, Durban.
—	Sumaria (born in June, 1899) (Identity No. 800/331048A), of 13 Horseshoe Road, Clairwood, Durban, Natal, who died on 26th May, 1965.	Burne & Burne, 10 Hooper Lane, Durban.
2653/65	Dhuniah (also known as Dhunniah) (born on 17th April, 1896), of Lidgetton, Natal, who died on 17th July, 1965	Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys for Executor, 237 Netherlands Bank Building, Church Street, Pietermaritzburg.
2630/65	Bezuidenhout, Cornelius William (born on 14th March, 1906) (Identity No. 211/669289W), of 7 Price Street, Port Shepstone, who died on 10th June, 1965, and surviving spouse, Hendrina Cecelia Susara Aletta Bezuidenhout (born on 24th December, 1910) (Identity No. 211/669290)	Parry & Foulis, Attorneys to Executrix Testamentary, First Floor, Bonnievale Building, Port Shepstone.
1841/65	van der Merwe, Gert Petrus (gebore op 7 Oktober 1939) (Persoonsnommer 210/015205W), van Hoërseuns Koshuis, Ixopo, Natal, wat op 18 Mei 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1726/65	Fynn, Henry (born on 5th April, 1881) (Identity No. 200/002139), of Lot Bob Farm, Nqabeni, Natal, who died on 25th April, 1965	Trevor Rogers, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 21, Harding, Natal.
241/65	Intestate Estate, Appamma (born in 1909) (Identity No. 800/328742A), widow, of Flat No. 4, 32 Victoria Street, Durban, who died on 4th September, 1964	Moss-Morris, Greenberg & Cohen, Attorneys for Executor Dative, Second Floor, London Assurance House, 321 Smith Street, Durban.
2512/65	Harris, Percy John (born on 22nd April, 1883) (Identity No. 246/002532W), of 459 Moore Road, Durban, who died on 15th July, 1965	H. W. le Marchand, Attorney for Executors, 459 Moore Road, Durban.
2060/65	Kajee, Ismail Abdulla (also known as Ismail Abdoola) (born on 2nd January, 1918) (Identity No. 800/488226A), of 20 Ryde Avenue, Durban, who died on 11th April, 1965	Moss-Morris, Greenberg & Cohen, Attorneys for Executors Testamentary, Second Floor, London Assurance House, 321 Smith Street, Durban.
602/65	Mota, Oramboo Salejee (also known as Ornaboo Salejee Badat) (born in 1888) (Identity No. 800/364166A), of 32 James Street, Pietermaritzburg, who died on 29th November, 1964	Smythe & Company, P.O. Box 104, Pietermaritzburg.
1890/65	da Silva, Edward (born on 28th September, 1895) (Identity No. 211/544530W), of 3 Derbro Court, Fenniscowles Road, Umbilo, Durban, who died on 5th April, 1965	Cowley & Cowley, Second Floor, Southern Lane Buildings, Southern Place, 320 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
1829/65	Hollingum, Sydney (also known as Sidney) Thomas (born on 30th March, 1887) (Identity No. 245/019150W), of 130 Roberts Road, Pietermaritzburg, who died on 5th June, 1965	Lister & Lister, 14 Tember Street (P.O. Box 144), Pietermaritzburg.
2629/65	Hessler, Violet Maud (born Coppin), of Plains, who died on 27th July, 1965	Franz, Leisegang & Company, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 32, Port Shepstone.
2571/65	Earnshaw, Richard Russell (born on 24th July, 1905) (Identity No. 247/025028W), of 21 Pepworth Road, Pietermaritzburg, who died on 31st July, 1965	Smythe & Company, Solicitors to the Executrix Testamentary, P.O. Box 104, Pietermaritzburg.
1675/65	Benjamin, Aletta Petronella Elizabeth, and surviving spouse, Arthur William Benjamin	S. E. Bird, Agent for Executor, 169 Kingsway, Warner Beach, Natal.
2645/65	O'Flaherty, Sarah Evelyn (Identity No. 370/907527W), widow, of 81 Ethelbert Road, Malvern, Durban,	Clarkston & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
2009/65	Eaglestone, Deidre Alidia, of Creighton, Natal.....	Randles, Davis & Wood, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 456, Pietermaritzburg.
1438/65	Ankammal (born in about 1871) (Identity No. 800/086873A), of 15 Bernard Road, Raisethorpe, Pietermaritzburg, who died on 3rd April, 1965	D. S. Maharaj & Company, Attorneys for Executor Dative, 553 Church Street, Pietermaritzburg.
2438/65	Morrison, James Alexander (born on 15th February, 1893) (Identity No. 223/086905W), of Rose Cottage, Ixopo, who died on 19th July, 1965	Mason, Buchan & Company, P.O. Box 100, Pietermaritzburg.
1839/65	Smith, Alfred George (born on 13th April, 1904) (Identity No. 211/560160W), of 293 Sarnia Road, Rossburgh, Durban, who died on 9th June, 1965	A. M. Haviland & Howson, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 462, Durban.
2348/65	Kharwa, Mahomed Suleman (also known as Mahomed Suleman) (born in 1890) (Identity No. 800/339586A), of Washbank, who died on 17th May, 1965	P. R. Dreyer & Company, P.O. Box 62, Estcourt, Natal.
3886/64	Alida Johanna Francina van Pletzen, van Umhlanga Rocks, Natal, wat op 3 Desember 1964 oorlede is	D. L. Hattingh, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Savoy Kamers, Cranbournelaan (Posbus 275), Benoni.
2383/65	Barnard, Dora, of Majestic Hotel, Snell Parade, Durban, who died on 8th July, 1965	H. L. Magid & L. S. Ditz, P.O. Box 2021, Durban.
—	Stanway, Emily Mary, of 21 King Edward Avenue, Pietermaritzburg, who died on 22nd August, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
—	Allison, James Alexander (born on 10th March, 1909) (Identity No. 226/017402W), of Ernevale, Ladysmith, Natal, who died on 5th August, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
—	Bester, Hendrika Alida Maria (born on 2nd November, 1889) (Identity No. 214/034498), of Estcourt, Natal, who died on 3rd September, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
—	Els, Christoffel Johannes (gebore op 25 Junie 1911), van Midmardam, Howick, Natal, wat op 19 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Christina Els (gebore op 28 Februarie 1920)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 381, Pietermaritzburg.
2578/65	Bull, William Alfred (born on 15th March, 1879), of Park Road, North Shepstone, Port Shepstone, Natal, who died on 9th July, 1965	Forder, Ritch & Eriksson, P.O. Box 18 and 29, Port Shepstone. Natal.
2604/65	Snow, Kenneth Edward Douglas (born on 18th April, 1918) (Identity No. 271/077143W), of Melmoth Road, Eshowe, who died on 28th July, 1965	W. E. White, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 131, Eshowe.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
2672/65	Meyer, Johannes Frederick (gebore op 12 Oktober 1896) (Persoonsnommer 258/060445W), van Pk. Goliel, oor Zoeloeland, wat op 7 Julie 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2548/65	Erasmus, Hendrik Willem (gebore op 22 November 1906) (Identity No. 245/800415W), of 50 Raven Street, Pietermaritzburg, who died on 23rd July, 1965, and surviving spouse, Maria Elizabeth Erasmus (born on 6th October, 1913) (Identity No. 245/058759W)	Douglas Victor Holmes, 117 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor Dative.
2409/65	Pawson, Rose Ann (born on 23rd September, 1877) (Identity No. 222/085730W), of 33 Mount Vernon Road, Hilary, Natal, who died on 12th July, 1965	R. Tomlinson, Francis & Company, P.O. Box 271, Pietermaritzburg, Natal, Attorneys for Executor Testamentary.
2536/65	Sookraj, of Pietermaritzburg, who died on 1st July, 1965....	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executors Attorneys.
2649/65	Eksteen, Martha Maria Elizabeth (voorheen Craig, voorheen Scannel, gebore Davel op 11 November 1873) (Persoonsnommer 261/073156), weduwee, van Weltevrede, distrik Vryheid, Natal, wat op 1 Augustus 1965 oorlede is	Douglas H. T. Hannah, Posbus 34, Vryheid, Natal.
2531/64/3C	Potgieter, Pieter Hendrik (born on 12th September, 1895) (Identity No. 241/097941W), of P.O. Louwsburg, Natal, who died on 13th July, 1964	H. D. Lassak, 6 Bateman Avenue, Pietermaritzburg, Natal.
2638/65	Bahrs, Gert Henry (born on 30th January, 1917) (Identity No. 211/589692W), of 2 Audley Road, Westville, Natal, who died on 22nd July, 1965, and surviving spouse, Emma Johanna Bahrs (born Kruger on 3rd August, 1914)	Goodricke & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, Sixth Floor, Barclays Bank Building, Field Street (P.O. Box 967), Durban, Natal.
2123/65	Munro, Mary Johnston (born on 17th September, 1884) (Identity No. 331/196064), of 4 Eve Court, Rapson Road, Durban, who died on 5th July, 1965	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 205, Durban.
1467/65	O'Gorman, Eileen Charlotte (born on 7th May, 1899) (Identity No. 370/947268), of 80 Frere Road, Durban, who died on 4th May, 1965, and surviving spouse, Patrick Maximillian O'Gorman, who died on 12th May, 1965	T. C. Eales, Executor Dative, c/o Shaw & Company, P.O. Box 122, Pietermaritzburg.
2569/65	Tshabangu, Mordecai David (also known as Modicai David and Mordecai) (born on July, 1904), of Erf No. 565, Reitz Street, Utrecht, Natal, who died on 27th May, 1965, and surviving spouse, Jemima Tshabangu	102/3 His Majesty's Building, Eloff Street (P.O. Box 1299), Johannesburg.
2265/65	Harrington, Alma Natalie.....	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executors Attorneys.
1772/65	Ritson, Susan Kate Ivy (born Phillips on 10th August, 1897) (Identity No. 211/456326W), of 506 C.T.C. Buildings, West Street, Durban, who died on 4th June, 1965	Marcus Lewis & Son, 301/307 Union Club Building, 353 Smith Street, Durban, Administrators of Estates, Solicitors for Executor Dative.
2617/65	Scheepers, Nathanael Benjamin (gebore op 9 April 1885) (Persoonsnommer 226/012308W), van Mooivlei, Besters, distrik Kliprivier, wat op 10 Julie 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2637/65	Geyer, Philip Daniël Stephanus (gebore op 11 Desember 1885) (Persoonsnommer 239/086986W), van Sea-Viewweg 42, Sea View, Durban, wat op 4 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Gertruida Dorothea Geyer (gebore Scheepers op 5 Januarie 1891) (Persoonsnommer 239/086987W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2522/65	Bird, Edith Florrie (born on 27th February, 1883), of Ridge Road, Convalescent Home, Ridge Road, Durban, who died on 29th July, 1965	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 205, Durban.
—	Turnbull, Barbara Maxwell Ellen (born on 22nd September, 1874) (Identity No. 308/709W), of 11 Sackville Place, Durban North, who died on 26th July, 1965	Shepstone & Wylie, 41 Acutt Street, Durban.
2281/65	Granger, Margaret Helen Crabb (born on 13th September, 1898), of 66 Winston Road, Kloof, Natal, who died on 13th June, 1965, and surviving spouse, William Hector Granger	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 205, Durban.
165/65	Hassim (born on 24th August, 1928), Birth Register No. 4786/1928, of 331 Seacowlake, Road, Seacowlake, Durban, who died on 30th September, 1964	S. Bridgemohan & Company, Agents for Executor Dative, P.O. Box 2639, Durban.
2706/65	King, Cyril Bruno (born on 6th October, 1899), of 202 South Ridge Road, Durban, who died on 21st July, 1965	Biebuyck & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 212 J.B.S. Building, 78 Field Street (P.O. Box 1434), Durban.
2634/65	Erasmus, Jacobus Abel Hermanus (born on 18th September, 1898) (Identity No. 404/106739W), of 1305 Carillon, Prince Street, Durban, who died on 15th July, 1965, and surviving spouse, Louisa Ann Erasmus (born Gultig on 15th April, 1889) (Identity No. 404/106740W)	J. M. van Zyl, Manager, Sasbank, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 578, Durban.
1971/65	Bryson, Eliza, of 15 Blackhurst Avenue, Durban, who died on 2nd April, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
2514/65	de Palo, Walmer Louis Victor (also known as Walter Louis Victor and Walmer Lewis Victor), born on 1st October, 1914) (Identity No. 356/187386W), of 52 Regent Avenue, Kings View, Bluff, Durban, Natal, who died on 20th July, 1965, and surviving spouse, Elsie Isobel de Palo (born on 10th September, 1918)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
2361/65	Woodhouse, Helen Cunningham (born in 1893), widow, of Resthaven, Hutchison Road, Umbilo, Durban, who died on 29th June, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
2342/65	Biglands, Minnie Elliott (born in 1893), of 719 Old Main Road, Cowies Hill, Pinetown, who died on 12th July, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
—	Kuhn, Louis Charles (born on 16th March, 1899) (Identity No. 022/421248W), of 10 Richard King Road, Hillary, Durban, who died on 22nd July, 1965, and surviving spouse, Caterina Gertruida Kuhn (born Louw on 10th March, 1902) (Identity No. 022/421249W)	Caterina Gertruida Kuhn, Executrix Testamentary, 10 Richard King Road, Hillary, Durban.
2421/62	Naicker (also known as Haridass Vythilinga), of the Farm Buffelsbosch, P.O. Shall Cross, Natal, who died on 10th April, 1962, and surviving spouse Kanagamah Naicker	D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban, Attorneys for Executors Dative.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
2189/65	Misra, Jandunath (born in September, 1901) (Identity No. 800/080828A), of Shakas Kraal, Natal, who died on 29th April, 1965	Henry Francis, Agent for Executor Dative, 19 Groom Street Verulam. 21 days.
3893/64	Kullamma, of Room 23, Point Barracks, Plymouth Road, Point, Durban, who died on 11th July, 1960, and surviving spouse, Govindsamy	Geo. Singh & Company, Attorneys for Executor Dative, 35 Baker Street, Durban.
2323/65	Maritz, Magrietha Johanna (born Opperman), of Jozini Motel, P.O. Jozini, Zululand, who died on 4th July, 1965, and surviving spouse, Pieter Barendse Maritz	Biebuyck & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 212 J.B.S. Building, 78 Field Street (P.O. Box 1434), Durban.
—	Rees, Charles (born on 22nd December, 1893) (Identity No. 211/649178W), who died on 9th July, 1965, and surviving spouse, Charlotte Clementine Rees (born Ferreira)	Charlotte Clementine Rees, c/o Laroque & Agar, P.O. Box 35, Durban.
2299/65	Hughes, Nina Priscilla Antoinette (also known as Nina Priscilla Hughes) (born in 1874) (Identity No. 211/718847), c/o Hillcrest Chronic Sick Hospital, Hillcrest, Natal, who died on 15th July, 1965	Stocken & McClean, Plowright House, 7–9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
2448/65	Arjunan (also known as Arjunam Coopsamy and Arjunam Coopsamy Naidoo), of 118 Dayal Road, Clairwood, Durban, who died on 7th May, 1965, and surviving spouse, Ammakano	Geo. Singh & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 35 Baker Street, Durban.
2418/65	Smith, James Robert (born on 12th March, 1904) (Identity No. 211/479328W), of 17 Acacia Road, Durban, who died on 12th July, 1965	G. A. F. Brett & Wills, Fourth Floor, Permanent Building, 34 Field Street, Durban.
2801/51	Nair, Kunji Ramen, of 24 Saxon Avenue, Durban, who died on 11th September, 1951, and surviving spouse, Govindamma	Bernard Lindsay, Executor Dative, Poynton's Chambers, 339 Smith Street, Durban.
2567/65	Galleymore, George Isaac (born on 7th August, 1882) (Identity No. 211/539633W), of 76 St. Andrews Building, Esplanade, Durban, who died on 28th July, 1965	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Testamentary, 315–325 Prudential Assurance Building, 269 Smith Street, Durban.
2382/65	Johnstone, Minnie Lawrence (born on 23rd June, 1888) (Identity No. 211/548694W), of Hotel Musgrave, Musgrave Road, Durban, who died on 15th July, 1965	Thorpe & Hands, 315–325 Prudential Assurance Building, 269 Smith Street, Durban.
2005/65	Hedo, Armand Nicolas (born on 2nd November, 1902), of 28 Rue Du Nord, Esch-sur-Alzette, Luxembourg, and P.O. Box 132, Jadotville, Congo, who died on 26th April, 1965	L. J. Paola, B.A., LL.B., c/o L. J. Paola & Wright, P.O. Box 1124, Durban.
2185/65	Parkman, Laura Ann (Identity No. 211/643168W), of 41 Howard Avenue, Glenwood, Durban	Mooney, Ford & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 565, Durban.
2555/65	Florens, John William (born on 4th October, 1871) (Identity No. 211/064624W), of 180 Park Road, Red Hill, Durban, who died on 25th July, 1965, and surviving spouse, Elizabeth Maria Wilhelmina Florens	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrices Testamentary.
2690/65	Jones, Margaret (born on 8th July, 1885) (Identity No. 211/671778W), widow, of 165 Vause Road, Durban, who died on 5th August, 1965	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2308/65	Karvik, Edward Sidney (born on 14th July, 1899) (Identity No. 211/628631W), of 607 Montrose Flats, Rutherford Street, Durban, who died on 3rd July, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executor.
2640/65	Gordon, Charles William Joseph (born on 1st September, 1913) (Identity No. 211/547430W), of 15 Kensington Gardens, Durban, who died on 1st August, 1965	J. T. Cooper & Company, Agents for Executrix Testamentary, First Floor, Trust Arcade, 59 Gardiner Street, Durban.
1156/65	Kruger, Catharina Cornelia Gerhardina (born on 23rd December, 1927) (Identity No. 006/958894W), of Stanger, who died on 7th December, 1965, and surviving spouse, Tjaart Louis Petrus Kruger	The South African National Trust and Insurance Company, Limited, P.O. Box 897, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2707/65	Bennett, Margaret (born Bennett on 29th May, 1879) (Identity No. 211/527008W), of 39 Keits Avenue, Durban, who died on 3rd August, 1965	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Executor Testamentary.
2417/65	Gajrath (born in 1897) (Identity No. 800/087964A), of Persadh Road, Isipingo Rail, who died on 2nd June, 1965	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executor Testamentary, Fourth Floor, African Homes Trust Building, 391 Smith Street, Durban.
589/65	Ivins, Charles Denis (born on 4th February, 1938) (Identity No. 211/625033W), of 10 Catherine Court, Pickering Street, Durban, who died on 6th February, 1965	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Dative.
2635/65	Andipatin, Louis Edouard (Identity No. 211/878181W), of 12 First Avenue, Durban, who died on 23rd July, 1965	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2131/65	Younger, Errol (born on 14th November, 1945) (Identity No. 211/653618W), of 11 Roselle Road, Pinetown, Natal, who died on 28th June, 1965	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Dative.
2168/65	Maartens, Daniel Jacobus Johannes (born on 16th December, 1915) (Identity No. 211/084329W), of 69 Church Road, Red Hill Durban, who died on 6th July, 1965, and surviving spouse, Evelyn Isobel Maartens (born Barker on 20th February, 1918) (Identity No. 211/491771W)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Dative.
2374/65	van Heerden, Hermina Johanna (also known as Hermina Johannah van Heerden) (born on 15th December, 1869) (Identity No. 028/792042W), of 66 Fairway, Durban North, who died on 11th June, 1965	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2267/65	Leask, Howard Sutherland (born on 29th April, 1886) (Identity No. 211/724444W), of 15 Dawson Road, Malvern, Natal, who died on 8th July, 1965	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2648/65	Powrie, Isabel Lottie (born White on 27th July, 1895) (Identity No. 211/666171W), widow, of 52 Kensington Drive, Durban North, who died on 27th July, 1965	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary.
8176/65	MacKay, Edward Albert, of 614 Kings Hall, Aliwal Street, Durban, who died on 29th May, 1965	L. D. Wartski, Sanan & De Jager, 803 West Walk, Durban, Attorneys for Executor Testamentary. 21 days.
2708/65	Balmer, Charlotte Laura Grace (born on 6th April, 1888) (Identity No. 211/507179W), of 63 Grandborough Court, South Beach, Durban, who died on 7th August, 1965, and surviving spouse, Arthur Edward Ashton Balmer (born on 23rd June, 1878) (Identity No. 211/507178W)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2526/65	Miller, Claude Hector (born on 23rd July, 1897) (Identity No. 211/508985), of 12 Whitehall Court, 1 Northway, Durban, North, who died on 25th July, 1965, and surviving spouse, Constance Dorothy Miller (born on 13th May, 1908) (Identity No. 211/508986)	W. B. Calder & Calder, Attorneys to Executrix Testamentary, 411/419 J.B.S. Building, 78 Field Street, Durban.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
2192/65	Hill, Edward Henry (born on 14th October, 1881), of c/o C. P. R. Cole, Jolivet, Natal, who died on 5th July, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
1372/65	Sanders, Thomas Arthur Elliott (also Elliot) (born on 2nd January, 1921) (Identity No. 211/460615W), of Moorcombe Flats, Durban, who died on 18th April, 1965	The South African National Trust and Insurance Company, Limited, P.O. Box 897, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2343/65	Mackie, Alexander (born on 19th October, 1878) (Identity No. 211/459506W), of Hillcrest Hospital, Hillcrest, Natal, who died on 4th July, 1965	Garlicke & Bousfield, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 223, Durban.
2591/65	Gordon, Doreen Ethel Linda (formerly Baikie, born Cooper on 30th January, 1911) (Identity No. 211/560759W), of 64 McDonald Road, Durban, who died on 1st August, 1965	John Achilleos Baikie and Peter Ivor Baikie, 64 McDonald Road, Durban.
1461/65/2	Hellenger (also known as Hellinger), Isidore (also known as Ikey or Ike) (born on 5th September, 1904) (Identity No. 211/458956W), of 91 Ramsey Avenue, Durban, Natal, who died on 30th April, 1965	V. A. Hellenger, c/o C. C. P. Hartmann, P.O. Box 468, Durban, Natal.
2157/65	Lubbe, Pieter Andries (ook Andrew) (gebore op 29 September 1899) (Persoonsnommer 959/070243W), van Kingsway, Weststraat, Durban, wat op 27 Junie 1965 oorlede is	Suid-Afrikaanse Nasionale Trust en Assuransiemaatskappy, Beperk, Smithstraat 391, Durban.
2345/65	Rookminia (born in 1887), colonial-born Indian woman No. 19436, widow, of Maidstone, Natal, who died on 8th July, 1965	R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamentary, Court Chambers, P.O. Box 21, Verulam.
2199/65	Frings, Irene Dominica, of Flat 22, 440 Smith Street, Durban, who died on 1st July, 1965	Garlicke & Bousfield, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 223, Durban.
2003/65	Windt, Jacobus Petrus (Persoonsnommer 246/005475W), van Baxley-weg, Sea View, Durban, wat op 13 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Susanna Windt	Uys, Boshoff & Kleyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 231, Vryheid.
2599/65	Herholdt, Peter Servaas (also known as Petru Servaas) born on 8th May, 1894) (Identity No. 356/200713W), of Flat 5, Medwood, 278 Vause Road, Durban, who died on 26th July, 1965, and surviving spouse, Elizabeth Herholdt (Identity No. 356/200714W)	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executrix Testamentary, Tenth Floor, Barclays Bank Building, cor. of Field and Smith Streets, Durban.
2600/65	Hanger, Albert Victor (born on 23rd June, 1894) (Identity No. 331/637547W), of 46 Galway Street, Scottburgh, Natal, who died on 30th July, 1965, and surviving spouse, Hilda Mary Lancaster Hanger (born in 1909)	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Rxecutrix Testamentary.
96/65	Johnson, Desmond Keith [also described as Desmond Keith (James) Johnson and Desmond Kenneth Johnston], of 73 Olive Grove, Merebank, Durban, who died on 18th April, 1964, and surviving spouse, Ethel Rosey Johnson (also known as Ethel Rose Johnson)	Cowley & Cowley, Second Floor, Southern Lane Buildings, Southern Place, 320 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Dative.
1424/65	Dlomo, Jacob Zantata (born in 1912) (Identity No. 908/643), of c/o S.A.P., P.O. Box 1048, Durban, who died on 20th April, 1965	Cowley & Cowley, Second Floor, Southern Lane Buildings, Southern Place, 320 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

1011/65	Taylor, Joel (born on 14th July, 1906) (Identity No. 435/368294W), of 7 Boshoff Street, Kroonstad, who died on 8th June, 1965	Fullard & Yazbek, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 321, Kroonstad.
1006/65	Malan, Gerrit Jacobus (gebore op 20 Augustus 1893) (Persoonsnommer 404/152492W), van Onverdeeld, Privaatsak X 53, Driekloof, oor Bloemfontein, wat op 21 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Johanna Petronella Malan (gebore op 22 Desember 1900) (Persoonsnommer 404/152493)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Datief.
1195/65	Maree, Jacob Barend (gebore op 16 Augustus 1873) (Persoonsnommer 408/474471W), van Theunissenstraat, Bultfontein, wat op 10 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Adriana Elizabeth Maree (gebore du Toit op 24 November 1878) (Persoonsnommer 408/474472W)	Beukes & Gouws, Posbus 15, Bultfontein, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
1284/65	Robertson, Alexander (born on 20th August, 1880) (Identity No. 438/383351), of Prinsloo Street, Ladybrand, who died on 20th July, 1965, and surviving spouse, Abigail Ferguson Robertson (born Hardie on 24th October, 1887) (Identity No. 438/383352)	L. du Preez & Company, P.O. Box 106, Ladybrand.
1288/65	van Wyk, David Jacobus (gebore op 19 Mei 1896) (Persoonsnommer 461/429504), van Abelstraat, Trompsburg, wat op 23 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Maria Margaretha van Wyk (gebore Coetzee op 5 November 1905) (Persoonsnommer 461/429505)	Jacs. A. du Toit, Prokureur, Posbus 4, Trompsburg. 6 weke.
—	Kleynhans, Evert Philippus Jacobus (gebore op 22 November 1923) (Persoonsnommer 435/374078), van Trebia, distrik Kroonstad, wat op 29 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Isabella Johanna Barendina Kleynhans (gebore van Zyl op 13 Julie 1925) (Persoonsnommer 435/374079)	Lourens R. Botha, Barclays Bankgebou, Brandstra at (Posbus 11) Kroonstad.
1235/65	Judson, Christina Maria (born van Vure on 18th June, 1896) (Identity No. 426/341115), widow, of Langpunt, Warden, District of Harrismith, who died on 26th July, 1965	Philip D. Wright, P.O. Box 126, Harrismith.
420/65	Diamond, Jacobus Johannes (gebore op 24 Desember 1911) (Persoonsnommer 331/604509W), van Fernweg 36, Merriespruit, Virginia, wat op 13 Januarie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Magdalena Diamond (gebore Noortman op 29 Januarie 1912) (Persoonsnommer 331/604510W)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir die Eksekutrise Datief.
406/65	de Beer, Barend Jacobus (gebore op 13 April 1917) (Persoonsnommer 356/339564W), van Valentinestraat 7, Bedelia, Welkom, wat op 16 Februarie 1965 oorlede is	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekutrise Datief.
487/65	Pieters, Hermanus Bernardus (gebore op 19 Februarie 1892) (Persoonsnommer 426/341094W), van Boysstraat 9, Harrismith, wat op 18 Maart 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Pieters (gebore op 13 Desember 1904) (Persoonsnommer 426/341095W)	R. vér Loren van Themaat, Posbus 182, Harrismith.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
1295/65/BA	Kruger, Martha Magdalena (gebore Holdstock op 11 Maart 1881) (Persoonsnommer 420/308068W), weduwee, van Presidentstraat, Petrusburg, O.V.S., wat op 4 Augustus 1965 oorlede is	P. C. Nell, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Pretoriusstraat (Posbus 14), Petrusburg, O.V.S.
1296/65	Louwrens, Johannes Gerhardus Juchemis (gebore op 23 Februarie 1898) (Persoonsnommer 405/277985W), van Fouriestraat, Boshof, wat op 26 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Pieter Willem Daniel Louwrens (gebore Janse van Rensburg op 7 Augustus 1898) (Persoonsnommer 405/277986)	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.
1276/65	de Jager, Christiaan Lodewikus (Senior) (gebore op 9 Desember 1893) (Persoonsnommer 426/336879), van Rusdal, Pk. Verkykerskop, wat op 31 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Maria Magdelena de Jager (gebore du Plooy op 7 Oktober 1909) (Persoonsnommer 426/336880)	Cloete & Neveling, Stuartstraat, Harrismith.
1339/65	le Roux, Matthys Johannes de Wet (gebore op 1 April 1897) (Persoonsnommer 434/331407W), van Geluk, Heuningspruit, distrik Kroonstad, wat op 29 Julie 1965 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteurs Testamentêr.
1304/65	Strydom, Jacobus Frederik Schoonraad (gebore op 30 Desember 1881) (Persoonsnommer 428/351822), van Lyellstraat, Hoopstad, O.V.S., wat op 23 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Hereulina Isabella Strydom (gebore Botha op 12 Augustus 1884) (Persoonsnommer 428/351823)	Strydom & Van der Watt, Posbus 36, Odendaalsrus.
—	Coetzee, Gillis (Gulles, Gusses), Cornelis (Cornelius) Francois (born on 4th May, 1910) (Identity No. 421/312753), of 98 Visser Street, Ficksburg, who died on 12th July, 1965, and surviving spouse, Andries Petrus Coetzee (born on 3rd December, 1930) (Identity No. 464/440227)	Ben Gorvy, 68B Piet Retief Street, Ficksburg.
910/65	van Zyl, Gerhardus (gebore op 11 Maart 1915) (Persoonsnommer 423/327808), van Mielieland, Frankfort, wat op 13 Junie 1965 oorlede is	G. F. V. L. Froneman & Kie., Volkskasgebou, Brandstraat 100 (Posbus 7), Frankfort, O.V.S.
1248/65	du Toit, Thomas John (born on 23rd December, 1925) (Identity No. 902/525123), of Schaapplaats, P.O. Wolwehoek, who died on 11th July, 1965	B. Simon, *q.q.* Executrix Testamentary, Church Street (P.O. Box 58), Heilbron.
1338/65	Oosthuizen, Mathilda Clayton (gebore Norris op 10 Mei 1895) (Persoonsnommer 407/298527), van Markstraat 91, Verkeerdevlei, distrik Brandfort, wat op 1 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Petrus Johannes Janse van Rensburg Oosthuizen (gebore op 25 Oktober 1891) (Persoonsnommer 407/298528)	Hendrikz & De Vletter, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat (Posbus 17), Brandfort.
1337/65	Ackerman, Johannes Marthinus (gebore op 8 Mei 1894) (Persoonsnommer 211/498339), van Van Zylstraat 88, Brandfort, wat op 3 Augustus 1965 oorlede is	Hendrikz & De Vletter, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat (Posbus 17), Brandfort.
743/65/BA	Schoeman, Marthinus Stephanus (gebore op 12 Oktober 1924) (Persoonsnommer 404/100149W), van Longweg 483, Welkom, wat op 10 Mei 1965 oorlede is	Victor Kotze, Posbus 48, Winburg, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
1301/65	Scheepers, Lewies Daniel (ook bekend as Louis Daniel) (gebore op 6 Oktober 1887) (Persoonsnommer 427/344369W) Susanna, Pk. Heilbron, distrik Heilbron, wat op 30 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Engela Helena Scheepers (gebore Erasmus op 11 Junie 1898) (Persoonsnommer 427/344370W)	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Pleinstraat (Posbus 205), Heilbron.
948/65	Mostert, Matthys Christiaan (gebore op 23 Augustus 1884) (Persoonsnommer 452/404779W), van Boesmanskop, distrik Reitz, wat op 12 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Maria Magdalena Mostert (gebore Gerber op 28 Augustus 1900) (Persoonsnommer 452/404780W)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Datief.
1305/65	Visagie, Christoffel Johannes Jacobus (gebore op 3 Julie 1905) (Persoonsnommer 435/372349W), van Plot Orangia, distrik Kroonstad, wat op 25 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Andrea Dorothea Visagie (gebore Pretorius op 30 April 1907) (Persoonsnommer 435/372350W)	H. W. van der Merwe, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 115, Kroonstad.
1273/65	Scott, Hester Maria (gebore du Preez op 10 Oktober 1879) (Persoonsnommer 417/301756W), van Pienaarstraat, Edenburg, wat op 1 Augustus 1965 oorlede is	Frank C. Hunt, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Kerkplein (Posbus 3), Edenburg.
1002/65	Thipe, Mogwere Joseph, van 3517 Bochabela-lokasie, Bloemfontein, wat op 23 Februarie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Flantina Thipe (gebore Mokoco)	Flantina Thipe, p/a Louis Medallie & Hugo, Southern Lifegebou, Maitlandstraat 57 (Posbus 275), Bloemfontein.
1351/65	Ferreira, Susara Elizabeth (voorheen Janse van Rensburg, gebore Ferreira op 25 Augustus 1894) (Persoonsnommer 407/293462), van Dukestraat 84, Brandfort, wat op 5 Augustus 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Petrus Marthinus Ferreira (gebore op 8 Augustus 1890) (Persoonsnommer 224/393690)	Hendrikz & De Vletter, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat (Posbus 17), Brandfort.
543/65	Landman, Eva Catharina (gebore Loots op 27 April 1917) (Persoonsnommer 464/433014), van Hamiltonstraat, Ventersburg, wat op 6 April 1965 oorlede is	Scholtz & De Wet, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 10, Ventersburg, O.V.S.
1262/65	van Niekerk, Susanna Johanna Jacoba (gebore Janse van Rensburg, wat op 18 Februarie 1895) (Persoonsnommer 468/444095W), van De Jagerstraat 33, Vrede, wat op 13 Julie 1965 oorlede is	De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
628/65	Prinsloo, Susanna Dirkie (gebore Botes op 18 Januarie 1879) (Persoonsnommer 468/446089), van Uitsien, distrik Vrede, wat op 12 April 1965 oorlede is	De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
964/65	Burger, Hendrik Stephanus (gebore op 30 Mei 1874) (Persoonsnommer 421/313688W), van Kerkstraat, Rosendal, wat op 26 Mei 1965, oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Elizabeth Burger (gebore van Heerden op 5 Junie 1880) (Persoonsnommer 421/313689W)	N. O. Oelofse, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 51, Senekal.
1186/65	Pienaar, Jacobus Francois (gebore op 30 Augustus 1905) (Persoonsnommer 421/315639W), van Uitkyk, Ficksburg, wat op 11 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Bertha Magaretha (ook bekend as Magrieta) Joubert Pienaar (gebore van Eeden op 12 November 1911) (Persoonsnommer 421/315640W)	N. O. Oelofse, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 51, Senekal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or longer than 30 Days.*
1061/65	Serfontein, Pieter Nicolaas (gebore op 5 Desember 1889) (Persoonsnommer 456/416646W), van Langstraat, Senekal, wat op 28 Junie 1965, oorlede is, en nagelate eggenote Anna Maria Magdalena Catherina Serfontein (gebore Breedt op 13 Februarie 1905) (Persoonsnommer 456/416647W)	N. O. Oelofse, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 51, Senekal.
710/65	Greyvenstein, Abraham Johannes (gebore op 10 Maart 1900) (Persoonsnommer 421/318165W), van De la Harpestraat, Rosendal, wat op 28 April 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Adriana Christina Greyvenstein (gebore van der Merwe op 16 Junie 1904) (Persoonsnommer 421/318166W)	N. O. Oelofse, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 51, Senekal.
1642/64	Viljoen, Christiaan Gerhardus (gebore op 10 November 1870) (Persoonsnommer 473/462233), van Brebnerstraat, Excelsior, wat op 11 Oktober 1964 oorlede is	Lombard & Van Rooyen, Commissiestraat, Excelsior, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
569/65	Kirchner, Catharina Aletta (gebore Ferreira) (Persoonsnommer 426/339751W), van De Bult, Kransfontein, O.V.S., wat op 17 Maart 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Kilian Johannes Kirchner (Persoonsnommer 426/339750W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1243/65	Hugo, Wouter Stephanus (gebore op 16 Junie 1897) (Persoonsnommer 453/414203W), van Rouxstraat 6, Rouxville, O.V.S., wat op 18 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Magdalena Elizabeth Hugo (gebore Wilken op 4 Maart 1895) (Persoonsnommer 453/412213W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
—	du Toit, Bertha Elizabeth (gebore op 6 September 1922) (Persoonsnommer 445/576329W), van Beyerstraat 21, Hennenman, O.V.S., wat op 4 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Willem Adriaan du Toit (gebore op 20 Februarie 1926) (Persoonsnommer 445/576328W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1317/65	Marais, Cornelia Elizabeth (voorheen Kotze, gebore Grobbelaar op 14 April 1888) (Persoonsnommer 420/305238), huisvrou, van Hilaritas, Fauresmith, O.V.S., wat op 16 Julie 1965 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1063/65	Venter, Albertus Johannes (Persoonsnommer 435/365573W), van Grootgeluk, Edenville, wat op 17 Junie 1965 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
1298/65	Nel, Johanna Catharina (gebore op 24 Mei 1915) (Persoonsnommer 439/391246), van Fonteinstraat 22, Lindley, wat op 26 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Willem Johannes Nel (gebore op 26 Mei 1910) (Persoonsnommer 439/391245W)	B. J. van Rensburg, Kerkstraat (Posbus 25), Lindley.
786/65	de Jager, Aletta (gebore Joubert op 13 November 1874) (Persoonsnommer 452/405646W), van Pleinstraat Suid, Reitz, O.V.S., wat op 13 Mei 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Carel Pieter de Jager (gebore op 29 Maart 1863)	Chris de Wet & Seun, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 237, Bloemfontein.
1313/65	Bosman, Michiel Christoffel (gebore op 20 November 1882), van Welgevonden, distrik Brandfort, wat op 5 Augustus 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Jacoba Bosman (gebore Wiese)	J. E. Coetzee, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, p/a Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein.
1324/65	Swanepoel, Hendrik Frederik Snyman (gebore op 4 Oktober 1896) (Persoonsnommer 457/422773W), van Orpenstraat, Smithfield, wat op 30 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Judith Swanepoel (gebore van der Bank op 22 Mei 1900) (Persoonsnommer 457/422774W)	D. R. de Wet & Kie., Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 90, Smithfield.
1320/65	Pelser, Frederik Petrus (gebore op 9 November 1877) (Persoonsnommer 453/413539W), van Oettlestraat, Smithfield, wat op 25 Junie 1965, oorlede is, en nagelate eggenote Magdalena Catharina Petronella Christina Pelser (gebore Verster op 9 April 1885) (Persoonsnommer 453/413540W)	D. R. de Wet & Kie., Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 90, Smithfield.
1343/65	Cloete, Frans Cornelis Jacobus (gebore op 1 Februarie 1885) (Persoonsnommer 417/301060W), van Bloemstraat 7, Edenburg, wat op 27 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Magdalena Cloete (voorheen Jacobs, gebore van Tonder op 25 Mei 1896) (Persoonsnommer 417/301061W)	Frank C. Hunt, Posbus 3, Edenburg.
1539/63	Hattingh, Susanna Norbertha (gebore Roets op 28 Augustus 1934), van Spoorweghuis No. 4, Kransfontein, wat op 19 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Lourens Daniel Hattingh (gebore op 10 Julie 1929)	Basson & Grobler, 32A Rouxstraat (Posbus 39), Bethlehem.
90/65	Janse van Rensburg, Johan Siegfried (gebore op 2 Maart 1940), van Protea Huis, Welkom, O.V.S., wat op 5 November 1959 oorlede is	J. J. Janse van Rensburg, 5 Garforth Hotel, 329 Prinsloostraat, Pretoria.
1265/65	le Roux, Stephanus Jacobus (gebore op 2 Julie 1895) (Persoonsnommer 473/466107W), van Morgenzon, distrik Theunissen, wat op 24 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Cornelia le Roux (gebore van der Merwe op 20 Oktober 1911) (Persoonsnommer 473/466108W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
939/65	van der Westhuizen, Johannes de Wet (gebore op 9 September 1901) (Persoonsnommer 402/735355W), van Kerkstraat 34, Lindley, wat op 7 April 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1309/65	van Aswegen, Henning Jonathan (gebore op 4 Mei 1884) (Persoonsnommer 457/423233W), van Hamiltonstraat, Smithfield, wat op 24 Junie 1965 oorlede is	D. R. de Wet & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 90, Smithfield.
1136/65	Graaff, Andries Petrus (gebore op 27 Augustus 1881) (Persoonsnommer 423/32814W), van Middenbult, distrik Frankfort, wat op 6 Julie 1965 oorlede is	S. R. Koller & Koller, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Brandstraat 42 (Posbus 14), Frankfort.
1323/65	van Rooyen, Petrus Johannes (gebore op 27 Maart 1889) (Persoonsnommer 423/323532), wewenaar, van Ons Rus, Pk. Vrede, O.V.S., wat op 24 Julie 1965 oorlede is	Pretorius & Bosman, Kerkstraat (Posbus 160), Vrede, O.V.S., Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
1183/65	Grobler, Agatha Catherine (gebore op 14 Oktober 1919) (Persoonsnommer 404/119741W), van Ashbourgh Heights No. 11, Zastronstraat, Bloemfontein, wat op 10 Julie 1965 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekuteur Datief.
1291/65	Butler, John (born on 20th March, 1892) (Identity No. 435/744146W), retired storekeeper, of 201 Bullion Buildings, Virginia, who died on 31st July, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Executor Testamentary. 21 days.
1103/65	Grobler, Nicolaas (Nicholas) Johannes (gebore op 29 Julie 1893) (Persoonsnommer 307/785715), van Cromwellweg 32, Bloemfontein, wat op 3 Julie 1965 oorlede is	J. H. Pretorius, Eksekuteur Datief, Posbus 320, Bloemfontein.

GRIEKWALAND-WES.—GRIQUALAND WEST.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or longer than 30 Days.*
249/65	Anna Magdalena Fourie Justus, pensioner.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 938, Johannesburg. 21 days.
409/65	van Antwerpen, Johanna Gertruida (gebore Nel op 20 September 1941) (Persoonsnommer 365/122594W), van Sentraalweg 77, Beaconsfield, Kimberley, K.P., wat op 11 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacobus Andries van Antwerpen (gebore op 28 Desember 1939) (Persoonsnommer 144/333592W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
527/65	du Plessis, Oelof Abraham (gebore op 14 Mei 1919) (Persoonsnommer 079/478165W), van Privaatsak 912, Upington, wat op 19 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Susara Jacoba Magrieta du Plessis (voorheen du Preez, gebore Muller op 12 Januarie 1924) (Persoonsnommer 079/478166W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
529/65	Farrelly, Francis James (born on 11th December, 1895) (Identity No. 066/151565), of 43 Milner Street, Kimberley, who died on 15th August, 1965	Farrelly & Farrelly, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Market Street (P.O. Box 118), Kimberley.
491/65	Benade, Tjaart Nicolaas (Nikolaas) (gebore op 13 September 1888) (Persoonsnommer 343/752253W), rustende boer, van Benadeplaats No. 166, distrik Marico, wat op 17 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Elsie Hendrika Jacoba Benade (in die testament beskrywe as Elsie Andrika Jacob) (gebore Kriel) (Persoonsnommer 343/752254W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.
528/65	Schutte, Diederik Johannes (gebore op 29 September 1891) (Persoonsnommer 102/817633W), van Tweelingskop, Olifantshoek, wat op 5 Julie 1965 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
—	Scholtz, David Jacobus (Persoonsnommer 331/282606W), van Pk. Davescholtzhalte, K.P., wat op 5 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Margaretha Scholtz (gebore Smith) (Persoonsnommer 370/912931W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
338/65	Willemse, Andries Barend Frederik (gebore op 29 September 1917) (Persoonsnommer 049/196014K), van Pk. Khosis, wat op 13 April 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Magritha Elizabeth Willemse (gebore op 20 Januarie 1920) (Persoonsnommer 049/196015K)	P. Jungnickel & Van der Westhuizen, Progressgebou, Hoogstraat, Postmasburg.
522/65	Pienaar, Johanna Adriana, weduwee, van Stellastraat 148, Vryburg, wat op 13 Julie 1965 oorlede is	Louw & Kotze, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Markstraat 88 (Posbus 123), Vryburg.
69/65	Koen, John Benjamin (born on 19th April, 1911) (Identity No. 066/136682W), of 16 Church Place West, Beaconsfield, Kimberley, who died on 14th January, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 626, Kimberley. Agent for Executor Dative.
520/65	Ross, Michael (born on 8th January, 1883) (Identity No. 055/121830W), of Masonic Hostel, 136 Dutoitspan Road, Kimberley, who died on 7th August, 1965	R. G. Ross, P.O. Box 245, Kimberley.
422/65	Nel, Catherina Sophia (gebore du Raan op 18 April 1886), van Groblershoop, wat op 31 Mei 1965 oorlede is	Lange, Joubert, Carr & Blaauw, Schroderstraat (Posbus 53), Upington.
445/65	Lincow, Nathan (born on 17th June, 1880) (Identity No. 066/109728W), of 127 Dutoitspan Road, Kimberley, who died on 17th April, 1965, and surviving spouse, Annie Lincow	Frank, Engelsman & Horwitz, Attorneys for Executors Testamentary, United Building, Chapel Street, Kimberley.
402/65	Stander, Irene (gebore Steyn op 30 Oktober 1897) (Persoonsnommer 103/825348W), van Vandeurstraat, Riviersonderend, wat op 13 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Izak Johannes Stander (gebore op 28 Mei 1890) (Persoonsnommer 103/825347W)	Van Niekerk & Groenewoud, Prokureurs vir die Boedel, Van Riebeecklaan (Posbus 34), Prieska.
431/65	Sutherland, Helena Antoinette (gebore Hough op 20 Julie 1897) (Persoonsnommer 016/573716W), van Rietgat, Britstown, wat op 3 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Frederick Christiaan Wasserfal Sutherland (gebore op 17 Julie 1894) (Persoonsnommer 016/573715W)	Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown, Prokureurs vir Boedel.
516/65	Coetzee, Cornelis (Cornelius) Jacobus (gebore op 1 Mei 1899) (Persoonsnommer 070/432150W), van Twyfel, distrik Kuruman, wat op 19 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Maria Johanna Coetzee (gebore van Vuuren op 21 Junie 1906)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
2804/65	van Graan, Johan Christoffel (gebore op 12 September 1904) (Persoonsnommer 356/188929W), van Hotel Edward, Pretoria, wat op 24 Januarie 1965 oorlede is	De Villiers & Bredenkamp, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Hoofstraat 7 (Posbus 4), Griekwastad.
504/65	Vermeulen, Johannes Gerhardus, van Blauwkranz, Privaatsak 1408, Kuruman, wat op 18 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Maria Vermeulen (gebore Nel)	V. G. Holmes & Benade, Markplein, Posbus 6, Olifantshoek. Drie weke.
477/65	Maritz, Barend Johannes Phillipus Christiaan (born on 13th March, 1943), of Railway House No. L, Beaconsfield, Kimberley, who died on 24th April, 1965	Douglas Percival Veary, P.O. Box 189, Kimberley.
459/65 —	Muntingh, Maria Helena Catharina (gebore op 24 Maart 1897) (Persoonsnommer 103/825013W), van Pleinstraat, Prieska, wat op 27 Junie 1965 oorlede is	B. le S. van der Riet, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 37, Prieska, K.P.
512/65	Brits, Josephine Elizabeth (gebore Loxton), huisvrou, van Perseel 6 F 4, Pokwani, distrik Hartswater, wat op 1 Augustus 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Lukas Marthinus Brits	G. F. Pieterse & Bennett, D. F. Malanstraat (Posbus 82), Hartswater, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
284/65	Coetzee, Jan Christiaan Smuts (gebore op 22 Maart 1943) (Persoonsnommer 044/942302W), van Amcor, Posbus 32, Sishen, wat op 3 April 1965 oorlede is	V. G. Holmes & Benade, Markplein (Posbus 6), Olifantshoek. Drie weke.
497/65	Strugnell, Harry Percival (born on 5th May, 1892) (Identity No. 066/123310W), of 11 Hesperus Street, Kimberley, who died on 22nd July, 1965, and surviving spouse, Edith May Strugnell, born on 16th May, 1894) (Identity No. 066/123311W)	Edith May Strugnell. Three weeks.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

Boedel No.— *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
365/65	Smit, Alwyn (of Alewyn) Jacobus Petrus, van Shawweg 10, Ferguson Woonbuurt, Port Elizabeth, wat op 25 Januarie 1965 oorlede is	Van der Walt & Olivier, Harmoniegebou, Markstraat 14, Port Elizabeth.
1746/65	Vos, Cornelius Wilhelmus Joubert (born on 14th July, 1897) (Identity No. 133/175653W), of 25 Baird Street, Uitenhage, who died on 24th June, 1965, and surviving spouse, Helena Susanna (also known as Sara Helena) Vos (formerly Vainfield, born Neethling on 27th August, 1889) (Identity No. 133/178665W)	S. D. Els, Executor, Dolley & Wink, P.O. Box 60, Uitenhage.
556/65	Baatjes, Samuel David.....	Archibald Marock, Myers, Kaplan & Katz, Attorneys for Executor Dative, Capitol Buildings, 25 Adderley Street, Port Elizabeth.
1797/65	Rawlinson, Augusta Helena (born Wegener on 13th April, 1889) (Identity No. 034/889615W), widow, of 17 Saxilby Road, Amalinda, East London, who died on 16th July, 1965	Whitnall & Bradfield, 27 Terminus Street, East London.
1841/65	William Reginald Waller (born on 2nd February, 1907) (Identity No. 107/852909), of 8 Lamon Street, Queenstown, who died on 3rd July, 1965, and surviving spouse, Isabella May Waller	E. A. Ensor, Attorney for Executrix Testamentary, 92 Robinson Road (P.O. Box 12), Queenstown.
—	Oosthuizen, Roelof (gebore op 27 Mei 1930) (Persoonsnommer 022/560770W), van p/a Livingstone Hospitaal, Korsten, Port Elizabeth, wat op 24 Mei 1965 oorlede is	G. J. van der Linde & Kie., Posbus 754, Port Elizabeth.
1657/65	Kilian, Lena (of Leen) (gebore Hartzenberg in ongeveer 1864) weduwee, van Victoriastraat, Steytlerville, wat op 19 Mei 1940 oorlede is	Andries J. Buys, Posbus 7, Steytlerville. 14 dae.
1547/65	Galatis, Jerome (also known as Jerry) (born on 20th October, 1896) (Identity No. 101/280326), of 15 Clarendon Crescent, Port Elizabeth, who died on 20th June, 1965, and surviving spouse, Martha Galatis (born on 25th November, 1910) (Identity No. 101/280327W)	M. H. Miltz, Attorney for Executor Dative, 587 Main Street, Port Elizabeth.
1564/65	Black, Bertha Winifred (born on 4th April, 1889) (Identity No. 101/314556W), widow, of 94 Upper Valley Road, Port Elizabeth, who died on 1st June, 1965	A. L. Gilbert, c/o Guardian Assurance and Trust Company, of Port Elizabeth, Limited, 40 Main Street, Port Elizabeth.
1942/65	Paterson, Elza Catherine (born Aldouz on 5th September, 1877) (Identity No. 101/221556W), of 73 Russell Road, Port Elizabeth, who died on 25th July, 1965	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance Agency and Trust Company, Limited, First Floor, Southern House, 29 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1725/65	Moss, Rupert (born on 25th May, 1903) (Identity No. 034/885146W), of 5 Brand Avenue, Rosemount, East London, who died on 13th July, 1965, and surviving spouse, Sarah Elizabeth Moss (born on 10th August, 1908) (Identity No. 034/885147W)	Elizabeth Sarah Moss, 5 Brand Avenue, East London, Executrix Testamentary.
1583/65	Henrich, Carl Dorn (born on 19th June, 1901) (Identity No. 009/965977W), of Montagu Street, Barkly East, who died on 13th June, 1965	E. Oeschger, Attorney, P.O. Box 68, Barkly East.
1497/65	Naidoo, Alamall (born on 22nd May, 1902), of 69 Durban Road, Korsten, Port Elizabeth, who died on 5th January, 1964	Walter Solomon, 701 J.B.S. Building, 89 Main Street, Port Elizabeth.
1243/65	Wienand, Dorothy Alice (gebore Staegemann op 23 September 1912) (Persoonsnommer 028/774209), van Collegeweg 4, Cradock, wat op 22 Mei 1965 oorlede is	Coetzee & Coetzee, Adderleystraat 68 (Posbus 53), Cradock.
1759/65	van der Walt, Tjaart Nicolaas Jacobus (born on 18th August, 1890) (Identity No. 160/342516W), of Matatiele, who died on 24th May, 1965, and surviving spouse, Magdalena Josina van der Walt (born Maartens)	Van Niekerk & Gray, Attorneys for Executor Testamentary, Pope Lane (P.O. Box 54, Matatiele.
1964/65	Naidoo, Parvathy (born Naidoo on 9th November, 1905) (Identity No. 800/036485A), of 8 Richmond Road, East London, who died on 6th August, 1965	W. Liedtke, c/o East London Estates (Proprietary), Limited, P.O. Box 163, East London.
1139/65	Jack, Mary Eleanor (born McConnachie on 16th August, 1886) (Identity No. 067/371990W), of 11 Taylor Street, King William's Town, who died on 6th May, 1965	J. P. Jack, Executor Dative, 11 Taylor Street, King William's Town.
1884/65	Weiss, Hedwig Lina (born Kellner on 9th November, 1887) (Identity No. 034/804442W), of 19 Allenby Road, East London, who died on 14th July, 1965	Merwyn Donald Muller, c/o Brown, Hurly & Muller, 17 Terminus Street, East London.
1855/65	Pett, Norman Robert (born on 16th August, 1890) (Identity No. 019/601445W), of Kleinfontein, Tarkastad, who died on 29th July, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Agent for Executrix Testamentary.
1963/65	Kretzmann, Helene Dorothy (also known as Helena Dorothea) (born Luck on 27th August, 1893) (Identity No. 034/895900), of Kenwood, Wilsonia, East London, who died on 16th July, 1965	Brown, Hurly & Muller, 17 Terminus Street, East London.
1924/65	Walker, Annie Catherine (or Katherine) (born on 8th December, 1875) (Identity No. 003/915406W), of 4 Prince Alfred Street, Grahamstown, who died on 5th August, 1965	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
515/65	Craucamp (or Croucamp), Martha Elizabeth (or Martha Elizabeth Maria) (formerly Hattingh, born le Roux on 13th December, 1889) (Identity No. 028/797905), of 6 West Lane, Rusoord, Cradock, who died on 10th January, 1965, and surviving spouse, Jacobus Dominicus Croucamp (born on 24th June, 1889) (Identity No. 404/151261W)	Metcalf & Company, Allied Buildings, Cradock, Attorneys for Executor Dative.
1938/65	Smith, Hermanus Lukas (born on 19th September, 1897) (Persoonsnommer 453/414311W), van Moore Singel No. 12, Aliwal-Noord, wat op 1 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Magdalena Smith (gebore Marais)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.
1893/65	Daniell, Handfield Henry (born on 8th December, 1884) (Identity No. 101/271819W), of 2 Hampton Court, Pearson Street, Port Elizabeth, who died on 24th July, 1965	Joubert, Galpin & Searle, Natal Building, 30 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
1676/65	Barbour, Jamesena (born Hector), widow, of St. Peters Nursing Home, St. Peters Road, East London, who died at East London on 5th May, 1965	Bate, Chubb & Dickson, P.O. Box 387, East London, Attorneys
1576/65	Howes-Howell, Elsa Ida (born on 18th April, 1878) (Identity No. 022/282734), of c/o 41 Donald Murray Avenue, Bloemfontein, who died on 26th June, 1965	(Mrs.) I. M. Marshall, 69 Western Avenue, East London.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
1989/65	Hunt, Isabella (born Ferguson on 10th April, 1870) (Identity No. 101/319551W), housewife, of 23 Middle Street, Port Elizabeth, who died on 5th August, 1965	Lawson Brown, Wiggett & Hutton, Attorneys for Executors Testamentary, J.B.S. Building, 77 Main Street, Port Elizabeth.
125/64	Nomo, Julius Ronoro (born in 1905) (Identity No. 244/103), of 27 Boast Crescent, New Brighton, Port Elizabeth, who died on 22nd December, 1963	Mpondo & Mpondo, P.O. Box 3187, Port Elizabeth, Attorneys for the Executrix Dative.
1934/65	Stevens, Frank (born on 17th December, 1876), of Yellow Woods, District of King William's Town, who died on 17th February, 1965	Hutton & Cook, Attorneys for Executor Testamentary, 27 Taylor Street, King William's Town.
1672/65	Hempel, Wilhelm August Hermann (born on 3rd September, 1879) (Identity No. 067/383012), widower, of Rooikrantz Dam, District of King William's Town, who died on 9th October, 1964	Anders & Alison, Attorneys for Executor, King William's Town.
1871/65	Cockcroft, Daisy Edith (born Bowles on 27th May, 1886), of 13 Reitz Avenue, Greenfield, East London, who died on 9th July, 1965	Wakefield, Houzet & Butmeister, Attorneys for Executor Testamentary.
1858/65	Cossey, Gladys Cecelia (born on 28th May, 1905) (Identity No. 331/609675W), of c/o Blyth Hall Residential Hotel, 11 Belgrave Road, East London, who died on 17th July, 1965	E. W. Thomas, 16 Ninth Avenue, Summerstrand, Port Elizabeth.
2017/65	Levenstein, Tillie (also known as Toba (or Tobe) Dina (or Dinah) Levenstein (born Levenstein on 15th October, 1884) (Identity No. 028/779438W), of 18 Wares Road, Mill Park, Port Elizabeth, who died on 16th July, 1965	The Cradock Board of Executors and Trust Company, Limited, Secretary, W. G. Heap, P.O. Box 45, Cradock, C.P.
1986/65	Venter, Martha Sophia (voorheen Bosch, gebore Botha op 25 Augustus 1889) (Persoonsnommer 058/337548W), van Nuwestraat, Sterkstroom, wat op 6 Julie 1965 oorlede is	Daan J. de Wet, Posbus 1, Sterkstroom, Prokureur vir Eksekuteur.
1405/65	Matthysen, Johannes (born on 20th February, 1899) (Identity No. 170/551444W), of Church Street, Jansenville, who died on 1st June, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
1894/65	Beer, Ronald James (gebore op 10 Januarie 1933) (Persoonsnommer 101/199345W), van Laboria, St. Albans, K.P., wat op 10 Julie 1965 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.
1787/65	Haslop, Helena Catherine (born Pohl on 14th November, 1877) (Identity No. 101/287301W), of 10 Park Drive, Port Elizabeth, who died on 24th July, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Self and Co-Executors Testamentary.
1895/65	Vorster, Henry Thomas (born on 24th October, 1890) (Identity No. 101/245301W), of 14 Milner Street, Mount Pleasant, District of Port Elizabeth, who died on 5th July, 1965, and surviving spouse, Agnes Aletta Vorster (born du Plessis)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
1835/65	Furmston, Alice Maria (born on 16th July, 1881) (Identity No. 101/246808W), of 56 Water Road, Walmer, who died on 27th June, 1965	W. M. Wild, 7 Hunter Avenue, Port Elizabeth.
1860/65	Conroy, Robert Charles (born on 6th August, 1889) (Identity No. 034/900646W), of Komani Hospital, Queenstown, who died on 27th June, 1965	F. W. Cooper & Rein, Agents for Executor, P.O. Box 136, East London.
1962/65	Nel, Johannes Petrus Jacobus (gebore op 27 Junie 1902) (Persoonsnommer 324/869015W), van Van der Horststraat, Aliwal-Noord, wat op 2 Augustus 1965 oorlede is	R. F. Morcom & Co., Posbus 217, Pietermaritzburg.
2915/64	Hassen (or Hasen), Bhikha (or Bhika) (born approximately in 1894), of 61 Perl Road, Port Elizabeth, who died on 25th September, 1964, and surviving spouse, Nena (or Kulsen) Hassen (born Dalpat or Delport)	Lawson Brown, Wiggett & Hutton, Fourth Floor, J.B.S. Building, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.
1958/65	Cruywagen, Elizabeth Magdalena (gebore Lombaard op 26 Januarie 1893) (Persoonsnommer 004/941777), weduwee, van Burgersdorp, wat op 28 Junie 1965 oorlede is	Groch & Kie., Posbus 40, Burgersdorp.
1129/65	Maria Louisa Longmore (also known as Maria Elizabeth Longmore) (born Smith on 3rd March, 1876) (Identity No. 034/855432W), widow, of 16 Greenwood Street, Berea, East London, who died on 9th May, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Agent for Master's Representative.
1850/65	Driscoll, Cecil John (born on 22nd January, 1902) (Identity No. 034/830595W), of 108 Tennyson Street, East London, who died on 20th July, 1965, and surviving spouse, Edith Minnie Driscoll	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Agent for Executrix Testamentary.
1784/65	Vroom, Rebecca Elizabeth (born on 1st June, 1878) (Identity No. 011/421443), of Brookshaw Home, Grahamstown, who died on 24th July, 1965	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary.
1867/65	Almon, Edward James Pryor (born on 4th September, 1895) (Identity No. 176/367005W), Messenger of the Court, Cofimvaba, and Insurance agent, of Central Hotel, Cofimvaba, C.P., who died on 13th July, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary.
1960/65	Kozakiewicz (or Kozak) Joseph (born on 19th March, 1893) (Identity No. 101/265139W), of 25 St. Patricks Road, Port Elizabeth, who died on 18th July, 1965, and surviving spouse, Violet Frances Kozakiewicz (or Kozak) (born Peacock)	Archibald Marock, Myers, Kaplan & Katz, P.O. Box 3109, Port Elizabeth.
1738/65	Muller, Regina Dorothea (born Wicomb on 28th November, 1893) (Identity No. 101/295090K), of 25 Sutton Road, Sidwell, Port Elizabeth, who died on 9th May, 1965	Ward Agle & Son, 119 Main Street (P.O. Box 735), Port Elizabeth.
1936/65	de Beer, Engela Maria Jacoba (gebore van Tonder op 7 Januarie 1892) (Persoonsnommer 061/348589W), van Northardstraat, Klipplaat, distrik Jansenville, wat op 4 Julie 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.
1844/65	Robinson, Ivy (born on 8th October, 1895) (Identity No. 906/513388W), of 12 Reitz Road, Mill Park, Port Elizabeth, who died on 12th July, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1213/65	Anker, Evelyn Winifred (gebore James op 26 Mei 1912) (Persoonsnommer 048/190501W), van Mackaystraat 20, Port Elizabeth, wat op 6 April 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Johan Frederick Anker (gebore op 24 Maart 1909) (Persoonsnommer 048/190500W)	J. F. Anker (Jnr.), Mackaystraat 20, Port Elizabeth.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
1348/65	Maureen Joan Reynolds (born Moore in 1921) (Identity No. 165/354279W), of 8 Courtleigh, Beach Road, East London, who died on 29th April, 1965, and surviving spouse, Robert Newton Bursey Reynolds (born on 30th July, 1919) (Identity No. 165/354278W)	Louis Jacobus Clarence Hart, P.O. Box 624, East London.
1874/65	Smith, Cecil Charles (born on 5th June, 1888) (Identity No. 164/460587), of Tabankulu, who died on 26th July, 1965	Elliot & Walker, Attorneys for Executor Testamentary, Kokstad.
1880/65	Hinchliff, Winifred Adelaide (born Long on 21st January, 1896) (Identity No. 162/351461W), of c/o The Girls Hostel, Cor. of Brownlee and Elliot Streets, Kokstad, who died on 18th July, 1965	Elliot & Walker, Attorneys for Executors Testamentary, Kokstad.
2378/64	Erasmus, William Philip Daniel (gebore op 14 April 1922) (Persoonsnommer 133/193973W), van Allisonstraat 16, Uitenhage, wat op 28 September 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Louisa Francesca Erasmus (gebore Claase)	P. N. Wiese, Sekretaris, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 55, Uitenhage, Gemagtigde Agent vir Eksekutrise Datief.
1411/65	Cobban, Alexander Robert Henry (born on 8th January, 1909) (Identity No. 003/917573W), of 45 Fitzroy Street, Grahamstown, who died on 14th June, 1965	Green & Truter, Attorneys for Executor Dative, 97 High Street, Grahamstown.
1961/65	Zaayman, Anna Margaretha (voorheen Groenewald, gebore Hugo op 10 April 1894) (Persoonsnommer 006/959383W), van Durbanstraat 80, Aliwal-Noord, wat op 6 Augustus 1965 oorlede is	Douglas & Botha, Posbus 66, Aliwal-Noord, Prokureurs vir Eksekuteur.
1470/65	Legg, Mildred Hope (born Thompson on 27th February, 1903) (Identity No. 356/149322), of 19 Humewood Road, Port Elizabeth, who died on 18th May, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Natal, Executor Testamentary.

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS.

Ingevolge artikel *sewentien* (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien* (3) van die Maatskappywet, 1926, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld, voorlopig op las van genoemde Hof, soos daarin uiteengesit, gesekwestreer of gelikwideer is.

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen* (4) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen* (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned in the Schedule have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court as therein set forth.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. J. 28.—FORM No. J. 28.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy. *Name and Description of Estate/ Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Aansoek van. *Upon the Application of.*
C. 2425	Hermanus Meat Supply (Proprietary), Limited, carrying on business as butchers, with registered office at 20 Mitchell Street, Hermanus, Cape	20/8/65, Cape of Good Hope Provincial	Vereeniging Consolidated Mills, Limited.
11916	Nicholas Johannes Mezichel, plasterer, of Friesland Street, Kromboom Estate, Landsdowne	19/8/65, Cape of Good Hope Provincial	Ernest le Roux.
11917	Charlotte Anne Tribelhorn (married out of community of property with the marital power excluded to Jacob Coenraad Pieter Tribelhorn), carrying on business as Goedkoop Winkel, at Voortrekker Street, Lamberts Bay, Cape Province	20/8/65, Cape of Good Hope Provincial	Splendid Fashions (Pty.), Ltd.
C. 2420	Bee and Bee Fishing Corporation (Proprietary), Limited, with registered office at Seventh Floor, Federal Building, Foreshore, Cape Town, and carrying on business as a fishing and shipping company	19/8/65, Cape of Good Hope Provincial	Absalon Refrigeration and Engineering Works (Proprietary), Limited.
C. 2421	Bonito Fishing Corporation (Proprietary), Limited, with registered office at Seventh Floor, Federal Building, Foreshore, Cape Town, and carrying on business as a fishing company	19/8/65, Cape of Good Hope Provincial	Absalon Refrigeration and Engineering Works (Proprietary), Limited.
C. 2422	All Seas Fishing Corporation (Proprietary), Limited, with registered office at Seventh Floor, Federal Building, Foreshore, Cape Town, and carrying on business as a fishing company	19/8/65, Cape of Good Hope Provincial	Absalon Refrigeration and Engineering Works (Proprietary), Limited.
C. 2423	Senber Refrigerating (Proprietary), Limited, with registered office at Seventh Floor, Federal Building, Foreshore, Cape Town, and carrying on business as a shipping company	19/8/65, Cape of Good Hope Provincial	Absalon Refrigeration and Engineering Works (Proprietary), Limited.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy. *Name and Description of Estate/ Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Aansoek van. *Upon the Application of.*
C. 2424	Yellow Fin Tuna Corporation (Proprietary), Limited, with registered office at 5 Bree Street, Cape Town, and carrying on business as a fishing company	19/8/65, Cape of Good Hope Provincial	Absalon Refrigeration and Engineering Works (Proprietary), Limited.
B. 52/65	Douglas Emil Moldenhauer, carrying on business as a general dealer, at Cala, Transkei	19/8/65, Eastern Cape Provincial... ...	Eli Spilkin (Proprietay), Limited.
6117	Dawood, Sekina, trading as Fancy Cash Store, at 515 Greytown Road, Raisethorpe, Pietermaritzburg	18/8/65, Natal Provincial...	Goolam Ahmed Vally.
C.A. 1646	Photogrammetric Engineering (Proprietary), Ltd., with registered office at 703 Protea House, 332/4 West Street, Durban	30/7/65, Durban and Coast Local... ...	Cecil Percival Shearing, N.O.
6119	Murugesa Naidu, trading under the firm name of Golden Shoes Footwear, Manu-Clairwood, Durban	19/8/65, Durban and Coast Local... ...	John Allan Bruce in his capacity as the duly appointed trustee in the insolvent estate of Murugesa Naidu.
C.A. 1649	Steilsdrift Supply Store and Butchery (Proprietary), Ltd., carrying on business as a general dealer and butcher, at Lot No. 711, Steilsdrift Road, Newcastle, Natal	17/8/65, Natal Provincial...	Randles Brother and Hudson, Ltd.
C.A. 1647	P. R. Wade and Company (Proprietary), Ltd.	13/8/65, Durban and Coast Local... ...	West's Piling and Construction Co., Ltd.
6115	Chandangami Vather, trading as Jaydee and Company, general dealers, of 500 Church Street, Pietermaritzburg, Natal	13/8/65, Natal Provincial.....	Harilal Maneklal and Co. (Pty.), Ltd.
6116	Andrew Guth Ward, in his capacity as administrator of the joint estate of himself and his wife Beatrice Francis Ward, to whom he is married in community of property (occupation of wife: public trader)	13/8/65, Durban and Coast Local... ...	Falcke-Hubbard Distributors.
6118	Mahomed Ismail Vorajee, manufacturer, conducting a factory known as Martini's Dress Creations, at 339c Pine Street, Durban	13/8/65, Durban and Coast Local.....	M. I. Mahomedy (Proprietary), Limited.
C. 234/65	Joseph Cardozo, builder and building contractor, of 23 Garden Road, Orchards, Johannesburg	17/8/65, Witwatersrand Local...	Solon Nominees (Pty.), Ltd.
C. 236/65	Benjamin Johannes Tobias Prinsloo, transport contractor, of 3 Seventh Street, Delarey, Roodepoort	17/8/65, Witwatersrand Local.....	Louw and Ronald Rappoport.
C.A. 210/65	Sinclair Electronics (Pty.), Limited, having its registered office at Sixth Floor, Australia and New Zealand House, Loveday Street, Johannesburg, and carrying on business as manufacturers of tape recorders and allied articles, at Second Floor, 23 Troye Street, Johannesburg	17/8/65, Witwatersrand Local..... ...	Jean Elizabeth Broughton Kiepfer.
C. 237/65	Nicholas Speropulos, adult European male, presently residing at Regency Court, Hunter Street, Yeoville, Johannesburg, and carrying on business as a restaurant under the name and style of Hunters Inn, at the cor. of Hunter and Fortesque Streets, Yeoville, Johannesburg	17/8/65, Witwatersrand Local...	Jacben Investments (Pty.), Ltd.
X. 69/65	P. J. Uys, boer, woonagtig op die plaas Kleinfontein, distrik Vrede, O.V.S.	19/8/65, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Gert de Jager (Edms.), Bpk.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR.

Nademaal die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikel *sewentien* (4) en *veertig* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd-en-negentien* (3), *honderd vyf-en-twintig* (1) en *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The estates or companies mentioned in the Schedule having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to section *seventeen* (4) and *forty* (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and nineteen* (3), *one hundred and twenty-five* (1) and *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. J. 29.—FORM No. J. 29.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy. *Name and Description of Estate/ Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*
K.C. 82	Britz & Parker (Pty.), Limited.....	20/8/65, Griqualand West Local.....	15/9/65, 10 a.m., Kimberley.
B. 20/65	Ireton Sinclair Manley, who traded as Midland General Dealer, of 34 Charles Street, Klipplaat	6/5/65, Eastern Cape Provincial.....	15/9/65, 10 a.m., Jansenville.
B. 35/65	Jan Jacob Kritzinger, of 10 Newton Street, Newton Park, Port Elizabeth, who as far as is known is presently unemployed	3/8/65, Eastern Cape Provincial.....	17/9/65, 2 p.m., Port Elizabeth.
C. 2407	Vivienne of The Hague (Proprietary), Limited, having its registered office at Eleventh Floor, Regis House, Adderley Street, Cape Town, and carrying on business as manufacturers of dresses and other wearing apparel, at 5 Ravenscraig Road, Woodstock, Cape	18/8/65, Cape of Good Hope Provincial	17/9/65, 10 a.m., Cape Town.
C. 2408	Durness Fishing Company (Proprietary), Limited, with registered office at c/o Stoffberg, Kilham and Company, Chartered Accountants (S.A.), of African Homes Trust Building, 32 Wale Street, Cape Town	18/8/65, Cape of Good Hope Provincial	17/9/65, 10 a.m., Cape Town.
X. 68/65	Louis Daniel Kotze, meerderjarige agent, woonagtig te Dukestraat 2, Brandfort, O.V.S.	19/8/65, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	16/9/65, 10 vm., Brandfort.
X. 52/65	Jan Daniel Stephanus de Villiers, van die plaas Hilton, distrik Kroonstad	19/8/65, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	15/9/65, 9.30 vm., Kroonstad.
X. 53/65	Pierre de Villiers, van Helenhof 12, Kroonheuwel, Kroonstad	19/8/65, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	15/9/65, 9.30 vm., Kroonstad.
X. 54/65	Gert Jacobus Crous de Villiers, van Fullardstraat 9, Suidrand, Kroonstad (laasgenoemde twee respondente doen sake onder die naam De Villiers Broers, te Kroonstad)	19/8/65, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	15/9/65, 9.30 vm., Kroonstad.
C.A. 130/65	Kirsten Steel Structures (Pty.), Ltd., having its registered head offices at Third Floor, Walbrook House, cor. of Commissioner and Von Brandis Streets, Johannesburg, and carrying on business as structural steel manufacturers, having its offices at 601 Metro Centre, Bree Street, Johannesburg	1/6/65, Witwatersrand Local.....	15/9/65, 9 a.m., Johannesburg.
C.A. 165/65	Red Star Service Station (Pty.), Ltd., having its registered office at c/o Gadie Brothers, Fourth Floor, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg	7/7/65, Witwatersrand Local.....	15/9/65, 9 a.m., Johannesburg.
C. 138/65	Pieter Izak van Zyl, bricklayer, residing at Blesboklaagte, in the town of Witbank, Transvaal	6/7/65, Transvaal Provincial.....	15/9/65, 9.30 a.m., Witbank.
C. 214/65	Evangolous Cariolis (also known as Evangelos Cariólis), who carries on business as Two Stroke Motor Services, at 33 Pretoria Road, Kempton Park	3/8/65, Witwatersrand Local.....	15/9/65, 10 a.m., Kempton Park.
C. 211/65	Khatija Amod, trading as Market Street Hawkers, wholesalers, at 159A Market Street, Johannesburg	7/8/65, Witwatersrand Local.....	15/9/65, 9 a.m., Johannesburg.
C. 215/65	Philip de Villiers Burgers, plumber, of Nooitgedacht, P.O. Muldersdrift, who carries on business under the style of Kensington Plumbers, at 137B Queens Street, Kensington, Johannesburg	3/8/65, Witwatersrand Local.....	15/9/65, 9 a.m., Johannesburg.
C. 224/65	Johannes Edward Charles van den Berg, of 43 King's Road, Bedfordview, Johannesburg	10/8/65, Witwatersrand Local.....	15/9/65, 9 a.m., Johannesburg.
C. 192/65	Aletta Maria Kaufmen, trading as Yeoville Home Industries, at 108 Corlett Drive, Birnam, Johannesburg	20/7/65, Witwatersrand Local.....	15/9/65, 9 a.m., Johannesburg.
C. 185/65	Stefanus Jacobus Erasmus, of 64 Olienhout Avenue, Birchleigh, Kempton Park, Johannesburg.	13/7/65, Witwatersrand Local.....	15/9/65, 9 a.m., Johannesburg.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *veertig* (3), *ses-en-vyftig* (3) en *sewe-en-sewentig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-twintig*, *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die persone in die Bylae vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to sections *forty* (3), *fifty-six* (3) and *seventy-seven* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and twenty-nine*, *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the persons mentioned in the Schedule have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elswhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 1.—FORM No. 1.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Naam en adres van kurator of likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*	Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie. *Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be Paid, if this is not to be done forthwith.*
B. 16/65	Petrus Jacobus Kruger, whose wife S. W. Kruger, formerly traded as Excelsior Stores, at Steynsburg	J. C. Champion, P.O. Box 4, Hofmeyr, C.P.	22/9/65, 10 a.m., Steynsburg.
C.A. 141/65	Deelma Investments (Pty.), Limited (in Liquidation)	T. N. Whittet, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 7419, Johannesburg and C. F. Simmons, c/o Goldstuck, Simmons & Co., His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg	15/9/65, 9 a.m., Johannesburg.
11863	Rynhard Bresler.....	J. R. Haddow, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	17/9/65, 10 a.m., Cape Town.
C.A. 73/65	Standerton Hoëspoed Boorwerke (Edms.), Beperk (in Likwidasie)	B. G. S. de Wet, Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg	17/9/65, 9.30 vm., Standerton.
C. 5/65	A. T. Ferreira (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Max Katz, Esq., 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth	10/9/65, 2 p.m., Port Elizabeth.
11876	Leslie Henry Isaacs, of 6 Jacaranda Court, Gilmour Hill Road, Tamboers Kloof, Cape Town	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	17/9/65, 10 a.m., Cape Town.
11890	John A. P. van der Berg, building contractor, carrying on business under the style of J.A.P. Construction, at Lansdowne Road, Wetton, C.P.	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., Cape House, Exchange Place, Cape Town	17/9/65, 10 a.m., Cape Town.
C.A. 97/65	Anchor Blasting & Excavation Contractors (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Gershon William Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	15/9/65, 9 a.m., Johannesburg.
C. 90/65	Manuel Gonsalves Canada, of Pretoria	Leslie Kaplan, P.O. Box 679, Germiston	10/9/65, 10 a.m., Pretoria.
C. 120/65	Jack John Mand, trading as Hotel Protea, at 11 Third Avenue, Springs	Martin Coghill Leslie, Peat, Marwick, Mitchell & Co., P.O. Box 523, Pretoria	15/9/65, 9.30 a.m., Springs.
C.A. 148/65	Cove Ridge Land Company, Limited, with registered office at 1301 Edura, 40 Commissioner Street, Johannesburg (in Liquidation)	Albert Ruskin, P.O. Box 7976, Johannesburg, and Ronald Dudley Meeser, P.O. Box 9414, Johannesburg	13/10/65, 9 a.m., Johannesburg.
C. 111/65	Christopher John Beukman, an adult European male, whose present whereabouts are unknown, but who formerly resided at Stand No. 102, Crowthorn, in the District of Kyalami	Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg	22/9/65, 9 a.m., Johannesburg.
C.A. 111/65	Pat Lee Investments (Proprietary), Limited, who carries on business under the style of Patleigh Studios, at cor. of Second Street and Tenth Avenue, Edenvale (in Liquidation)	Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg	15/9/65, 9 a.m., Johannesburg.
C.A. 142/65	National Gelatine & Glue S.A. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	N. W. Boyes, c/o Springbok Administrators and Trust Co. (Pty.), Ltd., and A. H. Gunn, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 4549, Johannesburg	15/9/65, 9 a.m., Johannesburg.
C.A. 106/65	Badsey Reinforced Plastics (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Louis David Druker, P.O. Box 9251, Johannesburg	22/9/65, 9 a.m., Johannesburg.
C.A. 132/65	Factory Design & Construction (Buildings, Site Service Equipment) (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Louis David Druker, P.O. Box 9251, Johannesburg	22/9/65, 9 a.m., Johannesburg.
C. 93/65	Loraine Manas (formerly Rohana) (Identity No. 331/454273W) (born on 20th November, 1943), a woman married out of community of property with the exclusion of the marital power and trading as Jimmies	Louis David Druker, P.O. Box 9251, Johannesburg	22/9/65, 9 a.m., Johannesburg.
C.A. 131/65	Norman Berman Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Louis David Druker, P.O. Box 9251, Johannesburg	24/9/65, 10 a.m., Brakpan.
C. 17/65	Otto Herbert Schiffmann (Identity No. 331/347238W) (born on 12th May, 1901), general dealer, who carries on business under the name of O. H. Schiffmann, at 307/8 Arop House, 71 Von Brandis Street, Johannesburg	Louis David Druker, P.O. Box 9251, Johannesburg	22/9/65, 9 a.m., Johannesburg.
C. 15/65	Simon Krut (Identity No. 311/145652W) (born on 24th September, 1902)	Louis David Druker, P.O. Box 9251, Johannesburg	22/9/65, 9 a.m., Johannesburg.
C. 146/65	Jacobus Cornelius Schafer, of 35 West Street, Kempton Park, and residing at 67 Doringboom Street, Kempton Park	Louis David Druker, P.O. Box 9251, Johannesburg	22/9/65, 10 a.m., Kempton Park.

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie in die Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned in the Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 2.—FORM No. 2.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Datum, uur en plek van byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C. 186/64	N. A. Prinsloo (Identity No. W370/ 905752) (born on 5th August, 1917)	15/9/65, 9 a.m., Heidelberg.....	Proof of claim.
11834	Donald Dominico Vercuiel.....	17/9/65, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of debt.
11821	Hermanus Christiaan Jurgens, who formerly carried on business as Mortimer's Stores, at Doncaster Road, Kenilworth, C.P., and who resides at 2 Middle Street, Bellville, C.P.	17/9/65, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
C. 110/64	Maarten Petrus Albertus van der Walt..	17/9/65, 10 vm., Lichtenburg.....	Bewys van eise.
X. 9/65	P. N. Landman.....	15/9/65, 10 vm., Bloemfontein.....	Bewys van eise en kurators se verslag.
X. 60/64	Frederick Combrink.....	15/9/65, 10 vm., Bloemfontein.....	Bewys van verdere eise en passering van verdere resolusie.
5728	V. A. F. Delvaux.....	17/9/65, 10 a.m., Pietermaritzburg....	Consideration of offer of compromise dated 18th August, 1965.
11824	Leonard James O'Reilly, trading as Rhodes Motors, at Maitland, C.P.	17/9/65, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
X. 26/65	Pieter Christiaan de Jager, van De Leeuwstraat 7, Bethlehem	8/9/65, 10 vm., Bethlehem.....	Bewys van preferente eise.
X. 92/64	Stefanus Petrus Dietrichsen.....	15/9/65, 10 vm., Lindley.....	Bewys van verdere eise.
11759	Eduard Albertus Buckle. general dealer, of 179 Lady Grey Street, Paarl, Cape, where he trades as N. & H. Bazaars	17/9/65, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
C.A. 7/65	Drapery Centre (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	8/9/65, 9 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
C.A. 313/63	Holmann Investments (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	29/9/65, 9 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
C. 62/65	P. G. V. van Wyk (Persoonsnommer 324/824424W) (gebore op 24 Augustus 1925), handeldrywende as Coligny Kafee	22/9/65, 9.30 vm., Coligny.....	Bewys van eise.
C. 29/65	Kathleen Mary Elswood, who trades under the style of Mutual Bookshop, at Mutual Plein, Rosebank, Johannesburg	22/9/65, 9 a.m., Johannesburg.....	Proof of debt.
C. 311/64	C. C. Viljoen.....	17/9/65, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
X. 95/64	Hendrik Joachim Johannes Nel, boukontrakteur, van Josiasstraat 104, Odendaalsrus	13/9/65, 10 vm., Odendaalsrus.....	Verdere bewys van eis.
C. 23/65	S. M. A. Gafoor, trading as Taj Jewellers	17/9/65, 10 a.m., Pretoria.....	Further proof of claims.
C.A. 243/62	La Hoff Dorpsgebiede (Edms.), Bpk. (in Liquidation)	15/9/65, 9 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
C. 168/64	Pieter Willem Lourens, p/a Hotel Sharbel, Michael Brinkstraat, Villieria, Pretoria	17/9/65, 10 vm., Pretoria.....	Verdere bewys van eise.
C.A. 1634	Scedcor (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	16/9/65, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C. 2148	Sunlands Construction Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	17/9/65, 10 a.m., Cape Town.....	For proof of debt.
C.A. 104/65	Michael Clingman (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	27/10/65, 9 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
C.A. 120/65	Hoybor Castings (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	27/10/65, 10 a.m., Benoni.....	Further proof of claims.
K.I. 7/65	Charlina Jacqueline Erasmus.....	29/9/65, 10 a.m., Kimberley.....	Proof of debt.
C. 304/63	Johannes Jacobus le Roux (Identity No. 406/287800) (born on 15th October, 1908)	15/9/65, 10 a.m., Klerksdorp.....	Further proof of claims.
C. 181/64	H. Ribbens.....	17/9/65, 10 vm., Pretoria.....	Bewys van eise.
C.A. 1633/4	Trevorhill Investments (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	28/10/65, Durban.....	Further proof of claims. Final date for proof of claims in terms of Section 179 (2) of Act No. 46 of 1926, has been fixed.
C.A. 71/65	The Camera Bar (Proprietary), Limited (in Liquidation)	17/9/65, 10 a.m., Pretoria.....	Further proof of claims.
C.A. 18/65	Twinstar Radio (Proprietary), Limited (in Liquidation)	17/9/65, 10 a.m., Pretoria.....	Further proof of claims.
6016/4A	Alvro Nichola Santana, trading as Golden Ray Café, at 67 West Street, Durban, Natal	16/9/65, 9 a.m., Durban.....	For purposes of instructing the trustee as to what action if any he is to take in regard to any claim which the estate may have against Antonio Goncalves Baeta.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Datum, uur en plek van byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
6085	Ebrahim Lavangee, trading as Rex Stores	17/9/65, 10 a.m., Pietermaritzburg.....	Further proof of claims and adoption of trustees supplementary report and interrogation of insolvent.
C. 2283	John & André (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	17/9/65, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claim.
6010/4A	N. K. Sugaballan.....	16/9/65, 9 a.m., Durban.....	(1) See footnote.

(1) To consider and if thought fit to adopt the following resolutions:—

Resolved—

1. That the sale of the immovable property in the estate to T. Raman for the sum of R6,250 is hereby ratified and confirmed.
2. That the action of the trustee in abandoning a gold necklace, secured in favour of a creditor, to the secured creditor at a valuation of R100 be and it is hereby confirmed.
3. That the action of the trustee in desposing of an Olivetti Adding Machine by private treaty for the sum of R31.00 be and it is hereby confirmed.

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd vyf-en-dertig* (1) (*c*) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne in die Bylae genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five* (1) (*c*) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned in the Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 3.—FORM NO. 3.

No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur. *Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.*	Datum waarop rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word. *Period of Extension Required and to which Master Application will be made.*
11726	John Poultides.....	L. Maister, 11/12/64.....	11/6/65	Twelve months, Cape Town.
11288	Glyn Spaans, coffee bar and night club proprietor, of Vortex Night Club, 267 Long Street, Cape Town	L. Maister, 29/8/62.....	27/7/65	Six months, Cape Town.
11823	Harry Flotenmeyer.....	W. Hancke, 28/1/64.....	28/7/65	Six months, Cape Town.
C. 490/62	Walter Ngqoi.....	C. F. Simmons, 13/11/62.....	24/5/65	Six months, Pretoria.
C. 154/64	Frank Smith (Junior).....	C. F. Simmons and T. N. Whittet, 28/4/64	17/3/65	Twelve months.
C. 75/64	Frank Smith (Senior).....	C. F. Simmons and T. N. Whittet, 13/6/64	14/6/65	Six months, Pretoria.
C. 401/61	J. J. P. A. Vivier.....	C. F. Simmons and S. W. Lief, 27/11/61	15/6/65	Six months, Pretoria.
B. 9/64	Charles Victor Seeber (Identity No. 043/177229W) (born on 24th June, 1902), general dealer, of Lady Frere	Kenneth Norman Paterson, 8/5/65	8/7/65	Six months, Grahamstown.
11324	A. A. Gaffoor, carrying on business as a general dealer, at 106 Fitzroy Street, Goodwood, Cape	P. J. D. de Villiers, 4/4/62.....	4/7/65	Twelve months, Cape Town.
C. 200/64	J. J. Kammerling.....	J. G. A. Leyds, 26/8/64.....	26/8/65	Six months.
5434	Partnership estate: Woodlands Auto Services	K. S. Burns, 28/5/62, and P. T. C. Thorne, 12/6/61	27/2/65	Eighteen months from 27/8/64.
C.A. 1051	K. Baijnath (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	D. A. Cornell, 24/9/58.....	23/7/61	Four years four months.
C. 175/64	Late Charles Geoffrey Hutchings..	N. W. Boyes, 5/8/64.....	5/8/65	Six months, Pretoria.
C. 654/62	Petrus Jan van der Gryp, besigheidsman, van woonstel No. 2, Mulford-woonstelle, Voortrekkerweg 683, Gezina, Pretoria	J. C. Oelofse, 13/2/63.....	30/6/65	Ses maande, Pretoria.
4883/1A	Dawood Mahomed Cassimjee, trading as Cassimjee's Garage, at Church Street, Pietermaritzburg, Natal	C. A. Milne and M. J. Ensor, 15/11/58	9/7/65	Three months, Pietermaritzburg.

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum in die Bylae vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laatste is.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section *one hundred and eight* (2) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six* (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned in the Schedule, will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 4.—FORM No. 4.

No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Beskrywing van rekening. *Description of Account.*	Rekening ter insae— (*a*) Meesters- en landdroskantoor. (*b*) Datum (indien later as publikasiedatum). (*c*) Tydperk (indien langer as 14 dae). *Account for inspection—* (*a*) *Master's and Magistrate's Office.* (*b*) *Date (if later than date of publication hereof).* (*c*) *Period (if longer than 14 days).*
C. 502/63	Jacob Francois van der Merwe.....	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Germiston.
B. 26/64/2A	Marthinus Johannes Nel.....	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Pearston.
C. 26/65	Gerrit Sjert van der Plaats, building contractor, of Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
11413/L	Robert Starke.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
11577	Fainbridge Olive Conradie (formerly Slater, formerly Corker, born Magellan), married out of community of Property and the exclusion of the marital power to Frederick Jan Conradie (himself an unrehabilitated Insolvent) and carrying on business as an Estate Agent under the style or firm of Suburbia Estate Agency, at 3 Victoria Road, Mowbray, Cape Province	First Liquidation and Distribution.....	Cape Town.
C.A. 53/62/3A	Incorporated Industries, Ltd. (in Liquidation)	Fourth Liquidation and Distribution..	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 1501/3B	Platt Estates (Pty.), Limited (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation.....	Pietermaritzburg, Durban.
X. 13/64	John Stephen Rautenbach Rawlins, formerly hotelier, of Grand Hotel, Ladybrand	First Liquidation and Distribution.....	Bloemfontein, Ladybrand.
C.A. 26/63/2	Second Hand Piano Co. (Kroonstad) (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second Liquidation and Distribution...	Bloemfontein, Kroonstad.
C. 27461/1/C	John Alfred Schnehage, of Johannesburg	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 215/64/5A	M. G. van der Gryp, carrying on business under the style of Monells, at Duiwelskloof, Transvaal.	First Liquidation and Distribution.....	Pretoria, Tzaneen.
C. 442/63/2B	O. G. Kube.....	First Liquidation and Distribution....	Pretoria.
C.A. 372/62/2/A	G. W. Enterprises (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Supplementary First and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg.
C. 161/63	Samuel Holniker (Identity No. 331/640938W) (born on 4th February, 1898), carrying on business as general dealer, under the style of S. Holniker, at 5A Booysens Road, Booysens, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 460/63/A	Arthur Savopoulos and George Savopoulos, carrying on business in partnership, at 80 Botha Street, Potchefstroom, under the name or style of Enids Café	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Potchefstroom.
B. 44/63/1A	Phyllis Gertrude Chemaly.....	First Liquidation and Distribution....	Grahamstown, Queenstown.
C.A. 28/64/8B	Tanghana Builders Corporation (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution.....	Pretoria, Johannesburg.
X. 24/64	Arthur Ruben Ambrose, boer, en voorheen, ook 'n Motorhandelaar, van Prellerstraat, Bothaville	Eerste Likwidasie- en Distribusie.....	Bloemfontein, Bothaville.
5680	G. R. Ferguson.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg.
C.A. 174/64/A	Georgian Industries (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Johannesburg.
C. 302/63/A	R. J. L. van Moer, cartage contractor, of Letsitele, District of Letaba	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Tzaneen.
C.A. 993	Cavendish Transport Company (Pty.), Limited	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C.A. 1596/2A	Greytown Motors (Pty.), Limited, at Okes Street, Greytown, Natal.	First Liquidation and Distribution....	Pietermaritzburg, Greytown.
X. 95/1963	Martha Maria Margaritha Pieters (born Weideman), of Tierkloof, District of Lindley	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Lindley.
6000	Franz Hendrik Pelser (also known as Frans Hendrick Pelser), radiotrician, carrying on business as Pelser's Radio, Commercial Road, Pietermaritzburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg.

UITKEER VAN DIWIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel *honderd-en-dertien* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat uitbetaling van diwidende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos uiteengesit in die Bylae en dat elke kontribusie-pligtige skuldeiser 'n bedrag deur hom verskuldig by die adres in die Bylae genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or Contribution in the Sequestrated Estates or Companies being wound up, as the case may be, mentioned in the Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given pursuant to section *one hundred and thirteen* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine* (2) of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth in the Schedule, and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 5.—FORM No. 5.

No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Datum waarop rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.*	Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both.*	Naam en adres van kurator of likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*
C. 293/63	Wiets Jacobus de Beer, of Pretoria..	6/8/65	Neither.....	P. de Klerk, P.O. Box 519, Pretoria.
C.A. 6581/ 1B	Finsbury Township (Proprietary), Limited (in Liquidation)	11/8/65	Neither.....	S. W. Lief, P.O. Box 8707, Johannesburg, G. H. J. Venter, c/o Old Arcade Building, Commissioner Street, Johannesburg.
C. 392/63/B	S. H. Human.....	28/7/65	Kontribusie word ingevorder.....	J. P. Groenewoud, Posbus 25101, Johannesburg.
C. 230/64	Dr. Peter Herbert Harley, van Union Platinum Mine, Swartklip	6/8/65	Kontribusie word gevorder.....	J. E. Coetzee, p/a Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein.
C. 439/63/9/ B	C. S. Moodley.....	11/8/65	Dividend being paid.....	Ralph Lanesman, c/o Goldberg, Kuhn & Lanesman, P.O. Box 241, Pretoria.
C. 12/64	Cayenne Hills (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	11/8/65	Dividend being paid.....	A. K. McGlashan, 32 Union Street, East London.
C. 2106	Inverdoorn Farming and Trading Company, Limited (in Liquidation)	19/8/65	Dividend being paid.....	J. M. Borton, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, C. A. O. Key, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, and W. L. du Plessis, c/o Taylor & Geerling, 256 Paul Kruger Street, Pretoria.
11444	Arthur Seymour Austin, who formerly carried on business as a farmer, at Valley Ridge, Stellenbosch, Cape, and who presently carried on business at Stellenbosch, as a representative	16/8/65	Preferent dividend being paid.....	P. J. D. de Villiers, Provincial Chambers, 14 Keerom Street, Cape Town.
11692	Mohamed Esack Kader, general dealer and fresh produce dealer, of 138 Hanover Street, Cape Town.	16/8/65	Dividend being paid.....	P. J. D. de Villiers, Provincial Chambers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 2104	Loch Lynne Farms, Limited (in Liquidation)	17/8/65	Dividend being paid.....	J. M. Borton, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, C. A. O. Key, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, and W. L. du Plessis, c/o Taylor & Geerling, 256 Paul Kruger Street, Pretoria.
10097	E. G. Flegg.....	16/8/65	Dividend being paid.....	J. M. Borton, Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, and P. J. D. de Villiers, Kenneth White Trust Co., 14 Keerom Street, Cape Town.
409/63/A	Michael Arnoldus Muller, farmer, of Holfontein, District of Bethal	16/8/65	Dividend being paid.....	E. Feldman, Feldco Buildings, Bethal.
K.I. 19/64	Abraham Hendrik Stephanus Vosloo, boer, van Klipfontein Annex, Pk. Broedersput, distrik Vryburg	16/8/65	Dividende word betaal.....	Coenraad Hendrik Kotze, p/a Louw & Kotze, Markstraat 88 (Posbus 123), Vryburg.
C. 1/61/1/A	David Lewinsohn (Identity No. 324/812022W) (born on 5th April, 1924), formerly trading as Lynette, at 47B Third Street, Springs	11/8/65	Dividend being paid.....	Dennis Hammerschlag, Africa House, Fourth Avenue (P.O. Box 351), Springs.
C. 2219	Bestbier Motors (Proprietary), Limited (in Liquidation)	17/8/65	Dividend being paid.....	Kenneth David Penkin and Jacob Zeller, c/o Kenneth Penkin Trust (Proprietary), Ltd., 56 Shortmarket Street, Cape Town.
X. 78/64	Petrus Dumas Uys, tydens sekwestrasie 'n apteker van Wepener Apteek, te Wepener	16/8/65	Diwidende word betaal en kontribusie gevorder	J. E. Coetzee, p/a Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein.
C.A. 52/62/ 2A	Springbok Vehicle Services, Ltd. (in Liquidation)	13/8/65	Dividend being paid.....	A. H. Gunn, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 7419, Johannesburg.
K.C. 76	Combined Builders Sales (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	16/8/65	Dividend being paid.....	J. W. Wilmans, of P.O. Box 179, Kimberley.
C.A. 1514	Kenben Products (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	16/8/65	Dividend being paid.....	B. W. Young, 708 London Assurance House, 321 Smith Street, Durban.
11758	Hendrik Cornelis van der Spuy....	16/8/65	Dividend being paid.....	Willie Hancke, c/o The Albany Board of Executors and Trust Co., Ltd., Burg Street, Cape Town.

No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Datum waarop rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.*	Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both.*	Naam en adres van kurator of likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*
11575A	J. M. Loubser, of Ongegund, Vredenburg	11/8/65	Dividend being paid.....	S. J. Burger, c/o The Albany Board of Executors and Trust Co., Ltd., Burg Street, Cape Town.
C. 26613	Gerhardus Ignatius du Preez, speculator, of Volksrust, Transvaal	12/8/65	Dividend being paid.....	D. A. J. McHardy, P.O. Box 78, Dundee, and E. O. Jones, P.O. Box 2696, Durban.
F.A.A. 60/ 1A	Joseph Carel Goedhals, farmer, of Noodhulp, Graaff-Reinet	12/8/65	Dividend paid.....	C. J. U. Conradie, c/o Graaff-Reinet, Board of Executors, Ltd., Church Street, Graaff-Reinet.
F.A.A. 60/ 1A	Joseph Carel Goedhals, farmer, of Noodhulp, Graaff-Reinet	12/8/65	No dividend and no contribution..	C. J. U. Conradie, c/o Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Church Street, Graaff-Reinet.
F.A.A. 60/ 1A	Joseph Carel Goedhals, farmer, of Noodhulp, Graaff-Reinet	12/8/65	Dividend paid.....	C. J. U. Conradie, c/o Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Church Street, Graaff-Reinet.
T.F.A. 22/64	Stephanus Jacobus Fouche (Boerebystand)	9/8/65	Dividend word betaal.....	N. C. Maritz, Letabagebou, Tzaneen.
C. 456/62/ 6B	Joseph Karp, of Pretoria.....	10/8/65	Preferent and Secured awards only..	H. Rostowksy, c/o Philip Hill Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 8707, Johannesburg.
C. 599/62/ 9C	J. J. Coetzee, of Pretoria.....	21/6/65	Secured award only.....	H. Rostowsky, c/o Philip Hill Executor and Trust Co, Ltd., P.O. Box 8707, Johannesburg.
11691/B	Jakob van Wyk.....	9/8/65	Diwidend word betaal.....	V. Dercksen, Posbus 87, Williston.
C. 533/62/ 3A	A. P. Geyser.....	16/8/65	Dividend word uitgekeer.....	C. F. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust, Bpk., 208 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
C. 33/62	Johannes Cornelius van Heerden, van Johannstraat 350, Arcadia, Pretoria	19/8/65	Dividend betaalbaar.....	C. H. du Plooy, p/a Sentrale Eksekuteurskamer en Beleggingsmaatskappy, Bpk., Posbus 2436, Pretoria.
11003	H. B. Melzer, residing at 8 Rocklands Avenue, Highlands Estate, Cape Town	17/8/65	Dividend being paid.....	P. J. D. de Villiers, Provincial Chambers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 25184/B	Mendel Raissen, of Johannesburg...	9/8/65	Preferent award only being paid....	S. W. Lief, P.O. Box 8707, Johannesburg, and E. Said, c/o P.O. Box 8707, Johannesburg.
C.A. 41/63/ 1A	Bish's Agencies (Pty.), Limited (in Liquidation)	18/8/65	Equalising dividend being paid....	C. W. Tasmer, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 1830, Pretoria, and D. C. Spies, c/o Santam, P.O. Box 1666, Pretoria.
C. 26015/ 5A	Ernest Sebastian Klingler, formerly of Claimsbury, cor. of Claim and Bree Streets, Johannesburg	17/8/65	Dividend to secured creditor only..	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C. 27316/B	Ebrahim Cassim, general dealer, of Stand 11, Asiatic Bazaar, Witbank, Transvaal.	2/8/65	Dividend to secured creditor only..	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C. 325/63/ 5B	Jacoba Andries Schmidt, trading as Rheno Trading Store, at District of Warmbaths	20/8/65	Dividend being paid.....	P. de Klerk, P.O. Box 519, Pretoria.
C. 643/61	J. L. M. van der Heever.....	30/7/65	Kontribusie gevorder.....	H. B. Peens, Peens, Smit & Oelofe, N.B.S. Gebou, Pretoria.
C. 27208/8B	G. S. van der Merwe, formerly trading as Armadale Garage, at Comptonville, District of Johannesburg	2/8/65	Dividend being paid.....	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg, and G. W. Lampert, City Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg.
C. 91/63/1B	S. P. Oosthuizen, trading as Lanham Elektriese Werke	13/8/65	Dividend being paid.....	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 504/62/A	P. J. Kruger.....	11/8/65	Dividend to secured creditors and a contribution levied on concurrent creditors	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 57/64	David McNeill (Identity No. 356/ 335766W) (born on 1st May, 1917), at c/o Gresham Hotel, Loveday Street, Johannesburg	2/8/65	Contribution levied.....	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C.A. 50/64/ 5B	Porterhouse (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	20/8/65	Neither.....	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 113/64	Constantine John Comninos, of 34 Doris Street, Kensington, Johannesburg	6/8/65	Dividend to secured creditors and a contribution levied on concurrent creditors	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 329/61/9/ B	William Jacobus Graham (Identity No. 342/841495W) (born on 9th July, 1921), of 15 Lily Road, Primrose, Germiston	9/8/65	Neither.....	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C.A. 259/ 63/9/B	Neonprenes Africa (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	9/8/65	Neither.....	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
5348	Abdool Gafoor.....	29/7/65	Dividend being paid.....	K. S. Burns, Syfret's Trust and Executor Co., Natal, Ltd., P.O. Box 135, Durban, and P. T. C. Thorne, Natal Board of Secretaries and Trust Co., Provident Assurance Building, Smith Street, Durban.
5993/3A	Bobby Maraj, who traded as Canetex Clothing Manufacturers	16/8/65	Dividend being paid.....	Harold Levin, P.O. Box 1924, Durban.

No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Datum waarop rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.*	Of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both.*	Naam en adres van kurator of likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*
C.A. 12/62	Bilco (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	20/8/65	Payment of preferent and concurrent dividends	J. J. L. Daffue, P.O. Box 135, Virginia.
C. 53/62	Jurgens Schoeman van Rooyen, a property owner and farmer of Farm Bovenste Oog, Rysmierbult, District of Ventersdorp	12/8/65	Award to secured and preferent creditors only	B. Katzenellenbogen, P.O. Box 3095, Johannesburg.
C. 575/62	Andries Dewald Niemand.....	20/8/65	Dividend being paid to concurrent creditors	C. H. Lawrance, c/o C. H. Lawrance & S. R. Wakely-Smith, P.O. Box 4549, Johannesburg.
C.A. 12/63	Summit Hotels, Limited (in Liquidation)	18/8/65	Preferent awards paid.....	A. H. Gunn and S. R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg.
4235/4B	Damjee Somchand Vather, carrying on business in partnership with Mansookhlal Damjee Vather, under the firm name of S. P. Vather and Son, at 461 Church Street, Pietermaritzburg, Natal.	17/8/65	Dividend being paid.....	C. A. Milne, c/o Founders' Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1050, Durban.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone in die Bylae genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is.

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned in the Schedule will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 6.—FORM No. 6.

No. van boedel. *No. of Estate.*	Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek. *Full Name and Description of Insolvent (including his Identity Number and Date of Birth) and Place of Business or Residence.*	Datum waarop boedel gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word. *Date, Time and Division of Supreme Court to which Application will be made.*	Rede van aansoek. *Ground of Application.*
10997	Joseph George Hulley, besigheidsbestuurder, te Blandstraat 112, Mosselbaai	30/6/60	21/10/65, 10 vm., Kaap die Goeie Hoop Provinsiale	Rekening bekragtig op 23 Augustus 1961 en 30 Oktober 1962.
10239	Derryck Etherington Every (Identity No. 107/866492W) (born on 8th October, 1916), formerly a cartage and drilling contractor and presently a driller of 7 Golf Road, Middelburg, C.P.	11/10/56	4/11/65, 10 a.m., Eastern Cape.....	In terms of Section 124 (2) (*b*) Act No. 24 of 1936. First and Final Account confirmed on 21/12/57.
142/18	Thomas Robinson le Grange, formerly hotelkeeper, of Jansenville, C.P., now Bank Messenger, of 43 Prince Alfred Road, Port Elizabeth, C.P.	2/10/18	19/10/65, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Section 108 (2) (*a*) of Act No. 32/1916, account confirmed on 14/8/19.
C. 27451	Thomas Hayward Muller (Identity No. 339/714173W) (born on 28th February, 1902), at the time of sequestration, a miller employed by Mayer & Co., at Lobatsi, at present a clerk, employed by Lobatsi Meule, Lobatsi, Bechuanaland, and residing at 53 Mathews Street, Lichtenburg	20/12/60	19/10/65, 10 a.m., Transvaal Provincial	In terms of Section 124 (2) (*a*). First Account confirmed on 25/9/62.
6336	Joseph Platter, formerly of Hanover Street, Cape Town, and presently of 303 Brighton Court, cor. of Claim and Ockerse Streets, Hillbrow, Johannesburg	15/2/33	19/10/65, 10 a.m., Cape Provincial	Section 124 (2) (*c*) of Act No. 24 of 1936, account confirmed on 23/2/34.
C. 361/61	Ahmed Mohamed Nagdee, traveller, at 30A Crystal Street, Denver, Johannesburg	19/7/61	9/11/65, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 10/10/62.
C. 26547	John Peppas (Identity No. 905/561202W) (born on 2nd January, 1938), shop assistant, of 34 Voortrekker Street, Elsburg, Transvaal	11/8/59	26/10/65, 10 a.m., Witwatersrand Local	In terms of Section 124 (2) (*c*). Account confirmed on 5/4/61.
C. 25441/57	Vincent Wood, salesman, at Johannesburg, Transvaal	1/10/57	19/10/65, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2) (*b*), of Act No. 24 of 1936 as amended.

No. van boedel. *No. of Estate.*	Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek. *Full Name and Description of Insolvent (including his Identity Number and Date of Birth) and Place of Business or Residence.*	Datum waarop boedel gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word. *Date, Time and Division of Supreme Court to which Application will be made.*	Rede van aansoek. *Ground of Application.*
X. 6319	Alexander Daniel Fenwick (Persoonsnommer 457/423495W) (gebore op 7 Januarie 1922), slagter, van President Hoffmanstraat, Smithfield	9/12/54	30/9/64, 10 vm., Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Artikel 124 (i) van Wet Nr. 24 van 1936 was gewysig. *Sien voetnota.

*Aansoek sal gedoen word om rehabilitasie soos hierbo uiteengesit en terselfde tyd sal aansoek gedoen word om 'n bevel:—

(1) bekragtigende die volgende transaksies:
- (i) Aankoop van sekere Erf Nr. 6441, geleë in die Stad en distrik van Bloemfontein, groot 13,514 vierkante voet deur applikant en verkoop van dieselfde eiendom deur applikant aan Willem Frederick Labuschagne.
- (ii) Aankoop van sekere Erf Nr. 48, geleë in die dorp en distrik van Smithfield, groot 11 vierkante roede, 7 vierkante voete en sekere Erf Nr. 496, geleë in die dorp en distrik van Smithfield, groot 474 vierkante roede, 55.59 vierkante voet deur applikant.
- (iii) verbinding van die voormelde Erwe Nos. 48 en 496 Smithfield, deur applikant onder 'n Eerste Verband vir R6,000 ten gunste van Jacobus Daniel Fenwick.

(2) Magtigende die Registrateur van Aktes om die transporte en verband in verband met voormelde transaksies te registreer.

MASTER'S NOTICE.

[Pursuant to Ordinance No. 6 (Cape) of 1843.]

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held in the undermentioned estate on the date and at the place mentioned for the Election of a Trustee in the place of the Late Alfred Edward Andrew Williamson, who died on the 14th July, 1934.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Day, Date and Hour of Meeting.	Place of Meeting.
187/457	Frederick Charles Coomer, late hotelkeeper, of Claremont, Cape	17/9/65.....	Cape Town.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande Bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined Schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

Polisnommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
180135	30/6/13	R600	Petrus Jacobus Fouche.....	Petrus Jacobus Fouche.....	Die Koloniale Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Beperk, Adderleystraat 106 (Posbus 73), Kaapstad.
447712	1/1/58	R376	Louis Cornelius Bester (deceased), and Johanna Bester	Johanna Bester.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
4162681	10/12/43	R200	Pierre Louis le Roux.....	Pierre Louis le Roux.....	The Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
519433	1/7/61	R2,000/2,000	Johan Barnard Rudolph.....	Johan Barnard Rudolph.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
5945571	27/2/58	R5,000	Isaac Balkin.....	Isaac Balkin.....	The Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
5953240	15/9/58	R2,000	Esther Rose Caplan.....	Esther Rose Caplan.....	The Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
5953241	15/9/58	R2,000	Esther Rose Caplan.....	Esther Rose Caplan.....	The Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
454941	17/7/37	R800	Theodore Johan van Rensen....	Theodore Johan van Rensen....	Die Koloniale Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Beperk, Posbus 73, Kaapstad.
551078	1/8/62	R600/2,000	Coert Johannes Quintus Grobbelaar	Coert Johannes Quintus Grobbelaar	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.

Polis-nommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Ver-sekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
59211	1/8/60	R600	Richard Mhlambi	Richard Mhlambi	The South African Metropolitan Life Assurance Co., Ltd., P.O. Box 14, Pinelands.
907608	8/7/54	R3,000	Kenneth Bluett Davies	Kenneth Bluett Davies	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town.
1461547	12/12/60	R4,000	Philipa Gwendoline Orsin	Philipa Gwendoline Orsin	The Norwich Union Life Insurance Society, Norwich House, Heerengracht, Cape Town.
40070057	10/6/60	R1,400	Gert Hendrik Jacobus Labuschagne	Gert Hendrik Jacobus Labuschagne	Onderlinge Versekerings Genootskap, AVBOB, Posbus 1661, Pretoria.
514888	1/4/61	R1,400	Benjamin Jacobus Gideon Kotze	Benjamin Jacobus Gideon Kotze	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
305111	1/10/48	R600	Lynette Joan Phipson	Lynette Joan Phipson	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
377223	1/10/53	R1,000	Maria Catharina Venter	Maria Catharina Venter	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
408001	1/9/55	R1,000	Max Shenker	Max Shenker	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
AF. 66496	1/9/56	R4,000	Charles Robert Thomas	Johanna Christina Thomas	Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
AF. 15541	1/7/36	R1,000/ 2,000	Bernard John Hughes	Bernard John Hughes	Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
AF. 344944	1/4/62	R2,400	Patrick John Ryan	Patrick John Ryan	Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
AF. 73670	1/9/58	R6,000	Elika William Fortuin	Jewel Suzanna Fortuin	Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
AF. 371610	1/9/64	R2,000	David Molaoa	Lucy Molaoa	Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
614855	1/6/45	R944	Elizabeth Ethel McIntosh	Alice Beth McIntosh (née Gale)	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town.
478837	1/2/52	R2,000	W. F. Ludick	W. F. Ludick	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
868444 X1	1/12/60	R2,000	H. G. B. Marais	H. G. B. Marais	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
879309 X3	1/3/61	R1,000	T. P. Mostert	T. P. Mostert	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
913999 X9	1/12/61	R2,000	C. N. Engelbrecht	C. N. Engelbrecht	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
1095531 X8	1/3/65	R2,000	W. J. Kruger	W. J. Kruger	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
390022	1/3/49	R500	W. F. Steenkamp	W. F. Steenkamp	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
479071	1/11/51	R700	F. J. H. Labuschagne	F. J. H. Labuschagne	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
670126	1/12/56	R1,000	J. N. Cloete	J. N. Cloete	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
719223	1/10/57	R1,200	D. L. en M. E. Hattingh	D. L. en M. E. Hattingh	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
1035600 X4	1/2/64	R2,000	A. C. Horn	A. C. Horn	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
842635	31/1/52	£400	Rudolf Ruben Jordaan	Rudolf Philippus Jordaan	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1582090	4/5/60	£892 (Basic)	Pieter Bornman	Pieter Bornman	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1602614	20/7/60	£1,040 (Basic)	Ranchod Kanjee	Ranchod Kanjee	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1660929	27/4/61	R1,500	Gavin Alexander Brown	Gavin Alexander Brown	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1666406	22/5/61	R973	Bert Andrew Coetzee	Die Trust Bank van Afrika, Bpk.	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
753801	10/8/50	£500	Wellington Makeleni	Wellington Makeleni	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1147528	20/10/55	£200	Elizabeth Susanna Fleetwood	Elizabeth Susanna Fleetwood	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1292637	4/4/57	£350	Johannes Mathys Basson	Johannes Mathys Basson	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1480732	1/4/59	£350	Johannes Mathys Basson	Johannes Mathys Basson	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1689762	31/8/61	R2,050 (Basic)	Carel Trichardt Badenhorst	Carel Trichardt Badenhorst	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1752863	5/6/62	R10,000	Petrus Johannes Steynberg	Petrus Johannes Steynberg	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
549095	29/5/46	£500	Edward Arthur Julyan	Edward Arthur Julyan	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
754128	10/8/50	£2,576	Johannes Francois Marx	Frans Hercules Marx	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1306789	23/5/57	£550	Olive Diane Shapiro	Olive Diane Shapiro	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1374892	12/2/58	£1,000	Patrick Morcroft Arnold	Patrick Morcroft Arnold	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1841874	28/8/63	R4,000	Okert Andries Naude	Okert Andries Naude	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
402802	14/12/39	£500	Isaac Zirk Fourie	Isaac Zirk Fourie	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
423854	12/12/40	£100	Ada Daphne Pernel Fourie	Ada Daphne Pernel Fourie	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

Polisnommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
978027	4/12/53	£1,150	Zirk Buys du Toit	Servaas Daniel de Kock	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
978113	4/12/53	£1,150	Hendrik Andries de Villiers	Servaas Daniel de Kock	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1228175	26/7/56	£250	Manuel da Silva	Manuel da Silva	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1793727	20/12/62	R2,000	Neal Hamilton Masters	Neal Hamilton Masters	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
585746	1/5/47	£500	Hendrikus Johannes Frederik Marthinus Stander	Hendrikus Johannes Frederik Marthinus Stander	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
640218	30/6/48	£500	Hendrikus Johannes Frederik Marthinus Stander	Hendrikus Johannes Frederik Marthinus Stander	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1305430	20/5/57	£698	James John Simons	Susan Agnes Simons	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1442092	31/10/58	£1,000	Paul Michiel Bester Beukes	Paul Michiel Bester Beukes	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1502606	16/6/59	£600	Henry Laufs	Henry Laufs	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1707820	30/11/61	R1,662	Andreas Jacobus Henning	Andreas Jacobus Henning	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
737469	11/5/50	£1,194	John Ivan Wight	John Roger Harold Wight	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1719057	8/1/62	R4,000	John Roger Harold Wight	John Roger Harold Wight	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
750469	13/6/50	£1,438	Anthony Charles Killassy	Francis Abraham Killassy	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1676576	30/6/61	R1,000	Jacob Jacobus Pieter Herbst	Jacob Jacobus Pieter Herbst	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1747895	16/5/62	R1,000	Hertzog Wabane Dabula	Hertzog Wabane Dabula	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1854134	31/10/63	R3,000	Cornelius Jacobus Viljoen	Josef PetrusReyneke	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
204900	20/6/45	R3,108	Andrew Milne Murray	Maria Murray (born Verster)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
222125	16/5/47	R1,000	Zeav Elias (known as Geoffrey Elias)	Zeav Elias (known as Geoffrey Elias)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
582730	27/9/60	R1,000	Thangavelu Ayya Pillay and Annapuranam (also known as Annapuranam Thangavelu Ayya Pillay)	Thangavelu Ayya Pillay and Annapuranam (also known as Annapuranam Thangavelu Ayya Pillay)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
591622	15/8/61	R2,000	Francois Johannes Bester (also known as Francous Johannes Bester)	Francois Johannes Bester (also known as Francous Johannes Bester)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
627883	30/10/63	R1,500	Carel Johannes Hendrik Brits	Carel Johannes Hendrik Brits	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
165753	20/4/57	R2,000	Johannes Josias Swart	Johannes Josias Swart	Federated Employers' Insurance Co., Ltd., P.O. Box 666, Johannesburg.
5910374	1/10/59	R2,000	Sydney Langham Ndwandwe	Sydney Langham Ndwandwe	Die Monument Assuransie Korporasie, Bpk., Posbus 9685, Johannesburg.
17693	29/3/62	R2,000	Valentyn Johannes Schnetler	Valentyn Johannes Schnetler	The Dominion Insurance Company of South Africa, Ltd., P.O. Box 1653, Johannesburg.
450376	1/1/37	R400	Elizabeth Catherina Esterhuysen	Elizabeth Catherina Esterhuysen	Die Koloniale Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 73, Kaapstad.
1503848	1/9/62	R837	Johannes Karel Maritz	Johannes Karel Maritz	Die Koloniale Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 73, Kaapstad.
588592	1/4/52	R1,000	Gerrit van der Meer	Gerrit van der Meer	National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.
771505	27/11/61	R15,000	Isaac Hyam Bloom	Isaac Hyam Bloom	The Yorkshire Insurance Co., Ltd., P.O. Box 2755, Johannesburg.
1444847—6	5/5/58	R6,000	Willem Bohlander	Willem Bohlander	Manufacturers Life Insurance Co., Medical Arts Building, First Floor, cor. of Jeppe and Troye Streets, Johannesburg.
1444848—4	5/5/58	R6,000	Arthur Harold William Porter	Arthur Harold William Porter	Manufacturers Life Insurance Co., Medical Arts Building, First Floor, cor. of Jeppe and Troye Streets, Johannesburg.
611267	1/4/61	R500	Florence Sithole	Florence Sithole	The Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa, Ltd., P.O. Box 5813, Johannesburg.
1051238—2	1/6/48	R2,000	Marcus Balkind	Marcus Balkind	The Manufacturers Life Insurance Co., Medical Arts Buildings, First Floor, cor. of Jeppe and Troye Streets, Johannesburg.
1334069	26/8/57	£966	Rude Peter Maritz	Alida Francina Maritz	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1621230	13/10/60	£1,000	Clyde Trevor Dodd	Clyde Trevor Dodd	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1672390	14/6/61	R10,000	Gert Lucas Robbeson	Gert Lucas Robbeson	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1768526	15/8/62	R1,000	Vernon Dennis James Hoffman	Vernon Dennis James Hoffman	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1781352	11/10/62	R1,996	Bernardus Lambertus Saayman	Bernardus Lambertus Saayman	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
Karl Jorgen Jensen	Visserman/*Fisherman*	Luderitz, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
George Hayton Watson	Versekerings bestuurder/*Insurance Manager*	Silverdale, Pear Lane, Constantia, Kaap/*Cape.*
Helga Ingeborg Machts	Huisvrou/*Housewife*	8 Elfde Laan/*Eleventh Avenue*, Oranjemund, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
Kurt Günther Machts	Elektrisiën/*Electrician*	8 Elfde Laan/*Eleventh Avenue*, Oranjemund, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
Stijepo Levanat (Jnr.)	Hoofklerk/*Chief Clerk*	562 Louis Bothalaan/*Avenue*, Gresswold, Johannesburg, Transvaal.
Dahya Bhoola	Verkoopsman/*Salesman*	76 Crownweg/*Road*, Fordsburg, Johannesburg, Transvaal.
Amelia Mazza	Fabrikant/*Manufacturer*	106 Park Royal, Wolmaransstraat/*Street*, Hillbrow, Johannesburg, Transvaal.
Icikas (Isaac) Karnovsky	Fabrikant/*Manufacturer*	503 Zarann Mansions, Claimstraat/*Street*, Johannesburg, Transvaal.
Giovanna Teresa Alivese	Verpleegster/*Nurse*	St. Patrick's Hospitaal-/*Hospital* Bizana, Kaap/*Cape.*
Geraldine Clare Korth	Verpleegster/*Nurse*	St. Patrick's Hospitaal-/*Hospital* Bizana, Kaap/*Cape.*
Chandrakant Pema Ramji	Skolier/*Scholar*	2 Hansenstraat/*Street*, Port Elizabeth, Kaap/*Cape.*
Jacoba Cornelia Saskia de Bruyn	—	Avondrust, Rouwkoopweg/*Road*, Rondebosch, Kaap/*Cape.*
Louis Roger Chelin	Distilleerder/*Distiller*	5 Rosemount, Syringalaan/*Avenue*, Durban, Natal.
Marie Jean Gerard Chelin	Spoorwerker/*Railway Worker*	5 Rosemount, Syringalaan/*Avenue*, Durban, Natal.
Marie Francoise Thérèse Chelin	Masjinis/*Machinist*	5 Rosemount, Syringalaan/*Avenue*, Durban, Natal.
Marie Jean Jacques Robert Chelin	Spoorwerker/*Railworker*	5 Rosemount, Syringalaan/*Avenue*, Durban, Natal.
Charles Albert Owen	Vervaardiger/*Manufacturer*	Ardandra, Hoër/*Upper* Firmountstraat/*Road*, Seepunt/*Sea Point*, Kaapstad/*Cape Town*, Kaap/*Cape.*
Teuntje Schriek	Verpleegster/*Nurse*	24 Maraisstraat/*Street*, Kroonstad, Oranje-Vrystaat/*Orange Free State.*
Cornelis Schriek	Timmerman/*Carpenter*	24 Maraisstraat/*Street*, Kroonstad, Oranje-Vrystaat/*Orange Free State.*
Suliman Essopjle Bhamjee	Algemene handelaar/*General Dealer*	251 Slagtersnekstraat/*Street*, Dullstroom, Transvaal.
Magdalene W. Copeland	Huisvrou/*Housewife*	61 Nirvanaweg/*Road*, Brighton Beach, Durban, Natal.
Robert Copeland	Passer/*Fitter*	61 Nirvanaweg/*Road*, Brighton Beach, Durban, Natal.
Margaret Bell Spence Hamilton	Huisvrou/*Housewife*	Pk./*P.O.* Langkrans, Natal.
William Hamilton	Klerk/*Clerk*	Pk./*P.O.* Langkrans, Natal.
Mary Laird Hamilton	Klerk/*Clerk*	37 Strathdon, 94 St. Georgesstraat/*Street*, Durban, Natal.
Ella Amelie Ottilie Schoenwaelder née Meisel.	Lab. Assistent/*Medical Technologist*	Montgommery Gardenwoonstelle/*Flats* No. 3, Plumerstraat/*Street*, Witbank, Transvaal.
Moulana Haji Aboo Baker Hoosen Khatib	Priester/*Priest*	125 Queenstraat/*Street*, Durban, Natal.
Hannah Librik	Onderwyseres/*Teacher*	502 Winray Heights, 96 Twiststraat/*Street*, Hillbrow, Johannesburg, Transvaal.
Charles Henry John Hansford	Onderwyser/*Teacher*	5 Nightingaleweg/*Road*, Pinelands, Kaap/*Cape.*
Carole Jill Waugh	Huisvrou/*Housewife*	38 Waterweg/*Road*, Walmer, Port Elizabeth, Kaap/*Cape.*
Peter Schneider	Student	14 Chris van Niekerkstraat/*Street*, Sasolburg, Oranje-Vrystaat/*Orange Free State.*
Evelyn Grace Eyles	Huisvrou/*Housewife*	207 Monthaven, 605 Currieweg/*Road*, Durban, Natal.
William James Eyles	Loodgieter/*Plumber*	207 Monthaven, 605 Currieweg/*Road*, Durban, Natal.
Panayiotis Lamboussis	Droogskoonmaker/*Dry Cleaner*	160 Eastlaan/*Avenue*, Arcadia, Pretoria, Transvaal.
Gerasimos Soupionas	Vervoerkontrakteur/*Transport Contractor*	11 Dreyerlaan/*Avenue*, East Lynne, Pretoria, Transvaal.
Demetrios Stathopoulos	Vervoerkontrakteur/*Transport Contractor*	161 Hamiltonstraat/*Street*, Arcadia, Pretoria, Transvaal.
Angelo Maria Fantozzi	Boukontrakteur/*Building Contractor*	3 Roslinstraat/*Street*, Sydenham, Johannesburg, Transvaal.
Aboo Baker Abdul Carrim	Klerk/*Clerk*	Centralstraat/*Street*, Brits, Transvaal.
Halima Suliman	Huisvrou/*Housewife*	Centralstraat/*Street*, Brits, Transvaal.
Jetske Schoonderwoerd (Jorritsma)	Huisvrou/*Housewife*	3 Tweede Laan/*Second Avenue*, Marlands, Germiston, Transvaal.
Ary Cornelis Jacobus Schoonderwoerd	Verpleër/*Male Nurse*	3 Tweede Laan/*Second Avenue*, Marlands, Germiston, Transvaal.
Frans Robert Bloos	Siviele-ingenieur/*Civil Engineer*	55 Bereaweg/*Road*, Bellevue Central, Johannesburg, Transvaal.
Walter Max Schmuck	Tegnikus/*Technician*	9 Firdale Mansions, Firdalelaan/*Avenue*, Tamboerskloof, Kaapstad/*Cape Town*, Kaap/*Cape.*
Waltraud Margot Schmuck	Toesighoudendebeampte/*Supervisor*	9 Firdale Mansions, Firdalelaan/*Avenue*, Tamboerskloof, Kaapstad/*Cape Town*, Kaap/*Cape.*
Dennis Johnson	Draaier/*Turner*	Woonstel/*Flat* No. 35, Weinemoorehof/*Court*, Mooreweg/*Road*, Durban, Natal.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
George Krook	Inspekteur van werke/*Inspector of Works*	128 Oribi Staatsdorp/*Village*, Pietermaritzburg, Natal.
Hindrik Steffen Toxopeus	Tech. Adviseur/*Advisor*	11 Redlandsweg/*Road*, Milnerton, Kaap/*Cape*.
Joseph Kotwal	Maatskappy direkteur/*Director of Companies.*	Byways Rivonialaan/*Avenue*, Morningside Johannesburg, Transvaal.
Rita Valeria Pike	Onderwyseres/*School Teacher*	Willow Glen, Trappes Valley, Kaap/*Cape*.
Abdul Rahman Kader	Algemene handelaar/*General Dealer*	104 St. George'sstraat/*Street*, Simonstad/*Town*, Kaap/*Cape*.
Ismail Joosub	Handelsreisiger/*Commercial Traveller*	158 Derde Straat/*Third Street*, Asiaties Basaar/*Asiatic Bazaar*, Pretoria, Transvaal
Mina-Rywica Balaskas	Huisvrou/*Housewife*	405 Tudhope Heights, Tudhopelaan/*Avenue* Berea, Johannesburg, Transvaal.
Marianna Fourie (gebore/*born* Neervoort)	Huisvrou/*Housewife*	37 Koperlaan/*Avenue*, Saaiplaas, Virginia Oranje Vrystaat/*Orange Free State.*
Kyriacos Constantine Cutsuridis	Rekenmeester/*Accountant*	Rayville Hotel, 22 O'Reillyweg/*Road*, Berea Johannesburg, Transvaal.
Alexander John Baladakis	Tekenaar/*Draughtsman*	8 Rockridgehof/*Court*, 159 Claimstraat/*Street*, Hillbrow, Johannesburg, Transvaal
Khatoo Moosa	Huisvrou/*Housewife*	100 Presidentstraat/*Street*, Louis Trichardt Transvaal.
Kharu Moosa	Skolier/*Scholar*	100 Presidentstraat/*Street*, Louis Trichardt Transvaal.
Geertruida Phielix	Huisvrou/*Housewife*	36 Döngesstraat/*Street*, Kroonstad, Oranje Vrystaat/*Orange Free State.*
Huibert Phielix	Sakebestuurder/*Business Manager*	36 Döngesstraat/*Street*, Kroonstad, Oranje Vrystaat/*Orange Free State.*
Wegmann Timm Harald	Klerk/*Clerk*	Usakos, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
Alberto Trisolino	Direkteur van maatskappye / *Companies Director*	121 Wilcocksweg/*Road*, Bloemfontein, Oranje Vrystaat/*Orange Free State.*
Farouk Mahomed Patel	Winkelbediende/*Shop Assistant*	25 Mayweg/*Road*, Fordsburg, Johannesburg Transvaal.
Ismail Mahomed Patel	Bestuurder/*Manager*	25 Mayweg/*Road*, Fordsburg, Johannesburg Transvaal.
Sakina Mia	Weduvrou/*Widow*	14 Marshallstraat/*Street*, Ferreirastown Johannesburg, Transvaal.
Basil Kyriazis	Fabriekseienaar/*Factory Owner*	853 Louis Trichardtstraat/*Street*, Rietfontein Pretoria, Transvaal.
George Paleologos	Bande versool besigheid/*Vulcanizing Business*	67 De Beerstraat/*Street*, Pretoria-Noord/*North*, Transvaal.
Aloisia Maria Ehrenbolger (Suster/*Sister* Clarina Maria)	Klooster Suster/*Religious Sister*	Heilige-Kruisklooster/*Holy Cross Convent* Aliwal-Noord/*North*, Kaap/*Cape.*
Renate Ilse Hélene Otto (gebore/*born* Kuhlmann)	Huisvrou/*Housewife*	Steenkampspan, Upington, Kaap/*Cape.*
Paul Esztergomi	Verkoopsman/*Sales Representative*	1208 City Heights, Durban, Natal.
Abram Rosenfeld	Stoorman/*Storeman*	176 Howardlaan/*Avenue*, Benoni, Transvaal

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL *TWAALF* VAN DIE WET.

Die geregistreerde maatskappy genoem in die bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig subartikel (4) van artikel *twaalf* van die Wet kennis—

(*a*) dat hy 'n ooreenkoms soos in paragraaf (*c*) van subartikel (3) van artikel *twaalf* daarvan bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel *elf* van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, as genoemde Maatskappy vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, die koste ten opsigte van die akkommodasie, n 'n hospitaal of 'n verpleeginrigting, van die persoon in die bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer aan of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(*b*) dat genoemde Maatskappy nie ooreenkomstig subartikel (4) van artikel *twaalf* van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van sestig dae na die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by genoemde Maatskappy ingedien het nie.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY OF AGREEMENT CONTEMPLATED BY SECTION *TWELVE* OF THE ACT.

The registered company named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of sub-section (4) of section *twelve* of the Act—

(*a*) that it has entered into an agreement contemplated in paragraph (*c*) of sub-section (3) of section *twelve* thereof, to make a payment in respect of a claim for compensation under section *eleven* of the said Act, which compensation could, if the said company where liable for payment thereof have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to that person; and

(*b*) that, in terms of sub-section (4) of section *twelve* of the Act, the said company shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim in writing with the said company prior to the expiration of a period of sixty days after the date of this notice.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend. *Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated.*	Datum en plek van ongeluk. *Date and Place of Accident.*	Naam en adres van geregistreerde maatskappy. *Name and Address of Registered Company.*
Jaime Game Chaguelane (Robinson Deep Hospital)	26/6/63, cor. of Willy and Banket Streets, Hillbrow, Johannesburg	Eagle Star Insurance Co., Ltd., Eagle Star House, 70 Fox Street, Johannesburg. (Claim No. JN63/MVA. 189.)

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend. *Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated.*	Datum en plek van ongeluk. *Date and Place of Accident.*	Naam en adres van geregistreerde maatskappy. *Name and Address of Registered Company.*
Ernst Benjamin Ferreira.....	6/6/64, Nigel Way, between Dunnottar and Springs	North British and Mercantile Insurance Co., Ltd., P.O. Box 2838, Johannesburg.
Frederick Naidoo (ook bekend as Salie Majiet) (Somerset Hospitaal, K.P.)	12/6/64, h/v Alfred- en Portweg, Kaapstad	Rondalia Versekeringskorporasie van S.A., Bpk., Posbus 2290, Pretoria. (Eis No. D.P. 349/64/64.)
Mev. D. L. Wienand (Somerset-Oos Hospitaal)	10/7/64, Somerset-Oos.....	Rondalia Versekeringskorporasie van S.A., Bpk., Visagiestraat 174 (Posbus 2290), Pretoria. (Eis No. D.P. 39/65/64.)
Paulus Hermanus Roothman (Welkom Hospital and Virginia Hospital)	21/2/64.....	The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. MVA. 64/47.)
Mrs. Olive Daisy Rawlins (Attended by:—Doctor J. Addleson, 91 Medical Centre, Field Street, Durban; Doctor E. H. Fine, 40 Queen Elizabeth Drive, Westville; Doctor J. Pauw, Sanlam Buildings, Smith Street, Durban and Mister R. Gitlin, 104 Russel Mansions, Russel Street, Durban)	31/5/65, National Highway, Inchanga.....	The South British Insurance Co., Ltd., P.O. Box 190, Durban. (Claim No. TP/2098.)
Cathleen Jansen and Mavis Jonas.....	16/7/63, Adderley Street, Port Elizabeth..	London Guarantee and Accident Co., Ltd., 42 Burg Street, Cape Town.
Maria Johanna O'Reilly.....	3/7/64, Klerksdorp–Wolmaransstad Main Road	London and Lancashire Insurance Co., Ltd., P.O. Box 3131, Johannesburg. (Claim No. SMVA/69/64—S. J. Vorster.)
Puskree Papiah (King Edward VIII Hospital, Durban)	19/4/63, in Sparks Road, Durban.....	Commercial Union Assurance Co., Ltd., P.O. Box 827, Durban. (Claim No. 71/63—Rockshoes (Pty.), Ltd.]
Petrus Marthinus Nel Potgieter (Provincial Hospital, Port Elizabeth)	2/5/64, West View Drive, Port Elizabeth....	A.A. Mutual Insurance Association Ltd., P.O. Box 951, Port Elizabeth.
Frans Mncunu (Baragwanath Hospitaal en Pimville Clinic)	1/7/63, Mdapo, Johannesburg.....	*Parity Assuransiemaatskappy, Beperk (in Likwidasie), New Plazagebou, Jeppestraat, Johannesburg. (Eis No. A. 64/1585/4.)
J. F. Swanepoel (Provincial Hospital, Uitenhage)	31/8/63, Durban Street, Uitenhage.....	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), P.O. Box 1282, Port Elizabeth. (Claim No. A. 64/11245/3.)
N. J. S. van der Merwe (Krugersdorp Hospital)	29/1/64, Annan Road, Carletonville.....	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), Third Floor, New Plaza Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 64/5530/3.)
H. Charles (Far East Rand Hospital, Springs, and Colin Gordon Hospital, Johannesburg)	13/5/63, in Third Street, Springs.....	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), New Plaza Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 64/4203/3.)
V. W. de Stefanis (Johannesburg Algemene Hospitaal)	26/9/62, Johannesburg.....	*Parity Versekeringsmaatskappy, Beperk (in Likwidasie), New Plaza Centre, Rissikstraat, Johannesburg. (Eis No. A. 63/2138.)
Titus Madue (Malthihoe) (Algemene Hospitaal, Johannesburg)	22/7/62, h/v Negende Laan en Twaalfde Straat, Norwood, Johannesburg	*Parity Versekeringsmaatskappy, Beperk (in Likwidasie), Posbus 3711, Johannesburg. (Eis No. A. 63/2166.)
Edward George Bester.....	16/9/63, Rossiniboulevard, Vanderbijlpark	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), New Plaza Centre, cor. of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg.
Richard Nkosi (Standerton Hospitaal).....	6/7/64, Bothastraat, Meyerville.....	*Parity Versekeringsmaatskappy, Beperk (in Likwidasie), Posbus 3711, Johannesburg. (Eis No. A. 65/2819/4.)
Peter Mokoena (Baragwanath Hospital)....	27/6/63, in Old Pretoria Road, near intersection of Buckingham Road, Craighall, Johannesburg	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), New Plaza Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 64/1863/3.)
Stephanus Cupido (Conradie Hospital).....	19/8/63, West Street, Elsies River.....	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), New Plaza Centre, cor. of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 64/10419/3.)
Elias Mkhatshwa (General Hospital).....	8/12/64, Moutonweg, Eastlynne, Pretoria..	The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. MVA. 65/24.)
Nicholas Dirk (Livingstone Hospital, Port Elizabeth)	6/11/64, Queen Street, Port Elizabeth.....	The Century Insurance Co., Ltd.,
Miss Miriam Sack (Groote Schuur Hospital, Cape Town)	29/2/64, between Caledon and D. F. Malan Airport	The Motor Union Ins., Co., Mobil House, Rissik Street, Johannesburg. (Claim No. MVA. CT. 72/64.)
J. J. Stockenstrom (Volkshospitaal, Cape Town)	2/8/62, Voortrekker Road, Bellville, Cape..	South African Mutual Fire and General Insurance Co., Ltd., c/o Reilly, Reilly & Tucker, 42 Barclays Bank Building, Adderley Street, Cape Town.
Joseph Selebalo.....	9/11/62, Leeukop Road, Johannesburg-Pretoria	The South British Ins. Co., Ltd., J.B.S. Buildings, Pretoria.
Miriam Ganchie (Grey's Hospital, Pietermaritzburg)	11/7/64, Boshoff Street, Pietermaritzburg...	*The Joint Liquidators, Parity Insurance Co., Ltd., P.O. Box 3711, Johannesburg.
Stanley Malcolm Hirst.....	26/10/62.....	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), cor. of Jeppe and Rissik Streets (P.O. Box 3711, Johannesburg. (Claim No. A. 64/60810/3.)
Diana Hendrika Hirst.....	26/10/62.....	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), cor. of Jeppe and Rissik Streets (P.O. Box 3711), Johannesburg. (Claim No. A. 64/60810/3.)

*As the Parity Insurance Company, Limited is in Liquidation, the above advertisement must not be understood to mean that any payments will be made in full; in due course, the company's liability, if any, will be discharged by the payment of a dividend in respect of amounts owing by it in accordance with law.

PROKLAMASIE

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

No. 217, 1965.]

VERKLARING TOT 'N NASIONALE PAD.—PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Nademaal die Nasionale Vervoerkommissie, benoem ingevolge die bepalings van artikel *drie* van die Wet op die Koördinering van Vervoer, 1948 (Wet No. 44 van 1948), soos gewysig, na oorlegpleging met die Administrateur van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van die Wet op Nasionale Paaie, 1935 (Wet No. 42 van 1935), soos gewysig, en subparagraaf (*a*) van paragraaf (i) van artikel *nege* van eersgenoemde Wet, aanbeveel het dat dié deel van 'n pad wat in bygaande Bylae omskryf word, tot 'n nasionale pad verklaar word;

En nademaal dit volgens my oordeel in die nasionale belang noodsaaklik is dat dié deel van 'n pad in bygaande Bylae omskryf, aangelê of vernuwe of behoorlik in stand gehou moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *vier* van laasgenoemde Wet, hierby verklaar dat dié deel van 'n pad wat in bygaande Bylae omskryf word, met ingang van die datum van afkondiging hiervan 'n nasionale pad is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

B. J. SCHOEMAN.

PROCLAMATION

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

No. 217, 1965.]

DECLARATION OF A NATIONAL ROAD.—PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Whereas in terms of sub-section (1) of section *four* of the National Roads Act, 1935 (Act No. 42 of 1935), as amended, the National Transport Commission, appointed under section *three* of the Transport (Co-ordination) Act, 1948 (Act No. 44 of 1948), as amended, has after consultation with the Administrator of the Province of the Cape of Good Hope, in terms of sub-section (1) of section *four* of the first-mentioned Act and sub-paragraph (*a*) of paragraph (i) of section *nine* of the last-mentioned Act, recommend that the part of a road described in the Schedule annexed hereto be declared to be a national road;

And whereas the construction or reconstruction or the proper maintenance of the part of a road described in the Schedule annexed hereto is, in my opinion, necessary in the national interest;

Now, therefore, under and by virtue of the power in vested by paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *four* of the first-mentioned Act, I hereby declare that the part of a road described in the Schedule annexed hereto, shall be a national road with effect from the date of promulgation hereof.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twenty-fifth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

B. J. SCHOEMAN.

BYLAE.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

In hierdie Bylae, tensy dit duidelik uit die samehang blyk dat dit 'n ander betekenis het, beteken:—

„Hoofpad" 'n pad ooreenkomstig die bepalings van die Ordonnansie op Paaie, 1949 (Ordonnansie No. 12 van 1949), soos gewysig, en ooreenkomstig die bepalings van enige ander Ordonnansie.

Provinsiale Nommer.	*Afdelings.*	*Beskrywing van Deel van Pad.*
Publieke Pad.....	Oos-Londen en Komga	'n Padlyn wat begin op die noordelike oewer van die Qinerarivier op Onderverdeling ES 3704/1924 by 'n punt ongeveer 70 tree oos-suidoos van die suidwestelike baken van die aangresende Restant Onderverdeling D 3096/1924 en daarvandaan in 'n algemeen oos-noordoostelike rigting loop oor genoemde Onderverdeling ES, Gedeelte 4 7076/1948 van genoemde Onderverdeling D, genoemde Restant Onderverdeling D, Perseel A 1653/1928 van Onderverdeling C 3263/1923, Gedeelte 5 1401/1943 en Gedeelte 12 3952/1956 van voornoemde Onderverdeling C, Gedeelte 9 4483/1950, Gedeelte 11 4485/1950, Gedeelte 13 4487/1950, Gedeelte 14 4488/1950, Gedeelte 15 4489/1950 en Gedeelte 1 204/1940, gedeeltes van Onderverdeling B, Gedeelte 11 3609/1956, Gedeelte 13 6803/1957 en Gedeelte 12 6802/1957, gedeeltes van Glenside 3585/1956, Gedeelte 2 1751/1949 en Gedeelte 3 4673/1957 van Gonubie Broads 11550/1948 en Restant Meent Perseel No. 11 B 1896/1912, in 'n algemeen noordelike rigting oor 'n verdere gedeelte van genoemde Restant Meent Perseel No. 11, oor Restant Perseel No. 30 B 2775/1910, Gedeelte 2 1551/1961 van genoemde Perseel No. 30, Gedeelte 1 9540/1951 van Perseel No. 29, Restant Springfontein 7704/1957, Gedeelte 1 7703/1957 van Springfontein Perseel No. 10 B 96/1880, Perseel No. 1 B 88/1880, View Lilyfontein 954/1950, Sea Lilyfontein 959/1960, Perseel No. 48 B 763/1882 en Restant Persele Nos. 51, 52, 53, 54, 55, 56 B 473/1898, in 'n algemeen noordoostelike rigting oor 'n verdere gedeelte van laasgenoemde Persele, Restant Meent Perseel No. 14 B 1489/1910, Kwelera-lokasie, Perseel No. 1 B 3640/1884 en Perseel No. 3 B 3641/1884, in 'n algemeen westelike rigting oor 'n verdere gedeelte van genoemde Perseel No. 3, Gedeelte 1 3537/1943 van Perseel No. 4 B 3642/1884 en Restant van genoemde Perseel No. 4, in 'n algemeen noordelike rigting oor 'n verdere gedeelte van genoemde Perseel No. 4, Perseel No. 12 B 1743/1884, Gedeelte 2 2635/1945 van Onderverdeling A 1779/1918, Restant Onderverdeling A en Perseel No. 8 B 1747/1884, in 'n algemeen wes-noordwestelike rigting oor 'n verdere gedeelte van genoemde Perseel No. 8, Perseel No. 5 768/1884, Seksie No. 15 6996/1921 en Restant Seksie No. 17 6994/1921 van Kommetjes Leegte en Perseel No. 7 1746/ 1884, in 'n algemeen noord-noordoostelike rigting oor 'n verdere gedeelte van genoemde Perseel No. 7, Restant Seksie No. 18 6993/1921, Onderverdeling A 4276/1930 van Seksie No. 18, Seksie No. 1 7010/1921, Outspan 1456/1897, gedeeltes van Kommetjes Leegte, Gedeelte 1 3789/1954 van Kommetjes Leegte A 3788/1954, Perseel No. 12 B 732/1880, Perseel No. 1 B 707/1880, Perseel No. 2 B 708/1880 en Seksie No. 20 B 2864/1922, in 'n algemeen noordelike rigting oor Gedeelte 1 9764/1952 van Seksie No. 21 B 2865/1922, Restant Perseel No. 16 B 1073/1883, Gedeelte 1 9763/1954 van genoemde Perseel No. 16, Restant Seksie No. 21 B 2865/1922, Mooi Plaatslokasie, Gedeelte 2 1447/1949 van Perseel No. 3 B 102/1885, Restant van genoemde Perseel No. 3 en Perseel No. 2 Outspan B 101/1885 van plaas 353, in 'n algemeen noordwestelike rigting oor plaas 352 B 551/1868, Restant Seksie A 852/1929 van plaas 351 B 843/1865, Gedeelte 3 2026/1958 van genoemde Seksie A, Restant plaas 350 B 842/1865, plaas 349 B 44/1883, Gedeelte 1 3710/1948 van plaas 262 B 1977/1864, Restant plaas 262 en Gedeelte 1 8762/1956 van plaas 242A B 1980/1864 en in 'n algemeen noordelike rigting oor Restant plaas 241 B 1978/1864, Restant plaas 240 B 1979/1864, Restant plaas 226 B 510/1864 en plaas 229 B 542/1864, waarop dit eindig by sy aansluiting by Hoofpad No. 2 by 'n punt ongeveer 0·20 myl oos van die suidelikste baken van die aangresende plaas 227 B 509/1864 ('n totale afstand van ongeveer 33·0 myl). (Gedeelte van Roete 2, Seksie 18.)

SCHEDULE.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

In this Schedule, unless the context clearly indicate another meaning:—

"Main Road" means a road in terms of the Roads Ordinance, 1949 (Ordinance No. 12 of 1949), as amended, and in accordance with the provisions of any other Ordinance.

Provincial Number.	*Division.*	*Description of Part of Road.*
Public Road.....	East London and Komga	A line of road commencing on the northern bank of the Qinera River on Division ES 3704/1924 at a point about 70 yards east-south-east of the south-western beacon of the adjoining Remainder Division D 3096/1924, thence proceeding in a general east-north-easterly direction over the said Division ES, Portion 4 7076/1948 of the said Division D, the said Remainder Division D, Lot A 1653/1928 of Division C 3263/1923, Portion 5 1401/1943 and Portion 12 3953/1956 of the said Division C, Portion 9 4483/1950, Portion 11 4485/ 1950, Portion 13 4487/1950, Portion 14 4488/1950, Portion 15 4489/1950 and Portion 1 204/1940, portions of Division B, Portion 11 3609/1956, Portion 13 6803/1957 and Portion 12 6802/1957, portions of Glenside 3585/1956, Portion 2 1751/1949 and Portion 3 4673/1957 of Gonubie Broads 11550/1958 and Remainder Commonage Lot No. 11 B 1896/1912, in a general northerly direction over a further portion of the said Remainder Commonage Lot No. 11, Remainder Lot No. 30 B 2775/1910, Portion 2 1551/1961 of the said Lot No. 30, Portion 1 9540/1951 of Lot No. 29, Remainder Springfontein 7704/1957, Portion 1 7703/1957 of Springfontein, Lot No. 10 B 96/1880, Lot No. 1 B 88/1880, View Lilyfontein 954/1960, Sea Lilyfontein 959/1960, Lot No. 46 B 763/1882, and Remainder Lots Nos. 51, 52, 53, 54, 55, 56 B 473/1898, in a general north-easterly direction over a further portion of the last-named lots, Remainder Commonage Lot No. 14 B 1489/1910, Kewelera Location, Lot No. 1 B 364/1884 and Lot No. 3 B 3641/1884, in a general westerly direction over a further portion of the said Lot No. 3, Portion 1 3537/1943 of Lot No. 4 B 3642/1884 and Remainder of the said Lot No. 4, in a general northerly direction over a further portion of the said Lot No. 4, Lot No. 12 B 1743/1884, Portion 2 2635/1945 of Division A 1779/1918, Remainder Division A and Lot No. 8 B 1747/1884, in a general west-north-westerly direction over a further portion of the said Lot No. 8, Lot No. 5 768/1884, Section No. 15, 6996/1921 and Remainder Section No. 17 6994/1921 of Kommetjes Leegte and Lot No. 7 1746/1884, in a general north-north-easterly direction over a further portion of the said Lot No. 7, Remainder Section No. 18 6993/1921, Division A 4276/1930 of Section No. 18, Section No. 1 7010 1921, Outspan 1456/1897, portions of Kommetjes Leegte, Portion 1 3789/1954 of Kommetjes Leegte A 3788/1954, Lot No. 12 B 732/1880, Lot No. 1 B 707/1880, Lot No. 2 B 708/1880 and Section No. 20 B 2864/1922, in a general northerly direction over Portion 1 9764/1952 of Section No. 21 B 2865/1922, Remainder Lot No. 16 B 1073/1883, Portion 1 9763/1954 of the said Lot No. 16, Remainder Section No. 21 B 2865/1922, Mooi Plaats Location, Portion 2 1474/1949 of Lot No. 3 B 102/1885, Remainder of the said Lot No. 3 and Lot No. 2 Outspan B 101/1885 of farm 353, in a general north-westerly direction over farm 352 B 551/1868, Remainder Section A 852/1929 of farm 351 B 843/1865, Portion 3 2026/1958 of the said Section A, Remainder farm 350 B 842/1865, farm 349 B 44/1883, Portion 1 3710/1948 of farm 262 B 1977/1864, Remainder farm 262 and Portion 1 8752/1956 of farm 242A B 1980/1864 and in a general northerly direction over Remainder farm 241 B 1978/1864, Remainder farm 240 B 1979/1864, Remainder farm 226 B 510/1864 and farm 229 B 542/1864, terminating thereon at its junction with Main Road No. 2 at a point about 0·20 mile east of the southernmost beacon of the adjoining farm 227 B 509/1864 (a total length of about 33·0 miles). (Portion of Route 2, Section 18.)

Wapen van die
Republiek van Suid-Afrika
In Kleure
Groot 11½ duim by 9 duim
+
Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek
+
PRYS:
R1.10 per kopie, posvry in die Republiek
R1.15 per kopie, buite die Republiek
Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

Republic of South Africa
Coat of Arms
In Colours
Size 11½ inches by 9 inches
+
Reprinted to design prepared by the College of Heralds
+
PRICE:
R1.10 per copy, post free within the Republic
R1.15 per copy, outside the Republic
Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

wat

'n staatswaarborg, strenge geheimhouding en ongeëwenaarde fasiliteite in verband met inlaes en opvragings verskaf.

Die rentekoers op inlaes in gewone rekenings is 3½% per jaar.

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê word, is die rente 4½% per jaar.

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word.

OPEN VANDAG 'N REKENING!

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled facilities for deposits and withdrawals.

Deposits in ordinary accounts earn interest at 3½% per annum.

Amounts invested in Savings Bank Certificates earn interest at 4½% per annum.

R20,000 may be invested in Savings Bank Certificates.

OPEN AN ACCOUNT TODAY!

Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

Volksraad.

Vakature: Kempton Park 1

PROKLAMASIES.

209. Vaalrivier-Staatswaterbeheergebied: Instelling 2
210. Pietersfontein - Keisiesrivier - Staatswaterbeheergebied: Instelling 1
211. Die Wet op Groepsgebiede, 1957: Verklaring van 'n Groepsgebied te Beaufort-Wes 3
212. Die Finansiewet, 1962: Inwerkingtreding 4
213. Die Wet op Groepsgebiede, 1957: Verklaring van 'n Groepsgebied te Makwassie 4
214. Ooreenkoms tussen die Regering van die Republiek van Suid-Afrika en die Regering van Suid-Rhodesië ter Vermyding van Dubbele Belasting en Voorkoming van Fiskale Ontduiking ten Opsigte van Belasting op Inkomste ... 5
216. Witwaters-Hoofbesproeiingsdistrik, Distrik Nelspruit, Transvaal: Instelling 12
217. Verklaring tot 'n Nasionale Pad: Provinsie Kaap die Goeie Hoop 162

Departement van die Eerste Minister.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1298. Behoud van die Titel „Edele" deur Oud-Senator J. J. Boshoff 14
1299. Aanstelling van Waarnemende Minister van Vervoer 14
1303. Aanstelling van Waarnemende Minister van Finansies 14

Departement van Finansies.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1285. Die Versekeringswet, 1943: Regulasies (*B.S.* No. 1212).
1297. Staat van Inkomste en Leningsverhalings, Ingevorder Gedurende die Tydperk 1 April 1965 tot 31 Julie 1965 15
1334. Plaaslike Geregistreerde 3 Persent Effekte 1958/65 14

ALGEMENE KENNISGEWING.

496. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Bates en Laste op 20 Augustus 1965 40

Departement van Doeane en Aksyns.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1245. Doeane en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/20) (*B.S.* No. 1210).
R.1246. Doeane en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/21) (*B.S.* No. 1210).
R.1247. Doeane en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/23) (*B.S.* No. 1210).
R.1248. Doeane en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 5 (No. 5/6) (*B.S.* No. 1210).
R.1249. Doeane en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/22) (*B.S.* No. 1210).
R.1250. Doeane en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/24) (*B.S.* No. 1210).

CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

House of Assembly.

Vacancy: Kempton Park 1

PROCLAMATIONS.

209. Vaal River Government Water Control Area: Establishment 2
210. Pietersfontein-Keisies River Government Water Control Area: Establishment ... 1
211. The Group Areas Act, 1957: Declaration of a Group Area at Beaufort West ... 3
212. The Finance Act, 1962: Commencement 4
213. The Group Areas Act, 1957: Declaration of a Group Area at Makwassie 4
214. Agreement Between the Government of the Republic of South Africa and the Government of Southern Rhodesia for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income 5
216. White Waters Major Irrigation District, District of Nelspruit, Transvaal: Establishment 12
217. Declaration of a National Road: Province of the Cape of Good Hope 162

Department of the Prime Minister.

GOVERNMENT NOTICES.

1298. Retention of the Title "Honourable" by ex-Senator J. J. Boshoff 14
1299. Appointment of Acting Minister of Transport 14
1303. Appointment of Acting Minister of Finance 14

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICES.

R.1285. The Insurance Act, 1943: Regulations (*G.G.E.* No. 1212).
1297. Statement of Revenue and Loan Recoveries Collected During the Period 1st April, 1965, to 31st July, 1965 ... 15
1334. Three Per Cent Local Registered Stock, 1958/65 14

GENERAL NOTICE.

496. South African Reserve Bank: Assets and Liabilities on 20th August, 1965 40

Department of Customs and Excise.

GOVERNMENT NOTICES.

R.1245. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/20) (*G.G.E.* No. 1210).
R.1246. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/21) (*G.G.E.* No. 1210).
R.1247. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/23) (*G.G.E.* No. 1210).
R.1248. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 5 (No. 5/6) (*G.G.E.* No. 1210).
R.1249. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/22) (*G.G.E.* No. 1210).
R.1250. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/24) (*G.G.E.* No. 1210).

No. BLADSY

Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

ALGEMENE KENNISGEWING.

505. Kennisgewing van Vergadering van Skuldeisers 45

Departement van Vervoer.

ALGEMENE KENNISGEWING.

501. Wet op Lugdienste, 1949: Lys van Aansoeke van Lisensies 42

Departement van Binnelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1289. Amptenare Gemagtig om Permitte te Onderteken 16
1290. Wet tot Regeling van De Toelating van Personen tot De Unie, 1913: Soos Gewysig 17
1291. Wet tot Regeling van De Toelating van Personen tot De Unie, 1913: Soos Gewysig 17
1304. Ongewenste Publikasies en Voorwerpe: Lys No. A.26 18
1305. Onbetaamlike, Onwelvoeglike en Aanstootlike Goedere: Lys No. B.26 18
1306. Onbetaamlike, Onwelvoeglike en Aanstootlike Goedere: Lys No. C.19 17
1307. Ongewenste Publikasies en Voorwerpe: Wysiging van Lys 19
1310. Naamsverandering: Wynford in Wynford-Seiweening 19
1311. Naamsverandering: Kalanjee in Desai ... 19
1312. Naamsverandering: Keasu in Daya 19
1313. Naamsverandering: Levy in Winterbach 19
1314. Naamsverandering: Van der Schyff in Hawes 19
1315. Naamsverandering: Stofberg in Coomer 20
1316. Naamsverandering: Bredel in Ulemek ... 20
1317. Naamsverandering: Solarsh in Klass 20
1318. Naamsverandering: Gosai in Morar 20
1319. Naamsverandering: Suliman in Asvat ... 20
1320. Naamsverandering: Rausch in Kensy ... 20
1321. Naamsverandering: Johnston in Murray 21
1322. Naamsverandering: Leiserowitz in Lucas 21
1323. Naamsverandering: Coetzee in Aitchison 21
1324. Naamsverandering: Smith in Volschenk 21
1337. Naamsverandering: Hop Hing in Lee ... 21
1338. Naamsverandering: Bluhm in Delaney ... 21
1339. Naamsverandering: Christ in Metzler ... 22
1340. Naamsverandering: Miltiadou in Pallikarides 22
1341. Naamsverandering: Cohen in Horner ... 22
1342. Naamsverandering: Lategan in Keller ... 22

Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1333. Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Aansoeke om Registrasies en/of Wysiging 22

Departement van Bosbou.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

485. Voorgenome Demarkasie van Staatsbosgrond 23

Departement van Bantoe-onderwys.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1273. Goedkeuring van Staatsondersteunde Naturelleskole: Wysiging van die Regulasies (*B.S.* No. 1210).
R.1274. Voorwaardes Waaronder Bantoegemeenskapskole Gesubsidieer kan word: Wysiging van die Regulasies (*B.S.* No. 1210).

Departement van Handel en Nywerheid.

ALGEMENE KENNISGEWING.

506. Yk van Mate en Gewigte 46

Buro vir Statistiek.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1292. Verbruikerprysindeks, Alle Items 24

Departement van Pos-en-telegraafwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1272. Wysiging van Telefoonregulasies (*B.S.* No. 1210).
R.1279. Wysiging van Telefoonregulasies (*B.S.* No. 1210).

No. PAGE

State Advances Recoveries Office.

GENERAL NOTICE.

505. Notice of Meeting of Creditors 45

Department of Transport.

GENERAL NOTICE.

501. Air Services Act, 1949: Schedule of Applications of Licences 42

Department of Interior.

GOVERNMENT NOTICES.

1289. Officers Authorised to Sign Permits 16
1290. Admission of Persons to the Union Regulation Act, 1913: As Amended 17
1291. Admission of Persons to the Union Regulation Act, 1913: As Amended 17
1304. Undesirable Publications and Objects: List No. A.26 18
1305. Indecent, Obscene and Objectionable Goods: List No. B.26 18
1306. Indecent, Obscene and Objectionable Goods: List No. C.19 17
1307. Undesirable Publications and Objects: Amendment of List 19
1310. Change of Name: Wynford to Wynford-Seiweening 19
1311. Change of Name: Kalanjee to Desai ... 19
1312. Change of Name: Keasu to Daya 19
1313. Change of Name: Levy to Winterbach ... 19
1314. Change of Name: Van der Schyff to Hawes 19
1315. Change of Name: Stofberg to Coomer ... 20
1316. Change of Name: Bredel to Ulemek ... 20
1317. Change of Name: Solarsh to Klass 20
1318. Change of Name: Gosai to Morar 20
1319. Change of Name: Suliman to Asvat ... 20
1320. Change of Name: Rausch to Kensy ... 20
1321. Change of Name: Johnston to Murray ... 21
1322. Change of Name: Leiserowitz to Lucas 21
1323. Change of Name: Coetzee to Aitchison 21
1324. Change of Name: Smith to Volschenk ... 21
1337. Change of Name: Hop Hing to Lee 21
1338. Change of Name: Bluhm to Delaney ... 21
1339. Change of Name: Christ to Metzler 22
1340. Change of Name: Miltiadou to Pallikarides 22
1341. Change of Name: Cohen to Horner ... 22
1342. Change of Name: Lategan to Keller ... 22

Department of Education, Arts and Science.

GOVERNMENT NOTICE.

1333. Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Applications for Registration and for Amendment 22

Department of Forestry.

GOVERNMENT NOTICE.

485. Proposed Demarcation of State Forest Land 23

Department of Bantu Education.

GOVERNMENT NOTICES.

R.1273. Approval of State-Aided Native Schools: Amendment to the Regulations (*G.G.E.* No. 1210).
R.1274. Conditions under which Bantu Community Schools may be Subsidised: Amendment to the Regulations (*G.G.E.* No. 1210).

Department of Commerce and Industries.

GENERAL NOTICE.

506. Assizing of Weights and Measures 46

Bureau of Statistics.

GOVERNMENT NOTICE.

1292. Consumer Price Index, All Items 24

Department of Posts and Telegraphs.

GOVERNMENT NOTICES.

R.1272. Amendment of Telephone Regulations (*G.G.E.* No. 1210).
R.1279. Amendment of Telephone Regulations (*G.G.E.* No. 1210).

No. BLADSY

Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1251. Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1959: Bevoegdhede van Minister (*B.S.* No. 1210).
R.1275. Produsentepryse van Afval in Beheerde Gebiede: Wysiging (*B.S.* No. 1210).
R.1276. Regulasies Betreffende die Gradering, Verpakking, Merk en Inspeksie van Tjienkerientjies wat vir Uitvoer Bedoel is (*B.S.* No. 1210).
R.1277. Regulasies met Betrekking tot die Gradering, Verpakking, Merk en Inspeksie van Ornithogalumbolle vir Uitvoer Bedoel (*B.S.* No. 1210).

ALGEMENE KENNISGEWING.

495. Wet op die Verkoping van Lewende Hawe en Produkte, 1956: 39

Departement van Lande.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1309. Raad van Kuratore vir Nasionale Parke: Heraanstelling van Lede 24
1335. Voorgestelde Verhuring van 'n Gedeelte van die Bedding van die Umgenirivier, Durban 24
1336. Rentekoerse op Lenings en Voorskotte ... 24

Departement van Arbeid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1252. Bak- en/of Banketnywerheid, Durban, Inanda en Pinetown: Verlenging van Ooreenkoms (*B.S.* No. 1210).
R.1253. Motornywerheid: Misa-pensioenfonds Ooreenkoms (*B.S.* No. 1210).
R.1254. Motornywerheid: Wysiging van Misa-Gesondheidsfondsooreenkoms (*B.S.* No. 1210).
R.1255. Uitbreiding van die Bepalings van Loonvasstelling No. 248. (*B.S.* No. 1210).
R.1256. Bak- en/of Banketnywerheid, Witwatersrand: Uitbreiding van Arbitrasietoekenning na Heidelberg en Bronkhorstspruit (*B.S.* No. 1210).
R.1257. Bak- en/of Banketnywerheid (Kaap) Verlenging van Ooreenkoms (*B.S.* No. 1210).
R.1258. Vakleerlingkomitee vir die Bou- en Werktuigkundige en Elektriese Ingenieursnywerhede (Mynbou) (*B.S.* No. 1210).
R.1259. Vakleerlingkomitee vir die Bou- en Werktuigkundige en Elektriese Ingenieursnywerhede: Intrekking en Voorskrywing van Leervoorwaardes (*B.S.* No. 1210).
R.1260. Vakleerlingkomitee vir die Bou- en Werktuigkundige en Elektriese Ingenieursnywerhede: Indiensneming en Beëindiging van Dienste (*B.S.* No. 1210).
R.1261. Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940: Vakleerlingkomitee vir die Bou-, Werktuigkundige en Elektrotegniese Ambagte in die Mynbounywerheid (*B.S.* No. 1210).
R.1269. Tabaknywerheid, Rustenburg: Verlenging van Geldigheidsduur van Ooreenkoms (*B.S.* No. 1210).
R.1270. Oftalmiese Optiese Vervaardigingsnywerheid: Hernuwing van Ooreenkoms (*B.S.* No. 1210).
R.1271. Oftalmiese Optiese Vervaardigingsnywerheid: Wysiging van Ooreenkoms (*B.S.* No. 1210).
R.1281. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid, Republiek van Suid-Afrika: Hoofooreenkoms (*B.S.* No. 1211).
R.1282. Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid: Ispa-subgroepooreenkoms (*B.S.* No. 1211).
R.1283. Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid: Mediese Hulpfondsooreenkoms (*B.S.* No. 1211).
R.1284. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid (*B.S.* No. 1211).
R.1286. Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid: Ooreenkoms vir Erkenning as Vakman (*B.S.* No. 1211).
R.1287. Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940: Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid (*B.S.* No. 1211).

No. PAGE

Department of Agricultural Economics and Marketing.

GOVERNMENT NOTICES.

R.1251. The Agricultural Produce Export Act, 1959: Powers Conferred to Minister (*G.G.E.* No. 1210).
R.1275. Producers' Prices for Offal in Controlled Areas: Amendment (*G.G.E.* No. 1210).
R.1276. Regulations Relating to the Grading, Packing, Marking and Inspection of Chinkerinchees Intended for Export (*G.G.E.* No. 1210).
R.1277. Regulations Relating to the Grading, Packing, Marking and Inspection of Ornithogalum Bulbs Intended for Export (*G.G.E.* No. 1210).

GENERAL NOTICE.

496. Livestock and Produce Sales Act, 1956 39

Department of Lands.

GOVERNMENT NOTICES.

1309. National Parks Board of Trustees: Reappointment of Members 24
1335. Proposed Lease of a Portion of the Bed of the Umgeni River, Durban 24
1336. Interest to Loans and Advances 24

Department of Labour.

GOVERNMENT NOTICES.

R.1252. Baking and/or Confectionery Industry, Durban, Inanda and Pinetown: Extension of Agreement (*G.G.E.* No. 1210).
R.1253. Motor Industry: Misa Pension Fund Agreement (*G.G.E.* No. 1210).
R.1254. Motor Industry: Amendment of Misa Medical Aid Fund Agreement (*G.G.E.* No. 1210).
R.1255. Extension of Wage Determination No. 248 (*G.G.E.* No. 1210).
R.1256. Baking and/or Confectionery Industry, Witwatersrand: Extension of Arbitration Award to Heidelberg and Bronkhorstspruit (*G.G.E.* No. 1210).
R.1257. Baking and/or Confectionery Industry (Cape): Extension of Agreement (*G.G.E.* No. 1210).
R.1258. Apprenticeship Committee for the Building, Mechanical Engineering and Electrical Engineering Industries (Mines) (*G.G.E.* No. 1210).
R.1259. Apprenticeship Committee for the Building, Mechanical Engineering and Electrical Engineering Industries: Withdrawal and Prescription of Conditions of Apprenticeship (*G.G.E.* No. 1210).
R.1260. Apprenticeship Committee for the Building, Mechanical Engineering and Electrical Engineering Industries: Engagement and Termination of Services (*G.G.E.* No. 1210).
R.1261. War Measures Act, 1940: Apprentices in the Building, Mechanical Engineering and Electrical Trades in the Mining Industry (*G.G.E.* No. 1210).
R.1269. Tobacco Manufacturing Industry, Rustenburg: Extension of Period of Operation of Agreement (*G.G.E.* No. 1210).
R.1270. Ophthalmic Optical Manufacturing Industry: Renewal of Agreement (*G.G.E.* No. 1210).
R.1271. Ophthalmic Optical Manufacturing Industry: Amendment of Agreement (*G.G.E.* No. 1210).
R.1281. Industrial Conciliation Act, 1956: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry, Republic of South Africa: Main Agreement (*G.G.E.* No. 1211).
R.1282. Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry: Ispa Sub-group Agreement (*G.G.E.* No. 1211).
R.1283. Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry: Medical Aid Fund Agreement (*G.G.E.* No. 1211).
R.1284. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry (*G.G.E.* No. 1211).
R.1286. Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry: Journeyman-recognition Agreement (*G.G.E.* No. 1211).
R.1287. War Measures Act, 1940: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry (*G.G.E.* No. 1211).

No. BLADSY

Departement van Arbeid (vervolg).

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS (vervolg).

1293. Voorsorgfonds- en Pensioenskema vir Tegniese Kolleges 25
1343. Ongeskoolde Arbeid: Bloemfontein, Kimberley en Welkom 25

Departement van Gemeenskapsbou.

ALGEMENE KENNISGEWING.

504. Kennisgewing aan Eienaars en Verbandhouers wie se Adresse Onbekend is ... 44

Departement van Kleurlingsake.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1308. Verklaring van Organisasies vir die Doeleindes van Artikel 16 (*g*) van die Wet 37

Departement van Justisie.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

497. Kennisgewing van 'n Spesiale Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 41 41
498. Noord-Oostelike Bantoe-appèlhof: Sittings 41
499. Noord-Oostelike Bantoe-egskeidingshof: Sittings 41
500. Kennisgewing van 'n Spesiale Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 31 42
502. Kennisgewing van 'n Spesiale Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 48 44

Departement van Mynwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1294. Grond vir die Afpenning van Kleims Oopverklaar 38
1295. Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes ... 38
1296. Grond vir die Afpenning van Kleims Oopverklaar 39

ALGEMENE KENNISGEWING.

503. Vrystellingslisensiegeld 44

Motortransportsertifikate 47

Offisiële Publikasies Uitgegee Gedurende Julie 1965 67

Gewysigde Sluitingstyd vir Goewermentskennisgewings 68

Staatstenderbulletin (*B.S.* No. 1213).

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings 69
Maatskappykennisgewings 74
Verlore Dokumente 76
Orders van die Hof, ens. 80
Geregtelike Verkope 83
Naamsveranderings 88
Slagterskennisgewings 90
Algemeen 93
Boedelkennisgewings 99
Verlore Lewensversekeringspolisse 156
Naturalisasiekennisgewings 159
Derde Party Assuransie 160

No. PAGE

Department of Labour (continued).

GOVERNMENT NOTICES (continued).

1293. Technical Colleges Provident Fund and Pension Scheme 25
1343. Unskilled Labour: Bloemfontein, Kimberley and Welkom 25

Department of Community Development.

GENERAL NOTICE.

504. Notice to Owners and Mortgagees Whose Addresses are not Known 44

Department of Coloured Affairs.

GOVERNMENT NOTICE.

1308. Declaration Organisations for the Purposes of Section 16 (*g*) of the Act 37

Department of Justice.

GENERAL NOTICES.

497. Notice of a Special Meeting of the Liquor Licensing Board: Area No. 41 41
498. North-Eastern Bantu Appeal Court: Sessions 41
499. North-Eastern Bantu Divorce Court: Sessions 41
500. Notice of a Special Meeting of the Liquor Licensing Board: Area No. 31 42
502. Notice of a Special Meeting of the Liquor Licensing Board: Area No. 48 44

Department of Mines.

GOVERNMENT NOTICES.

1294. Ground Declared Open for the Pegging of Claims 38
1295. Reservation of Land for Township Purposes 38
1296. Ground Declared Open for the Pegging of Claims 39

GENERAL NOTICE.

503. Exemption Licence Fees 44

Motor Carrier Certificates 47

Official Publications Issued During July, 1965 67

Amended Closing Time for Government Notices 68

State Tender Bulletin (*G.G.E.* No. 1213).

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices 69
Company Notices 74
Lost Documents 76
Orders of the Court, etc. 80
Sales in Execution 83
Change of Names 88
Butchers' Notices 90
General 93
Estate Notices 99
Lost Life Insurance Policies 156
Naturalization Notices 159
Third Party Insurance 160

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates